Archiv der Gossner Mission
im Evangelischen Landeskirchlichen Archiv in Berlin

Signatur **Gossner_G 1_0222**

Aktenzeichen 1/26/2

Titel

Indienreise Missionsdirektor Hans Lokies 1953-1954

Band

Laufzeit 1953 - 1954

Enthält

Unterlagen Indienreise Missionsdirektor Hans Lokies, Schriftwechsel, Reiseprogramm; Reiseberichte und Rundbriefe/Freundesbriefe; Visitationsberichte; Presseausschnitte

Digitalisiert/Verfilmt 2009 von Mikro-Univers GmbH

Gossner Mission

Reise I

10. XII. 53 — 26. VI. 54

Gossner Mission

Anschriften und Anlegehäfen für die Rückfahrt von Herrn P.LOKIES
mit M.S."Hohenfels" ab Calcutta : 12.5. (?)

ca.	14.-16.5.	Madras	Shaw,Wallace & Co.Ltd., P.O.B. 14
"	18.-20.5.	Colombo	J.D.McLaren & Co.(Ceylon)Ltd.,P.O.B.806
"	25.-26.5.	Aden	Cory Brothers & Co.Ltd., Steamer Point
"	28.-30.5.	Port Sudan	Mitchell,Cotts & Co.(Middle East) Ltd., P.O.B. 74
"	1.6.	Suez	Dekade Commercial & Shipping Office Leppin & Co.,Port Tewfick,P.O.B. 36
"	2.6.	Port Said	Dekade Commercial & Shipping Office Leppin & Co.,Port Said, P.O.B. 222
"	6./7.6.	Genua	V.Vanetti, Genua, P.O.B. 316
"	14./15.6.	Antwerpen	Bureau Maritime H.G.Ahlers, S.A., Antwerpen, 2, Orteliuskai
"	16./17.6.	Rotterdam	F.A. Voigt & Co. N.V.,van Vollenhoven-straat 33
"	21.6.	Hamburg.	

10.5.54
Su.

Gossner Mission

A 8 B

Rückreise P.D.LOKIES mit M.S. "Hohenfels" ab Calcutta

am ~~26.4~~.1954 : 12.5.1

die Anlegedaten in den einzelnen Häfen verschieben sich entsprechend dem endgültigen Auslauftermin des Schiffes.

Datum	Anlagehafen	Anschrift :
ca. 28.-30.4.	Madras	Shaw, Wallace & Co. Ltd.,P.O.B. 14
" 2.- 4.5.	Colombo	J.D.Mc.Laren & Co. Ltd., P.O.B.806
" 9.-10.5.	Aden	Cory Brothers & Co.Ltd.,Steamer Point
" 12.-14.5.	Port Sudan	Mitchell, Cotts & Co,Ltd., P.O.B. 74
" 16.	Suez	Dekade Commercial & Shipping Office Leppin & Co.,Port Tewfick, P.O.B. 36
" 17.	Port Said	Dekade Commercial & Shipping Office Leppin & Co.,Port Said, P.O.B. 222
" 21.-22.5.	Genua	V.Vanetti, Genua, P.O.B. 316
" 29 - 30.5.	Antwerpen	Bureau Maritime H.G.Ahlers, S.A. Antwerpen, 2, Orteliuskai
" 31.5./1.6.	Rotterdam	van Vollenhovenstraat 33, Rotterdam, F.A.Voigt & Co., N.V.
" 3.6.	an Hamburg.	

.-.-.-.-.-.

Hamburg-Wandsbeck
Jüthornstrasse 90
b/Figge

Gossner Mission

Indienreise Pastor D.LOKIES - Reiseroute :

(Dezember 1953 - Mai 1954)

Berlin - Frankfurt/M. - Stuttgart - Zürich -
Beirut (Libanon) - Cairo - Port Said -

B o m b a y (26.12.53)
Madras
Rajamundry
Trankebar
R a n c h i (10.1.54)
Munda- und Uraun-Land
Govindpur
Burju
Tokat
Tkarma
Khutitoli
Koronjo
Kinkel
Chaipur
Cumla
Lohardaga
Darjeeling (3.2.54)
Benagaria
Serampur
Duars / Assam
Majurbhanj
Chaibassa
Jamshedpur (TATA-Werke)
Singhbhum
A m g a o (Grundsteinlegung)
Panposch - Rourkela (Brahmanifluß)
Jaspur
Surguja
Idsehkel } 13./14.3.
B e n a r e s (1.4.)
Buddha Gaja
Breklumer Mission (4.4.)
Korapul
Kosapad
Norangapur (Orissa) - Missionshospital
R a n c h i .

Rückreise voraussichtlich 8.Mai 54 ab Calcutta.

.-.-.-.-.

Gossner Mission

Indienreise Pastor D.LOCHES - Reiseroute :

(Dezember 1953 - Mai 1954)

Berlin - Frankfurt/M. - Stuttgart - Zürich -
Beirut (Libanon) - Cairo - Port Said -

B o m b a y (26.12.53)
Madras
Rajamundry
Trankeber
K a n c h i (10.1.54)
Munda- und Uraon-Land
Govindpur
Burju
Takad
Ekarma
Khuntitoli
Koronjo
Kinkel
Chaipur
Cumla
Lohardaga
Darjeeling (3.2.54)
Behagaria
Serampur
Duara / Assam
Majurbhanj
Chaibassa
Jamshedpur (TATA-Werke)
Singhbhum
A n g a o (Grundsteinlegung) 10.2.54
Panposch - Rourkela (Brahmanifluß)
Jaspur
Surguja
Idschkela } 13./14.3.
B e n a r e s (1.4.)
Buddha Gaja
Bruklumer Mission (4.4.)
Koraput
Kotapad
Norangapur (Orissa) - Missionshospital
R a n c h i .

Rückreise voraussichtlich 8.Mai 54 ab Calcutta.

.-.-.-.-.

Gossner Mission

Copy.

Tour Programme of Director LOKIES.

Director Hans LOKIES arrives BOMBAY on 26th December, 1953. He will proceed to Madras on 26th or the day following. Bishop SANDEGREN will prepare the tour programme fon South India. He will also attend the Triennial Conference of the Lutheran Federation at Rajamundry.

After the meeting of the FELC, he arrives at Ranchi by car from Muri on 10th January, 1954 at 8 a.m. A reception will be given to Director Lokies near the Christ Church, Ranchi, where a gate will be erected for the purpose by the Head Quarters Congregation Mandli Panch. Just after the reception at the gate, when all formalitites have been gone through, he will be taken in a procession to the Memorial Stone where he will be given a Welcome Address. School boys will line up the road, both sides, from the Church Gate to the Memorial Stone and the girls will do the same from the Memorial Stone to Rev.Klimkeit's Bungalow. If possible, boy scounts and girl guides will join in the reception.

Director Lokies will stay with the Klimkeits.

2. To take him to different outstations, the following programme is prepared where he will have the occasion to meet the congragation as well as different groups of the church.

Trip No.1 — 4 days (12th Jan'54 to 15th Jan.'54).

12th Jan. - Leave Ranchi 9 a.m. and reach Govindpur 11 a.m.
11 a.m. - 1 p.m. meets the congregation.
1 p.m. - Lunch
2,30 p.m. - meets High School teachers,
Halt at Govindpur.

13th Jan. - 8,30 - 10,30 a.m. - meets Primary School teachers
11,30 a.m. arrives Burju from Govindpur.
11,30 a.m. - 1 p.m. Reception & Meeting the gongregation
1. - p.m. Lunch.
2.30 p.m. - meets Panches.
Halt at Burju.

14th Jan. - 9,30 a.m.reaches Tokad from Burju.
9,30 a.m. - 1 p.m. - reception & meets congregation.
1, - p.m. - Lunch.
Back to Ranchi in the evening.

15th Jan. - 8,30 a.m. - leave Ranchi for Amlessa.
10,- a.m. - arrive Amlessa.
10 a.m. to 1 p.m. reception & meets congregation
1 p.m. - Lunch.
Back to Ranchi in the evening.

At Ranchi.

16th Jan. - Visits Theological College in the morning - 8,30 a.m.

17th Jan. (Sunday) Gives Sermon at Christ Church - 9,30 a.m.
2,30 p.m. - Meets laymen & Women at Ranchi led by Shri C.M.TIGA, Mr.Theodore SURIN and Mr.Shanti Prakash BAKHLA.
Subject : Laymen's activities in the Church.

Trip No. 2 — 9 days (18th Jan. to 26th Jan'54).

18th Jan. - 7,30 a.m. - Leaves Ranchi for Takarma.
11,30 a.m. - Arrives Takarma.
11,30 a.m. - 1 p.m. Reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Conference with the Congregation.
Halts at Takarma.

Gossner Mission

19th Jan. - 10,30 a.m. - Visits High School
11 a.m. - Arrives Jonhatoly from Takarma.
11,30 a.m. - Visits Jonhatoly School
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Women's meeting at Jonnatoly.
Halts at Takarma.

20th Jan. - 10 a.m. - arrival at Khutitoly from Takarma.
10 a.m. to 1 p.m. Reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - meets pracharaks.
Halts at Khutitoly.

21st Jan. - 8,30 a.m. - Leaves Khutitoly for Koronjo
10 a.m. - arrives Koronjo.
10 a.m. to 1 p.m. Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Visits Synod Amsabha (to be arranged for the purposes by the Synod President).
Halts at Koronjo.

22nd Jan. - 8,30 a.m. - Leaves Koronjo for Kinkel.
11 a.m. - arrives Kinkel
11 a.m. to 1 p.m. Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - meets Korowas.
Halts at Kinkel.

23rd Jan. - 8,30 a.m. - Leaves Kinkel for Gumla.
11 a.m. - arrives Gumla.
11 a.m. to 1 p.m. Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - meets the youth.
Halts at Gumla.

24th Jan. - 8.30 a.m. - Leaves Gumla for Chainpur.
10 a.m. - arrives Chainpur.
10 a.m. to 12.30 p.m. Reception, meets congregation and attends Church Service.
1 p.m. -Lunch.
2,30 p.m. - Holy Communion.
Halts at Chainpur.

25th Jan. - 8,30 a.m. - Leaves Chainpur for Kondra. 10 a.m. arrives K.
10 a.m. to 12,30 p.m.
12,30 p.m. - Lunch.
3 p.m. - arrives Lohardaga from Kondra.
on arrival reception. Meets Congregation.
Halts at Lohardaga.

26 th Jan. - 8,30 a.m. - Leaves Lohardaga.
10 a.m. - arrives Ranchi.
5 p.m. - meets college students.
Halts at Ranchi.

Trip No. 3 19 days (27th Jan. to 15th Febr.54)

27th Jan. Leaves for Serampore.
28th to 30th Jan. - Attends Senate meeting and convocation of Serampore University.
31th Jan. - meets Calcutta congregation.
1st Feb. - Leaves for Duars.
2nd Feb. - Arrives Kalchini.

Gossner Mission

2nd to 4th Feb. - tours Duars (programme to be prepared by the Synod President.)
5th Feb. - Leave for Tezpur (Assam).
6th " - arrives Tezpur.
6th to 12th Feb. Tours Assam (Programme to be prepared by Assam Synod President).
12th Feb. - leave Tezpur and arrives Caloutta on the 14th.
14th " - Attends church service at Calcutta. In the evening starts for Ranchi.
15th " - Arrives Ranchi 8 a.m.

Halts at Ranchi.

Trip No. 4 - 2 days (16th and 17th February 1954).

16th Feb. - 8,30 a.m. - Leave for Hazaribagh. Arrive H. 10 a.m.
10 a.m. to 1 p.m. Reception meets congregation.
1 p.m. - Lunch
2,30 p.m. - Leaves for Jobhia and halt, meets corgregation.

17th Febr. 8,30 a.m. - leave Jobhia for Ranchi.
11,30 a.m. - arrives Ranchi.

Halt at Ranchi.

Trip No. 5 - 1 day for Manbhum (18th Feb.54)

18th Feb. 8,30 a.m. - leave Ranchi for Purulia.
10,30 a-m- - arrive Purulia.
10,30 a.m. to 1 p.m. Reception, meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
4,30 p.m. - start for Ranchi.

19th Febr. 7,30 a.m. - leave for Chaibassa via CKP.
9,30 a.m. - arrive CKP
9,30 a.m. to 10,30 a.m. Reception, meets congregation at CKP.
11,30 a.m. to 1 p.m. Reception & meets Congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Comference with Mr.Borutta and his workers.

Halt at Chaibassa.

20th Feb. 8,30 a.m. - Start for Jhinkpani.
1 p.m. - Lunch at Chaibassa.
3 p.m. - Arrival at Jamshedpur from Chaibassa. Reception & meeting the Congregation.

Halt at Jamshedpur.

21st Feb. Attend Church service at Jamshedpur.
1 p.m. Laying foundation stone of the new church building.
2,30 p-m. - Meeting Volunteers and Parish Committee members.

22nd Feb. Visit to Tata work-shop.

23rd Feb. to 28th Feb. Alloted for Mission Field area under Mr.Borutta. (He will please prepare the programme).

1st March to 15th " Alloted for Orissa Synod and Joint Mission Field in which the following places be included.

-4-

Gossner Mission

Rajgangpur
Karimatti
Sundargarh
Iharsuguda
Deogarh

M Rev.Z.Khalkho and Rev.Klimkeit will please
M prepare the tour programme while preparing
M the tour programme they should inolude the
M laying of Fondation stone of the hospital
M at Amgao and consecretion of the Churoh
M Building at Sundargarh. At Rajgangpur he
M will meet the women's conference led by
M Mrs.D.Hemron and Mrs.Z.Khalkho.

14th - 16th Maroh — Alloted for Jashpur, Ichkela and Sarhapani. Programme will be prepared by Rev.Klimkeit and Rev.Z.Khalkho.

17th March — He returns to Ranchi.
18th " — Meets Youths & Mahillas. A Social gathering may be arranged by the two group jointly, if possible.

19th March — Church Council meeting.
2oth " — Morning C.C. meeting - afternoon-meets Pastors (Min.)
21st " — Ordination of Mr.J.Barla and Holy Communion.
22nd " — Extraordinary Mahasabha - if it is to be convened.
23rd " — C.C. meeting.

The following ladies and gentlemen are appointed leaders of the groups as detailed below :

I. Teachers. H.E.School-group at Govindpur. — Leaders: Mr.J.Barla (Convener) and P.D.Bara and P.S.Barjo.
Subject :Religions Education in High Schools.

II. Group at Govindpur. — Primary teachers.
Leaders: Babu Bhanu Topono (Convener) Mr.Martin Bhengra.
Subject: Religious education in Primary schools.

III. Group at Burju- Panch- — Leaders: Rev.H.Topno (Convener) and Mukut Horo.
Subject: Duty and Responsibility of the Panches.

IV. Group at Gumla -Youth- — Leaders: Mr.Prabhudayal Lakra (Convener) & C.Anand Tirkey & Dharamdas Toppo.
Subject: Mandli men Jawan Juwati kya kar sakte hain.

V. Group at Khutitoli-Pracharaks — Leaders: Rev.M.Sanga (Convener) and Pracharak Toppo of Khutitoly.
Subject: Mandli ke andar aur bahar Susamachar ka prachar.

VI. Group at Ranchi - — College Students
Leaders: Masihdas Tete (Convener) & Barnard Tiga.
Subject: College bidyarthiyon ke Masihi gawahi.

VII. Group at Jamshedpur - — Laymen leader: Mr.P.D.Kandulna (Convener) & P.D.Panna.
Subject :Laymen's activity in the Churoh.

VIII. Women at Rajgangpur - — Leaders: Mrs.Hemrom (Chakradharpur) and Mrs.Z.Khalkho.
Subject: Mandli ko swapalit banae men bahinon ka bhag.

Gossner Mission

IX. Group at Ranchi - PastorsLeaders: Ministerium Secretary (Rev.S.Surin)
Subject : Pastors and Politics.

X. Group at Ranchi - Laymen-Leaders: P.C.M.Tiga (Convener) & Shantiprakash Bakhla & Theodore Surin.
Subject : Laymen's activities in the Church.

XI. Group at Ranchi - Children's Group to be adjusted after 21-st March or any time.
Leader : Rev.J.J.P.Tiga & Rev.Kula (Convener).

Officers who are to accompany.

22.12.53

Secretary
G.E.L. Church
Ch.Nagpur & Assam
Ranchi

Gossner Mission

Copy.

TOUR PROGRAMME OF DIRECTOR LOKIES.

Director Hans LOKIES arrives Bombay on 26th December, 1953. He will proceed to Madras on 26th or the day following. Bishop SANDEGREN will prepare the tour programm for South India. He will also attend the Triennial Conference of the Lutheran Federation at RAJAHUNDRY.

After the meeting of the FELC, he arrives at RANCHI by car from Muri on 10th January, 1954 at 8 a.m. A reception will be given to director Lokies near the Christ Church, Ranchi, where a gate will be erected for the purpose by the Head Quarters Congregation Mandli Panch. Just after the reception at the gare, when all formalities have been gone through, he will be taken in a procession to the Memorial Stone where he will be given a Welcome Address. School Boys will line up the road, both sides, from the church Gate to the Memorial Stone and the girls will do the same from the Memorial Stone to Rev.Klinkeits Bungalow. If possible, boy scouts and girl guides will join in the reception. - Director Lokies will stay with the Klinkeits.

2. To take him to different outstations, the following programme ist prepared where he will have the occasion to meet the congregation as well as different groups of the church.

Trip No. 1 — 4 days (12th Jan.'54 to 15th Jan. '54

12th Jan. -Leave RANCHI 9 a.m. and reach G o v i n d p u r 11 a.m.
11 a.m. - 1 p.m. meets the congregation
1 p.m. - Lunch
2,30p.m. - meets High School teachers.
Halt at Govindpur.

13th Jan. - 8,30 - 10,30p.m. meets Primary School teachers.
11,30 a.m. - arrives B u r j u from Govindpur
11,30 a.m. -1 p.m. Reception & Meeting the congregation
1 p.m. - Lunch
2,30 p.m. - meet Panches.
Halt at Burju.

14th Jan. - 9,30 a.m. reaches T o k a d from Burju.
9,30 a.m. - 1 p.m. reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
Back to Ranchi in the evening.

15th Jan. 8,30 a.m. - leave Ranchi for Amlesea.
10 a.m. - arrives A m l e s s a .
10 a.m. - 1 p.m. reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
Back to Ranchi in the evening.

At Ranchi.

16th Jan.- Visits Theological College in themorning - 8,30 a.m.
17th Jan. (Sunday) Gives Sermon at Christ Church - 9,30 a.m.
2,30 p.m. - Meets laymen & women at Ranchi led by Shri C.M.TIGA, Mr.Theodore SURIN and Mr.Shanti Prakash BAKHLA.
Subject: Laymen's activities in the Church.

Trip No. 2 — 9 days (18th Jan. to 25th Jan. '54).

18th Jan. - 7,30 a.m. - Leaves Ranchi for Takarma.
11,30 a.m. - arrives T a k a r m a .
11,30 a.m. - 1 p.m. Reception & meets congregation.
1 p.m. - Conference with the congregation.
Halts at Takarma.

Gossner Mission

19th Jan. 10,30 a.m. - Visits High school.
11 a.m. - arrives J o n h a t o l y from Takarma.
11,30 a.m. - Visits Jonhatoly School.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Women's meeting at Jonhatoly.
Halts at Takarma.

20th Jan. 10 a.m. - arrival at K h u t i t o l y from
10 a.m.to 1 p.m. Reception & meets congr. /Takarma.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - meets procharaks.
Halts at Khutitoly.

21th Jan. - 8,30 a.m. - leaves Khutitoly for Koronjo.
10 a.m. - arrives K o r o n j o.
10 a.m.to 1 p.m. Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Visits Ansabha (to be arranged for the purposes by the Synod President).
Halts at Koronjo.

22nd Jan. 8,30 a.m. - Leaves Koronjo for Kinkel.
11 a.m. - arrives K i n k e l .
11 a.m.to 1 p.m. Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - meets KURUAS.
Halts at Kinkel.

23rd Jan. 8,30 a.m. - Leaves Kinkel for Gumla.
11 a.m. to 1p.m. Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - meets the youth.
Halts at Gumla.

24th Jan. 8,30 a.m. - Leaves Gumla for Chainpur.
10 a.m. - arrives C h a i n p u r .
10 a.m.to 12,30 p.m. Reception, meets congregation and attends Church service.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Holy Communion.
Halts at Chainpur.

25th Jan. 8,30 a.m. - Leaves Chainpur for Kondra.
10 a.m. - arrives K o n d r a .
10 a.m.to 12,30 p.m. Reception, meets congregation
12,30 p.m. - Lunch
3 p.m. - arrives L o h a r d a g a from Kondra.
On arrival reception. Meets congregation.
Halts at Lohardaga.

26th Jan. 8,30 a.m. - Leaves Lohardaga.
10 a.m. - arrives Ranchi.
5 p.m. - meets college students.
Halts at Ranchi.

Trip No 3 19 days (27th Jan. to 15th Feb. '54)

27th Jan. leaves for S e r a m p o r e .
28th to 30 th.Jan. - attends Senate meetings and convocation of Serampore University.
31th Jan. meets Calcutta congregation.
1st Feb. - leaves for D u a r s .
2nd " - arrives K a l c h i n i .

Gossner Mission

2nd to 4th Feb. - tours D u a r s (programme to be prepared by Synod President.)
5th Feb. - leave for T e z p u r (Assam).
6th Feb. - arrives Tezpur.
6th to 12th Feb. - Tours A s s a m (Programme to be prepared by Assam Synod President.)
12th Feb. - leave Tezpur and arrives C a l c u t t a on the 14th Feb.
14th Feb. - Attends Church service at Calcutta.
In the evening starts for Ranchi.
15th Feb. . Arrives R a n c h i 8 a.m.
Halts at Ranchi.

Trip No. 4 2 days (16th and 17th February, 1954)

16th Feb. - 8,30 a.m. - Leave for Hazaribagh.
10 a.m. - Arrives H a z a r i b a g h .
10 a.m. to 1 p.m. Reception meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Leave for J o b h i a & Halt, meets Congregation.

17th Feb. - 8,30 a.m. - leave Jobhia for Ranchi.
11,30 a.m. - arrives Ranchi.
Halt at Ranchi.

Trip No. 5 1 day for Manbhum (18th Feb.' 54)

18th Feb. - 8,30 a.m. - leave Ranchi for Purulia.
10,30 a.m. - arrive P u r u l i a.
10,30 a.m. to 1 p.m. -Reception, Meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
4,30 p.m. - Start for Ranchi.

19th Feb. - 7,30 a.m. - leave for C h a i b a s s a via CKP
9m30 a.m. - arrive CKP.
9,30 a.m. to 10,30 a.m. - Reception, meets congregation at CKP.
11,30 a.m. - arrival Chaibassa.
11,30 a.m. to 1 p.m. - Reception & meets Congregatin
1 p.m. - Lunch.
2,30 p.m. - Conference with Mr.BORUTTA & his workers
Halt at Chaibassa.

20th Feb. - 8,30 a.m. - Start for J h a n k p a n i .
1 p.m. - Lunch at Chaibassa.
3 p.m. - Arrival at J a m s h e d p u r from Chaibassa.
Reception & meeting the congregation.
Halt at Jamshedpur.

21th Feb. - Attends Church service at Jamshedpur.
1 p.m. - Laying foundation stone of the new church building.
2,30 p.m. - Meeting volunteers and Parish Comittee members.

22nd Feb. - Visit to T a t a Work-shop.

23rd Feb. to 28th Feb. - Alloted for Mission Field area under Mr.BORUTTA (He will please prepare the programme.)

Gossner Mission

1st March to 13th March: Alloted for ORISSA Synod & Joint Mission Field in which the following places be included :

R a j g a n g p u r
K a r i m a t i
S u n d a r g a r h
I h a r s u g u d a
D e o g a r h

} Rev.Z.KHALKHO and Rev.KUJUR will please prepare the tour programme while preparing the tour programme they should include the laying foundation stone of the hospital at A s s a n a & consecretion of the Church building at Sundargarh.

At Rajgangpur he will meet the women's conference led by Mrs. D.MINZ and Mrs.Z.Khalkho.

14th - 16th March. Alloted for J a s p y u r , l o h a r d a g a and S a r h a p a n i . Programme will be prepared by Rev.KUJUR and Rev.Z.KHALKHO.

17th March - He returns to R a n c h i .
18th " - Meets Youths & Children. A social gathering may be arranged by the two groups jointly, if possible.
19th " - Church Council meeting.
20th " - Morning C.O. meeting - afternoon meets Pastors (Ministerium).
21st " - Ordination of Mr.J.BARLA & Holy Communion.
22nd " - Extraordinary M a h a s a b h a - if it to be convened.
23rd " - C.O. meeting.

The following ladies and gentlemen are appointed leaders of the groups as detailed below :

I. Teachers, H.S.School - leaders: Dr.J.Barla (Convener) and E.D.Bara and P.S.Barje.
Subject: Religious Education in High Schools Primary teachers.

II. Group at Govindpur: Leaders - Babu Bhanu Topno (Convener) Mr.Martin Bhengra.
Subject: Religious education in Primary & /schools.

III. Group at Burju - Panch-Leaders-Rev.N.Topno (Convener) and Mukut Horo.
Subject: Duty & Responsibility of the Panchas

IV. Group at Gumla - Youth leaders - Mr. Prabhudayal LAKRA (Jon.) and C.Anand Tirkey & Dharmadas Toppo.
Subject: Mandli men Jawan Juwatti kya kar sakte hain.

V. Group at Khutitoly - Prachariks :
Leaders - Rev.M.Sanga (Convener) & Prachurak Toppo of Khutitoly.
Subject: Mandli ke andar aur bahar Sunamachar ka prachar.

VI. Group at Ranchi - College Students-Leaders-Monikdas Tete (Con.) & Barnard TIGA.
Subject: College Vidyarthiyon ke Mandli gun.

VII.Group at Jamshedpur: Layman Leader-Mr.P.D.KANDULNA (Convener) and P.D.MINZ.
Subject: Laymen's activity in the Church.

VIII.Women at Rajgangpur - Leaders-Mrs.MINZ (Chakradharpur) and Mrs.Z.KHALKHO.
Subject: Mandli ko swapalit banane men behinon kabhag.

Gossner Mission

IX. Group at Ranchi : Pastors, Leaders, Ministerium Secretary (Rev. S.SURIN) -
Subject: Pastors and Politics.

X. Group at Ranchi - Laymen-Leaders: Pt.C.M.TIGA (Convener) & Shanti Prakash BAKHLA & Theodore SURIN.
Subject: Laymen's activities in the Church.

XI. Group at Ranchi : Children's Group - to be adjusted after 21st March or any time.
Leader: Rev.J.J.P.TIGA & Rev.MULA (Convener)

Officers who are to accompany.

Secretary

G.E.L. C h u r c h
Ch. Nagpur & Assam
R a n c h i

gez. Unterschrift

22.12.53

Gossner Mission

From Rev. Hans Lokies

TOUR PROGRAMME OF DIRECTOR LOKIES.

Director Hans Lokies arrives Bombay on 26th December, 1953, He will proceed to Madras on 26th or the day following. Bishop Sandegren will prepare the tour programme for South India. He will also attend the Triennial Conference of the Lutheran Federation at Rajamundry.

After the meeting of the FELC, he arrives at Ranfhi by car from Muri on 10th January, 1954 at 8 a.m. A reception will be given to Director Lokies near the Christ Church, Ranchi, where a gate will be erected for the purpose by the Head Quarters Congregation Mandli Panch. Just after the reception at the gate, when all formalities have been gone through, he will be taken in a procession to the Memorial Stone where he will be given a Welcome Address. School boys will line up the road, both sides, from the Church Gate to the Memorial Stone and the girls will do the same from the Memorial Stone to Rev. Klimkeit's Bungalow. If possible, boy scouts and girl guides# will join in the reception.

Director Lokies will stay with the Klimkeits.

2. To take him to different outstations, the following programme is prepared where he will have the occasion to meet the congregation as well as different groups of the church.

Trip No.1. 4 days(12th Jan'54 to 15th Jan.'54).

12the Jan - Leave Ranchi 9 a.m. and reach Govindpur 11 a.m.
11 a,m, - 1 p.m. meets the congregation.
1 p.m. - Lunch.
2.30.p.m. - meets High School teachers.
Halt at Govindpur.

13th Jan - 8.30-10.30 a.m. - meets Primary School teachers.
11.30 a.m. arrives Burju from Govindpur.
11.30.a,m, - 1 p.m. - Reception & meeting the congregation.
1.p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - meets Panches.
Halt at Burju.

14th Jan - 9.30a.m. reaches Tokad from Burju.
9.30.a.m. - 1 p.m. - reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
Back to Ranchi in the evening.

15th Jan - 8.30.a.m. - leave Ranchi for Amlessa.
10 a.m. - arrive Amlessa.
10 a.m. to 1 p.m. - reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
Back to Ranchi in the evening.

At Ranchi.

16th Jan - Visits Theological College in the morning - 8.30 a.m.

17th Jan -(Sunday) Gives Sermon at Christ Church - 9.30 a.m.
2.30 p.m. - Meets laymen & women at Ranchi led by Shri C.M.Tiga, Mr.Theodore Surin and Mr.Shanti Prakash Bakhla.
Subject : Laymen's activities in the Church.

Trip No.2.

9 days (18th Jan to 26th Jan'54).

18th Jan - 7.30 a.m. - Leaves Ranchi for Takarma.
11.30 a.m. - Arrives Takarma.
11.30 a.m. - 1 p.m. - Reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2.30 p.m. Conference with the Congregation.
Halts at Takarma.

19th Jan - 10.30 a.m. - Visits High School.
11 a.m. - Arrives Jonhatoly from Takarma.
11.30 a.m. - Visits Jonhatoly School.
1 p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - Women's meeting at Jonhatoly. Halts at Takarma.

Gossner Mission

20th Jan - 10 a.m. - arrical at Khutitoly from Takarma.
10 a.m. to 1 p.m. - Reception & meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - meets pracharaks.
Halts at Khutitoly.

21st Jan - 8.30 a.m. - Leaves Khutitoly for Koronjo.
10 a.m. - arrives Koronjo.
10 a.m. to 1 p.m. - reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - Visits Synod Amsabha(to be arranged for the purposes by the Synod President).
Halts at Koronjo.

22nd Jan -8.30 a.m. - Leaves Koronjo for Kinkel.
11 a.m. - arrives Kinkel.
11 a.m. to 1 p.m. - Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2-30 p.m. - meets Korowas.
Halts at Kinkel.

23rd Jan -8.30 a.m. - Leaves Kinkel for Gumla.
11 a.m. - arrives Gumla.
11 a.m. to 1 p.m. - Reception and meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - meets the youth.
Halts at Gumla.

24th Jan -8.30 a.m. - Leaves Gumla for Chainpur.
10 a.m. - arrives Chainpur.
10 a.m. to 12.30 p.m. - Reception,meets congregation and attends Church service.
1 p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - Holy Communion.
Halts at Chainpur.

25th Jan -8.30 a.m. - Leaves Chainpur for Kondra.
10 a.m. - arrives Kondra.
10 a.m. to 12.30 p.m. - receiption.meets congregation.
12.30 p.m. - Lunch.
3 p.m. - arrives Lohardaga from Kondra.
on arrival reception. Meets congregation.
Halts at Lohardaga.

26th Jan - 8.30 a.m. - leaves Lohardaga.
10 a.m. - arrives Ranchi.
5 p.m. - meets college students.
Halts at Ranchi.

Trip No. 3. 19 days(27th Jan to 15th Feb'54).

27th Jan - leaves for Serampore.
28th to 30 Jan - attends Senate meetings and convocation of Serampore University.
31st Jan - meets Calcutta congregation. 1st Feb - Leaves for Duars
2nd Feby. - arrives Kalchini.
2nd to 4th Feb. - tours Duars(programme to be prepared by the Synod President)
5th Feb. - ~~xxxxxx~~ Leave for Tezpur (Assam).
6th Feb. - arrives Tezpur.
6th to 12th Feb - Tours Assam(Programme to be prepared by Assam Synod President).
12th Feb. - leave Tezpur and arrives Calcutta on the 14th Feb.
14th Feb. - Attends church service at Calcutta.
- In the evening starts for Ranchi.
15th Feb. - Arrives Ranchi 8 a.m. Halts at Ranchi

Trip No.4....2 days (16th and 17th February,1954.).

16th Feb. - 8.30 a.m. - Leave for Hazaribagh.Arrive H.bagh 10 a.m
- 10 a.m. to 1 p.m. -Reception meets congregation
1 p.m. - Lunch.2.30 p.m. - Leaves for Jobhia
& halt meets congregation

Gossner Mission

17th Feb. - 8.30 a.m. - leave Jobhia for Ranchi.
11.30 a.m. - arrives Ranchi.
Halt at Ranchi.

Trip No.5....1 day for Manbhum (18th Feb'54).

18th Feb. - 8.30 a.m. - leave Ranchi for Purulia.
10.30 a.m. - arrive Purulia.
10.30 a.m. to 1 p.m. - Reception.meets congregation.
1 p.m. - Lunch.
4.30 p.m. - start for Ranchi.
19th Feb. - 7.30 a.m. - leave for Chaibassa via CKP.
9.30 a.m. - arrive CKP.
9.30 a.m. to 10.30 a.m. - Reception,meets congregation, at CKP.
11.30 a.m. - Arrival Chaibassa.
11.30 a.m. - 1 p.m. Reception & meets Congregarion.
1.p.m. - Lunch.
2.30 p.m. - Conference with Mr.Borutas & his workers.
Halt at Chaibassa.
20th Feb. - 8.30 a.m. - Start for Jhinkpani.
1. p.m. - Lunch at Chaibassa.
3 p.m. - Arrival at Jamshedpur from Chaibassa.
Reception & meeting the Congregation.
Halt at Jamshedpur.
21st Feb. . Attend Church service at Jamshedpur.
1 p.m. - Laying foundation stone of the new church building.
2-30 p.m. - Meeting Volunteers and Parish Committee members.
22nd Feb. - Visit to Tata Work-shop.
23rd Feb. - Alloted for Mission Field area under Mr.Boruta
to 28th Feb: (He will please prepare the programme)
1st March to 13th March--Alloted for Orissa Synod & Joint Mission Field in which the following places be included.
Rajgangpur, Karimatti, Sundargarh, Jharsuguda, Deogarh
Rev.Z.Khalkho and Rev.Klimkeit will please prepare the tour programme while preparing the tour programme they should include the laying of Fondation stone of the hospital at Amgaon & consecretion of the Church Building at Sundargarh. At Rajgangpur he will meet the women's conference led by Mrs.D.Hemrom and Mrs.Z.Khalkho.
14th - 16th March- Alloted for Jashpur, Ichkela and Sarhapani.
Programme will be prepared by Rev, Klimkeit and Rev.Z.Khalkho.
17th March-- He returns to Ranchi.
18th March------ Meets Youths & Mahillas. A Social gathering may be arranged by the two group jointly, if possible.
19th March------ Church Council meeting.
20th March..... Morning C.C. meeting-afternoon-meets Pastors(Ministerium).
21st March.....Ordination of Mr.J.Barla & Holy Communion.
22nd March------ Extraordinary Mahasabha - if it is to be convened.
23rd March------ C.C.meeting.

The following ladies and gentlemen are appointed leaders of the groups as detailed below :-

I. Teachers. H.E.School- Leaders: Mr.J.Barla (Convener) and P.D.Bara, and Group at Govindpur. P.S.Barjo.
Subject :- Religions Education in High Schools.

II. Group at Govindpur. -Primary teachers.
Leaders-Babu Bhanu Topono(Convener)
Mr.Martin Bhengra.
Subject:- Religious education in Primary schools.

III. Group at Burju- Panch-Leaders-Rev.H.Topno(Convener)and Mukut Horo.
Subject:- Duty & Responsibility of the Panches.

IV.Group at Gumla-Youth- Leaders-Mr.Prabhudayal Lakra(Convener) & C.Anand Tirkey & Dharamdas Toppo.
Subject:- Mandli men Jawan Juwati kya kar sakte hain.

Gossner Mission

V. Group at Khutitoly--Pracharaks :-
Leaders-Rev.M.Sanga(Convener) & Pracharak Toppo of Khutitoly.
Subject :- Mandli ke andar ~~andar~~ aur bahar Susamachar ka prachar.

VI. Group at Ranchi--College Students-Leaders-Masihdas Tete(Convener) & Barnard Tiga.
Subject :- College bidyarthiyon ke Masihi gawahi.

VII.Group at Jamshedpur:- Laymen Leader-Mr.P.D.Kandulna(Convener) & P.D.Panna.
Subject :- Laymen's activity in the Church.

VIII.Women at Rajgangpur - Leaders Mrs.Hemrom(Chakradharpur) and Mrs.Z.Khalkho.
Subject :- Mandli ko swapalit banane men bahinon ka bhag.

IX. Group at Ranchi :- Pastors-Leaders-Ministerium Secretary(Rev.S. Surin)
Subject :- Pastors and Politics.

X. Group at Ranchi-Laymen-Leaders:- Pt.C.M.Tiga(Convener) & Shantiprakash Bakhla & Theodore Surin.
Subject :- Laymen's activities in the Church.

XI. Group at Ranchi-Children's Group- to be adjusted after 21st March ~~arrangements~~ or any time.
Leader :- Rev.J.J.P.Tiga & Rev.Kula(Convener).

Officers who are to accompany.

Secretary
G. E. L. CHURCH
CH. NAGPUR & ASSAM
RANCHI

Gossner Mission

Bemerkungen für die Reise

A b f l u g am 9.12.53 von Tempelhof 10^{20} Uhr

(spätestens 9^{50} in Tempelhof)

nach N ü r n b e r g von dort 13^{45} Uhr

Nach P a r i s Ankunft dort ca. 17^{30} Uhr

Von P a r i s nach Marseille 22^{00} Uhr

(wahrscheinlich Gare Lyon)

Nach Marseille Ankunft dort $7,^{55}$ Uhr

In Marseille melden um 9^{00} Uhr

bei Sofus Eltvedt S. A.R.L., 33, Rue de la Republic,

Der Dampfer "T o r t u g a s " läuft am

15.12.53 Port Said an.

Dortige Agentur Cory Brothers & Co., Ltd.

Zwischenhäfen werden nicht mehr angelaufen.

A n k u n f t

B o m b a y am 26.12.53.

Dortige Agentur: United Liner Agencies of India Ltd.

An Bord stehen als Bordgeld 20 engl. Pfund zur Verfügung.

Gossner Mission

Reiseplan für die Indienfahrt

A b f l u g Mittwoch, 9.12.1953 ab Berlin 10,20 Uhr
(spätestens 9,50 Uhr in Tempelhof)

nach N ü r n b e r g

ab N ü r n b e r g 13,45 Uhr

nach P a r i s

an P a r i s ca. 17,30 Uhr

ab P a r i s nach Marseille 22,00 Uhr
(wahrscheinlich ab Gare Lyon)

an M a r s e i l l e 7,55 Uhr

in M a r s e i l l e melden um 9,00 Uhr
bei Sofus E l t v e d t S.A.R.L., 33 Rue de la Republic

Der Dampfer "T o r t u g a s " läuft am

15.12.1953

Port Said an. Dortige Agentur: Cory Brothers & Co.,Ltd.

Zwischenhäfen werden nicht mehr angelaufen

A n k u n f t B o m b a y am 26.12.1953

Dortige Agentur: United Liner Agencies of India Ltd.

- - - - - -

An Bord stehen als Bordgeld 20 engl. Pfund zur Verfügung.

Gossner Mission

N a c h w o r t (f. Indienbuch von Dr Wolff)

Dr. Dr. Otto W o l f f leitet gegenwärtig eine Hindu-Hochschule in der Nähe von Ranchi, Provinz Behar. Damit ist er zu dem Ausgangspunkte zurückgekehrt, an dem seine Begegnung mit Indien und dem Geiste Indiens begann; denn schon 1938 hatte ihn die junge, autonome Gossner-Kirche als Leiter einer christlichen Hochschule nach der Provinzialhauptstadt Ranchi berufen.

Behar ist die Adivasi-Provinz in Mittelindien und die Gossner-Kirche eine Adivasi-Kirche- So kam denn Dr. Wolff zunächst nicht mit den Hindus, sondern mit den Adivasis, d.h. mit den Ureinwohnern Indiens, in Berührung. Erst während des Krieges fand er im Internierten-lager die Zeit, sich mit dem hinduistischen Schrifttum, im besonderen den Upánishaden, und mit der Denkarbeit der bedeutendsten lebenden Philosophen Indiens gründlichst bekanntzumachen. Nach dem Kriege nach Deutschland repatriiert, kehrte er über Chile nach Indien zurück und übernahm die Leitung einer Hidu-Hochschule in der Hochburg des Hinduismus, in Benares.

Daß er sich in dem vorliegenden Buche ausschließlich mit dem Hinduismus auseinandersetzt, hat seine guten Gründe: denn die geistige Entscheidung über die Zukunft Indiens wird sicher nicht unter den Adivasis, sondern im Schicksalsraum des Hinduismus fallen.

Das Manuskript für dieses Buch schrieb Dr. Wolff vor den großen indischen Wahlen; sonst hätte er der kommunistischen Bewegung in Indien, die während der Wahlen sprunghaft in Erscheinung trat, stärkere Beachtung geschenkt. Vielleicht hätte er dann auch jener Gruppe von indischen Intellektualisten größere Bedeutung zugesprochen, die er in seinem Buche nur eben erwähnt: eine Schicht von gebildeten Hindus, im besonderen in der indischen Jugend, die allen Ernstes "metaphysische Ferien" macht, jede Art von religiöser Ideologie ablehnt und mit einem Indien bisher unbekannten, nüchternen Wirklichkeitsverständnis die sachlichen Probleme zu lösen sucht, durch

Gossner Mission

die das heutige Indien auf jedem Lebensgebiet bedrängt und geradezu überfordert wird.

Was dem Buche von Dr. Wolff seinen besonderen Reiz und eine bleibende Bedeutung verleiht, ist die große Einfühlungskraft, mit der er das ganze indische Geistesleben zur Darstellung bringt. Nur dem liebenden Verstehen kann sich der Reichtum einer fremden Kultur wirklich öffnen. Man kann Dr. Wolff für den Zugang zu der Tiefe indischen Denkens, den er dem Leser erschließt, nur dankbar sein.

In besonderer Weise aber sollte beachtet und beherzigt werden, was Dr. Wolff über die kritische Haltung Indiens gegenüber dem Abendland schreibt. Eine Fülle von kulturkritischem Material, insbesondere aus dem Schrifttum des gegenwärtig größten indischen Philosphen, Radakrishnan, wird vor uns ausgebreitet. Der abendländische Christ, der es aufmerksam und demütig liest, fühlt sich dabei, wenn er den Mut zur Wahrheit aufbringt, bis ins Innerste durchschaut und getroffen. Ist die Geschichte des Christentums im Abendland nicht wirklich die Geschichte seiner Anpassung an den Geist des Westens? Andererseits geht aus den Ausführungen Dr. Wolffs ebenso deutlich hervor, daß Indien und nicht zuletzt Radakrishnan selbst, in der Gefahr stehen, die Gestalt und den Geist Jesu Christi dem indischen Geiste anzupassen und damit zu verfälschen.

Gerade weil der Geist Jesu Christi weder im Geist des Ostens noch des Westens aufgehen kann, "in der Welt, aber nicht von der Welt"ist, kann er die Welt in Ost und West im Innersten bewegen und total erneuern.

Indien neigt dazu, die Begegnung mit dem Christentum als eine Addition zu betrachten. Es will das Christentum seinem alten religiösen Erbe einfach zuzählen. Aber darin täuscht es sich; denn noch immer hat die Begegnung mit Christus, dem gekreuzigten und auferstandenen, zu einem Bruch mit dem Alten geführt, durch den hindurch allein das neue Leben wachsen und die neue Welt kommen kann. Freilich löst

Gossner Mission

Er nie auf, ohne zu vollenden; aber Er flickt auch nie neue Lappen auf ein altes Kleid, sondern spricht mit letzter Souveränität:

"Siehe, ich mache alles" - auch Indien - "neu".

D. Hans L o k i e s

Berlin, im Herbst 1953

Gossner Mission

Übersetzung.

D a n k w o r t .

Die Generalsynode (MAHASABHA) der indischen Goßnerkirche beschloß am 31.März 1954, mit besonderem Dank an das Kuratorium Berlin, die deutsche ev.Kirche, den Lutherischen Weltbund und Missionsdirektor D.Hans LOKIES festzustellen, daß sie den überaus fruchtbaren Besuch von Herrn D.Lokies bei der Goßnerkirche in Indien einschließlich des vereinten Missionsfeldes und des Missionsgebietes Surguja in tiefer Dankbarkeit aufgenommen hat. Es wird ferner zum Ausdruck gebracht, daß die Besuche von Herrn D.Lokies in diesen Gebieten und auf der Mahasabha unschätzbaren Segen und Stärkung für die Arbeit der indischen Kirche gebracht haben. Dieses Besuches wird von den kommenden Generationen in der Kirche stets dankbar gedacht werden. -

Gossner Mission

Übersetzung.

Die Generalsynode (Mahasabha) der Goßner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur und Assam dankt für die Erklärung des Kuratoriums der Goßnerschen Missionsgesellschaft vom 3.11.1950 und die Vereinbarung vom 3.11.1950, die wie folgt lautet:

"Das Goßner Kuratorium ist erfreut, daß die G.E.L.C. selbständig geworden ist, sodaß für die Missionare keine Notwendigkeit besteht, wieder eine verwaltungsmässige Verantwortung zu übernehmen und erklärt, daß es seine Missionare entsprechend unterrichten wird", ferner:

"daß das Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft davon überzeugt ist, daß es bei der gegenwärtigen Lage der autonomen G.E.L.C. nicht länger erforderlich oder wünschenswert erscheint, Missionare mit verantwortlichen Verwaltungsaufgaben zu betrauen und ihnen Stimmrecht zu geben."

Die MAHASABHA der G.E.L.C. schlägt dem Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft folgende Richtlinien vor:

R i c h t l i n i e n :

1) Das Verhältnis zwischen der G.E.L.C. und dem Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft soll das von Tochter und Mutter sein.

2) Das Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft wird auf Ansuchen der G.E.L.C. Missionare zur Arbeit in der G.E.L.C. entsenden.

3) Die Missionare auf dem Feld arbeiten mit als Freumde und Helfer bei der Entfaltung der G.E.L.C. für eine bestimmte Zeitdauer und erkennen persönlich die jedem Einzelnen durch das Kuratorium bekanntgegebenen Richtlinien der G.E.L.C. an.

4) Das Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft übernimmt es als Tat christlicher Liebe, für den Unterhalt seiner Missionare auf dem Goßnerfeld aufzukommen. Es ist vorgesehen, daß diese Bezüge durch die Kasse der G.E.L.C. zur Auszahlung gelangen sollen.

5) Alle Missionare sollen eingeladen werden, an der MAHASABHA teilzunehmen. Die männlichen Missionare werden - einer nach dem andern in alphabetischer Reihenfolge - zu den Sitzungen des C.C. eingeladen. Die Missionare werden ferner zur Teilnahme an den Sitzungen ihrer eigenen Synoden aufgefordert. Sie dürfen alle Gemeinden besuchen und sollen, soweit es ihnen möglich ist, an den kirchlichen Veranstaltungen teilnehmen. Dem zuständigen Synodal-Präsidenten ist von solchen Besuchen Mitteilung zu machen.

6) Alle Missionare, die in der G.E.L.C. arbeiten, werden ordentliche Mitglieder der Goßnerkirche.

7) Alle ordinierten Missionare werden Mitglieder der Pastorenkonferenz (Ministerium) der Goßnerkirche.

Gossner Mission

8) Jeder Missionar bekommt eine bestimmte Aufgabe innerhalb der Kirche zugewiesen, wie Evangelisation unter Nichtchristen, Unterrichtstätigkeit am Theologischen Seminar, Herausgabe christlicher Literatur, Tätigkeit in caritativen Einrichtungen etc.

9) Die G.E.L.C. sorgt für angemessene Unterbringung der auf dem Felde arbeitenden Missionare.

10) Diese Richtlinien (Terms) können im gegenseitigen Einvernehmen der beteiligten Körperschaften abgeändert werden.

Es wird beschlossen, daß durch die hier dargebotenen Richtlinien alle anderen, bisher dem Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft vorgelegten, für überholt erklärt werden.

Es wird ferner beschlossen, daß die MAHASABHA anerkennt, daß ausserdem ein gemeinsames Missionsfeld (J.M.F.) besteht, welches innerhalb der G.E.L.C. von einem Joint Mission Board verwaltet wird, das nach Vorschriften arbeitet, die von der MAHASABHA und dem Kuratorium gemeinsam festgelegt sind.(Vgl. Protokoll der Mahasabha 1953, Seite 49-52) Diese Vorschriften lauten wie folgt (s.J.M.Bd. Satzung.)

31.3.1954

Gossner Mission

aus, Lebenshilfe Hast, Schule, Kirche i. Altenpflege v. 1.3.54

A 83

b) Lage in Berlin

aa) West-Berlin

Abschrift

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin
- Katechetischer Dienst -

Bln.-Friedenau, 16.12.1953
Handjerystr. 19/20
Fernspr.: 83 01 61

Liebe Brüder und Schwestern!

Unser Bruder Lokies hat uns vor seiner Abreise nach Indien gebeten, Ihnen allen seine Denkschrift "Grundsätzliches zur Schulfrage" mit einem herzlichen Gruss zu übersenden.

a) Er war sich dabei dessen bewusst, dass bei den bevorstehenden schulpolitischen Verhandlungen und Entscheidungen es noch einmal um die Grundfragen unserer ganzen Arbeit gehen wird.

b) Darum lag ihm daran, dass sich jeder einzelne Katechet mit all diesen Fragen persönlich auseinandersetzt.

Wir bitten daher, dass sich jeder von Ihnen wirklich die Mühe macht, diese Ausführungen von Bruder Lokies gründlich durchzulesen und zu durchdenken. Es ist im Neuen Jahr bestimmt zu erwarten, dass die Stellung der Christenlehre in der Westberliner Schule noch einmal sehr umkämpft werden wird. Unverkennbar drängen starke Kräfte in den beiden Parteien, die sich jetzt zur kleinen Senatskoalition vereinigt haben, zu einer starken Angleichung der Berliner Schule an die westdeutsche Lösung und erstreben deshalb auch eine Änderung der rechtlichen Stellung des Religionsunterrichts in Richtung auf das "ordentliche Lehrfach".

Es soll bei Ihnen kein Zweifel bestehen, dass wir festhalten an dem Weg, den wir seit 1945 miteinander gegangen sind, und dass wir nach wie vor den Religionsunterricht im Auftrage der Kirche, erteilt durch Katecheten und Lehrer unseres Vertrauens, bejahen. Darin hat uns auch das Ergebnis der in allen Bezirken durchgeführten Besuchsaktion nur bestärken können. Hierbei hat sich gezeigt, dass die weitverbreiteten negativen Urteile über die Leistungen unserer Katecheten ungerechtfertigte Verallgemeinerungen darstellen. Aufs Ganze gesehen können wir mit dem Ergebnis dieser Besuche zufrieden sein. Trotzdem muss sich jeder Katechet darüber klar sein, dass ein Versagen in jedem Einzelfall zulasten des gesamten Katechetenstandes geht und unsere gesamte Arbeit gefährdet. Es liegt deshalb auf uns allen im kommenden Jahr eine grosse Verantwortung, die jeder einzelne mitzutragen hat, da unser Weg auch durch unsere eigenen Leistungen bestätigt werden muss.

Im Blick auf unseren Dienst danken wir Ihnen allen für Ihre Treue und Einsatzbereitschaft im letzten Jahr herzlich und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Ferien und für das Neue Jahr Gottes Segen.

In der Verbundenheit des Dienstes
und des Glaubens

in Vertretung

gez. Dr. Giese

- 62 -

Gossner Mission

Grundsätzliches zur Schulfrage

Mit der Gründung einiger weniger evangelischer Schulen in Berlin hat die Kirche den Versuch unternommen, eine Frage zu beantworten, die ihr durch die jüngste Vergangenheit und die Gegenwart unausweichlich gestellt ist und deren Beantwortung von schicksalhafter Bedeutung für unser Volk sein kann. Es handelt sich um die Frage: wie war es möglich und wie kann es immer wieder möglich sein, dass eine antichristliche Bewegung in unserem Volk zur totalen Herrschaft gelangen und es bis an die Granze der Vernichtung führen kann, obwohl ganze Generationen unseres Volkes bis hin zur jüngsten in ihrer Haltung durch christliche Bekenntnis- und Gemeinschaftsschulen geformt worden sind. Die Antwort kann doch nur lauten: mit dieser Art Christlichkeit in der Schule muss etwas schon im Ansatz nicht stimmen.

Ihre Substanzlosigkeit wird erneut durch die schulpolitischen Vorgänge in der Ostzone offenbar, wo Kinder noch christlicher Eltern durch Lehrer, die auch noch Christen sind, in einer Schule unterrichtet werden, die gewissermassen im Handumdrehen zu einer antichristlichen Bekenntnisschule des Kommunismus umgestaltet werden konnte. Die Eltern, Lehrer und Kinder, aber auch die christlichen Gemeinden sehen diesen Vorgang widerstandslos und wie gelähmt mit an, ohne die sittliche Kraft zu einem Protest aufzubringen. Aber diese innere Ohnmacht ist so echt, dass sie angesichts der ganzen Situation gerechtfertigt erscheint; denn warum sollte man sich über die gewaltsame Austreibung eines Geistes entrüsten, der vielleicht gar nicht erst ausgetrieben zu werden brauchte - einfach weil er in echter Lebendigkeit gar nicht vorhanden war. Die Christlichkeit der christlichen Bekenntnis- und Simultanschulen, wie wir sie früher hatten, war durch den Staat und nicht durch die Kirche konstituiert. Aus der Sicht des Ostens konnte sie gar nicht anders als die Ideologie des westlich geprägten Staates angesehen werden, die der neue Staat mit seiner neuen Ideologie kurzerhand austauschte. Das Seltsame an diesem Vorgang ist nur dies, dass der Austausch tatsächlich gelang. Das eben nötigt die Kirche, einmal darüber nachzudenken, wie es mit dieser durch den Staat gewährleisteten Christlichkeit in der Schule bestellt ist. Christliche Staatsschulen können nach unserer Überzeugung ihren Schülern bestenfalls eine christliche Weltanschauung und eine christliche Ethik vermitteln, die austauschbare Grössen bleiben - eintauschbar selbst gegen eine nichtchristliche Weltanschauung und Ethik - wenn sie nicht im Leben der Kirche in Wort und Sakrament verwurzelt sind. Tritt nicht die Kirche aktiv als ein echter Erziehungsfaktor in die Erziehungs- und Bildungsarbeit der Schule ein, dann stösst der antichrsitliche Staat in der christlichen Staatsschule lediglich auf den Staat und seine "Machtideologie", die im Westen ein christliches Vorzeichen trägt, und fühlt sich damit berechtigt, sie durch seine eigene zu ersetzen. Auf die Kirche ist der sowjetische Staat in der Schule erst gestossen, als er den Widerstand einer verschwindend geringen Zahl von Oberschülern erfuhr, deren Christlichkeit eine kirchliche Bindung hatte. Diese Oberschüler waren durch den kirchlichen Unterricht gegangen und waren Glieder der Jungen Gemeinde geworden. Es zeigt sich dabei, dass es in Glaubensfragen auf die Zahl nicht ankommt. Dieser Widerstand einer Minderheit war deswegen wirksam, weil er in der Wirklichkeit der Kirche wurzelte. Hier zeigte sich der Unterschied zwischen einer christlichen Kulturpolitik, die mit politischen Mitteln durchgeführt wird,

Gossner Mission

und dem kulturpolitischen Weg der Kirche. Die Kirche treibt Kulturpolitik nicht aus einem kulturpolitischen Ideal und mit politischen Mitteln, sondern in der Bindung an Gottes Wort und durch das Zeugnis des Glaubens. Was man durch eine christliche Kulturpolitik mit machtpolitischen Mitteln erreicht, kann wiederum nur etwas Kulturpolitisches sein. Kirchliche und geistliche Ziele werden nur mit kirchlichen und geistlichen Mitteln erreicht. Eine christliche Schule gibt es nur und insoweit, als es christliche Eltern, Lehrer und Schüler gibt. Und Christ wird man nicht dadurch, dass man in der Schule das Christentum als Erziehungs- und Bildungselement in sich aufgenommen hat, sondern heute wie je allein durch die Kraft des Heiligen Geistes. Darum hängt die Christlichkeit einer Schule entscheidend mit der Lebendigkeit der christlichen Gemeinde und der kirchlichen Erneuerung im Ganzen zusammen. Die Probe aufs Exempel, dass die alte christliche Bekenntnisschule, wie wir sie in Norddeutschland besassen, bestenfalls eine christliche Weltanschauung, losgelöst vom Leben der Gemeinde, vermittelt, ist die Kirchenfremdheit, ja Kirchenfeindschaft besonders der gebildeten Schichten unseres Volkes. Selbst die Lehrer, die Religionsunterricht erteilten, lebten zu einem erheblichen Teil nicht in der Gemeinde und waren mit antikirchlichen Ressentiments erfüllt. Das kann man heute noch durch Stichproben feststellen. Sie lebten in der Illusion, gute Christen zu sein, und vermittelten Generationen von Schülern diese Illusion, bis sie in der Begegnung der Schule mit dem antichristlichen Staat zerbrach.

Aus allen diesen Erkenntnissen und Erfahrungen, die für die Schulpolitik der Kirche bestimmend sein sollten, formulieren wir darum heute kurz und knapp:

Christ kann man nur als lebendiges Glied
der christlichen Gemeinde sein.

Das ist der Ausgangspunkt, das A und das O, aller kirchlichen Schulpolitik heute.

Darum fordern wir

1. den Religionsunterricht in der Schule im kirchlichen Auftrag, erteilt durch kirchliche Lehrer (Katecheten und Schullehrer), deren Ausbildung, Prüfung und Einstellung in kirchlicher Hand liegt. Dadurch tritt die Kirche in der Schule ganz konkret in Erscheinung, in einem echten Gegenüber und Miteinander mit dem Staate. Dabei wird durchaus dem Staate gegeben, was des Staates ist; aber die religiöse Unterweisung der Schuljugend gehört eben nicht in seine Zuständigkeit, sondern in die der Kirche. Wird sie trotzdem wider alle bisherigen Erfahrungen in die Hände des Staates gelegt (durch die christliche Kulturpolitik der politischen Parteien), tritt jene oben gezeichnete Fehlentwicklung ein. Es ist einem Staate, der dem Christentum freundlich gegenübersteht, unbenommen, der Kirche in ihrer Aufgabe helfend zur Seite stehen und auch den Religionsunterricht zu finanzieren. Nur darf er niemals als Preis dafür fordern, dass die Kirche auf ihr eigenes Recht und ihren eigenen Auftrag verzichtet.

Gossner Mission

Darum hat

2. die Evangelische Kirche in Berlin einige wenige kirchliche Schulen eingerichtet, in denen alle Erziehungs- und Bildungsarbeit in Anlehnung und Bindung an eine Gemeinde geschieht. Sie haben nichts mit den alten christlichen Bekenntnis- oder - besser gesagt - christlichen Weltanschauungsschulen des Staates zu tun: sie sind Gemeindeschulen.

Es sei gestattet, an dieser Stelle eine Zwischenbemerkung über die christliche Bekenntnisschule einzuschalten, wie sie sich in Süddeutschland, z.B. in Bayern, entwickelt hat. Ohne Zweifel anders als in Norddeutschland, wo die allgemeine öffentliche Schule als christliche Bekenntnisschule auf eine staatskirchliche Konzeption zurückgeht. Hier überliess man die Garantie für die Christlichkeit der Schule dem Staate und nahm selbst des kümmerlichen Restes an Rechten, die der Kirche in der Schule verblieben waren, nämlich der Teilnahme der Generalsuperintendenten an den Lehrerprüfungen, mit grosser Fahrlässigkeit wahr. Anders, ganz anders in Süddeutschland! Hier schaltete sich die Kirche aktiv in die Erziehungs- und Unterrichtsarbeit der Schule ein. Die Pastoren wurden durchweg zur Erteilung von Religionsunterricht in den Grund- und Oberschulen verpflichtet. Auch heute gibt fast jeder bayrische Pfarrer im Durchschnitt 12 - 16 Wochenstunden Religionsunterricht. Selbst die vielbeschäftigten Grossstadtpfarrer und auch die Dekane schliessen sich von dieser Verpflichtung nicht aus. Nach dem Gesetz ist der Kirche die Leitung und Aufsicht über den Religionsunterricht übertragen, obwohl er ordentliches Lehrfach der Schule ist. Es gibt hauptamtliche Katecheten, die durch die Kirche angestellt und (aus staatlichen Zuschüssen) besoldet werden. Es gibt hauptamtliche Katecheten, die der Staat direkt anstellt und in den Schuletat übernimmt. Bei der Ausbildung und Prüfung der Religionslehrer wirkt die Kirche mit. Jeder Religionslehrer muss die kirchliche Vokatio haben.

So seltsam es klingt, die Schulpolitik der Bayerischen Landeskirche berührt sich mit der Schulkonzeption, wie sie der Evangelischen Kirche in Westberlin bisher vorgeschwebt hat, auf das aller engste. Man könnte fast sagen: die Extreme berühren sich; denn zweifellos ist der Klerikalismus, der zu Lasten des politischen Katholizismus geht und von dem auch die bayerischen Schulgesetze bestimmt werden, für die Berliner schulpolitische Situation das Extrem. Worin aber die Kirche in Westberlin dem schulpolitischen Handeln der Evangelischen Kirche in Bayern leidenschaftlich zustimmt, ist der unmittelbare Einsatz der Kirche in der Schule. Die Schulform der christlichen Bekenntnisschule, wie sie in Bayern gewachsen ist, kann freilich auf den Berliner Boden nicht verpflanzt werden. Dazu ist die Berliner Großstadtbevölkerung bis in die christliche Gemeinde hinein viel zu sehr verweltlicht. Wenn die allgemeine öffentliche Schule in Berlin durch Gesetz in die Form einer christlichen Bekenntnisschule gepresst würde, so würde das nur eine christliche Schulfassade ergeben.

Gossner Mission

Umso wichtiger aber ist - um es noch einmal zu betonen -

1. der unmittelbare Einsatz der Kirche im Religionsunterricht der Schule, die Aufnahme der Katecheten in das Lehrerkollegium, die Stimme der Kirche im Erziehungsbeirat des Hauptschulamtes usw. und
2. die Errichtung einiger weniger evangelischer Schulen als Beispiel- oder Übungsschulen.

Diese Schulen sind dazu bestimmt, der Evangelischen Kirche und dem öffentlichen Schulwesen in Berlin einen ganz bestimmten Dienst zu erweisen. Der Erziehungs- und Bildungsprozess in diesen Schulen geht ganz und gar im Raum der Gemeinde vor sich. Das Lehrerkollegium treibt Bibelarbeit. Es hält sich zum Gottesdienst der Gemeinde und zum Sakrament. Mit aller heiligen Scheu vor jeder Art von Formalismus lernt und lehrt es Beten. Zwischen dem Pfarrer der Gemeinde und dem Lehrerkollegium gibt es ein ständiges vertrauensvolles Hin und Her. Alle Elternversammlungen sind zugleich Gemeindeversammlungen. Eltern wie die Kinder werden im Raum der Gemeinde festgehalten. Das alles bedeutet nicht die Schaffung eines bestimmten Frömmigkeitstyps, etwa die Wiederbelebung eines pietistischen Schulideals. Entscheidend ist das Schriftverständnis, aus dem heraus Lehrer, Schüler und Eltern zusammenarbeiten und zusammenleben. Wir sind der Überzeugung, dass,wenn das Wort Gottes einen Menschen nur wenige Millimeter neben dem Zentrum trifft, dann immer noch ein Frömmigkeitstyp entsteht, äusserlich erkennbar. Wenn aber ein Mensch vom Worte Gottes im Zentrum seiner Existenz getroffen wird, unterscheidet er sich in nichts von einem natürlichen Menschen, nur dass sein Leben in der total entgegengesetzten Richtung verläuft. So wird in den evangelischen Schulen auf ein natürlich frisches, kindliches und jugendliches Zusammenleben Wert gelegt, freilich in der Bindung an Gottes Wort.

Das Evangelium Jesu Chrsiti schenkt uns die Freiheit auch in wissenschaftlicher Beziehung. In einer Zeit, in der aller Unterricht mehr oder weniger tendenziös erteilt wird, wird in den evangelischen Schulen ein Unterricht in allen Fächern versucht, der aller echten Wissenschaftlichkeit Raum gibt und sich von jeder Tendenz freizuhalten versucht, auch von der christlichen Tendenz.

Worin besteht nun der Dienst, den diese Schulen der Kirche und dem öffentlichen Schulwesen Westberlins leisten sollen?

Bei vollem Ausbau des Evangelischen Gymnasiums und der 5 vorhandenen evangelischen Grundschulen würde es sich um rd. 100 Lehrer handeln, die durch ihren Dienst in diesen Schulen in eine enge Bindung mit der Kirche hineinwachsen. Sie würden den Kern einer kirchlichen Lehrerarbeit bilden. Wer eine Vorstellung davon hat, wie unsagbar schwierig es auch heute noch ist, an die evangelische Lehrerwelt heranzukommen und sie vom Worte Gottes aus in Bewegung zu setzen, wird ermessen können, welche Bedeutung es haben kann, wenn sich solch eine Kerngemeinde unter den evangelischen Lehrern Berlins bildet. Dazu kommt, dass durch das neue Privat-

Gossner Mission

schulgesetz die Möglichkeit gegeben ist, einen Lehrcraustausch zwischen den evangelischen und öffentlichen Schulen laufend durchzuführen. Auf einen solchen Austausch wird unsererseits grösster Wert gelegt.

Nach dem Ausbau der Schulen wird es sich ferner um rd. 6000 - 8000 Elternpaare handeln, die eine evangelische Schulgemeinde bilden können, die wirklich weiss, was Kirche ist. Wir haben in Berlin viele evangelische Eltern, die christliche Kulturpolitik mit Hilfe politischer Parteien treiben und mit anerkenneswerter Streitbarkeit in einem christlichen Kulturkampf das Schwert ziehen möchten. Wir haben aber nur sehr wenige Eltern, die etwas von dem kulturpolitischen Weg der Kirche wissen und zu der Erkenntnis gekommen sind, dass selbst der schneidigste christliche Kulturkampf nicht dazu geführt hat, auch nur ein einziges Elternhaus zu einem Leben unter Gottes Wort zu erwecken. Jeder, der die Schwieirgkeit evangelischer Elternarbeit in Westberlin kennt, wird es darum begrüssen, dass sich um die evangelischen Schulen ein Elternkreis sammelt, der den Anstoss zu einer echt-kirchlichen Elternbewegung geben könnte.

Was endlich die Schüler betrifft, so hoffen wir, sie in den evangelischen Schulen nicht von der Kirche weg, sondern zu ihr hin erziehen zu können. Das bezieht sich vor allem auch auf ihre künftige Berufswahl. Wir haben die Erfahrung gemacht, dass in den allgemeinen öffentlichen Schulen ein Berufsbild für alle anderen, ausser für die kirchlichen Berufe (den Beruf des Theologen eingeschlossen) erarbeitet worden ist. So sind die Schüler in den öffentlichen Schulen durch die Berufsberatung für alle ausserkirchlichen Berufe bestens bedient. Männer und Frauen aber, die einen kirchlichen Beruf ergreifen, scheinen mehr oder weniger zufällig zu ihm zu gelangen. Das gilt im besonderen auch für den kirchlichen Verwaltungsdienst, die Diakonie und die Katechetik. Den evangelischen Schulen erwächst die Aufgabe, ihren Schülern und Schülerinnen durch Anschauung und Beratung zu einem Berufsbild auch der kirchlichen Dienste und Berufe zu verhelfen und auf diese Weise für einen kirchlichen Nachwuchs Sorge zu tragen: einen Dienst, der in der gegenwärtigen Nachwuchskrise der Kirche nicht unterschätzt werden darf.

Zum Schluss gestehen wir gern ein: dieser Schulversuch, wie er oben begründet und in seinen Methoden und Zielsetzungen beschrieben worden ist, kann nur in Westberlin durchgeführt werden, nicht in der Ostzone und wahrscheinlich auch nicht in Westdeutschland. Soll er darum - im besonderen aus Rücksicht auf den Osten, dem die Hände zu einem ähnlichen schulischen Unternehmen gebunden sind - unterlassen werden? Könnte es nicht sein, dass der westberliner Schulversuch stellvertretend für den Osten und vielleicht sogar für den Westen geschieht, der mehr und mehr auf restaurative Lösungen ausweicht?

Möge die grundsätzliche Auseinandersetzung über die Frage der evangelischen Schulen in Westberlin zu einer Lösung führen, die die Erkenntnisse und Erfahrungen der Vergangenheit ernst nimmt und bereit ist, auch neue Wege zu gehen, wenn es die Zukunft der Kirche fordert.

Im Namen des Kammerkollegiums der
Kirchlichen Erziehungskammer Berlin

gez. Hans L o k i e s

14. 10. 1953

Gossner Mission

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin
- Katechetischer Dienst -

Bln.-Friedenau, 16.12.1953
Handjerystr. 19/20
Fernspr.: 83 01 61

Liebe Brüder und Schwestern!

Unser Bruder Lokies hat uns vor seiner Abreise nach Indien gebeten, Ihnen allen seine Denkschrift "Grundsätzliches zur Schulfrage" mit einem herzlichen Gruß zu übersenden.

a) Er war sich dabei dessen bewußt, daß bei den bevorstehenden schulpolitischen Verhandlungen und Entscheidungen es noch einmal um die Grundfragen unserer ganzen Arbeit gehen wird.

b) Darum lag ihm daran, daß sich jeder einzelne Katechet mit all diesen Fragen persönlich auseinandersetzt.

Wir bitten daher, daß sich jeder von Ihnen wirklich die Mühe macht, diese Ausführungen von Bruder Lokies gründlich durchzulesen und zu durchdenken. Es ist im Neuen Jahr bestimmt zu erwarten, daß die Stellung der Christenlehre in der Westberliner Schule noch einmal sehr umkämpft werden wird. Unverkennbar drängen starke Kräfte in den beiden Parteien, die sich jetzt zur kleinen Senatskoalition vereinigt haben, zu einer starken Angleichung der Berliner Schule an die westdeutsche Lösung und erstreben deshalb auch eine Änderung der rechtlichen Stellung des Religionsunterrichts in Richtung auf das "ordentliche Lehrfach".

Es soll bei Ihnen kein Zweifel bestehen, daß wir festhalten an dem Weg, den wir seit 1945 miteinander gegangen sind, und daß wir nach wie vor den Religionsunterricht im Auftrage der Kirche, erteilt durch Katecheten und Lehrer unseres Vertrauens, bejahen. Darin hat uns auch das Ergebnis der in allen Bezirken durchgeführten Besuchsaktion nur bestärken können. Hierbei hat sich gezeigt, daß die weitverbreiteten negativen Urteile über die Leistungen unserer Katecheten ungerechtfertigte Verallgemeinerungen darstellen. Aufs Ganze gesehen können wir mit dem Ergebnis dieser Besuche zufrieden sein. Trotzdem muß sich jeder Katechet darüber klar sein, daß ein Versagen in jedem Einzelfall zulasten des gesamten Katechetenstandes geht und unsere gesamte Arbeit gefährdet. Es liegt deshalb auf uns allen im kommenden Jahr eine große Verantwortung, die jeder einzelne mitzutragen hat, da unser Weg auch durch unsere eigenen Leistungen bestätigt werden muß.

Im Blick auf unseren Dienst danken wir Ihnen allen für Ihre Treue und Einsatzbereitschaft im letzten Jahr herzlich und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Ferien und für das Neue Jahr Gottes Segen.

In der Verbundenheit des Dienstes
und des Glaubens
in Vertretung

W. Gienke

Gossner Mission

Grundsätzliches zur Schulfrage

Mit der Gründung einiger weniger evangelischer Schulen in Berlin hat die Kirche den Versuch unternommen, eine Frage zu beantworten, die ihr durch die jüngste Vergangenheit und die Gegenwart unausweichlich gestellt ist und deren Beantwortung von schicksalhafter Bedeutung für unser Volk sein kann. Es handelt sich um die Frage: wie war es möglich und wie kann es immer wieder möglich sein, daß eine antichristliche Bewegung in unserem Volk zur totalen Herrschaft gelangen und es bis an die Grenze der Vernichtung führen kann, obwohl ganze Generationen unseres Volkes bis hin zur jüngsten in ihrer Haltung durch christliche Bekenntnis- und Gemeinschaftsschulen geformt worden sind. Die Antwort kann doch nur lauten: mit dieser Art Christlichkeit in der Schule muß etwas schon im Ansatz nicht stimmen.

Ihre Substanzlosigkeit wird erneut durch die schulpolitischen Vorgänge in der Ostzone offenbar, wo Kinder noch christlicher Eltern durch Lehrer, die auch noch Christen sind, in einer Schule unterrichtet werden, die gewissermaßen im Handumdrehen zu einer antichristlichen Bekenntnisschule des Kommunismus umgestaltet werden konnte. Die Eltern, Lehrer und Kinder, aber auch die christlichen Gemeinden sehen diesen Vorgang widerstandslos und wie gelähmt mit an, ohne die sittliche Kraft zu einem Protest aufzubringen. Aber diese innere Ohnmacht ist so echt, daß sie angesichts der gargen Situation gerechtfertigt erscheint; denn warum sollte man sich über die gewaltsame Austreibung eines Geistes entrüsten, der vielleicht gar nicht erst ausgetrieben zu werden brauchte - einfach weil er in echter Lebendigkeit gar nicht vorhanden war. Die Christlichkeit der christlichen Bekenntnis- und Simultanschulen, wie wir sie früher hatten, war durch den Staat und nicht durch die Kirche konstituiert. Aus der Sicht des Ostens konnte sie gar nicht anders als die Ideologie des westlich geprägten Staates angesehen werden, die der neue Staat mit seiner neuen Ideologie kurzerhand austauschte. Das Seltsame an diesem Vorgang ist nur dies, daß der Austausch tatsächlich gelang. Das eben nötigt die Kirche, einmal darüber nachzudenken, wie es mit dieser durch den Staat gewährleisteten Christlichkeit in der Schule bestellt ist. Christliche Staatsschulen können nach unserer Überzeugung ihren Schülern bestenfalls eine christliche Weltanschauung und eine christliche Ethik vermitteln, die austauschbare Größen bleiben - eintauschbar selbst gegen eine nichtchristliche Weltanschauung und Ethik - wenn sie nicht im Leben der Kirche, in Wort und Sakrament verwurzelt sind. Tritt nicht die Kirche aktiv als ein echter Erziehungsfaktor in die Erziehungs- und Bildungsarbeit der Schule ein, dann stößt der antichristliche Staat in der christlichen Staatsschule lediglich auf den Staat und seine "Machtideologie", die im Westen ein christliches Vorzeichen trägt, und fühlt sich damit berechtigt, sie durch seine eigene zu ersetzen. Auf die Kirche ist der sowjetische Staat in der Schule erst gestoßen, als er den Widerstand einer verschwindend geringen Zahl von Oberschülern erfuhr, deren Christlichkeit eine kirchliche Bindung hatte. Diese Oberschüler waren durch den kirchlichen Unterricht gegangen und waren Glieder der Jungen Gemeinde geworden. Es zeigt sich dabei, daß es in Glaubensfragen auf die Zahl nicht ankommt. Dieser Widerstand einer Minderheit war deswegen wirksam, weil er in der Wirklichkeit der Kirche wurzelte. Hier zeigte sich der Unterschied zwischen einer christlichen Kulturpolitik, die mit politischen Mitteln durchgeführt wird,

Gossner Mission

und dem kulturpolitischen Weg der Kirche. Die Kirche treibt Kulturpolitik nicht aus einem kulturpolitischen Ideal und mit politischen Mitteln, sondern in der Bindung an Gottes Wort und durch das Zeugnis des Glaubens. Was man durch eine christliche Kulturpolitik mit machtpolitischen Mitteln erreicht, kann widerum nur etwas Kulturpolitisches sein. Kirchliche und geistliche Ziele werden nur mit kirchlichen und geistlichen Mitteln erreicht. Eine christliche Schule gibt es nur und insoweit, als es christliche Eltern, Lehrer und Schüler gibt. Und Christ wird man nicht dadurch, daß man in der Schule das Christentum als Erziehungs- und Bildungselement in sich aufgenommen hat, sondern heute wie je allein durch die Kraft des Heiligen Geistes. Darum hängt die Christlichkeit einer Schule entscheidend mit der Lebendigkeit der christlichen Gemeinde und der kirchlichen Erneuerung im Ganzen zusammen. Die Probe aufs Exempel, daß die alte christliche Bekenntnisschule, wie wir sie in Norddeutschland besaßen, bestenfalls eine christliche Weltanschauung, losgelöst vom Leben der Gemeinde, vermittelt, ist die Kirchenfremdheit, ja Kirchenfeindschaft besonders der gebildeten Schichten unseres Volkes. Selbst die Lehrer, die Religionsunterricht erteilten, lebten zu einem erheblichen Teil nicht in der Gemeinde und waren mit antikirchlichen Ressentiments erfüllt. Das kann man heute noch durch Stichproben feststellen. Sie lebten in der Illusion, gute Christen zu sein, und vermittelten Generationen von Schülern diese Illusion, bis sie in der Begegnung der Schule mit dem antichristlichen Staat zerbrach.

Aus allen diesen Erkenntnissen und Erfahrungen, die für die Schulpolitik der Kirche bestimmend sein sollten, formulieren wir darum heute kurz und knapp:

Christ kann man nur als lebendiges Glied
der christlichen Gemeinde sein.

Das ist der Ausgangspunkt, das A und das O, aller kirchlichen Schulpolitik heute.

Darum fordern wir

1. den Religionsunterricht in der Schule im kirchlichen Auftrag, erteilt durch kirchliche Lehrer (Katecheten und Schullehrer), deren Ausbildung, Prüfung und Einstellung in kirchlicher Hand liegt. Dadurch tritt die Kirche in der Schule ganz konkret in Erscheinung, in einem echten Gegenüber und Miteinander mit dem Staate. Dabei wird durchaus dem Staate gegeben, was des Staates ist; aber die religiöse Unterweisung der Schuljugend gehört eben nicht in seine Zuständigkeit, sondern in die der Kirche. Wird sie trotzdem wider alle bisherigen Erfahrungen in die Hände des Staates gelegt (durch die christliche Kulturpolitik der politischen Parteien), tritt jene oben gezeichnete Fehlentwicklung ein. Es ist einem Staate, der dem Christentum freundlich gegenübersteht, unbenommen, der Kirche in ihrer Aufgabe helfend zur Seite stehen und auch den Religionsunterricht zu finanzieren. Nur darf er niemals als Preis dafür fordern, daß die Kirche auf ihr eigenes Recht und ihren eigenen Auftrag verzichtet.

Gossner Mission

Darum hat

2. die Evangelische Kirche in Berlin einige wenige kirchliche Schulen eingerichtet, in denen alle Erziehungs- und Bildungsarbeit in Anlehnung und Bindung an eine Gemeinde geschieht. Sie haben nichts mit den alten christlichen Bekenntnis- oder - besser gesagt - christlichen Weltanschauungsschulen des Staates zu tun: sie sind Gemeindeschulen.

Es sei gestattet, an dieser Stelle eine Zwischenbemerkung über die christliche Bekenntnisschule einzuschalten, wie sie sich in Süddeutschland, z. B. in Bayern, entwickelt hat. Ohne Zweifel anders als in Norddeutschland, wo die allgemeine öffentliche Schule als christliche Bekenntnisschule auf eine staatskirchliche Konzeption zurückgeht. Hier überließ man die Garantie für die Christlichkeit der Schule dem Staate und nahm selbst des kümmerlichen Restes an Rechten, die der Kirche in der Schule verblieben waren, nämlich der Teilnahme der Generalsuperintendenten an den Lehrerprüfungen, mit großer Fahrlässigkeit wahr. Anders, ganz anders in Süddeutschland! Hier schaltete sich die Kirche aktiv in die Erziehungs- und Unterrichtsarbeit der Schule ein. Die Pastoren wurden durchweg zur Erteilung von Religionsunterricht in den Grund- und Oberschulen verpflichtet. Auch heute gibt fast jeder bayrische Pfarrer im Durchschnitt 12 - 16 Wochenstunden Religionsunterricht. Selbst die vielbeschäftigten Großstadtpfarrer und auch die Dekane schließen sich von dieser Verpflichtung nicht aus. Nach dem Gesetz ist der Kirche die Leitung und Aufsicht über den Religionsunterricht übertragen, obwohl er ordentliches Lehrfach der Schule ist. Es gibt hauptamtliche Katecheten, die durch die Kirche angestellt und (aus staatlichen Zuschüssen) besoldet werden. Es gibt hauptamtliche Katecheten, die der Staat direkt anstellt und in den Schuletat übernimmt. Bei der Ausbildung und Prüfung der Religionslehrer wirkt die Kirche mit. Jeder Religionslehrer muß die kirchliche Vokatio haben.

So seltsam es klingt, die Schulpolitik der Bayrischen Landeskirche berührt sich mit der Schulkonzeption, wie sie der Evangelischen Kirche in Westberlin bisher vorgeschwebt hat, auf das allerengste. Man könnte fast sagen: die Extreme berühren sich; denn zweifellos ist der Klerikalismus, der zu Lasten des politischen Katholizismus geht und von dem auch die bayrischen Schulgesetze bestimmt werden, für die Berliner schulpolitische Situation das Extrem. Worin aber die Kirche in Westberlin dem schulpolitischen Handeln der Evangelischen Kirche in Bayern leidenschaftlich zustimmt, ist der unmittelbare Einsatz der Kirche in der Schule. Die Schulform der christlichen Bekenntnisschule, wie sie in Bayern gewachsen ist, kann freilich auf den Berliner Boden nicht verpflanzt werden. Dazu ist die Berliner Großstadtbevölkerung bis in die christliche Gemeinde hinein viel zu sehr verweltlicht. Wenn die allgemeine öffentliche Schule in Berlin durch Gesetz in die Form einer christlichen Bekenntnisschule

Gossner Mission

gepreßt würde, so würde das nur eine christliche Schulfassade ergeben.

Umso wichtiger aber ist - um es noch einmal zu betonen -

1. der unmittelbare Einsatz der Kirche im Religionsunterricht der Schule, die Aufnahme der Katecheten in das Lehrerkollegium, die Stimme der Kirche im Erziehungsbeirat des Hauptschulamtes usw. und
2. die Errichtung einiger weniger evangelischer Schulen als Beispiel- oder Übungsschulen.

Diese Schulen sind dazu bestimmt, der Evangelischen Kirche und dem öffentlichen Schulwesen in Berlin einen ganz bestimmten Dienst zu erweisen. Der Erziehungs- und Bildungsprozeß in diesen Schulen geht ganz und gar im Raum der Gemeinde vor sich. Das Lehrerkollegium treibt Bibelarbeit. Es hält sich zum Gottesdienst der Gemeinde und zum Sakrament. Mit aller heiligen Scheu vor jeder Art von Formalismus lernt und lehrt es Beten. Zwischen dem Pfarrer und der Gemeinde und dem Lehrerkollegium gibt es ein ständiges vertrauensvolles Hin und Her. Alle Elternversammlungen sind zugleich Gemeindeversammlungen. Eltern wie die Kinder werden im Raum der Gemeinde festgehalten. Das alles bedeutet nicht die Schaffung eines bestimmten Frömmigkeitstyps, etwa die Wiederbelebung eines pietistischen Schulideals. Entscheidend ist das Schriftverständnis, aus dem heraus Lehrer, Schüler und Eltern zusammenarbeiten und zusammenleben. Wir sind der Überzeugung, daß, wenn das Wort Gottes einen Menschen nur wenige Millimeter neben dem Zentrum trifft, dann immer noch ein Frömmigkeitstyp entsteht, äußerlich erkennbar. Wenn aber ein Mensch vom Worte Gottes im Zentrum seiner Existenz getroffen wird, unterscheidet er sich in nichts von einem natürlichen Menschen, nur daß sein Leben in der total entgegengesetzten Richtung verläuft. So wird in den evangelischen Schulen auf ein natürlich frisches, kindliches und jugendliches Zusammenleben Wert gelegt, freilich in der Bindung an Gottes Wort.

Das Evangelium Jesu Christi schenkt uns die Freiheit auch in wissenschaftlicher Beziehung. In einer Zeit, in der aller Unterricht mehr oder weniger tendenziös erteilt wird, wird in den evangelischen Schulen ein Unterricht in allen Fächern versucht, der aller echten Wissenschaftlichkeit Raum gibt und sich von jeder Tendenz freizuhalten versucht, auch von der christlichen Tendenz.

Worin besteht nun der Dienst, den diese Schulen der Kirche und dem öffentlichen Schulwesen Westberlins leisten sollen?

Bei vollem Ausbau des Evangelischen Gymnasiums und der 5 vorhandenen evangelischen Grundschulen würde es sich um rd. 100 Lehrer handeln, die durch ihren Dienst in diesen Schulen in eine enge Bindung mit der Kirche hineinwachsen. Sie würden den Kern einer kirchlichen Lehrerarbeit bilden. Wer eine Vorstellung davon hat, wie unsagbar schwierig es auch heute noch ist, an die evangelische Lehrerwelt heranzukommen und sie vom Worte Gottes aus in Bewegung zu setzen, wird ermessen können, welche Bedeutung es haben kann, wenn sich solch eine Kerngemeinde unter den evangelischen Lehrern Berlins bildet. Dazu kommt, daß durch das neue Privat-

Gossner Mission

schulgesetz die Möglichkeit gegeben ist, einen Lehreraustausch zwischen den evangelischen und öffentlichen Schulen laufend durchzuführen. Auf einen solchen Austausch wird unsererseits größter Wert gelegt.

Nach dem Ausbau der Schulen wird es sich ferner um rd. 6000 - 8000 Elternpaare handeln, die eine evangelischen Schulgemeinde bilden können, die wirklich weiß, was Kirche ist. Wir haben in Berlin viele evangelische Eltern, die christliche Kulturpolitik mit Hilfe politischer Parteien treiben und mit anerkennenswerter Streitbarkeit in einem christlichen Kulturkampf das Schwert ziehen möchten. Wir haben aber nur sehr wenige Eltern, die etwas von dem kulturpolitischen Weg der Kirche wissen und zu der Erkenntnis gekommen sind, dass selbst der schneidigste christliche Kulturkampf nicht dazu geführt hat, auch nur ein einziges Elternhaus zu einem Leben unter Gottes Wort zu erwecken. Jeder, der die Schwierigkeit evangelischer Elternarbeit in Westberlin kennt, wird es darum begrüssen, dass sich um die evangelischen Schulen ein Elternkreis sammelt, der den Anstoss zu einer echt-kirchlichen Elternbewegung geben könnte.

Was endlich die Schüler betrifft, so hoffen wir, sie in den evangelischen Schulen nicht von der Kirche weg, sondern zu ihr hin erziehen zu können. Das bezieht sich vor allem auch auf ihre künftige Berufswahl. Wir haben die Erfahrung gemacht, dass in den allgemeinen öffentlichen Schulen ein Berufsbild für alle anderen, ausser für die kirchlichen Berufe (den Beruf des Theologen eingeschlossen) erarbeitet worden ist. So sind die Schüler in den öffentlichen Schulen durch die Berufsberatung für alle ausserkirchlichen Berufe bestens bedient. Männer und Frauen aber, die einen kirchlichen Beruf ergreifen, scheinen mehr oder weniger zufällig zu ihm zu gelangen. Das gilt im besonderen auch für den kirchlichen Verwaltungsdienst, die Diakonie und die Katechetik. Den evangelischen Schulen erwächst die Aufgabe, ihren Schülern und Schülerinnen durch Anschauung und Beratung zu einem Berufsbild auch der kirchlichen Dienste und Berufe zu verhelfen und auf diese Weise für einen kirchlichen Nachwuchs Sorge zu tragen: einen Dienst, der in der gegenwärtigen Nachwuchskrise der Kirche nicht unterschätzt werden darf.

Zum Schluß gestehen wir gern ein: dieser Schulversuch, wie er oben begründet und in seinen Methoden und Zielsetzungen beschrieben worden ist, kann nur in Westberlin durchgeführt werden, nicht in der Ostzone und wahrscheinlich auch nicht in Westdeutschland. Soll er darum - im besonderen aus Rücksicht auf den Osten, dem die Hände zu einem ähnlichen schulischen Unternehmen gebunden sind - unterlassen werden? Könnte es nicht sein, dass der westberliner Schulversuch stellvertretend für den Osten und vielleicht /=und mehr sogar für den Westen geschieht, der mehr /auf restaurative Lösungen ausweicht?

Möge die grundsätzliche Auseinandersetzung über die Frage der evangelischen Schulen in Westberlin zu einer Lösung führen, die die Erkenntnisse und Erfahrungen der Vergangenheit ernst nimmt und bereit ist, auch neue Wege zu gehen, wenn es die Zukunft der Kirche fordert.

Im Namen des Kammerkollegiums der
Kirchlichen Erziehungskammer Berlin
gez. Hans L o k i e s

14. 10. 1953

Gossner Mission

Professor Dr. Gerhardt Giese

Berlin-Friedenau, am 6.1.1954
Handjerystr. 19/20

Dr. Gie./Ja.

Herrh
Missionsdirektor D. Hans L o k i e s

G.E.L.-Church
R a n c h i (Bihar)
INDIA

Lieber Bruder Lokies!

Endlich komme ich dazu, in einer verhältnismäßig ruhigen Stunde, Ihnen einen ersten Bericht zu geben. Zunächst aber möchte ich Ihnen unsere herzlichsten Segenswünsche zum Neuen Jahr aussprechen und Ihnen vor allen Dingen für den weiteren Verlauf Ihrer Reise alles Gute wünschen. Wir danken Ihnen für Ihre Briefe und Ihren ersten langen Bericht. Wir sind dauernd mit unseren Gedanken und Gebeten bei Ihnen und hoffen, daß aus dem Hindernisrennen inzwischen hoffentlich eine normalere Reise geworden ist, wenn uns auch allen Angst und bange wird vor dem, was man Ihnen dort zumutet. Wir bitten die Brüder in Indien wirklich sehr herzlich und dringend, noch etwas von Ihnen übrig zu lassen, damit wir Sie gesund und wohl erhalten nach Berlin zurückbekommen.

Entscheidendes hat sich in Berlin seit Ihrer Abreise nicht ereignet. Natürlich ist dauernd viel zu tun, aber wenn man rückblickend überlegt, was eigentlich nun geschehen ist, dann erscheint das als nicht so wichtig, um es Ihnen ausführlich zu berichten. Immerhin hat inzwischen das Gespräch mit der SPD (Prof. Landsberg, Dr. Bloch und Frau Lucht-Perske; Weigelt leider verhindert) am 16.12. bei uns im Haus in Ihrem Zimmer und mit der FDP (Senator Fischer, Grigoleit, Homeyer, Hahn) am 29.12. in dem feudalen Raum der Landesparteistelle am Lietzenseeufer stattgefunden. Auf unserer Seite nahmen an beiden Gesprächen Heidtmann, Kandeler und ich, am Gespräch mit der FDP, da Böhm durch die Weihnachtsfeier der BK. verhindert war, als Vertreter der Kirchenleitung Präsident von Arnim teil, der uns auch in das noch für die erste Januarhälfte vorgesehene Gespräch mit der CDU begleiten soll, zu dem dann aber auch hoffentlich Bruder Böhm mitkommen wird. ..... (Einschaltung) Frl. Jarofki und ich sitzen beim Schreiben dieses Briefes in Ihrem Zimmer. Eben kratzt es an der Tür, Es erscheint Anita und sucht das Herrchen, schnuppert im ganzen Zimmer umher, springt auf das Sofa, kann aber Herrchen nicht finden. So eine Anhänglichkeit eines Tieres ist doch rührend. Ich durfte sie zwar streicheln, sie bellte nicht, aber ignorierte mich. .....
Das Gespräch mit der SPD ist in einer wohltuenden Atmosphäre und recht befriedigend verlaufen. Für unsere finanziellen Bedürfnisse hat man offensichtlich Verständnis und wird hier wohl kaum Widerstand leisten, lehnt aber jede weitere Änderung der §§ 13 - 15 des Schulgesetzes ganz entschieden ab. Als ich zum Schluß des Gesprächs vorsichtig fragte, ob die SPD nicht der damaligen Grigoleitschen Kompromißformel zustimmen könnte, weil wir bis zu dieser äußersten Grenze allenfalls gehen könnten, wurde das kategorisch abgelehnt und sogar sehr deutlich angedeutet, daß unser Eingehen darauf weitere Gespräche mit der SPD unmöglich machen würde. Dies zu wissen, ist für unsere Gespräche mit den anderen Parteien wichtig. Hinsichtlich der Privatschulen ist man grundsätzlich bereit, unsere Schulen zu unterstützen. Landsberg erklärte ganz offen, vor unsern Schulen habe man keine Angst, wir könnten ruhig noch mehr Schulen aufmachen,

Gossner Mission

man fürchtet aber ein weiteres Zunehmen der katholischen Schulen bis zu dem Umfang, daß kein katholisches Kind mehr die öffentliche Schule besucht. Deshalb ist die SPD beim Privatschulgesetz dagegen, daß anerkannte Privatschulen vom Staat unterstützt werden müssen, sondern ist hier nur für eine Kann-Bestimmung. Wir haben unsererseits erklärt, daß wir an dieser Frage relativ uninteressiert sind, da wir wohl in jedem Falle erwarten dürfen, daß wir für unsere Schulen weiterhin Unterstützung bekommen werden.

Bei dem Gespräch mit der FDP war anfangs sehr deutlich zu spüren, daß man uns wegen des Scheiterns der Grigoleitschen "Konkordien-Formel" noch immer etwas grollte. Immerhin hatte man doch dafür Verständnis, daß wir nach wie vor Bedenken gegen eine rechtliche Änderung der Stellung des Religionsunterrichts haben, ganz besonders auch in Rücksicht auf die Brüder im Osten. Wir haben den Eindruck, daß die FDP z.m. vor den Wahlen in dieser Frage zurückhaltend bleiben wird, zumal wir ausdrücklich erklärt haben, daß für uns in dieser Frage auch weiterhin der Wunsch des Herrn Bischofs richtunggebend sei, hier Kampfabstimmungen gegen die SPD zu vermeiden. Für unsere finanziellen Bedürfnisse hinsichtlich des RU. hatte man Verständnis, wenn auch von Senator Fischer sehr stark auf die prekäre Finanzlage Berlins und des Bundes hingewiesen wurde. 4 %ige Kürzung aller Haushaltskosten in Bonn, personelle Einschränkungen auch in Berlin. Es wird nicht ganz leicht sein, in diesen Dingen vorwärts zu kommen. In der Frage der Privatschulen werden wir bei der FDP keine Schwierigkeiten haben, soweit finanzielle Möglichkeiten vorhanden sind. Grigoleit berichtete, daß im Bildungsausschuß das Privatschulgesetz mit 8 Stimmen gegen die 7 Stimmen der SPD angenommen ist, weil die SPD, wie sie es uns schon angekündigt hatte, das ganze Gesetz ablehnt, wegen der Muß-Bestimmung hinsichtlich der finanziellen Unterstützung. Wir haben hier die Auffassung vertreten, daß der bischöfliche Wunsch, Kampfabstimmungen zu vermeiden, sich nicht auf die Privatschulen, sondern nur auf den Religionsunterricht bezieht. Es zeigt sich eben hier sehr deutlich, daß die SPD grundsätzlich gegen Privatschulen überhaupt ist.

Auf große unerwartete Schwierigkeiten sind wir mit unseren Aufbauplänen für unsere evangelischen Schulen am 23.12. bei den Verhandlungen im Hauptschulamt gestoßen. Anwesend:Tiburtius, Fechner, Dr. Werner, Dumstrey und der neue Verbindungsmann zu den Kirchen, Oberschulrat Neumann. Die Bedenken richteten sich vor allem dagegen, daß wir außer einer 7. Klasse OWZ., vier 7. Klassen TZ. nur eine 7. Klasse PZ. aufmachen wollten. Dies widerspräche dem Aufbau des öffentlichen Schulwesens, sei eine Benachteiligung der Bevölkerungsschichten, deren Kinder den PZ. besuchten und mache den Eindruck der Standesschule. Man fand es unerklärlich, weshalb auf unseren Schulen so wenig Kinder vorhanden wären, die für den PZ. geeignet seien. Tiburtius, der weithin nur das Echo seines Landesschulrats war, meinte hierzu auch als Glied seiner Kirche, daß wir doch nicht den Eindruck erwecken dürften, als ob die Evangelische Kirche an der großen Masse der handarbeitenden und praktisch begabten Schichten unseres Volkes uninteressiert sei.

Wir haben inzwischen mit unsern Schulleitern diese Fragen noch einmal durchgesprochen und sind zu dem Ergebnis gekommen, daß wir, abgesehen von Neukölln, tatsächlich für den praktischen Zweig nicht genügend Kinder haben. Es sind überall nur etwa 3 - 5 Schüler hierfür vorhanden. Wir können uns diese Schüler nicht aus Rücksicht auf den Herrn Senator aus den Rippen schneiden, nur um aus Prinzip mehr Klassen des PZ. zu eröffnen. Es muß also bei unseren ursprünglichen Plänen

Gossner Mission

Plänen bleiben: in Neukölln PZ.und TZ. , in Steglitz, Charlottenburg und Spandau TZ. und in Frohnau WZ. Ich werde die Fragen zunächst mit Oberschulrat Neumann noch einmal mündlich durchsprechen und dann dem Hauptschulamt schriftlich mitteilen, weshalb wir aus finanziellen und personellen Gründen an dem von der Kirchenleitung gebilligten Aufbauplan wenigstens für dieses Jahr festhalten müssen. Dann werde ich ganz offiziell die Lizenz für den weiteren Aufbau in diesem Umfange erbitten und werde versuchen, für diesen Antrag die Unterschrift des Bischofs zu bekommen.

Bei diesen Beratungen ist mir aber klar geworden, daß unsere ganzen Aufbaupläne zum Scheitern verurteilt sind, weil die Basis mit nur einzügigen Grundschulklassen zu schmal ist. Bei den Klassenfrequenzen unserer augenblicklichen 6. Klassen läßt sich eigentlich nirgends die Eröffnung einer 7. Klasse verantworten. Wenn nicht von draußen Kinder dazu kommen, werden die 7. Klassen überall sehr klein sein. Ich habe mich deshalb entschlossen, in Steglitz und Frohnau zu Ostern 1954 ebenso wie in Neukölln zwei 1. Klassen zu eröffnen. Nach den Beratungen mit Bruder Bormann hoffen wir, für dieses Haushaltsjahr den Etat trotzdem nicht überschreiten zu brauchen. Für die Zukunft gilt, daß wir eher an irgendeiner Stelle eine Schule eingehen lassen müssen, als fünf Schulen aufzubauen, die nicht leben und nicht sterben können. Im Stillen hoffe ich und will auch daran schon arbeiten, daß die Schule im Johannesstift einemal als Stiftsschule nach § 3 des Schulgesetzes finanziell ganz aus öffentlichen Mitteln erhalten wird. Dazu riet man uns übrigens neulich auch in dem Gespräch mit der FDP.

Eine ganz große Freude hoffen wir Ihnen machen zu können, indem wir Ihnen den sehr freundlichen Kartengruß mitteilen, den Regierungs-Direktor Friedrich Weigelt (Charlottenburg, Hölderlinstr. 12) an Sie gerichtet hat. Die Karte hat folgenden Wortlaut: "Lieber Herr Pastor Lokies! Für Ihre Indienreise möchte ich Ihnen meine besten Wünsche mitgeben. Der Segen Gottes begleite Sie, erhalte Sie gesund und gebe Ihnen Erfolg in Ihrer Arbeit. Für die Ausgaben der Kirche einen kleinen Beitrag, den Sie beliebig verwenden mögen ≠ (DM 10,--). Gesegnetes Fest und glückliches Neues Jahr, Ihr ergebener F. Weigelt".
Ich habe Herrn Weigelt sofort für den Brief und die Geldspende, die wir für Gossner vereinnahmt haben, in einem herzlich gehaltenen Schreiben gedankt. Vielleicht schreiben Sie ihm auch noch aus Indien.

Damit möchte ich für heute schließen. Sie sehen, welche Fragen und Sorgen wir haben und daß noch alles im Fluß ist. Die laufende Arbeit geht wie immer. Es arbeitet jeder, als ob der Chef hier wäre und es herrscht im Kammerkollegium und im Gossnerhause eine schöne Harmonie. Paeslack hat nach Ihrer Abreise im kleinen Kreise geäußert: "Wir müssen zusammenhalten wie Pech und Schwefel."

Hoffentlich ist inzwischen Ihr Gepäck gut angekommen. Haben Sie Bruder Schultz gegeben, was ich Ihnen mitgegeben habe? Es wünscht Ihnen weiterhin alles Gute und grüßt Sie, Bruder Schultz und die Seinen in brüderlicher Verbundenheit

Ihr getreuer

GZ. J.

Gossner Mission

Abschrift.

Ranchi, 11.I. 1954

gestern trafen wir um 8 Uhr früh von Muri kommend mit Auto in Ranchi ein. Joel Lakra und ich waren mit der Madras-Mail von Rajamundri nach Calcutta gereist, wo wir am Sonnabend gegen 11 Uhr vormittags eintrafen. Die Konferenz in Rajamundri war am Donnerstag zu Ende gegangen (mittags); ich war von Br.Colemann und Br.Bohraum (Amerikaner) zum Lunch ins College eingeladen, wo sie mir ihre großartige Ausbildungsstätte zeigten, in der sie Pastoren, Lehrer und Katecheten ausbilden. Am Nachmittag zeigte mir Miss Bray Rajamundri mit den 2 Hospitälern, der Industrieschule und der niederen und höheren Mädchenschule der Vereinigten Luth.Kirche Amerikas, die in der Telugukirche (Andhra-K) arbeitet. Die Grundlagen waren vor 100 Jahren durch deutschamerikanische Missionare gelegt. Wir machten eine Rundfahrt mit Auto und besahen uns noch die großartigen Talsperrenanlagen des Godaveriflusses. Am Tage darauf Abfahrt nach Calcutta. Bis zur Abfahrt des Zuges sah ich mir ein indisches Pastorat in der Stadt an (Pastor Roy).

In Calcutta wurden wir von der Christengemeinde der Eisenbahner empfangen, die von Chota-Nagpur stammen und von Ranchi aus betreut werden; ein intelligentes Völkchen. Rundfahrt durch Calcutta. In Puri (5 Uhr morgens) waren alle Missionsgeschwister mit Autos erschienen. Wundervolle Fahrt durch den Sonntagmorgen durch das herrliche Chota Nagpur. Die Kühle war erfrischend.

Um 8 Uhr gewaltiger Empfang in Ranchi (3 Tore bestimmt). In Blumen begraben. Ansprachen über Ansprachen. Ich wurde zum Adivasi erklärt. Viele, die meinen Vater kennen, sprachen mich an. Ich antwortete auf Englisch. Dann Gottesdienst. Von Sonntag Nachm. bis heute Abend fuhr ich den Missionsgeschwistern. Von morgen ab beginnen die Reisen. Zuerst Govindpur. Ich fühle mich bei den Adivasivölkchen ganz zu Hause, ziehe sie den Südindern restlos vor !

.....

Kurze Rundfahrt durch Ranchi, das sehr breit angelegt ist und eine richtige indische Landschaft ist. Farbfotos sind gemacht, vor allem vom Empfang. Ich wohne bei Klinkerts gut. Gesundheitlich geht es allen Missionseltern und Kindern gut. Alle lassen grüßen.

Gepäck in Bombay unauffindbar - bis jetzt. Ich mußte mir einen Khakianzug machen lassen. Grüsse alle von Herzen .

Dein

gez.Hans

Gossner Mission

Nicht zur Veröffentlichung!

Der Empfang von Herrn Missionsdirektor Lokies in Ranchi

(Auszug aus einem Brief von Herrn Pfr. Schultz v.17.1.54)

.... Unsere indischen Freunde begannen mit ihren Vorbereitungen am frühen Morgen des 9.Januar, also 24 Stunden vor Hans' wirklicher Ankunft. Sie taten es sehr intensiv, z.B. mußte der Unterricht im Seminar ausfallen. Seit Bruder Niesels Besuch im vorigen Jahr um diese Zeit haben die Leute von Ranchi eine neue Methode ausgeheckt, wie man einen großen Gast empfängt. Die einzelnen Institute der Kirche und die Gemeinschaften der Christen in den verschiedenen Stadtteilen Ranchis, die jeweils gewissermaßen als kleinste soziologische Einheit der Gemeinde verstanden werden, wurden aufgefordert, auf dem etwa 400 m langen Wege von unserer großen Kirche bis zu Klimkeits Haus (in welchem Hans sein Standquartier hat) je ihre eigene Ehrenpforte zu errichten. An ihnen war es denn auch, Hans bei ihrer Pforte mit Gesang, Böllerschüssen und Blumenkränzen zu empfangen. So sah man denn am Sonnabend die Menschen in emsiger Tätigkeit Girlanden zu wickeln und sie an aus Bambus gefertigten Pforten zu befestigen. Die Schulkinder marschierten an ihrer Pforte auf und wurden zu entsprechendem Verhalten eingedrillt. Das ganze ging natürlich in indischem Tempo vor sich - also sehr gemütlich und besinnlich - aber es schuf eine solche Atmosphäre der Vorbereitung und fröhlichen Erwartung, daß auch unsere Kinder und wir davon geradezu angesteckt wurden. Wir konnten den ganzen Tag eigentlich nichts Rechtes tun und waren immer wieder auf dem Hauptweg zu finden, um den Fortschritt der Arbeiten zu beobachten. Gegen Abend zählten wir 15 Tore - alle in der verschiedensten Weise ausgestattet - einige Tore trugen die Inschrift "Welcome", andere "Yishu sahay", eines hatte in Buchstaben aus weißer Watte in deutscher Sprache "Wilkommen", nachdem sie die Orthographie dieses Wortes noch einmal in einer Unterhaltung mit mit sichergestellt hatten, und auf einem Transparent war das griechische "XAIPE" zu lesen. Das muß mal der Einfall einer frühen missionarischen Zeit gewesen sein, als sie noch auf ihre griechischen Kenntnisse besonders stolz waren. Natürlich schuf die Errichtung dieser Pforten ein gewisses Problem. Sie mußten die ganze Nacht davor bewahrt werden, von Kühen und Ziegen aufgefressen zu werden. Auch das gehörte zu den Vorbereitungen.

Und dann kam also Sonntag, der 10. Januar. Borutta und Klimkeit fuhren jeder mit seinem Auto los, Ilse Martin und wir Beide wurden mitgenommen. Wir hatten es nämlich so arrangiert, daß wir Hans und seine vier indischen Begleiter, die als Repräsentanten der Goßnerkirche ebenfalls nach Südindien zur Federationssitzung gefahren waren, aus Muri abholten. Das ist eine Bahnstation etwa 75 km von Ranchi entfernt. Dadurch, daß wir sie dort abholten, konnten sie schon um 8 Uhr in Ranchi sein, während sie sonst hätten in die Kleinbahn umsteigen müssen, die erst nach neun hier eintrifft. Wir fuhren also um 4 Uhr früh los und nun geschah leider etwas, was sich auf meine Photographierfreudigkeit sehr negativ auswirkte: es fing an, leise zu regnen und blieb dabei, bis wir wieder nach Ranchi zurückkehrten. Es gab dann zwar keinen Regen mehr, aber immerhin war der Himmel von Wolken bedeckt. Und das nachdem es drei Monate lang keinen einzigen Tropfen Regen gegeben hatte; und seitdem hat sich auch wieder nicht das leiseste Wölkchen am Himmel gezeigt. Trotzdem waren wir alle sehr fidel, kamen zur Zeit in Muri an und sahen bald, nachdem der Expreß aus Calcutta gehalten hatte, einen dicken Wintermantel und einen Riesentropenhelm und fielen Hans gerührt in die Arme. Er hatte die Nacht nicht geschlafen, weil er nun doch so erregt war, daß er es endlich so

Gossner Mission

weit gebracht hatte. Auch die vier indischen Brüder Lakra, Tiga, Kandulna und Horo (der neue tadellose Sekretär) waren ja dabei; und so setzten wir uns denn unter einem riesigen Gefolge von Kulis nach unseren Autos in Bewegung. Bevor wir aber losfuhren, genehmigten wir noch erst einen Morgentee in dem für indische Verhältnisse erstklassigen, für europäische Verhältnisse fünftklassigen Warteraum. Hans und wir alle waren richtig unbeschwert fröhlich. Dann fuhren wir im frühen Morgengrauen auf der bezaubernden Straße nach Ranchi hinauf und kamen wie verabredet um 8 Uhr am Eingang zu unserem Compound an. Vorher fuhren wir noch auf einem Umweg durch die ganze Stadt. Hier waren nämlich zu Ehren eines Ministerbesuches ebenfalls viele Ehrenpforten errichtet, und es gelang uns für eine kurze Zeit, Hans davon zu überzeugen, daß auch das nichtchristliche Ranchi seiner Ankunft mit Begeisterung entgegensähe. Aber dann ging der wirkliche Empfang los. Hans wurden am ersten Tor die Hände gewaschen und die ersten Blumenkränze umgehängt. Borutta, Klimkeit und ich beschäftigten uns mit den Kameras. Das erste Lied begann und die ersten Riesenkanonenschläge gaben Laut. Diese Art Krach erinnert mich leider immer noch allzusehr an Köslin 45. Aber auch diese Erinnerung wird immer wieder überlagert durch das Grandiose eines solchen Empfanges. Die Menschen freuen sich wirklich und wissen mit ihrer sprichwörtlichen Freundlichkeit und Spontaneität der Adivasis von Chotanagpur jeden, aber auch jeden, zu beeindrucken. Es gab also an jedem der Tore mindestens 4 oder 5 Blumenkränze, einen Bhajan oder einen Choral und bei den Studenten und Hochschülern auch noch kurze Ansprachen in Englisch. Ich mußte mich zwischendurch zusammen mit meinen Studenten an unserem Tor aufstellen und unter Trommelbegleitung und Schellengeklingel bei unserem Bhajan mitsingen. So ging es von Tor zu Tor. Die Frauen begrüßten ihn, die Studenten der Universität von Ranchi, die Schüler der Goßner Highschool, die Studenten unseres Theological College, die lutherischen Schüler des technischen College bei der Anglikanischen Mission, die Kinder, die Goßnerpresse, die Angestellten des Church Council, die Bethesdaschule und (wie gesagt) auch die Vertreter der verschiedenen Wohnbezirke in Ranchi. Der Ring der Blumenkränze um Hans' Nacken und Schultern wuchs. Sie nahmen mit der Zeit ein solches Gewicht an, daß Hans mich verstohlen fragte, wie lange er noch aushalten müsse. Auch ich habe bisher sowas auch hier in Chotanagpur noch nicht erlebt, und Hunderte von Teilnehmern fühlten sich als eine große Familie.

Vor unserem Haus, in dem wir mit Lakra zusammen wohnen, befindet sich ein kleiner Rundgarten, in dessen Mitte ein Steinkreuz an den Platz und an diejenigen Missionare erinnert, die hier zum ersten Mal in unserem Land ihr Zelt aufschlugen. Vor diesem Stein war ein Podium errichtet, Mikrophon und Lautsprecher waren bereit. Hans, Lakra und die anderen führenden Personen des Church Council nahmen darauf Platz. Nun wurde er offiziell begrüßt. 5 verschiedene Vertreter der verschiedenen Stämme von Adivasis, die zu unserer Kirche gehören, überreichten ihm eine Bibelübersetzung in ihrer Muttersprache. Er erhielt also je eine Bibel in Mundari, Uraon, Kharia, Bengali und Hindi - für meine Begriffe eine unerhört geschmackvolle Geste - und Hans selbst antwortete, indem er für eine Postkarte dankte, die einige seiner indischen Freunde ihm einst schickten, und die ihn gerade erreichte, als er im Gefängnis saß. Zum Schluß begrüßte ihn der Ortspfarrer von Ranchi, Kula, unter Anspielung auf seinen Geburtsort, als einen Adivasi, der endlich in seine Heimat zurückgekehrt sei. Als wir dann schließlich im Hause Klimkeits ankamen, bekam auch ich noch einmal das Wort, um ihn im Namen der deutschen Adivasis Chotanagpurs bei uns willkommen zu heißen.

Was läßt sie nun eigentlich einen Mann wie Hans in solcher Weise empfangen? Es ist natürlich die alte Verbundenheit und Dankbarkeit gegenüber den Missionaren, die ihnen das Evangelium gebracht haben, und die große

Gossner Mission

Chance, aus ihrer kulturellen Rückständigkeit auszubrechen. Sie haben das nicht vergessen - trotz der Schwierigkeiten, die es in den dreißiger Jahren gegeben hat, und auch trotz der Propaganda, die eine verhältnismäßig kleine, aber wichtige Gruppe unter Lakra glaubt, immer noch aufrecht erhalten zu müssen. Es gibt aber auch noch einen anderen Grund. Unsere Adivasis kennen so etwas von ihrer heidnischen Zeit her. Da gibt es die sogenannten Melas, d.h. die Zusammenkünfte entweder der Dorfgemeinschaft oder auch verschiedener Dörfer, die sich zu einem Verband zusammengeschlossen haben, zu gemeinsamen Essen, Singen, Trommeln, Tanzen und Opfern. Als Christen können sie an solchen Melas nun natürlich nicht mehr teilnehmen. Sie vermissen aber auch diese Atmosphäre der Gemeinsamkeit und des großen festlichen Trubels. Und darum nehmen sie jede Gelegenheit wahr, um nun ihre Gemeinsamkeit in ähnlicher Weise zum Ausdruck zu bringen. Darum feiern sie, wo immer es geht, irgend ein Jubiläum, dessen Anlaß uns manchmal etwas an den Haaren herbeigezogen zu sein scheint. Darum legen sie denn auch ihre ganze Seele in einen solchen Empfang, wie den eben beschriebenen. Sie brauchen etwas, um sich gewissermaßen selbst darzustellen, und um sich ihrer selbst und ihrer Gemeinschaft bewußt zu werden. Wo immer Hans auf seinen Reisen nun hinkommt, vollzieht sich ein ähnlicher Empfang in fast denselben Formen und mit derselben Begeisterung. Er hat es in der vergangenen Woche nun schon für Govindpur, Burju und Amlescha hinter sich gebracht..

In unserem College gestern hat Hans gesehen, unter welchen äußeren Schwierigkeiten wir versuchen müssen, einen einigermaßen geordneten theologischen Betrieb aufrecht zu erhalten. Außer den schon beschriebenen üblichen Begrüßungen gab es einen echten Tanz und abends ein offizielles Essen, mit der Hand, auf der Erde, von Blättertellern. Hinterher ein paar lustige Ansprachen...Sie sangen Bhajans, begleitet von drei schweren, dumpfen Trommeln, und tanzten dazu immer um uns herum - ein wahrhaft eindrucksvolles Bild: im Mondenschein, die Studenten in ihrer weißen Kleidung uns wie Geister umspringend, ein tolles Bild, und doch wohl unvergeßlich. Heute früh ist dann ziemlich plötzlich einer unserer besten Studenten, Immanuel Ekka, gestorben. Was der liebe Gott damit vorhat, weiß ich nicht. Auch Stosch muß ihn noch gut kennen. Heute nachmittag haben wir ihn beerdigt. Hans war dabei. Und es war wie bei allen Beerdigungen unserer Kirche und wie bei der Feier des Osterfestes in der Osternacht auf unseren Friedhöfen. Es zeigte sich die ganze selbstverständliche Echtheit des Glaubens unserer indischen Freunde an die Auferstehung Jesu Christi von den Toten. Ich hatte mich bisher immer mit der Erinnerung an diese Art Beerdigungen und Osterfeiern getröstet, wenn ich darunter litt, daß das Evangelium unter Kirchenpolitik und leeren Formeln zu ersticken schien. Hier jedenfalls auf dem Kirchhof wird es deutlich, daß sie wahrhaftig glauben und daß unsere Kirche eine Kirche Jesu Christi ist. Auch Hans stand ganz unter diesem Eindruck.

Von unserer Reise, die nun also morgen beginnen soll, werden Bilder und Bericht zu gegebener Zeit folgen. ....

gez. Günther (Schultz)

Gossner Mission

Ranchi, den 27.1.1954

Nun habe ich schon das Kernland unserer GoSnerkirche besucht, zuerst in einem 3 Tage Trip mit Bruder Klinkeit, dann in einem 9 Tage Trip mit Bruder Borutta und Bruder Schultz. Immer waren Präsident Joel Lakra und der Sekretär Horo mit dabei. Unterwegs schlossen sich uns auch noch andere Pastoren an. Bruder Borutta fuhr den großen Wagen, in dem 7 - 8 Personen Platz haben. Außerdem begleitete uns noch der Jeep des Church Councils, der vor allem Gepäck mitnahm.

Zuerst wurde das Munda-und dann das Uraon-Land besucht. Die Empfänge waren überall überaus herzlich aber auch anstrengend. In T a k a r m a war die Munda-Gemeinde geradezu außer sich. Ich nahm alle Ehren, die mir erwiesen wurden, in Euren Namen entgegen. Ein großer Teil der dort und in Khutitoli erfahrenen Liebe geht aber auch auf die lebendige Erinnerung an meine Eltern zurück.

Bis jetzt habe ich die Synoden Govindpur, Burju, Torat, Takarma, Khutitoli, Korenjo, Kinkel, Chainpur, Gumla und Lohardaga besucht. Das waren die Zentren. Daneben gab es auch Besuche bei größeren Landgemeinden und unterwegs wurden wir ständig durch "roadblocks" aufgehalten. Das bedeutet, daß die recht und links der Straße liegenden Gemeinden, ein Tor aufgebaut hatten, an dem wir Halt machen mußten. Auf dem Wege von Khutitoli nach Kinkel gab es 6 solcher roadblocks. Der Weg dorthin war der Schlimmste. Schwierig war auch die Straße nach Chainpur, der höchsten Station unserer Kirche. Von Gumla bis Chainpur sind es nur 54 Km. Wir hatten aber dabei 19 Flüsse zu überqueren. Durch den großen Sankh-Fluß mußte das Auto von 50 Personen gezogen werden. Wir wateten hindurch.

Überall habe ich zunächst Grüße entgegengenommen und Grüße ausgerichtet und habe aber dann den Gemeinden ein besonderes Gotteswort gesagt. Darüberhinaus gab es Versammlungen für die besonderen Gemeindegruppen (Frauen, Jugend, Katechisten, Lehrer und Laien) und abends Bhajan singen. In Khutitoli ging es die ganze Nacht hindurch. Dort sangen sie nicht nur, sondern tanzten auch christliche Bhajans. Auf vielen Stationen hatten wir abends Gruppen-Gespräche. Ich habe viel gelernt! Überall fand ich Vertreter der jungen Gene-

Gossner Mission

ration, die ich ermutigte, sich zusammenzuschließen und dafür zu sorgen, daß ihre Vertreter in die Mahasabha und das Church Council gewählt werden. Außerdem gibt es auch unter unseren Christen Politiker, die in das Provinz Parlament von Bihar gewählt sind. Das Parlament hat 350 Mitglieder, darunter 40 Adhivasis und unter diesen 8 Christen (davon 5 von unseren). Aus diesen Zahlen ist zu erkennen, welch eine Minderheit zunächst die Adhivasis und dann erst recht die Christen gegenüber der Hindu-Mehrheit darstellen. Umso wichtiger ist es, wenn unsere christlichen Parlamentarier in der Mahasabha und dem Church Council zu Wort kommen. Das ist eine weitere Anregung, die ich geben kann.

Das Wichtigste aber an dieser Reise war das Zusammenwirken der Brüder mit Präsident Joel Lakra, dem Sekretär und mir. Ich glaube, daß sich durch dieses Zusammensein auf der Reise, auf ganz natürliche Weise das Verhältnis der Brüder untereinander und zu Präsident Joel Lakra entspannt hat.

So bin ich für den bisherigen Verlauf der Reise sehr dankbar.

Jetzt geht es nach Sambalpur, Assam und den Duars (am Himalaja). Dieser Trip dauert fast 3 Wochen. In 2 Stunden brechen wir auf.

Mit herzlichem Gruß und allen guten Wünschen

Hans Lokies

Gossner Mission

Ranchi, den 27.1.1954.

Nun habe ich schon das Kernland unserer Goßnerkirche besucht, zuerst in einem 5-Tage-Trip mit Bruder Klimkeit, dann in einem 7-Tage-Trip mit Bruder Borutta und Bruder Schultz. Immer waren Präsident Joel Lakra und der Sekretär Horo mit dabei. Unterwegs schlossen sich uns auch noch andere Pastoren an. Bruder Borutta fuhr den großen Wagen, in dem 7 - 8 Personen Platz haben. Außerdem begleitete uns noch der Jeep des Church Councils, der vor allem Gepäck mitnahm.
Zuerst wurde das Munda- und dann das Oraon-Land besucht. Die Empfänge waren überall überaus herzlich aber auch anstrengend. In Takarma war die Munda-Gemeinde geradezu außer sich. Ich nahm alle Ehren, die mir erwiesen wurden, in Eurem Namen entgegen. Ein großer Teil der dort und in Khutitoli erfahrenen Liebe geht aber auch auf die lebendige Erinnerung an meine Eltern zurück.
Bis jetzt habe ich die Synoden Govindpur, Burju, Tokat, Takarma, Khutitoli, Koronjo, Kinkel, Chainpur, Gumla und Lohardaga besucht. Das waren die Zentren. Daneben gab es auch Besuche bei größeren Landgemeinden und unterwegs wurden wir ständig durch "roadblocks" aufgehalten. Das bedeutet, daß die rechts und links der Straße liegenden Gemeinden, ein Tor aufgebaut hatten, an dem wir Halt machen mußten. Auf dem Wege von Khutitoli nach Kinkel gab es 5 solcher Roadblocks. Der Weg dorthin war der Schlimmste. Schwierig war auch die Straße nach Chainpur, der höchsten Station unserer Kirche. Von Gumla bis Chainpur sind es nur 54 Km. Wir hatten aber dabei 19 Flüsse zu überqueren. Durch den großen Sankh-Fluß mußte das Auto von 5o Personen gezogen werden. Wir wateten hindurch.
Überall habe ich zunächst Grüße entgegengenommen und Grüße ausgerichtet und habe aber dann den Gemeinden immer ein besonderes Gotteswort gesagt. Darüberhinaus gab es Versammlungen für die besonderen Gemeindegruppen (Frauen, Jugend, Katechisten, Lehrer und Laien) und abends Bhajans singen. In Khutitoli ging es die ganze Nacht hindurch. Dort sangen sie nicht nur, sondern tanzten auch christliche Bhajans. Auf vielen Stationen hatten wir abends Gruppen-Gespräche. Ich habe viel gelernt. Überall fand ich Vertreter der jungen Generation, die ich ermutigte, sich zusammenzuschließen und dafür zu sorgen, daß ihre Vertreter in die Mahasabha und das Church Council gewählt werden. Außerdem gibt es auch unter unseren Christen Politiker, die in das Provinz Parlament von Bihar gewählt sind. Das Parlament hat 35o Mitglieder darunter 4o Adhivasis und unter diesen 8 Christen (davon 5 von uns). Aus diesen Zahlen ist zu erkennen, welch eine Minderheit zunächst die Adhivasis und dann erst recht die Christen gegenüber der Hindu-Mehrheit darstellen. Umso wichtiger ist es, wenn unsere christlichen Parlamentarier in der Mahasabha und dem Chruch-Council zu Wort kommen. Das ist eine weitere Anregung, die ich geben kann.
Das Wichtigste aber an dieser Reise war das Zusammenwirken der Brüder mit Präsident Joel Lakra, dem Sekretär und mir. Ich glaube, daß sich durch dieses Zusammensein auf der Reise, auf ganz natürliche Weise das Verhältnis der Brüder untereinander und zu Präsident Joel Lakra entspannt hat. So bin ich für den bisherigen Verlauf der Reise sehr dankbar.
Jetzt geht es nach Sambalpur, Assam und den Duars (am Himalaja). Dieser Trip dauert fast 3 Wochen. In 2 Stunden brechen wir auf.
Mit herzlichem Gruß und allen guten Wünschen

gez. Hans Lokies.

Gossner Mission

Gossner Mission

Zweigstelle Mainz-Kastel,
Eleonorenstr. 34, den 22.2.54. HG.

An die
Mitglieder des Kuratoriums, Mitarbeiter und den engeren Helferkreis der
Gossner Mission.

Verehrte, liebe Freunde !

Jahrelang konnte niemand von der Leitung und aus dem Mitarbeiterkreis unserer Mission nach Indien fahren. Wie haben wir uns gefreut, als die Reise von Bruder Lokies vor Weihnachten möglich wurde. Und nun fahre ich hinterher ! Ganz überraschend erhielt ich einen Anruf der Jugendabteilung des Weltkirchenrates in Genf und wurde gebeten, in Bangkok/Thailand vom 25.3. bis zum 30.4. ein oekumenisches Aufbaulager zu leiten. Mit Einverständnis des Vorsitzenden unseres Kuratoriums, Präses Lic. Moeller, habe ich zugesagt. Allerdings habe ich mir ausbedungen, daß ich früher abreisen darf, um den Flug in Kalkutta zu unterbrechen und wenigstens für 2o Tage nach Ranchi zu gehen. Ich freue mich, daß ich auf diese Weise einen ersten Eindruck von unserer Gossner Kirche an Ort und Stelle bekomme. Ich hoffe, da ich einige Gemeinden besuchen kann. Der Flug nach Bangkok wird voraussichtlich von der UNESCO bezahlt werden, andernfalls vom Weltkirchenrat. So ist meine Reise bis Kalkutta für die Gossner Mission völlig kostenlos. Wir haben nur die Fahrkarte von Kalkutta nach Ranchi und zurück zu bezahlen. Das ist wohl eine einmalige Gelegenheit für mich, so billig nach Indien zu kommen.

Sie werden fragen, warum man gerade mich als Leiter für das Lager in Bangkok ausgesucht hat. Wie Sie wissen, haben wir seit 1949 zum Aufbau unseres Gossner Hauses in Mainz-Kastel in jeden Sommer oekumenische Aufbaulager gehabt. Jetzt sind es schon 12. Mainz-Kastel ist somit der Ort geworden, an dem besonders viel Erfahrungen für die Durchführung solcher Lager gesammelt werden konnten. Deshalb habe ich auch den Vorsitz in der Deutschen Arbeitsgemeinschaft christlicher Aufbaulager (DACH), die im Sommer 1954 etwa 15 Aufbaulager in Westdeutschland und West-Berlin veranstalten wird. Die Aufbaulager haben gezeigt, daß sie ein gutes Zeugnis von Jesus Christus geben können. Deshalb möchte der Weltkirchenrat diese Arbeit in Asien verstärken und noch mehr solcher Lager als bisher durchführen. Weil es oft an geeigneten Leitern fehlt, lädt man nun für den Monat April nach Bangkok solche Christen ein, die man gern als Lagerleiter für ihre eigenen Länder in Asien in Zukunft haben möchte. Deshalb hat man mich gebeten, aufgrund meiner Erfahrungen, dieses Lager zu leiten. Ich werde Ihnen nach meiner Rückkehr Anfang Mai einen eingehenden Bericht geben und möchte mich mit diesem Brief von Ihnen verabschieden. Unser Büro wird Ihnen weiter für alle Anfragen und für den Versand von Missionsblättern, Kinderbriefen usw. zur Verfügung stehen. In der Anlage überreiche ich Ihnen einen Brief von Bruder Lokies, den er schon am 27. I. geschrieben hat. Ein neuer ist bisher noch nicht eingetroffen.

Mit herzlichen Grüßen bin ich Ihr Ihnen im Glauben und Dienst verbundener

H. Wyrwoski.

Gossner Mission

engl. Übersetzung an:
Dr. Shiota, Genf
Miss Dearing,
London.

Verteilerliste

für den Reisebricht aus Ranchi vom 17.Februar 1954 :

✓ Bischof D.Dibelius,
✓ sämtliche Kuratoriumsmitglieder Gossner,
✓ Pfarrer Grothaus, Oberbauerschaft
✓ Pastor Gohlke, Hagen/Westf.
✓ Su.Schütt, Aurich,
✓ P.Siefkens, Leer.

Braun, Hbg.
Rennemann / Dahlem
West, Charles - N.Y.
Dr. Shiota Genf
Miss Dearing London
Prof. Freytag, Hbg.

Holze, Iserlohn
Rentschel, Erfurt-
Eckart

26.2.54
Su.

Gossner Mission

Hans Lokies

I

Ranchi, den 17.2.54

Hiermit möchte ich Ihnen einen Zwischenbericht über meine Reise geben. Sie begann, wo einmal die evangelische Mission in Indien überhaupt begann: in Trankebar. Ich traf gerade zum Neujahrs-Gottesdienst der Gemeinde dort ein und hielt im Anschluß daran eine Ansprache. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Der Grund dafür ist einfach darin zu sehen, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sie lebt davon, daß sowohl die Tamulenkirche wie auch die römisch-katholische Mission dort ein Schulzentrum besitzen. In den Ferien ist die Stadt und auch die Kirche wie ausgestorben. Sowohl die Tamulenkirche wie auch die Regierung haben Wiederbelebungsversuche unternommen, die ein wenig romantisch anmuten, aber verständlich sind; denn Trankebar ist gesättigt von Geschichte. Ich bin dankbar dafür, daß meine Reise dort begann.

Am Sonntag nach Neujahr hatte ich in Madras die Predigt zu halten. Bischof Sandegren selbst übernahm die Übersetzung ins Tamulische. Dann fuhren Bischof Sandegren, sein Bruder und ich zusammen zu der Triannual Conference der FELC nach Rajahmundri. Wir hatten auf der Fahrt eine gute Gelegenheit, über alle für die indische Missionsarbeit wichtigen Fragen zu sprechen. Auch die Probleme der Evang.-Luth. Goßnerkirche von Chota Nagpur und Assam wurden bis in die Finanz- und Personal-Fragen hinein diskutiert. Es stellte sich dabei heraus, daß unsere Meinungen weitgehend übereinstimmen.

An der Konferenz in Rajahmundri, die vom 4. - 7.1. stattfand, war ich aktiv nur durch einen Vortrag über die kirchliche Lage in Ostdeutschland beteiligt, den ich gleich am ersten Abend hielt. Ich war aber sehr dankbar für die Gelegenheit, recht viel über die gegenwärtige Lage der Mission in Indien zu sehen und zu hören. Die für mich wichtigsten Punkte der Tagesordnung waren folgende:

1. Das Calcutta - Werk, das von der Federation finanziert und von der Goßnerkirche durchgeführt wird.
   Es handelt sich um die Sammlung der in Calcutta lebenden Lutheraner zu einer Gemeinde.
2. Das Surguja - Committee, das die Missionierung des ehemaligen Fürstenstaates Surguja durch rund 100 Uraun-Pastoren und -Katechisten der Goßner-Kirche finanziert. Soweit ich sehen kann, vollzieht sich jetzt die dortige Arbeit reibungslos. Nur die Frage, ob die dort gewonnenen Christen der Goßner-Kirche angeschlossen werden oder eine eigene Kirche bilden sollen, ist noch ungeklärt.
3. Die Frage einer lutherischen Kircheneinheit in Indien und eines Kirchenbundes mit allen in Indien arbeitenden protestantischen Denominationen. Der zu dieser Frage gefaßte Beschluß lautet wörtlich: "We keep in mind the final goal and believe that every stepleading us nearer to it should be carefully considered, whether it be a Federation of all Protestant Churches in India or otherwise." - Ich hatte aber den Eindruck, daß schon der erste Schritt, die Bildung einer geeinten lutherischen Kirche in Indien, mit der auch die Frage einer bischöflichen Verfassung zusammenhängt, auf Schwierigkeiten stößt. So beklagte sich Bischof Sandegren darüber, daß ihm in dieser Frage gerade seine Tamulen wenig Verständnis entgegenbrächten. Die Santal-Kirche vertritt - ähnlich wie die Goßner-Kirche - die Auffassung, daß sich zuerst die Lutheraner in Nordindien, ebenso wie die in Südindien zu Kirchen zusammenschließen sollten. Das wäre der organische Weg im Gegensatz zum mechanischen, der ohne Rücksicht auf die Sprachgrenzen durchgeführt würde.

Gossner Mission

Die Goßner-Kirche hatte 4 Delegierte entsandt. Es fiel auf, daß sich unter ihnen im Gegensatz zu allen anderen Kirchen kein Missionar befand. Bischof Sandegren machte den Vorschlag, die Goßner-Kirche darum zu bitten, daß in Zukunft auch einer unserer Missionare zu den Konferenzen der Federation entsandt werden solle. Die Zahl der indischen Deligierten brauche nicht verkürzt zu werden. Es sei technisch möglich, einem weiteren Delegierten Sitz und Stimme zu geben. Die Reisekosten solle die Goßnersche Missionsgesellschaft übernehmen. Ich werde dieser Anregung gern nachkommen und dem Church Council in Ranchi das Angebot Bischof Sandegrens unterbreiten. Auf Grund meiner eigenen Eindrücke halte ich die Teilnahme unserer Missionare an solchen Missionskonferenzen für geeignet, sie aus ihrer Isolierung herauszulösen, die weder für sie selbst, noch für die Goßner-Kirche fruchtbar sein kann.

Ich selbst nahm die Gelegenheit wahr, die Vertreter der verschiedenen lutherischen Kirchen in Indien persönlich kennenzulernen. Es scheint, daß zwischen der Tamulen- und der Telegu-Kirche eine ähnliche Rivalität besteht, wie die zwischen den Urauns und Mundas in unserer eigenen Goßner-Kirche. Es spielen da gewisse Minderwertigkeitskomplexe der einen Gruppe gegenüber der anderen eine Rolle. Das scheint mir auch der Grund dafür zu sein, daß es mit der Frage der Einigung aller lutherischen Kirchen in Indien nicht recht vorwärts geht. Eine Gruppe fürchtet dann, von der anderen überfahren zu werden. Das ist zwar keine Begründung aus dem Heiligen Geist, aber ein Faktum, mit dem man rechnen und auf irgeneine Weise fertig zu werden versuchen muß.

Mit der Santal- und Jaipur-Kirche wurden Besuche vereinbart.

Am 9. Januar besuchte ich einen Teil der Calcutta-Gemeinde, die zu einem erheblichen Teil aus der gehobenen Schicht der Adivasis (Urauns, Mundas, Oriyas und einzelnen südindischen Lutheranern) besteht. Ich war diesmal bei den christlichen Eisenbahnern zu Gaste. Der Gastgeber war ein Diningcar-Manager. Das Essen machte einem indischen Diningcar alle Ehre. Unter den Gemeindegliedern war auch ein Ingenieur, der früher in den Tata-Werken gearbeitet hatte.

Hier stieß ich nun zum ersten Mal auf die neue Generation der Adivasi, der ich später in Chota-Nagpur immer wieder begegnen sollte (Clerks, Teachers, Politicans, Drivers, Railwaymen und andere), die die Träger des Fortschritts sind. Es wird sehr darauf ankommen, sie bei der Kirche festzuhalten und ihnen die Stellung einer mitbestimmenden Laiengruppe einzuräumen.

Am 10. Januar traf ich dann in Ranchi ein und wurde dort mit einer überwältigenden Herzlichkeit empfangen. Diese Empfänge wiederholten sich dann auf allen größeren Stationen. Zieht man davon alles Überschwengliche ab, das zur indischen Höflichkeit gehört, so bleibt doch noch ein wirklich ehrlicher Rest von Liebe und echter Anhänglichkeit an die alte Mission. In allen Ansprachen und vor allem auch in den von den Gemeinden gesungenen Bhajans (geistliche Lieder), spielen Goßner und Goßners Missionare eine große Rolle. Die Begegnung mit dem Missionar war das Ende der prähistorischen und der Anfang der historischen Periode dieses Volkes: der Missionar natürlich als der Bote Jesu Christi. Da ich nun mit den meisten alten Missionaren persönlich bekannt bin, konnte ich in allen Gemeinden Auskunft über sie geben: die beste Anknüpfung, die ich überhaupt finden konnte. Meine Auffassung, daß die Visitation der Goßner-Kirche nur durch jemand in fruchtbarer Weise durchgeführt werden könne, der mit der Geschichte und dem Leben der Goßner-Kirche aufs engste verbunden ist, wurde überall bestätigt.

Gossner Mission

Ich füge das Programm meiner Reise, das das Church Council aufgestellt hat, bei. Es ist ein überbürdetes Programm und läßt mir kaum Zeit zum Schreiben und Nachdenken. Jedes Mal stellt sich heraus, daß auch die Rasttage mit Besuchen belegt sind. Aus diesem Grunde hat das Church Council auf meine Bitten eine Verlängerung meines Aufenthalts um 14 Tage erbeten. Es muß am Ende meiner Reise noch etwas Zeit sein, um im Headquarter der Goßner-Kirche, also Ranchi, die Schlüsse aus meinen Beobachtungen zu ziehen und ein entsprechendes Gespräch mit den leitenden Männern der Kirche zu führen.

Das Programm ist so, wie es aufgestellt ist, abgewickelt worden. So habe ich zunächst das Uraun- und dann das Munda-Land gesehen. Im Anschluß daran machten Präsident J. Lakra und ich Besuche in Benagaria bei Missionar Gausdal in der Santal-Kirche. Hier wurde eine engere Zusammenarbeit zwischen beiden Kirchen vereinbart. Die Santal-Kirche versprach, 2 Santal-Katechisten für die Missionsarbeit der Goßner-Kirche unter den Ho's zu stellen. Sie ist bereit, Schülerinnen in unsere Tabita-Schule nach Govindpur zu schicken. Außerdem hat sie einen Dozenten für unser theol. College in Ranchi in Aussicht gestellt. Es sollen dann auch Santal-Studenten dort Aufnahme finden. Ein weiteres Zusammengehen beider Kirchen wurde für die Zukunft ins Auge gefaßt.

Im Serampur-College fand die jährliche Convocation statt, zu der Vertreter aller protestantischen Kirchen aus Indien erschienen waren. Ich selbst erhielt den Auftrag, im Sonntagsgottesdienst über den Stand der theologischen Forschung und das kirchliche Leben in Deutschland zu sprechen. Mit Bischof Sandegren, der auch in Serampur erschienen war, tauschte ich die bisher gemachten Erfahrungen aus. Wir beiden hatten den Eindruck, daß die Visitationsreise einen guten Verlauf nimmt.

Nach einem zeiten Besuch der Calcutta-Gemeinde, in der ich den Gottesdienst hielt, begann die Reise nach den Duars und nach Assam. Hier geht die Goßner-Kirche den aus dem Stammland Chota Nagpur in die Teegärten ausgewanderten Christen nach. Die Arbeit in Assam datiert von 1901, die in den Duars (Vorbergen des Himalaja, südlich Darjeeling) ist neuesten Datums. In Assam sind es die Mundas, in den Duars die Urauns, die zuerst als Plantagenarbeiter und dann als freie Siedler eine neue Heimat suchen und finden. Die christlichen Urauns in den Duars waren bisher von der reformierten schottischen Mission betreut worden. Sie fühlten sich aber vernachlässigt und baten ihre Heimatkirche um Anschluß. Nach mancherlei Hin und Her ist es nun zu einem agreement mit der schottischen Mission gekommen. Darnach wird jeder Christ, der einen ausdrücklichen Antrag stellt, ohne weiteres aus dem Verband der schottischen Mission entlassen und der Duar-Synode angeschlossen, die der Goßner-Kirche affiliated ist. Die gleiche Behandlung erfahren auch alle Christen, die sich umgekehrt um die Mitgliedschaft bei der Mission der Kirche von Schottland bemühen.

Wir besuchten eine Teegarten- und eine Dorf-Gemeinde. In den Teegärten drängte sich ganz unwillkürlich der Eindruck auf, daß hier, im Norden Indiens, noch ein letzter Rest des alten Imperialismus bewußt festgehalten wird:"Was wollen Sie," sagte zu uns der britische Teegarten-Manager, der uns als seine Gäste aufgenommen hatte, "das Kapital ist in unseren Händen, die Teegärten und die Arbeiter; hier sind wir noch die Herren." - So freundlich er zu uns war, so wenig war er mit unserem Verhältnis zu den indischen Christen einverstanden und gab uns handgreifliche Beispiele für seine, unserem Verhalten entgegengesetzte Pädagogik. Er wollte vor aller Augen eindrücklich

Gossner Mission

machen, daß Kulis eben als Kulis zu behandeln seien: eine schwierige Situation für den indischen Pastor, der die christlichen Arbeiter in den Teegärten zu sammeln hat. Zugleich wird der Wunsch der Arbeiter verständlich, sobald wie möglich mit dem ersparten Geld ein Stück Regierungsland zu erwerben und sich dort als freie Bauern anzusiedeln. Das gilt für Christen und Nichtchristen! Der christliche Arbeiter empfindet die Teegärten als "Ägypten" und die neue Bauernsiedlung als "Kanaan". Wir haben diesen Übergang aus einer Welt in die andere deutlich bei dem sich unmittelbar anschließenden Besuch eines solchen christlichen Siedlerdorfes erlebt. Das Haus, in dem wir wohnten, war ganz neu errichtet - ohne einen Nagel oder ein künstliches Bindemittel: ein Meisterwerk jahrtausendealter Handfertigkeit. Die Gemeinde hatte auch schon ein Grundstück für die Kirche erworben und darauf eine, nur für den Augenblick unseres Besuches bestimmte, luftige bunte Kirche aus Bambus und Papier hingezaubert.

Die Liebe der Adivasis zum Boden ist eine Macht, die auch bei dem Aufbau der Kirche nicht übersehen werden darf. Das Gefühl für Freiheit wurde uns nach unseren Besuchen in den Teegärten nur zu verständlich. Den Proviant hatten wir uns freilich aus den Teegärten mitgebracht. Daß der Pastor und die Christen ihn als "Fleisch aus Ägypten" bezeichneten, zeigt zugleich den urwüchsigen Sinn für Humor, den die Adivasis haben.

Die Situation in den Teegärten Assams ist völlig anders. Die Arbeit ist dort schon über 50 Jahre alt. Das Verhältnis zwischen den Pastoren und den Teegarten-Managern ist überall denkbar gut. Die alteingesessenen Arbeiter haben sich längst zu Siedlungen zusammengeschlossen und sind reich geworden. Wir besuchten ein Christendorf, in dem für 1 Ztr. Reis im Jahr 100 Ztr. geerntet werden. Hier war das biblische Maß der hundertfältigen Frucht wirklich erreicht. Ohne Zweifel aber hatte zugleich das geistliche Leben in Assam gelitten. In die Gemeinden ist Sicherheit und Sattheit eingekehrt. Nur dadurch, daß Assam über wirklich vorzügliche Pastoren verfügt, ist größerer Schaden verhütet worden. Die Pastoren haben dafür gesorgt, daß überall Kirchen und Kapellen gebaut wurden. So sind seit dem Weggang der Missionare 3 große neue Kirchen und 5 - 6 neue Kapellen entstanden. Aber eins fehlt Assam, was Chota Nagpur hat, die kleine Schicht einer neuen Intelligenz. Darum legten der Präsident und der Sekretär der Kirche, die mich zusammen mit einem Missionsbruder auf allen Reisen begleiteten, gerade in Assam ganz besonderen Nachdruck auf die Gründung christlicher Schulen.

Der zweite Mangel, auf den überall hingewiesen werden mußte, war der Mangel an Missionssinn. Wir haben in den Duars 3000 Urau-Christen, die sich zur Goßner-Kirche halten. 1000 Urau-Christen gehören zur schottischen Mission; aber an nichtchristlichen Uraus zählt man rund 300.000. Unter ihnen treibt niemand Mission.

In Assam sind es 1.900.000 aus Chota Nagpur ausgewanderte nichtchristliche Uraus, um die sich unsere rund 20.000 Assam-Christen auch nicht kümmern.

Es steht außer Frage, daß hier die Goßner-Kirche versagt, wenn sie das Evangelium nur für sich empfängt, ohne es an andere weiterzugeben. Der Hinweis auf die Vorbildlichkeit der alten Missionare, die unermüdlich von Teegarten zu Teegarten gingen, um zunächst die Christen ausfindig zu machen, dann aber auch den Heiden das Evangelium zu predigen, drängte sich unwillkürlich auf. Er wurde nicht von mir, sondern von dem Präsidenten und Sekretär der Kirche ausgesprochen.

Ich fasse meine Beobachtungen, aus denen sich bestimmte Anregungen für das Church Council ergeben, zusammen:

Gossner Mission

1. Die Schulfrage

Als ich herkam, war ich geneigt, den forcierten Aufbau von Schulen und im besonderen Hochschulen als eine Äußerung des die Kirche bedrohenden Säkularismus aufzufassen. Ich tue es nicht mehr und glaube auch nicht, daß man diese Frage dogmatisieren darf. Man muß sie als ein lebensnotwendiges, sachliches Anliegen der Adivasis, und gerade auch der christlichen Adivasis, ansehen. Sie sind auch in der Adivasi-Provinz Bihar, also ihrer Heimat, den Hindus gegenüber eine Minderheit, was den politischen Einfluß und die wirtschaftliche und soziale Stellung betrifft. Ihrer Zahl nach müßten sie die Mehrheit bilden. Zur Bihar-Regierung gehört aber kein Adivasi. Das Bihar-Parliament zählt unter 350 Delegierten 40 Adivasis, darunter 10 Christen. Bihar ist ein reiches Land, dessen unermeßliche Bodenschätze nur zu einem sehr geringen Teil ausgenutzt werden. Das größte Stahlwerk Indiens befindet sich hier in Jamshedpur. Ein zweites wird geplant. Kohle wird in Ramgarh und im Kohlenzentrum Assansol über Tag abgebaut. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen. Auch Gold und Silber findet sich; nur daß die Adivasi-Bauern es verheimlichen. Als eine Goldader gefunden wurde, baute man gleich einige Hütten darauf, um sie zu verbergen. Beim Brunnengraben stieß man auf einen großen Silberklumpen und vergrub ihn sofort, um ja nicht der Polizei und der Regierung zu verraten, daß es etwas derartiges im Lande gäbe. Das Motiv für solches Handeln ist die Angst des Adivasi-Bauern vor der Enteignung. Es ist aber klar, daß diese bauernschlauen und doch kindischen Methoden, das Land in seiner Unberührtheit zu erhalten, auf die Dauer vor der zielbewußten, von der Regierung geleiteten Industrialisierung versagen müssen. Dann beginnt eine neue Hindu-Invasion in das Adivasi-Reich. Waren es früher die Zamindare, die die kleinen bäuerlichen Siedler unterdrückten, so werden es jetzt die Hindu-Unternehmer und Hindu-Angestellten sein - einfach deswegen, weil sie den Adivasis an Bildung überlegen sind. Kommen aber die Hindus wirklich über das Land als die Neu-Besitzenden und politisch Einflußreichen, dann gerät auch die christliche Kirche in eine Notlage, wenn sie keine den Hindus gewachsenen und geistig ausgerüsteten Führer hat. Aus diesem Grunde suchen auch unsere christlichen Adivasis für ihre Kinder eine höhere Schulbildung. Daß sich die Kirche dabei sowohl finanziell wie auch personell (es fehlen die geeigneten christlichen Lehrer) übernommen hat, sieht sie selber ein. Auch die Korraktur in den empfindlichen finanziellen Fragen erfolgt automatisch. Aber das Anliegen selbst muß ich nach Lage der Dinge persönlich bejahen, und das umsomehr, als auch schon die Hindus zu einem Gegenstoß angesetzt haben. Es handelt sich da um die sogenannte "Adam jati sewa mandal" (Dienstgemeinschaft), die von Narain ji, Ranchi, geleitet wird, den ich persönlich besucht habe. Mr. Narain ist ein sehr kluger zielbewußter Hindu, der die Hinduisierung der Adivasis durch Gründung von Adivasi-Schulen eingeleitet hat: eine Art hinduistischer Gegenmission. Seltsamerweise nämlich werden die Schulen, die meist einen provisorischen Bau darstellen, nur an solchen Orten einge-

Gossner Mission

richtet, an denen sich auch schon christliche Schulen befinden. Mr. Narain verfügt über große Geldmittel und ermöglicht eine kostenlose Schulerziehung, so daß auch arme Christen ihre Kinder in seine Schulen schicken. Dem Gesetz gemäß sind auch seine Schulen religiös neutral; aber da die Lehrer meist Hindus sind, werden die Schüler unmerklich in den Bann des Hinduismus hineingezogen.

Die gesteigerte Schultätigkeit der Kirche wird auch von hier aus verständlich.

2. Die religiöse Unterweisung der Kinder

Bei meinen Besuchen in den Gemeinden fanden überall auch Besprechungen in den verschiedenen Gemeindegruppen statt (Katechisten, Ältesten, Lehrer, Frauen, Jugend).

Eine große Rolle spielte überall die Frage der christlichen Unterweisung der Kinder. Es handelt sich dabei nicht nur um die Kinder, die Schulen besuchen, sondern um die weit größere Anzahl der nicht eingeschulten Kinder. Zwar ist auf Grund der indischen Verfassung den christlichen Kirchen gestattet, christliche Schulen zu halten, aber soweit diese Schulen auf Regierungszuschüsse angewiesen sind, sucht die örtliche Regierung auch diese Schulen religiös zu neutralisieren. Es wird den Lehrern auch technisch immer schwieriger gemacht, den Religionsunterricht in der Schule und während der Schulzeit zu geben. Auch hier spürt man seit den letzten Wahlen den stärkeren Einfluß der orthodoxen Hindus. In die Textbücher schleicht sich der Hinduismus in Form des Mythos ein. Gespräche mit Lehrern führten zu dem Ergebnis, daß die Kirche ein kirchliches Unterrichtswerk "An der Schule entlang" ("along the schools") einrichten müsse und dazu die aktiven christlichen Lehrer, aber auch besondere kirchliche Lehrkräfte, schulen müsse. Hier sei auch Raum für eine Betätigung der Laien. Die beiden indischen Studenten Surin und Bage sollen nach ihrer Rückkehr aus Deutschland mit dieser Aufgabe beauftragt werden; aber schon jetzt sollte auf ein regelmäßiges Abhalten der Kindergottesdienste und die Einrichtung von Sonntagsschulen, wo sie noch nicht bestehen, der stärkste Nachdruck gelegt werden.

3. Sammlung der Laien

Der neue Sekretär der Kirche, Horo, gehört zu der jungen Adivasi-Intelligenz, von der schon die Rede war. Zu dieser Gruppe rechnet auch eine Laienbewegung, die von Mr. Kandulna in Jamshedpur geführt wird. Auch außerhalb der Provinz Bihar gibt es eine kleine gebildete Adivasi-Schicht, die zu unserer Kirche gehört. Sie muß gesammelt und zur kirchlichen Mitarbeit herangezogen werden. Es darf nicht das eintreten, was in den alten Kirchen meist der Fall ist, daß sich die Gebildeten von der Kirche distanzieren. Die Willigkeit zur aktiven Mitarbeit in der Kirche ist gerade bei den jungen Vertretern dieser Schicht offenkundig. Diese Stunde darf nicht verpaßt werden, auch wenn die junge Generation in vielen Fragen opponiert. Das Church Council muß willig gemacht werden, auch auf diese Stimmen zu hören.

Gossner Mission

4. Das kirchliche Eigentum

Durch meine Besuche habe ich nur einen ungefähren Begriff von der Größe des kirchlichen Eigentums bekommen, das die alten Missionare der Jungen Kirche übereignet haben. Darnach scheint mir die Kirche so reich an Landbesitz zu sein, daß sie ihre finanziellen Nöte leicht beheben könnte, wenn sie das Kirchenland recht auszunützen verstünde. Aus Mangel an Sachkenntnis maße ich mir hier keine Kritik an, habe aber einen bestimmten Vorschlag zu machen. Bischof Sandegren berichtete mir, daß die Tamulenkirche einen schon früher in der Leipziger Mission tätigen landwirtschaftlichen Sachverständigen aus Deutschland zurückerwarte. Er ist bereit, ihn für 2 - 3 Monate der Goßner-Kirche auszuleihen, um ein Gutachten zu dieser Frage zu erarbeiten. Präsident J. Lakra, mit dem ich darüber sprach, willigte gern in diesen Vorschlag ein.

5. Die Isolierung der Missionare in der Kirche, die zweifellos besteht, muß irgendwie aufgehoben werden, wenn ihr Dienst wirklich fruchtbar sein soll. Ein Anfang dazu wurde durch meine Reise gemacht, auf der mich die Missionars-Brüder abwechselnd begleiteten. Es zeigte sich, daß sie vielen Gemeinden völlig unbekannt waren. Nachdem auch sie zu den Gemeinden gesprochen hatten, wurden sie zur Wiederkehr eingeladen. Aus dieser Beobachtung heraus möchte ich dem Church Council den Vorschlag machen, die Missionare zu dem Besuchsdienst der Gemeinden ständig heranzuziehen. Eine solche praktische Zusammenarbeit unserer Missionare mit den führenden Persönlichkeiten der Kirche scheint mir auch der beste Weg zu sein, sich gegenseitig kennenzulernen und Spannungen auszuschließen.

6. Über die Missionsarbeit der Kirche kann ich erst berichten, wenn ich die Gebiete in Surguja, Singbhum und Bamra besucht habe.

Für Assam scheint mir über den allgemeinen Missionsappell hinaus die konkrete Weisung notwendig und durchführbar zu sein, daß die 4 - 5 reichsten Assam-Gemeinden das Gehalt für je einen Katechisten zahlen, der hauptamtlich Missionsarbeit in den Teegärten treiben soll.

7. Endlich möchte ich nur kurz andeuten, daß die Frage der neuen Constitution unserer Kirche bei den Pastoren und vor allem in der Laiengruppe eifrig diskutiert wird. Es geschah aus guten Gründen, daß der Urheber dieser Constitution, Dr. Struck, eine Dezentralisierung der Vollmachten von der zentralen Leitung der Kirche auf 15 Synoden vorschlug. Nun ist aber vielleicht des Guten zuviel geschehen. Statt eines Präsidenten gibt es jetzt 16! Mir selbst macht die Bestimmung, daß der Präsident und der Sekretär der Kirche alle 4 Jahre wiederzuwählen sind (ganz nach dem politischen Vorbild der amerikanischen Verfassung), viel zu schaffen. Diese Ordnung trägt viel dazu bei, bei jeder Wahl die Kirche in Parteien zu spalten und Rivalitäten hervorzurufen. Was können ein Präsident und ein Sekretär der Kirche schon in 4 Jahren Bleibendes schaffen? Soweit ich gehört habe, erheben sich Stimmen für eine Änderung der Constitution. Man hat mich gebeten, deutsche Kirchenordnungen zum Vergleich zur Verfügung

Gossner Mission

zu stellen. Mir scheint bei der Behandlung dieser Frage größte Behutsamkeit am Platz zu sein. Sie kann nur von der Kirche selbst und ihren leitenden Organen entschieden werden.

Zum Schluß möchte ich nur noch auf einen, unsere Christen beunruhigenden Vorgang hinweisen, der sich sowohl in Chota Nagpur, wie auch in Assam abspielt. Amerikanische Missionen verkaufen ihr Missions-Eigentum entweder an die Regierung oder, wie z.B. die Mission der Disciples in Chota Nagpur (Lohardaga), sogar an die Römisch-Katholische Mission. Ich weiß nicht die Gründe, die die amerikanischen Missionen dazu veranlassen. Sie mögen durchaus berechtigt sein; aber die indischen Christen haben für ein solches Verfahren kein Verständnis, sondern fühlen sich dadurch irgendwie im Stich gelassen.

gez. Hans L o k i e s

Gossner Mission

Ranchi, den 17.2.54

Hiermit möchte ich Ihnen einen Zwischenbericht über meine Reise geben. Sie begann, wo einmal die evangelische Mission in Indien überhaupt begann: in Trankebar. Ich traf gerade zum Neujahrs-Gottesdienst der Gemeinde dort ein und hielt im Anschluß daran eine Ansprache. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Der Grund dafür ist einfach darin zu sehen, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sie lebt davon, daß sowohl die Tamulenkirche wie auch die römisch-katholische Mission dort ein Schulzentrum besitzen. In den Ferien ist die Stadt und auch die Kirche wie ausgestorben. Sowohl die Tamulenkirche wie auch die Regierung haben Wiederbelebungsversuche unternommen, die ein wenig romantisch anmuten, aber verständlich sind; denn Trankebar ist gesättigt von Geschichte. Ich bin dankbar dafür, daß meine Reise dort begann.

Am Sonntag nach Neujahr hatte ich in Madras die Predigt zu halten. Bischof Sandegren selbst übernahm die Übersetzung ins Tamulische. Dann fuhren Bischof Sandegren, sein Bruder und ich zusammen zu der Triannual Conference der FELC nach Rajahmundri. Wir hatten auf der Fahrt eine gute Gelegenheit, über alle für die indische Missionsarbeit wichtigen Fragen zu sprechen. Auch die Probleme der Evang.-Luth.Goßnerkirche von Chota Nagpur und Assam wurden bis in die Finanz- und Personal-Fragen hinein diskutiert. Es stellte sich dabei heraus, daß unsere Meinungen weitgehend übereinstimmten.

An der Konferenz in Rajahmundri, die vom 4. - 7.1. stattfand, war ich aktiv nur durch einen Vortrag über die kirchliche Lage in Ostdeutschland beteiligt, den ich gleich am ersten Abend hielt. Ich war aber sehr dankbar für die Gelegenheit, recht viel über die gegenwärtige Lage der Mission in Indien zu sehen und zu hören. Die für mich wichtigsten Punkte der Tagesordnung waren folgende:

1. Das Calcutta - Werk, das von der Federation finanziert und von der Goßner-Kirche durchgeführt wird.
   Es handelt sich um die Sammlung der in Calcutta lebenden Lutheraner zu einer Gemeinde.
2. Das Surguja - Committee, das die Missionierung des ehemaligen Fürstenstaates Surguja durch rund loo Uraun-Pastoren und - Katechisten der Goßner-Kirche finanziert. Soweit ich sehen kann, vollzieht sich jetzt die dortige Arbeit reibungslos. Nur die Frage, ob die dort gewonnenen Christen der Goßner-Kirche angeschlossen werden oder eine eigene Kirche bilden sollen, ist noch ungeklärt.
3. Die Frage einer lutherischen Kircheneinheit in Indien und eines Kirchenbundes mit allen in Indien arbeitenden protestantischen Denominationen. Der zu dieser Frage gefaßte Beschluß lautet wörtlich:"We keep in mind the final goal and believe that every stepleading us nearer to it should be carefully considered, whether it be a Federation of all Protestant Churches in India or otherwise." - Ich hatte aber den Eindruck, daß schon der erste Schritt, die Bildung einer geeinten lutherischen Kirche in Indien, mit der auch die Frage einer bischöflichen Verfassung zusammenhängt, auf Schwierigkeiten stößt. So beklagte sich Bischof Sandegren darüber, daß ihm in dieser Frage gerade seine Tamulen wenig

Gossner Mission

Verständnis entgegenbrächten. Die Santal-Kirche vertritt - ähnlich wie die Goßner-Kirche - die Auffassung, daß sich zuerst die Lutheraner in Nordindien, ebenso wie die in Südindien zu Kirchen zusammenschließen sollten. Das wäre der organische Weg im Gegensatz zum mechanischen, der ohne Rücksicht auf die Sprachgrenzen durchgeführt würde.

Die Goßner-Kirche hatte 4 Delegierte entsandt. Es fiel auf, daß sich unter ihnen im Gegensatz zu allen anderen Kirchen kein Missionar befand. Bischof Sandegren machte den Vorschlag, die Goßner-Kirche darum zu bitten, daß in Zukunft auch einer unserer Missionare zu den Konferenzen der Federation entsandt werden solle. Die Zahl der indischen Delegierten brauche nicht verkürzt zu werden. Es sei technisch möglich, einem weiteren Delegierten Sitz und Stimme zu geben. Die Reisekosten solle die Goßnersche Missionsgesellschaft übernehmen. Ich werde dieser Anregung gern nachkommen und dem Church Council in Ranchi das Angebot Bischof Sandegrens unterbreiten. Auf Grund meiner eigenen Eindrücke halte ich die Teilnahme unserer Missionare an solchen Missionskonferenzen für geeignet, sie aus ihrer Isolierung herauszulösen, die weder für sie selbst, noch für die Goßner-Kirche fruchtbar sein kann.

Ich selbst nahm die Gelegenheit wahr, die Vertreter der verschiedensten lutherischen Kirchen in Indien persönlich kennenzulernen. Es scheint, daß zwischen der Tamulen- und der Telegu-Kirche eine ähnliche Rivalität besteht, wie die zwischen den Urauns und Mundas in unserer eigenen Goßner-Kirche. Es spielen da gewisse Minderwertigkeitskomplexe der einen Gruppe gegenüber der anderen eine Rolle. Das scheint mir auch der Grund dafür zu sein, daß es mit der Frage der Einigung aller lutherischen Kirchen in Indien nicht recht vorwärts geht. Eine Gruppe fürchtet dann, von der anderen überfahren zu werden. Das ist zwar keine Begründung aus dem Heiligen Geist, aber ein Faktum, mit dem man rechnen und auf irgendeine Weise fertig zu werden versuchen muß.

Mit der Santal- und Jaipur-Kirche wurden Besuche vereinbart.

Am 9.Januar besuchte ich einen Teil der Calcutta-Gemeinde, die zu einem erheblichen Teil aus der gehobenen Schicht der Adivasis (Urauns, Mundas, Oriyas und einzelnen südindischen Lutheranern) besteht. Ich war diesmal bei den christlichen Eisenbahnern zu Gaste. Der Gastgeber war ein Diningcar-Manager. Das Essen machte einem indischen Diningcar alle Ehre. Unter den Gemeindegliedern war auch ein Ingenieur, der früher in den Tata-Werken gearbeitet hatte.
Hier stieß ich nun zum ersten Mal auf die neue Generation der Adivasi, der ich später in Chota-Nagpur immer wieder begegnen sollte (Clerks, Teachers, Politicans, Drivers, Railwaymen und andere), die die Träger des Fortschritts sind. Es wird sehr darauf ankommen, sie bei der Kirche festzuhalten und ihnen die Stellung einer mitbestimmenden Laiengruppe einzuräumen.

Am 1o.Januar traf ich dann in Ranchi ein und wurde dort mit einer überwältigenden Herzlichkeit empfangen. Diese Empfänge wiederholten sich dann auf allen größeren Stationen. Zieht man davon alles Überschwengliche ab, das zur indischen Höflichkeit gehört. so bleibt doch noch ein wirklich ehrlicher Rest von Liebe und echter Anhänglichkeit an die alte Mission. In allen Ansprachen und vor allem auch in den von den Gemeinden gesungenen Bhajans (geistlichen Liedern), spielen Goßner und Goßners Missionare eine große Rolle.

Gossner Mission

Die Begegnung mit dem Missionar war das Ende der prähistorischen und der Anfang der historischen Periode dieses Volkes: der Missionar natürlich als der Bote Jesu Christi. Da ich nun mit den meisten alten Missionaren persönlich bekannt bin, konnte ich in allen Gemeinden Auskunft über sie geben: die beste Anknüpfung, die ich überhaupt finden konnte. Meine Auffassung, daß die Visitation der Goßner-Kirche nur durch jemand in fruchtbarer Weise durchgeführt werden könne, der mit der Geschichte und dem Leben der Goßner-Kirche aufs engste verbunden ist, wurde überall bestätigt.

Ich füge das Programm meiner Reise, das das Church Council aufgestellt hat, bei. Es ist ein überbürdetes Programm und läßt mir kaum Zeit zum Schreiben und Nachdenken. Jedes Mal stellt sich heraus, daß auch die Rasttage mit Besuchen belegt sind. Aus diesem Grunde hat das Church Council auf meine Bitten eine Verlängerung meines Aufenthalts um 14 Tage gebeten. Es muß am Ende meiner Reise noch etwas Zeit sein, um im Headquarter der Goßner-Kirche, also Ranchi, die Schlüsse aus meinen Beobachtungen zu ziehen und ein entsprechendes Gespräch mit den leitenden Männern der Kirche zu führen.

Das Programm ist so, wie es aufgestellt ist, abgewickelt worden. So habe ich zunächst das Uraun- und dann das Munda-Land gesehen. Im Anschluß daran machten Präsident J.Lakra und ich Besuche in Benagaria bei Missionar Gausdal in der Santal-Kirche. Hier wurde eine engere Zusammenarbeit zwischen beiden Kirchen vereinbart. Die Santal-Kirche versprach 2 Santal-Katechisten für die Missionsarbeit der Goßner-Kirche unter den Ho's zu stellen. Sie ist bereit, Schülerinnen in unsere Tabita-Schule nach Govindpur zu schicken. Außerdem hat sie einen Dozenten für unser theol.College in Ranchi in Aussicht gestellt. Es sollen dann auch Santal-Studenten dort Aufnahme finden. Ein weiteres Zusammengehen beider Kirchen wurde für die Zukunft ins Auge gefaßt.

Im Serampur-College fand die jährliche Convocation statt, zu der Vertreter aller protestantischen Kirchen aus Indien erschienen waren. Ich selbst erhielt den Auftrag, im Sonntagsgottesdienst über den Stand der theologischen Forschung und das kirchliche Leben in Deutschland zu sprechen. Mit Bischof Sandegren, der auch in Serampur erschienen war, tauschte ich die bisher gemachten Erfahrungen aus. Wir beide hatten den Eindruck, daß die Visitationsreise einen guten Verlauf nimmt.

Nach einem zweiten Besuch der Calcutta-Gemeinde, in der ich den Gottesdienst hielt, begann die Reise nach den Duars und nach Assam. Hier geht die Goßner-Kirche den aus dem Stammland Chota Nagpur in die Teegärten ausgewanderten Christen nach. Die Arbeit in Assam datiert von 1901, die in den Duars (Vorbergen des Himalaja, südlich Darjeeling) ist neuesten Datums. In Assam sind es die Mundas, in den Duars die Urauns, die zuerst als Plantagenarbeiter und dann als freie Siedler eine neue Heimat suchen und finden. Die christlichen Urauns in den Duars waren bisher von der reformierten schottischen Mission betreut worden. Sie fühlten sich aber vernachlässigt und baten ihre Heimatkirche um Anschluß. Nach mancherlei Hin und Her ist es nun zu einem agreement mit der schottischen Mission gekommen. Darnach wird jeder Christ, der einen ausdrücklichen Antrag stellt, ohne Weiteres aus dem Verband der schottischen Mission entlassen und der Duar-Synode angeschlossen, die der Goßner-Kirche affiliated ist. Die gleiche Behandlung erfahren auch alle Christen, die sich umgekehrt um die Mitgliedschaft bei der Mission der Kirche von Schottland bemühen.

Gossner Mission

Wir besuchten eine Teegarten- und eine Dorf-Gemeinde. In den Teegärten drängte sich ganz unwillkürlich der Eindruck auf, daß hier, im Norden Indiens, noch ein letzter Rest des alten Imperialismus bewußt festgehalten wird:"Was wollen Sie," sagte zu uns der britische Teegarten-Manager, der uns als seine Gäste aufgenommen hatte, "das Kapital ist in unseren Händen, die Teegärten und die Arbeiter; hier sind wir noch die Herren."- So freundlich er zu uns war, so wenig war er mit unserem Verhältnis zu den indischen Christen einverstanden und gab uns handgreifliche Beispiele für seine, unserem Verhalten entgegengesetzte Pädagogik. Er wollte vor aller Augen eindrücklich machen, daß Kulis eben als Kulis zu behandeln seien: eine schwierige Situation für den indischen Pastor, der die christlichen Arbeiter in den Teegärten zu sammeln hat. Zugleich wird der Wunsch der Arbeiter verständlich, sobald wie möglich mit dem ersparten Geld ein Stück Regierungsland zu erwerben und sich dort als freier Bauer anzusiedeln. Das gilt für Christen und Nichtchristen! Der christliche Arbeiter empfindet die Teegärten als "Ägypten" und die neue Bauernsiedlung als "Kanaan". Wir haben diesen Übergang aus einer Welt in die andere deutlich bei dem sich unmittelbar anschließenden Besuch eines solchen christlichen Siedlerdorfes erlebt. Das Haus, in dem wir wohnten, war ganz neu errichtet - ohne einen Nagel oder ein künstliches Bindemittel: ein Meisterwerk jahrtausendealter Handfertigkeit. Die Gemeinde hatte auch schon ein Grundstück für die Kirche erworben und darauf eine, nur für den Augenblick unseres Besuches bestimmte, luftige bunte Kirche aus Bambus und Papier hingezaubert.

Die Liebe der Adivasis zum Boden ist eine Macht, die auch bei dem Aufbau der Kirche nicht übersehen werden darf. Das Gefühl für Freiheit wurde uns nach unseren Besuchen in den Teegärten nur zu verständlich. Den Proviant hatten wir uns freilich aus den Teegärten mitgebracht. Daß der Pastor und die Christen ihn als "Fleisch aus Ägypten" bezeichneten, zeigt zugleich den urwüchsigen Sinn für Humor, den die Adivasis haben.

Die Situation in den Teegärten Assams ist völlig anders. Die Arbeit ist dort schon über 5o Jahre alt. Das Verhältnis zwischen den Pastoren und den Teegarten-Managern ist überall denkbar gut. Die alteingesessenen Arbeiter haben sich längst zu Siedlungen zusammengeschlossen und sind reich geworden. Wir besuchten ein Christendorf, in dem für 1 Ztr. Reis im Jahr loo Ztr. geerntet werden. Hier war das biblische Maß der hundertfältigen Frucht wirklich erreicht. Ohne Zweifel aber hatte zugleich das geistliche Leben in Assam gelitten. In die Gemeinden ist Sicherheit und Sattheit eingekehrt. Nur dadurch, daß Assam über wirklich vorzügliche Pastoren verfügt, ist größerer Schaden verhütet worden. Die Pastoren haben dafür gesorgt, daß überall Kirchen und Kapellen gebaut wurden. So sind seit dem Weggang der Missionare 3 große neue Kirchen und 5 - 6 neue Kapellen entstanden. Aber eins fehlt Assam, was Chota Nagpur hat, die kleine Schicht einer neuen Intelligenz. Darum legten der Präsident und der Sekretär der Kirche, die mich zusammen mit einem Missionars-Bruder auf allen Reisen begleiteten, gerade in Assam ganz besonderen Nachdruck auf die Gründung christlicher Schulen.

Der zweite Mangel, auf den überall hingewiesen werden mußte, war der Mangel an Missionssinn. Wir haben in den Duars 3ooo Urau-Christen, die sich zur Goßner-Kirche halten. looo Urau-Christen gehören zur schottischen Mission; aber an nichtchristlichen Uraus zählt man rund 3oo ooo. Unter ihnen treibt niemand Mission.

In Assam sind es 1 9oo ooo aus Chota Nagpur ausgewanderte nichtchristliche Uraus, um die sich unsere rund 2o ooo Assam-Christen auch nicht kümmern.

Gossner Mission

Es steht außer Frage, daß hier die Goßner-Kirche versagt, wenn sie das Evangelium nur für sich empfängt, ohne es an andere weiterzugeben. Der Hinweis auf die Vorbildlichkeit der alten Missionare, die unermüdlich von Teegarten zu Teegarten gingen, um zunächst die Christen ausfindig zu machen, dann aber auch den Heiden das Evangelium zu predigen,drängte sich unwillkürlich auf. Er wurde nicht von mir, sondern von dem Präsidenten und Sekretär der Kirche ausgesprochen.

Ich fasse meine Beobachtungen, aus denen sich bestimmte Anregungen für das Church Council ergeben, zusammen:

1.Die Schulfrage.

Als ich herkam, war ich geneigt, den forcierten Aufbau von Schulen und im besonderen Hochschulen als eine Äußerung des die Kirche bedrohenden Säkularismus aufzufassen. Ich tue es nicht mehr und glaube auch nicht, daß man diese Frage dogmatisieren darf. Man muß sie als ein lebensnotwendiges, sachliches Anliegen der Adivasis, und gerade auch der christlichen Adivasis, ansehen. Sie sind auch in der Adivasi-Provinz Bihar, also ihrer Heimat, den Hindus gegenüber eine Minderheit, was den politischen Einfluß und die wirtschaftliche und soziale Stellung betrifft. Ihrer Zahl nach müßten sie die Mehrheit bilden. Zur Bihar-Regierung gehört aber kein Adivasi. Das Bihar-Parliament zählt unter 35o Delegierten 4o Adivasis, darunter 1o Christen. Bihar ist ein reiches Land, dessen unermeßliche Bodenschätze nur zu einem sehr geringen Teil ausgenutzt werden. Das größte Stahlwerk Indiens befindet sich hier, in Jamshedpur. Ein zweites wird geplant. Kohle wird in Ramgarh und im Kohlenzentrum Assansol über Tag abgebaut. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen. Auch Gold und Silber findet sich; nur daß die Adivasi-Bauern es verheimlichen. Als eine Goldader gefunden wurde, baute man gleich einige Hütten darauf, um sie zu verbergen. Beim Brunnengraben stieß man auf einen großen Silberklumpen und vergrub ihn sofort, um ja nicht der Polizei und der Regierung zu verraten, daß es etwas derartiges im Lande gäbe. Das Motiv für solches Handeln ist die Angst des Adivasi-Bauern vor der Enteignung. Es ist aber klar, daß diese bauernschlauen und doch kindischen Methoden, das Land in seiner Unberührtheit zu erhalten, auf die Dauer vor der zielbewußten, von der Regierung geleiteten Industrialisierung versagen müssen. Dann beginnt eine neue Hindu-Invasion in das Adivasi-Reich. Waren es früher die Zamindare, die die kleinen bäuerlichen Siedler unterdrückten. so werden es jetzt die Hindu-Unternehmer und Hindu-Angestellten sein - eimfach deswegen, weil sie den Adivasis an Bildung überlegen sind. Kommen aber die Hindus wirklich über das Land als die Neu-Besitzenden und politisch Einflußreichen, dann gerät auch die christliche Kirche in eine Notlage, wenn sie keine den Hindus gewachsenen und geistig ausgerüsteten Führer hat. Aus diesem Grunde suchen auch unsere christlichen Adivasis für ihre Kinder eine höhere Schulbildung. Daß sich die Kirche dabei sowohl finanziell wie auch personell (es fehlen die geeigneten christlichen Lehrer) übernommen hat, sieht sie selber ein. Auch die Korrektur in den empfindlichen finanziellen Fragen erfolgt automatisch. Aber das Anliegen selbst muß ich nach Lage der Dinge persönlich bejahren, und das umsomehr, als auch schon die Hindus zu einem Gegenstoß angesetzt haben. Es handelt sich da um die sogenannte "Adam jati sewa mandal" (Dienstgemeinschaft), die von Narain ji, Ranchi, geleitet wird, den ich persönlich besucht habe. Mr. Narain ist ein sehr kluger zeilbewußter Hindu, der die Hinduisierung der Adivasis durch Gründung von Adivasi-Schulen eingeleitet hat:

Gossner Mission

eine Art hinduistischer Gegenmission.-Seltsamerweise nämlich werden die Schulen, die meist einen provisorischen Bau darstellen, nur an solchen Orten eingerichtet, an denen sich auch schon christli che Schulen befinden.
Mr. Narain verfügt über große Geldmittel und ermöglicht eine kostenlose Schulerziehung, sodaß auch arme Christen ihre Kinder in seine Schulen schicken. Dem Gesetz gemäß sind auch seine Schulen religiös neutral; aber da die Lehrer meist Hindus sind, werden die Schüler unmerklich in den Bann des Hinduismus hineingezogen.
Die gesteigerte Schultätigkeit der Kirche wird auch von hier aus verständlich.

2. Die religiöse Unterweisung der Kinder.
Bei meinen Besuchen in den Gemeinden fanden überall auch Besprechungen in den verschiedenen Gemeindegruppen statt (Katechisten, Ältesten, Lehrer, Frauen, Jugend).
Eine große Rolle spielte überall die Frage der christlichen Unterweisung der Kinder. Es handelt sich dabei nicht nur um die Kinder, die Schulen besuchen, sondern um die weit größere Anzahl der nicht eingeschulten Kinder. Zwar ist auf Grund der indischen Verfassung den christlichen Kirchen gestattet, christliche Schulen zu halten, aber soweit diese Schulen auf Regierungs-Zuschüsse angewiesen sind, sucht die örtliche Regierung auch diese Schulen religiös zu neutralisieren. Es wird den Lehrern auch technisch immer schwieriger gemacht, den Religionsunterricht in der Schule und während der Schulzeit zu geben. Auch hier spürt man seit den letzten Wahlen den stärkeren Einfluß der orthodoxen Hindus.
In die Textbücher schleicht sich der Hinduismus in Form des Mythos ein. Gespräche mit den Lehrern führten zu dem Ergebnis, daß die Kirche ein kirchliches Unterrichtswerk "An der Schule entlang" ("along the schools") einrichten müsse und dazu die aktiven christlichen Lehrer, aber auch besondere kirchliche Lehrkräfte, schulen müsse. Hier sei auch Raum für eine Betätigung der Laien. Die beiden indischen Studenten Surin und Bage, sollen nach ihrer Rückkehr aus Deutschland mit dieser ~~Auftrage~~ Aufgabe beauftragt werden; aber schon jetzt sollte auf ein regelmäßiges Abhalten der Kindergottesdienste und die Einrichtung von Sonntagsschulen, wo sie noch nicht bestehen, der stärkste Nachdruck gelegt werden.

3. Sammlung der Laien.
Der neue Sekretär der Kirche Horo, gehört zu der jungen Adivasi-Intelligenz, von der schon die Rede war. Zu dieser Gruppe rechnet auch eine Laienbewegung, die von Mr.Kandulna in Jamshedpur geführt wird. Auch außerhalb ~~der Kirche und~~ der Provinz Bihar gibt es ~~schon~~ eine kleine gebildete Adivasi-Schicht, die zu unserer Kirche gehört. Sie muß gesammelt und zur kirchlichen Mitarbeit herangezogen werden. Es darf nicht das eintreten, was in den alten Kirchen meist der Fall ist, daß sich die Gebildeten von der Kirche distanzieren. Die Willigkeit zur aktiven Mitarbeit in der Kirche ist gerade bei den jungen Vertretern dieser Schicht offenkundig. Diese Stunde darf nicht verpaßt werden, auch wenn die junge Generation in vielen Fragen opponiert. Das Church Council muß willig gemacht werden, auch auf diese Stimmen zu hören.

4. Das kirchliche Eigentum.
Durch meine Besuche habe ich nur einen ungefähren Begriff von der Größe des kirchlichen Eigentums bekommen, das die alten Missionare der Jungen Kirche übereignet haben. Darnach scheint mir die Kirche so reich an Landbesitz zu sein, daß sie ihre finanziellen Nöte leicht beheben könnte, wenn sie das Kirchenland recht auszunützen verstünde.

Gossner Mission

Aus Mangel an Sachkenntnis maße ich mir hier keine Kritik an, habe aber einen bestimmten Vorschlag zu machen. Bischof Sandegren berichtete mir, daß die Tamulenkirche einen schon früher in der Leipziger Mission tätigen landwirtschaftlichen Sachverständigen aus Deutschland zurückerwarte. Er ist bereit, ihn für 2 - 3 Monate der Goßner-Kirche auszuleihen, um ein Gutachten zu dieser Frage zu erarbeiten. Präsident J.Lakra, mit dem ich darüber sprach, willigte gern in diesen Vorschlag ein.

5. Die Isplierung der Missionare in der Kirche, die zweifellos besteht, muß irgendwie aufgehoben werden, wenn ihr Dienst wirklich fruchtbar sein soll. Ein Anfang dazu wurde durch meine Reise gemacht, auf der mich die Missionars-Brüder abwechselnd begleiteten. Es zeigte sich, daß sie vielen Gemeinden völlig unbekannt waren. Nachdem auch sie zu den Gemeinden gesprochen hatten, wurden sie zur Wiederkehr eingeladen. Aus dieser Beobachtung heraus möchte ich dem Church-Council den Vorschlag machen, die Missionare zu dem Besuchsdienst der Gemeinden ständig heranzuziehen. Eine solche praktische Zusammenarbeit unserer Missionare mit den führenden Persönlichkeiten der Kirche scheint mir auch der beste Weg zu sein, sich gegenseitig kennenzulernen und Spannungen auszuschließen.
6. Über die Missionsarbeit der Kirche kann ich erst berichten, wenn ich die Gebiete in Surguja, Singbhum und Bamra besucht habe.
Für Assam scheint mir über den allgemeinen Missionsappell hinaus die konkrete Weisung notwendig und durchführbar zu sein, daß die 4 - 5 reichsten Assam-Gemeinden das Gehalt für je einen Katechisten zahlen, der hauptamtlich Missionsarbeit in den Teegärten treiben soll-
7. Endlich möchte ich nur kurz andeuten, daß die Frage der neuen Constitution unserer Kirche bei den Pastoren und vor allem in der Laiengruppe eifrig diskutiert wird. Es geschah aus guten Gründen, daß der Urheber dieser Constitution, Dr. Struck, eine Dezentralisierung der Vollmachten von der zentralen Leitung der Kirche auf 15 Synoden vorschlug. Nun ist aber vielleicht des Guten zuviel geschehen. Statt eines Präsidenten gibt es jetzt 16! Mir selbst macht die Bestimmung, daß der Präsident und der Sekretär der Kirche alle 4 Jahre wiederzuwählen sind (ganz nach dem politischen Vorbild der amerikanischen Verfassung), viel zu schaffen. Diese Ordnung trägt viel dazu bei, bei jeder Wahl die Kirche in Parteien zu spalten und Rivalitäten hervorzurufen. Was können ein Präsident und ein Sekretär der Kirche schon in 4 Jahren Bleibendes schaffen? Soweit ich gehört habe, erhben sich Stimmen für eine Änderung der Constitution. Man hat mich gebeten, deutsche Kirchenordnungen zum Vergleich zur Verfügung zu stellen. Mir scheint bei der Behandlung dieser Frage größte Behutsamkeit am Platz zu sein. Sie kann nur von der Kirche selbst und ihren leitenden Organen entschieden werden.

Zum Schluß möchte ich nur noch auf einen, unsere Christen beunruhigenden Vorgang hinweisen, der sich sowohl in Chota Nagpur, wie auch in Assam abspielt. Amerikanische Missionen verkaufen ihr Missions-Eigentum entweder an die Regierung oder, wie z.B. die Mission der Disciples in Chota Nagpur (Lohardaga), sogar an die Römisch-Katholische Mission. Ich weiß nicht die Gründe, die die amerikanischen Missionen dazu veranlassen. Sie mögen durchaus berechtigt sein; aber die indischen Christen haben für ein solches Verfahren kein Verständnis, sondern fühlen sich dadurch irgendwie im Stich gelassen.

Hans Lokis

Gossner Mission

Fortsetzung des Visitationsberichtes vom 17.2.54 .

Die Reise durch die Gemeinden wurde pausenlos, mit einer nur 2-tägigen Unterbrechung in Ranchi, durchgeführt. Die letzte Reise, die 3 Wochen dauerte, führte durch die Missionsgebiete. Den Abschluß brachte die vergangene Woche mit gesamtkirchlichen Tagungen am Sitz der Kirchenleitung, Ranchi. Auf allen Reisen war ich von Präsident Joel Lakra, dem jeweiligen Präsidenten der Synode und 1 - 2 Missionarsbrüdern begleitet. Diese Zusammenarbeit hat sich für das Verhältnis von Kirche und Mission überaus günstig ausgewirkt. Der Besuch in den Gemeinden trug evangelistischen Charakter. Im Besonderen wurde überall der Ruf zu eigener Missionsinitiative an die Gemeinden weitergegeben.

Im folgenden berichte ich über den Besuch 1. im Industriegebiet, 2. auf den Missionsfeldern der Kirche und des Joint Mission-Boards und 3. über die abschließenden zentralen Veranstaltungen im Headquarter der Kirche, Ranchi.

1. Das Industriegebiet.
Es handelt sich dabei um die Gemeinden in den Tatawerken in Jamshedpur und in den verschiedenen Eisenerzminen des Distrikts Singbhum (Provinz Bihar) und der Provinz Orissa. Kennzeichnend für alle diese Gemeinden ist das aktive Laienelement, das meist die Leitung der Gemeinden in den Händen hat, während der von der Kirchenleitung beauftragte Geistliche (Pfarrer oder Katechist) in den Hintergrund tritt. Hier und da ist sogar eine leichte Spannung zwischen Laien- und Pfarrerschaft spürbar; aber die Energie und im besonderen auch der Missionswille der Laien verdient Anerkennung. Fast an allen Stellen, die wir besuchten, war Land für Kirchen und Schulbau angekauft. Man plante den Bau einer Kirche, weil die vorhandene Kapelle zu klein geworden war. Die Bergwerksgesellschaften, auch nichtchristliche, zeigen für diese Pläne großes Entgegenkommen und stellen Land und Baumaterial zur Verfügung, weil sie die Bildung einer Gemeinde als das einzig wirksame Mittel erkannt haben, bei der sonst fluktuierenden Arbeiterschaft wenigstens die Christen zu Arbeitsplätze festzuhalten.
In diesen kleinen Industriegemeinden ist eine Steigerung des Lebens- und Bildungsstandards festzustellen. Hier findet der Adhivasi (Ureinwohner) eine Aufstiegsmöglichkeit, die er begierig ergreift. So hat sich dort eine dünne Schicht Adhivasi-Intelligenz gebildet, zu der der Driver, Clerk, Engineer, Manager Assistant und in ganz seltenen Fällen auch ein Manager gehört (z.B. in den Tatawerken in Jamshedpur). Aber auch das Leben des gewöhnlichen Industriearbeiters verändert sich zusehends. Er wächst aus der Bindung an die Dorfgemeinschaft heraus und sucht nach neuen Formen des Gemeinschaftslebens, z.B. im Klub. Er muß nach der Stechuhr arbeiten und lernt, was Zeit und Pünktlichkeit bedeutet. Er hat in den von den Bergwerksgesellschaften geschaffenen Wohnstätten vielfach elektrisches Licht und fließendes Wasser. Das sind zwar Einflüsse, die von außen kommen, aber dennoch seine Lebens- und Denkweise merklich verändern. Stellenweise kommen sich unsere christlichen Arbeiter, die diesen Einflüssen ausgesetzt sind, schon ein wenig fremd in ihrer im ganzen bäuerlich eingestellten Kirche vor - so wie der europäische Arbeiter sich in der verbürgerlichten Kirche als Fremdkörper empfindet. Sie wünschen sich einen Pfarrer, der an ihren Wandlungsprozeß teilhat und ihre Situation versteht. Diese Distanzierung der Industrie-Gemeinde von der Bauern-Gemeinde ist erst keimhaft da; sie darf aber von der Kirchenleitung nicht übersehen werden. Principiis obsta!
Das bisher übersehene Stammland der Adhivasis in den Provinzen Bihar und Orissa steht gegenwärtig im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses. Es ist kein Geheimnis mehr, daß es die für Indien wichtigsten Erdschätze, Kohle und hochprozentiges Eisenerz, birgt. Bihar und Orissa werden zum Industriezentrum Indiens. Eine große Unruhe hat die christliche und auch nichtchristliche Adhivasi-Bevölkerung ergriffen. Fremde kommen ins Land und bereichern sich - so wird das von ihnen allgemein empfunden - an ihrem Eigentum. In der Jugend ist ein neuer Ferment festzustellen. Auch die Heiden wachen auf und erkennen, daß die

Gossner Mission

Christen ihnen weit voraus sind. Die ältere Generation fühlt sich zu alt und hat resigniert; aber ihre Kinder will sie in Schulen, auch in christliche Schulen, schicken.

Das große Projekt Rourkela, das durch eine Gemeinschaftsarbeit zwischen der indischen Regierung und der deutschen Firma Krupp & Demag verwirklicht werden soll, ist in aller Munde. Alle Religionsgemeinschaften, auchdie Goßnerkirche, haben in dem Rourkela Gelände land für den Bau von Tempeln, Moscheen und Kirchen beantragt. Es wäre wünschenswert, daß die deutsche evangelische Kirche für die zu erwartenden deutschen Ingenieure, Techniker und Facharbeiter, die mit ihren Familien nach Indien herauskommen, eine Auslandsgemeinde unter einem Auslandspastor bildete. Er könnte die Deutschen auch in Jamshedpur betreuen und müßte die Verbindung mit der Goßnerkirche aufnehmen.
Es verlautet, daß die Firma Krupp & Demag 300 befähigte indische Studenten sucht, die sie in Deutschland ausbilden möchte. Von der katholischen Mission sollen schon geeignete Bewerber vorgeschlagen sein. Es würde auf unsere lutherischen Christen einen niederschlagenden Eindruck machen, wenn nur Hindus oder katholische Adhivasis und nicht auch ihre Söhne, soweit sie die Voraussetzungen erfüllen, dabei berücksichtigt würden.

2. Die Missionsgebiete.
Bei dem Besuch der Missionsfelder in Orissa, Surguja und Udaipur zeichneten sich 3 verschiedene Methoden der Missionsarbeit ab.
In Surguja wird die Arbeit mit einem gewissen Elan in breiter Front vorgetragen. Die Geldmittel stellt der lutherische Weltbund durch das sogenannte Surguja-Committee zur Verfügung. Die Missionare (Pastoren und Katechisten) werden von der Goßnerkirche entsandt. Pastor Krupadanam von der Telegukirche leitet die Arbeit von Ambikapur aus, ein überaus umsichtiger und aktiver Mann. Die organisatorischen und finanziellen Fragen liegen bei ihm in den besten Händen. Über seine geistlichen Gaben zu urteilen; hatte ich keine Gelegenheit. Mit ihm arbeitet Präsident J.Lakra zusammen, der an Surguja ein starkes persönliches Interesse hat. Die Adhivasis in Surguja sind Uraun. Auch die Nichtchristen unter ihnen sehen ~~in~~ Joel Lakra als einen der Führer ihres Stammes an und sind bereit, seinem Ruf zu folgen. Bisher sind insgesamt 1800 Uraus getauft worden. 15 Dörfer haben um Taufunterricht gebeten. Zunächst machte die kleine Christengemeinde in Ambikapur selbst einen zweifelhaften Eindruck auf mich. Äußerlich sahen diese Getauften ganz wie die Heiden aus. Man hatte ihnen weder die Amulette abgenommen noch den Zopf geschnitten - und das mit der ausdrücklichen Begründung, man wolle die Hindus in Ambikapur nicht reizen. Ich besuchte darmf 3 weitere Gemeinden auf dem flachen Lande. Die erste stand gewissermaßen in der Mauser zwischen Christentum und Heidentum; aber schon die beiden anderen Gemeinden, die auch noch verhältnismäßig jung sind, aber von ausgezeichneten Pastoren geleitet werden, zeigten eine erstaunliche Frühreife. Bei der einen Gemeinde spürte ich geradezu so etwas wie den Wind einer Missionsbewegung und schied von Surguja mit der Überzeugung, daß hier wirklich gute Arbeit geleistet wird.
Die zweite Arbeitsweise, die ich beobachten durfte, nennt Präsident Joel Lakra selbst "die Missionsmethode der autonomen Kirche". Es geht dabei darum, die daß Arbeit von einzelnen Gemeinden und Synoden aus eigener Missionsinitiative heraus geleistet wird. So hat sich z.B. die Gemeinde Sarhapani in Jaspur zur Aufgabe gemacht, mit eigenen Kräften und aus eigenen Mitteln das benachbarte Udaipur zu missionieren. Die Missionare müssen dabei - anders als in Surguja, wo Pastoren und Katechisten gut besoldet werden - persönliche Opfer bringen. Bei Geldknappheit kommt es vor, daß man zugunsten der Missionsarbeit die Gelder aller kirchlichen Arbeiter kürzt. In dieser Weise wird außer von Sarhapani auch von Burju aus gearbeitet. Ich kann diesen Weg nur begrüßen, obwohl ich der Meinung bin, daß die Missionsarbeit eine gesamtkirchliche Aufgabe ist und die Kirchenleitung nicht auf das schwächste Glied (das ist Sarhapani) die schwersten Lasten legen sollte. Ein gewisses Unbehagen bereitet mir auch die Spannung die zwischen der

Gossner Mission

evangelischen Raipurmission, die auch in Udaipur arbeitet, und der Goßnerkirche besteht. Die Vorwürfe, die Präsident Joel Lakra gegen die Raipurmission erhebt, nachzuprüfen, war mir nicht möglich.
Das dritte Missionsfeld ist das des Joint-Mission-Boards in Orissa. Hier arbeitet Missionar Borutta mit 10 Katechisten in der Weise, daß er an einzelne Christen, christliche Familien und ganz vereinzelte, kleine christliche Gemeinden anknüpft. Er stärkt sie durch einen treuen Besuchsdienst und sucht das Netz auszuweiten: eine ganz schmale Spur, auf der sich hier die Missionsarbeit bewegt und schließlich bei einem Christendorf endet, das völlig isoliert mitten im Dschangel liegt. Das Gebiet zu dem es gehört (Simlipahar) ist auf der Karte als unbevölkert bezeichnet.
Man hat das Gefühl, daß der ganze Aufwand an Kraft und Mitteln an dieser Stelle versickern müßte - wenn nicht ein Wunder geschieht. Das Wunder ist geschehen: denn von diesem Dorf ist das Evangelium wie ein Funke über die Waldberge hinweg in die dichtbevölkerte Ebene Mayurbhanj übergesprungen. Aus 3 Dörfern kam die Bitte um Taufunterricht.
Überall hier handelt es sich um Adhivasis, die zu den Mundas gehören. Dazu kommen Ho's, die mit den Mundas verwandt sind.

Unsere neugegründete Missionsstation in Amgao am Brahmanifluß ist ein zweiter, weit vorgeschobener Außenposten. Ein Bungalow für eine Missionsschwester und einen Missionsarzt sowie 3 Räume des Hospitals werden in 2 Monaten bezugsfertig sein. Aber zwischen Amgao und dem alten Kirchengebiet klafft eine ungeheure Lücke. Dazwischen liegen die ehemaligen Fürstenstaaten Keonjhar, Pallahara und Bamra, in denen überhaupt noch keine Missionsarbeit geleistet worden ist (mit Ausnahme von Bamra). Aber Stichproben zeigen, daß unter den dort wohnenden Adhivasis Willigkeit vorhanden ist, das Evangelium zu hören. Sie sind vielfach hinduisiert; aber dieser Zustand scheint hier - anders als anderswo - keine Hemmung für die Missionsarbeit zu bedeuten.

Es war für uns eine große Freude, daß Pastor Symanowski, der vom Weltrat der Kirchen als Leiter eines Arbeitslagers nach Thailand entsandt worden ist, seine Fahrt unterbrechen und gemeinsam mit uns, wenigstens dieses Missionsfeld kennenlernen durfte.
Aufs Ganze gesehen stehe ich unter dem Eindruck, daß die Goßnerkirche in der Tat vor überwältigenden großen Missionsaufgaben steht, - innerhalb und außerhalb des alten Kirchengebietes. Sie weiß sich als Adhivasikirche zu den Adhivasis gerufen, wo immer sie mit ihnen durch ihre Arbeit in Berührung kommt. Man denke allein an die 2 Millionen Adhivasis in den Duars und in Assam. Diese Missionsaufgabe der Goßnerkirche ist wie ein viel zu großes Kleid, das sie sich angezogen hat. Es wird sie viel Not, Arbeit und Opfer kosten, bis sie in dieses Kleid hineingewachsen ist.
Auf der Reise nach Amgao begleitete uns auch ein Vertreter der World Prayer League, Mr. Hjelmerwick, der zufällig unsere Bekanntschaft gemacht hatte. Er war durch das, was er sah, tief beeindruckt und äußerte den Wunsch, mit der Goßnerkirche zusammenarbeiten zu dürfen. Der Sitz seiner Arbeitsgruppe in Nordindien ist Darjeeling. So liegt es nahe, sie zu einer Mitarbeit in den lutherischen Gemeinden aufzufordern, die sich in den Teegärten Duars gesammelt haben. Die Einladung dazu kann nur von der Goßnerkirche ausgehen. Ob eine Zusammenarbeit auch in dem Missionsgebiet des Joint-Mission-Boards in Frage kommt, hängt ganz von den Informationen ab, die wir über die"lutherische World Prayer League"durch Dr.Schiotz zu erhalten hoffen.

3. Der Abschluß der Visitation in Ranchi.
Die zentralen Veranstaltungen in Ranchi begannen mit einer Sitzung des Church-Councils in der ich über die Visitationsreise und ihr Ergebnis berichtete.
Als die gegenwärtig wichtigste Aufgabe der Kirche, vor allem auch im Blick auf ihre Missionsaufgaben, bezeichnete ich die gründliche Ausbildung von Katechisten. Sie soll durch Missionar Borutta in Chaibassa in Angriff genommen werden. Weitere Punkte, zu denen ich Stellung nahm und Anregungen aussprach, sind folgende:
Ein klares Arbeitsziel für die in Deutschland weilenden Studenten Bage und Surin.
Besondere Betreuung der Industriegemeinden.

Gossner Mission

Förderung der Laienarbeit in der Kirche.
Ein Statement über die Möglichkeit, das Churchproperty noch besser auszunutzen.
Berufung eines indischen Pastors durch die Goßnersche Mission als Homeworker in Deutschland.
Einladung von 2 jungen Mädchen nach Deutschland zur Ausbildung für die Gemeinde- und Jugendarbeit.
Herauslösung der Missionare aus ihrer Isolierung in der Kirche und größere Bewegungsfreiheit für sie im besonderen zum evangelischen Dienst in den Gemeinden.

Nach dem Church-Council tagte die Vollversammlung der Pastoren (Ministerium), von denen 104 erschienen waren.
Punkt der Tagesordnung:" Der Pastor und die Politik."
Nach einer lebhaften Diskussion einigte man sich auf folgende Grundsätze:

Der Pastor darf nicht Mitglied einer Partei sein.
Die Kirche bleibt in enger Fühlung mit den christlichen Politikern und hält sie in der Kirche fest.
Darüberhinaus hat die Kirche selbst eine Verantwortung für das öffentliche Leben. Sie setzt sich für Wahrheit und Gerechtigkeit ein; aber das einzige Mittel, das ihr dafür in die Hand gegeben ist, ist das Wort. Von dem recht gepredigten Wort Gottes gehen Wirkungen auch auf das politische Leben aus.

Die außerordentliche Generalsynode (Mahasabha) war überraschend zahlreich besucht (160 Anwesende). Ihre Sitzungen nahmen 2 Tage in Anspruch. Nach dem Urteil der Missionare, die an den Tagungen der Mahasabha in früheren Jahren teilgenommen hatten, war der Geist und die Haltung dieser Versammlung überraschend gut.
Hauptpunkt der Tagesordnung:"Neuordnung des Verhältnisses zwischen Kirche und Mission." Das Ergebnis der langen, in einem sehr brüderlichen Geiste durchgeführten Aussprache gebe ich am besten durch die Beifügung einer Anlage wieder, die die neuformulierten "terms" für die Missionare und einen Befund der Generalsynode über meine Visitationsreise enthält.

Am letzten Tage mußte noch einmal das Ministerium zusammentreten, um eine Lehrfrage zu behandeln. Bei der Prüfung der Kandidaten durch das Church-Council am Vorabend der Mahasabha hatte sich herausgestellt, daß die Prüflinge in der Frage der Sterblichkeit oder Unsterblichkeit der Seele eine von der in der Kirche gültigen Lehre abweichende Auffassung vertraten. Ihr Examen wurde für bestanden erklärt, jedoch wurde davon abgesehen, sie in den kirchlichen Dienst zu übernehmen, solange, bis sie in einem Sonderkursus in den strittigen Fragen umgelernt hätten.
Pastor Lic.Schultz, der die Kandidaten unterrichtet hatte, nahm alle Verantwortung für die von den Kandidaten vertretene Lehrauffassung auf sich. Andererseits fühlte sich der Präsident der Kirche Pastor Joel Lakra verpflichtet, über die Lehrüberlieferung der Kirche zu wachen und eine Irrlehre wie sie nach seiner Meinung von Pastor Lic.Schultz vertreten werde (Sterblichkeit auch der Seele), abzuwehren. Einen vollen Tag beschäftigte sich das Ministerium mit der Frage, ob die Seele sterblich oder unsterblich sei. Es gelang, eine sofortige, rein authoritative Entscheidung in dieser Frage zu verhindern und die Diskussion auf ein ruhigeres Gleis zu schieben. Das Ministerium faßte den Beschluß, daß das Church-Council und das Collegium des theologischen Colleges damit beauftragt werden sollten, das Gespräch über dieses theologische Problem fortzusetzen und zugleich einen Pastorenkursus für den Monat September vorzubereiten, in dem eine Entscheidung über diese Frage gründlich aus der Schrift erarbeitet werden soll.

gez.Lokies

Gossner Mission

Ranchi 17th Febr.1954

This is a first report of my journey. It began where once the Protestant Mission in India altogether began: in Trankebar. I arrived just in time for the New-Year's service of the congregation there and afterwards gave an address. The congregation is astonishingly small. The reason is that Trankebar is a perishing town surviving only because both the Tamil Church and the Roman Catholic Mission have school centres there. In the holidays both town and church seem dead. The Tamil Church as well as the Government have made attempts at reviving it with methods which seem rather romantic but can be understood; for Trankebar is brimfull with history, and I am grateful that my journey began there.

Sunday after New Year I had to preach in Madras. Bishop Sandegren himself did the translating into Tamil. The Bishop Sandegren, his brother and I drove to the Triannual Conference of the FELC in Rajahmundri. The journey gave us a good opportunity for discussing all questions of importance concerning Indian mission-work. The problems of the G.E.L. Church of Chota Nagpur and Assam were also discussed, including details of finance and personnel, and we found that we agrred in most points.

At the conference in Rajahmundri from 4.-7.1. my only active contribution was a lecture on the church situation in East-Germany which I held the first evening; but I was very glad of the opportunity of hearing a great deal about the present situation of the mission in India. The items of the agenda which were of the greatest importance to me were:

1. The Calcutta-scheme, financed by the Federation and carried through by the Gossner Church.
   The work concerns the gathering of the Lutherans living in Calcutta into a congregation.

2. The Surguja-Committee which finances the missioning of the former monarchy of Surguja by some 100 Uroan pastors and catechists of the Gossner Church. As far as I can see, things go smoothly there. The only question not yet decided is whether the new Christians are to join the Gossner Church or to form their own church.

3. The question of a Lutheran Church Union throughout India, or a Church Federation including all Protestant denominations working in India. The resolution concerning this question has the following text: "We keep in mind the final goal and believe that every step leading us nearer to it should be carefully considered, whether it be a Federation of all Protestant Churches in India or otherwise." However I had the impression that the very first step: the founding of a united Lutheran Church in India which also includes the question of an epipocal constitution, meets with difficulties. Thus Bishop Sandegren complained that his Tamils had very little understanding for this matter. The Santal-Church is of the opinion - not unlike the Gossner-Church - that first the Lutherans in North-India and also those in South-India should unite. That would be the organic way as opposed to the mechanical one which would disregard the language barriers.

The Gossner Church had delegated 4 persons. It created some surprise that in contrast to all other churches there wa no missionary among them. Bishop Sandegren suggested that in future also one of our missionaries should be delegated to the conferences of the Federation. That would not meah reducing the number of the Indian delegates. It would be possible to give one more delegate membership and vote. The travel costs should be paid by the Gossner Mission. I am willing to take up this suggestion and shall submit this proposal of Bishop

Gossner Mission

Sandegren's to the Church Council in Ranchi. After what I have seen and heard I would consider the attendance of our missionaries at such conferences as a means of drawing them out of their isolation which is neither good for them nor for the Gossner Church.

I took the opportunity of making the acquaintance of the delegates of the various Lutheran churches in India. It seems that between the Tamil and the Telegu Church there exists a similar rivalry as between the Uroans and Mundas in our own Gossner Church. Inferierity complexes of one group towards the other play some part. That also seems to me the reason why the question of the union of all Lutheran Churches in India makes so little progress. One group fears to be ridden over by the other. Certainly such is not dictated by the Holy Spirit, but it is a fact which must be certainly taken into account and must be overcome in some way.

We made arrangements for visits to the Santal- and the Jaipur-Church.

January 9th I visited part of the Calcutta parish which mainly consists of the higher classes of the Adivasis (Uroans,Mundas,Oriyas and some single South-Indian Lutherans). This time I was the guest of the Christian railwaymen. The host was a dining-car manager, and the dinner did the Indian dining-car honour. Among the members of the parish was a former engineer of the Tata-Works.

Here for the first time I came into contact with the new generation of Adivasis - the generation I was constantly to meet in Chota Nagpur (clerks, teachers, politicians, drivers, railwaymen and others), the bearers of progress. It is important to keep them in the Church and to give them a say within the lay-groups.

January 10th I arrived in Ranchi and was received there with overwhelming cordiality. These receptions recurred on all larger stations. Even after deducting all the effusiveness belonging to Indian politeness, there remained an amount of honest love and affection for the old Mission. In all addresses and especially in all the bhajans (hymns) sung by the congregations Gossner and Gossner missionaries played a great part. The coming of the missionaries meant for these people the end of prehistoric times and the beginning of History; the missionary of course as messenger of Jesus Christ. As I know the most of the old missionaries and could tell the congregations about them I had the best possible beginning. My conviction that only a person who was closely connected to the life and history of the Gossner Church could carry through a visitation successfully was evrywhere confirmed.

I am enclosing the programme of my journey the Church Council worked out for me. It is far too full a programme and hardly leaves me time to write and meditate. Every time I find out that also the rest days are fixed for visits. For this reason the Church Council, at my request, has asked for a prolongation of my stay for a fortnight. At the end

of my visit I must have time to sum up the results of my observations at the head-quarters of the Gossner Church, i.e. at Ranchi, and to discuss them with the leading men of the Church.

The programme has been carried through in the order planned. Thus I first saw the Uroan country and then the Munda country. Then President Joel Lakra and I visited Missionary Gausdal of the Santal-Church in Benagaria. Here closer cooperation between the two churches was agreed on. The Santal-Church promised to provide two Santal-catechists for the missionary work of the Gossner Church among the Ho. It intends to send girl-pupils to our Tabita-School in Govindpur. Besides it is prepared to send a teacher for our theological school in Ranchi, and this is to take Santal-students. Further cooperation has been taken into consideration for the future.

Gossner Mission

In Serampur College the annual Convocation to which representatives of all Protestant churches in India had come was being held. I was asked to report on the situation of theological research and church life in Germany during the Sunday service. I exchanged experiences I had hitherto made with Bishop Sandegren who had also come to Serampur. We both had the impression that the visiting tour had been a success.

After a second visit to the Calcutta parish where I held the service, we started on the journey to the Duars and to Assam. Here the Gossner Church follows the Christians from Chota Nagpur who have emigrated to the teagardens. The work in Assam began in 1901, and in the Duars (the hills at the foot of the Himalaya, south of Darjeeling) the work has began recently. The Mundas in Assam and the Uroans in the Duars first go as labourers into the plantations, and then seek and find a new home as free settlers, The Christian Uroans in the Duars had hitherto been looked after by the Scotch Mission (Reformed), but they felt neglected and asked to be joined to their native Church. After some debating an agreement was reached with the Scotch Mission according to which every Christian who frmally applies can be released from the Scotch Mission and join the Duar Synod which is affiliated to the GELC without further formalities. The same procedure takes place for those who conversly want to become members of the Mission of the Church of Scottland,

We visited a tea-garden and a village parish. In the Tea.gardens we unconciously had the impression that here in the North of India the last remnants of the old imperialism were deliberately clung to. "The fact is" the British Tea-garden-manager whose guests we were said,"The capital is in our hands and so are the tea-gardens and the labourers. Here we are still the lords". Kind as he was to us, he did not agree with his attitude towards the Indian Christians, and gave us practical ~~ideas~~ examples of his pedagogics which contrasted to our ideas. He wanted to demonstrate before all eyes that kulis must be treated as kulis: a difficult situation for the Indian Pastor whose task it is to gather the Christian workers in the tea plamtations. At the same time it makes it clearer why the labourers want to buy a plot of Government land as soon as they have saved enough, and to settle as free peasants. That is the same for Christians and non-Christians. Tp the Christian labourers the tea-gardens are "Egypt" and the new settlements "Canaan", We had a good illustration of this transition from one world to another on our next visit to a village of this kind. The house in which we lived was quite newly built - without a nail or synthetic bind - a masterpiece of thousand year old handicraft. The congregation had also already bought a plot for the church and built a temporary and airy brightly coloured church of bamboo and paper for our visit.

The Adivasis love for their soil is a power that must be respected in the building of the Church. After our visit to the tea-gardens we well understood their sense for liberty. We brought our food with us from the tea-gardens, and it shows the sense of humour among the Adivasis when the Christians spoke of "meat from Egypt".

The situation in the tea-gardens of Assam is quite different. The work there dates 50 years back. The relations between tea-garden managers and pastor is excellent everywhere . The labourers who have lived there for generations have long joined in a settlement and have beome rich. We visited a Christian village where they had crops of 100 cwt from 1 cwt rice. Here the biblical measure of the hundredfold fruit had actually been attained.There is no question however, that the spiritual life in Assam has suffered. The parish is secure and saturated, and only the fact that it has excellent pastors saves them from greater harm. The pastors have seen to it that churches and chapels are built

Gossner Mission

everywhere. Thus since the missionaries have been away 3 large new churches and 5-6 new chapels have been built. But there is one thing missing in Assam which is there in Chota Nagpur: the small stratum of the new intelligencia. For this reason the President and the Secretary of the church who accompanied me on my whole journey are especially keen on founding Christian chools in Assam.

The second thing which had to be pointed out everywhere is the lack of sense for missioning. In the Duars there are 3000 Uroan Christians attached to the Gossner Church. 1000 Christians belong to the Scotch Mission; but there are about 300 000 non-Christian Uroans, and nobody does any missioning among them.

In Assam there are 1.900 000 non-Christians, immigrants from Chota-Nagpur, but our 20 000 Assam Christians do not care about them.

There is no question that here the Gossner Church fails if it only receives the Gospel for itself without passing it on to others, and in our minds rose the vision of the old missionaries whom we ought to point out to the people - these men who untiringly went fram tea-garden to tea-garden, first to look up the Christians there, and then to preach to the heathens. However it was not I who gave this thought expression, but the President and the Secretary.

I will now summarise my observations giving certain suggestions for the Church Council:

1.The School-problem

When I came here I inclined to take the exaggerated founding of schools, especially colleges , as an expression of secularism, fateful for the church; I no longer think so, and find one cannot view these things dogmatically. They must be seen as a vital, material concern of the Adivasis, and especially of the Christian Adivasis. In the Adivasi Province of Bihar, i.e. their native country, they are a minority against the Hindus where political, social,and economic influence is concerned. In numbers they should be a majority. But in the Bihar Goverhment there is not one Adivasi. The Bihar parliament numbers among the 350 delegates 40 Adivasis of which 10 are Christians. Bihar is a rich country, the immense resources of which are exploited to a very small extent. The greatest iron-works of India are here in Jamshedpur. A second plant is being planned. Coal is hewn above ground in Ramgarh and in the coal-centre of Assansol. In Lohardga bauxite is won. Gold and silver is to be found too; only the Adivasi-peasants keep it secret. When they find a gold-vein, they immediately build huts over it to hide it. In digging a well they came on a large lump of silver and dug it away immediately, so as not to let the police or the Government that there were such things in their land. The motive for this attitude is the fear of the Adivasi-peasants of being expropriated. It is clear, of course, that these sly yet childish methods to keep the land untouched must in the long run fail before the planned industrialisation led by the government. Then a new Hindu-invasion will come over the Adivasi realm. Whereas formerly it was the Zamindare who oppressed the small peasant settlers, it will be the Hindu industry men and Hindu clerks who do so, simply because they have more culture and knowledge. If the Hindus really come over the country as the new possessing and politically influential people, the church will also have trouble if it has no leaders who are in a spiritual position to match the Hindus. That is why the Christian Adivasis want higher education for their children. The Church itself now owns that it has begun more than it can carry through, in respect to money as well as personnel (there are not enough suitable Christian teachhers); and the very delicate financial question will correct itself quite automatically. But as to the problem itself, after what I have seen of the situation, I can only give my assent - all the more as the Hindus

Gossner Mission

have already started a counter-action. This concerns the so-called Adam jati sewa mandal (joint service) led by Narain ji, Ranchi. Mr.Narain whose acquaintance I made is a very clever, determined Hindu who has begun the Hinduiastion of the Adivasis by founding Adivasi schools: a sort of Hibdu counter-mission. It is peculiar that these schools, mostly in temporary buildings,are only erected in places where there are Christian schools. Mr. Narain has large funds at his disposal, and can afford free education so that poor Chris/tians can send their children to school there too. According to the law his schools are religiously neutral, but as the teachers are mostly Hindu the children are unperceptibly drawn into Hindu influence. Thus the heightened school activity of the church can be understood from this point of view.

2. The religious instruction of the children.
During my visits in the congregations we always held discussions in the various parish-groups (catechists, teachers, women, youth). The question concerning religious instruction played a great part everywhere. This concerns not only the school-children, but also the far higher number of children who do not go to school. The Indian Constitution does allow the Christian churches to maintain schools, but where these schools are dependant on government subsidies the local authorities try to neutralise them. It is made more and more difficult for religion teachers to give lessons in school-rooms and school-hours. Here,too, the growing influence of orthodox Hindus is making itself felt. In the school-books Hinduism creeps in in the guise of myths. Discussions with teachers resulted in the church finding it necessary to arrange a Christian education scheme "along the Schools" and to train active Christian teachers for it, but also special church teachers. This would be a field for the activities of laymen. The two Indian students Surin and Bage are to be commissioned for this work when they return from Germany; but it should be immediately seen to that children!s service is held regularly and that Sunday schools are arranged where they do not yet exist.

3. Gathering of laymen.

The new secretary of the church, Horo, belongs to the younger intelligencia of the Adivasi, of which we have already heard. To this group belongs also a lay-movement which is led by Mr. Kandulna of Jamshedpur. Beyond the Province of Bihar are also small educated Adivasi circles which belong to our church. They must be coordinated for church work. We do not want to happen,what generally happens in the old churches, that the educated distance themselves from the Church. The willingness to work actively in the church is especially visible among the young representatives of these circles, and this chance must not be missed, even if the younger generation opposes in many questions; The Church Council must be made willing to listen to these voices.

4. Church property
On my visits I only received a very general idea of the church property that the old missionaries made over to the young church; but it seems to me that the church is so rich in landed property that it could easily overcome its financial difficulties if it understood to make proper use of the land. As I am no expert I have no right to criticise, but I have a suggestion to make. Bishop Sandegren told me that the Tamil Church was expecting a German agriculture expert back who had already worked in the Leipzig mission. He would agree to lend him to the Gossner Church for 2 or 3 months in order to work out an expert opinion in this matter. President Lakra with whom I

Gossner Mission

discussed the question gladly accepted this suggestion.

5. The isolation of the missionaries in the church, which really exists must be overcome in some way if their work is to bear fruit. A beginning was made through my journey on which the missionaries accompanied me in turns. We discovered that many congregations knew nothing about them. This observation leads me to suggest to the Church Councilthat they should regularly make their inspection tours together with the missionaries. This kind of cooperation between our missionaries and leading personalities of the church seems to me the best way of learning to know one another, and to eliminate tensions.

6. I cannot report on the mission work of the church before I have visited the fields in Surguja, Singbhum and Bamra.

As to Assam I feel that beyond the general appeal to mission it would be necessary and possible to urge 4-5 of the richest Assam congregations to maintain one catechist each for full-time mission work in the tea-gardens by paying their salaries.

7. Finally I would mention that the question of the new constitution of our church is being lively discussed among pastors, and, above all, in the lay group. It was for good reasons that the originator of this constitution, Dr.Struck, suggested decentralisation of the central administration and conferring its powers to 15 synods. That seems to me rather too much; it would mean 16 presidents instead of one. I am rather disquited about the article according to which the president and the secretary of the church are to be re-elected every 4 years (after the pattern of the American Constitution). This order contributes largely to the danger of the church splitting into parties and creating rivalries. What could a president and a secretary achieve in 4 years that would have permanent value?! As far as I have heard there are voices demanding a revision of the Constitution. I was asked to get them German church constitutions for comparison. The question seems to me to need very delicate treatment. Only the church itself and its leading authorities can decide in this matter.

Before I close I feel I should point out proceedings in Chota Nagpur and Assam which rather disquiet our Christians. American Missions sell mission property either to the Government or, as e.g. the Mission of Disciples in Chota Nagpur (Lohardaga), even to the Roman Catholic Mission. I do not why the American missions do so - they may be justified but the Indian Christians cannot understand it, and feel somehow betrayed.

signed: Hans Lokies

Gossner Mission

I

Fortsetzung des Visitationsberichtes (Zwischenbericht vom 17.2.1954.)

Die Reise durch die Gemeinden wurde pausenlos, mit einer nur 2-tägigen Pause in Ranchi durchgeführt. Die letzte Reise, die 3 Wochen dauerte, führte durch die Missionsgebiete. Den Abschluss brachte die vergangene Woche mit gesamtkirchlichen Tagungen am Sitz der Kirchenleitung, Ranchi. Auf allen Reisen war ich von Präsident Joel LAKRA, dem jeweiligen Präsidenten der Synode und 1-2 Missionarsbrüdern begleitet. Diese Zusammenarbeit hat sich für das Verhältnis von Kirche und Mission überaus günstig ausgewirkt. Der Besuch in den Gemeinden trug evangelistischen Charakter. Im besonderen wurde überall der Ruf zu eigener Missionsinitiative an die Gemeinden weitergegeben.

Im folgenden berichte ich über den Besuch :

1. im Industriegebiet,
2. auf den Missionsfeldern der Kirche und des Joint Missions-Boards und
3. über die abschliessenden zentralen Veranstaltungen im Headquarter der Kirche, Ranchi.

1. das Industriegebiet:

Es handelt sich dabei um die Gemeinden in den TATA-Werken in Jamshedpur und in den verschiedenen Eisenerzminen des Distrikts Singbhum (Provinz Bihar) und der Provinz Orissa. Kennzeichnend für alle diese Gemeinden ist das aktive Laienelement, das meist die Leitung der Gemeinden in den Händen hat, während der von der Kirchenleitung beauftragte Geistliche (Pfarrer oder Katechist) in den Hintergrund tritt. Hier und da ist sogar eine leichte Spannung zwischen Laien- und Pfarrerschaft spürbar; aber die Energie und im besonderen auch der Missionswille der Laien verdient Anerkennung. Fast an allen Stellen, die wir besuchten, war Land für Kirchen- und Schulbau angekauft. Man plante den Bau einer Kirche, weil die vorhandene Kapelle zu klein geworden war. Die Bergwerksgesellschaften, auch nichtchristliche, zeigen für diese Pläne großes Entgegenkommen und stellen Land und Baumaterial zur Verfügung, weil sie die Bildung einer Gemeinde als das einzig wirksame Mittel erkannt haben, bei der sonst fluktuierenden Arbeiterschaft wenigstens die Christen am Arbeitsplatze festzuhalten.

In diesen kleinen Industriegemeinden ist eine Steigerung des Lebens- und Bildungsstandards festzustellen. Hier findet der Adhivasi (Ureinwohner) eine Aufstiegmöglichkeit, die er begierig ergreift. So hat sich dort eine dünne Schicht Adhivasi-Intelligenz gebildet, zu der der Driver, Clerk, Engineer, Manager Assistant und in ganz seltenen Fällen auch ein Manager gehört (z.B. in den TATA-Werken in Jamshedpur.) Aber auch das Leben des gewöhnlichen Industriearbeiters verändert sich zusehends. Er wächst aus der Bindung an die Dorfgemeinschaft heraus und sucht nach neuen Formen des Gemeinschaftslebens, z.B. im Klub. Er muss nach der Stechuhr arbeiten und lernt, was Zeit und Pünktlichkeit bedeuten. Er hat in den von den Bergwerksgesellschaften geschaffenen Wohnstättem vielfach elektrisches Licht und fließendes Wasser. Das sind zwar Einflüsse, die von außen kommen, aber dennoch seine Lebens- und Denkweise merklich verändern. Stellenweise kommen sich unsere christlichen Arbeiter, die diesen Einflüssen ausgesetzt sind, schon ein wenig fremd in ihrer im ganzen bäuerlich eingestellten

Gossner Mission

Kirche vor - so wie der europäische Arbeiter sich in der verbürgerlichten Kirche als Fremdkörper empfindet. Sie wünschen sich einen Pfarrer, der an ihrem Wandlungsprozeß teilhat und ihre Situation versteht. Diese Distanzierung der Industrie-Gemeinde von der Bauern-Gemeinde ist erst keimhaft da; sie darf aber von der Kirchenleitung nicht übersehen werden, Principiis obsta !

Das bisher übersehene Stammland der Adhivasis in den Provinzen BIHAR und ORISSA steht gegenwärtig im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses. Es ist kein Geheimnis mehr, daß es die für Indien wichtigsten Erdschätze, Kohle und hochprozentiges Eisenerz, birgt. BIHAR und ORISSA werden zum Industriezentrum Indiens. Eine große Unruhe hat die christliche und auch nichtchristliche Adhivasi-Bevölkerung ergriffen. Fremde kommen ins Land und bereichern sich - so wird das von ihnen allgemein empfunden - an ihrem Eigentum. In der Jugend ist ein neuer Lerneifer festzustellen. Auch die Heiden wachen auf und erkennen, daß die Christen ihnen weit voraus sind. Die ältere Generation fühlt sich zu alt und hat resigniert; aber ihre Kinder will sie in Schulen, auch in christliche Schulen, schicken.

Das große Projekt ROURKELA, das durch eine Gemeinschaftsarbeit zwischen der indischen Regierung und der deutschen Firma KRUPP & DEMAG verwirklicht werden soll, ist in aller Munde. Alle Religionsgemeinschaften, auch die Goßnerkirche, haben in dem Rourkela - Gelände Land für den Bau von Tempeln, Moscheen und Kirchen beantragt. Es wäre wünschenswert, daß die deutsche evangelische Kirche für die zu erwartenden deutschen Ingenieure, Techniker und Facharbeiter, die mit ihren Familien nach Indien herauskommen, eine Auslandsgemeinde unter einem Auslandspastor bildete. Er könnte die Deutschen auch in Jamshedpur betreuen und müßte die Verbindung mit der Goßnerkirche aufnehmen.

Es verlautet, daß die Firma Krupp & Demag 300 befähigte indische Studenten sucht, die sie in Deutschland ausbilden möchte. Von der katholischen Mission sollen schon geeignete Bewerber vorgeschlagen sein. Es würde auf unsere lutherischen Christen einen niederschmetternden Eindruck machen, wenn nur Hindus oder katholische Adhivasis und nicht auch ihre Söhne, soweit sie die Voraussetzungen erfüllen, dabei berücksichtigt würden.

2. Die Missionsgebiete.

Bei dem Besuch der Missionsfelder in ORISSA, SURGUJA und UDAIPUR zeichneten sich 3 verschiedene Methoden der Missionsarbeit ab. In SURGUJA wird die Arbeit mit einem gewissen Elan in breiter Front vorgetragen. Die Geldmittel stellt der lutherische Weltbund durch das sogenannte Surguja-Committee zur Verfügung. Die Missionare (Pastoren und Katechisten) werden von der Goßnerkirche entsandt. Pastor KRUPADANAM von der Telegu-Kirche leitet die Arbeit von AMBIKAPUR aus, ein überaus umsichtiger und aktiver Mann. Die organisatorischen und finanziellen Fragen liegen bei ihm in den besten Händen. Über seine geistlichen Gaben zu urteilen, hatte ich keine Gelegenheit. Mit ihm arbeitet Präsident Joel LAKRA zusammen, der an Surguja ein starkes persönliches Interesse hat. Die Adhivasis in Surguja sind URAUN. Auch die Nichtchristen unter ihnen sehen Joel Lakra als einen der Führer ihres Stammes an und sind bereit, seinem Ruf zu folgen. Bisher sind insgesamt 1800 Uraus getauft worden. 15 Dörfer haben um Taufunterricht gebeten. Zunächst machte die kleine Christengemeinde in AMBIKAPUR selbst einen zweifelhaften Eindruck auf mich. Äusserlich sahen diese

Gossner Mission

Getauften ganz wie die Heiden aus. Man hatte ihnen weder die Amulette abgenommen noch den Zopf geschnitten. - und das mit der ausdrücklichen Begründung, man wolle die Hindus in AMBIKAPUR nicht reizen. Ich besuchte darauf 3 weitere Gemeinden auf dem flachen Lande. Die erste stand gewissermassen in der Mauser zwischen Christentum und Heidentum; aber schon die beiden anderen Gemeinden, die auch noch verhältnismässig jung sind, aber von ausgezeichneten Pastoren geleitet werden, zeigten eine erstaunliche Frühreife. Bei der einen Gemeinde spürte ich geradezu so etwas wie den Wind einer Missionsbewegung und schied von Surguja mit der Überzeugung, daß hier wirklich gute Arbeit geleistet wird.

Die zweite Arbeitsweise, die ich beobachten durfte, nennt Präsident Joel Lakra selbst "die Missionsmethode der autonomen Kirche." Es geht dabei darum, daß Arbeit von einzelnen Gemeinden und Synoden aus eigener Missionsinitiative heraus geleistet wird. So hat sich z.B. die Gemeinde SARHAPANI in JASPUR zur Aufgabe gemacht, mit eigenen Kräften und aus eigenem Mitteln das benachbarte UDAIPUR zu missionieren. Die Missionare müssen dabei - anders als in Surguja, wo Pastoren und Katechisten gut besoldet werden - persönliche Opfer bringen. Bei Geldknappheit kommt es vor, daß man zugunsten der Missionarbeit die Gelder aller kirchlichen Arbeiter kürzt. In dieser Weise wird außer von SARHAPANI auch von BURJU aus gearbeitet. Ich kann diesen Weg nur begrüßen, obwohl ich der Meinung bin, daß die Missionsarbeit eine gesamtkirchliche Aufgabe ist und die Kirchenleitung nicht auf das schwächste Glied (das ist Sarhapani) die schwersten Lasten legen sollte. Ein gewisses Unbehagen bereit-et mir auch die Spannung, die zwischen der evangelischen RAIPUR-Mission, die auch in Udaipur arbeitet, und der Goßner-Kirche besteht. Die Vorwürfe, die Präsident Joel Lakra gegen die Raipurmission erhebt, nachzuprüfen, war mir nicht möglich.

Das dritte Missionsfeld ist das des Joint-Mission-Boards in ORISSA. Hier arbeitet Missionar BORUTTA mit 10 Katechisten in der Weise, daß er an einzelne Christen, christliche Familien und ganz vereinzelte, kleine christliche Gemeinden anknüpft. Er stärkt sie durch einen treuen Besuchsdienst und sucht das Netz auszuweiten: eine ganz schmale Spur, auf der sich hier die Missionsarbeit bewegt und schließlich bei einem Christendorf endet, das völlig isoliert mitten im Dschangel liegt. Das Gebiet, zu dem es gehört (Simlipahar) ist auf der Karte als unbevölkert bezeichnet.
Man hat das Gefühl, daß der ganze Aufwand an Kraft und Mitteln an dieser Stelle versickern müßte - wenn nicht ein Wunder geschieht. Das Wunder ist geschehen: denn von diesem Dorf ist das Evangelium wie ein Funke über die Waldberge hinweg in die dichtbevölkerte Ebene MAYURBHANJ übergesprungen. Aus 3 Dörfern kam die Bitte um Taufunterricht.
Überall hier handelt es sich um Adhivasis, die zu den MUNDAS gehören. Dazu kommen Ho's, die mit den Mundas verwandt sind.

Unsere neugegründete Missionsstation in AMGAO am Brahmanifluß ist ein zweiter, weit vorgeschobener Außenposten. Ein Bungalow für eine Missionsschwester und einen Missionsarzt sowie 3 Räume des Hospitals werden in 2 Monaten bezugsfertig sein. Aber zwischen Amgao und dem alten Kirchengebiet klafft eine ungeheure Lücke. Dazwischen liegen die ehemaligen Fürstenstaaten KEONJHAR, PALLAHARA und BAMRA, in denen überhaupt noch keine Missionsarbeit geleistet worden ist (mit Ausnahme von Bamra). Stichproben zeigen aber, daß unter den dort wohnenden Adhivasis Willigkeit

Gossner Mission

vorhanden ist, das Evangelium zu hören. Sie sind vielfach hinduisiert; aber dieser Zustand scheint hier - anders als anderswo - keine Hemmung für die Missionsarbeit zu bedeuten.

Es war für uns eine große Freude, daß Pastor SYMANOWSKI, der vom Weltrat der Kirchen als Leiter eines Arbeitslagers nach Thailland entsandt worden ist, seine Fahrt unterbrechen und gemeinsam mit uns wenigstens dieses Missionsfeld kennenlernen durfte.

Aufs Ganze gesehen stehe ich unter dem Eindruck, daß die Goßnerkirche in der Tat vor überwältigenden Missionsaufgaben steht - innerhalb und außerhalb des alten Kirchengebietes. Sie weiß sich als Adhivasikirche zu den Adhivasis gerufen, wo immer sie mit ihnen durch ihre Arbeit in Berührung kommt. Man denke allein an die 2 Millionen Adhivasis in den DUARS und in ASSAM. Diese Missionsaufgabe der Goßnerkirche ist wie ein viel zu großes Kleid, daß sie sich angezogen hat. Es wird sie viel Not, Arbeit und Opfer kosten, bis sie in dieses Kleid hineingewachsen ist.

Auf der Reise nach AMGAO begleitete uns auch ein Vertreter der WORLD PRAYER LEAGUE, Mr.HJELMERWICK, der zufällig unsere Bekanntschaft gemacht hatte. Er war durch das, was er sah, tief beeindruckt und äußerte den Wunsch, mit der Goßnerkirche zusammenarbeiten zu dürfen. Der Sitz seiner Arbeitsgruppe in Nordindien ist DARJEELING. So liegt es nahe, sie zu einer Mitarbeit in den Luth. Gemeinden aufzufordern, die sich in den Teeplantagen DUARS gesammelt haben. Die Einladung dazu kann nur von der Goßnerkirche ausgehen. Obeine Zusammenarbeit auch in dem Missionsgebiet des Joint-Mission-Boards in Frage kommt, hängt ganz von den Informationen ab, die wir durch Dr.Schiotz über die "lutherische World Prayer League" zu erhalten hoffen.

3. Der Abschluß der Visitation in Ranchi.

Die zentralen Veranstaltungen in Ranchi begannen mit einer Sitzung des Church-Councils, in der ich über die Visitationsreise und ihr Ergebnis berichtete.

Als die gegenwärtig wichtigste Aufgabe der Kirche, vor allem auch im Blick auf ihre Missionsaufgaben, bezeichnete ich die gründliche Ausbildung von Katechisten. Sie soll durch Missionar Borutta in Chaibassa in Angriff genommen werden. Weitere Punkte, zu denen ich Stellung nahm und Anregungen aussprach, sind folgende:

Ein klares Arbeitsziel für die in Deutschland weilenden Studenten BAGE und SURIN,
besondere Betreuung der Industriegemeinden,
Förderung der Laienarbeit in der Kirche,
ein Statement über die Möglichkeit, das Churchproperty noch besser auszunützen,
Berufung eines indischen Pastors durch die Goßnersche Mission als Homeworker in Deutschland,
Einladung von 2 jungen Mädchen nach Deutschland zur Ausbildung für die Gemeinde- und Jugendarbeit.
Herauslösung der Missionare aus ihrer Isolierung in der Kirche und größere Bewegungsfreiheit für sie im besonderen zum evangelischen Dienst in den Gemeinden.

Nach dem Church-Council tagte die Vollversammlung der Pastoren (Ministerium), von denen 104 erschienen waren.

Gossner Mission

Punkt der Tagesordnung: " Der Pastor und die Politik."

Nach einer lebhaften Diskussion einigte man sich auf folgende Grundsätze:

Der Pastor darf nicht Mitglied einer Partei sein.
Die Kirche bleibt in enger Fühlung mit den christlichen Politikern und hält sie in der Kirche fest.

Darüberhinaus hat die Kirche selbst eine Verantwortung für das öffentliche Leben. Sie setzt sich für Wahrheit und Gerechtigkeit ein; aber das einzige Mittel, das ihr dafür in die Hand gegeben ist, ist das Wort. Von dem recht gepredigten Wort Gottes gehen Wirkungen auch auf das politische Leben aus.

Die außerordentliche Generalsynode (Mahasabha) war überraschend zahlreich besucht (160 Anwesende). Ihre Sitzungen nahmen 2 Tage in Anspruch. Nach dem Urteil der Missionare, die an den Tagungen der Mahasabha in früheren Jahren teilgenommen hatten, war der Geist und die Haltung dieser Versammlung überraschend gut.

Hauptpunkt der Tagesordnung: "Neuordnung des Verhältnisses zwischen Kirche und Mission. " Das Ergebnis der langen, in einem sehr brüderlichen Geiste durchgeführten Aussprachen gebe ich am besten durch die Beifügung einer Anlage wieder, die die neuformulierten "Terms" für die Missionare und einen Befund der Generalsynode über meine Visitationsreise enthält.

Am letzten Tage musste noch einmal das Ministerium zusammentreten, um eine Lehrfrage zu behandeln. Bei der Prüfung der Kandidaten durch das Church-Council am Vorabend der Mahasabha hatte sich herausgestellt, daß die Prüflinge in der Frage der Sterblichkeit oder Unsterblichkeit der Seele eine von der in der Kirche gültigen Lehre abweichende Auffassung vertraten. Ihr Examen wurde für bestanden erklärt, jedoch wurde davon abgesehen, sie in den kirchlichen Dienst zu übernehmen, solange, bis sie in einem Sonder - kursus in den strittigen Fragen umgelernt hätten.

Pastor Lic.SCHULTZ, der die Kandidaten unterrichtet hatte, nahm alle Verantwortung für die von den Kandidaten vertretene Lehrauffassung auf sich. Andererseits fühlte sich der Präsident der Kirche, Pastor Joel Lakra verpflichtet, über die Lehrüberlieferung der Kirche zu wachen und eine Irrlehre, wie sie nach seiner Meinung von Pastor Lic.Schultz vertreten werde (Sterblichkeit auch der Seele), abzuwehren. Einen vollen Tag beschäftigte sich das Ministerium mit der Frage, ob die Seele sterblich oder unsterblich sei. Es gelang, eine sofortige, rein authoritative Entscheidung in dieser Frage zu verhindern und die Diskussion auf ein ruhigeres Gleis zu schieben. Das Ministerium faßte den Beschluß, daß das Church-Council und das Collegium des theologischen Colleges damit beauftragt werden sollten, das Gespräch über dieses theolggische Problem fortzusetzen und zugleich einen Pastorenkursus für den Monat September vorzubereitem, in dem eine Entscheidung über diese Frage gründlich aus der Schrift erarbeitet werden soll.

gez. L o k i e s

Ranchi, 31.März 1954

Gossner Mission

1

Ranchi, den 17.2.54

Hiermit möchte ich Ihnen einen Zwischenbericht über meine Reise geben. Sie begann, wo einmal die evangelische Mission in Indien überhaupt begann: in Trankebar. Ich traf gerade zum Neujahrs-Gottesdienst der Gemeinde dort ein und hielt im Anschluß daran eine Ansprache. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Der Grund dafür ist einfach darin zu sehen, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sie lebt davon, daß sowohl die Tamulenkirche wie auch die römisch-katholische Mission dort ein Schulzentrum besitzen. In den Ferien ist die Stadt und auch die Kirche wie ausgestorben. Sowohl die Tamulenkirche wie auch die Regierung haben Wiederbelebungsversuche unternommen, die ein wenig romantisch anmuten, aber verständlich sind; denn Trankebar ist gesättigt von Geschichte. Ich bin dankbar dafür, daß meine Reise dort begann.

Am Sonntag nach Neujahr hatte ich in Madras die Predigt zu halten. Bischof Sandegren selbst übernahm die Übersetzung ins Tamulische. Dann fuhren Bischof Sandegren, sein Bruder und ich zusammen zu der Triannual Conference der FELC nach Rajahmundri. Wir hatten auf der Fahrt eine gute Gelegenheit, über alle für die indische Missionsarbeit wichtigen Fragen zu sprechen. Auch die Probleme der Evang.-Luth. Goßnerkirche von Chota Nagpur und Assam wurden bis in die Finanz- und Personal-Fragen hinein diskutiert. Es stellte sich dabei heraus, daß unsere Meinungen weitgehend übereinstimmten.

An der Konferenz in Rajahmundri, die vom 4. - 7.1. stattfand, war ich aktiv nur durch einen Vortrag über die kirchliche Lage in Ostdeutschland beteiligt, den ich gleich am ersten Abend hielt. Ich war aber sehr dankbar für die Gelegenheit, recht viel über die gegenwärtige Lage der Mission in Indien zu sehen und zu hören. Die für mich wichtigsten Punkte der Tagesordnung waren folgende:

1. Das Calcutta - Werk, das von der Federation finanziert und von der Goßnerkirche durchgeführt wird.
   Es handelt sich um die Sammlung der in Calcutta lebenden Lutheraner zu einer Gemeinde.
2. Das Surguja - Committee, das die Missionierung des ehemaligen Fürstenstaates Surguja durch rund 100 Uraun-Pastoren und -Katechisten der Goßner-Kirche finanziert. Soweit ich sehen kann, vollzieht sich jetzt die dortige Arbeit reibungslos. Nur die Frage, ob die dort gewonnenen Christen der Goßner-Kirche angeschlossen werden oder eine eigene Kirche bilden sollen, ist noch ungeklärt.
3. Die Frage einer lutherischen Kircheneinheit in Indien und eines Kirchenbundes mit allen in Indien arbeitenden protestantischen Denominationen. Der zu dieser Frage gefaßte Beschluß lautet wörtlich: "We keep in mind the final goal and believe that every stepleading us nearer to it should be carefully considered, whether it be a Federation of all Protestant Churches in India or otherwise." - Ich hatte aber den Eindruck, daß schon der erste Schritt, die Bildung einer geeinten lutherischen Kirche in Indien, mit der auch die Frage einer bischöflichen Verfassung zusammenhängt, auf Schwierigkeiten stößt. So beklagte sich Bischof Sandegren darüber, daß ihm in dieser Frage gerade seine Tamulen wenig Verständnis entgegenbrächten. Die Santal-Kirche vertritt - ähnlich wie die Goßner-Kirche - die Auffassung, daß sich zuerst die Lutheraner in Nordindien, ebenso wie die in Südindien zu Kirchen zusammenschließen sollten. Das wäre der organische Weg im Gegensatz zum mechanischen, der ohne Rücksicht auf die Sprachgrenzen durchgeführt würde.

Gossner Mission

Ich füge das Programm meiner Reise, das das Church Council aufgestellt hat, bei. Es ist ein überbürdetes Programm und läßt mir kaum Zeit zum Schreiben und Nachdenken. Jedes Mal stellt sich heraus, daß auch die Rasttage mit Besuchen belegt sind. Aus diesem Grunde hat das Church Council auf meine Bitten eine Verlängerung meines Aufenthalts um 14 Tage erbeten. Es muß am Ende meiner Reise noch etwas Zeit sein, um im Headquarter der Goßner-Kirche, also Ranchi, die Schlüsse aus meinen Beobachtungen zu ziehen und ein entsprechendes Gespräch mit den leitenden Männern der Kirche zu führen.

Das Programm ist so, wie es aufgestellt ist, abgewickelt worden. So habe ich zunächst das Uraun- und dann das Munda-Land gesehen. Im Anschluß daran machten Präsident J. Lakra und ich Besuche in Benagaria bei Missionar Gausdal in der Santal-Kirche. Hier wurde eine engere Zusammenarbeit zwischen beiden Kirchen vereinbart. Die Santal-Kirche versprach, 2 Santal-Katechisten für die Missionsarbeit der Goßner-Kirche unter den Ho's zu stellen. Sie ist bereit, Schülerinnen in unsere Tabita-Schule nach Govindpur zu schicken. Außerdem hat sie einen Dozenten für unser theol. College in Ranchi in Aussicht gestellt. Es sollen dann auch Santal-Studenten dort Aufnahme finden. Ein weiteres Zusammengehen beider Kirchen wurde für die Zukunft ins Auge gefaßt.

Im Serampur-College fand die jährliche Convocation statt, zu der Vertreter aller protestantischen Kirchen aus Indien erschienen waren. Ich selbst erhielt den Auftrag, im Sonntagsgottesdienst über den Stand der theologischen Forschung und das kirchliche Leben in Deutschland zu sprechen. Mit Bischof Sandegren, der auch in Serampur erschienen war, tauschte ich die bisher gemachten Erfahrungen aus. Wir beiden hatten den Eindruck, daß die Visitationsreise einen guten Verlauf nimmt.

Nach einem zweiten Besuch der Calcutta-Gemeinde, in der ich den Gottesdienst hielt, begann die Reise nach den Duars und nach Assam. Hier geht die Goßner-Kirche den aus dem Stammland Chota Nagpur in die Teegärten ausgewanderten Christen nach. Die Arbeit in Assam datiert von 1901, die in den Duars (Vorbergen des Himalaja, südlich Darjeeling) ist neuesten Datums. In Assam sind es die Mundas, in den Duars die Uraons, die zuerst als Plantagenarbeiter und dann als freie Siedler eine neue Heimat suchen und finden. Die christlichen Uraons in den Duars waren bisher von der reformierten schottischen Mission betreut worden. Sie fühlten sich aber vernachlässigt und baten ihre Heimatkirche um Anschluß. Nach mancherlei Hin und Her ist es nun zu einem agreement mit der schottischen Mission gekommen. Darnach wird jeder Christ, der einen ausdrücklichen Antrag stellt, ohne weiteres aus dem Verband der schottischen Mission entlassen und der Duar-Synode angeschlossen, die der Goßner-Kirche affiliated ist. Die gleiche Behandlung erfahren auch alle Christen, die sich umgekehrt um die Mitgliedschaft bei der Mission der Kirche von Schottland bemühen.

Wir besuchten eine Teegarten- und eine Dorf-Gemeinde. In den Teegärten drängte sich ganz unwillkürlich der Eindruck auf, daß hier, im Norden Indiens, noch ein letzter Rest des alten Imperialismus bewußt festgehalten wird: "Was wollen Sie," sagte zu uns der britische Teegarten-Manager, der uns als seine Gäste aufgenommen hatte, "das Kapital ist in unseren Händen, die Teegärten und die Arbeiter; hier sind wir noch die Herren." - So freundlich er zu uns war, so wenig war er mit unserem Verhältnis zu den indischen Christen einverstanden und gab uns handgreifliche Beispiele für seine, unseren Verhalten entgegengesetzte Pädagogik. Er wollte vor aller Augen eindrücklich

Gossner Mission

machen, daß Kulis eben als Kulis zu behandeln seien: eine schwierige Situation für den indischen Pastor, der die christlichen Arbeiter in den Teegärten zu sammeln hat. Zugleich wird der Wunsch der Arbeiter verständlich, sobald wie möglich mit dem ersparten Geld ein Stück Regierungsland zu erwerben und sich dort als freie Bauern anzusiedeln. Das gilt für Christen und Nichtchristen! Der christliche Arbeiter empfindet die Teegärten als "Ägypten" und die neue Bauernsiedlung als "Kanaan". Wir haben diesen Übergang aus einer Welt in die andere deutlich bei dem sich unmittelbar anschließenden Besuch eines solchen christlichen Siedlerdorfes erlebt. Das Haus, in dem wir wohnten, war ganz neu errichtet - ohne einen Nagel oder ein künstliches Bindemittel: ein Meisterwerk jahrtausendealter Handfertigkeit. Die Gemeinde hatte auch schon ein Grundstück für die Kirche erworben und darauf eine, nur für den Augenblick unseres Besuches bestimmte, luftige bunte Kirche aus Bambus und Papier hingezaubert.

Die Liebe der Adivasis zum Boden ist eine Macht, die auch bei dem Aufbau der Kirche nicht übersehen werden darf. Das Gefühl für Freiheit wurde uns nach unseren Besuchen in den Teegärten nur zu verständlich. Den Proviant hatten wir uns freilich aus den Teegärten mitgebracht. Daß der Pastor und die Christen ihn als "Fleisch aus Ägypten" bezeichneten, zeigt zugleich den urwüchsigen Sinn für Humor, den die Adivasis haben.

Die Situation in den Teegärten Assams ist völlig anders. Die Arbeit ist dort schon über 50 Jahre alt. Das Verhältnis zwischen den Pastoren und den Teegarten-Managern ist überall denkbar gut. Die alteingesessenen Arbeiter haben sich längst zu Siedlungen zusammengeschlossen und sind reich geworden. Wir besuchten ein Christendorf, in dem für 1 Ztr. Reis im Jahr 100 Ztr. geerntet werden. Hier war das biblische Maß der hundertfältigen Frucht wirklich erreicht. Ohne Zweifel aber hatte zugleich das geistliche Leben in Assam gelitten. In die Gemeinden ist Sicherheit und Sattheit eingekehrt. Nur dadurch, daß Assam über wirklich vorzügliche Pastoren verfügt, ist größerer Schaden verhütet worden. Die Pastoren haben dafür gesorgt, daß überall Kirchen und Kapellen gebaut wurden. So sind seit dem Weggang der Missionare 3 große neue Kirchen und 5 - 6 neue Kapellen entstanden. Aber eins fehlt Assam, was Chota Nagpur hat, die kleine Schicht einer neuen Intelligenz. Darum legten der Präsident und der Sekretär der Kirche, die mich zusammen mit einem Missionsbruder auf allen Reisen begleiteten, gerade in Assam ganz besonderen Nachdruck auf die Gründung christlicher Schulen.

Der zweite Mangel, auf den überall hingewiesen werden mußte, war der Mangel an Missionssinn. Wir haben in den Duars 3000 Urau-Christen, die sich zur Goßner-Kirche halten. 1000 Urau-Christen gehören zur schottischen Mission; aber an nichtchristlichen Uraus zählt man rund 300.000. Unter ihnen treibt niemand Mission.

In Assam sind es 1.900.000 aus Chota Nagpur ausgewanderte nichtchristliche Uraus, um die sich unsere rund 20.000 Assam-Christen auch nicht kümmern.

Es steht außer Frage, daß hier die Goßner-Kirche versagt, wenn sie das Evangelium nur für sich empfängt, ohne es an andere weiterzugeben. Der Hinweis auf die Vorbildlichkeit der alten Missionare, die unermüdlich von Teegarten zu Teegarten gingen, um zunächst die Christen ausfindig zu machen, dann aber auch den Heiden das Evangelium zu predigen, drängte sich unwillkürlich auf. Er wurde nicht von mir, sondern von dem Präsidenten und Sekretär der Kirche ausgesprochen.

Ich fasse meine Beobachtungen, aus denen sich bestimmte Anregungen für das Church Council ergeben, zusammen:

Gossner Mission

1. Die Schulfrage

Als ich herkam, war ich geneigt, den forcierten Aufbau von Schulen und im besonderen Hochschulen als eine Äußerung des die Kirche bedrohenden Säkularismus aufzufassen. Ich tue es nicht mehr und glaube auch nicht, daß man diese Frage dogmatisieren darf. Man muß sie als ein lebensnotwendiges, sachliches Anliegen der Adivasis, und gerade auch der christlichen Adivasis, ansehen. Sie sind auch in der Adivasi-Provinz Bihar, also ihrer Heimat, den Hindus gegenüber eine Minderheit, was den politischen Einfluß und die wirtschaftliche und soziale Stellung betrifft. Ihrer Zahl nach müßten sie die Mehrheit bilden. Zur Bihar-Regierung gehört aber kein Adivasi. Das Bihar-Parliament zählt unter 350 Delegierten 40 Adivasis, darunter 10 Christen. Bihar ist ein reiches Land, dessen unermeßliche Bodenschätze nur zu einem sehr geringen Teil ausgenutzt werden. Das größte Stahlwerk Indiens befindet sich hier in Jamshedpur. Ein zweites wird geplant. Kohle wird in Ramgarh und im Kohlenzentrum Assansol über Tag abgebaut. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen. Auch Gold und Silber findet sich; nur daß die Adivasi-Bauern es verheimlichen. Als eine Goldader gefunden wurde, baute man gleich einige Hütten darauf, um sie zu verbergen. Beim Brunnengraben stieß man auf einen großen Silberklumpen und vergrub ihn sofort, um ja nicht der Polizei und der Regierung zu verraten, daß es etwas derartiges im Lande gäbe. Das Motiv für solches Handeln ist die Angst des Adivasi-Bauern vor der Enteignung. Es ist aber klar, daß diese bauernschlauen und doch kindischen Methoden, das Land in seiner Unberührtheit zu erhalten, auf die Dauer vor der zielbewußten, von der Regierung geleiteten Industrialisierung versagen müssen. Dann beginnt eine neue Hindu-Invasion in das Adivasi-Reich. Waren es früher die Zamindare, die die kleinen bäuerlichen Siedler unterdrückten, so werden es jetzt die Hindu-Unternehmer und Hindu-Angestellten sein - einfach deswegen, weil sie den Adivasis an Bildung überlegen sind. Kommen aber die Hindus wirklich über das Land als die Neu-Besitzenden und politisch Einflußreichen, dann gerät auch die christliche Kirche in eine Notlage, wenn sie keine den Hindus gewachsenen und geistig ausgerüsteten Führer hat. Aus diesem Grunde suchen auch unsere christlichen Adivasis für ihre Kinder eine höhere Schulbildung. Daß sich die Kirche dabei sowohl finanziell wie auch personell (es fehlen die geeigneten christlichen Lehrer) übernommen hat, sieht sie selber ein. Auch die Korrektur in den empfindlichen finanziellen Fragen erfolgt automatisch. Aber das Anliegen selbst muß ich nach Lage der Dinge persönlich bejahen, und das umsomehr, als auch schon die Hindus zu einem Gegenstoß angesetzt haben. Es handelt sich da um die sogenannte "Adam jati sewa mandal" (Dienstgemeinschaft), die von Narain ji, Ranchi, geleitet wird, den ich persönlich besucht habe. Mr. Narain ist ein sehr kluger zielbewußter Hindu, der die Hinduisierung der Adivasis durch Gründung von Adivasi-Schulen eingeleitet hat: eine Art hinduistischer Gegenmission. Seltsamerweise nämlich werden die Schulen, die meist einen provisorischen Bau darstellen, nur an solchen Orten einge-

Gossner Mission

richtet, an denen sich auch schon christliche Schulen befinden. Mr. Narain verfügt über große Geldmittel und ermöglicht eine kostenlose Schulerziehung, so daß auch arme Christen ihre Kinder in seine Schulen schicken. Dem Gesetz gemäß sind auch seine Schulen religiös neutral; aber da die Lehrer meist Hindus sind, werden die Schüler unmerklich in den Bann des Hinduismus hineingezogen.

Die gesteigerte Schultätigkeit der Kirche wird auch von hier aus verständlich.

2. Die religiöse Unterweisung der Kinder

Bei meinen Besuchen in den Gemeinden fanden überall auch Besprechungen in den verschiedenen Gemeindegruppen statt (Katechisten, Ältesten, Lehrer, Frauen, Jugend).

Eine große Rolle spielte überall die Frage der christlichen Unterweisung der Kinder. Es handelt sich dabei nicht nur um die Kinder, die Schulen besuchen, sondern um die weit größere Anzahl der nicht eingeschulten Kinder. Zwar ist auf Grund der indischen Verfassung den christlichen Kirchen gestattet, christliche Schulen zu halten, aber soweit diese Schulen auf Regierungszuschüsse angewiesen sind, sucht die örtliche Regierung auch diese Schulen religiös zu neutralisieren. Es wird den Lehrern auch technisch immer schwieriger gemacht, den Religionsunterricht in der Schule und während der Schulzeit zu geben. Auch hier spürt man seit den letzten Wahlen den stärkeren Einfluß der orthodoxen Hindus. In die Textbücher schleicht sich der Hinduismus in Form des Mythos ein. Gespräche mit Lehrern führten zu dem Ergebnis, daß die Kirche ein kirchliches Unterrichtswerk "An der Schule entlang" ("along the schools") einrichten müsse und dazu die aktiven christlichen Lehrer, aber auch besondere kirchliche Lehrkräfte, schulen müsse. Hier sei auch Raum für eine Betätigung der Laien. Die beiden indischen Studenten Surin und Bage sollen nach ihrer Rückkehr aus Deutschland mit dieser Aufgabe beauftragt werden; aber schon jetzt sollte auf ein regelmäßiges Abhalten der Kindergottesdienste und die Einrichtung von Sonntagsschulen, wo sie noch nicht bestehen, der stärkste Nachdruck gelegt werden.

3. Sammlung der Laien

Der neue Sekretär der Kirche, Horo, gehört zu der jungen Adivasi-Intelligenz, von der schon die Rede war. Zu dieser Gruppe rechnet auch eine Laienbewegung, die von Mr. Kandulna in Jamshedpur geführt wird. Auch außerhalb der Provinz Bihar gibt es eine kleine gebildete Adivasi-Schicht, die zu unserer Kirche gehört. Sie muß gesammelt und zur kirchlichen Mitarbeit herangezogen werden. Es darf nicht das eintreten, was in den alten Kirchen meist der Fall ist, daß sich die Gebildeten von der Kirche distanzieren. Die Willigkeit zur aktiven Mitarbeit in der Kirche ist gerade bei den jungen Vertretern dieser Schicht offenkundig. Diese Stunde darf nicht verpaßt werden, auch wenn die junge Generation in vielen Fragen opponiert. Das Church Council muß willig gemacht werden, auch auf diese Stimmen zu hören.

Gossner Mission

4. Das kirchliche Eigentum

Durch meine Besuche habe ich nur einen ungefähren Begriff von der Größe des kirchlichen Eigentums bekommen, das die alten Missionare der Jungen Kirche übereignet haben. Darnach scheint mir die Kirche so reich an Landbesitz zu sein, daß sie ihre finanziellen Nöte leicht beheben könnte, wenn sie das Kirchenland recht auszunützen verstünde. Aus Mangel an Sachkenntnis maße ich mir hier keine Kritik an, habe aber einen bestimmten Vorschlag zu machen. Bischof Sandegren berichtete mir, daß die Tamulenkirche einen schon früher in der Leipziger Mission tätigen landwirtschaftlichen Sachverständigen aus Deutschland zurückerwarte. Er ist bereit, ihn für 2 - 3 Monate der Goßner-Kirche auszuleihen, um ein Gutachten zu dieser Frage zu erarbeiten. Präsident J. Lakra, mit dem ich darüber sprach, willigte gern in diesen Vorschlag ein.

5. Die Isolierung der Missionare in der Kirche, die zweifellos besteht, muß irgendwie aufgehoben werden, wenn ihr Dienst wirklich fruchtbar sein soll. Ein Anfang dazu wurde durch meine Reise gemacht, auf der mich die Missionars-Brüder abwechselnd begleiteten. Es zeigte sich, daß sie vielen Gemeinden völlig unbekannt waren. Nachdem auch sie zu den Gemeinden gesprochen hatten, wurden sie zur Wiederkehr eingeladen. Aus dieser Beobachtung heraus möchte ich dem Church Council den Vorschlag machen, die Missionare zu dem Besuchsdienst der Gemeinden ständig heranzuziehen. Eine solche praktische Zusammenarbeit unserer Missionare mit den führenden Persönlichkeiten der Kirche scheint mir auch der beste Weg zu sein, sich gegenseitig kennenzulernen und Spannungen auszuschließen.

6. Über die Missionsarbeit der Kirche kann ich erst berichten, wenn ich die Gebiete in Surguja, Singbhum und Bamra besucht habe.
Für Assam scheint mir über den allgemeinen Missionsappell hinaus die konkrete Weisung notwendig und durchführbar zu sein, daß die 4 - 5 reichsten Assam-Gemeinden das Gehalt für je einen Katechisten zahlen, der hauptamtlich Missionsarbeit in den Teegärten treiben soll.

7. Endlich möchte ich nur kurz andeuten, daß die Frage der neuen Constitution unserer Kirche bei den Pastoren und vor allem in der Laiengruppe eifrig diskutiert wird. Es geschah aus guten Gründen, daß der Urheber dieser Constitution, Dr. Struck, eine Dezentralisierung der Vollmachten von der zentralen Leitung der Kirche auf 15 Synoden vorschlug. Nun ist aber vielleicht des Guten zuviel geschehen. Statt eines Präsidenten gibt es jetzt 16! Mir selbst macht die Bestimmung, daß der Präsident und der Sekretär der Kirche alle 4 Jahre wiederzuwählen sind (ganz nach dem politischen Vorbild der amerikanischen Verfassung), viel zu schaffen. Diese Ordnung trägt viel dazu bei, bei jeder Wahl die Kirche in Parteien zu spalten und Rivalitäten hervorzurufen. Was können ein Präsident und ein Sekretär der Kirche schon in 4 Jahren Bleibendes schaffen? Soweit ich gehört habe, erheben sich Stimmen für eine Änderung der Constitution. Man hat mich gebeten, deutsche Kirchenordnungen zum Vergleich zur Verfügung

Gossner Mission

zu stellen. Mir scheint bei der Behandlung dieser Frage größte Behutsamkeit am Platz zu sein. Sie kann nur von der Kirche selbst und ihren leitenden Organen entschieden werden.

Zum Schluß möchte ich nur noch auf einen, unsere Christen beunruhigenden Vorgang hinweisen, der sich sowohl in Chota Nagpur, wie auch in Assam abspielt. Amerikanische Missionen verkaufen ihr Missions-Eigentum entweder an die Regierung oder, wie z.B. die Mission der Disciples in Chota Nagpur (Lohardaga), sogar an die Römisch-Katholische Mission. Ich weiß nicht die Gründe, die die amerikanischen Missionen dazu veranlassen. Sie mögen durchaus berechtigt sein; aber die indischen Christen haben für ein solches Verfahren kein Verständnis, sondern fühlen sich dadurch irgendwie im Stich gelassen.

gez. Hans L o k i e s

Gossner Mission

T r a n k e b a r

Von der Zitadelle der einst dänischen Kolonie Trankebar blicke ich über den Strand und sehe, wie sich die hochwüchsigen Kokospalmen mit ihren langen, eleganten Wedeln in der Meeresbrise wiegen.

Südindien ist Palmenland. - Der Zug hat mich in einer Fahrt von 2 Tagen und 2 Nächten von Bombay quer durch den ganzen Erdteil Indien an die Westküste Südindiens gebracht. Ich fuhr an Dörfern und an endlos sich aneinanderreihenden Reisfeldern vorbei. Indien ist auch heute noch der Kontinent der Dörfer. In allen Schattierungen von Staubgrau, Erdbraun und Sandgelb starrten die vordorrten Felder zu dem wolkenlosen Himmel auf. Sie warten heute noch auf Regen.

Das Landschaftsbild Südindiens wird von der Palme geprägt: der stämmigen Palmyra-Palme mit dem gezackten Blätterkranz, die die Reisfelder einfaßt und die Dorfgrenzen markiert, und der schlanken Kokospalme, ohne die die Silhouette eines südindischen Dorfes nicht zu denken ist.

Nun bin ich also in Trankebar, der einstigen "Königin der Koromandelküste", angelangt. Hier begann einmal vor nun fast 250 Jahren die Arbeit der evangelischen Mission. Ich freue mich, daß ich ihren Spuren so ganz von Anfang an nachgehen darf. Hier also im Angesicht dieser Zitadelle gingen die beiden deutschen Theologen Bartholomäus Ziegenbalg und Heinrich Plütschau an Land. Es war der 9. Juli 1706. Sie kamen im Auftrag des dänischen Königs, aber ohne Wissen der dänischen Handelsgesellschaft, die sich hier in Trankebar niedergelassen hatte und Alleinherrscherin war. Nur das königliche Handschreiben, das die beiden jungen Missionare vorzeigen konnten, bewahrte sie davor, wieder ausgewiesen zu werden. Man kann sich schwer einen Begriff von den Verhältnissen jener Zeit machen. Ein Brief von Trankebar bis nach Dänemark brauchte ein Jahr, um den Empfänger zu erreichen, und ein weiteres Jahr, bis eine Antwort eintreffen konnte. Während dieser ganzen Zeit stand eine solche europäische Niederlassung im Fernen Osten gewissermaßen außerhalb des Gesetzes. Sie war sich selbst Gesetz, und wehe dem, der sich nicht darin fügte. Wenn man durch die Räume und Kasematten der Zitadelle schreitet, spürt man einen Hauch dieses Frühimperialismus, eines Herrentums, das sich nur mit der größten Rücksichtslosigkeit gegen die feindliche Umwelt durchsetzen konnte. Auch die beiden jungen Missionare bekamen dies zu spüren. Ich besichtigte die Kasematte, in der der damalige Kommandant von Trankebar, Hassius, den jungen Ziegenbalg für 4 Monate gefangensetzte, dicht neben der Küche, um die Qual des Gefangenen bis zur Unerträglichkeit zu steigern. Ziegenbalg, der in der Schule August Hermann Franckes geformte Pietist, mit seiner strengen und vielleicht auch engen Lebensauffassung, hatte es gewagt, das ungebundene Leben der kleinen europäischen Kolonie zu kritisieren. Nicht mit Unrecht; denn über seinen Missionsanfängen, die zu keinerlei Ergebnis führten, waltete das tragikomische Mißverständnis der einheimischen Bevölkerung, daß die Kirche die Stätte sei, an der den Europäern die anstößige lockere Lebensweise gelehrt werde, die die Eingeborenen mit stiller Verachtung ertrugen. Darum war es nur zu verständlich, daß sich die jungen Missionare gegen eine solche Verkennung ihrer Absichten wehrten; aber die Art, wie sie es taten, war so welt- und lebensfremd, daß sie den Zorn, ja den unversöhnlichen Haß der Gewalthaber zur Folge haben mußte.

Die Macht der Mächtigen ist vergangen. Das Werk der Gedemütigten und Ohnmächtigen ist geblieben. Dänemark verkaufte seine Kolonie später an England. Damals erlebte die Stadt Trankebar ihre Glanzzeit. Sie erhielt einen Hafen und wurde zum Sitz einiger hoher Behörden erhoben. Sie wurde Garnison, und eine Militärkapelle spielte auf der Strandpro-

Gossner Mission

menade, auf der sich täglich in der Abendkühle die Eleganz einer Zeit entfaltete, die nun auch schon wieder versunken ist. Trankebar ist gesättigt mit Geschichte; sie ist aber heute eine sterbende Stadt. Die einst von den Dänen in einer Art indischen Barocks erbauten Bungalows, die heute noch Zeugen eines breit angelegten Lebens sind, liegen in Trümmern. Nur die Kirchen und Missionsbungalows stehen noch da; und 1956 werden Vertreter aller protestantischen Kirchen Indiens dort versammelt sein, um der beiden Missionspioniere, im besonderen des genialen Ziegenbalg, der die Grundlagen für alle Missionsarbeit in Indien legte, zu gedenken.

Die Zitadelle, von der ich Umschau halte, ist vor der Zerstörung nur dadurch bewahrt worden, daß man sie einfach überzementierte. Es ist die feuchte, ätzende Seebrise, die das Gemäuer zernagt. Nur durch ständige Reparaturen können die Gebäude am Leben erhalten werden. So, nur mühsam konserviert, steht noch eins der alten Häuser im Dienst von Regierungsbehörden. Ein weiteres, aus der dänischen Zeit stammendes Haus hat ein indischer Kaufmann erworben, dessen Vater den Grundstock des Familienvermögens legte, als er ein an der Küste gestrandetes Schiff erwarb und im zertrümmerten Schiffsrumpf unvermutet einen Goldschatz fand. Noch vor einem Jahr ein Schmuckstück, steht es heute verwittert da. - Immer wieder stößt das Auge auf Zerfall und Zerstörung. Auch die von den Kolonisten angelegten Friedhöfe sind ein Trümmerfeld. Und gerade hier wollte man sich ein Denkmal setzen, das die Zeiten überdauern sollte. Fern der Heimat, in der weiten asiatischen Welt allein gelassen, wehrte man sich gegen das Vergessenwerden. Man schuf sich barocke Grabmäler, von denen einige das Ausmaß eines Totenbungalows angenommen haben, ganz im Stile der Wohnbungalows. Man meißelte die Namen, selbst von kleinen Kindern, unter Hinzufügung einer wortreichen Biographie in Stein und Erz. Man sieht kein Kreuz, sondern nur die bekannten Symbole jenes Totenkultes, die für die Zeit des Barock und Rationalismus bezeichnend sind. Es geht kein Trost und keine Hoffnung von ihnen aus. Man spürt ihnen nur die Angst ab, in der unermeßlichen Vereinzelung, in die man fern von der Heimat gestellt war, einfach verlorengehen zu können. Heute bilden diese Friedhöfe ein Bild der Verwahrlosung. Die Ziegen weiden zwischen den Gräbern. Nur der Brunnen ist noch gut erhalten. Er dient den Frauen zur Morgentoilette und als Waschplatz. Und an die zerfallenen Wände der pompösen Grabdenkmäler klatschen Kinder den gesammelten und zu Fladen geformten Kuhmist, der wie im Orient so auch hier in Indien getrocknet als Feuerung verwendet wird.

Von meinem Beobachtungsposten auf der Zitadelle "Daneborg" wende ich meinen Blick wieder der Küste und dem Meere zu. Der harte Aufschlag der Brandung zerstäubt das Wasser bis zu der halben Höhe der Palmen. Dieser hauchdünne Schleier aus Wassertropfen wird nur sichtbar, wenn die Sonne in einem bestimmten Winkel darauf trifft. Die Koromandelküste ist wegen der unbändigen Kraft ihrer Brandung bekannt und gefürchtet. Bisher ist es noch keinem, nach europäischer Art gebauten Boot gelungen, sie zu durchbrechen. Aber der alten, seit Jahrhunderten dort an der Küste ansässigen Fischerkaste gelingt es, sie mit Hilfe eines floßartigen Bootes zu bewältigen. Dazu bedarf es nur dreier Baumstämme, die mit Seilen aus Kokosfasern zusammengebunden sind. Diese Grundkonstruktion bleibt auch, wenn man rings um dieses primitive Floß die Bordwände eines Bootes aufbaut. Auch in ihnen steckt kein Nagel. Auch sie werden nur zusammengebunden und bleiben so elastisch genug, um den Anprall der harten Brandung durchzustehen. Eben sehe ich einige tamulische Fischer ein solches Floß vom Ufer stoßen, und draußen auf offener See kreuzten einige ihrer Segelboote. Ob sie da draußen ehrlich auf Fischfang ausgehen oder auf Schmuggel? Es wird in Indien so vieles gemunkelt, was die Polizei nicht wissen darf. Nördlich und südlich von Trankebar befinden sich zwei kleine französische Kolonien, vollgestopft

Gossner Mission

mit Schweizer Uhren. Sie existieren vom Schmuggel, und da nach dem Festland zu eine dichtgeschlossene Kette von Zollposten keine Maus durchläßt, sucht man den Ausweg über das Meer. Es heißt, daß diese so einfältig dreinblickenden Fischer aus niederer Kaste, wie ich sie vor mir sehe, schlau genug sind, der Polizei jedes Schnippchen zu schlagen.

Keinem der eingesessenen Tamulen wird es je in den Sinn kommen, in der See ein Bad zu nehmen. So verrückt ist nur der junge deutsche Dozent, der an dem theologischen Seminar der Tamulenkirche die künftigen tamulischen Pastoren ausbildet. Er hat in das Morgentraining der Studenten auch ein Seebad einbezogen, und gegen Abend nimmt er fast täglich mit seiner Familie noch ein Extrabad.

Vor wenigen Wochen erbeuteten die Fischer mitten in der Brandung einen gefährlichen Sägehai. Sie konnten seiner nur Herr werden, indem sie ihm sein sägeartiges Maul mit Stricken nach rückwärts bogen, bis ihm das Genick zerbrach. Unglücklicherweise wurde dabei einem der Fischer durch einen der scharfen Sägezähne die Halsader durchschnitten, so daß der Unglückselige noch in der Brandung verblutete.

Und noch eine andere Gefahr droht zuweilen dem ahnungslosen Schwimmer. Eines Morgens, als unser sportfreudiger Dozent weit in die Brandung hinausgeschwommen war und sich nach dem Strande umblickte, sah er, wie seine Studenten panikartig das Wasser verließen und ihm warnend zuwinkten. Als er seelenruhig ans Land stieg, zeigten sie auf das Wasser, das von Wasserschlangen wimmele. Der Lehrer konnte freilich nur zwei von jenen gelbgefleckten Wasservipern entdecken, die es in jener Gegend in der Tat gibt und deren Biß tödlich ist. Es war nur gut, daß mir mein Gastgeber, eben jener junge Dozent, erst davon erzählte, als ich selbst schon ein Bad genommen hatte. - Ich stieg aus dem Wasser, keuchend wie nach einem Faustkampf. Unsere hellen Anzüge, die wir am Strand niedergelegt hatten, waren von einer schwarzen Schicht feinen Flugsandes zugedeckt, für den die Koromandelküste bekannt ist. Er sieht wie pulverisierter Basalt aus, in Jahrhunderten oder Jahrtausenden im Mörser der Brandung zu Staub zerstoßen.

Mein Gastgeber führte mich in das Bungalow, in dem einmal Ziegenbalg gewohnt hatte. Auf der anderen Seite der Straße steht die neue schöne Kirche, die Ziegenbalg baute, nachdem ihm seine erste vom Meer verschlungen war. Sie ist in der Form eines Kreuzes erbaut - absichtsvoll, wie man sagt, nämlich um jeder der 4 Kasten einen besonderen Raum anzuweisen. Bekanntlich gingen die ersten Missionare mit der indischen Kaste in großer Weisheit schonsam um. Ziegenbalgs Wohnhaus ist ganz in jenem Kolonialstil errichtet, der sich merkwürdig rasch den Erfordernissen des fremden Landes anzupassen wußte. Um in der Abendkühle sitzen zu können, gibt es da ein unteres und ein oberes Dach. Als wir von einem zum anderen aufzusteigen im Begriff waren, bemerkte ich die fast bis zur Durchsichtigkeit abgefressenen, wie vom Aussatz befallenen Seitenwände der Verbindungstreppe. Ich erfuhr, daß dies das Werk der weißen Ameisen war, die in einer einzigen Nacht diese Treppe fast zerstört hatten. Außer den Einflüssen der Meeresbrise sind es diese weißen Termiten, die in Trankebar das Zerstörungswerk vollbringen. Es kommt dann alles darauf an, das Versteck der Ameisenkönigin zu entdekken, die pausenlos, mit jedem Atemzug eine neue Ameise gebiert. Es gibt da eine Art Kammerjäger in Indien, die instinktiv den Sitz der Königin ausfindig zu machen verstehen. Hilft alles nichts, dann versucht man die Ameisen mit einem tödlichen Gift, z.B. dem aus dem gelbblühenden Oleander hergestellten, zu infizieren, die dann das Gift sterbend in die Kammer ihrer Königin tragen.

Auf dem oberen Dach genossen wir die Kühle des Abends. Ich war in einer günstigen Zeit zu Gaste. Auch Trankebar ist, wie ganz Indien, auf den Monsun angewiesen; aber jener Küstenstrich an der Westküste Indiens scheint besonders stiefmütterlich bedacht zu sein. So kann es geschehen, daß der Nordwest-Monsun jahrelang keinen Regen bringt, während der Süd-

Gossner Mission

ost-Monsun, der auf seinem Weg über Südindien sein Wasser meist schon abgegeben hat, nur noch gewaltige Staubwirbel dahinwälzt. Wenn man in dieser Zeit einer Schreibmaschine auch nur die Schutzhülle abnimmt, ist sie durch den in alle Poren dringenden Staub verdorben.

Im Neujahrsgottesdienst durfte ich zu der kleinen lutherischen Tamulen-Gemeinde in Trankebar sprechen. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Auch das ist ein Zeichen dafür, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sowohl die Regierung der Madras-Provinz, wie auch die Tamulenkirche unternehmen immer wieder romantische Versuche, Trankebar zu einem neuen Leben zu erwecken.

Vielleicht wird das 250-jährige Missions-Jubiläum den Anstoß zu einer neuen Entwicklung dieser missionsgeschichtlich so bedeutsamen Stadt geben. Daß sie bisher noch am Leben ist, verdankt sie der Tatsache, daß sowohl die katholische Mission wie auch die Tamulenkirche dort ihr Schulzentrum haben.

Am Abend verließ ich Trankebar, dankbar, die Stätte kennengelernt zu haben, an der die Mission unter den selbstbewußten und hochbegabten Tamulen, den Ureinwohnern Südindiens, ihren Anfang nahm. Die Tamulen sind ein uraltes Kulturvolk mit einer hochentwickelten Literatursprache, die ungefähr 250 verschiedene Schriftzeichen kennt.

Ich fuhr nach Madras, dem Hauptsitz der lutherischen Tamulenkirche, in der schwedische und deutsche Missionare gemeinsam mit den indischen Pastoren am Werke stehen. Ich fuhr mit dem Nachtzug. Als ich früh erwachte, sah ich im hellen Morgenschein die Reisfelder grün, smaragdgrün vorübergleiten. War über Nacht ein Wunder geschehen? "Ein reiches Land!" rief ich einem meiner Mitreisenden zu. Er lächelte und antwortete:"Ja, wenn es geregnet hat." In dem Gebiet, durch das wir reisten, hatte es 5 Jahre nicht geregnet. Da war es arm. Und so ist es in ganz Indien. Indien ist reich, wenn es geregnet hat, arm, wenn der Regen ausbleibt. Darum ist Indien ein Land, das auf den Regen wartet. Ich meine das jetzt nicht nur im wörtlichen, natürlichen Sinn; ich nehme es als Gleichnis. Alle, die in Indien leben, reden wie verzückt von dem Wunder der Natur, das sich vollzieht, wenn die Regenzeit anbricht. Über Nacht verwandelt sich dann die graue, rissige, dürre Erde in einen grünenden Garten. Nun, - ich werde das nicht mehr erleben, weil ich noch vor der Regenzeit von Indien Abschied nehmen muß. Aber ich glaube, daß alles zutrifft, was mir darüber gesagt wird. Woran ich aber bei all dem denke, das ist ein noch größeres Wunder, auf das Indien und die ganze Welt wartet. Es ist das Wunder des Heiligen Geistes. Auch das werde ich nicht mit meinen Augen sehen, weil ich dann diese sonderbare, so böse und doch so schöne Welt verlassen haben werde. Aber ich bin gewiß, daß auch dieser andere große Regen kommt, von dem es in der Schrift heißt:"Ich will Wasser gießen auf das Durstige und Ströme auf das Dürre: daß sie wachsen sollen wie Gras, wie die Weiden an den Wasserbächen." Ich glaube daran, weil der, der es gesagt hat, die Wahrheit selber ist.

gez. L o k i e s

17. FEB. 1954

Gossner Mission

T r a n k e b a r

Von der Zitadelle der einst dänischen Kolonie Trankebar blicke ich über den Strand und sehe, wie sich die hochwüchsigen Kokospalmen mit ihren langen eleganten Wedeln in der Meeresbrise wiegen.
Südindien ist Palmenland. - Der Zug hat mich in einer Fahrt von 2 Tagen und 2 Nächten von Bombay quer durch den ganzen Erdteil Indien an die Westküste Südindiens gebracht. Ich fuhr an Dörfern und an endlos sich aneinanderreihenden Reisfeldern vorbei. Indien ist auch heute noch der Kontinent der Dörfer. In allen Schattierungen von Staubgrau, Erdbraun und Sandgelb starrten die verdorrten Felder zu dem wolkenlosen Himmel auf. Sie warten heute noch auf Regen.
Das Landschaftsbild Südindiens wird von der Palme geprägt: der stämmigen Palmyra-Palme, die die Reisfelder einfaßt und die Dorfgrenzen markiert, mit ~~ihrer~~ dem gezackten Blätterkranz und der schlankeren Kokospalme, ohne die die Silhouette eines südindischen Dorfes nicht zu denken ist.

Nun bin ich also in Trankebar, der einstigen "Königin der Koromandelküste", angelangt. Hier begann einmal vor nun fast 25o Jahren die Arbeit der evangelischen Mission. Ich freue mich, daß ich ihren Spuren so ganz von Anfang an nachgehen darf. Hier also, im Angesicht dieser Zitadelle gingen die beiden deutschen Theologen Bartholomäus Ziegenbalg und Heinrich Plütschau an Land. Es war der 9.Juli 17o6.
Sie kamen im Auftrag des dänischen Königs, aber ohne Wissen der dänischen Handelsgesellschaft, die sich hier in Trankebar niedergelassen hatte und Alleinherrscherin war. Nur das königliche Handschreiben, das die beiden jungen Missionare vorzeigen konnten, bewahrte sie davor, wieder ausgewiesen zu werden. Man kann sich schwer einen Begriff von den Verhältnissen jener Zeit machen. Ein Brief von Trankebar bis nach Dänemark brauchte ein Jahr, um den Empfänger zu erreichen, und ein weiteres Jahr, bis eine Anwort eintreffen konnte. Während dieser ganzen Zeit stand eine solche europäische Niederlassung im Fernen Osten gewissermaßen außerhalb des Gesetzes. Sie war sich selbst Gesetz, und wehe dem, der sich nicht darin fügte. Wenn man durch die Räume und Kasematten der Zitadelle schreitet, spürt man einen Hauch dieses Frühimperialismus, eines Herrentums, das sich nur mit der größten Rücksichtslosigkeit gegen die feindliche Umwelt durchsetzen konnte. Auch die beiden jungen Missionare bekamen dies zu spüren. Ich besichtigte die Kasematte, in der der damalige Kommandant von Trankebar, Hassius, den jungen Ziegenbalg für 4 Monate gefangensetzte, dicht neben der Küche, um die Qual des Gefangenen bis zur Unerträglichkeit zu steigern. Ziegenbalg, der in der Schule August Hermann Franckes geformte Pietist, mit seiner strengen und vielleicht auch engen Lebensauffassung, hatte es gewagt, das ungebundene Leben der kleinen europäischen Kolonie zu kritisieren. Nicht mit Unrecht; denn über seinen Missionsanfängen, die zu keinerlei Ergebnis führten, waltete das tragikomische Mißverständnis der einheimischen Bevölkerung, daß die Kirche die Stätte sei, an der den Europäern die anstößige lockere Lebensweise gelehrt werde, die die Eingeborenen mit stiller Verachtung ertrugen. Darum war es nur zu verständlich, daß sich die jungen Missionare gegen eine solche Verkennung ihrer Absichten wehrten; aber die Art, wie sie es taten, war so welt- und lebensfremd, daß sie den Zorn, ja den unversöhnlichen Haß der Gewalthaber zur Folge haben mußte.

Die Macht der Mächtigen ist vergangen. Das Werk der Gedemütigten und Ohnmächtigen ist geblieben. Dänemark verkaufte seine Kolonie später an England. Damals erlebte die Stadt Trankebar ihre Glanzzeit. Sie erhielt einen Hafen und wurde zum Sitz einiger hoher Behörden erhoben. Sie wurde Garnison, und eine Militärkapelle spielte auf der Strandpromenade, auf der sich täglich in der Abendkühle die Eleganz einer Zeit entfaltete, die nun auch schon wieder versunken ist. Trankebar ist gesättigt mit Geschichte; sie ist aber

Gossner Mission

heute eine sterbende Stadt. Die einst von den Dänen in einer a Art indischen Barocks erbauten Bungalows, die heute noch Zeugen eines breit angelegten Lebens sind, liegen in Trümmern. Nur die Kirchen und Missionsbungalows stehen noch da; und 1956 werden Vertreter aller protestantischen Kirchen Indiens dort versammelt sein, um der beiden Missionspioniere, im besonderen des genialen Ziegenbalg, der die Grundlagen für alle Missionsarbeit in Indien legte, zu gedenken.

Die Zitadelle, von der ich Umschau halte, ist vor der Zerstörung nur dadurch bewahrt worden, daß man sie einfach überzementierte. Es ist die feuchte, ätzende Seebrise, die das Gemäuer zernagt. Nur duch ständige Reparaturen können die Gebäude am Leben erhalten werden. So, nur mühsam konserviert, steht noch eins der alten Häuser im Dienst von Regierungsbehörden. // Ein weiteres, aus der dänischen Zeit stammendes Haus, hat ein indischer Kaufmann erworben, dessen Vater den Grundstock des Familienvermögens legte, als er ein an der Küste gestrandetes Schiff erwarb und im zertrümmerten Schiffsrumpf unvermutet einen Goldschatz fand. Noch vor einem Jahr ein Schmuckstück, steht es heute verwittert da. - Immer wieder stößt das Auge auf Zerfall und Zerstörung. Auch die von den Kolonisten angelegten Friedhöfe sind ein Trümmerfeld. Und gerade hier wollte man sich ein Denkmal setzen, das die Zeiten überdauern sollte. Fern der Heimat, in der weiten asiatischen Welt allein gelassen, wehrte man sich gegen das Vergessenwerden. Man schuf sich barocke Grabmäler, von denen einige das Ausmaß eines Totenbungalows angenommen haben, ganz im Stile der Wohnbangalows. Man meißelte die Namen, selbst von kleinen Kindern, unter Hinzufügung einer wortreichen Biographie in Stein und Erz. Man sieht kein Kreuz, sondern nur die bekannten Symbole jenes Totenkultes, die für die Zeit des Barock und Rationalismus bezeichnend sind. Es geht kein Trost und keine Hoffnung von ihnen aus. Man spürt ihnen nur die Amgst ab, in der unermeßlichen Vereinzelung, in die man fern von der Heimat gestellt war, einfach verlorengehen zu können. Heute bilden diese Friedhöfe ein Bild der Verwahrlosung. Die Ziegen weiden zwischen den Gräbern. Nur der Brunnen ist noch gut erhalten. Er dient den Frauen zur Morgentoilette und als Waschplatz. Und an die zerfallenen Wände der pompösen Grabdenkmäler klatschen Kinder den gesammelten und zu Fladen geformten Kuhmist, der wie im Orient so auch hier in Indien, getrocknet als Feuerung verwendet wird.

Von meinem Beobachtungsposten auf der Zitadelle "Daneborg", wende ich meinen Blick wieder der Küste und dem Meere zu. Der harte Aufschlag der Brandung zerstäubt das Wasser bis zu der halben Höhe der Palmen. Dieser hauchdünne Schleier aus Wassertropfen wird nur sichtbar, wenn die Sonne ~~darauf trifft~~. in einem bestimmten Winkel darauf trifft. Die Koromandelküste ist wegen der unbändigen Kraft ihrer Brandung bekannt und gefürchtet. Bisher ist esnoch keinem, nach europäischer Art gebautem Boot gelungen, sie zu durchbrechen. Aber der alten, seit Jahrhunderten dort an der Küste ansässigen Fischerkaste gelingt es, sie mit Hilfe eines floßartigen Bootes zu bewältigen. Dazu bedarf es nur dreier Baumstämme, die mit Seilen aus Kokosfasern zusammengebunden sind. Diese Grundkonstruktion bleibt auch, wenn man rings um dieses primitive Floß die Bordwände eines Bootes aufbaut. Auch in ihnen steckt kein Nagel. Auch sie werden nur zusammengebunden und bleiben so elastisch genug, um den Anprall der harten Brandung durchzustehen. Eben sehe ich einige tamulische Fischer ein solches Floß vom Ufer stoßen, und draußen auf offener See kreuzen einige ihrer Segelboote. Ob sie da draußen ehrlich auf Fischfang ausgehen oder auf Schmuggel? Es wird in Indien so vieles gemunkelt, was die Polizei nicht wissen darf. Nördlich und südlich von Trankebar befinden sich zwei kleine französische Kolonien, vollgestopft mit Schweizer Uhren. Sie existieren vom Schmuggel, und da nach dem Festland zu eine dichtgeschlossene Kette von Zollposten keine Maus durchläßt,

Gossner Mission

sucht man den Ausweg über das Meer. Es heißt, daß diese, so einfältig dreinblickenden Fischer aus niederer Kaste, wie ich sie vor mir sehe, schlau genug sind, der Polizei jedes Schnippchen zu schlagen.

Keinem der eingesessenen Tamulen wird es je in den Sinn kommen, in der See ein Bad zu nehmen. So verrückt ist nur der junge deutsche Dozent, der an dem theologischen Seminar der Tamulenkirche die künftigen tamulischen Pastoren ausbildet. Er hat in das Morgentraining der Studenten auch ein Seebad einbezogen, und gegen Abend nimmt er fast täglich mit seiner Familie noch ein Extrabad.
Vor wenigen Wochen erbeuteten die Fischer mitten in der Brandung einen gefährlichen Sägehai. Sie konnten seiner nur Herr werden, in dem sie ihm sein sägeartiges Maul mit Stricken nach rückwärts bogen, bis ihm das Genick zerbrach. Unglücklicherweise wurde dabei einem der Fischer durch einen der schaffen Sägezähne die Halsader durchschnitten, sodaß der Unglückselige noch in der Brandung verblutete.
Und noch eine andere Gefahr droht zuweilen dem ahnungslosen Schwimmer. Eines Morgens, als unser sportfreudiger Dozent weit in die Brandung hinausgeschwommen war und sich nach dem Strande umblickte, sah er, wie seine Studenten panikartig das Wasser verließen und ihm warnend zuwinkten. Als er seelenruhig ans Land stieg, zeigten sie auf das Wasser, das von Wasserschlangen wimmele. Der Lehrer konnte freilich nur zwei von jenen gelbgefleckten Wasservipern entdecken, die es in jener Gegend in der Tat gibt und deren Biß tödlich ist. Es war nur gut, daß mir mein Gastgeber, eben jener junge Dozent, erst davon erzählte, als ich selbst schon ein Bad genommen hatte. - Ich stieg aus dem Wasser, keuchend wie nach einem Faustkampf. Unsere hellen Anzüge, die wir am Strand niedergelegt hatten, waren von einer schwarzen Schicht feinen Flugsandes zugedeckt, für den die Koromandelküste bekannt ist. Er sieht wie pulverisierter Basalt aus, in Jahrhunderten oder Jahrtausenden im Mörser der Brandung zu Staub zerstoßen.

Mein Gastgeber führte mich in das Bungalow, in dem einmal Ziegenbalg gewohnt hatte. Auf der anderen Seite der Straße steht die neue schöne Kirche, die Ziegenbalg baute, nachdem ihm seine erste vom Meer verschlungen war. Sie ist in der Form eines Kreuzes erbaut - absichtsvoll, wie man sagt, nämlich um jeder der 4 Kasten einen besonderen Raum anzuweisen. Bekanntlich gingen die ersten Missionare mit der indischen Kaste in großer Weisheit schonsam um. Ziegenbalgs Wohnhaus ist ganz in jenem Kolonialstil errichtet, der sich merkwürdig rasch den Erfordernissen des fremden Landes anzupassen wußte. Um in der Abendkühle sitzen zu können, gibt es da ein unteres und ein oberes Dach. Als wir von einem zum anderen aufzusteigen im Begriff waren, bemerkte ich die fast bis zur Durchsichtigkeit abgefressenen, wie vom Aussatz befallenen Seitenwände der Verbindungstreppe. Ich erfuhr, daß dies das Werk der weißen Ameisen war, die in einer einzigen Nacht diese Treppe fast zerstört hätten. Außer den Einflüssen der Meeresbrise sind es diese weißen Termiten, die in Trankebar das Zerstörungswerk vollbringen. Es kommt dann alles darauf an, das Versteck der Ameisenkönigin zu entdecken, die pausenlos, mit jedem Atemzug eine neue Ameise gebiert. Es gibt da eine Art Kammerjäger in Indien, dieinstinktiv den Sitz der Königin ausfindig zu machen verstehen. Hilft alles nichts, dann versucht man die Ameisen mit einem tödlichen Gift z.B. dem aus dem gelbblühenden Oleander hergestellten, zu infizieren, die dann das Gift sterbend in die Kammer ihrer Königin tragen.

Auf dem oberen Dach genossen wir die Kühle des Abends. Ich war in einer günstigen Zeit zu Gaste. Auch Trankebar ist, wie ganz Indien, auf den Monsun angewiesen; aber jener Küstenstrich an der Westküste Indiens scheint besonders stiefmütterlich bedacht zu sein. So kann es geschehen,

Gossner Mission

daß der Nordwest-Monsun jahrelang keinen Regen bringt, während der Südost-Monsun, der auf seinem Wege über Südindien sein Wasser meist schon abgegeben hat, nur noch gewaltige Staubwirbel dahinwälzt. Wenn man in dieser Zeit einer Schreibmaschine auch nur die Schutzhülle abnimmt, ist sie durch den in alle Poren dringenden Staub verdorben.

Im Neujahrs-Gottesdienst durfte ich zu der kleinen lutherischen Tamulen-Gemeinde in Trankebar sprechen. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Auch das ist ein Zeichen dafür, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sowohl die Regierung der Madras-Provinz, wie auch die Tamulenkirche unternehmen immer wieder romantische Versuche, Trankebar zu einem neuen Leben zu erwecken. Vielleicht wird das 250jähr. Missions-Jubiläum den Anstoß zu einer neuen Entwicklung dieser missionsgeschichtlich so bedeutsamen Stadt geben. ~~Wenn Trankebar~~ Daß sie bisher noch am Leben ist, ~~so~~ verdankt sie ~~es~~ der Tatsache, daß sowohl die katholische Mission, wie auch die Tamulenkirche dort ihr Schulzentrum haben.

Am Abend verließ ich Trankebar, dankbar, die Stätte kennengelernt zu haben, an der die Mission unter den selbstbewußten und hochbegabten Tamulen, den Ureinwohnern Südindiens, ihren Anfang nahm. Die Tamulen sind ein uraltes Kulturvolk mit einer hochentwickelten Literatursprache, die ungefähr 250 verschiedene Schriftzeichen kennt.

Ich fuhr nach Madras, dem Hauptsitz der lutherischen Tamulenkirche, in der schwedische und deutsche Missionare gemeinsam mit den indischen Pastoren am Werke stehen. Ich fuhr mit dem Nachtzug. Als ich früh erwachte, sah ich im hellen Morgenschein die Reisfelder grün, smaragdgrün vorübergleiten. War über Nacht ein Wunder geschehen? "Ein reiches Land!" rief ich einem meiner Mitreisenden zu. Er lächelte und antwortete: "Ja, wenn es geregnet hat." In dem Gebiet, durch das wir reisten, hatte es 5 Jahre nicht geregnet. Da war es arm. Und so ist es in ganz Indien. Indien ist reich, wenn es geregnet hat, arm, wenn der Regen ausbleibt. Darum ist Indien ein Land, das auf den Regen wartet. Ich meine das jetzt nicht nur im wörtlichen, natürlichen Sinn; ich nehme es als Gleichnis. Alle, die in Indien leben, reden wie verzückt von dem Wunder der Natur, das sich vollzieht, wenn die Regenzeit anbricht. Über Nacht verwandelt sich dann die graue, rissige, dürre Erde in einen grünenden Garten. Nun - ich werde das nicht mehr erleben, weil ich noch vor der Regenzeit von Indien Abschied nehmen muß. Aber ich glaube, daß alles zutrifft, was mir darüber gesagt wird. Woran ich aber bei all dem denke, das ist ein noch größeres Wunder, auf das Indien und die ganze Welt wartet. Es ist das Wunder des Heiligen Geistes. Auch das werde ich nicht mit meinen eigenen Augen sehen, weil ich dann diese sonderbare, so böse und doch so schöne Welt verlassen haben werde. Aber ich bin gewiß, daß auch dieser andere große Regen kommt, von dem es in der Schrift heißt: "Ich will Wasser gießen auf das Durstige und
Ströme auf das Dürre: daß sie wachsen sollen
wie Gras, wie die Weiden an den Wasserbächen."
Ich glaube daran, weil der, der es gesagt hat, die Wahrheit selber ist.

Gossner Mission

26.Febr.1954

Su.

Frau
Lieselotte BESSERT
Bln.-Charlottenburg 2

Jebensstrasse 3
Pressestelle

Sehr geehrte Frau Bessert,

wir überreichen Ihnen anbei einen heute hier eingegangenen Reisebericht von Herrn Missionsdirektor Lokies zur gefl.Kenntnisnahme und weiteren Verwendung.

Mit freundlichen Grüssen

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAAFT

i.A. gez. Ihle

Anlage.

Gossner Mission

26.Febr.1954

Su.

Herrn
Superintendent SCHAAF
W i tt m u n d

Ostfriesland

Sehr geehrter Herr Superintendent,

im Auftrage von Herrn Missionsdirektor Lokies übersenden wir Ihnen anbei einen heute aus Ranchi eingegangenen Reisebericht mit der Bitte um Kenntnisnahme und weitere Verwendung.

Mit freundlichen Grüssen

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

i.A.

Anlage.

Gossner Mission

26.Febr.1954

Su.

Herrn
Chefredakteur Schönfeld
Bln.-Charlottenburg
Goethestrasse 87

Sehr geehrter Herr Schönfeld,

anbei überreichen wir Ihnen den von Herrn Pastor Lokies bereits avisierten Reisebericht, der heute hier eingegangen ist.

Hochachtungsvoll
GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

Anlage.

i.A. gez. [illegible]

Gossner Mission

Liebe Brüder und Schwestern!

Liebe Mitarbeiter und Freunde!

Ihr könnt Euch nicht recht vorstellen, welch eine große Freude uns Gott bereitet hat. Uns ist eine, in der Geschichte unserer Mission einmalige und gewiß nicht wiederkehrende Stunde geschenkt worden. Denkt Euch: alle Heimat- und Feldarbeiter der Goßnerschen Mission sind in dieser Stunde nicht etwaß irgendwo in Deutschland, sondern hier in Indien versammelt. Wir sitzen in Ranchi, der Hauptstation der Goßnerkirche beieinander, um uns über unsere zukünftige Arbeit gegenseitig zu beraten. Ihr werdet fragen, wie es denn eigentlich zu diesem geradezu wunderbaren Zusammentreffen gekommen ist. Bekanntlich führt Missionsdirektor Pastor Lokies seit Beginn dieses Jahres hier in Indien einen Besuchsdienst durch, der ihn in alle Gebiete der Goßnerkirche bringt. Und nun die große Überraschung. Gerade in diesem Augenblick hat, für uns völlig unerwartet, der Leiter unserer Zweigstelle-West in Mainz-Kastel, Pastor Symanovski, von der UNESCO den Auftrag erhalten, ein Arbeitslager in Thailand zu leiten. Er hat ihn nur unter der Bedingung angenommen, daß er auf der Hinreise unserer Goßnerkirche hier einen Besuch abstatten darf. So befindet auch er sich in unserer Mitte.

Wir möchten nun diese außerordentliche Stunde nützen und Euch an unseren Beratungen ein wenig teilnehmen lassen. Wir grüßen Euch aus Indien und möchten Euch etwas davon sehen lassen, was unsere Augen hier gesehen haben.

Vor unseren Augen liegt das indische Missionsfeld ausgebreitet wie in dieser Jahreszeit ein indisches Reisfeld, ausgedörrt und durstig. Es wartet auf den großen Regen, den Gott nur schenken kann. Wir haben nur einen Auftrag und das muß uns genügen.

Aber unwillkürlich drängt sich uns die Frage auf, ob wir denn selbst und im besonderen auch die selbstständige Goßnerkirche hier, die geistliche Kraft und Vollmacht besitzen, den Missionsauftrag zu er-

Gossner Mission

füllen, der vor uns liegt.

Nun - wir können es der heimatlichen Gemeinde aus eigener Erfahrung bezeugen, daß die Goßnerkirche in Indien wirklich Kirche ist. Sie hat Gottes Wort und Sakrament. Sie hat das Gebet. Es gibt hier große Gemeinden, die in einer völlig christlichen Umgebung und Atmosphäre leben wie z.B. Takarma, das sich selbst das Herz der Kirche nennt. Ranchi ist das Hirn der Kirche. Hier hat die Kirchenleitung ihren Sitz. Hier werden die Gegensätze innerhalb der Kirche ausgetragen. Hier wird geplant, hier wird entschieden.

Und doch gibt es auch gerade im Kerngebiet der Kirche ganz alte Gemeinden, deren Glieder seit Jahrzehnten mit Heiden in einem Dorf zusammenleben, ohne daß diese auch nur auf den Gedanken kämen sich zu bekehren. Das ist Missionsfeld im innersten Raum der Kirche.

Dazu kommen die beiden Auswanderungsgebiete in den Duars (südlich des Himalaja) und in Assam (in der Nordostecke Indiens). Dorthin wandern jährlich Tausende von Christen und Nichtchristen aus um in den Teeplantagen zu arbeiten. Unsere Christen haben sich dort zu Gemeinden zusammengeschlossen, die gegenwärtig eine Seelenzahl von rund 2o ooo erreicht haben. Es leben aber dort etwa 2 2oo ooo Adivasis (d.h. Ureinwohner Indiens) zu denen auch unsere Christen gehören. Niemand kümmert sich um sie, auch unsere Christen nicht.

Wir möchten ferner auf eine Anzahl von Gemeinden ganz besonderer Art aufmerksam machen. Das sind die neu entstehenden Industrie-Gemeinden. Im Gebiet der Goßnerkirche befindet sich nämlich das indische Stahl- und Kohlezentrum: die rote Erde Indiens. Die Christengemeinden, die sich dort bilden, sind oft sehr klein aber missionarisch von höchster Bedeutung. Unsere Christen sitzen an diesen Plätzen wie in einem Glaskasten. Von ihrem Tun und Treiben wird der Wert oder Unwert des christlichen Glaubens abgelesen. Die Arbeiter, die dort zusammenströmen, kommen aus allen Gegenden Indiens. Sie kommen und gehen. Wir können nur wünschen, daß sie nicht gehen, ohne das Evangelium gehört zu haben.

Gossner Mission

Endlich weisen wir auf unsere eigentlichen Missionsgebiete hin, die sich in einigen ehemaligen indischen Fürstenstaaten neu erschlossen haben. Dazu gehört z.B. Surguja für dessen Missionierung die Goßnerkirche selbst die Verantwortung trägt. Sie hat dort eine stattliche Schar von indischen Missionaren und Evanglisten in ein offenes Kampffeld geworfen, mitten in die am dichtesten bevölkerten Dörfer hinein. In einigen anderen Gebieten z.B. in Singbhum und Majurbhanj, arbeitet die Kirche mit unserer Missionsgesellschaft zusammen. Hier ist der missionarische Vorstoß auf eine andere Weise vorangetragen worden. Nämlich durch die Sammlung von einzelnen Christen, christlichen Familien und Dorfgemeinschaften. - Immer in der Hoffnung, daß von ihnen ein Funke in das breite Land überspringen möchte. Der Funke ist übergesprungen. So liegt z.B. aus einem Dorf in Majurbhanj die Bitte um Taufunterricht vor: der erste Einbruch in ein Land von etwa 1o Millionen , in dem gegenwärtig kaum 2oo Christen leben.

Liebe Brüder und Schwestern Ihr werdet verstehen, daß und angst und bange wird wenn wir an die Verantwortung denken, die uns aus dieser missionarischen Situation entsteht. Wir können die Last nicht allein tragen. Darum bitten wir Euch um Eure herzliche Anteilnahme, Hilfe und Fürbitte.
Betet mit uns, zunächst für uns selbst, daß Gott uns Missionare zu seinem Dienst recht zurüste, betet für die Goßnerkirche in Indien und alle ihre Glieder, Pastoren und Laien, daß Gott ihnen eine neue Missionsfreudigkeit schenke, und betet auch für Euch und alle die in Deutschland den Namen Jesu Christi liebhaben, daß auch in unserer Heimatkirche ein neuer Missionswille erwachse, zur Fürbitte, Mitarbeit und zu jedem Opfer bereit.
Wir grüßen 'Euch mit dem Gruß, der uns hier von allen Seiten entgegenklingt:"Christus ist Retter!"

Jishu Sahay

Gossner Mission

Ranchi, den 8.3.54

Lieber Bruder Mühlnickel!

Sie werden alle verwundert und enttäuscht sein, daß ich so wenig geschrieben habe. Sie können sich aber die Auswirkungen des Programms nicht vorstellen. Ich bin geistig und physisch in einer Weise beansprucht worden, daß mir zu nichts anderem die Kraft blieb als zur Abwicklung des Programms. Bei den Reisen durch Singbhum und Majurbhanj war es so, daß ein Rasttag in Chaibassa angesetzt war; aber bis wir Chaibasa erreicht hatten, war es 8 Uhr abends. Den nächsten Morgen ging es wieder weiter. Und immer so, daß der halbe Tag oder dreiviertel des Tages allein auf das Bewältigen der Wegstrecken kam. Dazu Grippe, ständige Halsschmerzen und ein schwerer Bronchialkatarrh. Ich schicke Ihnen den Bericht über Majurbhanj, aus dem Sie dies alles nicht herauslesen werden. Aber es war schon schlimm.
Bitte schicken Sie den Bericht wieder an die Kirche, anSup. Schaaf und nach Mainz. Ein Exemplar geht auch an meine Frau.
Tief getroffen hat uns alle die Nachricht vom Heimgang Paeslacks. Er geht mir sehr, sehr nahe. Auch, daß es mit Thieler nicht gut steht, bewegt mich sehr. Überhaupt fange ich an, mich nach Berlin zurückzusehnen. Ich fürchte, daß ich eine Frage hier nicht lösen werde: das ist die Frage der Brüder. Das nimmt mich sehr mit und bedrückt mich sehr. Ich weiß aber keinen Ausweg. Bruder Symanowski ist nun hier, und morgen fahren wir alle nach Amgaon um den Grundstein zu legen. Ich hoffe, daß sich auf diesen Fahrten vielleicht doch noch etwas erreignen knn, was das gespannte und unwürdige Verhältnis der Brüder zueinander bessert.
Meine Arbeit war in der Hauptsache evangelistischer Art und ich glaube, daß sie fruchtbar gewesen ist. Mit Lakra und Borutta und den jeweils beigesellten Pastoren gab es eine harmonische Zusammenarbeit. Ich habe nur ganz kurze Zeit hier Ruhe zum Schreiben gehabt und jetzt bin ich wieder 14 Tage fort. Dann kommen nur noch die Endveranstaltungen: Mahasabha, Ministerium, Church Council. Alles das auch in pausenloser Folge. Hoffentlich überstehe ich alles gut.

Gossner Mission

Das Schlimmste ist, daß es wieder mit meinem Schiffsplatz nicht klappt. Mit den Hamburgern werde ich nie mehr zusammenarbeiten. Die Hansa-Linie ist doch vor ihrer Tür. Auf ihre Bemühungen habe ich aber nur ein einziges Angebot erhalten, ein englisches Frachtschiff bis Antwerpen, Abreise am 1. Mai von Chittagong. Preis: 2200 Rs. Einfach verrückt. Ich war nun selbst in Calcutta und habe mit den verschiedensten Schiffsgesellschaften verhandelt. Leider kam ich bei der Hansa-Linie um einen Tag zu spät. Das wäre die beste Fahrtgelegenheit gewesen; aber jetzt war jede Kabine belegt. Wir haben nun alle möglichen Angeln ausgelegt, um den Fisch zu fangen. Ich fürchte aber, daß es alles schiefgehen und ich im April nicht wegkommen werde. Dann bleibt nur eins. Ich gebe mein Gepäck mit Klimkeit mit und fliege nach Frankfurt. Teurer wird es auch nicht als mit dem Schiff von Chittagong. Ich bitte Sie nun, sich wegen eines Fluges, der Flugkosten und sonstigen Bedingungen zu erkundigen. Noch ein solches Risiko wie bei der Herfahrt gehe ich nicht mehr ein.

Ich habe die Biene nicht bekommen. Symanowski sagt, sie soll sehr schlecht gedruckt sein. Wir haben jetzt ein Bildblatt als Aufruf vereinbart. Den Aufruf selbst habe ich heute geschrieben. Er soll vor der nächsten Biene an alle Freunde versandt werden. Wir arbeiten aber auch schon an der nächsten Binennummer. Symanowski will einen Beitrag aus Thailand leisten. Meinen nächsten Beitrag über meine Reise schicke ich sobald als möglich ein: Indiens rote Erde.

Und nun bitte ich Sie, alle Brüdern und Schwestern im Goßnerhause zu grüßen. Sie sollen mir nicht böse sein, wenn sie keinen Gruß von mir erhalten haben. Es war menschenunmöglich. Seien Sie allen, allen meinen innigsten Dank für das Gedenken zu meinem Geburtstag gegrüßt.

Sie selbst mit Ihrer Frau ganz herzlichst gegrüßt

Meine Arbeit war in der Hauptsache evangelistischer Art und ich glaube, daß sie fruchtbar gewesen ist. Mit Lakra und Burrtta und den Jewalla beigesellten Pastoren gab es eine harmonische Zusammenarbeit. Ich habe nur ganz kurze Zeit hier Ruhe zum Schreiben gehabt und jetzt bin ich wieder 14 Tage fort. Dann kommen nur noch die Endveranstaltungen: Manbazbha, Mintaterium, Church Council. Alles das auch in passender loser Folge. Hoffentlich überstehe ich alles gut.

Gossner Mission

Indiens"rote Erde".

"Wir fahren auf Straßen, die zu 40% aus Eisen bestehen", sagte zu uns der Landrat von Singbhum, als wir ihm in Chaibasa unseren Besuch machten. Er hätte dasselbe auch von den schmucken, mit Erdfarben bemalten Lehmhäusern der Ho's behaupten können, die als ein freier, noch ungebrochener Adhivasistamm (Adhivasi=Ureinwohner) den größten Teil der Bauernschaft in Singbhum ausmachen. Sie waren in diesem Gebiet während des blutigen Militäraufstandes im Jahre 1857, der alle Europäer aus dem Lande zu fegen drohte, die einzigen Bundesgenossen Englands. Als ein Haufe des aufständischen Militärs durch ihre Täler zog, lagen sie in ihren Dschangelbergen im Hinterhalt und stürzten sich, nur mit Tigeräxten und Pfeil und Bogen bewaffnet, auf die überraschte Truppe, die durch sie fast vernichtet wurde. An jenem Tage empfing der Manki (Graf) der Ho's aus den Händen der englischen Königin den Ehrentitel "Captain", der heute noch in seiner Familie erblich ist. Der jetzige Captain trat mit seiner Familie und seinem ganzen Dorfe zu unserer lutherischen Kirche über: das einzige christliche Ho-Dorf weit und breit. Ich werde den Gottesdienst im Schatten seiner Mangobäume und die im Bungalow des Captains genossene Gastfreundschaft nicht so leicht vergessen.

Die Berge in Singbhum (Provinz Bihar) und in der angrenzenden Provinz Orissa: das ist die "rote Erde" Indiens. Die indische Eiche (der Salbaum), die in diesen Dschangeln wächst, schlägt ihre Wurzeln in hochprozentiges Eisenerz. Alle Rinnsale, Bäche und Flüsse, die durch dieses Gebiet fließen, sind stark eisenhaltig. Man erkennt es sofort an dem rostroten Schlamm, den sie ablagern. Wer sich mit ihrem Wasser rasiert, macht die Erfahrung, daß die Klinge schon fast während des Rasierens rostet. Aber was dieser ganzen Landschaft das Gepräge gibt, ist der rote Staub, der hinter jedem Ochsenkarren, Lastauto und Jeep wie eine Säule aufsteigt: pulverisiertes mit rotem Lehm gemischtes Eisenerz, das durch die hochgezogenen Fenster des Autos, jede Ritze nutzend, hereinweht, Kleider, Schuhe, Socken, Unterwäsche durchdringt und das Haar hochrot färbt. Wenn man dann das Auto verläßt, um eine festlich gekleidete Gemeinde zu begrüßen, die an einer Ehren-

Gossner Mission

pforte mit Blumengirlanden und Messingkrügen zum Händewaschen wartet, sieht man, bis zur Unkenntlichkeit verändert, mehr nach einem Abgesandten des höllischen Feuers als nach einem friedlichen Gottesboten aus. Jeder Tropfen Wassers, über Stirn, Augen, Lippen und Hände gegossen, ist dann eine Labsal und Erquickung. Besonders peinigend empfindet man diesen roten Staub auf Wegen, die sich tief eingeschnitten zwischen den rechts und links ansteigenden Hängen des Dschangels hindurchzwängen. Hier hängt er unter der kochenden Sonne wie eine undruchdringliche brodelnde Wolkenwand, durch die wir unausweichlich hindurchstoßen müssen. Man beißt die Lippen fest zusammen, man hält den Atem ein - und doch dringt der Staub durch alle Poren ein und verursacht Halsschmerzen, die tagelang nicht weichen wollen. Dazu kommt, daß die Straßen in diesem Gebiet durch den starken Lastwagenverkehr so ausgeleiert sind, daß man sich in dem springenden, stoßenden, rüttelnden Wagen krampfhaft festhalten muß, stunden- und stundenlang, bis man die nächste Gemeinde erreicht hat.

Alle diese Gemeinden sind kleine Industriegemeinden, die in der Mehrheit aus Bergarbeitern bestehen, aber in der Regel auch eine dünne Schicht der Adhivasi-Intelligenz aufweisen, die im Aufstieg begriffen ist: Kraftwagenfahrer, Bürobeamte, Aufseher, ja hin und wieder schon Männer in führender Stellung (Ingenieure, Manager-Assistants u.Manager). In der Regel haben diese Leien die Leitung der Gemeinden in ihren Händen; die kirchlichen Gemeindearbeiter stehen hier fast durchweg im Hintergrund. Und schon zeichnet sich ein Vorgang ab, den die evang.-luth. Goßnerkirche, die vorwiegend eine Bauernkirche ist, nicht übersehen darf. Die kleinen Industriegemeinden fangen an, sich in ihrer Kirche fremd zu fühlen. Sie glauben, von ihr nicht mehr ganz verstanden zu werden. Der noch an die bäuerliche Lebens- und Denkweise gebundene Pastor und Katechist genügt ihnen nicht mehr. Sie wünschen sich einen geistlichen Leiter, der an dem Wandlungsprozeß, den sie durchmachen, persönlich beteiligt ist. Die Veränderung des Menschen durch die Maschine, wie sie in der ganzen Welt zu beobachten ist, macht sich auch hier geltend. Um nur einen Punkt herauszuheben: der indische Arbeiter muß wie jeder andere in der Fabrik nach der Stechuhr arbeiten. So lernt

Gossner Mission

er, was Zeit bedeutet, so lernt er Pünktlichkeit: ein Begriff, der Indien auch heute noch fremd ist. Manches andere kommt hinzu, um das Leben des bisher an die Dorfgemeinschaft gebundenen indischen Industriearbeiters von außen her völlig zu verändern. Da sind die durch die Bergbaugesellschaft bereitgestellten Wohnstätten, oft mit elektrischem Licht und fließendem Wasser versehen; und da ist der Klub, die den Sahibs, d.h. den hochmögenden Arbeitsgebern nachgemachte neue Gemeinschaftsform, auf die auch der christliche Arbeiter nicht verzichtet. Es ist jedoch bemerkenswert, daß die Kirche und der Gemeindegottesdienst für unsere christlichen Arbeiter der Mittelpunkt ihres Lebens geblieben ist. Das wissen auch die nichtchristlichen Arbeitgeber. Um die fluktuierende Arbeiterschaft festzuhalten, können sie nichts Besseres tun, als ihnen eine Kirche und Schule hinzusetzen. Als ich eine kleine Christengemeinde in einer Mine besuchte, die einem Mohammedaner gehört, war der ganze Stab der Bergwerksleitung zugegen - lauter Hindus und Mohammedaner. Und selbst der Chefingenieur, ein Brahmane höchster Kaste, scheute sich nicht, es uns nachzutun und unseren Christen zum Abschied die Hände zu schütteln, obwohl er sich dadurch nach seiner innersten Überzeugung kultisch verunreinigte.

Ja, "Jharkand", das Land der Dschangel, das arme und verachtete Heimatland der Adhivasi, in das sie sich vor Jahrtausenden zurückzogen, als die arischen Eroberer, die Hindus, die breiten fruchtbaren Täler Indiens besetzten: es entpuppt sich mehr und mehr als eines der reichsten Gebiete ganz Indiens. Da ist Naumundi, das größte Manganerzlager Asiens. In Tschiria stand ich in der Abendstunde mit dem angloindischen Manager vor dem 4000 Fuß hohen Berge, auf dessen Spitze elektrische Lampen brannten, dort, wo die Förderkörbe in Gang gehalten werden: der ganze Berg fast bis zur Sohle reinstes Eisenerz. Und diese Bergkette aus Eisen zieht sich meilenweit hin. In Birmitrapur besuchte ich das größte Kalksteinwerk Indiens. In Lchardaga wird Bauxit gewonnen, aus dem in Muri Aluminium hergestellt wird. In Ramgar und Assansol befindet sich das Kohlezentrum Indiens.

Und alle diese Erdschätze werden über Tag mit den

Gossner Mission

einfachsten Werkmitteln, Hacke und Tragkorb, abgebaut.
In Jharkand ist seit alters her auch die Lack- und Seidenindustrie zu Hause. Immer wieder begegnet man im Dschangel, meist in der Nähe eines Dorfes, einem Baumbestand, der merkwürdig verstümmelt erscheint: die Blätter an den Ästen und Zweigen fast ratzekahl abgefressen. Das ist das Werk der Seidenraupen, die der Bauer gezüchtet und auf den Bäumen ausgesetzt hat. Sie haben sich verpuppt und die erste Ernte an Seidenkokons geliefert. Eine zweite Jahresernte steht noch aus. Die Kokons wandern in die Verarbeitungsstätten in Bengalen, nach Benares und Kalkutta, dem Sitz der indischen Seidenindustrie.

Auch Gold und Silber wird in Jharkand gefunden. Es ist das leichte, helle Chota-Nagpur-Gold, das die Adhivasi, Männer, Frauen, Kinder in kleinen Kügelchen um den Hals und als Ohr- und Fingerringe tragen. Sie waschen das Gold aus dem Flußsande heraus. Die Gewichtseinheit ist ein Körnchen Reis. Eine kleine Christengemeinde überreichte mir für meine Frau und meine Tochter ein paar solcher Goldringe als einen Gruß aus Jharkand. Jetzt hat die indische Regierung durch sachkundige Prospektoren das Land nach Gold durchsuchen lassen. Dabei ist eine Goldader gefunden worden, die sich von Ra/nchi über Chaibasa nach dem Staate Mayurbhanj hinzieht, und dort hat man schon mit der Anlage einer Goldmine begonnen.

Die planvolle, von der Regierung geleitete Ausbeutung aller dieser Erdschätze mit den Mitteln einer modernen Industrie ist nicht mehr aufzuhalten. Jharkand steht vor einer neuen Epoche seiner Geschichte. Das spüren Christen und Nichtchristen. Alle bewegt die Frage: sollen wir, die eigentlichen Besitzer dieses Landes, immer und immer nur die Kulis bleiben, während die Fremden sich an unserem Eigentum bereichern? Ein ungeheurer Lerneifer ist über das ganze Volk gekommen. Die Goßnersche Adhivasi-Kirche gibt unverhältnismäßig viel Geld für den Aufbau von höheren Schulen aus. Die Heiden wachen auf, reiben sich die Augen und stellen fest, daß die Christen ihnen weit voraus sind. Ich hatte ein Gespräch mit einem heidnischen Manki (Dorfoberhaupt), der resigniert erklärte, für sie, die Alten, sei es schon zu spät; aber ihre Kinder sollten wir in unsere Schulen nehmen.

Gossner Mission

Noch stoßen die stärksten Gegensätze, die neue und die alte Zeit, aufeinander. In Kinkel sah ich einen der uralten "Hochöfen" der Adhivasi, knapp 1 1/2 m hoch. In ihm wird das aus dem Flußsande herausgewaschene Eisenpulver geschmolzen und in noch glühendem Zustande unter Hammerschlag gehärtet: das härteste Eisen, das ich je sah. Man reichte mir ein Tigerbeil, aus solchem Eisen hergestellt. Ein Zupfen an der haarscharfen Schneide, und sie vibrierte mit einem glockenreinen Ton.

Doch schon seit 1907 ragen in Jamshedpur, des kleinen Adhivasi-Schmelzofens spottend, die Hochöfen der Tatawerke zum Himmel. Auch deutsche Ingenieure haben von Anfang an an ihnen mitgebaut. Das Stahlwerk Jamshedpur, das gegenwärtig größte in Indien, ist die Gründung der Parsenfamilie Tata, die auch heute nach dem Kriege wieder deutsche Ingenieure in die leitenden Stellungen berufen hat. Sie beschäftigt in ihren Werkstätten 40 000 Arbeiter, unter denen sich auch eine sehr aktive Gemeinde unserer lutherischen Kirche gesammelt hat. Schon zählt Jamshedpur 300 000 Einwohner, aber das Unternehmen wächst und wächst und frißt sich mit seinen Werkanlagen und Wohnstätten immer tiefer in den Dschangel hinein, durch den immer noch wie vor tausend Jahren der Adhivasijäger mit Pfeil und Bogen streift.

Als ich von der roten Erde Indiens Abschied nahm, stand ich mit meinen Begleitern unter dem tiefen Schatten eines riesigen Mangobaumes dicht vor einer steil abfallenden Uferböschung. Es ist die Stelle, wo die Flüsse Sankh und Koel zusammenströmen, um den Brahmanifluß zu bilden, der seine Wasser vorbei an unserer neuesten, noch im Bau befindlichen Missionsstation Amgao dem Bengalischen Meerbusen zuführt. Der Ort heißt Pamposch und ist den Hindus heilig. Er ist ein Wallfahrtsort, zu dem sie jährlich pilgern. Wir konnten von unserem Platz die Wohnhallen für die Pilger und die tempelartigen Andachtsstätten erblicken, in denen sie den Göttern des Landes opfern. Das Zusammenfließen der beiden Ströme, dieses sich Vermischen bisher getrennter Wasserläufe, hat für sie eine religiöse Bedeutung. Sie glauben, an einer Stätte verdichteter Geistigkeit zu weilen, und beten, in Meditation versunken, das Wunder der Vereinigung an.

Gossner Mission

Die Grundhaltung des Hinduismus ist die Synthese. Auch vom Christentum erwartet der Hindu nur eine Verstärkung und Bereicherung dessen, was er an religiösem Erbgut besitzt. Nicht "entweder-oder", sondern "sowohl-als auch" ist seine Losung.

Und gerade hier in Panposch soll nun das große Staubecken erbaut werden, das das neueste Eisenwerk Indiens mit elektrischem Kraftstrom speisen soll. Hier in der Nähe soll die vielleicht größte und modernste Arbeiterwohnstadt entstehen, die Indien je haben wird. Das Projekt ist unter dem Namen Rourkela bekannt geworden. Dort in der Ferne liegt das Dorf, das das Herzstück dieses Projektes bilde 83 Dörfer werden schon umgesiedelt. Ein Raum von rund 180 qkm ist bereitgestellt. Und eine deutsche Firma, Krupp & Demag, ist es, die von der indischen Regierung den Auftrag erhalten hat, den Plan in die Wirklichkeit umzusetzen. Es handelt sich also hierbei um eine Gemeinschaftsarbeit zweier Völker. Niemals hatte Deutschland in Indien soviel Sympathien wie jetzt; wir spüren es bei der Begegnung mit jedem indischen Beamten. Indien ist das erste Land, das mit Deutschland offiziell Frieden geschlossen hat. Wird Deutschland das Vertrauen, das das indische Volk zu ihm hat, zu rechtfertigen wissen?
Wie es heißt, sollen 300 deutsche Ingenieure und Techniker nach Rourkela kommen. Wird unter ihnen auch ein deutscher Pastor sein?, um dem indischen Volke zu bezeugen, daß Deutschland noch über mehr verfügt als über technische Kenntnisse und Fertigkeiten? Alle Religionsgemeinschaften haben, wie wir es von dem zuständigen Beamten hörten, bei der Regierung Land beantragt, um im Raume Rourkela Hindutempel und Moscheen zu errichten. Auch die evang.-luth. Goßnerkirche hat einen solchen Antrag eingereicht. Werden die deutschen Ingenieure und Arbeiter mit ihren Familien, die - ob sie es wollen oder nicht, der einheimischen Bevölkerung hier eine Vorstellung von Deutschland vermitteln, die einzigen sein, die keinerlei Interesse für geistliche Dinge zeigen? Die Möglichkeiten, die sich in Rourkela auch der evangelischen Kirche Deutschlands bieten, dürfen nicht unterschätzt werden. Ich bin überzeugt, daß die katholische Kirche sie ihrerseits wahrnehmen wird.
Auf die Dauer wird Indien der Auseinandersetzung

Gossner Mission

mit dem Evangelium nicht ausweichen können. Es sucht diese Auseinandersetzung schon jetzt in seinem Sinne, im Sinne der Religionsvermischung, zu lösen: Christentum und Hinduismus. Bis in das deutsche Generalkonsulat in Bombay hinein wird die religiöse Frage diskutiert. Ich glaube, daß die deutsche evangelische Kirche Indien einen direkten Beitrag zu dieser Diskussion schuldet - nicht im Geiste der Rechthaberei und eines unbegründeten Überlegenheits-gefühls, wohl aber im Geiste eines demütigen Dienstes an der Wahrheit.

dunkels

Nirgendwo als gerade hier in Indien, dem Lande der Synthese, ist mir die Tatsache so deutlich geworden, daß das Christentum nicht unter der Losung steht: "Weltreligionen, vereinigt Euch!" Seine Botschaft zielt auf Umkehr und Wandlung hin: " Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Kreatur; siehe, das Alte ist vergangen, es ist alles Neu geworden."

Gossner Mission

Auszug aus: "Resolutions of the FELC Triennial Conference, Rajahmundry"

Calcutta Work: R a) That the Calcutta Committee should continue and that the Nominations Committee be instructed to re-appoint the members.
b) That the balance of Rs.600 from last year's account be kept in the Treasury for the time we start work in Calcutta.

Surguja Board: R a) That the report of the Surguja Board be accepted and the Board be invited to send it to the Gospel Witness for publication.
b) That we have heard with gratification the report on the work of the LNMS and invite them also to send it to the Gospel Witness for publication.

Drafting Committee: R a) That the Committee be requested to work out a draft constitution which envisages an episcopal order, with the idea to compare it with the existing Draft Constitution.
b) That in Section I para.6 (a) the word "Lutheran" be added to the word "evangelical".
c) That in the same para. the words "in contrast to the Roman and Anglican conceptions" be deleted.
d) To accept Sect.I para.6 (a) in the amended form-
e) To refer Sect.I para.6 (b) to the Dept.of Theology, LWF.
f) To recommit Sect.II to the Committee for working out another way of determining representation on the Executive Council, bearing the following in mind: 1) to fix the number of members as 20; 2) the basis of distribution; 3) that the Committee should consider representation on the Executive Council on the basis of adyaksha mandalas, stating minimum and maximum number of Christians for a representation from an adyaksha mandala.
g)To receive Sect.I para.1-4 and refer it to the churches for their information.
h) To adopt part III in the following amended version: "We keep in mind the final goal in the Draft Constitution of the ELCI and believe that every step leading us nearer to it should be carefully considered, whether it be a Federation of all Protestant Churches in India or otherwise."

Gossner Mission

Fortsetzung des Visitationsberichtes (Zwischenbericht vom 17.2.1954.)

Die Reise durch die Gemeinden wurde pausenlos, mit einer nur 2-tägigen Pause in Ranchi durchgeführt. Die letzte Reise, die 3 Wochen dauerte, führte durch die Missionsgebiete. Den Abschluss brachte die vergangene Woche mit gesamtkirchlichen Tagungen am Sitz der Kirchenleitung, Ranchi. Auf allen Reisen war ich von Präsident Joel LAKRA, dem jeweiligen Präsidenten der Synode und 1-2 Missionarsbrüdern begleitet. Diese Zusammenarbeit hat sich für das Verhältnis von Kirche und Mission überaus günstig ausgewirkt. Der Besuch in den Gemeinden trug evangelistischen Charakter. Im besonderen wurde überall der Ruf zu eigener Missionsinitiative an die Gemeinden weitergegeben.

Im folgenden berichte ich über den Besuch :

1. im Industriegebiet,
2. auf den Missionsfeldern der Kirche und des Joint Missions-Boards und
3. über die abschliessenden zentralen Veranstaltungen im Headquarter der Kirche, Ranchi.

1. das Industriegebiet:

Es handelt sich dabei um die Gemeinden in den TATA-Werken in Jamshedpur und in den verschiedenen Eisenerzminen des Distrikts Singbhum (Provinz Bihar) und der Provinz Orissa. Kennzeichnend für alle diese Gemeinden ist das aktive Laienelement, das meist die Leitung der Gemeinden in den Händen hat, während der von der Kirchenleitung beauftragte Geistliche (Pfarrer oder Katechist) in den Hintergrund tritt. Hier und da ist sogar eine leichte Spannung zwischen Laien- und Pfarrerschaft spürbar; aber die Energie und im besonderen auch der Missionswille der Laien verdient Anerkennung. Fast an allen Stellen, die wir besuchten, war Land für Kirchen- und Schulbau angekauft. Man plante den Bau einer Kirche, weil die vorhandene Kapelle zu klein geworden war. Die Bergwerksgesellschaften, auch nichtchristliche, zeigen für diese Pläne großes Entgegenkommen und stellen Land und Baumaterial zur Verfügung, weil sie die Bildung einer Gemeinde als das einzig wirksame Mittel erkannt haben, bei der sonst fluktuierenden Arbeiterschaft wenigstens die Christen am Arbeitsplatze festzuhalten.

In diesen kleinen Industriegemeinden ist eine Steigerung des Lebens- und Bildungsstandards festzustellen. Hier findet der Adhivasi (Ureinwohner) eine Aufstiegmöglichkeit, die er begierig ergreift. So hat sich dort eine dünne Schicht Adhivasi-Intelligenz gebildet, zu der der Driver, Clerk, Engineer, Manager Assistant und in ganz seltenen Fällen auch ein Manager gehört (z.B. in den TATA-Werken in Jamshedpur.) Aber auch das Leben des gewöhnlichen Industriearbeiters verändert sich zusehends. Er wächst aus der Bindung an die Dorfgemeinschaft heraus und sucht nach neuen Formen des Gemeinschaftslebens, z.B. im Klub. Er muss nach der Stechuhr arbeiten und lernt, was Zeit und Pünktlichkeit bedeuten. Er hat in den von den Bergwerksgesellschaften geschaffenen Wohnstättem vielfach elektrisches Licht und fließendes Wasser. Das sind zwar Einflüsse, die von außen kommen, aber dennoch seine Lebens- und Denkweise merklich verändern. Stellenweise kommen sich unsere christlichen Arbeiter, die diesen Einflüssen ausgesetzt sind, schon ein wenig fremd in ihrer im ganzen bäuerlich eingestellten

Gossner Mission

Kirche vor - so wie der europäische Arbeiter sich in der verbürgerlichten Kirche als Fremdkörper empfindet. Sie wünschen sich einen Pfarrer, der an ihrem Wandlungsprozeß teilhat und ihre Situation versteht. Diese Distanzierung der Industrie-Gemeinde von der Bauern-Gemeinde ist erst keimhaft da; sie darf aber von der Kirchenleitung nicht übersehen werden, Principiis obsta !

Das bisher übersehene Stammland der Adhivasis in den Provinzen BIHAR und ORISSA steht gegenwärtig im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses. Es ist kein Geheimnis mehr, daß es die für Indien wichtigsten Erdschätze, Kohle und hochprozentiges Eisenerz, birgt. BIHAR und ORISSA werden zum Industriezentrum Indiens. Eine große Unruhe hat die christliche und auch nichtchristliche Adhivasi-Bevölkerung ergriffen. Fremde kommen ins Land und bereichern sich - so wird das von ihnen allgemein empfunden - an ihrem Eigentum. In der Jugend ist ein neuer Lerneifer festzustellen. Auch die Heiden wachen auf und erkennen, daß die Christen ihnen weit voraus sind. Die ältere Generation fühlt sich zu alt und hat resigniert; aber ihre Kinder will sie in Schulen, auch in christliche Schulen, schicken.

Das große Projekt ROURKELA, das durch eine Gemeinschaftsarbeit zwischen der indischen Regierung und der deutschen Firma KRUPP & DEMAG verwirklicht werden soll, ist in aller Munde. Alle Religionsgemeinschaften, auch die Goßnerkirche, haben in dem Rourkela - Gelände Land für den Bau von Tempeln, Moscheen und Kirchen beantragt. Es wäre wünschenswert, daß die deutsche evangelische Kirche für die zu erwartenden deutschen Ingenieure, Techniker und Facharbeiter, die mit ihren Familien nach Indien herauskommen, eine Auslandsgemeinde unter einem Auslandspastor bildete. Er könnte die Deutschen auch in Jamshedpur betreuen und müßte die Verbindung mit der Goßnerkirche aufnehmen.

Es verlautet, daß die Firma Krupp & Demag 300 befähigte indische Studenten sucht, die sie in Deutschland ausbilden möchte. Von der katholischen Mission sollen schon geeignete Bewerber vorgeschlagen sein. Es würde auf unsere lutherischen Christen einen nieder - schmetternden Eindruck machen, wenn nur Hindus oder katholische Adhivasis und nicht auch ihre Söhne, soweit sie die Voraussetzungen erfüllen, dabei berücksichtigt würden.

2. Die Missionsgebiete.

Bei dem Besuch der Missionsfelder in ORISSA, SURGUJA und UDAIPUR zeichneten sich 3 verschiedene Methoden der Missionsarbeit ab. In SURGUJA wird die Arbeit mit einem gewissen Plan in breiter Front vorgetragen. Die Geldmittel stellt der lutherische Weltbund durch das sogenannte Surguja-Committee zur Verfügung. Die Missionare (Pastoren und Katechisten) werden von der Goßnerkirche entsandt. Pastor KRUPADANAM von der Telegu-Kirche leitet die Arbeit von AMBIKAPUR aus, ein überaus umsichtiger und aktiver Mann. Die organisatorischen und finanziellen Fragen liegen bei ihm in den besten Händen. Über seine geistlichen Gaben zu urteilen, hatte ich keine Gelegenheit. Mit ihm arbeitet Präsident Joel LAKRA zusammen, der an Surguja ein starkes persönliches Interesse hat. Die Adhivasis in Surguja sind URAUN. Auch die Nichtchristen unter ihnen sehen Joel Lakra als einen der Führer ihres Stammes an und sind bereit, seinem Ruf zu folgen. Bisher sind insgesamt 1800 Uraus getauft worden. 15 Dörfer haben um Taufunterricht gebeten. Zunächst machte die kleine Christengemeinde in AMBIKAPUR selbst einen zweifelhaften Eindruck auf mich. Äusserlich sahen diese

Gossner Mission

Getauften ganz wie die Heiden aus. Man hatte ihnen weder die Amulette abgenommen noch den Zopf geschnitten. - und das mit der ausdrücklichen Begründung, man wolle die Hindus in AMBIKAPUR nicht reizen. Ich besuchte darauf 3 weitere Gemeinden auf dem flachen Lande. Die erste stand gewissermassen in der Mauser zwischen Christentum und Heidentum; aber schon die beiden anderen Gemeinden, die auch noch verhältnismässig jung sind, aber von ausgezeichneten Pastoren geleitet werden, zeigten eine erstaunliche Frühreife. Bei der einen Gemeinde spürte ich geradezu so etwas wie den Wind einer Missionsbewegung und schied von Surguja mit der Überzeugung, daß hier wirklich gute Arbeit geleistet wird.

Die zweite Arbeitsweise, die ich beobachten durfte, nennt Präsident Joel Lakra selbst "die Missionsmethode der autonomen Kirche." Es geht dabei darum, daß Arbeit von einzelnen Gemeinden und Synoden aus eigener Missionsinitiative heraus geleistet wird. So hat sich z.B. die Gemeinde SARHAPANI in JASPUR zur Aufgabe gemacht, mit eigenen Kräften und aus eigener Mitteln das benachbarte UDAIPUR zu missionieren. Die Missionare müssen dabei - anders als in Surguja, wo Pastoren und Katechisten gut besoldet werden - persönliche Opfer bringen. Bei Geldknappheit kommt es vor, daß man zugunsten der Missionarbeit die Gelder aller kirchlichen Arbeiter kürzt. In dieser Weise wird außer von SARHAPANI auch von BURJU aus gearbeitet. Ich kann diesen Weg nur begrüßen, obwohl ich der Meinung bin, daß die Missionsarbeit eine gesamtkirchliche Aufgabe ist und die Kirchenleitung nicht auf das schwächste Glied (das ist Sarhapani) die schwersten Lasten legen sollte. Ein gewisses Unbehagen bereit-et mir auch die Spannung, die zwischen der evangelischen RAIPUR-Mission, die auch in Udaipur arbeitet, und der Goßner-Kirche besteht. Die Vorwürfe, die Präsident Joel Lakra gegen die Raipurmission erhebt, nachzuprüfen, war mir nicht möglich.

Das dritte Missionsfeld ist das des Joint-Mission-Boards in ORISSA. Hier arbeitet Missionar BORUTTA mit 10 Katechisten in der Weise, daß er an einzelne Christen, christliche Familien und ganz vereinzelte, kleine christliche Gemeinden anknüpft. Er stärkt sie durch einen treuen Besuchsdienst und sucht das Netz auszuweiten: eine ganz schmale Spur, auf der sich hier die Missionsarbeit bewegt und schließlich bei einem Christendorf endet, das völlig isoliert mitten im Dschangel liegt. Das Gebiet, zu dem es gehört (Simlipahar) ist auf der Karte als unbevölkert bezeichnet.
Man hat das Gefühl, daß der ganze Aufwand an Kraft und Mitteln an dieser Stelle versickern müßte - wenn nicht ein Wunder geschieht. Das Wunder ist geschehen: denn von diesem Dorf ist das Evangelium wie ein Funke über die Waldberge hinweg in die dichtbevölkerte Ebene MAYURBHANJ übergesprungen. Aus 3 Dörfern kam die Bitte um Taufunterricht.
Überall hier handelt es sich um Adhivasis, die zu den MUNDAS gehören. Dazu kommen Ho's, die mit den Mundas verwandt sind.

Unsere neugegründete Missionsstation in AMGAO am Brahmanifluß ist ein zweiter, weit vorgeschobener Außenposten. Ein Bungalow für eine Missionsschwester und einen Missionsarzt sowie 3 Räume des Hospitals werden in 2 Monaten bezugsfertig sein. Aber zwischen Amgao und dem alten Kirchengebiet klafft eine ungeheure Lücke. Dazwischen liegen die ehemaligen Fürstenstaaten KEONJHAR, RALLAHARA und BAMRA, in denen überhaupt noch keine Missionsarbeit geleistet worden ist (mit Ausnahme von Bamra). Stichproben zeigen aber, daß unter den dort wohnenden Adhivasis Willigkeit

Gossner Mission

vorhanden ist, das Evangelium zu hören. Sie sind vielfach hinduisiert; aber dieser Zustand scheint hier - anders als anderswo - keine Hemmung für die Missionsarbeit zu bedeuten.

Es war für uns eine große Freude, daß Pastor SYMANOWSKI, der vom Weltrat der Kirchen als Leiter eines Arbeitslagers nach Thailland entsandt worden ist, seine Fahrt unterbrechen und gemeinsam mit uns wenigstens dieses Missionsfeld kennenlernen durfte.

Aufs Ganze gesehen stehe ich unter dem Eindruck, daß die Goßnerkirche in der Tat vor überwältigenden Missionsaufgaben steht - innerhalb und außerhalb des alten Kirchengebietes. Sie weiß sich als Adhivasikirche zu den Adhivasis gerufen, wo immer sie mit ihnen durch ihre Arbeit in Berührung kommt. Man denke allein an die 2 Millionen Adhivasis in den DUARS und in ASSAM. Diese Missionsaufgabe der Goßnerkirche ist wie ein viel zu großes Kleid, daß sie sich angezogen hat. Es wird sie viel Not, Arbeit und Opfer kosten, bis sie in dieses Kleid hineingewachsen ist.

Auf der Reise nach AMGAO begleitete uns auch ein Vertreter der WORLD PRAYER LEAGUE, Mr.HJELMERWICK, der zufällig unsere Bekanntschaft gemacht hatte. Er war durch das, was er sah, tief beeindruckt und äußerte den Wunsch, mit der Goßnerkirche zusammenarbeiten zu dürfen. Der Sitz seiner Arbeitsgruppe in Nordindien ist DARJEELING. So liegt es nahe, sie zu einer Mitarbeit in den Luth. Gemeinden aufzufordern, die sich in den Teeplantagen DUARS gesammelt haben. Die Einladung dazu kann nur von der Goßnerkirche ausgehen. Obeine Zusammenarbeit auch in dem Missionsgebiet des Joint -Mission-Boards in Frage kommt, hängt ganz von den Informationen ab, die wir durch Dr.Schiotz über die "lutherische World Prayer League" zu erhalten hoffen.

3. Der Abschluß der Visitation in Ranchi.

Die zentralen Veranstaltungen in Ranchi begannen mit einer Sitzung des Church-Councils,in der ich über die Visitationsreise und ihr Ergebnis berichtete.

Als die gegenwärtig wichtigste Aufgabe der Kirche, vor allem auch im Blick auf ihre Missionsaufgaben, bezeichnete ich die gründliche Ausbildung von Katechisten. Sie soll durch Missionar Borutta in Chaibassa in Angriff genommen werden. Weitere Punkte, zu denen ich Stellung nahm und Anregungen aussprach, sind folgende:

Ein klares Arbeitsziel für die in Deutschland weilenden Studenten BAGE und SURIN,
besondere Betreuung der Industriegemeinden,
Förderung der Laienarbeit in der Kirche,
ein Statement über die Möglichkeit, das Churchproperty noch besser auszunützen,
Berufung eines indischen Pastors durch die Goßnersche Mission als Homeworker in Deutschland,
Einladung von 2 jungen Mädchen nach Deutschland zur Ausbildung für die Gemeinde- und Jugendarbeit.
Herauslösung der Missionare aus ihrer Isolierung in der Kirche und größere Bewegungsfreiheit für sie im besonderen zum evangelischen Dienst in den Gemeinden.

Nach dem Church-Council tagte die Vollversammlung der Pastoren (Ministerium), von denen 104 erschienen waren.

Gossner Mission

Punkt der Tagesordnung: " Der Pastor und die Politik."

Nach einer lebhaften Diskussion einigte man sich auf folgende Grundsätze:

> Der Pastor darf nicht Mitglied einer Partei sein.
> Die Kirche bleibt in enger Fühlung mit den christlichen Politikern und hält sie in der Kirche fest.
>
> Darüberhinaus hat die Kirche selbst eine Verantwortung für das öffentliche Leben. Sie setzt sich für Wahrheit und Gerechtigkeit ein; aber das einzige Mittel, das ihr dafür in die Hand gegeben ist, ist das Wort. Von dem recht gepredigten Wort Gottes gehen Wirkungen auch auf das politische Leben aus.

Die außerordentliche Generalsynode (Mahasabha) war überraschend zahlreich besucht (160 Anwesende). Ihre Sitzungen nahmen 2 Tage in Anspruch. Nach dem Urteil der Missionare, die an den Tagungen der Mahasabha in früheren Jahren teilgenommen hatten, war der Geist und die Haltung dieser Versammlung überraschend gut.

Hauptpunkt der Tagesordnung: "Neuordnung des Verhältnisses zwischen Kirche und Mission. " Das Ergebnis der langen, in einem sehr brüderlichen Geiste durchgeführten Aussprachen gebe ich am besten durch die Beifügung einer Anlage wieder, die die neuformulierten "Terms" für die Missionare und einen Befund der Generalsynode über meine Visitationsreise enthält.

Am letzten Tage musste noch einmal das Ministerium zusammentreten, um eine Lehrfrage zu behandeln. Bei der Prüfung der Kandidaten durch das Church-Council am Vorabend der Mahasabha hatte sich herausgestellt, daß die Prüflinge in der Frage der Sterblichkeit oder Unsterblichkeit der Seele eine von der in der Kirche gültigen Lehre abweichende Auffassung vertraten. Ihr Examen wurde für bestanden erklärt, jedoch wurde davon abgesehen, sie in den kirchlichen Dienst zu übernehmen, solange, bis sie in einem Sonder - kursus in den strittigen Fragen umgelernt hätten.

Pastor Lic.SCHULTZ, der die Kandidaten unterrichtet hatte, nahm alle Verantwortung für die von den Kandidaten vertretene Lehrauffassung auf sich. Andererseits fühlte sich der Präsident der Kirche, Pastor Joel Lakra verpflichtet, über die Lehrüberlieferung der Kirche zu wachen und eine Irrlehre, wie sie nach seiner Meinung von Pastor Lic.Schultz vertreten werde (Sterblichkeit auch der Seele), abzuwehren. Einen vollen Tag beschäftigte sich das Ministerium mit der Frage, ob die Seele sterblich oder unsterblich sei. Es gelang, eine sofortige, rein authoritative Entscheidung in dieser Frage zu verhindern und die Diskussion auf ein ruhigeres Gleis zu schieben. Das Ministerium faßte den Beschluß, daß das Church-Council und das Collegium des theologischen Colleges damit beauftragt werden sollten, das Gespräch über dieses theolggische Problem fortzusetzen und zugleich einen Pastorenkursus für den Monat September vorzubereitem, in dem eine Entscheidung über diese Frage gründlich aus der Schrift erarbeitet werden soll.

gez. L o k i e s

Ranchi, 31.März 1954

Gossner Mission

Übersetzung.

Die Generalsynode (Mahasabha) der Goßner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur und Assam dankt für die Erklärung des Kuratoriums der Goßnerschen Missionsgesellschaft vom 3.11.1950 und die Vereinbarung vom 3.11.1950, die wie folgt lautet:

> "Das Goßner Kuratorium ist erfreut, daß die G.E.L.C. selbständig geworden ist, sodaß für die Missionare keine Notwendigkeit besteht, wieder eine verwaltungsmässige Verantwortung zu übernehmen und erklärt, daß es seine Missionare entsprechend unterrichten wird", ferner:
>
> "daß das Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft davon überzeugt ist, daß es bei der gegenwärtigen Lage der autonomen G.E.L.C. nicht länger erforderlich oder wünschenswert erscheint, Missionare mit verantwortlichen Verwaltungsaufgaben zu betrauen und ihnen Stimmrecht zu geben."

Die MAHASABHA der G.E.L.C. schlägt dem Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft folgende Richtlinien vor:

R i c h t l i n i e n :

1) Das Verhältnis zwischen der G.E.L.C. und dem Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft soll das von Tochter und Mutter sein.
2) Das Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft wird auf Ansuchen der G.E.L.C. Missionare zur Arbeit in der G.E.L.C. entsenden.
3) Die Missionare auf dem Feld arbeiten mit als Freumde und Helfer bei der Entfaltung der G.E.L.C. für eine bestimmte Zeitdauer und erkennen persönlich die jedem Einzelnen durch das Kuratorium bekanntgegebenen Richtlinien der G.E.L.C. an.
4) Das Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft übernimmt es als Tat christlicher Liebe, für den Unterhalt seiner Missionare auf dem Goßnerfeld aufzukommen. Es ist vorgesehen, daß diese Bezüge durch die Kasse der G.E.L.C. zur Auszahlung gelangen sollen.
5) Alle Missionare sollen eingeladen werden, an der MAHASABHA teilzunehmen. Die männlichen Missionare werden - einer nach dem andern in alphabetischer Reihenfolge - zu den Sitzungen des C.C. eingeladen. Die Missionare werden ferner zur Teilnahme an den Sitzungen ihrer eigenen Synoden aufgefordert. Sie dürfen alle Gemeinden besuchen und sollen, soweit es ihnen möglich ist, an den kirchlichen Veranstaltungen teilnehmen. Dem zuständigen Synodal-Präsidenten ist von solchen Besuchen Mitteilung zu machen.
6) Alle Missionare, die in der G.E.L.C. arbeiten, werden ordentliche Mitglieder der Goßnerkirche.
7) Alle ordinierten Missionare werden Mitglieder der Pastorenkonferenz (Ministerium) der Goßnerkirche.

Gossner Mission

8) Jeder Missionar bekommt eine bestimmte Aufgabe innerhalb der Kirche zugewiesen, wie Evangelisation unter Nichtchristen, Unterrichtstätigkeit am Theologischen Seminar, Herausgabe christlicher Literatur, Tätigkeit in caritativen Einrichtungen etc.

9) Die G.E.L.C. sorgt für angemessene Unterbringung der auf dem Felde arbeitenden Missionare.

10) Diese Richtlinien (Terms) können im gegenseitigen Einvernehmen der beteiligten Körperschaften abgeändert werden.

Es wird beschlossen, daß durch die hier dargebotenen Richtlinien alle anderen, bisher dem Kuratorium der Goßnerschen Missionsgesellschaft vorgelegten, für überholt erklärt werden.

Es wird ferner beschlossen, daß die MAHASABHA anerkennt, daß ausserdem ein gemeinsames Missionsfeld (J.M.F.) besteht, welches innerhalb der G.E.L.C. von einem Joint Mission Board verwaltet wird, das nach Vorschriften arbeitet, die von der MAHASABHA und dem Kuratorium gemeinsam festgelegt sind.(Vgl. Protokoll der Mahasabha 1953, Seite 49-52) Diese Vorschriften lauten wie folgt (s.J.M.Bd. Satzung.)

31.3.1954

Gossner Mission

Übersetzung.

D a n k w o r t .

Die Generalsynode (MAHASABHA) der indischen Goßnerkirche beschloß am 31.März 1954, mit besonderem Dank an das Kuratorium Berlin, die deutsche evangelische Kirche, den Lutherischen Weltbund und Missionsdirektor D.Hans LOKIES festzustellen, daß sie den überaus fruchtbaren Besuch von Herrn D.Lokies bei der Goßnerkirche in Indien einschließlich des vereinten Missionsfeldes und des Missionsgebietes Surguja in tiefer Dankbarkeit aufgenommen hat. Es wird ferner zum Ausdruck gebracht, daß die Besuche von Herrn D.Lokies in diesen Gebieten und auf der Mahasabha unschätzbaren Segen und Stärkung für die Arbeit der indischen Kirche gebracht haben.
Dieses Besuches wird von den kommenden Generationen in der Kirche stets dankbar gedacht werden.

.-.-.-.-

Gossner Mission

Fortsetzung des Visitationsberichtes vom 17.2.54 .

Die Reise durch die Gemeinden wurde pausenlos, mit einer nur 2-tägigen Unterbrechung in Ranchi, durchgeführt. Die letzte Reise, die 3 Wochen dauerte, führte durch die Missionsgebiete. Den Abschluß brachte die vergangene Woche mit gesamtkirchlichen Tagungen am Sitz der Kirchenleitung, Ranchi. Auf allen Reisen war ich von Präsident Joel Lakra, dem jeweiligen Präsidenten der Synode und 1 - 2 Missionarsbrüdern begleitet. Diese Zusammenarbeit hat sich für das Verhältnis von Kirche und Mission überaus günstig ausgewirkt. Der Besuch in den Gemeinden trug evangelistischen Charakter. Im Besonderen wurde überall der Ruf zu eigener Missionsinitiative an die Gemeinden weitergegeben.

Im folgenden berichte ich über den Besuch 1. im Industriegebiet, 2. auf den Missionsfeldern der Kirche und des Joint Mission-Boards und 3. über die abschließenden zentralen Veranstaltungen im Headquarter der Kirche, Ranchi.

1. Das Industriegebiet.
Es handelt sich dabei um die Gemeinden in den Tatawerken in Jamshedpur und in den verschiedenen Eisenerzminen des Distrikts Singbhum (Provinz Bihar) und der Provinz Orissa. Kennzeichnend für alle diese Gemeinden ist das aktive Laienelement, das meist die Leitung der Gemeinden in den Händen hat, während der von der Kirchenleitung beauftragte Geistliche (Pfarrer oder Katechist) in den Hintergrund tritt. Hier und da ist sogar eine leichte Spannung zwischen Laien- und Pfarrerschaft spürbar; aber die Energie und im besonderen auch der Missionswille der Laien verdient Anerkennung. Fast an allen Stellen, die wir besuchten, war Land für Kirchen und Schulbau angekauft. Man plante den Bau einer Kirche, weil die vorhandene Kapelle zu klein geworden war. Die Bergwerksgesellschaften, auch nichtchristliche, zeigen für diese Pläne großes Entgegenkommen und stellen Land und Baumaterial zur Verfügung, weil sie die Bildung einer Gemeinde als das einzig wirksame Mittel erkannt haben, bei der sonst fluktuierenden Arbeiterschaft wenigstens die Christen am Arbeitsplatze festzuhalten.
In diesen kleinen Industriegemeinden ist eine Steigerung des Lebens- und Bildungsstandards festzustellen. Hier findet der Adhivasi (Ureinwohner) eine Aufstiegsmöglichkeit, die er begierig ergreift. So hat sich dort eine dünne Schicht Adhivasi-Intelligenz gebildet, zu der der Driver, Clerk, Engineer, Manager Assistant und in ganz seltenen Fällen auch ein Manager gehört (z.B. in den Tatawerken in Jamshedpur). Aber auch das Leben des gewöhnlichen Industriearbeiters verändert sich zusehends. Er wächst aus der Bindung an die Dorfgemeinschaft heraus und sucht nach neuen Formen des Gemeinschaftslebens, z.B. im Klub. Er muß nach der Stechuhr arbeiten und lernt, was Zeit und Pünktlichkeit bedeutet. Er hat in den von den Bergwerksgesellschaften geschaffenen Wohnstätten vielfach elektrisches Licht und fließendes Wasser. Das sind zwar Einflüsse, die von außen kommen, aber dennoch seine Lebens- und Denkweise merklich verändern. Stellenweise kommen sich unsere christlichen Arbeiter, die diesen Einflüssen ausgesetzt sind, schon ein wenig fremd in ihrer im ganzen bäuerlich eingestellten Kirche vor - so wie der europäische Arbeiter sich in der verbürgerlichten Kirche als Fremdkörper empfindet. Sie wünschen sich einen Pfarrer, der an ihrem Wandlungsprozeß teilhat und ihre Situation versteht. Diese Distanzierung der Industrie-Gemeinde von der Bauern-Gemeinde ist erst keimhaft da; sie darf aber von der Kirchenleitung nicht übersehen werden, Principiis obsta!
Das bisher übersehene Stammland der Adhivasis in den Provinzen Bihar und Orissa steht gegenwärtig im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses. Es ist kein Geheimnis mehr, daß es die für Indien wichtigsten Erdschätze, Kohle und hochprozentiges Eisenerz, birgt. Bihar und Orissa werden zum Industriezentrum Indiens. Eine große Unruhe hat die christliche und auch nichtchristliche Adhivasi-Bevölkerung ergriffen. Fremde kommen ins Land und bereichern sich - so wird das von ihnen allgemein empfunden - an ihrem Eigentum. In der Jugend ist ein neuer Eifer festzustellen. Auch die Heiden wachen auf und erkennen, daß die

Gossner Mission

Christen ihnen weit voraus sind. Die ältere Generation fühlt sich zu alt und hat resigniert; aber ihre Kinder will sie in Schulen, auch in christliche Schulen, schicken.

Das große Projekt Rourkela, das durch eine Gemeinschaftsarbeit zwischen der indischen Regierung und der deutschen Firma Krupp & Demag verwirklicht werden soll, ist in aller Munde. Alle Religionsgemeinschaften, auch die Goßnerkirche, haben in dem Rourkela Gelände land für den Bau von Tempeln, Moscheen und Kirchen beantragt. Es wäre wünschenswert, daß die deutsche evangelische Kirche für die zu erwartenden deutschen Ingenieure, Techniker und Facharbeiter, die mit ihren Familien nach Indien herauskommen, eine Auslandsgemeinde unter einem Auslandspastor bildete. Er könnte die Deutschen auch in Jamshedpur betreuen und müßte die Verbindung mit der Goßnerkirche aufnehmen.
Es verlautet, daß die Firma Krupp & Demag 300 befähigte indische Studenten sucht, die sie in Deutschland ausbilden möchte. Von der katholischen Mission sollen schon geeignete Bewerber vorgeschlagen sein. Es würde auf unsere lutherischen Christen einen niederschlagenden Eindruck machen, wenn nur Hindus oder katholische Adhivasis und nicht auch ihre Söhne, soweit sie die Voraussetzungen erfüllen, dabei berücksichtigt würden.

2. Die Missionsgebiete.
Bei dem Besuch der Missionsfelder in Orissa, Surguja und Udaipur zeichneten sich 3 verschiedene Methoden der Missionsarbeit ab.
In Surguja wird die Arbeit mit einem gewissen Elan in breiter Front vorgetragen. Die Geldmittel stellt der lutherische Weltbund durch das sogenannte Surguja-Committee zur Verfügung. Die Missionare (Pastoren und Katechisten) werden von der Goßnerkirche entsandt. Pastor Krupadanam von der Telegukirche leitet die Arbeit von Ambikapur aus, ein überaus umsichtiger und aktiver Mann. Die organisatorischen und finanziellen Fragen liegen bei ihm in den besten Händen. Über seine geistlichen Gaben zu urteilen, hatte ich keine Gelegenheit. Mit ihm arbeitet Präsident J.Lakra zusammen, der an Surguja ein starkes persönliches Interesse hat. Die Adhivasis in Surguja sind Uraun. Auch die Nichtchristen unter ihnen sehen ~~in~~ Joel Lakra als einen der Führer ihres Stammes an und sind bereit, seinem Ruf zu folgen. Bisher sind insgesamt 1800 Uraus getauft worden. 15 Dörfer haben um Taufunterricht gebeten. Zunächst machte die kleine Christengemeinde in Ambikapur selbst einen zweifelhaften Eindruck auf mich. Äußerlich sahen diese Getauften ganz wie die Heiden aus. Man hatte ihnen weder die Amulette abgenommen noch den Zopf geschnitten - und das mit der ausdrücklichen Begründung, man wolle die Hindus in Ambikapur nicht reizen. Ich besuchte darauf 3 weitere Gemeinden auf dem flachen Lande. Die erste stand gewissermaßen in der Mauser zwischen Christentum und Heidentum; aber schon die beiden anderen Gemeinden, die auch noch verhältnismäßig jung sind, aber von ausgezeichneten Pastoren geleitet werden, zeigten eine erstaunliche Frühreife. Bei der einen Gemeinde spürte ich geradezu so etwas wie den Wind einer Missionsbewegung und schied von Surguja mit der Überzeugung, daß hier wirklich gute Arbeit geleistet wird.
Die zweite Arbeitsweise, die ich beobachten durfte, nennt Präsident Joel Lakra selbst "die Missionsmethode der autonomen Kirche". Es geht dabei darum, die daß Arbeit von einzelnen Gemeinden und Synoden aus eigener Missionsinitiative heraus geleistet wird. So hat sich z.B. die Gemeinde Sarhapani in Jaspur zur Aufgabe gemacht, mit eigenen Kräften und aus eigenen Mitteln das benachbarte Udaipur zu missionieren. Die Missionare müssen dabei - anders als in Surguja, wo Pastoren und Katechisten gut besoldet werden - persönliche Opfer bringen. Bei Geldknappheit kommt es vor, daß man zugunsten der Missionsarbeit die Gelder aller kirchlichen Arbeiter kürzt. In dieser Weise wird außer von Sarhapani auch von Burju aus gearbeitet. Ich kann diesen Weg nur begrüßen, obwohl ich der Meinung bin, daß die Missionsarbeit eine gesamtkirchliche Aufgabe ist und die Kirchenleitung nicht auf das schwächste Glied (das ist Sarhapani) die schwersten Lasten legen sollte. Ein gewisses Unbehagen bereitet mir auch die Spannung, die zwischen der

Gossner Mission

evangelischen Raipurmission, die auch in Udaipur arbeitet, und der Goßnerkirche besteht. Die Vorwürfe, die Präsident Joel Lakra gegen die Raipurmission erhebt, nachzuprüfen, war mir nicht möglich.
Das dritte Missionsfeld ist das des Joint-Mission-Boards in Orissa. Hier arbeitet Missionar Borutta mit 10 Katechisten in der Weise, daß er an einzelne Christen, christliche Familien und ganz vereinzelte, kleine christliche Gemeinden anknüpft. Er stärkt sie durch einen treuen Besuchsdienst und sucht das Netz auszuweiten: eine ganz schmale Spur, auf der sich hier die Missionsarbeit bewegt und schließlich bei einem Christendorf endet, das völlig isoliert mitten im Dschangel liegt. Das Gebiet zu dem es gehört (Simlipahar) ist auf der Karte als unbevölkert bezeichnet.
Man hat das Gefühl, daß der ganze Aufwand an Kraft und Mitteln an dieser Stelle versickern müßte - wenn nicht ein Wunder geschieht. Das Wunder ist geschehen: denn von diesem Dorf ist das Evangelium wie ein Funke über die Waldberge hinweg in die dichtbevölkerte Ebene Mayurbhanj übergesprungen. Aus 3 Dörfern kam die Bitte um Taufunterricht.
Überall hier handelt es sich um Adhivasis, die zu den Mundas gehören. Dazu kommen Ho's, die mit den Mundas verwandt sind.

Unsere neugegründete Missionsstation in Amgao am Brahmanifluß ist ein zweiter, weit vorgeschobener Außenposten. Ein Bungalow für eine Missionsschwester und einen Missionsarzt sowie 3 Räume des Hospitals werden in 2 Monaten bezugsfertig sein. Aber zwischen Amgao und dem alten Kirchengebiet klafft eine ungeheure Lücke. Dazwischen liegen die ehemaligen Fürstenstaaten Keonjhar, Pallahara und Bamra, in denen überhaupt noch keine Missionsarbeit geleistet worden ist (mit Ausnahme von Bamra). Aber Stichproben zeigen, daß unter den dort wohnenden Adhivasis Willigkeit vorhanden ist, das Evangelium zu hören. Sie sind vielfach hinduisiert; aber dieser Zustand scheint hier - anders als anderswo - keine Hemmung für die Missionsarbeit zu bedeuten.

Es war für uns eine große Freude, daß Pastor Symanowski, der vom Weltrat der Kirchen als Leiter eines Arbeitslagers nach Thailand entsandt worden ist, seine Fahrt unterbrechen und gemeinsam mit uns, wenigstens dieses Missionsfeld kennenlernen durfte.
Aufs Ganze gesehen stehe ich unter dem Eindruck, daß die Goßnerkirche in der Tat vor überwältigenden großen Missionsaufgaben steht, - innerhalb und außerhalb des alten Kirchengebietes. Sie weiß sich als Adhivasikirche zu den Adhivasis gerufen, wo immer sie mit ihnen durch ihre Arbeit in Berührung kommt. Man denke allein an die 2 Millionen Adhivasis in den Duars und in Assam. Diese Missionsaufgabe der Goßnerkirche ist wie ein viel zu großes Kleid, das sie sich angezogen hat. Es wird sie viel Not, Arbeit und Opfer kosten, bis sie in dieses Kleid hineingewachsen ist.
Auf der Reise nach Amgao begleitete uns auch ein Vertreter der World Prayer League, Mr. Hjelmerwick, der zufällig unsere Bekanntschaft gemacht hatte. Er war durch das, was er sah, tief beeindruckt und äußerte den Wunsch, mit der Goßnerkirche zusammenarbeiten zu dürfen. Der Sitz seiner Arbeitsgruppe in Nordindien ist Darjeeling. So liegt es nahe, sie zu einer Mitarbeit in den lutherischen Gemeinden aufzufordern, die sich in den Teegärten Duars gesammelt haben. Die Einladung dazu kann nur von der Goßnerkirche ausgehen. Ob eine Zusammenarbeit auch in dem Missionsgebiet des Joint-Mission-Boards in Frage kommt, hängt ganz von den Informationen ab, die wir über die"lutherische World Prayer League"durch Dr.Schiotz zu erhalten hoffen.

3. Der Abschluß der Visitation in Ranchi.
Die zentralen Veranstaltungen in Ranchi begannen mit einer Sitzung des Church-Councils in der ich über die Visitationsreise und ihr Ergebnis berichtete.
Als die gegenwärtig wichtigste Aufgabe der Kirche, vor allem auch im Blick auf ihre Missionsaufgaben, bezeichnete ich die gründliche Ausbildung von Katechisten. Sie soll durch Missionar Borutta in Chaibassa in Angriff genommen werden. Weitere Punkte, zu denen ich Stellung nahm und Anregungen aussprach, sind folgende:
Ein klares Arbeitsziel für die in Deutschland weilenden Studenten Bage und Surin.
Besondere Betreuung der Industriegemeinden.

Gossner Mission

Förderung der Laienarbeit in der Kirche.
Ein Statement über die Möglichkeit, das Churchproperty noch besser auszunutzen.
Berufung eines indischen Pastors durch die Gossnersche Mission als Homeworker in Deutschland.
Einladung von 2 jungen Mädchen nach Deutschland zur Ausbildung für die Gemeinde- und Jugendarbeit.
Herauslösung der Missionare aus ihrer Isolierung in der Kirche und größere Bewegungsfreiheit für sie im besonderen zum evangelischen Dienst in den Gemeinden.

Nach dem Church-Council tagte die Vollversammlung der Pastoren (Ministerium), von denen 104 erschienen waren. Punkt der Tagesordnung:" Der Pastor und die Politik." Nach einer lebhaften Diskussion einigte man sich auf folgende Grundsätze:

Der Pastor darf nicht Mitglied einer Partei sein.
Die Kirche bleibt in enger Fühlung mit den christlichen Politikern und hält sie in der Kirche fest.
Darüberhinaus hat die Kirche selbst eine Verantwortung für das öffentliche Leben. Sie setzt sich für Wahrheit und Gerechtigkeit ein; aber das einzige Mittel, das ihr dafür in die Hand gegeben ist, ist das Wort. Von dem recht gepredigten Wort Gottes gehen Wirkungen auch auf das politische Leben aus.

Die außerordentliche Generalsynode (Mahasabha) war überraschend zahlreich besucht (160 Anwesende). Ihre Sitzungen nahmen 2 Tage in Anspruch. Nach dem Urteil der Missionare, die an den Tagungen der Mahasabha in früheren Jahren teilgenommen hatten, war der Geist und die Haltung dieser Versammlung überraschend gut.
Hauptpunkt der Tagesordnung:"Neuordnung des Verhältnisses zwischen Kirche und Mission." Das Ergebnis der langen, in einem sehr brüderlichen Geiste durchgeführten Aussprache gebe ich am besten durch die Beifügung einer Anlage wieder, die die neuformulierten "terms" für die Missionare und einen Befund der Generalsynode über meine Visitationsreise enthält.

Am letzten Tage mußte noch einmal das Ministerium zusammentreten, um eine Lehrfrage zu behandeln. Bei der Prüfung der Kandidaten durch das Church-Council am Vorabend der Mahasabha hatte sich herausgestellt, daß die Prüflinge in der Frage der Sterblichkeit oder Unsterblichkeit der Seele eine von der in der Kirche gültigen Lehre abweichende Auffassung vertraten. Ihr Examen wurde für bestanden erklärt, jedoch wurde davon abgesehen, sie in den kirchlichen Dienst zu übernehmen, solange, bis sie in einem Sonderkursus in den strittigen Fragen umgelernt hätten.
Pastor Lic. Schultz, der die Kandidaten unterrichtet hatte, nahm alle Verantwortung für die von den Kandidaten vertretene Lehrauffassung auf sich. Andererseits fühlte sich der Präsident der Kirche Pastor Joel Lakra verpflichtet, über die Lehrüberlieferung der Kirche zu wachen und eine Irrlehre wie sie nach seiner Meinung von Pastor Lic. Schultz vertreten werde (Sterblichkeit auch der Seele), abzuwehren. Einen vollen Tag beschäftigte sich das Ministerium mit der Frage, ob die Seele sterblich oder unsterblich sei. Es gelang, eine sofortige, rein authoritative Entscheidung in dieser Frage zu verhindern und die Diskussion auf ein ruhigeres Gleis zu schieben. Das Ministerium faßte den Beschluß, daß das Church-Council und das Collegium des theologischen Colleges damit beauftragt werden sollten, das Gespräch über dieses theologische Problem fortzusetzen und zugleich einen Pastorenkursus für den Monat September vorzubereiten, in dem eine Entscheidung über diese Frage gründlich aus der Schrift erarbeitet werden soll.

gez. Lokies

Eingegangen
am 7. APR. 1954
erledigt

Gossner Mission

Translation

Report on visiting tour (continuation)

17.2.54

Our visitions tour was carried through without pause except for two days in Ranchi. The last journey which lasted 3 weeks led through the mission-fields and was concluded last week with general church meetings at the centre of the church administration, in Ranchi. I was accompanied on all these visits by President Joel LAKRA, the President of the respective synod and one or two missionaries. This cooperation proved very favourable for the relationship between Church and Mission. Our visits were evangelisation visits with special stress on the appeal to the congregations to mission on special stress on the appeal to the congregations to mission on their own initiative.

The following report concerns my visits to :

1. the industrial area,
2. the mission-Fields of the CHURCH and the JOINT MISSION BOARD
3. the concluding meetings at the headquarters of the Church in Ranchi.

1. The industrial area.

Here we are concerned with the congregations in the TATA-Works in Jamshedpur and the various iron-ore mines of the District of Singbhum (Province of Bihar), and the Province of Orissa. Characteristic for all these congregations is the active lay element. In most cases the laymen are the leaders of the congregations, whereas the clergy (minister of catechist) assigned by the church administration keep in the background. Occasionally one can perceive a slight tension between laymen and clergy, however the energy and above all the will to mission deserves acknowledgement. Nearly in all places we visited, land had been bought for the building of churches and scholls. A churchbuilding had been planned, because the chapel had become too small. The mining companies - also the non-Christian ones - are very helpful and give land and building material for this purpose, as they have found out that the founding of congregations is the only effective way to keep at least the Christians at their job within the constant fluctuations of labour.

In these small industrial parished a rising standard of life and education can be perceived. Here the Adhivasis (aboriginals) find chances of rising which they grasp with great keenness. Thus a thin stratum of Adhivasi intelligentia has formed to which belong drivers, clerks, ingeneers, manager assistants and in very seldom occasions also managers as e.g. in the Tata-Works of Jamshedpur. But also the life of the common workman is visibly changing. The ties with his village community are loosening, and he seeks new ties, e.g. in clubs. He has to work by the time-control, and learns the meaning of time and punctuality. In the dwelling erected ba the mining companies he often has electric light and running water, and although these are outer influences they perceptibly alter his manner of living and thinking. Some of our Christian workman who are under these influences feel a little estranged to their rural church environments somewhat like the European workman feels a stranger in our bourgeois church. They want a clergyman who himself undergoes this change and understands their situation. This estrangement between industrial parish and rural parish is only just in its beginning but the church administration cannot overlook it. Principes obsta.

Gossner Mission

The land of origin of the Adhivasis in the provinces Bihar and Orissa - hitherto overlooked - is at present the Centre of general interest in India. It is no longer a secret that it contains the most important natural resources - coal and high-percentage iron-ore. Bihar and Orissa will become the industrial centre of India. Great unrest has come over the Christian and non-Christian Adhivasi population. Strangers come into their country, and - as they see it - enrich themselves at the cost of their property. A new eagerness for learning is to be seen among the youth. The heathens too are awakening, and discover that the Christians are far ahead of them. The elder generation feels too old and has given up; but they want to send their children to school, also to Christian schools.

Everybody talks about the great ROURKELA project, which is to be realised in cooperation between the Indian Government and the German firm KRUPP & DEMAG. All religious societies including the Gossner Church have applied for land in the Rourkela-Area for the building of temples, Mosques and churches. It would be very desirable for theGerman Protestant Church to form a German congregation under a German Pastor for the German engineers, technicans and skilled labourers who will be coming to India with their families. The pastor could look after the Germans in Jamshedpur and keep the contact with the Gossner Church.

It is said that Krupp & Demag wants to select 300 capable Indian students for training in Germany. The Catholic mission has already suggested suitable applicants. It would greatly depress our Lutheran Christians if only Hindus and Catholic Adhivasis,and not their sons too would be considered, provided they fulfill the demands.

2. The mission-fields.

The visits on the mission-fields in Orissa, Surguja and Udaipur revealed three different methods of mission work. In Surguja they work with a certain extensive sweep. The Money is given by the Lutheran World Federation through the so-called Surguja-Committee. The missionaries (ministers and catechists) are sent by the Gossner Church. Pastor KRUPADANAM of the Telegu-Church directs this work from AMBIKAPUR. He is a very active and far-seeing man. The organisation and financial problems are excellently looked after under his care. I had no opportunity of judging his spiritual qualities. President Joel LAKRA works together with him, and takes a special interest in Surguja, as the Adhivasis in Surguja are Uroans. 15 villages have applied for baptism-its ructio Hitherto 1800 Oroans in all have been baptized. Also the Non - Christians regard Joel Lakra as one of the leaders of their tribe, and are prepared to follow him.

At first I was not favourably impressed by the small Christian community in AMBIKAPUR. Outwardly the baptized looked just like the heathens. They had neither been asked to give away their charms , nor was their plait cut off - and this was done with the express reason that one did not want to provoke the Hindus in AMBIKAPUR. I afterwards visited 3 further congregations in the country. The first was, as it were, in the mouldering from papanism to Christianity, but the other two, which are both comparatively young, but led by excellent pastors showed astonishing maturity. In one of them I actually felt something of the breeze of a mission movement and went away from Surguja with the conviction that here really good work was beeing done.

The second method I observed President Lakra himself calls the "Mission method of the Automomous Church". This work is done by the separate congregations and synods on their initiative. Thus e.g.the

-3-

Gossner Mission

congregation "Sarhapani" in Jaspur has set itself the task of missioning the neighbouring UDAIPUR by its own people and its own means. In this case - in contrast to Surguja where ministers and catechists are well paid - the missionaries have to bring personal sacrifices. Where money is scarce it may be that for the sake of the mission work is d so carried out from PURJU. I can only approve of this method, although it is my opinion that mission work is the duty of the entire church and that the church administration should not burden the weakest member (which Sarhapani is) with the heaviest task. I am also somewhat uneasy about the tension between the Protestand RAIPUR-Mission which also works in Udaipur, and the Gossner Church. I was notable to check the things which President Joel Lakra reproches the Raipur-Mission for.

The third mission-field is that of the Joint Mission Board in Orissa. The method that Missionary BORUTTA, who works here with 10 catechists applies is to contact very small congregations and single Christians and Christian families. He strengthens them by very faithfully visiting them and tries to extend the network- It ist a narrow trail that the mission-workers follow here and ends in a Christian village which lies in absolute isolation in the jungle. The district to which it belongs (Simlipahar) is described on the map as "unpopulated".

One has the feeling that all efforts and means are unseless unless a miracle happens - yet this miracle has happened.; for from this village the Gospel has sprung over like a spark across the forest hills into the thickly populated plain of Majurbhanj. Three villages have already applied for baptismal instruction.

Here all the Adhivasis are Mundas and Hos who are related to the Mundas.

Our newly founded mission-station in AMGAO on the River Brahmani is a second very far out outpost. In two months a bungalow for a woman-missionary and an mission doctor and 3 hospital ward will be ready for use. But there is a great gap between Amgao and the old church area. For between them lie the former States KEONJHAR, RALLAHARA and BAMRA, in which as yet no mission work has been done (with the exception of Bamra). Tests have shown, however, that among the Adhivasis living there, there is a willingness to hear the Gospel. Many of them are Hinduised, but this fact- contrary to other places - does not seem to be a hindrance for missioning.

It was a great joy for us that Pastor SYMANOWSKI who was assigned by the World Council of Churches as leader of a work camp in Theiland could interrupt his journey and see this mission-field together with us.

On the whole I have the impression that the Gossner Church really has an enormous mission task ahead of it - within as well as without the old church area. As church of the Adhivasis it realises that it s duty is towards the Adhivasis whereever it comes in to contact with them through its work. Think alone of the 2 million Adhivasis in the DUARS and ASSAM. This mission task is like a far to large dress that the Gossner Church has put on. It will have to suffer much trouble, toil and sacrifice before it has grown into this dress.

On our journey to AMGAO we were accompanied by a representative of the WORLD PRAYER LEAGUE, Mr.HJELMERWICK whom we had accidently met. He was deeply impressed by what he saw, and asked whether he might work together with the Gossner Church. His work-group has its centre in Darjeeling. So it is natural to ask them to cooperate with the Lutheran communities which have gathered in the tea-plantations of Duars. The invitation must be given by the Gossner Church. Whether cooperation would also be in question on the Joint mission Board depends on the information we hope to optain from Dr.Schiotz concerning the Lutheran World Prayer Mission.

-4-

Gossner Mission

3. Conclusion of the visitiong-tour in Ranchi.

The central meetings in Ranchi began with a session of the Church Council where I reported on our visitiony-tour and its results.

The most important task of the Church at the present moment (especially in view of its missionary obligation), I said, was a thorough training of catechists. This is to be launched by Missionary Borutta inChaibasa. Further I discussed and made suggestions about :

a defined task for the students BAGE and SURIN at present in Germany;
special care for the industrial congregations ;
promotion of lay-work within the Church;
a statement concerning better exploitation of their church property;
the calling of an Indian pastor as "Home-worker" in Germany by the Gossner-Mission;
invitation to Germany of two young women for training in parish and youth work;
the drawing of the missionaries out of their isolation in the Church and greater freedom for their evangelistic work in the congregations.

After the Church Council was held the plenary session of the ministers (ministerium) of which 104 were present.

Subject of the agenda was: "Minister and Politics."
After a lively discussion the following statements were agreed on:
The minister may not be member of a party.
The Church must remain in close contact with the Christian politicians and hold them in the Church.
Beyond this the Church itself has an obligation towardspublic life She must fight for truth and justice but the only weapon she has is the Word. If the Word of God is preached as it should be its effect will be felt in political life.

The extra-ordinary general synod (Mahasabha) was astonishingly well attendet. There were 160 present. The meetings lasted two days. According to the opinion of the missionaries who had attendet the Mahasabha in former years the spirit and temper of these meetings was surprisingly good.

Chief item of the agenda was: " the new regulation of the relations between Church and Mission". The best report I can give on the results of the very long discussions which were held in a real spirit of fellowship were the revised "Terms" for the missionaries, and the findings concerning my visitiong-tour by the general synod which are here enclosed.

On the last day the ministerium had to meet again in order to discuss a matter of doctrine. The examination of candidates on the previous evening had revealed that concerning mortality or immoratality of the soul the candidates held views in variance with the valid doctrine of the Church. The examination was acknowledged as passed, but th candidates were not to be appointed in the church until they hadrevised their views in an course on the matter in question.

Pastor Lic.SCHULTZ who had taught the candidates took the whole responsibility for the view the candidates had expressed. On the other hand President Joel Lakra felt himself responsible as President of the Church to watch over the doctrine of the Church, and to ward off heresy which he believed Pastor Lic.Schultz supported (mortality also of the soul). A whole day long the ministerium was occupied bythe question whether the soul was mortal or immortal. However theeffort was succesful to prevent an immediate authorative answer to this question and to subject it to deliberation. The Ministerium reselved that the Church Council and the staff of the Theological College should be commissioned to continue the discussion of this theological problem

t.o.

Gossner Mission

andto prepare a course for ministers for September in which the findings concerning this problem should be thoroughly worked out on the basis of the Scripture. -

sg. L ö k i e s

Ranchi, 31st of March 1954

Gossner Mission

An Prof. Freytag

Ranchi, den 17.2.54

Hiermit möchte ich Ihnen einen Zwischenbericht über meine Reise geben. Sie begann, wo einmal die evangelische Mission in Indien überhaupt begann: in Trankebar. Ich traf gerade zum Neujahrs-Gottesdienst der Gemeinde dort ein und hielt im Anschluß daran eine Ansprache. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Der Grund dafür ist einfach darin zu sehen, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sie lebt davon, daß sowohl die Tamulenkirche wie auch die römisch-katholische Mission dort ein Schulzentrum besitzen. In den Ferien ist die Stadt und auch die Kirche wie ausgestorben. Sowohl die Tamulenkirche wie auch die Regierung haben Wiederbelebungsversuche unternommen, die ein wenig romantisch anmuten, aber verständlich sind; denn Trankebar ist gesättigt von Geschichte. Ich bin dankbar dafür, daß meine Reise dort begann.

Am Sonntag nach Neujahr hatte ich in Madras die Predigt zu halten. Bischof Sandegren selbst übernahm die Übersetzung ins Tamulische. Dann fuhren Bischof Sandegren, sein Bruder und ich zusammen zu der Triannual Conference der FELC nach Rajahmundri. Wir hatten auf der Fahrt eine gute Gelegenheit, über alle für die indische Missionsarbeit wichtigen Fragen zu sprechen. Auch die Probleme der Evang.-Luth.Goßnerkirche von Chota Nagpur und Assam wurden bis in die Finanz- und Personal-Fragen hinein diskutiert. Es stellte sich dabei heraus, daß unsere Meinungen weitgehend übereinstimmten.

An der Konferenz in Rajahmundri, die vom 4. - 7.1. stattfand, war ich aktiv nur durch einen Vortrag über die kirchliche Lage in Ostdeutschland beteiligt, den ich gleich am ersten Abend hielt. Ich war aber sehr dankbar für die Gelegenheit, recht viel über die gegenwärtige Lage der Mission in Indien zu sehen und zu hören. Die für mich wichtigsten Punkte der Tagesordnung waren folgende:

1. Das Calcutta - Werk, das von der Federation finanziert und von der Goßner-Kirche durchgeführt wird.
   Es handelt sich um die Sammlung der in Calcutta lebenden Lutheraner zu einer Gemeinde.
2. Das Surguja - Committee, das die Missionierung des ehemaligen Fürstenstaates Surguja durch rund loo Uraun-Pastoren und - Katechisten der Goßner-Kirche finanziert. Soweit ich sehen kann, vollzieht sich jetzt die dortige Arbeit reibungslos. Nur die Frage, ob die dort gewonnenen Christen der Goßner-Kirche angeschlossen werden oder eine eigene Kirche bilden sollen, ist noch ungeklärt.
3. Die Frage einer lutherischen Kircheneinheit in Indien und eines Kirchenbundes mit allen in Indien arbeitenden protestantischen Denominationen. Der zu dieser Frage gefaßte Beschluß lautet wörtlich:"We keep in mind the final goal and believe that every step leading us nearer to it should be carefully considered, whether it be a Federation of all Protestant Churches in India or otherwise." - Ich hatte aber den Eindruck, daß schon der erste Schritt, die Bildung einer geeinten lutherischen Kirche in Indien, mit der auch die Frage einer bischöflichen Verfassung zusammenhängt, auf Schwierigkeiten stößt. So beklagte sich Bischof Sandegren darüber, daß ihm in dieser Frage gerade seine Tamulen wenig

Gossner Mission

Verständnis entgegenbrächten. Die Santal-Kirche vertritt - ähnlich wie die Goßner-Kirche - die Auffassung, daß sich zuerst die Lutheraner in Nordindien, ebenso wie die in Südindien zu Kirchen zusammenschließen sollten. Das wäre der organische Weg im Gegensatz zum mechanischen, der ohne Rücksicht auf die Sprachgrenzen durchgeführt würde.

Die Goßner-Kirche hatte 4 Delegierte entsandt. Es fiel auf, daß sich unter ihnen im Gegensatz zu allen anderen Kirchen kein Missionar befand. Bischof Sandegren machte den Vorschlag, die Goßner-Kirche darum zu bitten, daß in Zukunft auch einer unserer Missionare zu den Konferenzen der Federation entsandt werden solle. Die Zahl der indischen Delegierten brauche nicht verkürzt zu werden. Es sei technisch möglich, einem weiteren Delegierten Sitz und Stimme zu geben. Die Reisekosten solle die Goßnersche Missionsgesellschaft übernehmen. Ich werde dieser Anregung gern nachkommen und dem Church Council in Ranchi das Angebot Bischof Sandegrens unterbreiten. Auf Grund meiner eigenen Eindrücke halte ich die Teilnahme unserer Missionare an solchen Missionskonferenzen für geeignet, sie aus ihrer Isolierung herauszulösen, die weder für sie selbst, noch für die Goßner-Kirche fruchtbar sein kann.

Ich selbst nahm die Gelegenheit wahr, die Vertreter der verschiedensten lutherischen Kirchen in Indien persönlich kennenzulernen. Es scheint, daß zwischen der Tamulen- und der Telegu-Kirche eine ähnliche Rivalität besteht, wie die zwischen den Urauns und Mundas in unserer eigenen Goßner-Kirche. Es spielen da gewisse Minderwertigkeitskomplexe der einen Gruppe gegenüber der anderen eine Rolle. Das scheint mir auch der Grund dafür zu sein, daß es mit der Frage der Einigung aller lutherischen Kirchen in Indien nicht recht vorwärts geht. Eine Gruppe fürchtet dann, von der anderen überfahren zu werden. Das ist zwar keine Begründung aus dem Heiligen Geist, aber ein Faktum, mit dem man rechnen und auf irgendeine Weise fertig zu werden versuchen muß.

Mit der Santal- und Jaipur-Kirche wurden Besuche vereinbart.

Am 9.Januar besuchte ich einen Teil der Calcutta-Gemeinde, die zu einem erheblichen Teil aus der gehobenen Schicht der Adivasis (Urauns, Mundas, Oriyas und einzelnen südindischen Lutheranern) besteht. Ich war diesmal bei den christlichen Eisenbahnern zu Gaste. Der Gastgeber war ein Diningcar-Manager. Das Essen machte einem indischen Diningcar alle Ehre. Unter den Gemeindegliedern war auch ein Ingenieur, der früher in den Tata-Werken gearbeitet hatte.
Hier stieß ich nun zum ersten Mal auf die neue Generation der Adivasi, der ich später in Chota-Nagpur immer wieder begegnen sollte (Clerks, Teachers, Politicans, Drivers, Railwaymen und andere), die die Träger des Fortschritts sind. Es wird sehr darauf ankommen, sie bei der Kirche festzuhalten und ihnen die Stellung einer mitbestimmenden Laiengruppe einzuräumen.

Am 10.Januar traf ich dann in Ranchi ein und wurde dort mit einer überwältigenden Herzlichkeit empfangen. Diese Empfänge wiederholten sich dann auf allen größeren Stationen. Zieht man davon alles Überschwengliche ab, das zur indischen Höflichkeit gehört. so bleibt doch noch ein wirklich ehrlicher Rest von Liebe und echter Anhänglichkeit an die alte Mission. In allen Ansprachen und vor allem auch in den von den Gemeinden gesungenen Bhajans (geistlichen Liedern), spielen Goßner und Goßners Missionare eine große Rolle.

Gossner Mission

Die Begegnung mit dem Missionar war das Ende der prähistorischen und der Anfang der historischen Periode dieses Volkes: der Missionar natürlich als der Bote Jesu Christi. Da ich nun mit den meisten alten Missionaren persönlich bekannt bin, konnte ich in allen Gemeinden Auskunft über sie geben: die beste Anknüpfung, die ich überhaupt finden konnte. Meine Auffassung, daß die Visitation der Goßner-Kirche nur durch jemand in fruchtbarer Weise durchgeführt werden könne, der mit der Geschichte und dem Leben der Goßner-Kirche aufs engste verbunden ist, wurde überall bestätigt.

Ich füge das Programm meiner Reise, das das Church Council aufgestellt hat, bei. Es ist ein überbürdetes Programm und läßt mir kaum Zeit zum Schreiben und Nachdenken. Jedes Mal stellt sich heraus, daß auch die Rasttage mit Besuchen belegt sind. Aus diesem Grunde hat das Church Council auf meine Bitten eine Verlängerung meines Aufenthalts um 14 Tage gebeten. Es muß am Ende meiner Reise noch etwas Zeit sein, um im Headquarter der Goßner-Kirche, also Ranchi, die Schlüsse aus meinen Beobachtungen zu ziehen und ein entsprechendes Gespräch mit den leitenden Männern der Kirche zu führen.

Das Programm ist so, wie es aufgestellt ist, abgewickelt worden. So habe ich zunächst das Uraun- und dann das Munda-Land gesehen. Im Anschluß daran machten Präsident J.Lakra und ich Besuche in Benagaria bei Missionar Gausdal in der Santal-Kirche. Hier wurde eine engere Zusammenarbeit zwischen beiden Kirchen vereinbart. Die Santal-Kirche versprach 2 Santal-Katechisten für die Missionsarbeit der Goßner-Kirche unter den Ho's zu stellen. Sie ist bereit, Schülerinnen in unsere Tabita-Schule nach Govindpur zu schicken. Außerdem hat sie einen Dozenten für unser theol.College in Ranchi in Aussicht gestellt. Es sollen dann auch Santal-Studenten dort Aufnahme finden. Ein weiteres Zusammengehen beider Kirchen wurde für die Zukunft ins Auge gefaßt.

Im Serampur-College fand die jährliche Convocation statt, zu der Vertreter aller protestantischen Kirchen aus Indien erschienen waren. Ich selbst erhielt den Auftrag, im Sonntagsgottesdienst über den Stand der theologischen Forschung und das kirchliche Leben in Deutschland zu sprechen. Mit Bischof Sandegren, der auch in Serampur erschienen war, tauschte ich die bisher gemachten Erfahrungen aus. Wir beide hatten den Eindruck, daß die Visitationsreise einen guten Verlauf nimmt.

Nach einem zweiten Besuch der Calcutta-Gemeinde, in der ich den Gottesdienst hielt, begann die Reise nach den Duars und nach Assam. Hier geht die Goßner-Kirche den aus dem Stammland Chota Nagpur in die Teegärten ausgewanderten Christen nach. Die Arbeit in Assam datiert von 1901, die in den Duars (Vorbergen des Himalaja, südlich Darjeeling) ist neuesten Datums. In Assam sind es die Mundas, in den Duars die Urauns, die zuerst als Plantagenarbeiter und dann als freie Siedler eine neue Heimat suchen und finden. Die christlichen Urauns in den Duars waren bisher von der reformierten schottischen Mission betreut worden. Sie fühlten sich aber vernachlässigt und baten ihre Heimatkirche um Anschluß. Nach mancherlei Hin und Her ist es nun zu einem agreement mit der schottischen Mission gekommen. Darnach wird jeder Christ, der einen ausdrücklichen Antrag stellt, ohne Weiteres aus dem Verband der schottischen Mission entlassen und der Duar-Synode angeschlossen, die der Goßner-Kirche affiliated ist. Die gleiche Behandlung erfahren auch alle Christen, die sich umgekehrt um die Mitgliedschaft bei der Mission der Kirche von Schottland bemühen.

Gossner Mission

Wir besuchten eine Teegarten- und eine Dorf-Gemeinde. In den Teegärten drängte sich ganz unwillkürlich der Eindruck auf, daß hier, im Norden Indiens, noch ein letzter Rest des alten Imperialismus bewußt festgehalten wird:"Was wollen Sie," sagt zu uns der britische Teegarten-Manager, der uns als seine Gäste aufgenommen hatte, "das Kapital ist in unseren Händen, die Teegärten und die Arbeiter; hier sind wir noch die Herren."- So freundlich er zu uns war, so wenig war er mit unserem Verhältnis zu den indischen Christen einverstanden und gab uns handgreifliche Beispiele für seine, unserem Verhalten entgegengesetzte Pädagogik. Er wollte vor aller Augen eindrücklich machen, daß Kulis eben als Kulis zu behandeln seien: eine schwierige Situation für den indischen Pastor, der die christlichen Arbeiter in den Teegärten zu sammeln hat. Zugleich wird der Wunsch der Arbeiter verständlich, sobald wie möglich mit dem ersparten Geld ein Stück Regierungsland zu erwerben und sich dort als freier Bauer anzusiedeln. Das gilt für Christen und Nichtchristen! Der christliche Arbeiter empfindet die Teegärten als "Ägypten" und die neue Bauernsiedlung als "Kanaan". Wir haben diesen Übergang aus einer Welt in die andere deutlich bei dem sich unmittelbar anschließenden Besuch eines solchen christlichen Siedlerdorfes erlebt. Das Haus, in dem wir wohnten, war ganz neu errichtet - ohne einen Nagel oder ein künstliches Bindemittel: ein Meisterwerk jahrtausendealter Handfertigkeit. Die Gemeinde hatte auch schon ein Grundstück für die Kirche erworben und darauf eine, nur für den Augenblick unseres Besuches bestimmte, luftige bunte Kirche aus Bambus und Papier hingezaubert.

Die Liebe der Adivasis zum Boden ist eine Macht, die auch bei dem Aufbau der Kirche nicht übersehen werden darf. Das Gefühl für Freiheit wurde uns nach unseren Besuchen in den Teegärten nur zu verständlich. Den Proviant hatten wir uns freilich aus den Teegärten mitgebracht. Daß der Pastor und die Christen ihn als "Fleisch aus Ägypten" bezeichneten, zeigt zugleich den urwüchsigen Sinn für Humor, den die Adivasis haben.

Die Situation in den Teegärten Assams ist völlig anders. Die Arbeit ist dort schon über 5o Jahre alt. Das Verhältnis zwischen den Pastoren und den Teegarten-Managern ist überall denkbar gut. Die alteingesessenen Arbeiter haben sich längst zu Siedlungen zusammengeschlossen und sind reich geworden. Wir besuchten ein Christendorf, in dem für 1 Ztr. Reis im Jahr loo Ztr. geerntet werden. Hier war das biblische Maß der hundertfältigen Frucht wirklich erreicht. Ohne Zweifel aber hatte zugleich das geistliche Leben in Assam gelitten. In die Gemeinden ist Sicherheit und Sattheit eingekehrt. Nur dadurch, daß Assam über wirklich vorzügliche Pastoren verfügt, ist größerer Schaden verhütet worden. Die Pastoren haben dafür gesorgt, daß überall Kirchen und Kapellen gebaut wurden. So sind seit dem Weggang der Missionare 3 große neue Kirchen und 5 - 6 neue Kapellen entstanden. Aber eins fehlt Assam, was Chota Nagpur hat, die kleine Schicht einer neuen Intelligenz. Darum legten der Präsident und der Sekretär der Kirche, die mich zusammen mit einem Missionars-Bruder auf allen Reisen begleiteten, gerade in Assam ganz besonderen Nachdruck auf die Gründung christlicher Schulen.

Der zweite Mangel, auf den überall hingewiesen werden mußte, war der Mangel an Missionssinn. Wir haben in den Duars 3ooo Urau-Christen, die sich zur Goßner-Kirche halten. looo Urau-Christen gehören zur schottischen Mission; aber an nichtchristlichen Uraus zählt man rund 3oo ooo. Unter ihnen treibt niemand Mission.

In Assam sind es 1 9oo ooo aus Chota Nagpur ausgewanderte nichtchristliche Uraus, um die sich unsere rund 2o ooo Assam-Christen auch nicht kümmern.

Gossner Mission

Es steht außer Frage, daß hier die Goßner-Kirche versagt, wenn sie das Evangelium nur für sich empfängt, ohne es an andere weiterzugeben. Der Hinweis auf die Vorbildlichkeit der alten Missionare, die unermüdlich von Teegarten zu Teegarten gingen, um zunächst die Christen ausfindig zu machen, dann aber auch den Heiden das Evangelium zu predigen,drängte sich unwillkürlich auf. Er wurde nicht von mir, sondern von dem Präsidenten und Sekretär der Kirche ausgesprochen.

Ich fasse meine Beobachtungen, aus denen sich bestimmte Anregungen für das Church Council ergeben, zusammen:

1.Die Schulfrage.

Als ich herkam, war ich geneigt, den forcierten Aufbau von Schulen und im besonderen Hochschulen als eine Äußerung des die Kirche bedrohenden Säkularismus aufzufassen. Ich tue es nicht mehr und glaube auch nicht, daß man diese Frage dogmatisieren darf. Man muß sie als ein lebensnotwendiges, sachliches Anliegen der Adivasis, und gerade auch der christlichen Adivasis, ansehen. Sie sind auch in der Adivasi-Provinz Bihar, also ihrer Heimat, den Hindus gegenüber eine Minderheit, was den politischen Einfluß und die wirtschaftliche und soziale Stellung betrifft. Ihrer Zahl nach müßten sie die Mehrheit bilden. Zur Bihar-Regierung gehört aber kein Adivasi. Das Bihar-Parliament zählt unter 350 Delegierten 40 Adivasis, darunter 10 Christen. Bihar ist ein reiches Land, dessen unermeßliche Bodenschätze nur zu einem sehr geringen Teil ausgenutzt werden. Das größte Stahlwerk Indiens befindet sich hier, in Jamshedpur. Ein zweites wird geplant. Kohle wird in Ramgarh und im Kohlenzentrum Assansol über Tag abgebaut. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen. Auch Gold und Silber findet sich; nur daß die Adivasi-Bauern es verheimlichen. Als eine Goldader gefunden wurde, baute man gleich einige Hütten darauf, um sie zu verbergen. Beim Brunnengraben stieß man auf einen großen Silberklumpen und vergrub ihn sofort, um ja nicht der Polizei und der Regierung zu verraten, daß es etwas derartiges im Lande gäbe. Das Motiv für solches Handeln ist die Angst des Adivasi-Bauern vor der Enteignung. Es ist aber klar, daß diese bauernschlauen und doch kindischen Methoden, das Land in seiner Unberührtheit zu erhalten, auf die Dauer vor der zielbewußten, von der Regierung geleiteten Industrialisierung versagen müssen. Dann beginnt eine neue Hindu-Invasion in das Adivasi-Reich. Waren es früher die Zamindare, die die kleinen bäuerlichen Siedler unterdrückten. so werden es jetzt die Hindu-Unternehmer und Hindu-Angestellten sein - einfach deswegen, weil sie den Adivasis an Bildung überlegen sind. Kommen aber die Hindus wirklich über das Land als die Neu-Besitzenden und politisch Einflußreichen, dann gerät auch die christliche Kirche in eine Notlage, wenn sie keine den Hindus gewachsenen und geistig ausgerüsteten Führer hat. Aus diesem Grunde suchen auch unsere christlichen Adivasis für ihre Kinder eine höhere Schulbildung. Daß sich die Kirche dabei sowohl finanziell wie auch personell (es fehlen die geeigneten christlichen Lehrer) übernommen hat, sieht sie selber ein. Auch die Korrektur in den empfindlichen finanziellen Fragen erfolgt automatisch. Aber das Anliegen selbst muß ich nach Lage der Dinge persönlich bejahen, und das umsomehr, als auch schon die Hindus zu einem Gegenstoß angesetzt haben. Es handelt sich da um die sogenannte "Adam jati sewa mandal" (Dienstgemeinschaft), die von Narain ji, Ranchi, geleitet wird, den ich persönlich besucht habe. Mr. Narain ist ein sehr kluger zeilbewußter Hindu, der die Hinduisierung der Adivasis durch Gründung von Adivasi-Schulen eingeleitet hat:

Gossner Mission

eine Art hinduistischer Gegenmission.-Seltsamerweise nämlich werden die Schulen, die meist einen provisorischen Bau darstellen, nur an solchen Orten eingerichtet, an denen sich auch schon christliche Schulen befinden.
Mr. Narain verfügt über große Geldmittel und ermöglicht eine kostenlose Schulerziehung, sodaß auch arme Christen ihre Kinder in seine Schulen schicken. Dem Gesetz gemäß sind auch seine Schulen religiös neutral; aber da die Lehrer meist Hindus sind, werden die Schüler unmerklich in den Bann des Hinduismus hineingezogen.
Die gesteigerte Schultätigkeit der Kirche wird auch von hier aus verständlich.

2. Die religiöse Unterweisung der Kinder.
Bei meinen Besuchen in den Gemeinden fanden überall auch Besprechungen in den verschiedenen Gemeindegruppen statt (Katechisten, Ältesten, Lehrer, Frauen, Jugend).
Eine große Rolle spielte überall die Frage der christlichen Unterweisung der Kinder. Es handelt sich dabei nicht nur um die Kinder, die Schulen besuchen, sondern um die weit größere Anzahl der nicht eingeschulten Kinder. Zwar ist auf Grund der indischen Verfassung den christlichen Kirchen gestattet, christliche Schulen zu halten, aber soweit diese Schulen auf Regierungs-Zuschüsse angewiesen sind, sucht die örtliche Regierung auch diese Schulen religiös zu neutralisieren. Es wird den Lehrern auch technisch immer schwieriger gemacht, den Religionsunterricht in der Schule und während der Schulzeit zu geben. Auch hier spürt man seit den letzten Wahlen den stärkeren Einfluß der orthodoxen Hindus.
In die Textbücher schleicht sich der Hinduismus in Form des Mythos ein. Gespräche mit den Lehrern führten zu dem Ergebnis, daß die Kirche ein kirchliches Unterrichtswerk "An der Schule entlang"("along the schools")einrichten müsse und dazu die aktiven christlichen Lehrer, aber auch besondere kirchliche Lehrkräfte, schulen müsse. Hier sei auch Raum für eine Betätigung der Laien. Die beiden indischen Studenten Surin und Bage, sollen nach ihrer Rückkehr mit dieser ~~Auftrage~~ Aufgabe beauftragt werden, aber schon jetzt sollte auf ein regelmäßiges Abhalten der Kindergottesdienste und die Einrichtung von Sonntagsschulen, wo sie noch nicht bestehen, der stärkste Nachdruck gelegt werden.

3. Sammlung der Laien.
Der neue Sekretär der Kirche Horo, gehört zu der jungen Adivasi-Intelligenz, von der schon die Rede war. Zu dieser Gruppe rechnet auch eine Laienbewegung, die von Mr.Kandulna in Jamshedpur geführt wird. Auch außerhalb ~~der Kirche und~~ der Provinz Bihar gibt es ~~schon~~ eine kleine gebildete Adivasi-Schicht, die zu unserer Kirche gehört. Sie muß gesammelt und zur kirchlichen Mitarbeit herangezogen werden. Es darf nicht das eintreten, was in den alten Kirchen meist der Fall ist, daß sie die Gebildeten von der Kirche distanzieren. Die Willigkeit zur aktiven Mitarbeit in der Kirche ist gerade bei den jungen Vertretern dieser Schicht offenkundig. Diese Stunde darf nicht verpaßt werden, auch wenn die junge Generation in vielen Fragen opponiert. Das Church Council muß willig gemacht werden, auch auf diese Stimmen zu hören.

4. Das kirchliche Eigentum.
Durch meine Besuche habe ich nur einen ungefähren Begriff von der Größe des kirchlichen Eigentums bekommen, das die alten Missionare der Jungen Kirche übereignet haben. Darnach scheint mir die Kirche so reich an Landbesitz zu sein, daß sie ihre finanziellen Nöte leicht beheben könnte, wenn sie das Kirchenland recht auszunützen verstünde.

Gossner Mission

Aus Mangel an Sachkenntnis maße ich mir hier keine Kritik an, habe aber einen bestimmten Vorschlag zu machen. Bischof Sandegren berichtete mir, daß die Tamulenkirche einen schon früher in der Leipziger Mission tätigen landwirtschaftlichen Sachverständigen aus Deutschland zurückerwarte. Er ist bereit, ihn für 2 - 3 Monate der Goßner-Kirche auszuleihen, um ein Gutachten zu dieser Frage zu erarbeiten. Präsident J.Lakra, mit dem ich darüber sprach, willigte gern in diesen Vorschlag ein.

5. Die Isolierung der Missionare in der Kirche, die zweifellos besteht, muß irgendwie aufgehoben werden, wenn ihr Dienst wirklich fruchtbar sein soll. Ein Anfang dazu wurde durch meine Reise gemacht, auf der mich die Missionars-Brüder abwechselnd begleiteten. Es zeigte sich, daß sie vielen Gemeinden völlig unbekannt waren. Nachdem auch sie zu den Gemeinden gesprochen hatten, wurden sie zur Wiederkehr eingeladen. Aus dieser Beobachtung heraus möchte ich dem Church-Council den Vorschlag machen, die Missionare zu dem Besuchsdienst der Gemeinden ständig heranzuziehen. Eine solche praktische Zusammenarbeit unserer Missionare mit den führenden Persönlichkeiten der Kirche scheint mir auch der beste Weg zu sein, sich gegenseitig kennenzulernen und Spannungen auszuschließen.
6. Über die Missionsarbeit der Kirche kann ich erst berichten, wenn ich die Gebiete in Surguja, Singbhum und Bamra besucht habe.
Für Assam scheint mir über den allgemeinen Missionsappell hinaus die konkrete Weisung notwendig und durchführbar zu sein, daß die 4 - 5 reichsten Assam-Gemeinden das Gehalt für je einen Katechisten zahlen, der hauptamtlich Missionsarbeit in den Teegärten treiben soll-
7. Endlich möchte ich nur kurz andeuten, daß die Frage der neuen Constitution unserer Kirche bei den Pastoren und vor allem in der Laiengruppe eifrig diskutiert wird. Es geschah aus guten Gründen, daß der Urheber dieser Constitution, Dr. Struck, eine Dezentralisierung der Vollmachten von der zentralen Leitung der Kirche auf 15 Synoden vorschlug. Nun ist aber vielleicht des Guten zuviel geschehen. Statt eines Präsidenten gibt es jetzt 16! Mir selbst macht die Bestimmung, daß der Präsident und der Sekretär der Kirche alle 4 Jahre wiederzuwählen sind (ganz nach dem politischen Vorbild der amerikanischen Verfassung), viel zu schaffen. Diese Ordnung trägt viel dazu bei, bei jeder Wahl die Kirche in Parteien zu spalten und Rivalitäten hervorzurufen. Was können ein Präsident und ein Sekretär der Kirche schon in 4 Jahren Bleibendes schaffen? Soweit ich gehört habe, erheben sich Stimmen für eine Änderung der Constitution. Man hat mich gebeten, deutsche Kirchenordnungen zum Vergleich zur Verfügung zu stellen. Mir scheint bei der Behandlung dieser Frage größte Behutsamkeit am Platz zu sein. Sie kann nur von der Kirche selbst und ihren leitenden Organen entschieden werden.

Zum Schluß möchte ich nur noch auf einen, unsere Christen beunruhigenden Vorgang hinweisen, der sich sowohl in Chota Nagpur, wie auch in Assam abspielt. Amerikanische Missionen verkaufen ihr Missions-Eigentum entweder an die Regierung oder, wie z.B. die Mission der Disciples in Chota-Nagpur (Lohardaga), sogar an die Römisch-Katholische Mission. Ich weiß nicht die Gründe, die die amerikanischen Missionen dazu veranlassen. Sie mögen durchaus berechtigt sein; aber die indischen Christen haben für ein solches Verfahren kein Verständnis, sondern fühlen sich dadurch irgendwie im Stich gelassen.

Gossner Mission

Ranchi, den 18.2.54

An die
Goßnersche Missionsgesellschaft
Berlin - Friedenau
Handjerystr. 19/20

Liebes Fräulein Sudau!

In der Anlage übersende ich Ihnen einen Zwischenbericht über meine Reise, den ich an alle Kuratoriums-Mitglieder weiterzuleiten bitte. Außerdem soll auch Bischof Dibelius ein Exemplar davon erhalten. Ich bitte in seinem Exemplar, das ein Original-Schreiben sein muß, ihn auch förmlich anzureden. Alles unterzeichnet mit: gezeichnet Lokies.
Von dem deutschen Exemplar bitte ich auch außerdem noch je einz zu schicken an: P.Grothaus, P.Martin Gohlke, Sup.Schütt, Aurich und P.Siefkens, Leer.

Ferner bitte ich den Arbeitsbericht (nicht "Trankebar") Frl. Michels zum Übersetzen zu geben und je ein Exemplar davon an Dr.Schiotz, Genf und Miss Diering, London, zu schicken. An Prof. Freytag habe ich ein deutsches Exemplar zugesandt. Da ich aber im Bericht versprochen habe, das Programm für meine Reise beizufügen, so muß ich Sie herzlich bitten, das bei Ihnen eingetroffene Exemplar in enbensovielen Exemplaren abzuschreiben als Berichte versandt werden. Ich bitte auch Prof. Freytag ein solches Programm zuzusenden. Das erspart uns sehr viel Porto und Arbeit. Ihnen allen danke ich schon jetzt dafür, daß Sie uns diese Mühe abnehmen.

Ein Exemplar des Berichtes habe ich an Pastor Symanowski geschickt mit der Bitte, davon auch an geeignete Leute je ein Stück zu versenden. Bitte teilen Sie P.Symanowski mit, an wen Exemplare von Berlin aus versandt worden sind.

Außerdem kommt noch ein Bericht für die Presse über Trankebar. Wir schicken ihn gleichzeitig ab. Ich bitte diesen Bericht weiterzugeben an: Frau Bessert, an die Schriftleitung der "Kirche", Pastor Heidtmann und Sup.Schaaf, Wittmund. Er ist auch für unsere "Biene" geeignet. Wir haben übrigens noch kein Exemplar der neuesten "Biene" erhalten. Sicher sind sie abgeschickt worden und brauchen ihre Zeit.

Ich habe nun endlich mein Gepäck erhalten: alles unbeschädigt, bis auf dän eleganten Schrankkoffer, der eben zu elegant ist. Wäre ich früher einmal in Indien gewesen, hätte ich gewußt, daß ich nichts mitzunehmen brauchte als einen dunklen und hellen Anzug. Alles andere bekommt man hier billiger und passender. Zoll habe ich Rs. 30.-.- zahlen müssen. Für meine neuen Schuhe und die Wachstuchdecken. Ich hätte natürlich wenn ich mein Gepäck alles auf dem Schiff gehabt hätte, die neuen Schuhe angetragen. Die Hauptsache ist,daß ich die Sachen doch noch bekommen habe. Mit den kleinen Geschenken habe ich unseren Brüdern und Schwestern große Freude bereiten können.

Gossner Mission

Im Übrigen bin ich furchtbar eingespannt und jetzt auch etwas abgespannt. Hoffentlich überstehe ich die Tortur. Die Reise in die Duars und Assam war gewaltig. Um dieses Gebiet in der kurzen Zeit zu durchqueren, mußte ich zweimal fliegen. Heute geht es nach Purulia.
Sagen Sie allen Brüdern und Schwestern in den Büros meinen herzlichen Dank für die Geburtstagsgrüße. Ich werde an Sie alle noch schreiben.
Grüßen Sie im Besonderen diesmal das Missionsbüro, Bruder Mühlnickel und Bruder Hensel.

Ihr

Gossner Mission

Ranchi, den 18.2.54

Lieber Horst!

In der Anlage bekommst Du einen Zwischen- und einen Presse-Bericht über Trankebar. Ich habe nach Berlin geschrieben, daß der erste Bericht an alle Kuratoriums-Mitglieder zu versenden ist. Ich bitte Dich, davon auch in Westdeutschland Gebrauch zu machen und den Bericht an unsere Vertrauensleute und Mitarbeiter zu schicken. Etwa so, wie sie an unserem Arbeitstag zusammengewesen sind.

Dein Brief in den Du uns Deinen Auftrag für Thailand mitteilst, war wirklich eine Überraschung. Nun sind wir alle hier in ein festes Programm eingespannt aus dem wir uns nicht herauswinden können. Ich gehe wie in einem Joch, auch wenn es aus Blumenkränzen besteht. Trotzdem hat die Sache einen Sinn, ± und ich hoffe durchzuhalten. Günther und Bruder Klimkeit habe ich schon heiser gepredigt. Hoffentlich werde ich selber nicht noch krank. Das darf einfach nicht sein. Die Situation hier ist nicht ganz einfach. Vor allen Dingen nicht das Verhältnis zwischen den Brüdern und im Besonderen zwischen Günther und Lakra. Darum ist es nicht so ganz einfach vorzuschlagen, daß Du mit Günther allein durch die Lande fährst. Du Glücklicher! Wenn ich nur so privat durch unser Gebiet reisen könnte. Ich gehe kaum einen Schritt allein. Ich möchte es auch Günther gönnen, daß er ein wenig herauskommt, solange ich hier bin, obwohl er durch das Seminar ziemlich gebunden ist. Ich habe nun gestern J.Lakra Bescheid gegeben. Er war sofort freudig bereit, Dich zu Empfangen, und erklärte, daß auch Du offizieller Gast sein sollst. Ich habe ihm aber geantwortet, er hätte schon mit mir genug an Arbeit und auch Ausgaben, das alles wolltest Du ihm ersparen. Immerhin war er freudig bereit, Dich im Namen der Kirche aufzunehmen. Das ist nämlich gar nicht so selbstverständlich, wie es Dir vielleicht erscheint. Auch ich hätte nicht einen Fuß in unser Kirchengebiet hineingesetzt, ohne offizielle Einladung des Church Councils. Vielleicht wird das später anders, aber heute muß man auf diese Dinge noch sehr achten. Darum die Bitte, schreibe oder telegrafiere an Joel Lakra daß S Du und wann Du kommst. Er muß der Einladende sein. Inzwischen überlegen wir uns, was wir Dir zeigen können, und ich hoffe, daß ich Günther für Dich loseisen kann. An erster Stelle steht Jamshedpur.Dorthin müßtest Du zuerst gehen, dann das neue Missionsgebiet und dann Ranchi und einige Missionsstationen und Dörfer in der Nähe.

Auch Dein Vorschlag, jetzt für Günther ein Auto zu kaufen, ist nicht so einfach durchzuführen, wie Dur Dir das vielleicht denkst. Günther war natürlich schwer begeistert; aber ich habe ihn gebeten, sich noch etwas zu gedulden. Wir müssen ja hier erst Klarheit darüber schaffen, wieviel in diesem kommenden Jahr gebraucht werden wir d. Außerdem müssen wir auch daran denken, daß der Arzt ein Auto haben muß . Und so schnell ist ja auch kein second-hand-Wagen zu haben, wenn er etwas taugen soll. Also diesen Traum muß ich schon ein wenig zerstören. Aber wir können ja darüber reden, wenn Du hier bist. Allerdings müssen wir versuchen, für Dich einen Wagen zu beschaffen, damit Du die kurze Zeit Deines Aufenthalts ausnützen kannst und nicht auf Bahn und Omnibus angewiesen bist. Das ist selbstverständlich. Und im Übrigen freuen wir uns sehr, daß Du kommst und ich hoffe, daß wir vor allen Dingen dann eine gemeinsame Besprechung mit allen Geschwistern in Deiner Anwesenheit haben können. Das ist dringend nötig.

Und nun grüßt Isolde und die Kinder und alle Hausgenossen von Herzen

Dein

P.S. Eben in Purulia gewesen. Heute abend 9 Uhr kommen wir alle bei Joel Lakra zusammen um das Programm für

Gossner Mission

Ranchi, den 8.3.54

Herrn Professor Dr. Giese,
Kirchl. Erziehungskammer

Berlin - Friedenau
Handjerystr. 19/20

Lieber Bruder Giese!

Ihren langen Bericht mit den Anlagen und das Telegramm über Bruder Paeslacks Heimgang erhielt ich zu gleicher Zeit. Ich öffnete zuerst das Telegramm. Sie werden sich denken können, wie tief es mich traf. Daran hatte ich nicht gedacht, daß ich ihn nicht mehr wiedersehen sollte. Eher hätte ich mit meinem eigenen Tode gerechnet. Bitte sagen Sie Frau Paeslack noch einmal, wie sehr ich an ihrem Leid mittrage. Auch Schultz und Symanowski sind tief erschüttert. Für mich ist diese Nachricht eine Mahnung, sobald wie möglich heimzukehren. Auch die Frage mit Bruder Thieler macht mir viel Not. Aus allem anderen sehe ich, wie gut alles in Ihren Händen liegt. Ich freue mich, daß auch die finanziellen Fragen sich zu klären beginnen. Daß ich an manchen Festlichkeiten nicht teilnehmen konnte, tut mir zwar leid; aber ich kann es missen.
Und um nun das Wichtigste herauszugreifen: die Frage der Berufung von Probst Dr. Döhring zum Referenten der Erziehungskammer. Ich schätze ihn sehr und sage ß darum von Herzen zu.
Im Übrigen bitte ich Sie sich nicht zu wundern, wenn ich so lange geschwiegen habe. Ich mache geistig und physisch die schwerste Zeit durch, die ich seit langem gehabt habe. Die Grippe mit der ich mich durch den Dschangel schleppte, ohne jede Möglichkeit einer Kur, hat mich schwer mitgenommen. Das Schlimmste aber ist, daß das Programm mir überhaupt keine Zeit läßt. Dreiviertel des Tages bin ich immer mit Auto unterwegs, und das Tag für Tag nun schon seit Wochen. Wenn ich dann in Ranchi bin, muß ich mir auch hier die Zeit zum Schreiben und Berichten stehlen. Ich gestehe, daß ich heute ein wenig nervös wurde. Es liegt noch soviel Schreibarbeit vor und morgen geht es schon wieder für 14 Tage in den Dschangel. Das ist dann aber auch der letzte Trip. Darauf folgen nur noch die Sitzungen mit der Generalsynode, der gesamten Geistlichkeit und

Gossner Mission

der Kirchenleitung. Das alles auch pausenlos. Dann erst werde ich etwas Ruhe haben.
Was mich schon jetzt bedrückt, ist die Frage der Rückfahrt. Hamburg hat wieder schlecht gearbeitet. Sagen Sie es bitte Bruder Mühlnickel, daß das von dort erfolgte Angebot unmöglich ist: ein Schiff, das am ersten Mai von Chittagong - Ost Pakistan abgeht und sechs Wochen unterwegs ist. Dazu der Preis von über 2ooo DM.
Ich war nun extra nach Calcutta gefahren um meine Rückreise persönlich zu regeln. Einen einzigen Tag früher hatte die deutsche Hansa-Linie eine Einzelkabine vergeben, die für mich ausgezeichnet gepaßt hätte. Können die Hamburger nicht in Hamburg selbst nachfragen? Oder sie hätten mir wenigstens mitteilen sollen, und zwar ungehend, daß ich mich selbst in Indien um einen Schiffsplatz bemühen soll. Ich denke jetzt daran, mein Gepäck mit Missionar Klimkeit mitzugeben und selbst mit dem Flugzeug nach Frankfurt am Main zu fahren. Bruder Mühlnickel möchte sich wegen des Preises und der sonstigen Bedingungen erkundigen. Noch einmal eine Schiffsfahrt mit soviel Hindernissen: das ist mir zuviel.
Ich schreibe an Bruder Mühlnickel selbst noch aber sicherheitshalber teile ich es auch Ihnen mit.
Und nun danke ich Ihnen aus tiefstem Herzen für all die Dienste, die Sie in meiner Vertretung geleistet haben. Ich sehe, daß alles in besten Händen liegt. Sagen Sie vor allem auch Bruder Kandler meinen innigsten Dank. Grüßen Sie alle anderen Brüder und Schwestern von Herzen. Siesollen mir nicht böse sein, daß ich so wenig geschrieben habe. Es war einfach physisch und zeitlich nicht möglich - ob Sie es nun alle verstehen, oder nicht. Ich denke jetzt schon mit Sehnsucht an sie alle zurück und grüße Sie alle in herzlicher, brüderlicher Verbundenheit

Ihr

Gossner Mission

Ramcni , den 29.3.54

Herrn Präses Lic. Stosch,

Berlin - Wannsee
Petzowerstr. 6 c

Lieber Bruder Stosch!

Die Visitation ist nun abgeschlossen. Es ist alles über Erwarten gut gegangen. Sie würden sich über den Geist der Mahasabha gewundert haben. So etwas von Herzlichkeit und Aufgeschlossenheit haben Sie noch in keiner Mahasabha erlebt. Sie werden das Protokoll der Mahasabha und einen abschließenden Bericht über meine Visitation noch erhalten.

Not macht mir, daß der Missionsrat in Hamburg mir keinen Schiffsplatz für April hat besorgen können. Er hatte es übernommen und wir hatten es ihm überlassen. Nun habe ich selbst eingegriffen. Durch einen persönlichen Besuch in Kalkutta ist es mir gelungen bei der deutschen Hansa-Linie einen Schiffsplatz auf der "Hohenfels" zu bekommen, die am 25.4. Kalkutta verläßt und in 5 Wochen Hamburg erreicht. Das bedeutet, daß ich weder zur Einweihung des Gymnasiums noch zur Synode da sein kann. Ich habe mich deswegen an Bischof Dibelius gewandt und ihn gebeten mir zu gestatten, daß ich trotzdem mit dem Schiff fahre und nicht fliege. Einfach aus Rücksicht auf meine Gesundheit. Diese pausenlose Visitation hat mich, vor allem mein Herz, stark mitgenommen. Sodaß ich diesmal glaube, auf mich selbst Rücksicht nehmen zu müssen. Die Schiffsreise könnte alles in Ordnung bringen und mir zugleich die Ruhe schenken, das gesammelte Material über die Visitationsreise zu verarbeiten. Ich habe deswegen auch an Bruder Möller geschrieben und bitte Sie, sich mit ihm zu beraten. Soweit ich sehe, liegen die Fragen der evangelischen Schulen und des katechetischen Dienstes bei meinem Vertreter, Professor Giese, in den besten Händen. Er wird die Sache auch auf der Synode gut vertreten können. Ich habe das Vertrauen zu ihm.

Bitte verzeihen Sie diesen kurzen Gruß. Zum Abschluß der Visitation fahren alle Missionsgeschwister mit mir nach Benares u.zw. mit dem Auto von Bruder Borutta. Leider kommt S.Ilse Martin nicht mit, weil

Gossner Mission

sie einen Sprachkursus für Oriya in Kotagiri mitmacht. Im Anschluß an diese Fahrt besuche ich die Jaipur-Kirche für eine Woche. Das war ja der Wunsch des Missionsrates, und ich möchte alle Gerechtigkeit erfüllen. Die Kosten aber für diese Reise muß uns der Missionsrat erstatten. Nach meiner Rückkehr von Koraput will ich für die Osterwoche nach Govindpur gehen und dort in der Stille bleiben. Vielleicht, daß ich nur am Ostersonntag predige. Hier in Ranchi habe ich noch 2 Außengemeinden zu besuchen und eine Versammlung mit den Laien abzuhalten. Dann ist alles abgeschlossen.

Endlich füge ich für Sie einen Brief an Bischof 'Dibelius bei, in dem ein, auch für unsere Kirche wichtiges Anliegen behandelt wird. Entschuldigen Sie bitte, wenn ich Sie in dieser vereinfachten Form davon in Kenntnis setze. Ich habe es auch bei Bruder Möller so gehalten. Ich habe so unendlich viel noch zu schreiben, daß ich Sie bitte, es mir zugute zu halten. Andererseits ist die Angelegenheit so wichtig, daß ich Sie herzlich darum bitte, sich auch darüber mit Bruder Möller eingehend zu beraten.

Das Ministerium und die Mahasabha senden Ihnen ausdrücklich Grüße. Immer wieder ist nach Ihnen gefragt worden, und von überall soll ich Ihnen Grüße und Segenswünsche übermitteln.

Auch ich grüße Sie und Ihre liebe Frau mit allen guten Wünschen und danke Ihnen auch für Ihre Glückwünsche zu meinem Geburtstag

Ihr getreuer

Gossner Mission

Ranchi, den 29.3.54

Herrn Präses Dr. Moeller,

B erlin - Zehlendorf
Am Heidehof 37

Lieber Bruder Moeller!

Habe meinen herzlichen Dank für Deinen lieben Brief. Ich weiß, wie beschäftigt Du bist, umso dankbarer bin ich dafür, daß Du an mich geschrieben hast.
Meine Visitation hier ist nun abgeschlossen. Das Resultat ist unerwartet gut. Einen Bericht darüber schicke ich Dir und Euch allen noch zu. Nur zwei Sachen liegen mir schwer auf der Seele.
Zunächst meine Rückreise. Es ist dem Missionsrat in Hamburg nicht gelungen, für mich einen Schiffsplatz im Monat April zu erhalten. Es wurde mir gesagt, daß für die Reise von Indien nach Europa in den Monaten April und Mai, die Schiffsplätze schon ein Jahr vorher gebucht werden. Durch einen persönlichen Besuch in Kalkutta ist es mir nun gelungen, einen Schiffsplatz auf der deutschen Hansa-Linie (Frachtschiff "Hohenfels"), zu bekommen. Abfahrt: 25. April von Kalkutta. Dauer: etwa 5 Wochen. Das bedeutet, daß ich weder zur Einweihung des Gymnasiums noch zur Synode rechtzeitig zurück sein kann. Nun wird auf der Synode bestimmt die Frage der evangelischen Schulen und des katechetischen Dienstes behandelt werden. Ich traue ja Professor Giese zu, daß er unser Anliegen in der rechten Weise auf der Synode vertreten wird. Es könnte aber sein, daß der Bischof der Meinung ist, ich müßte es selbst tun. Dann müßte ich fliegen. Das bedeutet erheblich erhöhte Kosten und auch eine Gefährdung meiner Gesundheit. Ich habe oft über meine Kraft hinaus arbeiten müssen. Die Visitation erfolgte pausenlos und ich spüre das jetzt an meinem Herzen. Eine Schiffsfahrt würde mich völlig in Ordnung bringen. Gewöhnlich ist es ja auch so, daß die Missionsleute, die von einer Visitationsreise zurückkehren, sofort Urlaub nehmen. Mein Urlaub wäre die Schiffsreise. Ich hätte dann auch Zeit alles durchzuarbeiten

Gossner Mission

und mit einem fertigen Manuskript nach Hause zu kommen. So spricht alles dafür, daß ich mit dem Schiff fahre. Ich habe nun diese ganze Angelegenheit auch Bischof Dibelius vorgelegt, und ich wäre Dir dankbar, wenn Du mit ihm darüber sprechen wolltest.

Das zweite Anliegen habe ich ebenfalls Bischof Dibelius vorgetragen. Bitte sei nicht böse, wenn ich Dir nur eine Abschrift dieses Briefes beifüge und Dir nicht auch direkt berichte. Ich habe aber soviel zu schreiben, daß ich Dich bitte; mir dieses vereinfachte Verfahren zu verzeihen. Allerdings verbinde ich damit die Bitte, daß auch Du Dich mit dieser sehr ernsten und wichtigen Frage beschäftigst und Deine Verbindungen benutzt um der Sache der evangelischen Kirche in Deutschland und unserer Kirche hier zu helfen.

Bitte grüße Deine liebe Frau von ganzem Herzen. Ich denke an Dich und bitte zu Gott, daß er Dich uns gesund erhalten möchte.

Mit treuen Grüßen
Dein

Gossner Mission

Ranchi, den 29.3.54

Herrn Pfarrer H.Grothaus

Oberbauerschaft Post Beendorf
über Binde-Westfalen

Lieber Bruder Grothaus!

In der Anlage schicke ich Ihnen einen Brief an Bischof Dibelius zu. Leider ist Bruder Symanowski in Thailand. Sonst wäre es seine Aufgabe gewesen, diese ganze Angelegenheit in die Hand zu nehmen. Nun möchte ich Sie herzlich bitten, Ihre Bekanntschaft mit Krupp auszunutzen und ihn in unserem Auftrage aufzusuchen. Was Sie mit ihm verhandeln sollen, geht aus meinem Brief an Bischof Dibelius hervor. Sie finden dort das ganze Material, das Sie für Ihre Unterredung brauchen.

Meine Visitation ist hier nun abgeschlossen. Wir haben bei unseren Reisen auch viel Ihrer gedacht. Weil ich sehr viel zu schreiben habem kann ich Ihnen nur in Kürze mitteilen, daß das Ergebnis der Visitation denkbar gut ist. Sie erhalten alle noch einen ausführlichen Bericht von mir.

Leider verzögert sich meine Abreise aus Indien. Für die Monate April und Mai werden die Schiffsplätze schon ein Jahr vorher gebucht. Es ist mir aber gelungen, einen Platz auf dem Schiff "Hohenfels" von der deutschen Hansa Linie zu bekommen, das am 25.4. von Kalkutta abfährt.

Inzwischen mache ich einen Besuch bei der Breklumer Mission. Bruder Symanowski teilte mir mit, daß es Ihnen gesundheitlich nicht gut geht. Wir sind besorgt um Sie und bitten Sie, ja vorsichtig mit Ihrem Herzen zu sein. Aber um diese Reise zu Krupp muß ich Sie bitten. Wenn Sie mir noch hierher per Luftpost Nachricht geben könnten, wäre ich Ihnen sehr dankbar. Ich bin bis zum 2o.4. bestimmt noch in Ranchi.

Bitte grüßen Sie Ihre liebe Frau, Ihre Schwägerin und auch Ihren Sohn von ganzem Herzen,

Mit treuen Grüßen
Ihr

Gossner Mission

Ranchi (Indien), im März 1954

Liebe Brüder und Schwestern!
Liebe Mitarbeiter und Helfer!

Ihr könnt Euch nicht vorstellen, welch eine Freude uns Gott bereitet hat: Zwei Heimat- und alle Feldarbeiter der Gossner Mission sind in dieser Stunde hier in Indien versammelt. Wir sitzen in Ranchi, im Zentrum der Gossner Kirche, beieinander um über unsere zukünftige Arbeit zu beraten. Ihr werdet fragen, wie es denn eigentlich zu diesem wunderbaren Zusammentreffen gekommen ist. Bekanntlich führt Missionsdirektor ~~Lokies~~ Pastor Lokies seit Beginn dieses Jahres hier in Indien einen Besuchsdienst durch, der ihn in alle Gebiete der Gossnerkirche bringt. Und nun die grosse Ueberraschung: Gerade in diesem Augenblick hat, für uns völlig unerwartet, der Leiter unserer Zweigstelle West in Mainz-Kastel, Pastor Symanowski, von dem Weltkirchenrat den Auftrag erhalten, ein ökumenisches Arbeitslager in Thailand zu leiten. Auf der Hinreise nach Bangkok kann nun auch er die Gossnerkirche für 3 Wochen besuchen. So befindet er sich in unserer Mitte.

Wir möchten nun diese ausserordentliche Stunde nützen und Euch an unserer Beratung ein wenig teilnehmen lassen. Wir grüssen Euch aus Indien und möchten Euch teilnehmen lassen an dem, was wir erleben.

Vor unseren Augen liegt das indische Missionsfeld ausgebreitet wie in dieser Jahreszeit ein indisches Reisfeld, ausgedörrt und durstig. Es wartet auf den grossen Regen, den Gott allein schenken kann. Wir haben nur einen Auftrag, und der muss genügen.

Aber unwillkürlich drängt sich uns die Frage auf, ob wir denn selbst und im besonderen auch die selbständige Gossnerkirche hier die geistliche Kraft und Vollmacht besitzen, den Missionsauftrag zu erfüllen, der vor uns liegt.

Nun, wir können es der Heimatgemeinde aus eigener Erfahrung bezeugen, dass die Gossnerkirche in Indien wirklich Kirche ist. Sie hat Gottes Wort und Sakrament. Sie hat das Gebet. Es gibt hier grosse Gemeinden, die in einer völlig christliche Umgebung und Atmosphäre leben wie z.B. Takarma, das sich selbst das Herz der Kirche nennt. Ranchi ist das Hirn der Kirche. Hier hat die Kirchenleitung ihren Sitz Hier werden die Gegensätze innerhalb der Kirche ausgetragen. Hier wird geplant, hier wird entschieden.

Und doch gibt es gerade im Kerngebiet der Kirche ganz alte Gemeinden, deren Glieder seit Jahrzehnten mit Heiden in einem Dorf zusammenleben, ohne dass diese auch nur auf den Gedanken kommen, sich zu bekehren. Das ist Missionsfeld im innersten Raum der Kirche.

Dazu kommen die beiden Auswanderungsgebiete in den Duars (südlich des Himalaja) und in Assam (in der Nordostecke Indiens). Dorthin wandern jährlich Tausende von Christen und Nichtchristen aus, um in den Teeplantagen zu arbeiten. Unsere Christen haben sich dort zu Gemeinden zusammengeschlossen, die gegenwärtig eine Seelenzahl von rund 20'000 erreicht haben. Es leben aber dort etwa 2'200'000 Adivasis (d.h. Ureinwohner Indiens), zu denen auch unsere Christen gehören. Niemand kümmert sich um sie, auch unsere Christen nicht.

Gossner Mission

Wir möchten ferner auf eine Anzahl von Gemeinden ganz besonderer Art aufmerksam machen. Das sind die neu entstehenden Industrie-Gemeinden. Im Gebiet der Gossner Kirche befindet sich nämlich das indische Stahl- und Kohlezentrum: die rote Erde Indiens. Die Christengemeinden, die sich dort bilden, sind oft sehr klein, aber missionarisch von höchster Bedeutung. Unsere Christen sitzen an diesen Plätzen wie in einem Glaskasten. Von ihrem Tun und Treiben wird der Wert oder Unwert des christlichen Glaubens abgelesen. Die Arbeiter, die dort zusammenströmen, kommen aus allen Gegenden Indiens. Sie kommen und gehen. Wir können nur wünschen, dass sie nicht gehen, ohne die Gabe des Evangeliums empfangen zu haben.

Endlich weisen wir auf unsere eigentlichen Missionsgebiete hin, die sich in einigen ehemaligen indischen Fürstenstaaten neu erschlossen haben. Dazu gehört z.B. Surguja, für dessen Missionierung die Gossnerkirche selbst die Verantwortung trägt. Sie hat dort eine stattliche Schar von indischen Missionaren und Evangelisten in ein offenes Kampffeld geworfen, mitten in die am dichtesten bevölkerten Dörfer hinein. In einigen anderen Gebieten, z.B. in Singbhum und Majurbhanj, arbeitet die Kirche mit unserer Missionsgesellschaft zusammen. Hier ist der missionarische Vorstoss auf eine andere Weise vorangetragen worden, nämlich durch die Sammlung von einzelnen Christen, christlichen Familien und Dorfgemeinschaften, immer in der Hoffnung, dass von ihnen ein Funke in das breite Land überspringen möchte. Und der Funke ist übergesprungen. So liegt z.B. aus einem Dorf in Majurbhanj die Bitte um Taufunterricht vor: der erste Einbruch in ein Land von etwa 10 Millionen, in dem gegenwärtig kaum 200 Christen leben.

Liebe Brüder und Schwestern, Ihr werdet verstehen, dass uns angst und bange wird, wenn wir an die Verantwortung denken, die uns aus dieser missionarischen Situation entsteht. Wir können die Last nicht allein tragen. Darum bitten wir Euch um Eure herzliche Anteilnahme, Hilfe und Fürbitte.

Betet mit uns: zunächst für uns selbst, dass Gott uns Missionare zu seinem Dienst recht zurüste; betet für die Gossnerkirche in Indien, um alle ihre Glieder, Pastoren und Laien, dass Gott ihnen eine neue Missionsfreudigkeit schenke, und betet auch für Euch und alle, die in Deutschland den Namen Jesu Christi liebhaben, dass auch in unserer Heimatkirche ein neuer Missionswille erwachse, zur Fürbitte, Mitarbeit und zu jedem Opfer bereit.

Wir grüssen Euch mit dem Gruss, der uns hier von allen Seiten entgegenklingt: "Jishu Sahay - Christus ist der Retter"

Pastor Lokies, Berlin-Friedenau
Pastor Symanowski, Mainz-Kastel
Missionar Borutta, Chaibasa
Missionar Klimkeit, Ranchi
Missionar Lic. Schultz, Ranchi
Missionsschwester Anny Diller, Govindpur
Missionsschwester Hedwig Schmidt, Govindpur
Missionsschwester Ilse Martin, Ranchi

Gossner Mission

Kirchenrat Hans Lokies
c/o. Missionar J.Klimkeit
G.E.L.Church Compound
R a n c h i / Bihar
India

Ranchi, den 29. März 1954

Herrn Bischof D.Dr. Dibelius
B er l i n - D a h l e m
Faradeyweg 1o

Hochverehrter Herr Bischof!

Endlich habe ich meine Visitationsreise durch im Ganzen 16 Synoden, die in 5 verschiedenen indischen Provinzen liegen, beendet. Ich war nur mit 3 Unterbrechungen von 1 - 2 Tagen fast 3 Monate unterwegs: im Norden bis zu den Vorbergen des Himalaja und dann in Assam in der Nordost-Ecke Indiens. Die Entfernungen hier sind so gewaltig, daß wir streckenweise das Flugzeug benutzen mußten. Der Kern der Evangelisch-lutherischen Goßnerkirche liegt in der Provinz B ihar. Es gibt dort einige große Landkreise, die schon völlig christlich sind; aber von dieser Mitte unserer Kirche strahlt das Evangelium nach allen Seiten aus: ein Missionsgebiet wie es ein größeres keine andere evangelische Kirche in Indien hat. Das ist jedenfalls auch das Urteil Bischof Sandegrens, der in Südindien die Tamulenkirche leitet. Durch dieses ganze Missionsfeld bin ich nun pausenlos gereist, sodaß ich schon fürchtete, es physisch nicht schaffen zu können. Meine Begleiter und auch ich selbst sind dann auch zwischendurch einmal zusammengeklappt, obwohl eigentlich nur der Präsident der Kirche, Pastor Emmanuel Lakra, und ich das ganze Reiseprogramm durchzuführen hatten. Die anderen Mitarbeiter wechselten sich gegenseitig ab.
Ich habe von der Kirche einen guten Eindruck bekommen. Gerade weil ich mit einem sehr negativen Urteil hierher kam, bin ich jetzt zum Guten enttäuscht.

In der vergangenen Woche fanden zentrale Veranstaltungen hier im Headquarter der Kirche in Ranchi statt: Tagung der Pastoren die fast alle (1o4), erschienen waren, mit dem Thema: "Der Pastor und die Frage der Politik"; dann Generalsynode der Kirche (16o Teilnehmer), mit dem Hauptthema: "Neuordnung des Verhältnisses zwischen Mission und Kirche". Eine Vollsitzung der Kirchenleitung, die sich über 4 Tage erstreckte. Hier gab ich einen Bericht über die Visitation und legte ein Arbeitsprogramm für die nächste Zukunft vor. Nach der Synode mußte noch einmal das "Ministerium" (Pfarrerversammlung) zusammentreten, weil der Präsident der Kirche gegen Bruder Lic.Schultz den Vorwurf der Irrlehre erhoben hatte. Es ging dabei hauptsächlich um die Frage, ob die Seele sterblich oder unsterblich sei. Diese Angelegenheit hatte durchaus praktische Konsequenzen. Die Kirchenleitung führte gleichzeitig eine Prüfung von 14 Kandidaten durch, die zwar das Examen bestanden haben, aber so lange vom kirchlichen Dienst zurückgestellt werden sollen, bis sie in verschiedenen Lehrpunkten umgelernt haben. Eine unglückliche Situation - auch für mich und meine Visitation, weil sich nun alles auf die Lösung eines theologischen Problems zuspitzte, für das weder die Pastoren noch die Kirche reif sind.
Gott sei Dank ist es gelungen, ein "Ketzergericht" zu verhindern und die ganze Angelegenheit auf ein ruhigeres Gleis zu schieben. Die Kirchenleitung und das Kollegium des theologischen Colleges sollen zu dieser Frage einen Pastorenkursus im September vorbereiten, auf dem das ganze Problem gründlich aus der Schrift erarbeitet werden soll.

Gossner Mission

Mit alle dem war meine Arbeit in unserem Kirchengebiet abgeschlossen. Für das Resultat darf ich nur dankbar sein.

Jetzt habe ich auf Wunsch des Deutschen Evangelischen Missionsrates nur noch einen Besuch des südlich von uns gelegenen Breklumer Missionsfeldes durchzuführen, für den ich fast eine Woche brauchen werde.

Was mich aber in die größte Verlegenheit versetzt und weswegen ich mich an Sie wenden muß, ist die Tatsache, daß es dem Deutschen Evang.Missionsrat in Hamburg trotz allen B/emühens nicht gelungen ist, für mich einen Schiffsplatz zu besorgen, sodaß ich zur geplanten Zeit nach Berlin zurückkehren kann. Man hatte wohl in Hamburg nicht bedacht, daß die Monate April und Mai für die Reise von Indien nach Europa die denkbar ungünstigsten sind. Für diese Monate werden Schiffsplätze schon ein Jahr vorher gebucht. Ich bin nun persönlich nach Kalkutta gefahren, und es ist mir dort gelungen einen Schiffsplatz auf der deutschen Hansa Linie zu bekommen. Leider fährt das Schiff erst am 25. April ab und ist 5 Wochen unterwegs. So komme ich sowohl zur Einweihung des Gymnasiums, die Sie nun so gütigerweise bis zu meiner Rückkehr verschoben hatten, und auch zur Synode zu spät. Diese Situation bedrückt mich sehr. Ich könnte natürlich fliegen; aber alle die mit den Fragen des Klimawechsels Bescheid wissen, raten mir dringend davon ab. Ich würde darauf nicht hören wenn ich nicht wirklich meiner Gesundheit, besonders meines Herzens wegen, besorgt sein müßte. Ich bin ja sonst nicht ängstlicher Natur; aber in diesem Falle muß ich wirklich ernsthaft auf meinen Gesundheitszustand Rücksicht nehmen. Die Missionsleute, die eine solche Visitationsreise wie die meinige durchführen, nehmen meist gleich nach ihrer Ankunft in Europa einen mehrwöchigen Urlaub; ich will diesen meinen Urlaub auf dem Schiff haben. Was mich besorgt macht, ist aber eben die Tatsache, daß ich dann die Synode versäumen müßte, auf der sicher die Frage der evangelischen Schulen und des katechetischen Dienstes behandelt werden wird. Ich habe aus den von B ruder Giese erhaltenen Berichten einen denkbar guten Eindruck von seiner Vertretungsarbeit und bin auch überzeugt, daß er unsere Anliegen in der Synode recht vertreten wird. Aber wenn Sie, sehr verehrter Herr Bischof, der Meinung sind, daß ich unbedingt zurückkehren müßte, bin ich auch bereit, mit dem Flugzeug zurückzukommen. So bitte ich Sie um die Freundlichkeit mir mit Luftpost an die obige Anschrift Ihre Entscheidung mitzuteilen.

Das beigefügte zweite Schreiben behandelt eine für unsere indische wie auch die deutsche evangelische Kirche wichtige Frage, und ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns darin mit Rat und Tat zur Seite stehen könnten.

Mit den herzlichsten Grüßen und
Segenswünschen für Sie persönlich
und Ihre Arbeit
Ihr dankbar ergebener

Gossner Mission

Kirchenrat Hans Lokies
c/o.Missionar J.Klimkeit
G.E.L.Church Comp.
R a n c h i / Bihar
I n d i a

Ranchi, den 29.März 1954

Herrn Bischof D.Dr. Dibelius
B e r l i n - D a h l e m
Faradeyweg 1o

Hochverehrter Herr Bischof!

Bekanntlich hat die Firma Krupp & Demag einen Vertrag über die Errichtung eines neuen Stahlwerkes in der Provinz Orissa mit der indischen Regierung geschlossen. Dazu werden 83 Dörfer umgesiedelt. Das für das Stahlwerk aufgekaufte Gelände erreicht die Größe von rund 18o qkm. Es handelt sich dort vielleicht um das größte, hochprozentige Eisenlager Asiens. Nach den vorliegenden Plänen wird dort vielleicht die größte Industriestadt Indiens entstehen. Man rechnet damit, daß 3oo deutsche Familien nach Indien kommen werden, um an der Verwirklichung dieses Riesenprojektes mitzuarbeiten, das mit dem Namen des Dorfes Rourkela verbunden ist. Ich habe selbst dieses Gebiet gesehen und bin überzeugt, daß es der indischen Regierung mit Hilfe der deutschen Sachkenntnis und dem zur Verfügung stehenden Kapital, gelingen wird, in der bisher ärmsten Provinz Indiens das größte indische Industriezentrum aufzubauen.
Alle indischen Zeitungen sind voll davon, und in allen Artikeln kommt die Sympathie Indiens für Deutschland zum Ausdruck. Ich persönlich habe es immer wieder erlebt, wie sich Inder und indische Regierungstellen mir gegenüber sofort freundlich stellten, wenn sie erfuhren, daß sie es mit einem Deutschen zu tun hatten.

Ich glaube nun, daß hier auch für die deutsche evangelische Kirche eine Möglichkeit gegeben ist, die nicht verpaßt werden sollte. Alle indischen Religionsgesellschaften haben den Antrag gestellt, auf dem gezeigten Gelände Tempel, Moscheen und Kirchen errichten zu dürfen. Das dafür erforderliche Land wird bestimmt angewiesen werden, weil die indische Regierung solche religiösen Anliegen zu berücksichtigen gewohnt ist. Auch die betreffende Firma wird darauf Rücksicht nehmen müssen. Ich bin überzeugt, daß die katholische Kirche schon das ihrige getan hat, um zur rechten Zeit auf dem Platze zu sein.
Eine Kommission der Firma Krupp & Demag, die hier war, hat auch ~~sich~~ schon mit der hiesigen katholischen Mission die Verbindung aufgenommen. Die Mitglieder dieser Kommission sind folgende:

Dr.E.Popp, Demag - Diusburg,
Vizepräsident der Demag Schütter,
Dr. Hansen v.d. Firma Krupp, Essen,
Dr. Feldmann, Bochumer Verein, Bochum.

Es ist bezeichnend, daß diese Kommission die katholische Mission und nicht unsere lutherische Kirche aufsuchte, obwohl nur eine Gemeinde unserer Kirche an dem Orte war, an dem die Kommission ihren Sitz aufgeschlagen hatte (Birmitrapur). Sie ist nur durch einen indischen Pastor vertreten, während die katholische Mission in der Nähe (Kalunga), von deutschen Missionaren geleitet wird. Die deutsche Kommission wurde hierbei von einem Engländer beraten, der in Birmitrapur das größte indische Kalkwerk leitet. Ich selbst war bei ihm zu Gaste und hörte alles aus seinem eigenen Munde.Er war alles Lobes über unsere Christen (3ooo von 7ooo Arbeitern) voll; aber als die Kommission Anschluß an eine Mission suchte, verwies er sie dennoch zur katholischen. Der Grund liegt darin, daß die Europäer in Indien die indischen Pastoren nicht ernst nehmen. Nur ein deutscher Vertreter konnte die Interessen der lutherischen Mission gegenüber

Gossner Mission

der Demag wahrnehmen. Der Grund dafür, daß diese Firma die Verbindung mit einer christlichen Mission aufnahm, liegt in folgendem:
Die deutschen Kommissions-Mitglieder hatten das stärkste Interesse daran, von vornherein den Kommunismus von ihrem Unternehmen fernzuhalten. Auf ihre Frage, ob sich in dem Kalkwerk Birmitrapur kommunistische Arbeiter befänden, gab der englische Manager Mr. Marchiacelli die Antwort: "Nein, und der Grund dafür ist der, daß wir eine große christliche Gemeinde unter den Arbeitern haben." Er vertrat die Ansicht, daß das beste Mittel den Kommunismus abzuwehren, die christliche Mission sei. Darauf nahmen die Herren die Verbindung mit der katholischen Missiom auf, indem sie zugleich an unserer lutherischen Kirche vorübergingen. Ich hörte von Mr.Marchiacelli ferner, daß die Demag die Absicht habe, 300 junge geeignete Studenten in Deutschland als Techniker und Ingenieure auszubilden. Bewerbungen dazu seien schon eingereicht. Ich erfuhr, daß 13 Anmeldungen seitens der katholischen Mission vorliegen - von unserer Kirche keine. Der Grund dafür liegt einfach darin, daß die katholische Mission orientiert ist, während die lutherische ohne jede Kenntnis der Vorgänge geblieben ist. Auf meine Anregung hat nun auch die Evang.-luth.Goßnerkirche einen Antrag auf Überlassung von Gelände für Kirchen- und Schulbau gestellt. Ich machte auch zusammen mit dem Präsidenten unserer Kirche einen Besuch bei dem zuständigen indischen Beamten in Sundargarh, der ein Studienfreund des Präsidäten ist und uns jede denkbare Unterstützung zugesagt hat.
Schon geht das Gerücht im Lande herum, daß der leitende Ingenieur des Unternehmens ein deutscher Katholik sei, sodaß auf diese Weise der Eindruck entsteht, die bestimmende und einflußreiche deutsche Instanz sei katholisch. Ich bin auch überzeugt, daß die katholische Kirche jede denkbare Möglichkeit ausnutzen wird, um mit Hilfe des neuen Unternehmens ihrer Sache in Indien zu dienen. Sie wird sicher dafür sorgen, daß unter den deutschen Technikern und Ingenieuren die nach Indien herauskommen, möglichst viel Katholiken sind. Das alles kann der deutschen evangelischen Kirche nicht gleichgültig sein, geht es doch hier bei der Gründung des neuen Unternehmens um eine großzügige Zusammenarbeit zwischen dem deutschen und indischen Volke. Es scheint mir darum von weittragender Bedeutung zu sein, daß das kirchliche Außenamt rechtzeitig eingreift und die Stelle eines Auslandpfarrers in Rourkela schafft. Dieser Auslandspfarrer könnte auch die schon hier in dem anderen großen Stahlwerk Jamshedpur lebenden Deutschen betreuen.

Nach dem vorher Gesagten wird die Firma Demag großes Verständnis dafür haben, daß sich auch die evangelische Kirche in Rourkela niederläßt. Selbst mohammedanische und hinduistische Firmen stellen unserer Kirche Land- und Baumaterial zur Verfügung, um den christlichen Arbeitern eine Kirche und Schule hinzusetzen. Es ist das einzige Mittel, die fluktuierende Arbeiterschaft am Arbeitsplatz festzuhalten. Ich habe es erlebt, daß ein Mohammedaner und ein Brahmane, die als Ingenieure in einem Erzlager tätig sind, an dem Gottesdienst mit unseren christlichen Arbeitern teilnahmen und mit ihnen sogar einen Händedruck wechselten weil auch sie der Überzeugung sind, daß die christlichen Arbeiter die moralische Substanz einer Arbeiterschaft ausmachen.

Mein Vorschlag geht nun dahin, das kirchliche Außenamt für dieses neue Unternehmen Rourkela zu interessieren. Es sollte wirklich ernsthaft überlegen, ob es dort einen Auslandspfarrer stationiert. Von der Mission würde ich den Vorschlag machen, diesem Auslandspfarrer einen deutschen Missionar zur Arbeiterbetreuung beizugeben,

Gossner Mission

den unsere Mission stellen und auch besolden wird. Es ist sehr leicht möglich, daß gerade die Firma Demag aus den genannten Gründen, besonderen Wert auf die Arbeiterbetreuung durch einen Pastor legt, der die Sprache der Eingeborenen spricht und ihre Art kennt.

Endlich bitte ich darum, wenn irgend möglich, einen Einfluß auf die Firma zu nehmen, damit sie auch Bewerber unter unseren lutherischen Studenten entgegennimmt. Die Kirchenleitung der lutherischen Kirche ist bereits dabei geeignete Studenten für die Ausbildung in Deutschland auszuwählen. Der Rückschlag für unsere lutherische Missionsarbeit wäre undenkbar groß, wenn es dabei bleiben sollte, daß Vorschläge der deutschen katholischen Mission (Steyler Brüder) berücksichtigt werden, die der lutherischen Mission aber nicht.

Sehr verehrter Herr Bischof, ich weiß nicht, was Sie in dieser Angelegenheit tun können. Ich wäre Ihnen aber doch sehr dankbar, wenn Sie mit Bruder Niemöller über diese ganze Angelegenheit sprechen oder korrespondieren wollten.

Mit ergebensten Gruß!

Gossner Mission

13.April 195

Herrn Pfr.Gohlke, Hagen
" Landessup.Siefkens, Aurich
" Sup. Schütt, Aurich

Im Auftrage von Herrn Missionsdirektor LOKIES übersenden wir Ihnen anbei den 2.Teil seines Visitationsberichtes aus Ranchi nebst Anlagen zur gefl.Kenntnisnahme.

Wir fügen ferner den letzten Reisebericht - Indiens "rote Erde" - bei.

Herr P.Lokies wird die Rückreise von Calcutta aus am 25.ds.Mts. mit dem M.S."Hohenfels" der HANSA-Linie antreten.

Mit Segenswünschen zum Osterfest und freundlichen Grüssen

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

Anlagen. i.A.

Gossner Mission

To, The Director Lokies, Home Board, Berlin, Germany.

From, The Local Christ church Sunday school and the Bal Samiti. Ramchi.
Dated the 2nd may 1954.

Most Revered Sir,

We offer a most hearty welcome to you. We are exceedingly jubilant to see you amongst us at the auspicious juncture of this occasion. Since your long destined visit from your beloved homeland to this remote hilly tract of our motherland, We were anxiously intending to see you and hear your stirring and peace giving message. We were agrieved rather when we were in the position to lose this conspicuous occasion. But We are now overjoyful to seize it.

This gathering which you see here now is the joint group of the Local christ church Sunday School and the Bal Samiti.

The sole object of these two groups are to bring the young innocent souls to the most loving feet of our Lord Jesus and impress the Christ like Character to the children's heart and to win them for the Kingdom of God.

Sir, We have nothing to impart you anything valuable but render you our sincere love and greetings that we

Gossner Mission

possess in the core of our heart, and We request you earnestly to convey our most sincere love and congratulation to the brethren and sisters of Germany and especially to the Children of Berlin and the Whole of Germany.

We are very much thankful to you Sir, for sparing your Valuable time this moment amongst us. We hope by the grace of our Lord Jesus Christ you will reach Germany your homeland safe and sound. May God be with you.

Your most loving Group
of the Local Christ Church
Sunday School and
The Bal Samiti
Ranchi
2-5-1954.

Gossner Mission

465

7.Mai 1954

Su.

Herrn
Bischof Rt.Rev.J.SANDEGREN
Tiruchirapalli
Süd-Indien

Hochverehrter Herr Bischof,

im Auftrage von Herrn Missionsdirektor D.LOKIES überreichen wir anbei seinen Arbeitsbericht aus Indien (I.und II.Teil) nebst Anlagen mit der Bitte um Kenntnisnahme.

Mit ergebenstem Gruß

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

1.A.

Anlagen.

Gossner Mission

459

7.Mai 1954

Su.

Herrn
Bischof D. L i l j e
p.A.Evang.Kirchenamt
Hannover-Herrenhausen
Böttcherstrasse 7

Hochverehrter Herr Bischof,

im Auftrage von Herrn Missionsdirektor D.LOKIES überreichen wir anbei seinen Arbeitsbericht aus Indien (I. und II.Teil) nebst Anlagen mit der Bitte um Kenntnisnahme.

Wir fügen ferner je ein Exemplar seiner 3 Reiseberichte zur Durchsicht bei.

Mit ergebenstem Gruß

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

i.A.

Anlage.

Gossner Mission

4.Juni 1954

--- 520 50 xmxmxmxm xmx
83 o1 61

Su.

Frau
Annelise Bessert
Bln.- Tempelhof
Badener Ring 38

Sehr geehrte Frau Bessert,

anbei senden wir Ihnen den letzten Bericht unseres Chefs aus Indien mit der Bitte um weitere Verwendung.

Mit herzlichen Wunschen zum Pfingstfest, besonders auch im Namen von Herrn Mühlnickel,

Ihre

Anlage.

1.A.

Worked Indien

Gossner Mission

W. Schmelz
Obmann des Männerkreises
der Kirchgemeinde

Tharandt, den 28.6.54
Roßmäßlerstr.16

Sehr verehrter Herr Kirchenrat !

Gestatten Sie mir bitte, auf eine mir und vielleicht auch vielen andern Lesern unverständliche Stelle in Ihrem Artikel "Indiens rote Erde" in Nr. 26 der "Kirche" v. 27.6. 54 hinzuweisen. Sie schreiben im 4.Absatz:".als die arabischen Eroberer, die Hindus, die breiten, fruchtbaren Täler Indiens besetzten "
Die Araber- Semiten- Mohammedaner - sind doch eben die Eroberer, die Hindus dagegen die angegriffenen Einwohner jener Gebiete, stammesmäßig Indogermanen, glaubensmäßig Anhänger der Hindu- bezw. der Bramahnen- Religion. Beides sind doch Gegensätze, die man nicht gleichsetzen kann.

Wenn sie etwa hätten sagen wollen , daß die Ureinwohner des Gebietes erst einmal von den Hindus und dann , ganz getrennt davon , auch noch einmal von den Arabern unterworfen worden sind, dann hätte Ihr Satz anders formuliert werden müssen.

Eine Berichtigung in einer der nächsten Nummern der "Kirche" dürfte sich empfehlen.

Mit ehrerbietigstem Gruße

Gossner Mission

31. Juli 1954
Lo./Ja.

Herrn
W. S c h m e l z

T h a r a n d t
Bez. Dresden
Roßmäßlerstr. 16

Sehr geehrter Herr Schmelz!

Sie haben ganz recht mit Ihrer Kritik an der Formulierung in meinem Artikel "Irdiens rote Erde". Ich hatte keine Möglichkeit mehr, das diktierte Manuskript nachzulesen. So kommt es, daß sich in allen meinen Artikeln Fehler eingeschlichen haben, die ich von Indien aus nicht korrigieren konnte. Gemeint ist selbstverständlich, daß die Ureinwohner zuerst von den Hindus und dann von den Arabern, die ihrerseits die Hindus besiegten, mit unterworfen wurden.

Mit den herzlichsten Grüßen
Ihr

Gossner Mission

P R E S S E S T E L L E
der Evangelischen Kirchenleitung
Berlin-Brandenburg

Berlin-Charlottenburg,
Jebensstr. 3
Tel.: 32 39 91, App. 05
den 17. August 1954

Missionsarbeit im neuen Indien

~~- Ein Bericht von D.~~
- Ein Bericht von D. Hans Lokies -

"Nicht aus Machtpolitik, sondern aus der Liebe heraus muss alle Missionsarbeit in Indien getan werden". Das war der Grundgedanke eines Berichtes von Missionsdirektor D. Hans L o k i e s im Friedenauer Gemeindesaal über seine Visitationsreise "kreuz und quer durch Indien". In etwa vier Monaten besuchte D. Lokies Anfang dieses Jahres Christengemeinden in fünf indischen Provinzen. Von Ranchi aus, der Zentrale der Gossnerschen Missionsarbeit und dem Sitz der Kirchenleitung der indischen Gossnerkirche, einer Stadt von etwa 100 000 Einwohnern, unternahm Pastor Lokies ausgedehnte Reisen in die Teeplantagen am Fusse des Himalaja, in entlegene Christendörfer mitten im Dschungel und in die grossen Industriezentren im Lande der "Roten Erde". So fand er auf seinen Reisen im mittleren Indien grosse Gebiete, die nur von Christen bewohnt waren - ein Land mit deutlich spürbarer "christlicher Atmosphäre" - , aber auch andere, in denen erst in neuerer Zeit das Fragen nach dem Evangelium angehoben hat. Er sah in Indien "europäische Städte", in denen man keinen Europäer mehr trifft, und er erhielt einen tiefen Eindruck von dem "neuen Indien" mit seinen grossen Industriegebieten, den Bergwerken, Staudämmen, modernen Bewässerungsanlagen und - das ist bezeichnend - mit den kleinen, freundlichen Wohnhäusern für die Arbeiter in der Umgebung der Industriezentren. Mitten in diesem Industriegebiet, das sich zu einem Anziehungspunkt für immer neue Menschen und auch für zahlreiche Christen Indiens entwickelt, arbeitet auch die Mission. In Yamshedpur konnte Missionsdirektor Lokies den Grundstein zu einem neuen Kirchbau legen. Dort führte sein Besuch aber auch zu einer ersten Begegnung deutscher Ingenieure mit indischen Christen, von deren Gottesdiensten und Zusammenkünften die Deutschen bis dahin nichts gewusst hatten. D. Lokies hofft, dass mit den Ingenieuren, die zwei deutsche Firmen demnächst nach Indien entsenden, auch ein deutscher Pastor ausreisen wird. Freilich ist das Missverständnis über die deutsche Missionsarbeit in Indien immer noch sehr gross. Die indische Regierung ist bereit, die soziale Arbeit, die Bildungsarbeit und die ärztliche Hilfe der Mission zu akzeptieren. "Nur keine Bekehrung" sollen die deutschen Missionare treiben. Dieses Missverständnis zu überwinden, wird entscheidend für das Fortbestehen der Missionsarbeit sein. Es kann sein, dass man die Missionare eines Tages aus Indien ausweisen wird. Aber"niemals darf eine Kirche die Linie des geringsten Widerstandes gehen", sagte D. Lokies. Die Aufgabe der Verkündigung des Evangeliums bezeichnete er als das Brot, während die anderen Aufgaben wie Sozial- und Bildungsarbeit zwar wichtig, aber immerhin nur die Brosamen seien, die von dem Brot abfallen.

gez. B e s s e r t

Gossner Mission

Auszug aus Indien-Briefen des Chefs

Rangya, 6.II.54

.....

Nun ist schon wieder eine Woche vergangen. -
Um 3 Uhr früh an meinem Geburtstag (3.II.) brachen wir von Dardschiling auf. Mich weckten Lakra, Horo und Klimkeit mit Geburtstagsglückwünschen. Also hatten sie es alle gewußt. Eva Schultz u. Frau Klimkeit hatten Kuchen mitgeschickt und Frau Lakra eine Kiste Zigarren. Meine 3 getreuen Begleiter hatten einen tibetanischen Brotteller und einen tibetanischen Kaffeewärmer - mehr für Dich als für mich - geschenkt. Dann aber kamen wir nach Kalchini - zuerst in Morgenaufgangsstimmung den Himalaja herunter - herrlich ! dann mit der Bahn zu der ersten Teegartengemeinde. Die Teegartenmanager (Engländer) hatten Lastwagen gestellt und Quartier für uns vorgesehen in ihren Bungalows. Langsam fuhren wir durch die Gärten. Eine halbe Stunde Fahrt standen die Christen . auch aus anderen Teegärten . Spalier. Und während der Begrüssung durch die Gemeinde unter einem mit Zelten und Blättern ausgelegten Dach überreichte mir der Pastor Deinen Geburtstagsbrief. Er war also rechtzeitig eingegangen und hat meine Freude vollkommen gemacht. -

Abends Gespräch mit dem engl.Manager - unangenehm. Im Grunde verachten diese von probsigen Gehältern lebenden Imperialisten nicht nur die Inder, sondern auch uns Missionare. Mit den Teegärten in den Duars (Vorberge des Himalaja) und in Assam verteidigen sie noch das alte England in Indien, das es schon in England selbst nicht mehr gibt. In unserer Anwesenheit schnauzte er auch unsere Christen in einer geradezu unflätigen Weise an, daß wir ganz betreten dastanden. Er wollte uns wohl zeigen, wie seiner Meinung nach diese Kulis zu behandeln seien. Nun, ich bin neugierig auf dieselbe Gattung in Assam. Kein Wunder, daß alle unsere Christen nur eins im Auge haben: Geld verdienen, dann Land kaufen und freie Bauern werden ! Wir waren dann gleich nach Kalchini in einem solchen Dorf. Es war wunderbar schön. Sie hatten eine richtige bunte Kirche aus Bambus, Schilf und Saris hingezaubert, und wir wohnten in einem ganz neuen Bauernhaus, das ohne jeden Nagel mit alter Bauernkunst erbaut war. Wir schliefen wie in einem Palast. -

Ranchi, 18.II.54

.....

Die gewaltige Tour durch die Duars und Assam ist nun vorüber, Assam ist grösser als Deutschland - ein unermessliches Gebiet. Der Brahmaputra beherrscht die ganze Landschaft, er ist ihr launischer Herr und zugleich ihr Segenspender.
Wir sind nun von einem Ende Assams zum anderen geflogen und haben dabei sein unförmiges Bett mit den gewaltigen Sanddünen überquert. In Assam gibt es noch richtigen Urwald mit wilden Elefanten, Tigern, Nashörnern und Bären. Wir besuchten zuerst eine Teeplantage, in der unsere Christen arbeiten, dann Dörfer, wo sie sich mit dem ersparten Gelde angekauft haben. Sie sind dort reich geworden - freilich mit grossen Opfern in den ersten Jahren . Sie mussten ja den Urwald erst roden. In dem einen Dorfe hatten sie 5 Jahre nichts geerntet, weil die wilden Tiere alles abfraßen oder zertraten. Auch heute noch kämpfen sie mutig mit Tigern, Leoparden und Bären, vor allem auch Wildschweinen.

Gossner Mission

Als wir dort im Hause des Pastors abends saßen, schlichen die Leoparden ums Dorf. Die Leute kennen ihre Schliche und Wege ganz genau. Der Sohn des Pastors - ein großer Jäger - schenkte mir ein schönes Geweih und - ein wundervolles Tigerfell. Er hatte den Tiger gerade vor 14 Tagen geschossen. Ich lasse mir nun eine Kiste machen für alle Sachen, die ich geschenkt erhalten habe. Das Holz für die Kiste schenkt mir die Gemeinde. Es ist wertvolles Holz, das wir in Deutschland noch verwenden können.

Meine Kiste ist nun endlich angekommen, vor 2 Tagen. Alles unversehrt. Aber 300 M Transportkosten ! -

Ihr könnt Euch nicht denken, wie angespannt ich bin. Die anderen lösen sich doch ab - ich bin allerdings auch immer mit Joel Lakra ständig im Joch. Aber es ist doch wesentlich, daß ich alle wichtigen Gemeinden besuche, - schon jetzt macht sich das zum Guten bemerkbar.

.....

Chaibasa, 27.II.54

.....

Es war einfach unmöglich, in der letzten Woche zu schreiben. Du mußt nämlich wissen, daß das Programm in Wirklichkeit noch vielfältiger ist als es auf dem Papier steht. Nur Br.Schultz hat es zur Begutachtung in Händen gehabt - sie alle halten es für überladen. Trotzdem ist es - was mich betrifft - durchgeführt worden. Bis jetzt. Ich habe durchgehalten, obwohl es mich in der letzten Woche erwischt hat. Eine richtige Angina mit Halsschmerzen, Fieber und einem Belag, der die reinste Bazillenkultur darstellte, immer stärker zuwuchs und mich ganz schlapp und teilnahmslos machte. Und das gerade in Jamshedpur, im Urwald von Majurbhanj und in den Eisenplantagen von Singhbhum und Keonjhar. In den Wäldern von Majurbhanj traf uns dann das Unglück. Borutta, der so stolz auf seinen Wagen und sein Fahren ist (und er darf es auch sein) blieb im tiefsten Dschangel stecken. In einem Dorf, in dem der Tiger aus 5 von 9 Häusern sich Menschen geholt hatte, darunter auch den Bruder von Boruttas Autoboy Johann, vor dessen eigenen Augen. Ein weltverlorenes Christendorf - 2 Tagereisen weg von aller Kultur. Und da hatte mich auch das Fieber. - Wir mussten abends zu Fuß durch den Urwald, weil sich ein Driver (Adhivasi) von einem Holzschlepper bereiterklärt hatte, uns aus dem Walde herauszufahren. Auf dem Wege die Losung von wilden Elefanten (richtige Fladen) und Tigern (voll von Fellhaaren, weil der Tiger seine Beute mit Haut und Haar verschlingt.) Eine Trägerkolonne hinter uns her. Borutta großartig mit dem Gewehr voran. Wenn ich nicht so krank gewesen wäre, hätte ich mich noch besser amüsiert. Es war herrlich ! Als wir den Lastwagen endlich nach 7-9 km Fußmarsch erreichten, ging ein Geschnatter zwischen dem Driver und den Hindukaufleuten los, die den Wagen zum Abtransport des Holzes gemietet hatten. Es ging schon gegen Mitternacht, als die Babus nachgaben, die 150 Rps für eine Fuhre bezahlen müssen und dann am liebsten den ganzen Wald mitnehmen möchten. Unser Rhai (christl.Bruder) der Chauffeur, erreichte es aber, daß für uns noch Platz blieb. J.Lakra und ich durften sogar in den Führersitz kriechen. So gings auf halsbrecherischen Bergwegen rauf und runter im tiefsten Dunkel, 3 Stunden lang. Dann brach über uns ein Gewitter los und ich erlebte, wonach ich die ganze Zeit ge - schmachtet hatte: den indischen Regen. Wenn Ihr mich nach der Besonderheit fragt: große Tropfen - ich würde sagen talergroß und - warm ! Ich streckte die Hand aus und genoß den Mitternachtsregen.

-3-

Gossner Mission

Dann aber Stopp ! Unmöglich, während des Regens oder 3-4 Std.danach auf den Bergwegen weiterzufahren. Die Erde rutschte einfach unter den Rädern weg. Es blieb uns nichts anderes übrig als auszusteigen und im nächsten Dorf Unterkunft zu suchen. Na also - Hals und Beinbruch, Schlamm und Flußübergang, bis wir richtig ein im tiefsten Schlafe liegendes Walddorf der Hos und Kharias auffanden. Während wir an den Häusern (aus Lehm) vorübergingen, hörten wir das Schnarchen der Leute. Draussen auf dem Felde graste noch im Dunkeln eine Büffelherde, die sich durch das leise Läuten der Holzglocken verriet. Ein Ho-Bauer erwachte, ließ sich verständigen und wies uns eine verlassene Hütte an. Bettgestell hatten wir mit. Bald war mitten in der Hütte ein Feuer angemacht, dessen Rauch senkrecht durch das Dach hinaussteigt, sodaß wer links und rechts daneben sitzt oder liegt, vom Rauch völlig verschont bleibt. Eine großartige Sache - vertreibt alle Moskitos, sodaß es Malaria unter den Adivasis überhaupt nicht gibt. Keuchsend legte ich mich hin - mit nassen Strümpfen und Hosenenden, hüllte nich in 2 Decken und tat den ersten Schlaf zur Genesung. Am Morgen konnte ich eine Menge kranken Schleim auswerfen, na - Ihr wart ja Gott sei Dank nicht dabei . Ihr Ästetiker ! Die anderen lagen noch in tiefem Schlaf, als ich aus der Hütte schlich. "Morgendämmerung und Sonnenaufgang in den Wäldern von Majurbhanj." So schön, wie Ihr Euch das nicht vorstellen könnt. Ein richtiger Bauerngarten mit Bambusbüschen, mit denen ich wie mit Geschwistern sprach, Bananen, Mangobäume und angrenzend Reisfelder. Ein Fluß in der Tiefe. Wogender Nebel - bis die Sonne durchbricht. - Die Bauern erheben sich, streuen den Kühen Futter hin. Ich beobachte, wie einer der Sonne opfert, - eine Schar wilder Pfaue (die in Majurbhanj nicht geschossen werden dürfen, weil der Urahn des Raja ein Pfau war), läßt sich furchtlos nieder - und endlich ist es Tag.

Wir brauchten den ganzen Tag um mit Lastautos und einem Auto für die letzte Strecke Chaibasa zu erreichen. Bad, Wäschewechsel, dann heiße Milch und Honig, Aspirin und ein Glas Kognak zum Schwitzen. Abends um 8 h lag ich im Bett, morgens um 7 Uhr gings weiter. Die Krankheit war gebrochen, obwohl der Hals immer noch schmerzte. Das also war gestern. Wir waren den ganzen Tag in den Erzplantagen Kheonjars unterwegs, von wo sich Tata das Eisen holt. Rote Erde, roter Staub, von dem man rotes Haar bekommt: der ganze Reichtum Indiens - einfach mit Hacke und Korb aus dem Urwald zu holen. Alles über Tag abzubauen. Für 500 Jahre Vorrat genug. Und dort arbeiten nun auch unsere Christen, unter 5000 etwa immer 300. Die wir besuchten, sind bei einem mohamedanischen Hüttenbesitzer beschäftigt. Der ganze Stab von Ingenieuren (einer war in Deutschl.) und Manager nahm am Empfang und Gottesdienst teil. Sie bauen für unsere Leute, um sie zu halten, Kirche, Schule, Hospital. Wir waren ihre Gäste und haben uns gut verstanden. 20-30 km davon entfernt kommt nun das neue Krupp-Unternehmen. Die Deutschen sind überall gut gelitten und auch wir Missionsleute willkommen. -

Heute ist nun, weil das Auto von Borutta immer noch im Urwald liegt, nachts bei Biwakfeuer vom halben Dorf bewacht - ein halber Ruhetag. Nachmittag gehts wieder los. Am 5.werde ich erst wieder in Ranchi sein, wo wir alle zum 7.April Pastor SYMANOWSKI erwarten. Wir freuen uns, dann einmal alle zusammen zu sein.

.-.-.-.-.

Gossner Mission

183

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin

Berlin-Friedenau, am 22.2.1954
Handjerystr. 19/20
Dr. Gie./Ja. 207/54

Herrn
Missionsdirektor Hans L o k i e s
G.E.L.-Church
R a n c h i (Bihar)
India

Lieber Bruder Lokies!

Es wird endlich einmal wieder Zeit, Ihnen einen ausführlichen Bericht über unsere Lage und über den Stand der Arbeit zu geben. Nach einer über vierstündigen Kuratoriumssitzung will ich diesen Bericht Frl. Jarofki noch heute abend diktieren, weil er sonst md. wieder 1 Woche liegen bleibt. Es ist aber gut, daß ich nicht schon vorher geschrieben habe, weil sonst das Gesamtbild zu düster geworden wäre und sich in den letzten Tagen einige Silberstreifen am Horizont gezeigt haben.

Wie ein Albdruck liegt auf uns allen seit 2 Monaten wieder einmal die Sorge um die Finanzen. Zwar wird sich der Fehlbetrag von DM 280.000,-- für die Teuerungszulagen bis zum 31. März irgendwie aufbringen lassen. Es ist für mich immer wieder erstaunlich, wie die Finanzleute trotz aller Behauptungen eines Defizits dann immer noch aus irgendwelchen Quellen die nötigen Mittel zusammenkratzen. In den Verhandlungen des Finanzausschusses komme ich mir immer wie ein Farbenblinder vor, weil mit sechsstelligen Zahlen operiert wird und fehlende Mittel dann nach langem Hin und Her doch noch irgendwie aus einer Wunderkiste herbeigeschafft werden.

Schwieriger aber ist offensichtlich die Sorge um die 700.000,-- DM, die im Haushaltsetat der Stadt Berlin für die Unterstützung des katechetischen Dienstes zu wenig angesetzt sind, 1,4 Millionen statt 2,1. All unser Bestreben in den letzten Monaten geht dahin, durch Beseitigung der Haas'schen Formel eine Neuregelung der finanziellen Unterstützung der kat. Arbeit durch die Stadt zu erreichen, indem die Stadt 75 % der effektiven Kosten übernimmt. Für diesen Gedanken war in den Besprechungen vor Weihnachten die SPD und die FDP grundsätzlich gewonnen. Es ist trotz aller Bemühungen, trotz wiederholter Telefongespräche von Dr. Kandeler mit Tillmanns und trotz eines dringenden Briefes von mir an ihn, bis heute nicht gelungen, das für die Entscheidung dieser Frage so dringend notwendige Gespräch mit der CDU zu erreichen. Nehmen wir zu Gunsten der CDU an, daß das im Schatten der Viererkonferenz nicht möglich war. Jetzt endlich hat Senator Tiburtius für morgen zu einem Gespräch mit einigen evang. Abgeordneten der CDU (Hansemann, Dr. Neumann, hoffentlich auch Lemmer) eingeladen, an dem von uns aus Dr. Kandeler, P. Heidtmann, Präs. von Arnim, hoffentlich auch Böhm, der allerdings krank ist, und ich teilnehmen werden und daß das offizielle Gespräch, das dann auch mit Schreiber und Haas geführt werden muß, vorbereiten soll. Den Bericht über dieses Gespräch werde ich morgen noch hinzufügen.

Inzwischen haben wir aber, um nicht Zeit zu verlieren, am 6. Februar ein Gespräch mit Bürgermeister Dr. Conrad gehabt, bei dem Dr. Kandeler, Arnim, Siebert und ich die Forderung auf die 700.000,-- DM für den RU. angemeldet haben. Das Gespräch ist gut verlaufen, Conrad war durchaus wohlwollend und entgegenkommend und hatte volles Verständnis dafür, daß wir zwar die größere finanzielle Unterstützung dringend haben müssen, aber an unserer Gesamtkonzeption festhalten.

Gossner Mission

Anschließend an dieses Gespräch ist dann am 15.2. ein offizieller Antrag auf eine Neuregelung der finanziellen Unterstützung des RU. mit von Dr. Kandeler ausgearbeiteten Unterlagen von der Kirchenleitung an Dr. Conrad abgegangen. Der morgige Tag wird in dieser Frage zwar keine Entscheidung, sicher aber eine gewisse Klärung bringen, ob die CDU hier mitgeht oder auf den vom Staate übernommenen RU. lossteuert.

Daß in dieser Hinsicht Gefahren drohen, beweist mein Gespräch bei Gen.Sup. Jacobi mit Sup. Sudrow am 13.2., über das ich Ihnen die Aktennotiz mitschicke. Ich brauche dies Gespräch nach seinem Inhalt und nach seiner Form nicht weiter zu charakterisieren, auf jeden Fall ist deutlich, daß es Kräfte gibt, die hinter unserem Rücken auf eine ganz andere Konzeption hinstreben. Ich habe es mir nicht versagen können, auf der Höhe dieses Gespräches zu Jacobi wörtlich zu sagen: "Sie können es unmöglich von mir erwarten, daß ich in Abwesenheit von Br. Lokies eine so weitgehende und bindende Erklärung abgebe. Ich müßte mir von neuem den Vorwurf zuziehen, um mit Ihren damaligen Worten zu reden, daß in der Abwesenheit des Hausherrn die Mäuse auf dem Tische tanzen." Ich habe Br. Böhm sofort über dies Gespräch unterrichtet und heute auch das Kuratorium, das mir ganz eindeutig in meiner Haltung zugestimmt hat. Übrigens darf ich Ihnen bei dieser Gelegenheit mitteilen, was Sie sicher noch nicht wissen, daß Jacobi mit ziemlicher Sicherheit Bischof von Oldenburg wird!

Eine andere große Sorge machten mir in den letzten Wochen unsere Schulen. Zwar wird unser Aufbauplan für die Oberschulen nun doch vom Senator genehmigt werden, so daß die Eröffnung der 7. Klassen in der beabsichtigten Weise erfolgen wird. Der Neubau des Gymnasiums wird rechtzeitig fertig werden und soll am 4. Mai vom Herrn Bischof eingeweiht werden. Hoffentlich sind Sie um diese Zeit schon zurück, der Termin mußte aber unbekümmert darum in Rücksicht auf den Bischof festgesetzt werden. Leider besteht die große Gefahr, daß aber um diese Zeit im Gymnasium nicht genügend Lehrer zur Verfügung stehen werden, um einen geordneten Unterricht durchzuführen, weil 1. die beiden Studienräte H o w e und P o c h e r t nun doch gekündigt haben, weil sie zum 1. April als 131er in den städtischen Dienst einberufen sind und 2. weil die Stadt den Referendaren im ersten Ausbildungsjahr einen Unterricht an Privatschulen im Interesse ihrer Ausbildung nicht gestatten will. Bei dieser gefährlichen Situation habe ich an das Hauptschulamt den Antrag gestellt, diese beiden Studienräte zwar als Beamte anzustellen, gleichzeitig aber , wie es ja auch bei Seeger geschehen ist, für uns zu beurlauben. Das wird aber nicht leicht sein, weil die Stadt z.m. Herrn Howe als Altphilologen dringend braucht. Ich habe mich deshalb in einem persönlichen Brief, den ich in Abschrift beilege, an Br. Tiburtius um Hilfe gewandt. Genau wie bei Seeger wird die Beurlaubung nur erfolgen, wenn Tiburtius persönlich eingreift. Er hat mir das fernmündlich bereits zugesagt. Ich habe es aber außerdem für meine Pflicht gehalten, aus diesem Anlaß die ganze Frage des kirchlichen Lehrerbeamtengesetzes noch einmal aufzugreifen. Mein Brief an Bischof Dibelius liegt ebenfalls in Abschrift bei. Zu unserer großen Freude ist es Dr. Kandeler, Bormann und mir am 18.2. gelungen, unter Hinweis auf den ganzen Ernst der Lage, nun doch die 4 Oberräte, Böhm, Andler, Siebert und Rudloff, dafür zu gewinnen, der Kirchenleitung vorzuschlagen, daß das Lehrerbeamtengesetz der Synode im Mai vorgelegt und eine Rechtsgrundlage geschaffen wird, wenigstens einige der Lehrer ins kirchliche Beamtenverhältnis zu überführen. Wir haben uns darauf geeinigt, daß außer den

Gossner Mission

4 Lehrern, die im November auf ihre Unterbringung im öffentlichen Dienst verzichtet haben und nun endlich nach 3 Monaten die versprochene Garantieerklärung erhalten sollen, im ganzen 10 Lehrkräfte angestellt werden sollen, nämlich die restlichen 7 13ler und die dann noch übrigbleibenden 3 Schulleiter der Grundschulen. Ich hoffe, in Ihrem Sinne gehandelt zu haben, daß ich die Absicht, in Rücksicht auf das Moratorium, nur Lehrkräfte des Gymnasiums anzustellen , abgelehnt habe. Ich habe daraufhingewiesen, daß wir kein Risiko eingehen, wenn wir auch die Lehrer der anderen Schulen anstellen, weil selbstverständlich die Stadt auch diese Lehrkräfte mit übernehmen würde, falls wir unsere Schulen einmal der Stadt übergeben sollten. Das ist der Silberstreifen am Horizont, der sich in den letzten Tagen gezeigt hat und hoffen läßt, daß wir in der Frage der Lehreranstellungen doch einen Schritt vorwärts kommen, was auf alle Lehrer eine gute und beruhigende Wirkung ausüben würde.

In der vergangenen Woche waren zwei repräsentative Veranstaltungen, bei denen wir Ihre Abwesenheit sehr bedauert haben. Am 17.2. war eine Begehung des Neubaus des Gymnasiums durch die Baukommission, Kuratorium, Vertreter des Bezirks Wilmersdorf und der Elternschaft, sowie der Kirchenleitung; anschließend fand ein opulentes Frühstück statt, bei dem sich die aufgewandten Kosten hoffentlich in anderer Weise bezahlt machen werden. Am 19.2. war ein geselliger Bierabend mit dem Kollegium des Gymnasiums und den Mitgliedern des Kuratoriums, wie auch den Elternvertretern bei uns im Sitzungssaal. Das war ein sehr fein gelungener Abend, bei dem man ein sehr erfreuliches Bild vom Kollegium des Gymnasiums gewann. Jeder einzelne Lehrer mußte sich vorstellen und kurz einiges Sachliche über seine Herkunft und über das Gymnasium sagen. Dabei war auch das Bild, das man von Seeger im Spiegel seines Kollegiums gewann, sehr erfreulich. Auch der Vorsitzende des Elternbeirats sagte zu mir in einem persönlichen Gespräch: "Das Gymnasium steht und fällt mit Herrn Seeger!" Persönlich bin ich bisher trotz einiger schwieriger Fälle mit Seeger immer wieder letzten Endes gut ausgekommen, wenn er auch öfter zu impulsiv und zu eigenwillig handelt. Er hat manchmal Einfälle, über die man nur den Kopf schütteln kann. Dazu gehörte z.B. sein inzwischen von ihm selbst aufgegebener Wunsch, daß wir ihm wegen seines weiten Schulweges ein Auto verschaffen sollten und ihn ab 1.4. nach der höchsten Besoldungsstufe der Oberstudiendirektoren einstufen sollten. Immerhin werden wir ihn künftig gehaltlich aufbessern müssen. Persönlich glaube ich, daß Seeger und ich sich allmählich aufeinander einspielen werden.

Ein Gegenstand ganz großer Sorge ist für Br. Paeslack und für uns alle das Proseminar in Weißensee und damit auch Dr. Thieler persönlich. Der Gesundheitszustand von Thieler hat sich in den letzten Monaten so verschlechtert, daß wir ihn auf seinen Wunsch Mitte Januar von der Leitung des Proseminars entbunden haben und ihm einen Erholungsurlaub in Freudenstadt bei Dr. Knorr verordneten. Dort fühlt er sich aber, wie er bezeichnenderweise erklärt hat, "in Festungshaft". Er hat geäußert, daß er das Proseminar nur wieder übernehmen will, wenn es aus dem Haus der Kirche herausverlegt wird, er in der Wahl seiner Mitarbeiter völlig freie Hand hat und er das Proseminar nach seiner Konzeption aufbauen kann. Er hat aber auch weiter geäußert, daß er nicht wieder Referent werden will. Inzwischen haben wir Dr. Hafa bis Ostern als seinen Vertreter bestimmt. Dieser hat aber inzwischen mit unserer Zustimmung eine Reform des Proseminars vorge-

Gossner Mission

nommen, die von der Thielerschen Konzeption erheblich abweicht. Um es auf eine kurze Formel zu bringen: was Thieler aus dem Proseminar gemacht hat, ist allmählich eine getarnte Mittelschule geworden. Hafa hat jetzt den Kurs zurückgedreht auf eine klare, sehr viel stärker praktisch bestimmte Vorbereitungsanstalt auf kirchliche Berufe. Wir haben in der letzten Kammersitzung Br. Hafa mit seinen Plänen völlig zustimmen müssen, und wir sind leider alle davon überzeugt, daß Br. Thieler zu sehr Theoretiker ist, um für dies Proseminar mit seinen sehr praktischen Aufgaben der geeignete Mann zu sein. Also ganz abgesehen von seiner Krankheit, scheint es jetzt schon ausgeschlossen, daß Thieler die Leitung des Proseminars wieder übernimmt. Dafür soll eine geeignete Vikarin (aber nicht Sigrid Krummacher) gefunden werden. Aber was wird dann aus Thieler, wenn er dabei bleibt, daß er nicht mehr Referent sein will? Der einzige Ausweg, den ich sehe, ist Thielers Übernahme in den Dienst der Schulkanzlei. Wir wollen ihm eine Stelle als Lehrer an einer Oberschule TZ., deren Leitung er dann auch später übernehmen soll, anbieten. Hoffentlich reicht dazu noch seine Gesundheit aus. Der ganze Fall ist äußerst schwierig und traurig, und ich bedaure in diesem Falle ganz besonders Ihre Abwesenheit, da wir nun diese heikle Angelegenheit allein regeln müssen. Sie ist so heikel, daß wir in den nächsten Tagen wahrscheinlich Br. Wägner nach Freudenstadt schicken werden, damit er all das mit Br. Thieler in Ruhe besprechen kann. All das schriftlich zu erledigen, wäre uferlos.

Dazu kommt, daß Br. Paeslack seit 14 Tagen sehr ernst erkrankt ist. Wie wir hören, muß er für Wochen ausfallen. Er hat ständig Fieber, muß u.U. ins Krankenhaus, und der Arzt hofft, ihn an einer Lungenentzündung vorbeizubringen. Aber wenn Paeslack schon selber sagt, daß es ihm schlecht geht, muß es schlimm stehen. Ich will in den nächsten Tagen einmal zu ihm fahren, nach ihm sehen und vor allem die Angelegenheit Thieler noch einmal mit ihm besprechen.

Ich lege Ihnen einen Brief von Propst Döring bei, dem bisherigen Propst von Jerusalem, der sich um eine offene Referentenstelle bei uns beworben hat. Er brächte für diese Arbeit sehr viel mit. Wir haben inzwischen eine sehr gute Empfehlung über ihn von Prof. Dr. Freytag, Hamburg, erhalten. Das Kammerkollegium und das Kuratorium wären geneigt, ihn in das Kammerkollegium zu holen, wenn Sie auch dafür Ihre Zustimmung geben. Ich möchte Sie sehr herzlich bitten, uns in dieser Frage umgehend zu antworten, da Propst Döring bis zum 15.März Bescheid haben will.

Sie sehen, es hat sich allerlei ereignet, es schwebt vieles, es gibt wie immer zu regelnde Fragen und mancherlei Sorgen. Ich spüre die Last der Vertretung gar nicht einmal so sehr in der zusätzlichen Arbeit, als vielmehr in dem erheblichen Mehr von Verantwortung. Aber Sie sollen sich dadurch nicht belastet und beunruhigt fühlen, sondern dort Ihre Arbeit unbeschwert und freudig tun, denn Sie dürfen wissen, daß es mir auch Freude macht, ein solches Mehr von Verantwortung zu tragen. Damit genug für heut, es ist 20,45 Uhr. Den Bericht über das Gespräch mit der CDU füge ich morgen noch hinzu.

Im Übrigen reißen auch die frühlichen Feiern nicht ab: am 1.3.feiert das Seminar ein Kostümfest unter dem Motto "Es war einmal", nach Grimmschen Märchen, und einen Tag später wollen wir in der 2. Etage Fastnacht feiern und das Tanzbein schwingen.

Gossner Mission

Eben komme ich von dem Gespräch bei Sen. Tiburtius. Auf unserer Seite nahmen teil Präs. von Arnim, Br. Böhm, P. Heidtmann, Dr. Kandeler und ich, auf der anderen Seite Tiburtius, Oberschulrat Dr. Neumann, von Hansemann und Frau von der Gablentz. Das Gespräch ist gut und in einer harmonischen, vertramensvollen Atmosphäre verlaufen. Als einziger machte natürlich Herr von Hansemann in der bei ihm üblichen Weise einen Vorstoß in Richtung auf RU. als ordentliches Lehrfach, wurde aber von Tiburtius klar und bestimmt zurückgewiesen, so daß kein Zweifel besteht, daß Tiburtius selbst an unserer alten Konzeption festhält. So wurden alle Besprechungen auf der Grundlage geführt, daß die bestehende Rechtslage dabei vorausgesetzt wurde. Wir haben also die beiden Forderungen angemeldet: Erhöhung der Unterstützung für den RU um 700.000 DM, auf der im Antrag von Dr. Conrad genannten neuen Berechnungsgrundlage und die Erhöhung der Unterstützung der Schulen um 100 DM auf 200 DM für jedes Kind. Beide Forderungen wurden von Tiburtius und den anwesenden CDU-Leuten grundsätzlich akzeptiert, und Tiburtius wird in einem Gespräch bei Dr. Conrad diese Dinge auch dem Finanzsenator vortragen. Daß die Sätze für die ~~Erhöhung des~~ Unterstützung des RU. erhöht werden müssen, hat auch Haas schon gesagt, er hat davon gesprochen, von 2,75 DM pro Kind und Stunde auf 3,-- DM zu gehen. Es läßt sich das im Augenblick noch nicht übersehen, doch würde das wahrscheinlich nicht genügen. Ich habe deutlich gemacht, daß an den 700.000 DM die Gehaltszahlung an die Katecheten in Höhe von 140 % hängt. In der Schulfrage habe ich sehr brutal und nüchtern argumentiert: wenn ihr die Schulen nicht finanziell stärker unterstützt, kommt der Tag, an dem wir die 5 Grundschulen der Stadt überlassen müssen, und das würde für die Stadtein wesentlich teueres Geschäft werden. Auch die Frage der theologischen Professur an der PH. wurde wieder angeschnitten, auch hier zeigte Tiburtius größtes Verständnis. Diese Frage wird aber noch weiter besprochen werden müssen.

Leider erfuhren wir heute, daß Dr. Paeslack nun doch nicht an der Lungenentzündung vorbeigekommen ist und seit gestern im Königin-Elisabeth-Hospital, Lichtenberg, Herzbergstr., liegt. Man muß sich um ihn anscheinend wirklich ernste Sorgen machen, und er wird für lange Zeit für uns als Arbeitskraft ausfallen. Da außerdem Dr. Thießer und Frau Simon im Erholungsurlaub sind, so können Sie sich die Arbeitssituation einigermaßen vorstellen. Aber wir werden es trotzdem schaffen.

Nun ist die Hälfte Ihrer Zeit schon um, und von nun an rückt der Termin näher, an dem Sie zu uns zurückkommen werden. Einen Bericht werde ich Ihnen Ende März noch schicken. Lassen Sie es sich inzwischen gut gehen. Ich wünsche Ihnen für Ihre Arbeit dort Gottes Segen.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

H. G.

Gossner Mission

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin

Berlin-Friedenau, am 20.3.1954
Handjerystr. 19/20
Dr.Gie./Ja.

Herrn
Missionsdirektor D. Hans L o k i e s

G.E.L. Church
R a n c h i (Bihar)
INDIA

Lieber Bruder Lokies!

Dies wird hoffentlich der letzte Brief und Arbeitsbericht vor Ihrer Rückkehr sein. Den nächsten Bericht kann ich Ihnen doch wohl schon in Ihrem Zimmer mündlich erstatten. Haben Sie herzlichen Dank für Ihre freundlichen Zeilen vom 8.3. Ich kann mir denken, wie sehr Sie unser Telegramm mit der Nachricht von Bruder Paeslacks Tod erschüttert hat, wenn Sie meinen Brief nicht vorher gelesen hatten. Nach Paeslacks Einlieferung ins Krankenhaus hat sich dann sein Zustand erschreckend schnell verschlechtert. Der von mir geplante Besuch im Krankenhaus war nicht mehr möglich, weil niemand mehr zu ihm durfte. Als sich dann durch das Röntgenbild auch offene Tb. herausstellte, waren wir alle sehr in Sorge. Trotzdem waren wir aufs schwerste erschüttert, als uns Bruder Schikora am 5.März vor der Kammersitzung die Nachricht von Paeslacks unerwartet schnellem Tode brachte. Wir wissen alle, und das ist in diesem Falle in keiner Weise übertrieben, wie groß und unausfüllbar die Lücke ist, die hier in unserem Kreise gerissen worden ist. Sie, lieber Bruder Lokies, haben nun nach Kalischer wieder Ihren ältesten und engsten Mitarbeiter verloren, ich selbst neben dem Bruder auch einen wirklichen Freund, der mir trotz und gerade wegen unserer großen Wesensverschiedenheit innerlich doch sehr nahe stand. Meine Verbindung zu Paeslack geht ja durch die Jugendbewegung bis in die Studentenjahre zurück. So war es gewiß der schwerste Dienst, den ich als Ihr Vertreter tun mußte, Paeslack das letzte Geleit zu geben und für ihn bei der Trauerfeier den Nachruf zu sprechen, aber es lag darin eine eigenartige Fügung, daß ich es als sein bester Freund im Kammerkollegium tun durfte. Die Trauerfeier war sehr schön und würdig in der kleinen Friedrichsfelder Kirche, unter starker Beteiligung der Katecheten und der Kirchlichen Hochschule, wie auch der Geistlichkeit des Kirchenkreises. Bruder Schröter (der jetzt übrigens als Konsistorialrat Kegels Nachfolger wird) hielt die Trauerpredigt, sehr fein, ganz biblisch und auch ganz persönlich. Ein kleiner Kreis begleitete dann noch Bruder Paeslack auf dem letzten Gang zum Karlshorster Friedhof. Wir haben die Frage, ob wir noch als Kammer für die Katecheten im Gossnerhaus eine besondere Trauerfeier machen, zurückgestellt bis zu Ihrer Rückkehr.

In eigenartiger Weise wird nun durch Paeslacks Tod die Frage Thieler wesentlich vereinfacht. Wir sind uns im Kammerkollegium sofort klar geworden, daß Thieler nun durch die neue Arbeitssituation, von allem anderen abgesehen, für die Leitung des Proseminars gar nicht mehr abgestellt werden kann, sondern in die freie Referentenstelle einspringen muß. Es ist sicher ein Zeichen von Thielers Gesundung, daß er sich schriftlich damit sofort einverstanden erklärt hat. Damit ist der ganze Komplex Proseminar für ihn erledigt, und es braucht darüber mit ihmm wenn er in den nächsten Tagen, wie wir hörten, völlig wiederhergestellt, zurückkehrt, nicht mehr lange besprochen zu werden. Wir haben es also so geregelt, daß Schikora die alten Thielerschen Bezirke, die er bisher vertretungsweise geführt hat, behält, während Thieler die alten Paeslackschen Bezirke übernimmt.

Gossner Mission

Wer dann die Leitung der Erziehungskammer Ostberlin als Ihr Vertreter übernimmt, müssen Sie nachher selbst entscheideh. Die Verhandlungen mit allen politischen Stellen in Ostberlin liegen wohl bei Schikora in guten Händen. Krummacher gegenüber habe ich erklärt, daß ich bei allen grundsätzlichen Fragen mit eingeschaltet werden müsse. Daß mit der Kombination Schikora/Thieler ein auch nur annähernd vollgültiger Ersatz für den Ausfall von Paeslack nicht geschaffen ist, wird auch Ihnen klar sein. Es fehlt für die Ostberliner Katecheten jetzt einfach die geistliche Leitung. Das wird von Rettigs und P. Heyde auch sehr stark empfunden, sicher auch von Krummacher. Es wird schon davon gesprochen, daß "eine grundsätzlich andere Regelung" getroffen werden müsse. Dies aber kann alles erst nach Ihrer Rückkehr geklärt werden. Dass hier bestimmte Gefahren lauern in Richtung einer Expansionspolitik von Weißensee, kann nicht verkannt werden.

Ob nun Döring wirklich kommt, ist noch nicht zu übersehen. Von ihm haben wir keine weitere Nachricht. Er hat sich auch in der Rheinischen Kirche beworben. Dort will man ihn aber, wie uns Kirchenrat Bouêauf meine Anfrage heute schreibt, lieber in ein schlichtes Pfarramt schicken, als ihn nach so langem Aufenthalt im Ausland in übergemeindlicher Arbeit zu verwenden. Die Rheinische Kirche ist aber bereit, ihn für uns freizugeben. Nur sind hier inzwischen mancherlei Bedenken aufgekommen. Wolf-Dieter Zimmermann hat uns gewarnt: Döring sei über das Erlaubte hinaus dem Alkohol zugetan, außerdem von der BK. völlig unberührt und ein strammer Lutheraner, würde nicht in unseren Kreis passen. Bruder Berg dagegen empfahl ihn sehr und meinte, wir könnten ihn ruhig nehmen, Geheimrat Karnatz, den ich auf Ehre und Gewissen nach Dörings Stellung zum Alkohol fragte, versicherte, daran sei etwas wahr gewesen vor einigen Jahren, D. habe sich aber gefangen und sei jetzt völlig abstinent, auch gegenüber Tabak und Kaffee. Das paßt hinwiederum auch nicht zu uns! Ich habe auch angefragt bei Bruder Niemöller als Leiter des Außenamts.

Ein seltsamer Zufall will es, daß sich in diesem Augenblick die Möglichkeit bietet, Bruder Kehrl aus Jena in unserem Kreise zu beschäftigen. Das Heim St. Mischael in Jena wird geschlossen, und Kehrl steht, wie mir Präsident Söhngen mitteilte, zur Verfügung. Wir kennen und schätzen Kehrl von den Tagungen der Ostkammer her sehr, wenn er auch theologisch anders steht als wir, doch ja wohl ein begeisterter Anhänger von Tiling und Ziegner ist. Aber menschlich wäre es mit ihm doch wohl unvergleichlich einfacher als s.Zt. mit Dr. Korth. Kehrl ist ein lieber, feiner Mensch, eine anima candida. Sollte also Döring nicht kommen, könnten wir Kehrl in die freie Referentenstelle berufen. Auf jeden Fall wäre er ja ganz anders mit der katechetischen Arbeit verbunden als Döring. Stehen aber beide gleichzeitig zur Verfügung, was dann tun? Dann erhalten Sie noch ein Telegramm: "Döring oder Kehrl?" Wenn Döring die Referentenstelle erhalten soll, könnte man Kehrl eine Kreiskatechetenstelle in Ostberlin anbieten. Stünden Schikora und Thieler nicht zur Verfügung und wären damit nicht die beiden Referentenstellen für den Osten besetzt, wäre Kehrl nach Paeslacks Tod als Ostreferent eine gute Lösung. Er wird Ende März nach Berlin kommen, dann werde ich ihn sprechen, und vielleicht läßt sich dann schon eine Lösung finden.

Die schulpolitischen Verhandlungen über die finanzielle Unterstützung des kat. Dienstes und unserer evang. Schulen sind seitdem noch nicht weiter vorwärts gekommen. Bruder Kandeler hat auf Empfehlung von Dr. Conrad ein neues großes Memorandum ausgearbeitet, in dem unsere Vor-

Gossner Mission

schläge und Wünsche dargelegt sind: Aufgabe der Haas'schen Formel, Beteiligung der Stadt an den effektiven Kosten der Katechetenbesoldung zu 75 %, d.h. insgesamt 2,2 Millionen oder, unter Beibehaltung der Haas'schen Formel statt bisher DM 2,75 künftig DM 3,80 die Stunde, was ungefähr dieselbe Summe ergeben würde. Außerdem künftig statt DM 100 DM 200 für jedes Kind in unseren Schulen. In den nächsten Tagen soll mit den Vertretern der drei Parteien im Hauptausschuß darüber verhandelt werden. Vom Ergebnis dieser Verhandlungeen hängt für unseren gesamten kat. Dienst und für die Zukunft unserer Schulen Entscheidendes ab. Senator Tiburtius hat gegenüber Schwester Hunsche, der er wegen der Lehrerarbeit, ("Neues Werden", "Pädagogische Ketzereien") eine Privataudienz gewährt hat, erklärt, daß er am kirchlichen Unterricht festhalte, und es scheint so, als ob wir uns in dieser Hinsicht auf Tiburtius sicherer verlassen können, als wir manchmal meinten. Den Synodalen der EKiD haben wir im Einverständnis mit unserer Kirchenleitung eine Denkschrift über unsere notleidenden evang. Schulen eingereicht, in der wir um einen einmaligen Bauzuschuß von DM 500.000 für die Bauvorhaben in Frohnau und Neukölln gebeten haben. Hoffentlich hat diese Denkschrift geholfen, den Gesamtbetrag der Unterstützung der westdeutschen Kirchen für die ostdeutschen Kirchen auf 4 Millionen zu erhöhen, und hoffentlich erhalten wir dann auch, was mir noch keineswegs sicher ist, davon unseren Anteil ab. Ich fürchte, daß diese Denkschrift nur den Wert einer Stilübung gehabt hat.

Sehr erfreulich hat sich die Lehrerfrage am Gymnasium entwickelt, und hier sind unsere Sorgen zunächst behoben. Mein Hilfeschrei an Tiburtius war nicht umsonst, er hat gut gearbeitet, und wir müssen ihm hier sehr dankbar sein: das Hauptschulamt hat die Studienräte Howe und Pochert unter gleichzeitiger Übernahme in eine überplanmäßige Planstelle für das evang. Gymnasium auf 1 Jahr beurlaubt. Inzwischen ist von der Kirchenleitung die erwünschte Garantieerklärung als eine Pauschalerklärung an die Erziehungskammer für alle 13ler, merkwürdigerweise ohne Beschränkung auf die, von denen eine Verzichterklärung abgegeben war, eingegangen, und wir haben außer den vier Lehrern, die auf eine Unterbringung im öffentlichen Dienst ausdrücklich verzichtet haben, auch Howe und Pochert eine Garantieerklärung gegeben, daß sie, solange sie im kirchlichen Dienst stehen, hinsichtlich ihrer Altersversorgung nicht schlechter gestellt sein sollen, als wenn sie im öffentl. Dienste stünden. Damit sind ihnen alle möglichen Sicherungen gegeben, und sie sind damit auch zunächst zufrieden. Natürlich kann das nur eine Übergangslösung sein, denn wir können auf die Dauer nicht von der Gnade der Stadt leben. Es scheint aber so, als wenn die vorbereitenden Arbeiten am Lehrerbeamtengesetz weitergehen und damit zu rechnen ist, daß dies Gesetz der Synode Mitte Mai vorgelegt wird.

Die Lizenz für die 6 Oberschulklassen ist inzwischen erteilt. Daß wir für jede Lizenz 20 DM bezahlen müssen, ist eine Kuriosität, über die wir herzlich gelacht haben. Für die 7. Klasse der OWZ. in Frohnau sind jetzt schon 29 Schüler gesichert. Es zeigt sich, daß es ein guter Gedanke war, eine Oberschule dorthin zu legen. Da das Baugelände in Waidmannslust viel zu klein ist, wollen wir, falls diese Schule weiter ausgebaut werden kann, auch in Frohnau selbst bleiben. Aus Salvator höre ich, daß man dort auf unsere Schulgründung in Frohnau sehr sauer reagiert, die Leidtragende ist unsere dortige Katechetin Frl. Beyer, die es dadurch nun anscheinend dort noch schwerer hat.

Gossner Mission

Für das Proseminar suchen wir nun eine weibliche Leitung, und ich habe an die Schwester von Martin Fischer in Magdeburg und außerdem an zwei andere Schwestern, die Schwester Hunsche empfohlen waren, die Anfrage gerichtet, ob sie Neigung hätten, die Leitung zu übernehmen. Es ist mit Krummacher und Hafa verabredet, daß das Proseminar für Mädchen weitergeführt wird, obwohl die finanziellen Mittel dafür nur noch bis zum Herbst gesichert sind. Trotzdem soll die Aufnahme neuer Mädchen für den Herbst vorbereitet werden, weil wir hoffen, daß sich die Mittel rechtzeitig aufbringen lassen. Bruder Berg reagierte allerdings bei einem Besuch von Bruder Mühlnickel und mir in dieser Hinsicht sehr sauer, fiel auch bald vom Stuhl, als er erfuhr, daß das Proseminar bisher aus den Mitteln finanziert worden ist, die er vor Jahren einmal für das Ostgymnasium zur Verfügung gestellt hatte, und daß dies Geld bis auf DM 15.000 verbraucht sei. Er hat sich aber offensichtlich einige Zeit später gegenüber Krummacher bereitwilliger gezeigt, für weitere Mittel zu sorgen. Wir sind überzeugt, daß es Ihrer Energie und Ihrem Geschick gelingen wird, Bruder Berg die nötigen Mittel zu entwinden.

Ob Ihnen wohl Ihre Gattin schon geschrieben hat, daß wir für das Gossnerhaus und das Seminar vom April ab eine neue Hausmutter gewonnen haben? Ich hatte ja von Ihnen die Vollmacht, zusammen mit Ihrer Gattin und der Seminarleitung nötigenfalls auch diese Frage zu regeln. Meine Frau hatte uns eine Freundin von ihr, die sie von Lissa her kannte, empfohlen, von der sie meinte, daß sie die hier zu lösende Aufgabe mit Freude und Sachkenntnis übernehmen könnte. Es handelt sich um die 45jährige Frau Hella H a h n , die die Frau eines großen Gutsbesitzers in Mecklenburg war, selbst hauswirtschaftlich ausgebildet ist und nach ihrer schuldlosen Scheidung seit 1940 ähnliche Aufgaben schon gelöst hat. Sie hat sich hier vorgestellt und hat Ihrer Gattin, Bruder Wägner und sogar Vik. Trute gut gefallen, ist selbst vom Hause und ihrer künftigen Arbeit begeistert und wird nun nach Ostern zunächst auf Probe ihre Arbeit als Wirtschaftsleiterin und gleichzeitig Internatsleiterin des Seminars übernehmen, wird auch in der obersten Etage schlafen, womit sich hoffentlich manche Sorgen und Beschwerden Ihrer Gattin beheben werden. Frau Scholz hat sich ohne jede Schwierigkeit bereiterklärt, am 31. März auszuscheiden und erhält von uns für die vo ihr beabsichtigte Kur noch eine finanzielle Unterstützung. Ein finanziell schmerzliches Kapitel ist, daß nun doch nichts anderes übrig bleiben wird, als Bruder Wägner, nachdem alle anderen Projekte gescheitert sind, in die Heidtmannsche Wohnung im Burckhardthaus, die am 1. Mai frei wird, ziehen zu lassen. Wer soll das bezahlen, wer hat so viel Geld? Herr Mühlnickel stöhnt sehr, sieht aber, daß kein anderer Weg übrig bleibt.

Auch noch eine Personalveränderung habe ich zu berichten. Schwester Hunsche hat nun endlich für ihre Bürcarbeiten eine vollwertige Kraft erhalten, ein sehr gut aussehendes junges Mädchen, Frl. Reichstein, eine Schülerin von Br. Hallströms Wirtschaftsoberschule und Abiturientin; es sieht aus, als ob sie gut in unseren Kreis hineinpaßt. Überhaupt hat Schwester Hunsche im Augenblick mit ihrer Lehrerarbeit etwas Auftrieb. Der durch meine pädagogischen Ketzereien entfachte Wind wirkt sich für unsere Lehrerarbeit gut aus. Es sieht so aus, als ob der engste Kreis endlich einmal etwas erweitert ist. Eine 1 1/2 tägige Aussprache im Gossnerhaus am 20./21.Februar über meine pädagogischen Ketzereien, an der vom Hauptschulamt auch Weigelt und Dr. Neumann teilnahmen, war ein voller Erfolg. Die unmittelbare Wirkung wird ein geplantes Ge-

Gossner Mission

spräch mit sämtlichen Lehrerverbänden über gewisse Grundsätze der Schulreform sein. Geplant ist so etwas wie eine Reform der Schulreform unter sachlichen und fachmännischen Gesichtspunkten und möglichstø eine Bitte an die politischen Parteien, die Schulfrage aus dem Wahlkampf herauszulassen. Übrigens haben wir uns an die Lehrer noch einmal mit der Bitte gewandt, zu stärkerer Mitarbeit an der Christenlehre sich bereit zu erklären. Den Text des Rundbriefes lege ich Ihnen bei; er ist im Kammerkollegium und auch mit Vertretern der Lehrerschaft sehr sorgsam überlegt worden.

Und nuns zu Ihrer Rückreise. So sehr auch wir Sehnsucht nach Ihnen haben und ~~auf~~ uns auf die Zeit freuen, in der Sie wieder bei uns sein werden, so glauben wir doch nicht, daß es für Sie notwendig ist, Ihre Rückkehr zu beschleunigen. Auch der Tod von Bruder Paeslack ist glaube ich kein Anlaß zu sofortiger Heimkehr. Angesichts der übermenschlichen Anstrengungen, die Sie dort haben über sich ergehen lassen müssen, scheint es uns nicht ratsam, wenn Sie direkt von Indien nach Deutschland fliegen. Wir haben ganz große Sorge, daß es Ihrer Gesundheit nicht zuträglich ist, wenn Sie so unvermittelt von einem Klima in das andere versetzt werden, sondern wir meinen, daß Ihnen die Ruhe einer langen Seefahrt dringend notwendig ist und für Sie nur gut sein kann. Hoffentlich kommt dieser Brief nicht zu spät, um Ihre Entschlüsse noch beeinflussen zu können. Übrigens ist der Termin für die Einweihung des Gymnasiums auf Bruder Seegers und meine Bitte in Rücksicht auf Ihre Heimkehr vom Herrn Bischof auf den 25.Mai verschoben worden.

Ihre schönen, langen und lebendigen Berichte von Ihrer Reise lösen hier immer große Freude aus. Sie werden hier immer im ganzen Kreise vorgelesen und mit Spannung angehört und dann vervielfältigt noch einmal gelesen und weitergegeben. Ich wünsche Ihnen für den Rest Ihres Aufenthalts in Indien alles Gute und Gottes Schutz und Segen. Ihre Berichte zeigen ja, daß Sie auf dieser Reise wirklich in mancher Hinsicht an Leib und Leben bedroht sind und einen Schutzengel brauchen. Wir wünschen Ihnen allen eine glückliche Heimkehr und dann ein frohes und gesundes Wiedersehen mit uns allen im Gossnerhaus.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

Gossner Mission

In den Waldbergen von Majurbhanj.

Wir fahren mit dem Auto nach Majurbhanj und bewegen uns dabei nicht nur räumlich fort, sondern werden auch zeitlich wie durch einen Wundervogel aus einem Jahrtausend ins andere getragen. Über den Ursprung des Staates Majurbhanj hält ein Zaubervogel brütend sein Gefieder. Es wird berichtet, daß der erste König von Majurbhanj aus dem Ei einer wilden Pfauhenne ausgebrütet und von einem Rishi, d.h.einem Heiligen, aufgezogen sei. Was die zweite Aussage dieser Überlieferung betrifft, so könnte man nur wünschen, daß alle Könige, Präsidenten und Führer den Segen einer solchen Erziehung empfangen möchten. Das Herrschergeschlecht das auf diese geheimnisvolle Weise begründet wurde, hatte Bestand und regierte ununterbrochen von ungefähr 2000 v.Chr. bis in die Gegenwart hinein. Erst im Jahre 1947 wurde, wie alle ehemaligen Fürstentümer, auch Majurbhanj der neuen Republik Indien einverleibt. Der heutige Raja von Majurbhanj lebt als Privatmann. Der jahrtausende alte Zauber seiner königlichen Macht ist gebrochen, und die neue Zeit hält auch in seinem Reiche Einzug. Mit ihr auch die Mission, die auf Grund der neuen Verfassung Indiens Glaubens- und Missions-Freiheit auch in diesem Gebiet erhalten hat. Nur eins ist geblieben und erinnert an das magische Zeitalter, aus dem Majurbhanj herausgetreten ist: das Verbot, einen Pfau zu töten. Der Wildpfau ist das heilige Tier dieses Landes geblieben. Einmal als unser Auto hält, fällt ein Volk wilder Pfaue in geringer Entfernung von uns in ein Reisfeld ein, und ich darf den natürlichen Adel dieses stolzen, prächtigen Vogels bewundern, der sich ohne jede Menschenscheu in unserer nächsten Nähe bewegt.

Das Gebiet von Majurbhanj, in das wir hineinfahren, ist auf der Landkarte als ein großer weißer Fleck bezeichnet. Es trägt den Namen SIMLIPAL und wird als unbevölkert angegeben. Also dickster Dschangel, Tiger- und Elefanten-Land. Eine einzige, für ein Auto fahrbare Straße führt durch das wilde Berg- und Wald-Land. Sie wurde von einer amerikanischen Firma gebaut, die die Forsten für 15 Jahre gepachtet hatte und während dieser Zeit im Raubbau soviel Bauholz herauszuschlagen suchte, wie es nur irgend möglich war. Jetzt hat der Staat die Forstwirtschaft übernommen und das Holzgeschäft an indische Firmen übertragen, die es nicht besser treiben als ihre Vorgänger. Hin und wieder begegnen wir einem Lastwagen, schwer bepackt mit den kernigen Stämmen der indischen Eiche, des Salbaumes. Hin und wieder tauchen Holzfällergruppen auf; hier und dort das Kreischen einer Säge. Alle Arbeit wird mit der in Indien so billigen Menschenkraft geleistet. Eine immer tiefere Einsamkeit umfängt uns; nur ein Bergbach begleitet uns bald rechts, bald links vom Wege. Der Zauber des Dschangels schließt uns ein, der gerade jetzt seinen"Frühling" erlebt. Man muß freilich aus dem indischen Frühling all das Lenzhaft - Jungfräuliche, Zarte streichen, daß wir in Deutschland empfinden, wenn wir an unseren Frühling denken. Von der harten, dürren, rissigen Dschangelerde geht ein starkes, bitter-saures Aroma aus. Und ausströmend von den Bäumen, die gerade jetzt teilweise oder ganz ihr Blätterkleid wechseln, in Blüte stehen oder Frucht ansetzen, erfüllt ein betäubend süßer Duft die ganze Landschaft. Ich gehöre zu den Menschen, die nicht lange in einem Lande leben können, ohne sich wenigstens eine ungefähre Kenntnis seiner Pflanzenwelt angeeignet zu haben. Was habe ich meine Begleiter

Gossner Mission

auf unseren Fahrten gequält, bis ich endlich wenigstens die wichtigsten indischen Bäume an ihren Konturen und Blättern erkennen und behalten konnte! In der Farbenfolge scheinen sie mir - nicht alle, jedoch die meisten - die geradezu entgegengesetzte Ordnung einzuhalten wie bei uns. Herbst und Frühling sind vertauscht. So leuchten die allerersten Blätter purpurrot, sodaß ich sie zuerst immer für Blüten hielt; sie verwandeln sich in ein zartes Braun und gehen dann in Grün über. Wenn sie abfallen, sind sie lederfarben, fahl.

Hier einige der wichtigstem Dschangelbäume, wie sie uns bei einer flüchtigen Durchreise ins Auge fallen.
Der Kushum-Baum: der ganze Baum eine hellrote Flamme, solange seine Blätter sozusagen in Blüte stehen. Es gibt hierzulande viele Mädchen, die Kushum heißen. Der Kushum-Baum wird, wie einige andere Baumarten, zur Lackgewinnung verwendet; man setzt auf ihm eine Kolonie Lackwürmer aus, die seine Äste mit einer Feuchtigkeit umspinnen, die in der Luft erstarrt und verkrustet. Die Zweige sehen dann purpurfarben aus wie die Korallen der Tiefsee.
Auch der Baumwoll-Baum gehört zu den Lackbäumen. Bevor er sich mit Blättern schmückt, treibt er seine großen karminroten Blüten, die seine kahlen Äste wie Girlanden umflechten. Sein Holz liefert für die Streichholzindustrie Indiens das beste Material.
In der Nähe eines Dorfes sah ich einen seltsamen Baum "Parsauti" genannt, der auch aus dem Dschangel stammt. Ein aus seiner Borke gekochter Sud erleichtert den Müttern die Entbindung; die Borke war schon bis auf einen kleinen Rest abgekratzt: der ganze Baum gewissermaßen ein Pegelstand für den bisherigen Kinderreichtum des Dorfes. Die kommende Generation von Müttern darf jedoch unbesorgt sein. In dem dem Dorf benachbarten Dschangel zeigte man mir den in Aussicht genommenen nächsten Baum.
Zu den bekanntesten Bäumen Indiens gehört der Mangobaum. Er steht gegenwärtig in voller Blüte. Wie eine Kaskade fallen die Blütenbüschel einander überstäubend rings um die ganze Baumkrone herab.
Der Bajanbaum ist Indiens heiliger Baum, sofort erkennbar an den Luftwurzeln, die von seinen Zweigen hängen, sich in der Erde verankern und neue Stämme neben dem mächtigen Hauptstamm bilden. Seine jungen Blättertriebe sind hellgrün; mit den milchigen Blattstielen putzt sich der Inder die Zähne. Er verwendet dazu auch die Zweige und Blattstiele anderer Bäume wie z.B. des Salbaumes, sodaß man Indien als das Land bezeichnen kann, in dem die Zahnbürsten auf den Bäumen wachsen.
Drei Bäume, die sich in ihrer Heilwirkung gegenseitig ergänzen, nennt der Einheimische die "medizinische Dreifaltigkeit".
Dazu gehört auch ein akazienartiger Baum mit langen, gefiederten Blättern und roten Beeren, Aoura genannt. Die Blätter und die Beeren sind so vitaminreich, daß sie nach ihrem Genuß erfrischend wirken wie ein Nordseebad.
Zum Landschaftsbild des Dschangels gehört unübersehbar der Bambus mit seinen glatten,knotigen Schäften, die mit einer unnachahmlichen Anmut im leisesten Winde hin- und herschwingen. Nichts Schöneres, als in der Morgen- oder Abendstunde dem geschwisterlichen Flüstern seiner zarten Blätter zu lauschen.
Vielleicht der vielseitigste Baum des Dschangels ist der Mahuabaum. Ehe er seine Blüten trägt, wirft er seine Blätter ab, um die ganze Kraft seiner Säfte in Süße zu verwandeln. Aus den fleischigen Blütenblättern, die ein wenig gegoren duften, bäckt man das Mahuabrot und destilliert man das berauschende Mahuawasser.

Gossner Mission

In einer hellen Mondscheinnacht wirft der Mahuabaum mit einem Male seine ganze Blütenpracht ab, die wie ein schneeweißes Gewand zu Boden fällt. Es ist, als böte sich der nun kahle Baum mit einer rührenden Gebärde dem Menschen ganz zum Opfer dar.

Der indische Dschangel birgt Geheimnisse, die nicht nur für den Abergläubigen, sondern auch für den Gläubigen eine tatsächliche Bedrohung bedeuten. Er erzeugt in seinem heißen Schoße die tötlichsten Pflanzen- und Tiergifte. Er ist aber für den Kenner auch ein hilfreicher Freund, der für jede Krankheit ein wirksames Mittel anbietet. Im Dschangel lauert die Kobra und die noch gefährlichere Krait, weil ihr Gift nicht nur das Blut, sondern auch die Nervensubstanz zersetzt; im Dschangel wachsen aber auch die Kräuter, die die Schlangen fernhalten. Die Ureinwohner Indiens, die Adivasis, betrachten den Dschangel als eine uner - schöpfliche, heilbringende Apotheke; nur, daß sie daraus auch ihrerseits ein Geheimnis machen, um nicht den volksfremden medizinischen Besserwisser und Geschäftemacher ins Land zu ziehen.

Fünf Stunden sind wir schon mit dem Auto in den Dschangeln von Majurbhanj unterwegs, ohne daß unser Ziel in Sicht kommt: Simlipahar, ein geschlossenes Christendorf, das mitten im Wirbel der Berg- und Wald-Wildnis liegt. Einmal nur machen wir Halt, weil uns ein günstiger Zufall mit den BIHORS zusammenführt, dem Zigeunervölkchen unter den Adivasis. Sie haben sich eben auf einer Talsenke niedergelassen und sind dabei, ihre primitiven Hütten aus Baumzweigen und Blättern herzurichten. Kleine, zwerghafte Gestalten umdrängen uns, und der Präsident unserer Kirche,Pastor Joel LAKRA, und Missionar BORUTTA kommen mit ihnen ins Gespräch. Missionar Borutta nimmt sich vor,sie bei der nächsten Gelegen - heit aufzusuchen und sie mit dem Evangelium bekanntzumachen. Ob er sie wiederfinden wird ? Bisher ist es noch keiner Regierung oder Mission gelungen, sie seßhaft zu machen. Die Bihors nähren sich von den Früchten, gemüseartigen Pflanzen, Pilzen u.Wurzeln des Dschangels. Sie graben eine Erdfrucht aus, von der auch Adam und Eva gegessen haben sollen. Ich bekam sie selbst einmal in einem Bauernhaus vorgesetzt. Sie schmeckte wunderbar nach Nüssen. Wenn man einen Inder nach den Bihors fragt, bekommt man prompt die Antwort: " Sie essen Affenfleisch." Die Antwort kommt ebenso prompt wie die auf die Frage nach Majurbhanj: "Dort darf man keinen Pfau schießen." Was die Bihors sonst noch an Kleidung, Werkzeug oder Zutaten brauchen, verschaffen sie sich in den Dörfern im Tauschhandel. Sie bieten den Bauern ihrerseits aus Bast gefertigte, unzerreißbare Seile und -Affenfelle für die Trommeln an. Es gibt in der Welt kein besseres Fell für eine Trommel als das Fell eines Affen.

Wir müssen uns beeilen, um unser Ziel noch bei Tageslicht zu erreichen. Gut, daß in unser Missionsauto der starke Motor eines Omnibusses eingebaut ist. Wir würden sonst die gefährlichen Steigungen der Straße und vor allem die Flußübergänge nicht bewältigen können. Endlich öffnen sich die Berghänge zu einem breiten Tal, auf dessen flacher Kuppe das Dorf sichtbar wird. Wir sehen sorgfältig bestellte Reisfelder, über die verstreut die sogenannten "Matschans" errichtet sind, Hochstände, wie sie unsere Großwildjäger bauen. Hier bezieht, während der Reis auf den Feldern wächst, die Dorfjugend die Wache, um mit Pfeil und Bogen und am wirksamsten mit selbstgefertigten Fackeln die wilden Elefanten fernzuhalten, die in einer Nacht die ganze Ernte eines Jahres vernichten können. Gegenwärtig haben sich die

Gossner Mission

Elefantenherden in den Dschangel zurückgezogen. Daß sie aber da sind, erkennen wir aus der Losung, die wir an den Stellen liegen sehen, die sie überqueren müssen, um zu ihrer gewohnten Tränke zu gelangen.

Als die Sonne sinkt, sind wir am Dorfe angelangt und werden von dem weltlichen und geistlichen Oberhaupt des Dorfes begrüßt. Die Trommeln schlagen zu einem geistlichen Lied den Takt, und auch hier im Dschangel werden uns zum Willkomm die Hände gewaschen.und Blumengirlanden umgehängt. Nach einem Wort der Begrüssung und nach einem Gebet setzen wir uns zum bereitgehaltenen Abendessen und zu einem langen Gespräch nieder. Wir hören von den Sorgen und Nöten, mit denen diese kleine Gemeinde von Holzfällern und Reisbauern zu kämpfen hat. Als sie das Recht, sich hier anzusiedeln erhielten, mußten sie sich gleichzeitig bis zu einem gewissen Ausmaße zur Waldarbeit verpflichten. Nun erfahren wir, wie sie gerade als Christen unter den Schikanen der Forstbeamten zu leiden haben. Es geht da um die Frage der Sonntagsheiligung und um das Recht, auf ihrem eigenen Boden Bauholz zu fällen und im Wald das Gras zum Decken ihrer Dächer zu schneiden. Wir hören ihren Bericht über den Kampf an, den sie mit den wilden Tieren des Waldes durchzustehen haben. Aus 5 von 9 Häusern hat der Tiger sich Menschenopfer geholt. Erst als es Ihnen gelang, einen "Menschenfresser" durch eine Tigerfalle zu erlegen, konnten sie ihrer Arbeit wieder in Frieden nachgehen. Dann aber berichtet uns der Dorfschulze, der auf uns zuerst einen einfältigen Eindruck machte, etwas, was mit unseren eigenen Problemen zusammenhing. Wir waren nämlich in dieses Gebiet gefahren, um die bisher angewandte Missionsmethode zu überprüfen. Anders als in Surguja, einem anderen ehemaligen indischen Fürstentum, war hier die Missionsarbeit vorangetrieben worden. Dort hatte die Goßnerkirche den Vorstoß gegen das Heidentum auf breiter Front uhternommen. Sie hatte eine stattliche Schar von rund 100 indischen Pastoren und Evangelisten auf das offene Kampffeld geworden, mitten in die am dichtesten bevölkerten Dörfer hinein. Hier hatte die Mission an einzelne Christen und christliche Familien angeknüpft, die ganz verstreut in einem fast menschenleeren Raum leben, und das einzige vorhandene Christendorf zum Sprungbrett für ein großes Land gemacht. Uns quälte dir Frage, ob nicht alle diese mühsame Kleinarbeit zwischen den Bergwänden dieser Waldwildnis versickern würde, und nun hörten wir, daß sich dieser unansehnliche, von Natur schüchterne Dorfälteste bis zu den höchsten Regierungsstellen herangewagt hatte und das Recht bekam. weitere 40 Familien u.zwar christliche, anzusiedeln. Was uns aber aufs Freudigste aufhorchen ließ, war noch eine letzte überraschende Mitteilung. Während der ganzen Fahrt bewegte uns der Gedanke, daß hier ein Wunder geschehen müßte, wenn der auf so schmaler Basis vorgetragene missionarische Vorstoß wirklich gelingen sollte. Und das Wunder war geschehen. Aus diesem kleinen Dschangeldorf war der Funke über den Kamm der Berge hinweggesprungen und hatte in einem Dorf der jenseits beginnenden dichtbevölkerten Ebene gezündet. Der Schulze dieses Dorfes hatte Botschaft gesandt und sich mit einigen anderen Dörfern bereiterklärt, den christlichen Glauben anzunehmen, sobald ihnen ein Lehrer gesandt würde. Unsere Frage hatte ihre Antwort gefunden.

Am nächsten Tage feierten wir in der kleinen Gemeinde einen Abendmahlsgottesdienst, der mir unvergesslich bleiben wird.

Gossner Mission

Zwischen zwei Hütten ein kleiner Hof, mit Matten ausgelegt, auf denen sich die Väter und Mütter mit allen ihren Kindern niedergelassen hatten. In der Mitte ein schattenspendender Amrutbaum, an dessen einem Ast ein Vogelbauer hing. Eingefangen darin ein MEINA mit schwarzem Gefieder und einer goldenen Litze am Ohr. Die Predigt und die Abendmahlsansprache ließen ihn unberührt; aber tiefaufgewühlt, das Köpfchen aufgeregt hin- und herwendend, folgte er dem Gang der Liturgie. Sie schien es ihm besonders angetan zu haben, und ich mußte still in mich hineinlächeln, während ich bedachte, daß die in Deutschland von dem Liturgikern so geringschätzig behandelte alte Liturgie der Altpreussischen Union hier mitten im Dschangel einen so eifrigen Zuhörer gefunden hatte. Die aus gestampftem Lehm gebaute und vom Strohdach überschattete Veranda war der Altar, an dem wir alle kniened Brot und Wein empfingen.

Nach dem Gottesdienst sollte die Heimfahrt angetreten werden, Inzwischen aber hatte es sich zu unserem Schrecken herausgestellt, daß das Auto einen Defekt im Kugellager eines Hinterrades hatte und nicht mehr von der Stelle zu bewegen war. Es mußte zurückgelassen werden, bis ein entsprechendes Ersatzteil herbeigeschafft war. So saßen wir im dichtesten Dschangel fest. Aber wieder machten wir die Erfahrung, wie gut in einem nichtchristlichen Land die Verbindung zwischen den einzelnen, verstreuten Christen funktioniert. Unsere Leute hatten bald einen "Bruder" ausfindig gemacht, der als Chauffeuer eines Lastautos gerade eine Holzladung abzufahren hatte - 8 km vom Dorfe entfernt - und sich bereiterklärte, uns aus dem Urwald herauszuschaffen. Am Abend sollten wir zur Stelle sein. Für unser Gepäck war bald eine Trägerkolonne gebildet, und am späten Nachmittag brachen wir im Gänsemarsch auf. Gerade die jüngsten Frauen trugen die schwersten Lasten, versteht sich auf dem Kopf. Erstaunlich, wie sie pausenlos und ohne auch nur einmal die Traglast abzusetzen, dahinschritten - gewissermassen unter der Last hinweg. Es war schon dunkel, als wir den Lastwagen auffanden. Schon seit 8 Tagen schlug ich mich mit einer schweren Erkältung herum; so durfte ich mich fiebernd, aber warm in meinen Mantel und eine Decke gehüllt, zu dem Fahrer setzen. Sobald wir uns von unseren treuen Freunden, die fackel - schwingend ihren Heimweg antraten, verabschiedet hatten, setzte sich das Auto in Bewegung. Endlich ! Aber wir waren kaum eine Stunde gefahren, als uns mitten in der Nacht ein tropisches Gewitter mit einem wolkenbruchartigen Regen überraschte. Wie hatte ich in dem Staub und der Hitze der letzten Tage nach einem solchen Regen gelechzt, ohne jede Hoffnung, ihn noch während meines Indienaufenthaltes erleben zu können. Und jetzt war er da. Gierig streckte ich meine Hand aus, um ihn zu fühlen und dann nur nohh im tiefsten Entzücken vor mich hin zu murmeln :" Taler-groß und warm, köstlich warm !" Plötzlich hielt das Auto, und der Fahrer erklärte, daß er zu seinem eigenen Leidwesen nicht mehr weiterfahren dürfe, um nicht mit seiner schweren Holzladung ganz stekkenzubleiben. Er müsse erst abwarten, bis der vom Regen aufgeweichte Weg wieder getrocknet sei. Es blieb uns nichts anderes übrig, als nach einer Schlafgelegenheit in einem Dorf zu suchen, das der Fahrer in der Nähe vermutete . Das leise Läuten von Holzglocken wies uns die Richtung. Dort mussten Kühe und Büffel sein, die sich in der Nacht aus Furch vor den wilden Tieren an die menschlichen Behausungen drängen. Bald waren wir auch wirklich angelangt und hatten das Glück, schon aus der ersten Hütte den Dorfschulzen herauszuklopfen, der uns eine leerstehende

Gossner Mission

Lehmkate als Unterkunft anwies. Im Nu hatten unsere indischen Begleiter ein Feuer angezündet, dessen Rauch senkrecht aufsteigend durch das Dach abzog. Zu meiner Verwunderung stellte ich fest, daß nur eine Hand breit vom Feuer entfernt kein Rauch zu spüren war. Durchnäßt und fiebernd legte ich mich in das schnell aufgespannte Feldbett und fiel in einen todesähnlichen Schlaf. Es war der Schlaf der Gesundung.

Noch vor Sonnenaufgang erhob ich mich erquickt und trat ins Freie. In einem zauberhaftem Morgenlicht lagen die Berge und Wälder von Majurbhanj. Ich stand unter einen taufrischen Bananenstaude mit ihren zerschlissenen Blätterfahnen und beobachtete, wie das kleine Walddorf zum Leben erwachte. Ein Bauer warf von dem auf vier Holzpfosten errichteten Heuschober das Morgenfutter für das Vieh herab. An allen Ecken und Enden krähten die Hähne. Dann ging die Sonne auf. Und schon war auch das Auto zur Stelle, zur Abfahrt bereit.

Als ich mich noch einmsl nsch dem Dörfchen umblickte, bemerke ich, wie vier stolze Pfaue friedlich mit all dem anderen Federvieh gepaart aus einer Hoftür treten. Man erzählt mir, daß sich dieser Vorgang häufig abspiele. Wird der wilde Vogel zahm? Soll ich darüber traurig oder fröhlich sein? Streckt sich Majurbhanj (auf deutsch: Pfauenland), das zäh am Alten hängt, der neuen Zeit entgegen? Ich sehe es im Sinne einer tieferen Wandlung als ein Zeichen für die Verheißung Christi, die auch diesem Lande gilt: "Ich mache alles neu!"

L o k i e s

Ranchi, im März 1954

Gossner Mission

In den Waldbergen von Majurbhanj.

Wir fahren mit dem Auto nach Majurbhanj und bewegen uns dabei nicht nur räumlich fort, sondern werden auch zeitlich wie durch einen Wundervogel aus einem Jahrtausend ins andere getragen. Über den Ursprung des Staates Majurbhanj halt ein Zaubervogel brütend sein Gefieder. Es wird berichtet, daß der erste König von Majurbhanj aus dem Ei einer wilden Pfauhenne ausgebrütet und von einem Rishi, d.h. einem Heiligen, aufgezogen sei. Was die zweite Aussage dieser Überlieferung betrifft, so könnte man nur wünschen, daß alle Könige, Präsidenten und Führer den Segen einer solchen Erziehung empfangen möchten. Das Herrschergeschlecht, das auf diese geheimnisvolle Weise begründet wurde, hatte Bestand und regierte ununterbrochen von ungefähr 2000 xv.Chr. bis in die Gegenwart hinein. Erst im Jahre 1947 wurde, wie alle ehemaligen Fürstentümer, auch Majurbhanj der neuen Republik Indien einverleibt. Der heutige Raja von Majurbhanj lebt als Privatmann. Der jahrtausendealte Zauber seiner königlichen Macht ist gebrochen, und die neue Zeit hält auch in seinem Reiche Einzug. Mit ihr auch die Mission, die auf Grund der neuen Verfassung Indiens Glaubens- und Missions-Freiheit auch in diesem Gebiet erhalten hat.
Nur eins ist geblieben und erinnert an das magische Zeitalter, aus dem Majurbhanj herausgetreten ist: das Verbot, einen Pfau zu töten. Der Wildpfau ist das heilige Tier dieses Landes geblieben. Einmal als unser Auto hält, fällt ein Volk wilder Pfaue in geringer Entfernung von uns in ein Reisfeld ein, und ich darf den natürlichen Adel dieses stolzen, prächtigen Vogels bewundern, der sich ohne jede Menschenscheu in unserer nächsten Nähe bewegt.
Das Gebiet von Majurbhanj, in das wir hineinfahren, ist auf der Landkarte als ein großer weißer Fleck bezeichnet. Es trägt den Namen Simlipal und wird als unbevölkert angegeben. Also dickster Dschangel, Tiger und Elefanten-Land. Eine einzige für ein Auto fahrbare Straße führt durch das wilde Berg- und Wald-Land. Sie wurde von einer amerikanischen Firma gebaut, die die Forsten für 15 Jahre gepachtet hatte und während dieser Zeit im Raubbau soviel Bauholz herauszuschlagen suchte, wie es nur irgend möglich war. Jetzt hat der Staat die Forstwirtschaft übernommen und das Holzgeschäft an indische Firmen übertragen, die es nicht besser treiben als ihre Vorgänger. Hin und wieder begegnen wir einem Lastwagen, schwer bepackt mit den kernigen Stämmen der indischen Eiche, des Salbaumes. Hin und wieder tauchen Holzfällergruppen auf; hier und dort das Kreischen einer Säge. Alle Arbeit wird mit der in Indien so billigen Menschenkraft geleistet. Eine immer tiefere Einsamkeit umfängt uns; nur ein Bergbach begleitet uns bald rechts, bald links vom Wege. Der Zauber des Dschangels schließt uns ein, der gerade jetzt seinen "Frühling" erlebt. Man muß freilich aus dem indischen Frühling all das Lenzhaft-Jungfräuliche, Zarte streichen, das wir hier in Deutschland empfinden, wenn wir an unseren Frühling denken. Von der harten, dürren, rissigen Dschangelerde geht ein starkes, bitter-saures Aroma aus. Und ausströmend von den Bäumen, die gerade jetzt teilweise oder ganz ihr Blätterkleid wechseln, in Blüte stehen oder Frucht ansetzen, erfüllt ein betäubend süßer Duft die ganze Landschaft. Ich gehöre zu den Menschen, die nicht lange in einem Lande leben können; ohne sich wenigstens eine ungefähre Kenntnis seiner Pflanzenwelt angeeignet zu haben. Was habe ich meine Begleiter auf unseren Fahrten gequält, bis ich endlich wenigstens die wichtigsten indischen Bäume an ihren Konturen und Blättern erkennen und behalten konnte! In der Farbenfolge scheinen sie mir - nicht alle, jedoch die meisten - die geradezu entgegengesetzte Ordnung einzuhalten wie bei uns. Herbst und Frühling sind vertauscht. So leuchten die allerersten Blätter purpurrot, sodaß ich sie zuerst immer für Blüten hielt; sie verwandeln sich in ein zartes Braun und gehen dann in Grün über. Wenn sie abfallen, sind sie lederfarben, fahl.
Hier einige der wichtigsten Dschangelbäume, wie sie uns bei einer flüchtigen Durchreise ins Auge fallen.

Gossner Mission

Der Kushum-Baum: der ganze Baum eine hellrote Flamme, solange seine Blätter sozusagen in Blüte stehen. Es gibt hierzulande viele Mädchen, die Kushum heißen. Der Kushum-Baum wird, wie einige andere Baumarten, zur Lackgewinnung verwendet; man setzt auf ihm eine Kolonie Lackwürmer aus, die seine Äste mit einer Feuchtigkeit umspinnen, die in der Luft erstarrt und verkrustet. Die Zweige sehen dann purpurfarben aus wie die Korallen der Tiefsee.
Auch der Baumwoll-Baum gehört zu den Lackbäumen. Bevor er sich mit Blättern schmückt, treibt er seine großen karminroten Blüten, die seine kahlen Äste wie Girlanden umflechten. Sein Holz liefert für die Streichholzindustrie Indiens das beste Material.
In der Nähe eines Dorfes sah ich einen seltsamen Baum, "Parsauti" genannt, der auch aus dem Dschangel stammt. Ein aus seiner Borke gekochter Sud erleichtert den Müttern die Entbindung; die Borke war schon bis auf einen kleinen Rest abgekratzt: der ganze Baum gewissermaßen ein Pegelstand für den bisherigen Kinderreichtum des Dorfes. Die kommende Generation von Müttern darf jedoch unbesorgt sein. In dem dem Dorf benachbarten Dschangel zeigte man mir den in Aussicht genommenen nächsten Baum.
Zu den bekanntesten Bäumen Indiens gehört der Mangobaum. Er steht gegenwärtig in voller Blüte. Wie eine Kaskade fallen die Blütenbüschel einander überstäubend rings um die ganze Baumkrone herab.
Der Banjanbaum ist Indiens heiliger Baum, sofort erkennbar an den Luftwurzeln, die von seinen Zweigen hängen, sich in der Erde verankern und neue Stämme neben dem mächtigen Hauptstamm bilden. Seine jungen Blättertriebe sind hellgrün; mit den milchigen Blattstielen putzt sich der Inder die Zähne. Er verwendet dazu auch die Zweige und Blattstiele anderer Bäume wie z.B. des Salbaumes, sodaß man Indien als das Land bezeichnen kann, in dem die Zahnbürsten auf den Bäumen wachsen.
Drei Bäume, die sich in ihrer Heilwirkung gegenseitig ergänzen, nennt der Einheimische die "Medizinische Dreifaltigkeit". Dazu gehört auch ein akazienartiger Baum mit langen, gefiederten Blättern und roten Beeren, **Aouba** genannt. Die Blätter und die Beeren sind so vitaminreich, daß sie nach ihrem Genuß erfrischend wirken wie ein Nordseebad.
Zum Landschaftsbild des Dschangels gehört unübersehbar der Bambus mit seinen glatten, knotigen Schäften, die mit einer unnachahmlichen Anmut im leisesten Winde hin- und herschwingen. Nichts Schöneres, als in der Morgen- oder Abendstunde dem geschwisterlichen Flüstern seiner zarten Blätter zu lauschen.
Vielleicht der vielseitigste Baum des Dschangels ist der Mahuabaum. Ehe er seine Blüten trägt, wirft er seine Blätter ab, um die ganze Kraft seiner Säfte in Süße zu verwandeln. Aus den fleischigen Blütenblättern, die ein wenig gegoren duften, backt man das Mahuabrot und destilliert man das berauschende Mahuawasser. In einer hellen Mondscheinnacht wirft der Mahuabaum mit einem Male seine ganze Blütenpracht ab, die wie ein schneeweißes Gewand zu Boden fällt. Es ist, als böte sich der nun kahle Baum mit einer rührenden Gebärde dem Menschen zum Opfer dar.
Der indische Dschangel birgt Geheimnisse, die nicht nur für den Abergläubigen, sondern auch für den Gläubigen eine tatsächliche Bedrohung bedeuten. Er erzeugt in seinem heißen Schoße die tödlichsten Pflanzen- und Tiergifte. Er ist aber für den Kenner auch ein hilfreicher Freund, der für jede Krankheit ein wirksames Mittel anbietet. Im Dschangel lauert die Kobra und die noch gefährlichere Krait, weil ihr Gift nicht nur das Blut, sondern auch die Nervensubstanz zersetzt; im Dschangel wachsen aber auch die Kräuter, die die Schlangen fernhalten. Die Ureinwohner Indiens, die Adivasis, betrachten den Dschangel als eine unerschöpfliche, heilbringende Apotheke; nur, daß sie daraus auch ihrerseits ein Geheimnis machen, um nicht den volksfremden medizinischen Besserwisser und Geschäftemacher ins Land zu ziehen.

Gossner Mission

Freitag

5 Stunden sind wir schon mit dem Auto in den Dschangeln von Majurbhanj unterwegs, ohne daß unser Ziel in Sicht kommt: Simlipahar, ein geschlossenes Christendorf, das mitten im Wirbel der Berg- und Wald-ildnis liegt. Einmal nur machen wir Halt, weil uns ein günstiger Zufall mit den Bihors zusammenführt, dem Zigeunervölkchen unter den Adivasis. Sie haben sich eben auf einer Talsenke niedergelassen und sind dabei, ihre primitiven Hütten aus Baumzweigen und Blättern herzurichten. Kleine zwerghafte Gestalten umdrängen uns, und der Präsident unserer Kirche, Pastor Joel Lakra, und Missionar Borutta kommen mit ihnen ins Gespräch. Missionar Borutta nimmt sich vor, sie bei der nächsten Gelegenheit aufzusuchen und sie mit dem Evangelium bekannt zu machen. Ob er sie wiederfinden wird? Bisher ist es noch keiner Regierung oder Mission gelungen, sie sesshaft zu machen. Die Bihors nähren sich von den Früchten, gemüseartigen Pflanzen, Pilzen und Wurzeln des Dschangels. Sie graben eine Erdfrucht aus, von der auch schon Adam und Eva gegessen haben sollen. Ich bekam sie selbst einmal in einem Bauernhaus vorgesetzt. Sie schmeckte wunderbar nach Nüssen. Wenn man einen Inder nach den Bihors fragt, bekommt man prompt die Antwort:"Sie essen Affenfleisch." Die Antwort kommt ebenso prompt wie die auf die Frage nach Majurbhanj:"Dort darf man keinen Pfau schießen." Was die Bihors sonst noch an Kleidung, Werkzeug oder Zutaten brauchen, verschaffen sie sich in den Dörfern im Tauschhandel. Sie bieten den Bauern ihrerseits aus Bast gefertigte, unzerreißbare Seile und - Affenfelle für die Trommeln an. Es gibt in der Welt kein besseres Fell für eine Trommel als das Fell eines Affen.
Wir müssen uns beeilen, um unser Ziel noch bei Tageslicht zu erreichen. Gut, daß in unser Missionsauto der starke Motor eines Omnibus eingebaut ist. Wir würden sonst die gefährlichen Steigungen der Straße und vor allem die Flußübergänge nicht bewältigen können. Endlich öffnen sich die Berghänge zu einem breiten Tal, auf dessen flacher Kuppe das Dorf sichtbar wird. Wir sehen sorgfältig bestellte Reisfelder, über die verstreut die sogenannten "Matschans" errichtet sind, Hochstände, wie sie unsere Großwildjäger bauen. Hier bezieht, während der Reis auf den Feldern wächst, die Dorfjugend die Wache, um mit Pfeil und Bogen und am wirksamsten mit selbstgefertigten Fackeln die wilden Elefanten fernzuhalten, die in einer Nacht die ganze Ernte eines Jahres vernichten können. Gegenwärtig haben sich die Elefantenherden in den Dschangel zurückgezogen. Daß sie aber da sind, erkennen wir aus der Losung, die wir an den Stellen liegen sehen, die sie überqueren müssen, um zu ihrer gewohnten Tränke zu gelangen.
Als die Sonne sinkt, sind wir am Dorf angelangt und werden von dem ~~geistlichen~~ weltlichen und geistlichen Oberhaupt des Dorfes begrüßt. Die Trommeln schlagen zu einem geistlichen Lied den Takt, und auch hier im Dschangel werden uns zum Willkomm die Hände gewaschen und Blumengirlanden umgehängt. Nach einem Wort der Begrüßung und nach einem Gebet setzen wir uns zum bereitgehaltenen Abendessen und zu einem langen Gespräch nieder. Wir hören von den Sorgen und Nöten, mit denen diese kleine Gemeinde von Holzfällern und Reisbauern zu kämpfen hat. Als sie das Recht sich hier anzusiedeln erhielten, mußten sie sich gleichzeitig bis zu einem gewissen Ausmaß zur Waldarbeit verpflichten. Nun erfahren wir, wie sie gerade als Christen unter den Schikanen der Forstbeamten zu leiden haben. Es geht da um die Frage der Sonntagsheiligung und um das Recht, auf ihrem eigenen Boden Bauholz zu fällen und im Wald das Gras zum Decken ihrer Dächer zu schneiden. Wir hören ihren Bericht über den Kampf an, den sie mit den wilden Tieren des Waldes durchzustehen haben. Aus 5 von 9 Häusern hat der Tiger sich Menschenopfer geholt. Erst als es ihnen gelang einen "Menschenfresser" durch eine Tigerfalle zu erlegen, konnten sie ihrer Arbeit wieder im Frieden nachgehen. Dann aber berichtet uns der Dorfschulze, der auf uns zuerst einen einfältigen Eindruck machte, etwas, was mit unseren

Gossner Mission

eigenen Problemen zusammenhing. Wir waren nämlich in dieses Gebiet gefahren, um die bisher angewandte Missionsmethode zu überprüfen. Anders als in Surguja, einem anderen ehemaligen indischen Fürstentum, war hier die Missionsarbeit vorangetrieben worden. Dort hatte die Goßnerkirche den Vorstoß gegen das Heidentum auf breiter Front unternommen. Sie hatte eine stattliche Schar von rund 100 indischen Pastoren und Evangelisten auf das offene Kampffeld geworfen, mitten in die am dichtesten bevölkerten Dörfer hinein. Hier hatte die Mission an einzelne Christen und christliche Familien angeknüpft, die ganz verstreut in einem fast menschenleeren Raume lebten, und das einzige vorhandene Christendorf zum Sprungbrett für ein großes Land gemacht. Uns quälte die Frage, ob nicht alle diese mühsame Kleinarbeit zwischen den Bergwänden dieser Waldwildnis versickern würde, und nun hörten wir, daß sich dieser unansehnliche, von Natur schüchterne Dorfälteste bis zu den höchsten Regierungsstellen herangewagt hatte und das Recht bekam, weitere 40 Familien u.zw. christliche, anzusiedeln. Was uns aber aufs freudigste aufhorchen ließ, war noch eine letzte überraschende Mitteilung. Während der ganzen Fahrt bewegte uns der Gedanke, daß hier ein Wunder geschehen müßte, wenn der auf so schmaler Basis vorgetragene missionarische Vorstoß wirklich gelingen sollte. Und das Wunder war geschehen. Aus diesem kleinen Dschangeldorf war der Funke über den Kamm der Berge hinweggesprungen und hatte in einem Dorf der jenseits beginnenden dicht bevölkerten Ebene gezündet. Der Schulze dieses Dorfes hatte Botschaft gesandt und sich mit einigen anderen Dörfern bereit erklärt, den christlichen Glauben anzunehmen, sobald ihnen ein Lehrer gesandt würde.
Unsere Frage hatte ihre Antwort gefunden.
Am nächsten Tage feierten wir in der kleinen Gemeinde einen Abendmahlsgottesdienst, der mir unvergeßlich bleiben wird. Zwischen [illegible] Hütten ein kleiner Hof, mit Matten ausgelegt, auf denen sich die Väter und Mütter mit allen ihren Kindern niedergelassen hatten. In der Mitte ein schattenspendender Amrutbaum, an dessen einem Ast ein Vogelbauer hing. Eingefangen darin ein Meina mit schwarzem Gefieder und einer goldenen Litze am Ohr. Die Predigt und die Abendmahlsansprache ließen ihn unberührt; aber tief aufgewühlt, das Köpfchen aufgeregt hin- und herwendend, folgte er dem Gang der Liturgie. Sie schien es ihm besonders angetan zu haben, und ich mußte still in mich hineinlächeln, während ich bedachte, daß die in Deutschland von den Liturgikern so geringschätzig behandelte alte Liturgie der Altpreußischen Union hier mitten im Dschangel einen so eifrigen Zuhörer gefunden hatte. Die aus gestampftem Lehm gebaute und vom Strohdach überschattete Veranda war der Altar, an dem wir alle kniend Brot und Wein empfingen.
Nach dem Gottesdienst sollte die Heimfahrt angetreten werden. Inzwischen aber hatte es sich zu unserem Schrekken herausgestellt, daß das Auto einen Defekt im Kugellager eines Hinterrades hatte und nicht mehr von der Stelle zu bewegen war. Es mußte zurückgelassen werden, bis ein entsprechendes Ersatzteil herbeigeschafft war. So saßen wir im dichtesten Dschangel fest. Aber wieder machten wir die Erfahrung, wie gut in einem nichtchristlichen Land die Verbindung zwischen den einzelnen, verstreuten Christen funktioniert. Unsere Leute hatten bald einen "Bruder" ausfindig gemacht, der als Chauffeur eines Lastautos gerade eine Holzladung abzufahren hatte - 8 km vom Dorf entfernt - und sich bereit erklärte, uns aus dem Urwald herauszuschaffen. Am Abend sollten wir zur Stelle sein. Für unser Gepäck war bald eine Trägerkolonne gebildet, und am späten Nachmittag brachen wir im Gänsemarsch auf. Gerade die jüngsten Frauen trugen die schwersten Lasten, versteht sich, auf dem Kopf. Erstaunlich, wie sie pausenlos und ohne auch nur einmal die Traglast abzusetzen, dahinschritten - gewissermaßen

Gossner Mission

unter der Last hinweg. Es war schon dunkel als wir den Lastwagen auffanden. Schon seit acht Tagen schlug ich mich mit einer schweren Erkältung herum; so durfte ich mich fiebernd, aber warm in meinen Mantel und eine Decke gehüllt zu dem Fahrer setzen. Sobald wir uns von unseren treuen Freunden, die fackelschwingend ihren Heimweg antraten, verabschiedet hatten, setzte sich das Auto in Bewegung. Endlich! Aber wir waren kaum eine Stunde gefahren, als uns mitten in der Nacht ein tropisches Gewitter mit einem wolkenbruchartigen Regen überraschte. Wie hatte ich in dem Staub und der Hitze der letzten Tage nach einem solchen Regen gelechzt, ohne jede Hoffnung, ihn noch während meines Indien-Aufenthaltes erleben zu können. Und jetzt war er da. Gierig streckte ich meine Hand aus, um ihn zu fühlen und dann nur noch im tiefsten Entzücken vor mich hinzumurmeln:"Talergroß und warm, wie köstlich warm!" Plötzlich hielt das Auto, und der Fahrer erklärte, daß er zu seinem eigenen Leidwesen nicht mehr weiterfahren dürfe, um nicht mit seiner schweren Holzladung ganz steckenzubleiben. Er müsse erst abwarten, bis der vom Regen aufgeweichte Weg wieder getrocknet sei. Es blieb uns nichts anderes übrig, als nach einer Schlafgelegenheit in einem Dorf zu suchen, das der Fahrer in der Nähe vermutete. Das leise Läuten von Holzglocken wies uns die Richtung. Dort mußten Kühe und Büffel sein, die sich in der Nacht aus Furcht vor den wilden Tieren an die menschlichen Behausungen drängen. Bald waren wir auch wirklich angelangt und hatten das Glück, schon aus der ersten Hütte den Dorfschulzen herauszuklopfen, der uns eine leerstehende Lehmkate als Unterkunft anwies. Im Nu hatten unsere indischen Begleiter ein Feuer angezündet, dessen Rauch senkrecht aufsteigend durch das Dach abzog. Zu meiner Verwunderung stellte ich fest, daß nur eine Handbreit vom Feuer entfernt kein Rauch zu spüren war. Durchnäßt und fiebernd legte ich mich in das schnell aufgespannte Feldbett und fiel in einen todesähnlichen Schlaf. Es war der Schlaf der Gesundung.

Noch vor Sonnenaufgang erhob ich mich erquickt und trat ins Freie. In einem zauberhaften Morgenlicht lagen die Berge und Wälder von Majurbhanj. Ich stand unter einer taufrischen Bananenstaude mit ihren zerschlissenen Blätterfahnen und beobachtete, wiedas kleine Walddorf zum Leben erwachte. Ein Bauer warf von dem auf vier Holzpfosten errichteten Heuschober das Morgenfutter für das Vieh herab. An allen Ecken und Enden krähten die Hähne. Dann ging die Sonne auf. Und schon war auch das Auto zur Stelle, zur Abfahrt bereit. Als ich mich noch einmal nach dem Dörfchen umblickte, bemerke ich, wie vier stolze Pfaue friedlich mit all dem anderen Federvieh gepaart, aus einer Hoftür treten. Man erzählt mir, daß sich dieser Vorgang jetzt häufig abspiele. Wird der wilde Vogel zahm? Soll ich darüber traurig oder fröhlich sein? Streckt sich Majurbhanj, das zäh am Alten hängt, der neuen Zeit entgegen? Ich deute es im Sinne einer tieferen Wandlung als ein Zeichen für die Verheißung Christi, die auch diesem Lande gilt:" Siehe, Ich mache alles neu!"

(Aufstrüy: Schwandner)

Gossner Mission

- Indiens "rote Erde" -

"Wir fahren auf Straßen, die zu 40 % aus Eisen bestehen", sagte zu uns der Landrat von Singbhum, als wir ihm in Chaibasa unseren Besuch machten. Er hätte dasselbe auch von den schmucken, mit Erdfarbe bemalten Lehmhäusern der Ho's behaupten können, die als ein freier, noch ungebrochener Adhivasistamm (Adhivasi - Ureinwohner) den größten Teil der Bauernschaft in Singbhum ausmachen. Sie waren in diesem Gebiet während des blutigen Militäraufstandes im Jahre 1857, der alle Europäer aus Indien zu fegen drohte, die einzigen Bundesgenossen Englands. Als ein Haufe des aufständischen Militärs durch ihre Täler zog, lagen sie in ihren Dschangelbergen im Hinterhalt und stürzten sich, nur mit Tigeräxten und Pfeil und Bogen bewaffnet, auf die überraschte Truppe, die durch sie fast vernichtet wurde. An jenem Tage empfing der Manki (Graf) der Ho's aus den Händen der englischen Königin den Ehrentitel "Captain", der heute noch in seiner Familie erblich ist. Der jetzige Captain trat mit seiner Familie und seinem ganzen Dorf zu unserer lutherischen Kirche über: das einzige christliche Ho-Dorf weit und breit. Ich werde den Gottesdienst im Schatten seiner Mangobäume und die im Bungalow des Captains genossene Gastfreundschaft nicht so leicht vergessen.

Die Berge in Singbhum (Provinz Bihar) und in der angrenzenden Provinz Orissa: das ist die "rote Erde" Indiens. Die indische Eiche (der Salbaum), die in diesen Dschangeln wächst, schlägt ihre Wurzeln in hochprozentiges Eisenerz. Alle Rinnsale, Bäche und Flüsse, die durch dieses Gebiet fließen, sind stark eisenhaltig. Man erkennt es sofort an dem rostroten Schlamm, den sie ablagern. Wer sich mit ihrem Wasser rasiert, macht die Erfahrung, daß die Klinge schon fast während des Rasierens rostet. Aber was dieser ganzen Landschaft das Gepräge gibt, ist der rote Staub, der hinter jedem Ochsenkarren, Lastauto und Jeep wie eine Säule aufsteigt: pulverisiertes, mit rotem Lehm gemischtes Eisenerz, das durch die hochgezogenen Fenster des Autos, jede Ritze nutzend, hereinweht, Kleider und Schuhe, Socken und Unterwäsche durchdringt und das Haar hochrot färbt. Wenn man das Auto verläßt, um eine festlich gekleidete Gemeinde zu begrüßen, die an einer Ehrenpforte mit Blumengirlanden und Messingkrügen zum Händewaschen wartet, sieht man, bis zur Unkenntlichkeit verändert, mehr nach einem Abgesandten des höllischen Feuers als nach einem friedlichen Gottesboten aus. Jeder Tropfen Wassers, über Stirn, Augen, Lippen und Hände gegossen, ist dann Labsal und Erquickung. Besonders peinigend empfindet man diesen roten Staub auf Wegen, die sich tief eingeschnitten zwischen den rechts und links ansteigenden Hängen des Dschangels hindurchzwängen. Hier hängt er unter der kochenden Sonne wie eine undurchdringliche, brodelnde Wolkenwand, durch die wir unausweichlich hindurchstoßen müssen. Man beißt die Lippen fest zusammen, man hält den Atem ein - und doch dringt der Staub durch alle Poren und verursacht Halsschmerzen, die tagelang nicht weichen wollen. Dazu kommt, daß die Straßen in diesem Gebiet durch den starken Lastwagenverkehr so ausgeleiert sind, daß man sich in dem springenden, stoßenden, rüttelnden Wagen krampfhaft festhalten muß, stunden- und stundenlang, bis man die nächste Gemeinde erreicht hat.

Alle diese Gemeinden sind kleine Industriegemeinden, die in der Mehrheit aus Bergarbeitern bestehen, aber in der Regel auch eine

Gossner Mission

dünne Schicht der Adhivasi-Intelligenz aufweisen, die im Aufstieg begriffen ist: Kraftwagenfahrer, Bürobeamte, Aufseher, ja hin und wieder schon Männer in führender Stellung (Ingenieure, Manager-Assistants und Manager). In der Regel haben diese Laien die Leitung der Gemeinden in ihren Händen; die kirchlichen Gemeindearbeiter stehen hier fast durchweg im Hintergrund. Und schon zeichnet sich ein Vorgang ab, den die evang.-luth. Gossnerkirche, die vorwiegend eine Bauernkirche ist, nicht übersehen darf. Die kleinen Industriegemeinden fangen an, sich in ihrer Kirche fremd zu fühlen. Sie glauben, von ihr nicht mehr ganz verstanden zu werden. Der noch an die bäuerliche Lebens- und Denkweise gebundene Pastor und Katechist genügt ihnen nicht mehr. Sie wünschen sich einen geistlichen Leiter, der an dem Wandlungsprozeß, den sie durchmachen, persönlich beteiligt ist. Die Veränderung des Menschen durch die Maschine, wie sie in der ganzen Welt zu beobachten ist, macht sich auch hier geltend. Um nur einen Punkt herauszuheben: der indische Arbeiter muß wie jeder andere in der Fabrik nach der Stechuhr arbeiten. So lernt er, was Zeit bedeutet, so lernt er Pünktlichkeit: ein Begriff, der Indien auch heute noch fremd ist. Manches andere kommt hinzu, um das Leben des bisher an die Dorfgemeinschaft gebundenen indischen Industriearbeiters von außen her völlig zu verändern. Da sind die durch die Bergbaugesellschaft bereitgestellten Wohnstätten, oft mit elektrischem Licht und fließendem Wasser versehen, und da ist der Klub, die den Sahibs, d.h. den hochvermögenden Arbeitsgebern nachgemachte neue Gemeinschaftsform, auf die auch der christliche Arbeiter nicht verzichtet. Es ist jedoch bemerkenswert, daß die Kirche und der Gemeindegottesdienst für unsere christlichen Arbeiter der Mittelpunkt ihres Lebens geblieben ist. Das wissen auch die nichtchristlichen Arbeitgeber. Um die fluktuierende Arbeiterschaft festzuhalten, können sie nichts Besseres tun, als ihnen eine Kirche und Schule hinzusetzen. Als ich eine kleine Christengemeinde in einer Mine besuchte, die einem Mohammedaner gehört, war der ganze Stab der Bergwerksleitung zugegen - lauter Hindus und Mohammedaner. Und selbst der Chefingenieur, ein Brahmane höchster Kaste, scheute sich nicht, es uns nachzutun und unseren Christen zum Abschied die Hände zu schütteln, obwohl er sich dadurch nach seiner innersten Überzeugung kultisch verunreinigte.

Ja, "Jharkand", das Land der Dschangel, das arme und verachtete Heimatland der Adhivasi, in das sie sich vor Jahrtausenden zurückzogen, als die arischen Eroberer, die Hindus, die breiten, fruchtbaren Täler Indiens besetzten: es entpuppt sich mehr und mehr als eines der reichsten Gebiete ganz Indiens. Da ist Naumundi, das größte Manganerzlager Asiens. In Tschiria stand ich in der Abendstunde mit dem angloindischen Manager vor dem 4000 Fuß hohen Berge, auf dessen Spitze elektrische Lampen brannten, dort, wo die Förderkörbe in Gang gehalten werden: der ganze Berg fast bis zur Sohle reinstes Eisenerz. Und diese Bergkette aus Eisen zieht sich meilenweit hin. In Birmitrapur besuchte ich das größte Kalksteinwerk Indiens. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen, aus dem in Muri Aluminium hergestellt wird. In Ramgar und Assansol befindet sich das Kohlezentrum Indiens.

Und alle diese Erdschätze werden über Tag mit den einfachsten Werkmitteln, Hacke und Tragkorb, abgebaut.

Gossner Mission

.a. In Jharkand ist seit alters her auch die Lack- und Seidenindustrie zu Hause. Immer wieder begegnet man im Dschangel, meist in der Nähe eines Dorfes, einem Baumbestand, der merkwürdig verstümmelt erscheint: die Blätter an den Ästen und Zweigen fast ratzekahl abgefressen. Das ist das Werk der Seidenraupen, die der Bauer gezüchtet und auf den Bäumen ausgesetzt hat. Sie haben sich verpuppt und die erste Ernte an Seidenkokons geliefert. Eine zweite Jahresernte steht noch aus. Die Kokons wandern in die Verarbeitungsstätten in Bengalen, nach Benares und Kalkutta, dem Sitz der indischen Seidenindustrie.

Auch Gold und Silber wird in Jharkand gefunden. Es ist das leichte, helle Chota-Nagpur-Gold, das die Adhivasi, Männer, Frauen und Kinder in kleinen Kügelchen um den Hals und als Ohr- und Fingerringe tragen. Sie waschen das Gold aus dem Flußsande heraus. Die Gewichtseinheit ist ein Körnchen Reis. Eine kleine Christengemeinde überreichte mir für meine Frau und meine Tochter ein paar solcher Goldringe als einen Gruß aus Jharkand. Jetzt hat die indische Regierung durch sachkundige Prospektoren das Land nach Gold durchsuchen lassen. Dabei ist eine Goldader gefunden worden, die sich von Ranchi über Chaibasa nach dem Staate Mayurbhanj hinzieht, und dort hat man schon mit der Anlage einer Goldmine begonnen.

Die planvolle, von der Regierung geleitete Ausbeutung aller dieser Erdschätze mit den Mitteln einer modernen Industrie ist nicht mehr aufzuhalten. Jharkand steht vor einer neuen Epoche seiner Geschichte. Das spüren Christen und Nichtchristen. Alle bewegt die Frage: sollen wir, die eigentlichen Besitzer dieses Landes, immer und immer nur die Kulis bleiben, während die Fremden sich an unserem Eigentum bereichern? Ein ungeheurer Lerneifer ist über das ganze Volk gekommen. Die Gossnersche Adhivasi-Kirche gibt unverhältnismäßig viel Geld für den Aufbau von höheren Schulen aus. Auch die Heiden wachen auf, reiben sich die Augen und stellen fest, daß die Christen ihnen weit voraus sind. Ich hatte ein Gespräch mit einem heidnischen Manki (Dorfoberhaupt), der resigniert erklärte, für sie, die Alten, sei es schon zu spät; aber ihre Kinder sollten wir in unsere Schulen nehmen.

Noch stoßen die stärksten Gegensätze, die neue und die alte Zeit, aufeinander. In Kinkel sah ich einen der uralten "Hochöfen" der Adhivasi, knapp 1 ½ m hoch. In ihm wird das aus dem Flußsande herausgewaschene Eisenpulver geschmolzen und in noch glühendem Zustande unter Hammerschlag gehärtet: das härteste Eisen, das ich je sah. Man reichte mir ein Tigerbeil, aus solchem Eisen hergestellt. Ein Zupfen an der haarscharfen Schneide, und sie vibriete mit einem glockenreinen Ton.

Doch schon seit 1907 ragen in Jamshedpur, des kleinen Adhivasi-Schmelzofens spottend, die Hochöfen der Tatawerke zum Himmel. Auch deutsche Ingenieure haben von Anfang an an ihnen mitgebaut. Das Stahlwerk Jamshedpur, das gegenwärtig größte in Indien, ist die Gründung der Parsenfamilie Tata, die auch heute nach dem Kriege wieder deutsche Ingenieure in die leitenden Stellungen berufen hat. Sie beschäftigt in ihren Werkstätten 40.000 Arbeiter, unter denen sich auch eine sehr aktive Gemeinde unserer lutherischen Kirche gesammelt hat. Schon zählt Jamshedpur 300.000 Einwohner, aber das Unternehmen

Gossner Mission

wächst und wächst und frißt sich mit seinen Werkanlagen und Wohnstätten immer tiefer in den Dschangel hinein, durch den immer noch wie vor tausend Jahren der Adhivasijäger mit Pfeil und Bogen streift.

Als ich von der roten Erde Indiens Abschied nahm, stand ich mit meinen Begleitern unter dem tiefen Schatten eines riesigen Mangobaumes dicht vor einer steil abfallenden Uferböschung. Es ist die Stelle, wo die Flüsse Sankh und Koel zusammenströmen, um den Brahmanifluß zu bilden, der seine Wasser vorbei an unserer neuesten, noch im Bau befindlichen Missionsstation Amgao dem Bengalischen Meerbusen zuführt. Der Ort heißt Panposch und ist den Hindus heilig. Er ist ein Wallfahrtsort, zu dem sie jährlich pilgern. Wir konnten von unserem Platz die Wohnhallen für die Pilger und die tempelartigen Andachtsstätten erblicken, in denen sie den Göttern des Landes opfern. Das Zusammenfließen der beiden Ströme, dieses sich Vermischen bisher getrennter Wasserläufe, hat für sie eine religiöse Bedeutung. Sie glauben, an einer Stätte verdichteter Geistigkeit zu weilen, und beten, in Meditation versunken, das Wunder der Vereinigung an. Die Grundhaltung des Hinduismus ist die Synthese. Auch vom Christentum erwartet der Hindu nur eine Verstärkung und Bereicherung dessen, was er an religiösem Erbgut besitzt. Nicht "entweder-oder", sondern "sowohl-als auch" ist seine Losung.

Und gerade hier in Panposch soll nun das große Staubecken erbaut werden, das das neueste Eisenbergwerk Indiens mit elektrischem Kraftstrom speisen soll. Hier in der Nähe soll die vielleicht größte und modernste Arbeiterwohnstadt entstehen, die Indien je haben wird. Das Projekt ist unter dem Namen "Rourkela" bekannt geworden. Dort in der Ferne liegt das Dorf, das das Herzstück dieses Projektes bildet. 83 Dörfer werden schon umgesiedelt. Ein Raum von rund 180 qkm ist bereitgestellt. Und eine deutsche Firma, Krupp & Demag, ist es, die von der indischen Regierung den Auftrag erhalten hat, den Plan in die Wirklichkeit umzusetzen. Es handelt sich also hierbei um eine Gemeinschaftsarbeit zweier Völker. Niemals hatte Deutschland in Indien soviel Sympathien wie jetzt; wir spüren es bei der Begegnung mit jedem indischen Beamten. Indien ist das erste Land, das mit Deutschland offiziell Frieden geschlossen hat. Wird Deutschland das Vertrauen, das das indische Volk zu ihm hat, zu rechtfertigen wissen?

Wie es heißt, sollen 300 deutsche Ingenieure und Techniker nach Rourkela kommen. Wird unter ihnen auch ein deutscher Pastor sein, um dem indischen Volke zu bezeugen, daß Deutschland noch über mehr verfügt als über technische Kenntnisse und Fertigkeiten? Alle Religionsgemeinschaften haben, wie wir es von dem zuständigen Beamten hörten, bei der Regierung Land beantragt, um im Raume Rourkela Hindutempel, Moscheen und Kirchen zu errichten. Auch die evang.-luth. Gossnerkirche hat einen solchen Antrag eingereicht. Werden die deutschen Ingenieure und Arbeiter mit ihren Familien, die - ob sie es wollen oder nicht - der einheimischen Bevölkerung hier eine Vorstellung von Deutschland vermitteln, die einzigen sein, die keinerlei Interesse für geistliche Dinge zeigen? Die Möglichkeiten, die sich in Rourkela auch der evangelischen Kirche Deutschlands bieten, dürfen nicht unterschätzt werden. Ich bin überzeugt, daß die katholische Kirche sie ihrerseits wahrnehmen wird.

Gossner Mission

Auf die Dauer wird Indien der Auseinandersetzung mit dem Evangelium nicht ausweichen können. Es sucht diese Auseinandersetzung schon jetzt in seinem Sinne, im Sinne der Religionsvermischung, zu lösen: Christentum und Hinduismus. Bis in das deutsche Generalkonsulat in Bombay hinein wird die religiöse Frage diskutiert. Ich glaube, daß die deutsche evangelische Kirche Indien einen direkten Beitrag zu dieser Diskussion schuldet - nicht im Geiste der Rechthaberei und eines unbegründeten Überlegenheitsdünkels, wohl aber im Geiste eines demütigen Dienstes an der Wahrheit.

Nirgendwo als gerade hier in Indien, dem Lande der Synthese, ist mir die Tatsache so deutlich geworden, daß das Christentum nicht unter der Losung steht:

"Weltreligionen, vereinigt Euch!"

Seine Botschaft zielt auf Umkehr und Wandlung hin:

"Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Kreatur;
siehe, das Alte ist vergangen, es ist alles neu geworden."

31.3.1954

L o k i e s

Gossner Mission

Indiens"rote Erde".

"Wir fahren auf Straßen, die zu 40% aus Eisen bestehen", sagte zu uns der Landrat von Singbhum, als wir ihm in Chaibasa unseren Besuch machten. Er hätte dasselbe auch von den schmucken, mit Erdfarben bemalten Lehmhäusern der Ho's behaupten können, die als ein freier, noch ungebrochener Adhivasistamm (Adhivasi=Ureinwohner) den größten Teil der Bauernschaft in Singbhum ausmachen. Sie waren in diesem Gebiet während des blutigen Militäraufstandes im Jahre 1857, der alle Europäer aus dem Lande zu fegen drohte, die einzigen Bundesgenossen Englands. Als ein Haufe des aufständischen Militärs durch ihre Täler zog, lagen sie in ihren Dschangelbergen im Hinterhalt und stürzten sich, nur mit Tigeräxten und Pfeil und Bogen bewaffnet, auf die überraschte Truppe, die durch sie fast vernichtet wurde. An jenem Tage empfing der Manki (Graf) der Ho's aus den Händen der englischen Königin den Ehrentitel "Captain", der heute noch in seiner Familie erblich ist. Der jetzige Captain trat mit seiner Familie und seinem ganzen Dorfe zu unserer lutherischen Kirche über: das einzige christliche Ho-Dorf weit und breit. Ich werde den Gottesdienst im Schatten seiner Mangobäume und die im Bungalow des Captains genossene Gastfreundschaft nicht so leicht vergessen.

Die Berge in Singbhum (Provinz Bihar) und in der angrenzenden Provinz Orissa: das ist die "rote Erde" Indiens. Die indische Eiche (der Salbaum), die in diesen Dschangeln wächst, schlägt ihre Wurzeln in hochprozentiges Eisenerz. Alle Rinnsale, Bäche und Flüsse, die durch dieses Gebiet fließen, sind stark eisenhaltig. Man erkennt es sofort an dem rostroten Schlamm, den sie ablagern. Wer sich mit ihrem Wasser rasiert, macht die Erfahrung, daß die Klinge schon fast während des Rasierens rostet. Aber was dieser ganzen Landschaft das Gepräge gibt, ist der rote Staub, der hinter jedem Ochsenkarren, Lastauto und Jeep wie eine Säule aufsteigt: pulverisiertes, mit rotem Lehm gemischtes Eisenerz, das durch die hochgezogenen Fenster des Autos, jede Ritze nutzend, hereinweht, Kleider, Schuhe, Socken, Unterwäsche durchdringt und das Haar hochrot färbt. Wenn man dann das Auto verläßt, um eine festlich gekleidete Gemeinde zu begrüßen, die an einer Ehren-

Gossner Mission

pforte mit Blumengirlanden und Messingkrügen zum Händewaschen wartet, sieht man, bis zur Unkenntlichkeit verändert, mehr nach einem Abgesandten des höllischen Feuers als nach einem friedlichen Gottesboten aus. Jeder Tropfen Wassers, über Stirn, Augen, Lippen und Hände gegossen, ist dann eine Labsal und Erquickung. Besonders peinigend empfindet man diesen roten Staub auf Wegen, die sich tief eingeschnitten zwischen den rechts und links ansteigenden Hängen des Dschangels hindurchzwängen. Hier hängt er unter der kochenden Sonne wie eine undurchdringliche, brodelnde Wolkenwand, durch die wir unausweichlich hindurchstoßen müssen. Man beißt die Lippen fest zusammen, man hält den Atem ein - und doch dringt der Staub durch alle Poren ein und verursacht Halsschmerzen, die tagelang nicht weichen wollen. Dazu kommt, daß die Straßen in diesem Gebiet durch den starken Lastwagenverkehr so ausgeleiert sind, daß man sich in dem springenden, stoßenden, rüttelnden Wagen krampfhaft festhalten muß, stunden- und stundenlang, bis man die nächste Gemeinde erreicht hat.

Alle diese Gemeinden sind kleine Industriegemeinden, die in der Mehrheit aus Bergarbeitern bestehen, aber in der Regel auch eine dünne Schicht der Adhivasi-Intelligenz aufweisen, die im Aufstieg begriffen ist: Kraftwagenfahrer, Bürobeamte, Aufseher, ja hin und wieder schon Männer in führender Stellung (Ingenieure, Manager-Assistants u.Manager). In der Regel haben diese Laien die Leitung der Gemeinden in ihren Händen; die kirchlichen Gemeindearbeiter stehen hier fast durchweg im Hintergrund. Und schon zeichnet sich ein Vorgang ab, den die evang.-luth. Goßnerkirche, die vorwiegend eine Bauernkirche ist, nicht übersehen darf. Die kleinen Industriegemeinden fangen an, sich in ihrer Kirche fremd zu fühlen. Sie glauben, von ihr nicht mehr ganz verstanden zu werden. Der noch an die bäuerliche Lebens- und Denkweise gebundene Pastor und Katechist genügt ihnen nicht mehr. Sie wünschen sich einen geistlichen Leiter, der an dem Wandlungsprozeß, den sie durchmachen, persönlich beteiligt ist. Die Veränderung des Menschen durch die Maschine, wie sie in der ganzen Welt zu beobachten ist, macht sich auch hier geltend. Um nur einen Punkt herauszuheben: der indische Arbeiter muß wie jeder andere in der Fabrik nach der Stechuhr arbeiten. So lernt

Gossner Mission

er, was Zeit bedeutet, so lernt er Pünktlichkeit: ein Begriff, der Indien auch heute noch fremd ist. Manches andere kommt hinzu, um das Leben des bisher an die Dorfgemeinschaft gebundenen indischen Industriearbeiters von außen her völlig zu verändern. Da sind die durch die Bergbaugesellschaft bereitgestellten Wohnstätten, oft mit elektrischem Licht und fließendem Wasser, und da ist der Klub, die den Sahibs, d.h. den hochmögenden Arbeitsgebern nachgemachte neue Gemeinschaftsform, auf die auch der christliche Arbeiter nicht verzichtet. Es ist jedoch bemerkenswert, daß die Kirche und der Gemeindegottesdienst für unsere christlichen Arbeiter der Mittelpunkt ihres Lebens geblieben ist. Das wissen auch die nichtchristlichen Arbeitgeber. Um die fluktuierende Arbeiterschaft festzuhalten, können sie nichts Besseres tun, als ihnen eine Kirche und Schule hinzusetzen. Als ich eine kleine Christengemeinde in einer Mine besuchte, die einem Mohammedaner gehört, war der ganze Stab der Bergwerksleitung zugegen - lauter Hindus und Mohammedaner. Und selbst der Chefingenieur, ein Brahmane höchster Kaste, scheute sich nicht, es uns nachzutun und unseren Christen zum Abschied die Hände zu schütteln, obwohl er sich dadurch nach seiner innersten Überzeugung kultisch verunreinigte.

Ja, "Jharkand", das Land der Dschangel, das arme und verachtete Heimatland der Adhivasi, in das sie sich vor Jahrtausenden zurückzogen, als die arischen Eroberer, die Hindus, die breiten, fruchtbaren Täler Indiens besetzten: es entpuppt sich mehr und mehr als eines der reichsten Gebiete ganz Indiens. Da ist Naumundi, das größte Manganerzlager Asiens. In Tschiria stand ich in der Abendstunde mit dem angloindischen Manager vor dem 4000 Fuß hohen Berge, auf dessen Spitze elektrische Lampen brannten, dort, wo die Förderkörbe in Gang gehalten werden: der ganze Berg fast bis zur Sohle reinstes Eisenerz. Und diese Bergkette aus Eisen zieht sich meilenweit hin. In Birmitrapur besuchte ich das größte Kalksteinwerk Indiens. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen, aus dem in Muri Aluminium hergestellt wird. In Ramgar und Assansol befindet sich das Kohlezentrum Indiens.

Und alle diese Erdschätze werden über Tag mit den

Gossner Mission

einfachsten Werkmitteln, Hacke und Tragkorb, abgebaut.

In Jharkand ist seit alters her auch die Lack- und Seidenindustrie zu Hause. Immer wieder begegnet man im Dschangel, meist in der Nähe eines Dorfes, einem Baumbestand, der merkwürdig verstümmelt erscheint: die Blätter an den Ästen und Zweigen fast ratzekahl abgefressen. Das ist das Werk der Seidenraupen, die der Bauer gezüchtet und auf den Bäumen ausgesetzt hat. Sie haben sich verpuppt und die erste Ernte an Seidenkokons geliefert. Eine zweite Jahresernte steht noch aus. Die Kokons wandern in die Verarbeitungsstätten in Bengalen, nach Benares und Kalkutta, dem Sitz der indischen Seidenindustrie.

Auch Gold und Silber wird in Jharkand gefunden. Es ist das leichte, helle Chota-Nagpur-Gold, das die Adhivasi, Männer, Frauen und Kinder in kleinen Kügelchen um den Hals und als Ohr- und Fingerringe tragen. Sie waschen das Gold aus dem Flußsande heraus. Die Gewichtseinheit ist ein Körnchen Reis. Eine kleine Christengemeinde überreichte mir für meine Frau und meine Tochter ein paar solcher Goldringe als einen Gruß aus Jharkand. Jetzt hat die indische Regierung durch sachkundige Prospektoren das Land nach Gold durchsuchen lassen. Dabei ist eine Goldader gefunden worden, die sich von Ranchi über Chaibasa nach dem Staate Mayurbhanj hinzieht, und dort hat man schon mit der Anlage einer Goldmine begonnen.

Die planvolle, von der Regierung geleitete Ausbeutung aller dieser Erdschätze mit den Mitteln einer modernen Industrie ist nicht mehr aufzuhalten. Jharkand steht vor einer neuen Epoche seiner Geschichte. Das spüren Christen und Nichtchristen. Alle bewegt die Frage: sollen wir, die eigentlichen Besitzer dieses Landes, immer und immer nur die Kulis bleiben, während die Fremden sich an unserem Eigentum bereichern? Ein ungeheurer Lerneifer ist über das ganze Volk gekommen. Die Goßnersche Adhivasi-Kirche gibt unverhältnismäßig viel Geld für den Aufbau von höheren Schulen aus. Die Heiden wachen auf, reiben sich die Augen und stellen fest, daß die Christen ihnen weit voraus sind. Ich hatte ein Gespräch mit einem heidnischen Manki (Dorfoberhaupt), der resigniert erklärte, für sie, die Alten, sei es schon zu spät; aber ihre Kinder sollten wir in unsere Schulen nehmen.

Gossner Mission

Noch stoßen die stärksten Gegensätze, die neue und die alte Zeit, aufeinander. In Kinkel sah ich einen der uralten "Hochöfen" der Adhivasi, knapp 1 1/2 m hoch. In ihm wird das aus dem Flußsande herausgewaschene Eisenpulver geschmolzen und in noch glühendem Zustande unter Hammerschlag gehärtet: das härteste Eisen, das ich je sah. Man reichte mir ein Tigerbeil, aus solchem Eisen hergestellt. Ein Zupfen an der haarscharfen Schneide, und sie vibrierte mit einem glockenreinen Ton.

Doch schon seit 1907 ragen in Jamshedpur, des kleinen Adhivasi-Schmelzofens spottend, die Hochöfen der Tatawerke zum Himmel. Auch deutsche Ingenieure haben von Anfang an an ihnen mitgebaut. Das Stahlwerk Jamshedpur, das gegenwärtig größte in Indien, ist die Gründung der Parsenfamilie Tata, die auch heute nach dem Kriege wieder deutsche Ingenieure in die leitenden Stellungen berufen hat. Sie beschäftigt in ihren Werkstätten 40 000 Arbeiter, unter denen sich auch eine sehr aktive Gemeinde unserer lutherischen Kirche gesammelt hat. Schon zählt Jamshedpur 300 000 Einwohner, aber das Unternehmen wächst und wächst und frißt sich mit seinen Werkanlagen und Wohnstätten immer tiefer in den Dschangel hinein, durch den immer noch wie vor tausend Jahren der Adhivasijäger mit Pfeil und Bogen streift.

Als ich von der roten Erde Indiens Abschied nahm, stand ich mit meinen Begleitern unter dem tiefen Schatten eines riesigen Mangobaumes dicht vor einer steil abfallenden Uferböschung. Es ist die Stelle, wo die Flüsse Sankh und Koel zusammenströmen, um den Brahmanifluß zu bilden, der seine Wasser vorbei an unserer neuesten, noch im Bau befindlichen Missionsstation Amgao dem Bengalischen Meerbusen zuführt. Der Ort heißt Pamposch und ist den Hindus heilig. Er ist ein Wallfahrtsort, zu dem sie jährlich pilgern. Wir konnten von unserem Platz die Wohnhallen für die Pilger und die tempelartigen Andachtsstätten erblicken, in denen sie den Göttern des Landes opfern. Das Zusammenfließen der beiden Ströme, dieses sich Vermischen bisher getrennter Wasserläufe, hat für sie eine religiöse Bedeutung. Sie glauben, an einer Stätte verdichteter Geistigkeit zu weilen, und beten, in Meditation versunken, das Wunder der Vereinigung an.

Gossner Mission

Die Grundhaltung des Hinduismus ist die Synthese. Auch vom Christentum erwartet der Hindu nur eine Verstärkung und Bereicherung dessen, was er an religiösem Erbgut besitzt. Nicht "entweder-oder", sondern "sowohl-als auch" ist seine Losung.

Und gerade hier in Panposch soll nun das große Staubecken erbaut werden, das das neueste Eisenwerk Indiens mit elektrischem Kraftstrom speisen soll. Hier in der Nähe soll die vielleicht größte und modernste Arbeiterwohnstadt entstehen, die Indien je haben wird. Das Projekt ist unter dem Namen Rourkela bekannt geworden. Dort in der Ferne liegt das Dorf, das das Herzstück dieses Projektes bilde 83 Dörfer werden schon umgesiedelt. Ein Raum von rund 180 qkm ist bereitgestellt. Und eine deutsche Firma, Krupp & Demag, ist es, die von der indischen Regierung den Auftrag erhalten hat, den Plan in die Wirklichkeit umzusetzen. Es handelt sich also hierbei um eine Gemeinschaftsarbeit zweier Völker. Niemals hatte Deutschland in Indien soviel Sympathien wie jetzt; wir spüren es bei der Begegnung mit jedem indischen Beamten. Indien ist das erste Land, das mit Deutschland offiziell Frieden geschlossen hat. Wird Deutschland das Vertrauen, das das indische Volk zu ihm hat, zu rechtfertigen wissen?

Wie es heißt, sollen 300 deutsche Ingenieure und Techniker nach Rourkela kommen. Wird unter ihnen auch ein deutscher Pastor sein?, um dem indischen Volke zu bezeugen, daß Deutschland noch über mehr verfügt als über technische Kenntnisse und Fertigkeiten? Alle Religionsgemeinschaften haben, wie wir es von dem zuständigen Beamten hörten, bei der Regierung Land beantragt, um im Raume Rourkela Hindutempel und Moscheen zu errichten. Auch die evang.-luth. Goßnerkirche hat einen solchen Antrag eingereicht. Werden die deutschen Ingenieure und Arbeiter mit ihren Familien, die - ob sie es wollen oder nicht - der einheimischen Bevölkerung hier eine Vorstellung von Deutschland vermitteln, die einzigen sein, die keinerlei Interesse für geistliche Dinge zeigen? Die Möglichkeiten, die sich in Rourkela auch der evangelischen Kirche Deutschlands bieten, dürfen nicht unterschätzt werden. Ich bin überzeugt, daß die katholische Kirche sie ihrerseits wahrnehmen wird.

Auf die Dauer wird Indien der Auseinandersetzung

Gossner Mission

mit dem Evangelium nicht ausweichen können. Es sucht diese Auseinandersetzung schon jetzt in seinem Sinne, im Sinne der Religionsvermischung, zu lösen: Christentum und Hinduismus. Bis in das deutsche Generalkonsulat in Bombay hinein wird die religiöse Frage diskutiert. Ich glaube, daß die deutsche evangelische Kirche Indien einen direkten Beitrag zu dieser Diskussion schuldet - nicht im Geiste der Rechthaberei und eines unbegründeten Überlegenheitsgefühls, wohl aber im Geiste eines demütigen Dienstes an der Wahrheit.

Nirgendwo als gerade hier in Indien, dem Lande der Synthese, ist mir die Tatsache so deutlich geworden, daß das Christentum nicht unter der Losung steht: "Weltreligionen, vereinigt Euch!" Seine Botschaft zielt auf Umkehr und Wandlung hin:

" Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Kreatur; siehe, das Alte ist vergangen, es ist alles Neu geworden."

Lokris

Gossner Mission

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin

Berlin-Friedenau, am 10.4.1954
Handjerystr. 19/20
Dr.Gi./Ja.

Herrn
Missionsdirektor D. Hans L o k i e s

G.E.L.-Church
R a n c h i (Bihar)
INDIA

Lieber Bruder Lokies!

Nun muß ich also doch noch einen Arbeitsbericht an Sie schicken. Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Brief. Sie brauchen sich wegen Ihres längeren Fortbleibens keine Sorgen zu machen. Wir sind alle froh, daß aus Ihrem Rückflug nichts geworden ist und Sie zu Schiff heimfahren und so die Ruhe einer langen Seereise genießen können, um sich von den mörderischen Anstrengungen Ihres dortiges Aufenthalts zu erholen, sich zu sammeln und vielleicht auch schon Ihre Eindrücke zu verarbeiten und Berichte zu schreiben, wozu Sie dann bei dem Trubel hier wahrscheinlich nicht gekommen wären. Wir haben alle nur mit Sorge daran gedacht, wie Sie es hätten aushalten sollen, wenn Sie sich,unmittelbar aus Indien kommend,in den hiesigen Betrieb hätten stürzen müssen. Machen Sie sich, bitte, auch keine Gedanken wegen der Synode! Gewiß ist es bedauerlich, daß Sie nicht persönlich da sind, und es ist mir völlig klar, daß in gefahrenvollen Augenblicken mein Einsatz nicht genügt und Sie noch etwas retten können, wo meine Kräfte vielleicht nicht mehr ausreichen. Aber Bruder Böhm hat mir versichert, daß nach seiner Meinung auf der Synode keine Gefahren drohen, auch nicht von Sudrow, der nach Jacobis Fortgang doch sehr isoliert ist. Daß von Sudrow schon irgendwelche Sprengladungen für die Synode vorbereitet würden, wie hier zeitweilig gerüchtweise verlautete und vielleicht auch Ihnen bekannt geworden ist, entbehrt jeder konkreten Grundlage.

Eine große Gefahr für unsere Schulen liegt hinter uns. Sie ahnen Gott sei Dank nicht, welche Spannungen wir hier in der Zeit vom 25. März bis zum 1. April durchgemacht haben. Jetzt war es wirklich einmal so, daß ich oft dachte: Bruder Lokies muß kommen, oder es werde Nacht. Wenn Sie gewußt hätten, daß unsere ganzen Schulen auf einmal auf dem Spiel stehen würden und das im November beschlossene Moratorium noch einmal in Frage gestellt sein könnte, wären Sie nicht nach Indien gefahren. So war es aber tatsächlich. Dr. Kandeler und ich wurden am 25. März in die Kirchenleitung befohlen, um unseren Etat für die Schulen vorzulegen. Obwohl sich die Kosten im Rahmen des damaligen Voranschlags hielten, bekam man nun Angst angesichts der Zahlen vor seiner eigenen Courage. Jacobi erwies Ihnen und uns in der letzten Sitzung, in der er anwesend war, noch einen "Freundschaftsdienst", indem er die kirchlichen Werke gegen die kirchlichen Schulen auszuspielen versuchte, und Wenzel lamentierte in sentimentaler Weise für die ledigen Mütterheime, so daß es so aussah, als ob Ausgaben für uneheliche Kinder für die Kirche wichtiger seien als für die Schulen. Und schließlich machte Bruder Jakob wieder einen leidenschaftlichen Vorstoß gegen den Schulluxus in Westberlin,gegenüber der Not der Brüder in der DDR. Wir waren fassungslos, daß all diese Auseinandersetzungen noch einmal notwendig waren, nachdem im November die Entscheidung gefallen war. Plötzlich schien alles zu wackeln. Die Situation war umso gefährlicher, als der Bischof nicht dabei war.

Gossner Mission

Für große, grundsätzliche Auseinandersetzungen war natürlich gar keine Zeit. Immerhin habe ich Jakob bei allem Verständnis für seine besondere Notlage geantwortet, daß schon die Tatsache, daß die katholischen Schulen in einem so hohen Umfange von evangelischen Schülern besucht würden, die Notwendigkeit evangelischer Schulen deutlich mache. Erfreulicherweise hatten wir aber auch gute Freunde: Böhm, Andler, Siebert und auch Krummacher traten für unsere Schulen ein. Trotzdem wurden wir am 1. April noch einmal bestellt, und erst hier fiel die Entscheidung in dem Sinne, daß es bei dem Moratorium bleibt, weil man ja nicht gut am 1. April die Schließung unserer Schulen anordnen konnte. Der gefährlichste Punkt war und ist nämlich dieser: wegen des Ausfalls an Kirchensteuern in Ostberlin und in Brandenburg müssen in den westberliner Etat 750.000 DM eingesetzt werden, für die keine Deckung da ist. Wie nahe liegt es, da auf die Mittel für die Schulen zurückzugreifen. Lieber Bruder Lokies, wir müssen uns völlig klar sein, daß dieser Angriff nur für den Augenblick abgeschlagen ist. Deshalb bin ich des Sieges auch nicht recht froh, obwohl uns hinterher alle beglückwünschten. Spätestens zum 1. Oktober will die Kirchenleitung noch einmal grundsätzlich entscheiden, was aus den evangelischen Schulen wird. Sollten aber die erhöhten Zuschüsse vom Senat nicht bewilligt werden, wird sich die Kirchenleitung sofort [redacted] von neuem mit dieser Frage beschäftigen. Es ist ganz offensichtlich eine starke Tendenz vorhanden, abgesehen vom Gymnasium, unsere Schulen zu schließen oder der Stadt zu übergeben. Meine einzige Hoffnung ist, daß dieser nächste Angriff erst nach Ihrer Rückkehr erfolgt. Hier in der Kirchenleitung können wirklich, das ist mir ganz deutlich bewußt geworden, Situationen eintreten, die nur Sie retten können. Was bedeutet schon unser Wort vor diesem erlauchten Gremium!

Die Gefahr für unsere Schulen ist umso größer, als die Wahrscheinlichkeit für die Erhöhung der staatlichen Zuschüsse nicht sehr groß ist. Vor der Kirchenleitung habe ich noch optimistisch zu sagen gewagt, es seien 60 % Wahrscheinlichkeit, am 1. April habe ich aufgrund der Verhandlungen mit der FDP und CDU sogar gesagt, 70 % . Mit beiden Parteien, d.h. mit den Hauptausschußmitgliedern dieser Parteien, haben Kandeler und ich inzwischen verhandelt auf der Grundlage unseres Memorandums. Die Vertreter beider Regierungsparteien haben sich bereit erklärt, sich mit aller Energie für die Erfüllung unserer Wünsche einzusetzen. Die Schwierigkeit ist nur, daß sich die Mehrkosten, die sich für den Senat aus allen Konsequenzen bei einer paritätischen [redacted] Behandlung der Katholischen Kirche aus unseren Forderungen ergeben, auf 1.100.000 DM belaufen. Ob dafür Deckung vorhanden ist, erscheint sehr zweifelhaft. Beide Parteien wiesen auf die Schwierigkeiten in Bonn hin. Es käme ganz darauf an, was Schreiber und Haas in Bonn über die bisher bewilligten 710 Millionen Mark hinaus erreichen werden. Wieder einmal zeigt sich, wie sehr wir hier von der gesamtpolitischen Lage abhängen. Ich habe deshalb noch einmal Hilferufe an unsere Freunde in Bonn gesandt, an Ehlers, Tillmanns, Osterloh und Kunst. Ich fürchte aber, daß auch dies wieder vergebliche Stilübungen waren, denn heute früh melden die Tageszeitungen, daß der Bundestag die von der SPD geforderte Erhöhung der Unterstützung für Berlin von 710 auf 800 Millionen abgelehnt hat. Wenn damit die Unterstützungen für unsere Schulen unmöglich werden, haben wir in der Kirchenleitung in absehbarer Zeit den nächsten großen Kladderadatsch.

Unser Bruder Thieler macht uns nun doch mehr Sorge , als ich es nach seinen Briefen in meinem letzten Bericht für notwendig hielt. Zwar übernimmt er die Bezirke so wie es verabredet war, aber sein Herz

Gossner Mission

hängt am Proseminar. Gegen meine ursprüngliche Absicht mußte nun doch dieser Komplex mit ihm ausführlich besprochen werden. Es ist, als ob er durch die Schließung des Proseminars für die Jungen und auch die Schwierigkeiten im Haus der Kirche mit dem Mädchenproseminar ihm ein ganz schweres Trauma ~~verursacht haben~~ empfangen hat (Aus dem Automobil gekippt!!), Er behauptet, Frau Krummacher habe ihm seine ganze Arbeit zerschlagen und durch das, was sich im Haus der Kirche ereignet habe, sei für ihn unwiderlegbar bewiesen, daß "die Kirche" für die Pädagogen kein Verständnis und keinen Raum habe. Bruder Thieler erklärt ganz offen, daß er nach diesen Erlebnissen sich für die letzten 10 Jahre seines beruflichen Lebens ein anderes Arbeitsfeld suchen wolle und nur vorläufig die Leitung der Bezirke übernehme. Das Schlimmste ist, daß man das Gefühl nicht los wird, es mit einem kraken Mann zu tun zu haben. Er blickt aus seinen schwermütigen Augen wie ein wundgeschossenes Reh, und man muß mit ihm sprechen wie mit einem kranken Kind. Wir sind alle überzeugt, daß es hier über kurz oder lang zu einer neuen persönlichen Krisis kommen wird und wir an Bruder Thieler nicht mehr lange eine Arbeitskraft haben werden. Die Leitung des Proseminars behält nun einstweilen Bruder Hafa. Von den drei Damen, an die wir geschrieben haben, haben zwei abgelehnt, darunter auch Frl. Ilse Fischer. Eine dritte ist z.Zt. in Berlin und sieht sich ihre künftige Wirkungsstätte an. Wie sie sich entscheiden wird, steht im Augenblick noch nicht fest.

Mit Krummacher hatte ich über die Situation in Ostberlin und auch über Thieler ein langes und gutes Gespräch. Meine Sorge, Krummacher würde mit der derzeitigen Referentenbesetzung nicht zufrieden sein, und bestimmte Ansprüche stellen, hat sich als unbegründet erwiesen. Krummacher ist einverstanden, daß Schikora die freie Referentenstelle bekommt und bis zu Ihrer Rückkehr auch die laufenden schulpolitischen Angelegenheiten im Osten führt. Herr und Frau Krummacher sind beide menschlich traurig über Thielers Haltung ihnen gegenüber und haben gar nichts gegen ihn als Referenten und pädagogischen Mitarbeiter. Wir haben Bruder Thieler zu einer menschlichen Aussprache mit Krummachers dringend geraten. Irgendwelche Expansionsabsichten sind mir in diesem Gespräch nicht entgegengetreten, im Gegenteil betonte er selbst stets, daß alle endgültigen Entscheidungen bis zu Ihrer Rückkehr zurückgestellt werden müssen. Allerdings erklärte er sich ziemlich deutlich gegen ein Projekt von Bruder Andler, Bruder Schönfeld, der offensichtlich in Dahme große Schwierigkeiten hat und deshalb dort fort soll, als Referenten für Ostberlin in die Kammer zu nehmen. An die Stelle von Schönfeld soll nach ~~xxxxxx~~ Andlers und Paltins Wunsch Kehrl.

Und damit komme ich zu der Frage: Döring oder Kehrl. Mit Kehrl hatte ich ein langes zweistündiges Gespräch. Er selbst ginge nach seiner stillen Arbeit in Haus Michael lieber nach Dahme als in eine Referentenstelle nach Westberlin. Nach Westberlin müßte er nämlich deshalb, weil er nach Ostberlin keinen Zuzug bekäme. Ich selbst habe aus diesem Gespräch den Eindruck gewonnen, daß Kehrl ein feiner, stiller, lieber und sehr zarter Mensch ist, aber nicht geschaffen für unsere mörderische Berliner Atmosphäre; zumal er schon 63 Jahre alt ist, würde er hier in kürzester Zeit verheizt werden. Und es wäre einfach unbarmherzig, ihn in unserem Kreis als Referenten hineinzuholen. Wir haben gestern nun in der Kammersitzung beschlossen, Kehrl, falls für ihn aus Dahme nichts wird, als Kreiskatecheten nach Westberlin zu holen und ihm darüber hinaus, wie unseren Vikarinnen, Sonderaufträge als Dozenten zu geben und ihn entsprechend zu besolden. Als neuen

Gossner Mission

Referenten wollen wir nun doch probeweise Propst Döring berufen. Er hat sich gestern persönlich im Kammerkollegium vorgestellt und hat auf alle Brüder und Schwestern einen guten Eindruck gemacht. Für ihn spricht besonders, daß er ja vor seiner Berufung nach Jerusalem in Saarbrücken eine ganz ähnliche Tätigkeit ausgeübt hat und deshalb unsere Arbeit hier auf ihn eine starke Anziehungskraft ausübt. Er ist auch noch verhältnismäßig jung und scheint uns genügend Schwung zu haben, um sich hier einzuarbeiten. Das Kirchliche Außenamt hat ebenfalls günstig über ihn ausgesagt und empfiehlt selbst eine probeweise Beauftragung für ein halbes Jahr. Da Dr. Döring selbst damit einverstanden ist und ohne Haushalt und Kinder mit seiner Frau gut nach Berlin kommen kann, so ~~ist~~ riskieren wir mit dieser probeweisen Beauftragung gar nichts, und Sie selbst sind auf diese Art und Weise an der letzten Entscheidung mit beteiligt. So schien es uns die beste Lösung zu sein. Jetzt müssen nur unsere und die Rheinische Kirche sich über alle näheren Einzelheiten einigen. Ich hoffe, daß Dr. Döring spätestens zum 15. Mai seinen Dienst antreten und mir meine beiden letzten Bezirke abnehmen wird, so daß ich mich dann, abgesehen von Ihrer Vertretung, ganz auf die Schulkanzlei und die Dozententätigkeit konzentrieren kann(was aber wird aus mir, wenn es einmal keine Schulen und damit keine Schulkanzlei mehr geben w[illegible]?!).

Die Prüfungen im Seminar, die letzten unter Bruder Heidtmann, sind am 31.3. und 2.4. gut verlaufen; 26 Seminaristen haben ihre B-Prüfung bestanden, keiner ist auf dem Felde geblieben, aber das Niveau lag diesmal erheblich tiefer als sonst, was z. T. auch in der durch die Teilung des Seminars und die Umzüge bewirkten Unruhe erklärlich ist. Am 4.4. haben wir die Seminaristen und Bruder Heidtmann verabschiedet. Ihm das offizielle Dankes- und Abschiedswort zu sprechen, war mir auch wieder eine aus der Vertretung erwachsene Pflicht, die mir recht schwer gefallen ist. Ich habe mit Heidtmann gut zusammengearbeitet und bedaure seinen Fortgang, wenn ich auch überzeugt bin, daß das Seminar bei Wägner in guten Händen liegen wird. Am 2.4. ist auch Mutter Scholz friedlich und ohne Mißklang in einer kleinen Feier von uns verabschiedet worden und ist zunächst nach Erlangen gereist, von wo aus sie ihre Kur antreten wird.

Der Neubau des Gymnasiums steht vor dem Abschluß, doch wird er nicht so rechtzeitig fertig werden, daß am 21.4. mit dem Unterricht begonnen werden kann. Es hat zum Schluß noch einige Pannen gegeben, aber ich hoffe, daß vom 5. Mai ab ein normaler Unterricht stattfinden kann.

Ein Wort des Lobes und des Dankes möchte ich noch über das Kammerkollegium sagen. Es zeigt sich, daß Sie sich wirklich einen guten Mitarbeiterkreis geschaffen haben. Wie Dzubba neulich sagte, ist es so, als ob durch Ihre Abwesenheit und durch Paeslacks Tod der Kreis noch enger zusammengerückt ist. Es ist ein festes brüderliches Zusammenhalten, und in den Kammersitzungen werden auch schwierige Fragen so ruhig und brüderlich verhandelt, daß eigentlich Spannungen nie aufkommen. Ich bin wirklich glücklich, daß mir in dieser Hinsicht die Pflicht der Vertretung von allen so erleichtert wird.

Damit schließe ich für heute. Vielleicht gebe ich noch an die Zwischenhäfen Nachricht, falls etwas besonderes vorfällt. Wir wünschen Ihnen alle ein frohes und gesegnetes Osterfest und eine glückliche Heimreise, auf der Sie sich wirklich von allen Anstrengungen erholen können. Jetzt muß ich doch noch einmal fragen: haben Sie Bruder Schultz meinen Brief übergeben, und darf ich auf Antwort hoffen?

Es grüßt Sie in brüderlicher Verbundenheit

I h r

Gz. G.

Gossner Mission

14.April 54

M/Su.

An die
Herren Superintendenten
SCHAAF, Wittmund
KORTMANN, Norden und
FRERICHS, Aurich-Oldendorf.

Sehr geehrter Herr Superintendent,

im Auftrage von Herrn Missionsdirektor Lokies übersenden wir Ihnen hiermit seinen Bericht - Indiens "rote Erde" - zur freundlichen Kenntnisnahme.

Am 25.April wird Missionsdir.Lokies seine Rückreise von Calcutta aus antreten.

Mit herzlichen Segenswünschen zum Osterfest

Ihre

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

i.A.

Anlage.

Gossner Mission

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin

Berlin-Friedenau, am 30.4.1954
Handjerystr. 19/20
Dr.Gie./Ja.

Herrn
Missionsdirektor D. Hans L o k i e s

G.E.L.-Church
R a n c h i (Bihar)
INDIA

Lieber Bruder Lokies!

Heute kam Ihr lieber Brief vom 23.4.54, für den ich Ihnen sehr herzlich danke. Sie dürfen wissen, daß wir alle in großer Sorge um Sie waren wegen Ihres Gesundheitszustandes. Es freut uns, daß es Ihnen anscheinend schon wieder besser geht,und wir wünschen Ihnen eine recht baldige völlig Wiederherstellung. Hoffentlich finden Sie während der langen Seereise auf dem Schiff die nötige Bequemlichkeit und Ruhe, um nach all diesen mörderischen Strapazen einmal wirklich auszuspannen. Vielleicht wäre es auch zu empfehlen, daß Sie sich nach der Ankunft nicht sofort in die Berliner Arbeit stürzen, sondern sich erst auch noch in Deutschland ausruhen und an das hiesige Klima wieder gewöhnen. Ich persönlich will diesmal meinen Urlaub etwa um den 23.Juli herum antreten. Es würde sicher genügen, wenn Sie, um sich wieder hier einzuarbeiten, ein paar Wochen vorher in Berlin eintreffen.

Nun will ich Ihnen noch berichten,über die beiden letzten wichtigen Gespräche mit der SPD und mit Dr. Neumann im Hauptschulamt. Über das zweite Gespräch lege ich Ihnen das Protokoll bei. Das Interessanteste an diesem Gespräch war die Behauptung von Sup, Sudrow, daß der Bischof nicht mehr unsere Konzeption teile und Jacobi gegenüber geäußert habe, daß die Erziehungskammer ihre Auffassung werde refidieren müssen. Es wird Zeit, daß Sie zurück-kommen und Ihren Einfluß auf den Bischof wieder geltend machen. Allzu tragisch nehme ich diese Äußerung nicht, sie erscheint mir mehr bezeichnend für Jacobi und Sudrow und für die Politik, die sie getrieben haben und treiben. Immerhin ergibt sich aus der immer schwieriger werdenden Nachwuchsfrage, daß wir auf weite Sicht in dem Festhalten am Schulgesetz nicht zu starr sein dürfen, sondern unter Umständen einmal in eine Regelung einwilligen müssen, die uns, etwa über die Pädagogische Hochschule, einen stärkeren Einsatz an Lehrern sichert, ohne daß deshalb der kirchliche Charakter des Religionsunterrichts berührt werden darf.

Das Gespräch mit der SPD fand am Montag, dem 26. April, im Konsistorium in Abwesenheit von Bruder Böhm unter Leitung des Präsidenten von Arnim statt. Bei diesem Gespräch kam leider gar nichts heraus. Zwar wird die SPD hinsichtlich der finanziellen Unterstützung des katechetischen Dienstes keine Schwierigkeiten machen. In der Schulfrage befürchten sie aber als Folge der Unterstützung unserer Schulen ein Aufblähen der katholischen Schulen in Berlin. Die SPD wäre gern bereit, unseren Schulen zu helfen, wenn ew einen Weg gäbe, die damit verbundene fast dreifache Unterstützung der katholischen Schulen zu vermeiden. Dieser gordische Knoten ließ sich aber nicht lösen. Man bat uns, es uns nicht als unfreundlich und kirchenfeindlich auszulegen, wenn die SPD in diesem Falle gegen das Privatschulgesetz und gegen eine Regelung stimmen müßte, an der wir sehr interessiert sind. Ich erklärte für uns, daß wir dafür volles Verständnis haben,

Gossner Mission

und daß eine solche politische Entscheidung der SPD das Vertrauensverhältnis zu uns nicht zu beeinträchtigen braucht. Die SPD müßte aber auch ihrerseits dafür Verständnis haben, daß wir in diesem Falle eine gesetzliche Regelung, die wir dringend brauchen, akzeptieren, auch wenn sie gegen die SPD zustande gekommen ist.

In diesem Gespräch zeigten Dr. Suchan, Frau Lutz-Perske und auch Dr. Bloch für unsere Wünsche und die Notwendigkeit unserer evangelischen Schulen durchaus Verständnis, wenn sie auch nicht ganz begreifen, weshalb uns an diesen Schulen so viel liegt. Erschütternd verständnislos zeigte sich bei dieser Gelegenheit unser Freund Weigelt. Es war erschreckend festzustellen, daß er uns trotz aller Gespräche mit uns bisher im Grunde genommen nicht verstanden hat. Er sieht in unseren evangelischen Schulen nur einen Widerspruch zu unserer gesamten Schulpolitik. Wenn es uns mit der Ablehnung der Bekenntnisschule /auf ernst wäre, dann müßten wir auch/unsere kirchlichen Schulen verzichten. Erst dann würden wir wirklich zeigen, daß wir ohne jeden taktischen Hintergedanken die Gemeinschaftsschule bejahen. Er operierte mit Argumenten, die er sich bei Hammelsbeck und Kittel angelesen hat, um uns unsere Inkonsequenz nachzuweisen. Es war mir nicht möglich, ihm klar zu machen, daß zu Ihrer Gesamtkonzeption auch die evangelischen Beispielschulen gehören und daß diese wenigen evangelischen Schulen durchaus auch von Hammelsbeck und Kittel her zu rechtfertigen sind. Weigelt zeigte sich bei dieser Gelegenheit als ~~als~~ ein Doktrinär, für den die heutige Berliner Schule als "Gemeinschaftsschule" ein Ideal ist, wie es für uns in keiner Weise der Fall ist. Ich will ihm noch einmal schreiben, ihm auch Ihr Memorandum zusenden, das übrigens inzwischen im Aprilheft des "Evangelischen Erziehers" abgedruckt ist, und vielleicht nehmen wir uns ihn nach Ihrer Rückkehr wieder einmal persönlich unter 6 Augen bei einer Tasse Kaffee ins Gebet, und vielleicht gelingt es dann Ihnen, Weigelt davon zu überzeugen, daß unsere evangelischen Schulen kein Widerspruch, vielmehr integrierender Bestandteil unserer schulpolitischen Konzeption sind.

Vom 17.-22. Mai ist nun die Provinzialsynode, auf der wir durch Schwester Simon als Synodale und durch Bruder Kandeler, Schikora und mich als mitarbeitende Gäste vertreten sind. Wir werden sehr auf Deck sein, damit nichts passiert. Das Lehrerbeamtengesetz ist im Ordnungsausschuß dank Bruder Kandelers unermüdlichem Bemühen und Bruder Böhms Verständnis nach einer letzten vierstündigen Redeschlacht angenommen und wird nun hoffentlich von der Kirchenleitung der Provinzialsynode vorgelegt. Wenn es dort angenommen ist und die ersten Lehrer können als Kirchenbeamte angestellt werden, wäre psychologisch viel erreicht.

Die Angelegenheit Döring wird vom Konsistorium bearbeitet und scheint gut zu laufen, so daß mit D. etwa vom 15. Mai ab zu rechnen sein wird. Die Angelegenheit Kehrl scheint sich zunächst dadurch zu erledigen, daß wahrscheinlich das Haus Michael doch noch erhalten bleibt. Es ist gut, zu wissen, daß Sie gegen Schönfeld auch größte Bedenken hätten. Ich nehme an, daß auch ~~xx~~ dieser Angelegenheit ziemlich erledigt ist. Nach Verabredung mit Bruder Andler will ich die Kirchenleitung bitten, in der Frage der theologischen Dozentur an der PH. nun offiziell einen Antrag beim Senat zu stellen. Auch in der Frage des Gymnasiums Ost, das um Weihnachten herum vom Ostmagistrat abgelehnt wurde, soll noch einmal ein Antrag gestellt werden, um deutlich zu machen, daß unser Anspruch nicht aufgegeben wird. Am 9. ~~Mai~~ Juni ist Katechetentag im Johannesstift, auf dem Sie nun leider noch nicht über Indien berichten können. - Alles Gute für Ihre Heimreise!

Es grüßt Sie herzlich

Ihr getreuer

Gossner Mission

Berlin-Siemensstadt,den 17.April 1954
Schuckertplatz 4

Lieber Bruder Lokies!

Sie wissen aus meinem letzten Bericht,wieviel Sorgen uns die Frage der finamziellen Unterstützung des katechetischen Dienstes und unserer Schulen durch die Stadt machte.Sie kennen ja aus all den Jahren zur Genüge einen solchen Alpdruck,der einen nie ganz verläßt.Hängt doch an der Erhöhung der Zuwendungen für den katechetischen Dienst die Zahlung der Teuerungszulagen an die Katecheten,die sich doch inzwischen so daran gewöhnt haben,daß ein plötzlicher Fortfall in seinen Auswirkungen gar nicht auszudenken wäre.Und an der Erhöhung der städtischen Zuschüsse von 100 DMW auf 200 DMW für jedes Schulkind hängt buchstäblich die Zukunft unserer Schulen.Deshalb bangte ich um den Fortgang der Verhandlungen mit dem Senat und den Parteien.

Jetzt,kurz vor Ostern,zeigt sich plötzlich ein Lichtblick, der mehr zu sein scheint als der berühmte "Silberstreifen am Horizont." Senator Tiburtius hat mir vorgestern durch Oberschulrat Dr.Neumann sagen lassen,daß sich anscheinend unsere finanziellen Wünsche für unsere Schulen und den Religionsunterricht werden erfüllen lassen.Es hat vor einigen Tagen eine Verhandlung stattgefunden zwischen Bürgermeister Dr.Conrad,Tiburtius und dem alten Herrn Lang von der Finanzverwaltung.(Haas selbst war also nicht dabei!)Dort hat man sich darauf geeinigt,die Unterstützung des Religionsunterrichts auf 3,80 DMW pro Stunde zu erhöhen und bei den Schulen von 100-auf 200 DMW jür jedes Kind.Das würde eine fast hundertprozentige Erfüllung unserer Wünsche bedeuten.Man meint,die Zustimmung des Senats dafür erhalten zu können,sodaß An einer entsprechende Senatsvorlage an das Abgeordnetenhaus ginge. Zustimmung der Regierungsparteien wäre nach den uns gemachten Zusagen wäre dann nicht zu zweifeln.

Natürlich ist das noch keine Gewißheit,aber doch mehr als nur eine vage Hoffnung,vielmehr eine Aussicht mit einem recht hohen Wahrscheinlichkeitsgrad.Uns allen wurde auf diese Nachricht hin das Herz wesentlich leichter,vor allem Kandler und mir.Auch Ihre liebe Gattin,die alle Sorgen mitträgt,habe ich gleich in Kenntnis gesetzt,damit sie sich mitfreuen kann.Es ist doch übrigens menschlich fein von Tiburtius,mir das noch vor dem Fest sagen zu lassen,um mir eine kleine Osterfreude zu machen.

Aber,so sagte mir Dr.Neumann gleichzeitig,mit dieser finanziellen Hilfe sei doch nur ein Teil unserer Schwierigkeiten behoben.Die Nachwuchsfrage und der offensichtliche Mangel an Kräften bliebeb auch dann.Über diese Fragen hätten in letzter Zeit Besprechungen zwischen dem Senator,Neumann und ---Sudrow(!!) stattgefunden.Nun soll am 21.IV. eine Besprechung im Amtszimmer von Neumann zwischen ihm,Sudrow,Dr.Kandeler und mir stattfinden.Ich vermute,daß es um den Einsatz und die Ausbildung der Lehrer,vor allem auch um die P.H.gehen wird.Wenn man gewillt ist,die finanziellen Zusdhüsse zu erhöhen,kann es ich ja kaum um eine grundsätzliche Änderung der rechtlichen Stellung der Christenlehre handeln.So bin ich nicht voll großer Sorge wegen dieses Gespräches,wenn auch auf der Hut.Mit Kandeler zusammen gege ich gut gerüstet in eine solche Besprechung.Die Frage ist nur,als was Sudrow in einer solchen Besprechung auftritt,als Kirche oder CDU Baupolizei.Noch ist das Gebäude nicht zur Benützung freigegeben. Vorgestern war auch die Abnahme des Gymnasiums durch die Unterrichtsbeginn wahrscheinlich am 26.April,wenn alles gut geht.

Gi

Gossner Mission

A83

Mühlnickel

Berlin-Friedenau, am 30.5.54.
Handjerystr. 19/20

Lieber Herr Pastor!

Heute will ich Ihnen nach langer Zeit einmal wieder schreiben.

Kürzlich hatten wir Kuratoriumssitzung. Es wurden die neuen terms besprochen und mit kleinen redaktionellen Abänderungen unterschrieben nach Indien abgesandt. Tiga wurde eingeladen Berlin zu besuchen und er wird am 8.6. hier sein. Am 9.6. ist Kuratoriumssitzung mit ihm. Er fährt am 11.6. wieder nach Westdeutschland zurück und nimmt einige Missionsfeste bei Grothaus wahr. Die Frage der Santalkirche (Anschluss) wurde bis zu Ihrer Rückkehr zurückgestellt. In der Rourkela-Frage ist eine Koresspondenz im Gange. Die Angelegenheit wird von allen beteiligten Seiten mit entsprechender Anteilnahme behandelt. Dr. Popp scheint wirklich der richtige Mann dafür zu sein.

Das Kuratorium bittet Sie, wenn Sie in Genua das Schiff verlassen sollten nach einem Aufenthalt in Tübingen für 14 Tage zur Erholung in den Schwarzwald zu gehen. Aber die Entscheidung liegt natürlich bei Ihnen, ob Sie nach Hamburg weiterfahren. Der Vorschlag kam von P. Berg und fand die Billigung der Kuratorium mitglieder. Das wäre eigentlich alles. P. Berg stellte sich besonders für Sie zur Verfügung, da er wohl den Aufenthalt im Schwarzwald vermitteln wollte. Auch wünschte er, dass P.Symanowsky mit Tiga nach Berlin käme. Hier klang wieder das "alte Lied" an.

Ihren Bericht "Abschied von Indien" ist schon abgeschrieben und soll auch mit in die neue Biene, die Herr Otto jetzt fertigstellt.

Am 10.6. ist ein Gemeindeabend mit TIga hier bei uns im Saal.

Eine Abschrift der nach Indien gegangenen Terms füge ich für Sie bei.

Wir sind alle sehr dankbar für den Ertrag Ihrer Reise und hoffen, dass sich manche Früchte bald zeigen werden.

Aus dem Hause ist nichts Besonderes zu berichten. Es geht alles seinen Gang, doch beginnt sich jetzt lansam alles auf Ihre Rückkehr zu freuen.

Die Verhandlungen der Provinzialsynode sind ja auch für uns zufriedenstellend verlaufen. Mit dem Senat hoffen wir klar zu kommen. Der Herr Senator hat ja genug versprochen, aber nachher sieht es immer ein wenig anders aus. Döring kommt nicht. Er ist zu schwerhörig hierfür nach seiner Meinung. Vielleicht ist doch gut so. Thieler will auch fort und ich glaube man sollte ihm nicht hindern. Nach meiner Meinung ist er immer noch krank. - Dr. Paeslack ist in seiner Art unersetzlich. So brauchen wir dringend 2 tüchtige Männer. Also wieder die Personalfrage.

Ich hoffe, dass der Brief in Port Said noch zurecht kommt. Zur Sicherheit geht Durchschlag nach Genua.

Von allen hier herzliche Grüsse und besonders von meiner Frau und mir. Leider spüre ich jetzt die Überlastung und die seit 2 Jahren fehlende Ausspannung. Aber die Finanzen lassen zur Zeit noch keine Ferien zu. Neuer Tarif und Berechnung neuer Gehälter, Haushaltsplan usw.

Weiter gute Fahr und vor allem rechte Erholung

Ihr

Am 16.6. haben wir den 2. Pastorenkursus im Haus.

Gossner Mission

Abschied von Indien

Ranchi, ~~die~~ neben Patna die zweite Hauptstadt der Provinz Bihar, hat trotz der hunderttausend Einwohner einen ausgesprochen ländlichen Charakter. Auch die Evangelisch-lutherische Gossnerkirche von Chota Nagpur und Assam - so lautet der förmliche Titel - verfügt dort über einen nicht unbeträchtlichen Grund- und Hausbesitz. Ich wohnte im sog. "Roten Bungalow", das Generationen von Missionaren mit ihren Familien beherbergt hat, und fühlte mich zuletzt darin ganz heimisch.

Nun muß ich vom "Lal Bungalow", von Ranchi und von Indien Abschied nehmen. Mein Auftrag ist erfüllt.

Offiziell hat mich die Kirche schon am vorausgehenden Sonntag verabschiedet - in einem Gottesdienst, in dem ich die Abschiedspredigt hielt. Als ich auch an diesem letzten Sonntag am Gottesdienst in der hundertjährigen Christuskirche teilnahm, bin ich nicht mehr und nicht weniger als das schlichteste Gemeindeglied. Als darum vor dem Schlußgebet eine ganze Familie - das Elternpaar mit vier Kindern - vor den Altar tritt, damit ihr besonderes Gebetsanliegen in das allgemeine Kirchengebet mit hineingenommen werde, schließe ich mich ihr, einer Eingebung folgend, einfach an. Ich habe das herzliche Verlangen, Gott <u>in der Gemeinde</u> für den Reichtum dieser Indienreise zu danken, die ich im Rückblick als ein ganz großes Gottesgeschenk erkenne. Mit Gottes Hilfe ist es gelungen, den Auftrag in den mir gezogenen Grenzen auszurichten.

Ich hatte den Auftrag, das Vertrauensverhältnis zwischen der deutschen Mutterkirche und der indischen Tochterkirche zu stärken und zu vertiefen, im besonderen den Missionar aus seiner isolierten ~~Stell~~ Stellung in der selbständigen indischen Kirche herauszulösen und ihm eine größere Bewegungs- und Handlungsfreiheit zu verschaffen. Dieses Ziel ist erreicht. Ferner war mir aufgetragen, die Isolierung, in die die Gossnerkirche selbst sich begeben hatte, zu lockern und sie wieder in eine enge Fühlung mit den anderen lutherischen Missionskirchen, im besonderen der ihr benachbarten Santal- und Jeypurkirche, zu bringen. Darum habe ich auch diese Kirchen besucht und eine Zusammenarbeit mit ihnen auf ganz bestimmten Gebieten, z.B. in der Ausbildung der Pastoren und in der Hospitalarbeit, eingeleitet.

Grund genug, um Gott in der Gemeinde zu loben und ihm zu danken. Und während ich so vor dem Altar dastehe, fühle ich hinter meinem Rücken das ganze Gewicht der versammelten Gemeinde und weiß, sie betet und dankt mit mir mit.

Nach diesem Abschied von der Kirche bleibt mir nichts zu tun übrig, als mich auch von Ranchi zu verabschieden. Es wird ein heiterer

Gossner Mission

Abschied. Als ich aus dem Bahnhofsgebäude auf den Bahnsteig hinaustrete, lächeln plötzlich alle: nicht nur die Vertreter der Kirchenleitung und der Ranchi-Gemeinde, die gekommen sind, mir ein letztes Lebewohl nachzuwinken, sondern auch die Nichtchristen, die sich, auf die Scene aufmerksam geworden, als Zuschauer um uns drängen. Sobald ihr Blick auf mich fällt, lächeln sie. Ich kann nicht leugnen, daß den Anlaß zu dieser Heiterkeit der Aufzug bildet, in dem ich mich bei der Abfahrt von Ranchi der Öffentlichkeit präsentiere. Mein ganzes anderes Gepäck habe ich den Kulis (nicht im verächtlichen Sinn gebraucht) überlassen. Sie verstauen es gerade im Abteil. Was ich jedoch um alles in der Welt nicht aus den Händen geben würde, ist eine wundervoll gewölbte, bauchige Kürbisflasche, die meinen Tastsinn entzückt, sobald ich sie nur berühre. Ich habe sie an meinen linken Arm gehängt. Mit der rechten Hand aber trage ich, zu einer Traube zusammengebündelt, lauter andre zerbrechliche Kostbarkeiten, die ich nur dann heil und unbeschädigt nach Hause zu bringen hoffe, wenn ich sie selbst wie meinen Augapfel hüte. Es sind das ein paar Musikinstrumente, wie man sie nur im Dschangel zu sehen bekommt: der Resonanzboden - ein ausgehöhlter, getrockneter Kürbis, das"Griffbrett" - ein hohler Bambusstab, an der Spitze mit Pfauenfedern geschmückt. Darunter befindet sich auch eine "Tehilla", ein Instrument, das nur ein Meister seines Fachs zu spielen versteht. Bei ihr ist im Kürbis ein kreisrundes Loch ausgeschnitten, das der Spielmann beim Spielen fest auf sein Herz preßt, so daß nicht nur seine Brust, sondern sein ganzer Körper zum Tonträger wird. Erstaunlich, welch ein starker, voller Klang der zierlichen "Tehilla" entlockt werden kann, wenn sie von einem wirklichen Künstler gehandhabt wird.

Es war in den Dschangeln des Distrikts Singbhum, im Dorfe Christbari. Die Gemeinde hatte uns ein "Bhara Khana", d.h. ein großes Gastmahl, gerichtet, an dem das ganze Dorf teilnahm. Während wir speisten, trat das greise Oberhaupt des Dorfes und zugleich ein Rajah seines Stammes, die Tehilla in Händen, vor mich hin und bat mich, mir Lieder seines Volkes vortragen zu dürfen. Und dann sang er meist geistliche Lieder, aber auf meine Bitte auch einige Volkslieder und begleitete, die Tehilla auf seine nackte Brust gedrückt, sich selbst dazu, so meisterhaft, daß ich seitdem es nicht mehr wage, von primitiver Musik zu sprechen; sie ist in ihrer Art vollkommen. Ein Rajah der Mundas, der zu Ehren seiner Gäste die Tehilla spielt: ich werde dieses Bild unter den Urwaldbäumen und angesichts jenes weltverlorenen Dorfes nicht vergessen. Zum Schluß wandte sich der ehrwürdige Sänger an mich mit den Worten: "Wir spielen nur auf einer Saite, und unsre Geige hat nur einen Ton; aber unser ganzes Herz liegt darin eingeschlossen."

Gossner Mission

Und damit überreichte er mir seine eigene Tehilla zum Geschenk. Man wird jetzt verstehen, was mir dieses Bündel Musikinstrumente bedeutet. Ihr äußerer Wert gleich Null, ihr Sinngehalt nicht zu ermessen! Ich habe einen Schatz in meinen Händen ... Mit dem behutsamen Griff meiner Finger umspanne ich nichts Geringeres als das Herz des indischen Dschangels, das ich mit mir forttrage - nach Hause trage - - -

Ein weißer Sahib mit einer Kürbisflasche am Arm und den primitiven Musikinstrumenten der Urwäldler in der Hand bietet wirklich einen lächerlichen Anblick. Schon die lustigen Pfauenfedern reizen zum Lachen. Aber niemand lacht. Alle, die mich sehen, lächeln - gut und freundlich. Sie lächeln nicht nur mit dem Munde, sondern auch mit den Augen, und ich gebe ihnen dieses Lächeln wieder. Unter uns ist eine Atmosphäre der Vertraulichkeit. Sie verstehen, daß ich sie verstehe. Die Art, wie ich mit den Dingen umgehe, die auch ihnen wert und teuer sind, empfinden sie als eine Abschiedshuldigung für ihre Art. Kurz bevor der Zug anrollt, springen der jüngste Sohn des Kirchenpräsidenten und das jüngste Töchterchen des Leiters unseres theologischen Seminars auf mich zu und hängen mir zwei Blumenkränze und den Hals - die letzten, allerletzten. Und so - einander zulächelnd und zuwinkend nehmen wir Abschied voneinander. Es ist ein fröhlicher Abschied.

Im Hafen von Calcutta erwartet mich am King-George-Dock das Schiff, das mich in die Heimat tragen soll. Es ist ein deutsches Schiff; indem ich meine Kabine betrete, befinde ich mich schon auf deutschem Boden. Langsam und unbeholfen bewegt es sich an den Pieren entlang, durch die knapp bemessenen Hafenkanäle hindurch, um endlich in den breiten Houghli einzulenken. Hinter uns liegt der Howrahbahnhof, dessen Name allein schon schicksalsträchtig klingt. Dicht daneben die hochragenden Konturen der Howrah-Hängebrücke, über die das kochende Leben Calcuttas hin- und zurückflutet. Das Schiff beschleunigt seine Fahrt. An beiden Ufern löst ein bengalisches Dorf das andere ab. Sie gleiten wie Schatten vorüber. Am nächsten Morgen ist die Mündung erreicht. Der Houghli hat sich zum Meer geweitet. Seine Ufer sind nicht mehr zu erkennen. Dann nimmt das Schiff Kurs auf offene See. Die indische Küste versinkt.

Ich nehme Abschied von Indien.

Gossner Mission

WELCOME SONG

TO

Dr. Hans Lokies,

DIRECTOR.

Gossner Society, Germany.

SUNG BY THE

CONGRAGATION OF JAMSHEDPUR

on his visit to this place on
20th Feb. 1954.

१ डण्डी ।

Tune—K. D. 548.

(१) धर्मेस घी जोंखस लोकिस सहेवस वरचस नमगुसन ।
उरूखा, चोआ नाम कालोत भेंट नना ॥२॥

(२) डाइरेक्टर मन्दस गोस्सनर सोसाईटी घी जर्म्मानीनता ।
नमगुसन वरदस आस नमन एरागे ॥२॥

(३) चोन्हा अकय उर्वस चोन्हा अकय धर्मेस ओन्द्रासिम ।
खाड़ खोसरन कट्टतअर सुक्खेन अंड़सताचस ॥२॥

(४) तङ्गयो मल मोंधी–तङ्गदन और तङ्गदा तङ्गयोन मल मोधोरई ।
इ चोन्हा दुलारदिम ओन्द्रा गेछा राजिन्ती ॥२॥

(५) धर्मे बबा खापा नीन इसिन उर्म्मी मलदवन्ती ।
चिआ नीन उज्जनन बग्गे खेखेलनू ॥२॥

Gossner Mission

(६) ईस गहि नलख ईस गहि कथा हल्लोगूटी ।
महवा निङ्गहैन पर्देओन खे खे ल मुंजा ॥२॥
(७) अना उर्वय यीशु अना उर्वय मसीह मेना एम्हैन ।
रआ एम ओंमर संगे उज्जना गूटी ॥२॥
(८) अन्तिले एमन ओमांरिन उर्वय चोन्हा तुले, मेखा राजी नू
उइके संग्गे निग्हैम ॥२॥
(९) आईया एम पाड़ोम आईया एम अस्सोम संगे संगेम ।
महवा निग्हैन एम पर्दओम हुल्लो गूटी ।

२ डण्डी । K. D. 549

(१) अना डाक्टर लोकिस अना कोहा उर्वय, वरा कोरआ एम्है
एड़पा हो वरा कोरआ एम्है वल्ली ।
(२) बग्गी उल्ला ईरकम निङ्गहै आशे पैंड़ा, इन्ना इजदय एम्हैं छमहे
हो ॥२॥
(३) ट्वर एम रअदम अकिल हूँ मल्ला,
एड़पा एम्हैन अम्ब के खाड़आ हो ।२।
(४) एम एन्द्रन चिओम सोना रूपा मल्ला,
जिया लोलन एम्हैन चिइदम हो ।२।
(५) होआ एम्हैं मोंजरा चिआ एम्हैं मोंजरा,
क्युराटोरियम निग्है राजी हो ।२।
(६) सन्नी कोहा ओमांरिन भाई बहिन गुड्डियारिन,
चिईके एम्है यीशु सहाय हो ।२।

भजन २

(१) एकैयान्ती बरेचा हीरा रंगचका बचन,
एका गुसन डेरा नंजा हीरा रंगचका बचन,
हीरा रंगचका पुथी दद्दा बिलिचा लगी २

Gossner Mission

(२) बेरलीन ती वरेचा हीरा रंगचका बचन,
कलिकत्ता डेरा नंजा हीरा रंगचका बचन,
हीरा रंगचका पुथी ददा बिलिचा लगी ।
(३) कलिकत्ता वरेचा हीरा रंगचका बचन,
नागपूर नू डेरा नंजा हीरा रंगचका बचन हीरा ।
(४) नागपूर नू वरेचा हीरा रंगचका बचन,
रांची नू डेरा नंजा हीरा रंगचका बचन हीरा ।
(५) रांची नू अड़िसया, हीरा रंगचका बचन,
नागपूर नू छाहेचा हीरा रंगचका बचन हीरा ।

दुरंग ४

(१) माईनन गोमके लोकिस साहेब
यीशु सहाय. यीशु सहाय
ईश्वराः चनलौते २
अले बपुड़ीः कोके
अमदोम हेरा रुअड़ले तना ।।
(२) अटा मटा टटा तला,
कटा तड़ोम कम टटय् जन
संगिन दिशुम वेर्लिनायते २
अले बपुड़ीः कोके
अमदोम हेरा रुअड़ले तना ।।
(३) उम्बुल मेकाय अयर मेकाय
होरा उदुव बवैकोरे
ईश्वराः सनंग लेका २
अले बपुड़ीः कोके
अमदोम हेरा रुअड़ले तना ।।

Gossner Mission

दुरंग ५

(१) हल्ले ल्यूयाह हल्ले ल्यूयाह
ईश्वर के माईनीपे
अपु केगी मरंगीपे २ ।
(२) पवित्र ओड़ाः कोरे दिरी ओड़ाः गढ़ कोरे
ईश्वर के माईनीपे
अपु केगी मरंगीपे ।२
(३) पेड़े अन कमी नगेन पवित्र नुतुम नगेन, ईश्वर के--
(४) बुगिन दुरंग दुरंग तन लोः माईन सड़ी सड़ीतन लोः
ईश्वर के—
(५) मोनरे उड्डु : पहामीलोः जीते सुसारी लोः, ईश्वर के—
(६) सोवेन जाति किली होड़ोको सोवेन सयदतन होड़ो, ईश्वर के—

दुरंग ६

कोरस–मैनीमे मर बन्चौनीः यीशु के
धैनी में मर दुदुनी मसीह के ।
(१) जिऊ तमाए नियारे रोवा तमाए रेआड़े ।
(२) दुकुरे तम सतीननीः दुकुरे तम गतीननीः ।
(३) जेटेरेतम उम्बुलनी—जरागीरे सुरू ।
(४) लन्दा को नेलेम—हेन्दोमाको सोवेन ।
(५) जागेको मेने—जेतागे को मेने ।
(६) एमम गिआए यीशु जीदन टुपुरी ।

गवारी भजन ७

(१) बेर्लिन शहर में बीज बुनाले २
कोरस—हो होरे गोस्सनर तोरा नाम उठालैं नगापुर २
(२) कलकत्ता शहर में बीज बुनाले २
हो-होरे गोस्सनर तोरा नाम उठालैं नगापुर २

Gossner Mission

(३) पुरूलिया शहर में बीज बुनाले २
हो-होरे गोस्सनर तोरा नाम उठालैं नगापुर २
(४) राँची शहर में बीज बुनालो २
हो-होरे गोसनर तोरा नाम उठालैं नगापुर २
(५) टाटा शहर में बीज बुनाले २
हो-होरे गोस्सनर तोरा नाम उठालैं नगापुर २ ॥

दुरंग ८

को—बहुत दूर से अवा था यीशु सहाय २
हमरे मनक खुश खबर २
बहुत दूर से अवा था यीशु सहाय।
(१) लोकिस साहेब आलांय हो छोटा नागपुर
... ... टाटानगर
देखे ताके मंडली के २
बहुत दूर से अवा था यीशु सहाय। भला २
(२) सच्चा सेवक प्रभुकेर गोस्सनर साहेब २
भेजा लांय चेला मनके २
बहुत दूर से अवा था यीशु सहाय। भला
(३) जर्मन मिशनरी यानके, सत्स ब्रान्त और बच २
आलांय छोटा नागपुर २ ... ... कोरस
(४) घुटना टेकि टेकि के गोस्सनर साहेब २
विन्ती करलांय हमीन ले २
बहुत दूर ... ... भला
(५) दया मया असीम स्वर्गीय पिता केर
जय जय जय ,, ,, के
ज्योति अपन चमका ले २ बहुत—
(६) अपन देश जब रौंरे मन वापस जावा २
विन्ती करबा हमिन ले २ ... ... को।

Gossner Mission

दुरंग ६

(१) पाप समुद्र माझे चले लगल डोंगा २
हायरे डोंगा चले लगल डुगू मुंगू २
(२) पाप समुद्र माझे चले लगल डोंगा
हायरे डोंगा चले लगल धीरे धीरे। रसे रसे
(३) पाप से चली गेलक हायरे धरम डोंगा
हायरे डोंगा चली गेलक पाराद़ीशरे।
(४) हमर प्रभु यीशु मसीह हायरे डोंगा चलाय २
ऊंचा नीचा लहर ऊपर हायरे कैसन सुन्दर हायरे २

गान १०

मुसाफिर केवा तुमी कोथाए जावे, कि करिते एले भोवे ?
(१) वेड़ाछो हेंसे खेले, मोजा कोरे प्राण खुले खोस मिजाजे,
भावछो की, भविषोते कोनो मोते आमार ए दिन केटे जावे।
(२) तोमार ए तोनू खानी, आर रुहानी, दिलेओ जानी,
ओजोर भेवे।
जा मने कोरछो तुमी, भावी गुनी, देखछोना पोरे कि होवे।
(३) दिनेरेई दोहाई दिये, मोजा निये, दिनदार सेजे देखाओ सोवे,
मालिके भूले गिये, मोक्त होए, मिथ्या कोये (आर) को
कोदिन जावे।
(४) दियेछेन धनो मानो, सव गुनजाने प्राने जेई जोने,
कोतो काल भूले तोरे, अन्धोकारे, घूरे घूरे प्राण हरावे।
(५) तोमार प्राण वंचाईते पाप जोगोते, कोनो मोते कारे पवि ?
पीर पैगम्वरा, पापे भोरा, तोमार मोतो तारा सोवे
(६) बंचाते प्राण चाओ जदी, छाड़ो वोदी, धोरो यीशु जीवोन पावे ?
विश्वासे पावे तारे, ओकातोरे, भोवोनोदीर पारे जावे

Gossner Mission

गान ११

कि उपोहार दिबो प्रोभु तोवो चोरणो कोमोले
कि दिले मन तृप्ति होवे बोलो तोवो प्रेमो बोदोले
(१) तूमी तो आमार ओरे, आसियाछो सोरगो छेड़े,
बंचाते दीन पापीरे, (तुमी) दोनो दोरिद्रो होले
बंचाते दीन पापीरे तूमी दीनो दरिद्र होले दीनो दरिद्रो होले
(२) एमोन किछु नाहीं मोमो, होयो तोवो प्रेमो सोमो
तोमार दोया ओंसीम (नयो) ताई तो भोवे आसिले
(३) सोरनो रोपो धोनो जोतो, सोकोली तोवो प्रोदोत्तो,
एते जोदी होओ प्रीतो (आमी) देई पोद जुगोले,
(४) प्रेमो भोक्ती कृतोज्ञेता हृदयेर प्रोफूल्लोता, ग्रोहोन कोरो ओहे
त्राता (एखोन) दीछो प्राणो ढेले

—समाप्त—

कृष्णा प्रिंटिङ्ग प्रेस, जुगसलाई, टाटानगर।

Gossner Mission

WELCOME ! WELCOME !!

Programme During the time of visit of

DIRECTOR HANS LOKIES AT

JAMSHEDPUR.

SATURDAY 20-2-1954.

(Reception by the G. E. L. Church Jamshedpur at Sonary at 5 p. m. Procession, Dhan hai Parmeswar and Bhajans.) Saksi Bani 2, Verse 1 only. Prayer by Rev. L. Topno.

Address by Mr. P. D. Kandulna.

Choir

Reply by Director Hans Lokies to be translated by Mr. P. D. Panna in Hindi.

Choir ... ... Sirni

Song from Saksi Bani. — Prayer.

SUNDAY 21-2-1954.

8-30 a. m. Reception at Kitadih.

9 a. m. Morning Service, Aradhana by President J. Lakra, Sermon by Director Lokies.

2 p. m. Laying of Church Foundation Stone by the Director at New Sitaram Dera.

Aradhana by Rev. Borutta.

3-45 p. m. Conference of the Parish Committee and the Mandli Panch members with Director Lokies at Sonary.

6-15—p m. Evening Service.

Beldih Baptist Church Director Hans Lokies.

Sonary—Rev Borutta & Rev. D. Hemrom.

Mahulbera—Rev. J. Lakra, Prdt. G.E.L. Church

New Ulidih—Rev. L. Topno & Rev. M. Topno.

MONDAY 22-2-1954.

Visit of Director Lokies in the following Mandlies.

7-30 a. m. New Ulidih.

8-45 a. m. Jojobera.

Gossner Mission

Welcome address

to

The Director Hans Lokies

GOSSNER MISSIONARY SOCIETY, BERLIN.

Camp – RANCHI

on the occasion of his visit to the

Gossner Evangelical Lutheran Church

Chotanagpur and Assam

Revered and Dear Doctor,

On the occasion of your visit to the Gossner Evangelical Lutheran Church, Chotanagpur and Assam, We on behalf of the G. E. L. Church–the daughter church of the great institution which you represent, offer you our most cordial and hearty welcome amidst us to-day as you put your feet on the sacred grounds of the mission compound which your predecessors gave a heritage to the daughter church, and say YISHUSAHAY to you.

In this your august visit we can visualise the real parental love of the mother church towards the daughter church and recognise in it the vital connexion which has existed between the two churches for the last one hundred and eight years for which we to-day express a very deep sense of gratitude to God and to the mother church.

Also this visit of yours has given us the greatest of joy which is the privilege only of a daughter to possess and enjoy. We assure you that this current of joy is in overflowing measure throughout the church which is so eagerly waiting for your visit in its defferent parts. By this visit we have been strengthened in the mutual relationship and spiritual fellowship between the two churches and we assure you on our part that this shall remain for all times to come both in the life and work of the church.

In conclusion, we pray that God may grant His Grace upon the Kuratorium, the church in Germany, and the church here that we may increase in mutual love and fellowship, in glorifying His name and in extending His Kingdom. We further pray that God may protect and guide you in all your work and the church here may be abundantly blessed through your labours.

RANCHI
10–1–1954

Yours in our Lord Jesus Christ,

Members of the Church Council,
G. E. L. Church.
Chotanagpur & Assam

EDWARD PRESS RAJAHMUNDRY, S. INDIA

Gossner Mission

WELCOME ADDRESS

TO

Dr. HANS LOKIES

Director Home Board, Berlin.

Dear Doctor,

On behalf of the congregation, most respectfully and heartily I welcome you, sir, to be amidst us. As we all know in your position as the Director of the Gossner Lutheran Churches, you are duty bound to attend to multifarious activities relating to various problems concerning the evangelistic works, and it is needles to say how the heavy hard pressed you are for the time.. We are therefore deeply grateful to you, Doctor, for your so kindly having consented to slice out some minutes of your valuable time to grace this occasion by your presence.

Sir, we are indebted to you because your blessings and good wishes have inspired us in our Church and helped in making rapid progress. Sir, in 1900 A. D. the Reverend, Pape pioneered the service of the LORD JESEUS CHRIST and after him, many missionaries came to work in the Vine yard, which has furthered the noble cause and brought the result that now our present strength is:—7449 Mundas, 4541 Uraons 1766 Kharias and, 17 others total 13770 with three pastors and forty two catechists. I would also mention forty five new converts in this Ilaka alone.

I am glad to say that the visible development has been made in Education having one High School two middle Schools and several primary Schools for our struggle against illiteracy. We are bankrupt but faith in Christ is spurring Christian spirit onward.

Dear Doctor, to-day you are happy to find yourself in the Vine yard of your predecessors, but we are ashamed to say that the light which was lighted by them is fading away day by day from the laymen as well as the clergymen for which POVERTY, INEFFICIENCY and SPIRITUAL LACKNESS are responsible.

May you live long to fulfil the mission entrusted in you by the hallowed hands of the LORD. We wish you from the bottom of our hearts, hearty Bon-voyage to Berlin where you will beneguly convey our love to our brethren and a portrayal of our life here given.

Need we emphasise, Doctor, that it will ever be a joy for us to welcome you to be with us as many times as your time can conveniently permit you to inspire us and shower your blessings on us steadfastly, move forward, despite trials and tribulations and may crop up any time and reach our Goal.

May I, on behalf of the assemblage here, now entreat you Sir, to address us and advise us in your own inimitable way.

Rajgangpur, Monday,
the 15th March, 1954.

YISHU SAHAY

We

in the Lord

The Congregation of Rajgangpur, Ilaka.

Prabhat Printing Works, Jharsuguda.

Gossner Mission

Gossners Missionsblatt

1954 / Nr. 2 — Die Biene auf dem Missionsfelde — Gegründet 1834

Besuchsdienst

Durch die Verkündigung des Evangeliums in Antiochia schlossen sich dort zum ersten Male eine große Zahl Griechen der Christengemeinde an.

> Als dies der Gemeinde in Jerusalem zu Ohren kam, sandte sie den Barnabas nach Antiochia; dort angekommen, sah dieser Mann die Gnade Gottes und freute sich und ermunterte alle, mit Hingabe des Herzens dem Herrn treu zu bleiben, denn er war ein guter Mann, erfüllt mit heiligem Geist und Glauben. (Apostelgeschichte 11, 22—24.)

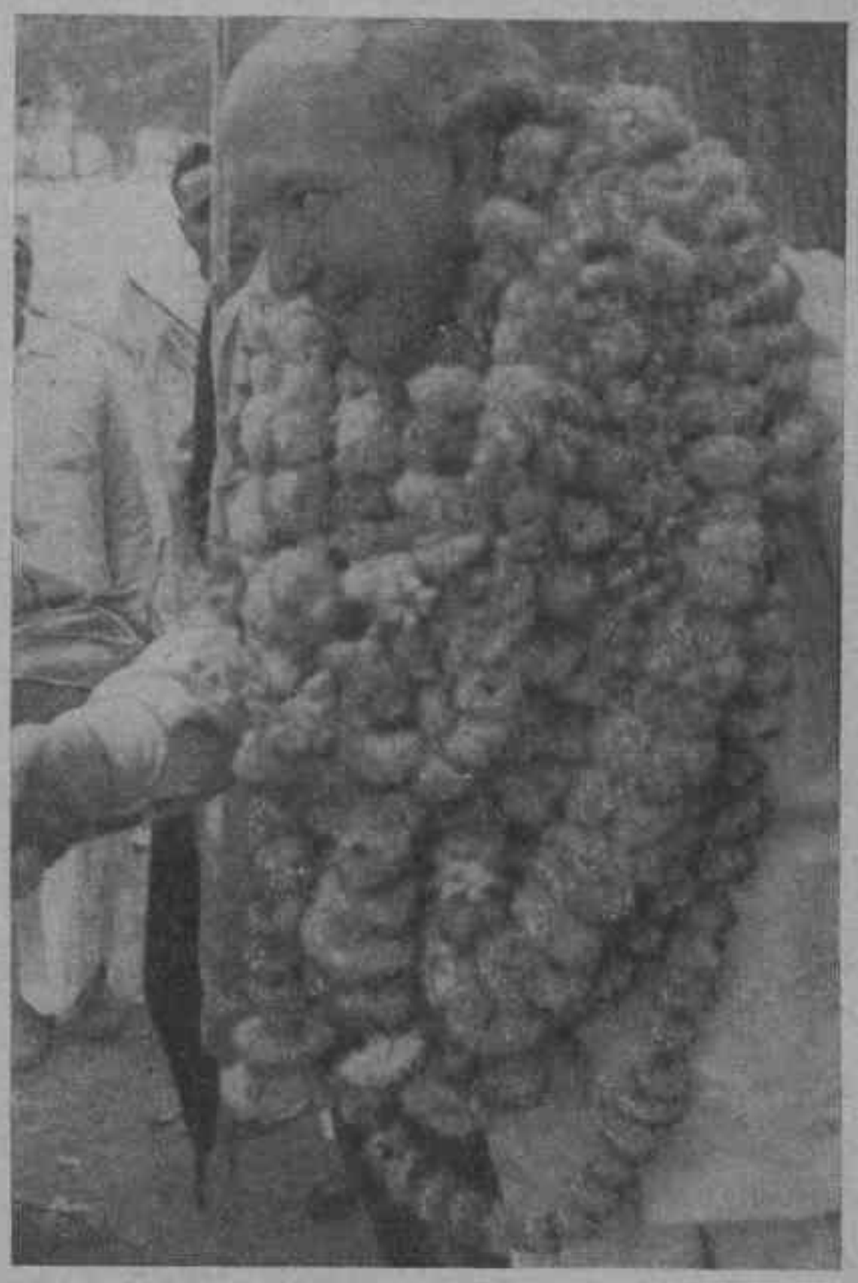
Besuchsdienst. Früher sagte man Kirchenvisitation, in der Mission redete man von Inspektionsreisen. Beide Worte haben einen üblen Beigeschmack, seitdem die Leibesvisitation und Koffervisitation an der Tagesordnung ist. Und das Wort Inspektion hat es in sich, daß dem Inspektor eine Überlegenheit über die Inspizierten beigelegt wird, kraft deren er berufen ist, Fehler aufzudecken und zu rügen. Um diesen Eindruck zu vermeiden, sagen wir heute in der Kirche wie in der Mission lieber Besuchsdienst.

Zu solchem Besuchsdienst wurde in der Apostelzeit Barnabas abgeordnet. In Antiochien, der Hauptstadt Syriens, einer Großstadt von 2 Millionen Einwohnern, nach Rom und Alexandria die größte Stadt des römischen Reiches, hatte sich das bishin Unerhörte zugetragen, daß Männer aus Cypern und Cyrene nicht den Juden, sondern den Griechen das Evangelium verkündet hatten und daß Griechen sich scharenweise der christlichen Gemeinde anschlossen, deren Glieder damals noch alle der Rasse und dem Glauben nach aus dem Judentum stammten. Somit war dort in Antiochien eine der Struktur nach von der Gemeinde in Jerusalem verschiedene Gemeinde entstanden. Man wird sich vorzustellen haben, daß die Brüder in Jerusalem ihrem Missionsinspektor Barnabas die Instruktion mitgegeben haben, nachzusehen und dafür zu sorgen, daß sich in Antiochia nicht etwas Bedenkliches und Ungesundes entwickle, nichts, das mit Glauben und Sitte der Mutterkirche unverträglich wäre. Als kurz zuvor diesen Brüdern in Jerusalem Petrus sein Erlebnis im Hause des Cornelius berichtet hatte, da hatten sie ihre schweren Bedenken dagegen ausgesprochen (11, 2), daß man Heiden in die Kirche aufnahm, ohne sie unter das mosaische Gesetz zu beugen. Zwar hatten sie nichts mehr einzuwenden gewußt, als ihnen Petrus erzählte, wie Gott selbst eingegriffen hatte, indem er über die Heiden im Hause des Cornelius den heiligen Geist ausgoß, wie einst am Pfingstfest über die Jünger. Sie hatten geschwiegen und sich darein gefunden (11, 18). Aber solche Bedenken sterben nicht über Nacht. Sicherlich sind sie dem Barnabas mit auf den Weg gegeben worden, als er nach Antiochia reiste.

Was tat Barnabas in Antiochien? Er sah! Sehr wichtig und gar nicht selbstverständlich. Sehende Augen und hörende Ohren, die schafft beide der Herr. Barnabas ließ sich nicht von vorgefaßten Meinungen leiten, kam auch nicht mit einem fertigen Programm für die Organisation dieser in der Umbildung begriffenen Großstadtgemeinde, sondern er sammelte seine Erfahrungen und Eindrücke. Was sah er! Er sah die Gnade Gottes, er sah, daß Gott hier am Werke war. Und er freute sich. Er hatte ein volles Ja zu dem, was in Antiochia geschehen war. Wie im Himmel Freude ist über jeden Sünder, der Buße tut, so freute sich Barnabas über das, was er in dieser aus den Heiden gesammelten Gemeinde erlebte. Das ist um so mehr anzuerkennen, da Barnabas, nach Abstammung und Erziehung ein Levit, in dieser jungen Kirche auch vieles gesehen hat, was ihm gegen den Strich ging. Aber er besaß die Größe, das Entscheidende für sein Urteil entscheidend sein zu lassen, nämlich daß hier Menschen, die ohne Gott und ohne Hoffnung gelebt hatten, sich dem lebendigen Gott von Herzen zugewandt hatten, dessen Gnade in Jesu Christo ihnen verkündigt war. Aus dieser Freude heraus ermunterte er die junge Kirche: bleibt in Hingabe des Herzens dem Herrn treu. Wo das Herz Gott gehört, da darf man das Vertrauen haben, daß Gott alles Übrige in Ordnung bringt.

Vorbildlicher Besuchsdienst. Lucas erkennt ausdrücklich an, daß Barnabas seiner Aufgabe voll gewachsen war, der rechte Mann in dieser nicht einfachen Situation. Barnabas war ein guter Mann, das klingt im Deutschen fade, weil es an die Redensart erinnert: Gute Leute, aber schlechte Musikanten — eng, von sich selbst überzeugt und in sich befangen, beflissen, die anderen nach ihrer eigenen Nase auszurichten. Barnabas war für seinen Dienst sonderlich ausgerüstet: ein Mann voll heiligen Geistes und Glaubens. Die erste unter den Früchten des heiligen Geistes ist die Liebe, die zweite die Freude (Gal. 5, 22). Die Liebe, die nicht das Ihre sucht, sich nicht verbittern läßt, alles hofft, die herzliche Mitfreude daran hat, wenn jemand seinen Weg zur Wahrheit findet.

Stosch



Begrüßung von Missionsdirektor D. Lokies in Ranchi am 10. Januar 1954

Gossner Mission



Rede in Jamshedpur (Missionar Borutta übersetzt)

Majurbhanj = Pfauenland

Wir fahren mit dem Auto nach Majurbhanj und bewegen uns dabei nicht nur räumlich fort, sondern werden auch zeitlich wie durch einen Wundervogel aus einem Jahrtausend ins andere getragen. Über den Ursprung des Staates Majurbhanj hält ein Zaubervogel brütend sein Gefieder. Es wird berichtet, daß der erste König von Majurbhanj aus dem Ei einer wilden Pfauhenne ausgebrütet und von einem Rishi, d. h. einem Heiligen, aufgezogen sei. Was die zweite Aussage dieser Überlieferung betrifft, so könnte man nur wünschen, daß alle Könige, Präsidenten und Führer den Segen einer solchen Erziehung empfangen möchten. Das Herrschergeschlecht, das auf diese geheimnisvolle Weise begründet wurde, hatte Bestand und regierte ununterbrochen von ungefähr 2000 v. Chr. bis in die Gegenwart hinein. Erst im Jahre 1947 wurde, wie alle ehemaligen Fürstentümer, auch Majurbhanj der neuen Republik Indien einverleibt. Der heutige Raja von Majurbhanj lebt als Privatmann. Der jahrtausendealte Zauber seiner königlichen Macht ist gebrochen, und die neue Zeit hält auch in seinem Reiche Einzug. Mit ihr auch die Mission, die auf Grund der neuen Verfassung Indiens Glaubens- und Missions-Freiheit auch in diesem Gebiet erhalten hat. Nur eins ist geblieben und erinnert an das magische Zeitalter, aus dem Majurbhanj herausgetreten ist: das Verbot, einen Pfau zu töten. Der Wildpfau ist das heilige Tier dieses Landes geblieben. Einmal, als unser Auto hält, fällt ein Volk wilder Pfaue in geringer Entfernung von uns in ein Reisfeld ein, und ich darf den natürlichen Adel dieses stolzen, prächtigen Vogels bewundern, der sich ohne Menschenscheu in unserer nächsten Nähe bewegt.

Das Gebiet von Majurbhanj, in das wir hineinfahren, ist auf der Landkarte als ein großer weißer Fleck bezeichnet. Es trägt den Namen SIMLIPAL und wird als unbevölkert angegeben. Also dickster Dschangel, Tiger- und Elefantenland. Eine einzige, für ein Auto befahrbare Straße führt durch das wilde Berg- und Waldland. Sie wurde von einer amerikanischen Firma gebaut, die die Forsten für 15 Jahre gepachtet hatte und während dieser Zeit im Rohbau soviel Bauholz herauszuschlagen suchte, wie es nur irgend möglich war. Jetzt hat der Staat die Forstwirtschaft übernommen und das Holzgeschäft an indische Firmen übertragen, die es nicht besser treiben als ihre Vorgänger. Hin und wieder begegnen wir einem Lastwagen, schwer bepackt mit den kernigen Stämmen der indischen Eiche, des Salbaumes. Hin und wieder tauchen Holzfällergruppen auf; hier und dort das Kreischen einer Säge. Alle Arbeit wird mit der in Indien so billigen Menschenkraft geleistet. Eine immer tiefere Einsamkeit umfängt uns; nur ein Bergbach begleitet uns bald rechts, bald links vom Wege. Der Zauber des Dschangels schließt uns ein, der gerade jetzt seinen „Frühling" erlebt. Man muß freilich aus dem indischen Frühling all das Lenzhaft-Jungfräuliche, Zarte streichen, das wir in Deutschland empfinden, wenn wir an unseren Frühling denken. Von der harten, dürren, rissigen Dschangelerde geht ein starkes, bittersaures Aroma aus. Und ausströmend von den Bäumen, die gerade jetzt teilweise oder ganz ihr Blätterkleid wechseln, in Blüte stehen oder Frucht ansetzen, erfüllt ein betäubend süßer Duft die ganze Landschaft. Ich gehöre zu den Menschen, die nicht lange in einem Lande leben können, ohne sich wenigstens eine ungefähre Kenntnis seiner Pflanzenwelt angeeignet zu haben. Was habe ich meine Begleiter auf unseren Fahrten gequält, bis ich endlich wenigstens die wichtigsten indischen Bäume an ihren Konturen und Blättern erkennen und behalten konnte! In der Farbenfolge scheinen sie mir — nicht alle, jedoch die meisten — die geradezu entgegengesetzte Ordnung einzuhalten wie bei uns. Herbst und Frühling sind vertauscht. So leuchten die allerersten Blätter purpurrot, so daß ich sie zuerst immer für Blüten hielt; sie verwandeln sich in ein zartes Braun und gehen dann in Grün über. Wenn sie abfallen, sind sie lederfarben, fahl.

Hier einige der wichtigsten Dschangelbäume, wie sie uns bei einer flüchtigen Durchreise ins Auge fallen.

Der Kushum-Baum: der ganze Baum eine hellrote Flamme, solange seine Blätter sozusagen in Blüte stehen. Es gibt hierzulande viele Mädchen, die Kushum heißen. Der Kushum-Baum wird, wie einige andere Baumarten, zur Lackgewinnung verwendet; man setzt auf ihm eine Kolonie Lackwürmer aus, die seine Äste mit einer Feuchtigkeit umspinnen, die in der Luft erstarrt und verkrustet. Die Zweige sehen dann purpurfarben aus wie die Korallen der Tiefsee.

Auch der Baumwoll-Baum gehört zu den Lackbäumen. Bevor er sich mit Blättern schmückt, treibt er seine großen karminroten Blüten, die seine Äste wie Girlanden umflechten. Sein Holz liefert für die Streichholzindustrie Indiens das beste Material.

In der Nähe eines Dorfes sah ich einen seltsamen Baum, „Parsauti" genannt, der auch aus dem Dschangel stammt. Ein aus seiner Borke gekochter Sud erleichtert den Müttern die Entbindung; die Borke war schon bis auf einen kleinen Rest abgekratzt: der ganze Baum gewissermaßen ein Pegelstand für den bisherigen Kinderreichtum des Dorfes. Die kommende Generation von Müttern darf jedoch unbesorgt sein. In dem dem Dorf benachbarten Dschangel zeigte man mir den in Aussicht genommenen nächsten Baum.

Zu den bekanntesten Bäumen Indiens gehört der Mangobaum. Er steht gegenwärtig in voller Blüte. Wie eine Kaskade fallen die Blütenbüschel einander überstäubend rings um die ganze Baumkrone herab.

Der Bajanbaum ist Indiens heiliger Baum, sofort erkennbar an den Luftwurzeln, die von seinen Zweigen hängen, sich in der Erde verankern und neue Stämme neben dem mächtigen Hauptstamm bilden. Seine jungen Blättertriebe sind hellgrün; mit den milchigen Blattstielen putzt sich der Inder die Zähne. Er verwendet dazu auch die Zweige und Blattstiele anderer Bäume, wie z. B. des Salbaumes, so daß man Indien als das Land bezeichnen kann, in dem die Zahnbürsten auf den Bäumen wachsen.

Drei Bäume, die sich in ihrer Heilwirkung gegenseitig ergänzen, nennt der Einheimische die „medizinische Dreifaltigkeit". Dazu gehört auch ein akazienartiger Baum mit langen, gefiederten Blättern und roten Beeren, Aoura genannt. Die Blätter und die Beeren sind so vitaminreich, daß sie nach ihrem Genuß erfrischend wirken wie ein Nordseebad.

Zum Landschaftsbild des Dschangels gehört unübersehbar der Bambus mit seinen glatten, knotigen Schäften, die mit einer unnachahmlichen Anmut im leisesten Winde hin- und herschwingen. Nichts Schöneres, als in der Morgen- oder Abendstunde dem geschwisterlichen Flüstern seiner zarten Blätter zu lauschen.

Vielleicht der vielseitigste Baum des Dschangels ist der Mahuabaum. Ehe er seine Blüten trägt, wirft er seine Blätter ab, um die ganze Kraft seiner Säfte in Süße zu verwandeln. Aus den fleischigen Blütenblättern, die ein wenig gegoren duften, bäckt man das Mahua-Brot und destilliert man das berauschende Mahuawasser. In einer hellen Mondscheinnacht wirft der Mahuabaum mit einem Male seine ganze Blütenpracht ab, die wie ein schneeweißes Gewand zu Boden fällt. Es ist, als böte sich der nun kahle Baum mit einer rührenden Gebärde dem Menschen ganz zum Opfer dar.

Der indische Dschangel birgt Geheimnisse, die nicht nur für den Abergläubigen, sondern auch für den Gläubigen eine tatsächliche

Gossner Mission

Bedrohung bedeuten. Er erzeugt in seinem heißen Schoße die tödlichsten Pflanzen- und Tiergifte. Er ist aber für den Kenner auch ein hilfreicher Freund, der für jede Krankheit ein wirksames Mittel anbietet. Im Dschangel lauert die Kobra und die noch gefährlichere Karait, weil ihr Gift nicht nur das Blut, sondern auch die Nervensubstanz zersetzt; im Dschangel wachsen aber auch die Kräuter, die die Schlangen fernhalten. Die Ureinwohner Indiens, die Adivasis, betrachten den Dschangel als eine unerschöpfliche, heilbringende Apotheke; nur, daß sie daraus auch ihrerseits ein Geheimnis machen, um nicht den volksfremden medizinischen Besserwisser und Geschäftemacher ins Land zu ziehen.

Fünf Stunden sind wir schon mit dem Auto in den Dschangeln von Majurbhanj unterwegs, ohne daß unser Ziel in Sicht kommt: Simlipahar, ein geschlossenes Christendorf, das mitten im Wirbel der Berg- und Waldwildnis liegt. Einmal nur machen wir Halt, weil uns ein günstiger Zufall mit den BIHORS zusammenführt, dem Zigeunervölkchen unter den Adivasis. Sie haben sich eben auf einer Talsenke niedergelassen und sind dabei, ihre primitiven Hütten aus Baumzweigen und Blättern herzurichten. Kleine, zwerghafte Gestalten umdrängen uns, und der Präsident unserer Kirche, Pastor Joel LAKRA, und Missionar BORUTTA kommen mit ihnen ins Gespräch. Missionar Borutta nimmt sich vor, sie bei der nächsten Gelegenheit aufzusuchen und sie mit dem Evangelium bekanntzumachen. Ob er sie wiederfinden wird? Bisher ist es noch keiner Regierung oder Mission gelungen, sie seßhaft zu machen. Die Bihors nähren sich von den Früchten, gemüseartigen Pflanzen, Pilzen und Wurzeln des Dschangels. Sie graben eine Erdfrucht aus, von der auch Adam und Eva gegessen haben sollen. Ich bekam sie selbst einmal in einem Bauernhaus vorgesetzt. Sie schmeckte wunderbar nach Nüssen. Wenn man einen Inder nach den Bihors fragt, bekommt man prompt die Antwort: „Sie essen Affenfleisch." Die Antwort kommt ebenso prompt wie die auf die Frage nach Majurbhanj: „Dort darf man keinen Pfau schießen." Was die Bihors sonst noch an Kleidung, Werkzeug oder Zutaten brauchen, verschaffen sie sich in den Dörfern im Tauschhandel. Sie bieten den Bauern ihrerseits aus Bast gefertigte, unzerreißbare Seile und — Affenfelle für die Trommeln an. Es gibt in der Welt kein besseres Fell für eine Trommel als das Fell eines Affen.

Wir müssen uns beeilen, um unser Ziel noch bei Tageslicht zu erreichen. Gut, daß in unser Missionsauto der starke Motor eines Omnibusses eingebaut ist. Wir würden sonst die gefährlichen Steigungen der Straße und vor allem die Flußübergänge nicht bewältigen können. Endlich öffnen sich die Berghänge zu einem breiten Tal, auf dessen flacher Kuppe das Dorf sichtbar wird. Wir sehen sorgfältig bestellte Reisfelder, über die verstreut die sogenannten „Matschans" errichtet sind, Hochstände, wie sie unsere Großwildjäger bauen. Hier bezieht, während der Reis auf den Feldern wächst, die Dorfjugend die Wache, um mit Pfeil und Bogen und am wirksamsten mit selbstgefertigten Fackeln die wilden Elefanten fernzuhalten, die in einer Nacht die ganze Ernte eines Jahres vernichten können. Gegenwärtig haben sich die Elefantenherden in den Dschangel zurückgezogen. Daß sie aber da sind, erkennen wir aus der Losung, die wir an den Stellen liegen sehen, die sie überqueren müssen, um zu ihrer gewohnten Tränke zu gelangen.

Als die Sonne sinkt, sind wir am Dorfe angelangt und werden von dem weltlichen und geistlichen Oberhaupt des Dorfes begrüßt. Die Trommeln schlagen zu einem geistlichen Lied den Takt, und auch hier im Dschangel werden uns zum Willkommen die Hände gewaschen und Blumengirlanden umgehängt. Nach einem Wort der Begrüßung und nach einem Gebet setzen wir uns zum bereitgehaltenen Abendessen und zu einem langen Gespräch nieder. Wir hören von den Sorgen und Nöten, mit denen diese kleine Gemeinde von Holzfällern und Reisbauern zu kämpfen hat. Als sie das Recht, sich hier anzusiedeln erhielten, mußten sie sich gleichzeitig bis zu einem gewissen Ausmaße zur Waldarbeit verpflichten. Nun erfahren wir, wie sie gerade als Christen unter den Schikanen der Forstbeamten zu leiden haben. Es geht da um die Frage der Sonntagsheiligung und um das Recht, auf ihrem eigenen Boden Bauholz zu fällen und im Wald das Gras zum Decken ihrer Dächer zu schneiden. Wir hören ihren Bericht über den Kampf an, den sie mit den wilden Tieren des Waldes durchzustehen haben. Aus fünf von neun Häusern hat der Tiger sich Menschenopfer geholt. Erst als es ihnen gelang, einen „Menschenfresser" durch eine Tigerfalle zu erlegen, konnten sie ihrer Arbeit wieder in Frieden nachgehen. Dann aber berichtete uns der Dorfschulze, der auf uns zuerst einen einfältigen Eindruck machte, etwas, was mit unseren eigenen Problemen zusammenhing. Wir waren nämlich in dieses Gebiet gefahren, um die bisher angewandte Missionsmethode zu überprüfen. Anders als in Surguja, einem anderen ehemaligen indischen Fürstentum, war hier die Missionsarbeit vorangetrieben worden. Dort hatte die Goßnerkirche den Vorstoß gegen das Heidentum auf breiter Front unternommen. Sie hatte eine stattliche Schar von rund 100 indischen Pastoren und Evangelisten auf das offene Kampffeld geworfen, mitten in die am dichtesten bevölkerten Dörfer hinein. Hier hatte die Mission an einzelne Christen und christliche Familien angeknüpft, die ganz verstreut in einem fast menschenleeren Raum leben, und das einzige vorhandene Christendorf zum Sprungbrett für ein großes Land gemacht. Uns quälte die Frage, ob nicht alle diese mühsame Kleinarbeit zwischen den Bergwänden dieser Waldwildnis versickern würde, und nun hörten wir, daß sich dieser unansehnliche, von Natur schüchterne Dorfälteste bis zu den höchsten Regierungsstellen herangewagt hatte und das Recht bekam, weitere 40 Familien, und zwar christliche, anzusiedeln. Was uns aber aufs Freudigste aufhorchen ließ, war noch eine letzte überraschende Mitteilung. Während der ganzen Fahrt bewegte uns der Gedanke, daß hier ein Wunder geschehen müßte, wenn der auf so schmaler Basis vorgetragene missionarische Vorstoß wirklich gelingen sollte. Und das Wunder war geschehen. Aus diesem kleinen Dschangeldorf war der Funke über den Kamm der Berge hinausgesprungen und hatte in einem Dorf der jenseits beginnenden dichtbevölkerten Ebene gezündet. Der Schulze dieses Dorfes hatte Botschaft gesandt und sich mit einigen anderen Dörfern bereiterklärt, den christlichen Glauben anzunehmen, sobald ihnen ein Lehrer gesandt würde. Unsere Frage hatte ihre Antwort gefunden.

Am nächsten Tage feierten wir in der kleinen Gemeinde einen Abendmahlsgottesdienst, der mir unvergeßlich bleiben wird. Zwischen zwei Hütten ein kleiner Hof, mit Matten ausgelegt, auf denen sich die Väter und Mütter mit allen ihren Kindern niedergelassen hatten. In der Mitte ein schattenspendender Amrutbaum,



Zuhörer in Jamshedpur
bei der Ansprache von D. Lokies

Gossner Mission



Ansprache in Karimatti. Missionar Klimkeit übersetzt



Zuhörer in Karimatti



Die Frauen der 1500 Zuhörer in Karimatti



Kollektenzählen in Karimatti

an dessen einem Ast ein Vogelbauer hing. Eingefangen darin ein MEINA mit schwarzem Gefieder und einer goldenen Litze am Ohr. Die Predigt und die Abendmahlsansprache ließen ihn unberührt; aber tiefaufgewühlt, das Köpfchen aufgeregt hin- und herwendend, folgte er dem Gang der Liturgie. Sie schien es ihm besonders angetan zu haben, und ich mußte still in mich hineinlächeln, während ich bedachte, daß die in Deutschland von den Liturgikern so geringschätzig behandelte alte Liturgie der Altpreußischen Union hier mitten im Dschangel einen so eifrigen Zuhörer gefunden hatte. Die aus gestampftem Lehm gebaute und vom Strohdach überschattete Veranda war der Altar, an dem wir alle kniend Brot und Wein empfingen.

Nach dem Gottesdienst sollte die Heimfahrt angetreten werden. Inzwischen aber hatte es sich zu unserem Schrecken herausgestellt, daß das Auto einen Defekt im Kugellager eines Hinterrades hatte und nicht mehr von der Stelle zu bewegen war. Es mußte zurückgelassen werden, bis ein entsprechendes Ersatzteil herbeigeschafft war. So saßen wir im dichtesten Dschangel fest. Aber wieder machten wir die Erfahrung, wie gut in einem nichtchristlichen Land die Verbindung zwischen den einzelnen verstreuten Christen funktioniert. Unsere Leute hatten bald einen „Bruder" ausfindig gemacht, der als Chauffeur eines Lastautos gerade eine Holzladung abzufahren hatte — 8 km vom Dorfe entfernt — und sich bereiterklärte, uns aus dem Urwald herauszuschaffen. Am Abend sollten wir zur Stelle sein. Für unser Gepäck war bald eine Trägerkolonne gebildet, und am späten Nachmittag brachen wir im Gänsemarsch auf. Gerade die jüngsten Frauen trugen die schwersten Lasten, versteht sich auf dem Kopf. Erstaunlich, wie sie pausenlos und ohne auch nur einmal die Traglast abzusetzen, dahinschritten — gewissermaßen unter der Last hinweg. Es war schon dunkel, als wir den Lastwagen auffanden. Schon seit 8 Tagen schlug ich mich mit einer schweren Erkältung herum; so durfte ich mich fiebernd, aber warm in meinen Mantel und eine Decke gehüllt, zu dem Fahrer setzen. Sobald wir uns von unseren treuen Freunden, die fackelschwingend ihren Heimweg antraten, verabschiedet hatten, setzte sich das Auto in Bewegung. Endlich! Aber wir waren kaum eine Stunde gefahren, als uns mitten in der Nacht ein tropisches Gewitter mit einem wolkenbruchartigen Regen überraschte. Wie hatte ich in dem Staub und der Hitze der letzten Tage nach einem solchen Regen gelechzt, ohne jede Hoffnung, ihn noch während meines Indienaufenthaltes erleben zu können. Und jetzt war er da. Gierig streckte ich meine Hand aus, um ihn zu fühlen und dann nur noch in tiefstem Entzücken vor mich hin zu murmeln: „Taler-groß und warm, köstlich warm!" Plötzlich hielt das Auto, und der Fahrer erklärte, daß er zu seinem eigenen Leidwesen nicht mehr weiterfahren dürfe, um nicht mit seiner schweren Holzladung ganz steckenzubleiben. Er müsse erst abwarten, bis der vom Regen aufgeweichte Weg wieder getrocknet sei. Es blieb uns nichts anderes übrig, als nach einer Schlafgelegenheit in einem Dorf zu suchen, das der Fahrer in der Nähe vermutete. Das leise Läuten von Holzglocken wies uns die Richtung. Dort mußten Kühe und Büffel sein, die sich in der Nacht aus Furcht vor den wilden Tieren an die menschlichen Behausungen drängen. Bald waren wir auch wirklich angelangt und hatten das Glück, schon aus der ersten Hütte den Dorfschulzen herauszuklopfen, der uns eine leerstehende Lehmkate als Unterkunft anwies. Im Nu hatten unsere indischen Begleiter ein Feuer angezündet, dessen Rauch senkrecht aufsteigend durch das Dach abzog. Zu meiner Verwunderung stellte ich fest, daß nur eine Hand breit vom Feuer entfernt kein Rauch zu spüren war. Durchnäßt und fiebernd legte ich mich in das schnell aufgespannte Feldbett und fiel in einen todesähnlichen Schlaf. Es war der Schlaf der Gesundung.

Noch vor Sonnenaufgang erhob ich mich erquickt und trat ins Freie. In einem zauberhaften Morgenlicht lagen die Berge und Wälder von Majurbhanj. Ich stand unter einer taufrischen Bananenstaude mit ihren zerschlissenen Blätterfahnen und beobachtete, wie das kleine Walddorf zum Leben erwachte. Ein Bauer warf von dem auf vier Holzpfosten errichteten Heuschober das Morgenfutter für das Vieh herab. An allen Ecken und Enden krähten die Hähne. Dann ging die Sonne auf. Und schon war auch das Auto zur Stelle, zur Abfahrt bereit.

Als ich mich noch einmal nach dem Dörfchen umblicke, bemerke ich, wie vier stolze Pfaue friedlich mit all dem Federvieh gepaart aus einer Hoftür treten. Man erzählt mir, daß sich dieser Vorgang häufig abspiele. „Wird der wilde Vogel zahm? Soll ich darüber traurig oder fröhlich sein? Streckt sich Majurbhanj (auf deutsch: Pfauenland), das zäh am Alten hängt, der neuen Zeit entgegen? Ich sehe es im Sinne einer tieferen Wandlung als ein Zeichen für die Verheißung Christi, die auch diesem Lande gilt: „Ich mache alles neu!"

Lokies

Gossner Mission

Indiens „rote Erde"



„Wir fahren auf Straßen, die zu 40 % aus Eisen bestehen", sagte zu uns der Landrat von Singbhum, als wir ihm in Chaibasa unseren Besuch machten. Er hätte dasselbe auch von den schmucken, mit Erdfarbe bemalten Lehmhäusern der Ho's behaupten können, die als ein freier, noch ungebrochener Adhivasistamm (Adhivasi-Ureinwohner) den größten Teil der Bauernschaft in Singbhum ausmachen. Sie waren in diesem Gebiet während des blutigen Militäraufstandes im Jahre 1857, der alle Europäer aus Indien zu fegen drohte, die einzigen Bundesgenossen Englands. Als ein Haufen des aufständischen Militärs durch ihre Täler zog, lagen sie in ihren Dschangelbergen im Hinterhalt und stürzten sich, nur mit Tigeräxten und Pfeil und Bogen bewaffnet, auf die überraschte Truppe, die durch sie fast vernichtet wurde. An jenem Tage empfing der Manki (Graf) der Ho's aus den Händen der englischen Königin den Ehrentitel „Captain", der heute noch in seiner Familie erblich ist. Der jetzige Captain trat mit seiner Familie und seinem ganzen Dorf zu unserer lutherischen Kirche über; das einzige christliche Ho-Dorf weit und breit. Ich werde den Gottesdienst im Schatten seiner Mangobäume und die im Bungalow des Captains genossene Gastfreundschaft nicht so leicht vergessen.

Die Berge in Singbhum (Provinz Bihar) und in der angrenzenden Provinz Orissa: das ist die „rote Erde" Indiens. Die indische Eiche (der Salbaum), die in diesen Dschangeln wächst, schlägt ihre Wurzeln in hochprozentiges Eisenerz. Alle Rinnsale, Bäche und Flüsse, die durch dieses Gebiet fließen, sind stark eisenhaltig. Man erkennt es sofort an dem rostroten Schlamm, den sie ablagern. Wer sich mit ihrem Wasser rasiert, macht die Erfahrung, daß die Klinge schon fast während des Rasierens rostet. Aber was dieser ganzen Landschaft das Gepräge gibt, ist der rote Staub, der hinter jedem Ochsenkarren, Lastauto und Jeep wie eine Säule aufsteigt: pulverisiertes, mit rotem Lehm gemischtes Eisenerz, das durch die hochgezogenen Fenster des Autos, jede Ritze nutzend, hereinweht, Kleider und Schuhe, Socken und Unterwäsche durchdringt und das Haar hochrot färbt. Wenn man das Auto verläßt, um eine festlich gekleidete Gemeinde zu begrüßen, die an einer Ehrenpforte mit Blumengirlanden und Messingkrügen zum Händewaschen wartet, sieht man, bis zur Unkenntlichkeit verändert, mehr nach einem Abgesandten des höllischen Feuers als nach einem friedlichen Gottesboten aus. Jeder Tropfen Wassers, über Stirn, Augen, Lippen und Hände gegossen, ist dann Labsel und Erquickung. Besonders peinigend empfindet man diesen roten Staub auf Wegen, die sich tiefeingeschnitten zwischen den rechts und links ansteigenden Hängen des Dschangels hindurchzwängen. Hier hängt er unter der kochenden Sonne wie eine undurchdringliche, brodelnde Wolkenwand, durch die wir unausweichlich hindurchstoßen müssen. Man beißt die Lippen fest zusammen, man hält den Atem ein — und doch dringt der Staub durch alle Poren und verursacht Halsschmerzen, die tagelang nicht weichen wollen. Dazu kommt, daß die Straßen in diesem Gebiet durch den starken Lastwagenverkehr so ausgeleiert sind, daß man sich in dem springenden, stoßenden, rüttelnden Wagen krampfhaft festhalten muß, stunden- und stundenlang, bis man die nächste Gemeinde erreicht.

Alle diese Gemeinden sind kleine Industriegemeinden, die in der Mehrheit aus Bergarbeitern bestehen, aber in der Regel auch eine dünne Schicht der Adhivasi-Intelligenz aufweisen, die im Aufstieg begriffen ist: Kraftwagenfahrer, Bürobeamte, Aufseher, ja hin und wieder schon Männer in führender Stellung (Ingenieure, Manager-Assistants und Manager). In der Regel haben diese Laien die Leitung der Gemeinden in ihren Händen; die kirchlichen Gemeindearbeiter stehen hier fast durchweg im Hintergrund. Und schon zeichnet sich ein Vorgang ab, den die evang.-luth. Goßnerkirche, die vorwiegend eine Bauernkirche ist, nicht übersehen darf. Die kleinen Industriegemeinden fangen an, sich in ihrer Kirche fremd zu fühlen. Sie glauben, von ihr nicht mehr ganz verstanden zu werden. Der noch an die bäuerliche Lebens- und Denkweise gebundene Pastor und Katechist genügt ihnen nicht mehr. Sie wünschen sich einen geistlichen Leiter, der an dem Wandlungsprozeß, den sie durchmachen, persönlich beteiligt ist. Die Veränderung des Menschen durch die Maschine, wie sie in der ganzen Welt zu beobachten ist, macht sich auch hier geltend. Um nur einen Punkt herauszuheben: der indische Arbeiter muß wie jeder andere in der Fabrik nach der Stechuhr arbeiten. So lernt er, was Zeit bedeutet, so lernt er Pünktlichkeit: ein Begriff, der Indien auch heute noch fremd ist. Manches andere kommt hinzu, um das Leben des bisher an die Dorfgemeinschaft gebundenen indischen Industriearbeiters von außen her völlig zu verändern. Da sind die durch die Bergbaugesellschaft bereitgestellten Wohnstätten, oft mit elektrischem Licht und fließendem Wasser versehen, und da ist der Klub, die den Sahibs, d. h. den hochvermögenden Arbeitgebern nachgemachte neue Gemeinschaftsform, auf die auch der christliche Arbeiter nicht verzichtet. Es ist jedoch bemerkenswert, daß die Kirche und der Gemeindegottesdienst für unsere christlichen Arbeiter der Mittelpunkt ihres Lebens geblieben ist. Das wissen auch die nichtchristlichen Arbeitgeber. Um die fluktuierende Arbeiterschaft festzuhalten, können sie nichts Besseres tun, als ihnen eine Kirche und Schule hinzusetzen. Als ich eine kleine Christengemeinde in einer Mine besuchte, die einem Mohammedaner gehört, war der ganze Stab der Bergwerksleitung zugegen — lauter Hindus und Mohammedaner. Und selbst der Chefingenieur, ein Brahmane höchster Kaste, scheute sich nicht, es uns nachzutun und unseren Christen zum Abschied die Hände zu schütteln, obwohl er sich dadurch nach seiner innersten Überzeugung kultisch verunreinigte.





Bilder von den Erzlagern der Tata-Werke in Naomundi

Gossner Mission

Ja, „Jharkand", das Land der Dschangel, das arme und verachtete Heimatland der Adhivasi, in das sie sich vor Jahrtausenden zurückzogen, als die arischen Eroberer, die Hindus, die breiten, fruchtbaren Täler Indiens besetzten: es entpuppt sich mehr und mehr als eines der reichsten Gebiete ganz Indiens. Da ist Naumundi, das größte Manganerzlager Asiens. In Tschiria stand ich in der Abendstunde mit dem angloindischen Manager vor dem 4000 Fuß hohen Berge, auf dessen Spitze elektrische Lampen brannten, dort, wo die Förderkörbe in Gang gehalten werden: der ganze Berg fast bis zur Sohle reinstes Eisenerz. Und diese Bergkette aus Eisen zieht sich meilenweit hin. In Birmitrapur besuchte ich das größte Kalksteinwerk Indiens. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen, aus dem in Muri Aluminium hergestellt wird. In Ramgar und Assansol befindet sich das Kohlenzentrum Indiens.

Und alle diese Erdschätze werden über Tag mit den einfachsten Werkmitteln, Hacke und Tragkorb, abgebaut.

In Jharkand ist seit alters her auch die Lack- und Seidenindustrie zu Hause. Immer wieder begegnet man im Dschangel, meist in der Nähe eines Dorfes, einem Baumbestand, der merkwürdig verstümmelt erscheint: die Blätter an den Ästen und Zweigen fast ratzekahl abgefressen. Das ist das Werk der Seidenraupen, die der Bauer gezüchtet und auf den Bäumen ausgesetzt hat. Sie haben sich verpuppt und die erste Ernte an Seidenkokons geliefert. Eine zweite Jahresernte steht noch aus. Die Kokons wandern in die Verarbeitungsstätten in Bengalen, nach Benares und Kalkutta, dem Sitz der indischen Seidenindustrie.

Auch Gold und Silber wird in Jharkand gefunden. Es ist das leichte, helle Chota-Nagpur-Gold, das die Adhivasi, Männer, Frauen und Kinder in kleinen Kügelchen um den Hals und als Ohr- und Fingerringe tragen. Sie waschen das Gold aus dem Flußsande heraus. Die Gewichtseinheit ist ein Körnchen Reis. Eine kleine Christengemeinde überreichte mir für meine Frau und meine Tochter ein paar solcher Goldringe als einen Gruß aus Jharkand. Jetzt hat die indische Regierung durch sachkundige Prospektoren das Land nach Gold durchsuchen lassen. Dabei ist eine Goldader gefunden worden, die sich von Ranchi über Chaibasa nach dem Staate Mayurbhanj hinzieht, und dort hat man schon mit der Anlage einer Goldmine begonnen.

Die planvolle, von der Regierung geleitete Ausbeutung aller dieser Erdschätze mit den Mitteln einer modernen Industrie ist nicht mehr aufzuhalten. Jharkand steht vor einer neuen Epoche seiner Geschichte. Das spüren Christen und Nichtchristen. Alle bewegt die Frage: sollen wir, die eigentlichen Besitzer dieses Landes, immer und immer nur die Kulis bleiben, während die Fremden sich an unserem Eigentum bereichern? Ein ungeheurer Lerneifer ist über das ganze Volk gekommen. Die Goßnersche Adhivasi-Kirche gibt unverhältnismäßig viel Geld für den Aufbau von höheren Schulen aus. Auch die Heiden wachen auf, reiben sich die Augen und stellen fest, daß die Christen ihnen weit voraus sind. Ich hatte ein Gespräch mit einem heidnischen Manki (Dorfoberhaupt), der resigniert erklärte, für sie, die Alten, sei es schon zu spät; aber ihre Kinder sollten wir in unsere Schulen nehmen. Noch stoßen die stärksten Gegensätze, die neue und die alte Zeit, aufeinander. In Kinkel sah ich einen der uralten „Hochöfen" der Adhivasi, knapp 1½ m hoch. In ihm wird das aus dem Flußsande herausgewaschene Eisenpulver geschmolzen und in noch glühendem Zustande unter Hammerschlag gehärtet: das härteste Eisen, das ich je sah. Man reichte mir ein Tigerbeil, aus solchem Eisen hergestellt. Ein Zupfen an der haarscharfen Schneide, und sie vibrierte mit einem glockenreinen Ton.

Doch schon seit 1907 ragen in Jamshedpur, des kleinen Adhivasi-Schmelzofens spottend, die Hochöfen der Tatawerke zum Himmel. Auch deutsche Ingenieure haben von Anfang an an ihnen mitgebaut. Das Stahlwerk Jamshedpur, das gegenwärtig größte in Indien, ist die Gründung der Parsenfamilie Tata, die auch heute nach dem Kriege wieder deutsche Ingenieure in die leitenden Stellungen berufen hat. Sie beschäftigt in ihren Werkstätten 40 000 Arbeiter, unter denen sich auch eine sehr aktive Gemeinde unserer lutherischen Kirche gesammelt hat. Schon zählt Jamshedpur 300 000 Einwohner, aber das Unternehmen wächst und wächst und frißt sich mit seinen Werkanlagen und Wohnstätten immer tiefer in den Dschangel hinein, durch den immer noch wie vor tausend Jahren der Adhivasijäger mit Pfeil und Bogen streift. Als ich von der roten Erde Indiens Abschied nahm, stand ich mit meinen Begleitern unter dem tiefen Schatten eines riesigen Mangobaumes dicht vor einer steil abfallenden Uferböschung. Es ist die Stelle, wo die Flüsse Sankh und Koel zusammenströmen, um den Brahmanifluß zu bilden, der seine Wasser vorbei an unserer neuesten, noch im Bau befindlichen Missionsstation Amgao dem Bengalischen Meerbusen zuführt. Der Ort heißt Panposch und ist den Hindus heilig. Er ist ein Wallfahrtsort, zu dem sie jährlich pilgern. Wir konnten von unserem Platz die Wohnhallen für die Pilger und die tempelartigen Andachtsstätten erblicken, in denen sie den Göttern des Landes opfern. Das Zusammenfließen der beiden Ströme, dieses sich Vermischen bisher getrennter Wasserläufe, hat für sie eine religiöse Bedeutung. Sie glauben, an einer Stätte verdichteter Geistigkeit zu weilen, und beten, in Meditation versunken, das Wunder der Vereinigung an. Die Grundhaltung des Hinduismus ist die Synthese. Auch vom Christentum erwartet der Hindu nur eine Verstärkung und Bereicherung dessen, was er an religiösem Erbgut besitzt. Nicht „entweder-oder", sondern „sowohl-als auch" ist seine Losung.

Und gerade hier in Panposch soll nun das große Staubecken erbaut werden, das das neueste Eisenbergwerk Indiens mit elektrischem Kraftstrom speisen soll. Hier in der Nähe soll die vielleicht größte und modernste Arbeiterwohnstadt entstehen, die Indien je haben wird. Das Projekt ist unter dem Namen „Rourkela" bekannt geworden. Dort in der Ferne liegt das Dorf, das das Herzstück dieses Projektes bildet. 83 Dörfer werden schon umgesiedelt. Ein Raum von rund 180 qkm ist bereitgestellt. Und eine deutsche Firma, Krupp & Demag, ist es, die von der indischen Regierung den Auftrag erhalten hat, den Plan in die Wirklichkeit umzusetzen. Es handelt sich also hierbei um eine Gemeinschaftsarbeit zweier Völker. Niemals hatte Deutschland in Indien soviel Sympathien wie jetzt; wir spüren es bei der Begegnung mit jedem indischen Beamten. Indien ist das erste Land, das mit Deutschland offiziell Frieden geschlossen hat. Wird Deutschland das Vertrauen, das das indische Volk zu ihm hat, zu rechtfertigen wissen? Wie es heißt, sollen 300 deutsche Ingenieure und Techniker nach Rourkela kommen. Wird unter ihnen auch ein deutscher Pastor sein, um dem indischen Volke zu bezeugen, daß Deutschland noch über mehr verfügt als über technische Kenntnisse und Fertigkeiten? Alle Religionsgemeinschaften haben, wie wir es von dem zuständigen Beamten hörten, bei der Regierung Land beantragt, um im Raume Rourkela Hindutempel, Moscheen und Kirchen zu errichten. Auch die evang.-luth. Goßnerkirche hat einen solchen Antrag eingereicht. Werden die deutschen Ingenieure und Arbeiter mit ihren Familien, die — ob sie es wollen oder nicht — der einheimischen Bevölkerung hier eine Vorstellung von Deutschland vermitteln, die einzigen sein, die keinerlei Interesse für geistliche Dinge zeigen? Die Möglichkeiten, die



Kirche in Purnapani,
von einem Bauern nach eigenem Plan in einem indisierten Stil erbaut



Amgao
Blick vom neugebauten Schwesternbungalow auf den Brahmanifluß

Gossner Mission

sich in Rourkela auch der evangelischen Kirche Deutschlands bieten, dürfen nicht unterschätzt werden. Ich bin überzeugt, daß die katholische Kirche sie ihrerseits wahrnehmen wird.

Auf die Dauer wird Indien der Auseinandersetzung mit dem Evangelium nicht ausweichen können. Es sucht diese Auseinandersetzung schon jetzt in seinem Sinne, im Sinne der Religionsvermischung, zu lösen: Christentum u n d Hinduismus. Bis in das deutsche Generalkonsulat in Bombay hinein wird die religiöse Frage diskutiert. Ich glaube, daß die deutsche evangelische Kirche Indien einen direkten Beitrag zu dieser Diskussion schuldet — nicht im Geiste der Rechthaberei und eines unbegründeten Überlegenheitsdünkels, wohl aber im Geiste eines demütigen Dienstes an der Wahrheit.

Nirgendwo als gerade hier in Indien, dem Lande der Synthese, ist mir die Tatsache so deutlich geworden, daß das Christentum nicht unter der Losung steht:

„Weltreligionen, vereinigt Euch!"

Seine Botschaft zielt auf Umkehr und Wandlung hin:

„Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Kreatur;
siehe, das Alte ist vergangen, es ist alles neu geworden."

L o k i e s

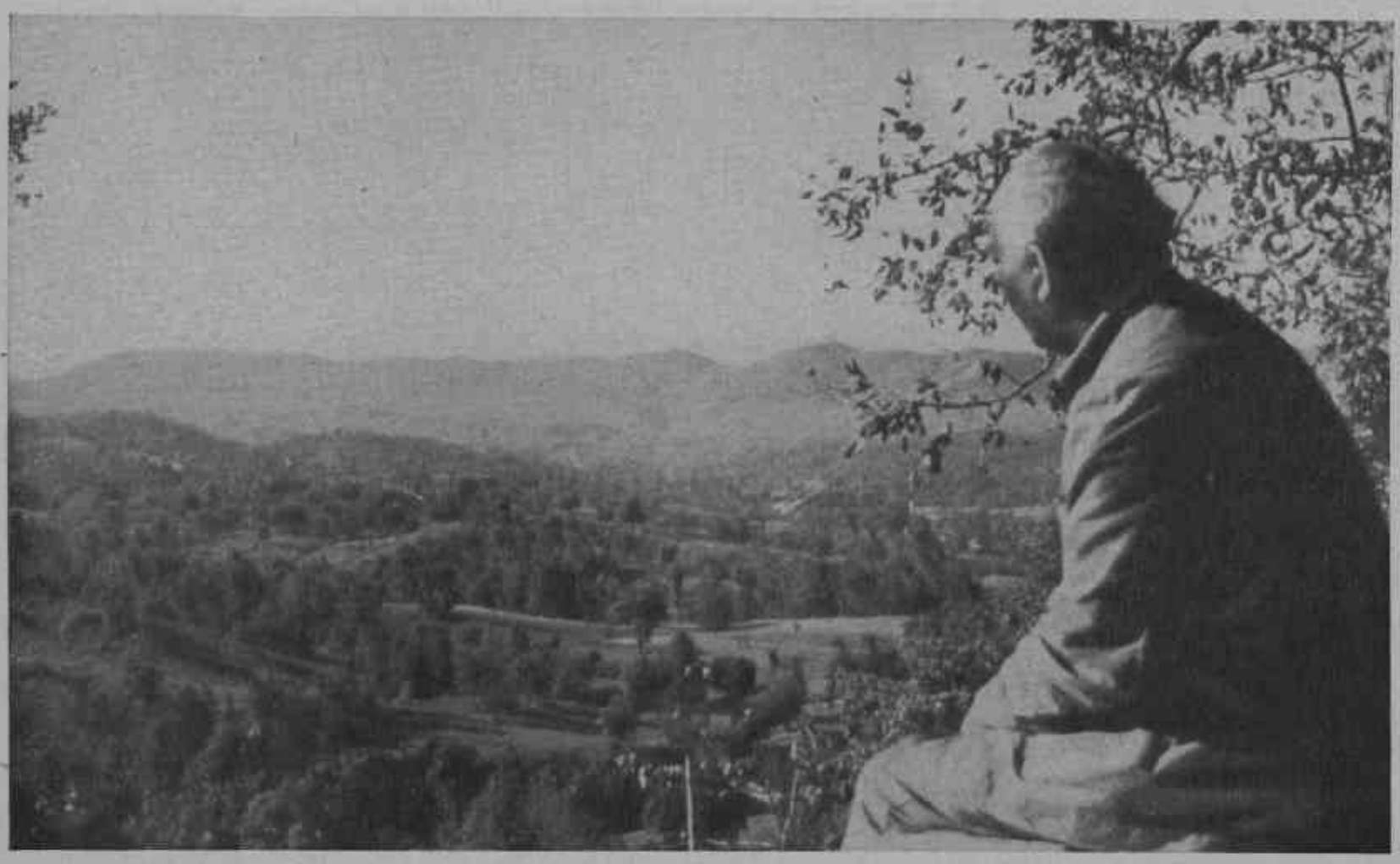
Abschied von Indien

Offiziell hat mich die Evangelisch-lutherische Goßnerkirche von Chota Nagpur und Assam schon am vorausgehenden Sonntag verabschiedet — in einem Gottesdienst, in dem ich die Abschiedspredigt hielt. Als ich auch an diesem letzten Sonntag am Gottesdienst in der hundertjährigen Christuskirche teilnahm, bin ich nicht mehr und nicht weniger als das schlichteste Gemeindeglied. Als darum vor dem Schlußgebet eine ganze Familie — das Elternpaar mit vier Kindern — vor den Altar tritt, damit ihr besonderes Gebetsanliegen in das allgemeine Kirchengebet mit hineingenommen werde, schließe ich mich ihr, einer Eingebung folgend, einfach an. Ich habe das herzliche Verlangen, Gott i n d e r G e m e i n d e für den Reichtum dieser Indienreise zu danken, die ich im Rückblick als ein ganz großes Gottesgeschenk erkenne. Mit Gottes Hilfe ist es gelungen, den Auftrag in den mir gezogenen Grenzen auszurichten.

Ich hatte den Auftrag, das Vertrauensverhältnis zwischen der deutschen Mutterkirche und der indischen Tochterkirche zu stärken und zu vertiefen, im besonderen den Missionar aus seiner isolierten Stellung in der selbständigen indischen Kirche herauszulösen und ihm eine größere Bewegungs- und Handlungsfreiheit zu verschaffen. Dieses Ziel ist erreicht. Ferner war mir aufgetragen, die Isolierung, in die die Goßnerkirche selbst sich begeben hatte, zu lockern und sie wieder in eine enge Fühlung mit den anderen lutherischen Missionskirchen, im besonderen der ihr benachbarten Santal- und Jeypurkirche, zu bringen. Darum habe ich auch diese Kirchen besucht und eine Zusammenarbeit mit ihnen auf ganz bestimmten Gebieten, z. B. in der Ausbildung der Pastoren und in der Hospitalarbeit, eingeleitet.

Grund genug, um Gott in der Gemeinde zu loben und ihm zu danken. Und während ich so vor dem Altar dastehe, fühle ich hinter meinem Rücken das ganze Gewicht der versammelten Gemeinde und weiß, sie betet und dankt mit mir mit.

Nach diesem Abschied von der Kirche bleibt mir nichts zu tun übrig, als mich auch von Ranchi zu verabschieden. Es wird ein heiterer Abschied. Als ich aus dem Bahnhofsgebäude auf den Bahnsteig hinaustrete, lächeln plötzlich alle: nicht nur die Vertreter der Kirchenleitung und der Ranchi-Gemeinde, die gekommen sind, mir ein letztes Lebewohl nachzuwinken, sondern auch die Nichtchristen, die sich, auf die Scene aufmerksam geworden, als Zuschauer um uns drängen. Sobald ihr Blick auf mich fällt, lächeln sie. Ich kann nicht leugnen, daß den Anlaß zu dieser Heiterkeit der Aufzug bildet, in dem ich mich bei der Abfahrt von Ranchi der Öffentlichkeit präsentiere. Mein ganzes anderes Gepäck habe ich den Kulis (nicht im verächtlichen Sinn gebraucht) überlassen. Sie verstauen es gerade im Abteil. Was ich jedoch um alles in der Welt nicht aus den Händen geben würde, ist eine wundervoll gewölbte, bauchige Kürbisflasche, die meinen Tastsinn entzückt, sobald ich sie nur berühre. Ich habe sie an meinen linken Arm gehängt. Mit der rechten Hand aber trage ich, zu einer Traube zusammengebündelt, lauter andre zerbrechliche Kostbarkeiten, die ich nur dann heil und unbeschädigt nach Hause zu bringen hoffe, wenn ich sie selbst wie meinen Augapfel hüte. Es sind das ein paar Musikinstrumente, wie man sie nur im Dschangel zu sehen bekommt: der Resonanzboden — ein ausgehöhlter, getrockneter Kürbis, das „Griffbrett" — ein hohler Bambusstab, an der Spitze mit Pfauenfedern geschmückt. Darunter befindet sich auch eine „Tehilla", ein Instrument, das nur ein Meister seines Fachs zu spielen versteht. Bei ihr ist im Kürbis ein kreisrundes Loch ausgeschnitten, das der Spielmann beim Spiel fest auf sein Herz preßt, so daß nicht nur seine Brust, sondern sein ganzer Körper zum Tonträger wird. Erstaunlich, welch ein starker, voller Klang der zierlichen „Tehilla" entlockt werden kann, wenn sie von einem wirklichen Künstler gehandhabt wird. Es war in den Dschangeln des Distrikts Singbhum, im Dorfe Christbari. Die Gemeinde hatte uns ein „Bhara Khana", d. h. ein großes Gastmahl, gerichtet, an dem das ganze Dorf teilnahm. Während wir speisten, trat das greise Oberhaupt des Dorfes und zugleich ein Rajah seines Stammes, die Tehilla in Händen, vor mich hin und bat mich, mir Lieder seines Volkes vortragen zu dürfen. Und dann sang er meist geistliche Lieder, aber auf meine Bitte auch einige Volkslieder und begleitete, die Tehilla auf seine nackte Brust gedrückt, sich selbst dazu, so meisterhaft, daß ich seitdem es nicht mehr wage, von primitiver Musik zu sprechen; sie ist in ihrer Art vollkommen. Ein Rajah der Mundas, der zu Ehren seiner Gäste die Tehilla spielt: ich werde dieses Bild unter den Urwaldbäumen und angesichts jenes weltverlorenen Dorfes nicht vergessen. Zum Schluß wandte sich der ehrwürdige Sänger an mich mit den Worten: „Wir spielen nur auf e i n e r Saite, und unsre Geige hat nur einen Ton; aber unser ganzes Herz liegt darin eingeschlossen."



„Das Feld ist weiß zur Ernte."

Blick auf das neue Missionsgebiet.

Gossner Mission

Und damit überreichte er mir seine eigene Tehilla zum Geschenk. Man wird jetzt verstehen, was mir dieses Bündel Musikinstrumente bedeutet. Ihr äußerer Wert gleich Null, ihr Sinngehalt nicht zu ermessen! Ich habe einen Schatz in meinen Händen ... Mit dem behutsamen Griff meiner Finger umspanne ich nichts Geringeres als das Herz des indischen Dschangels, das ich mit mir forttrage — nach Hause trage — — —

Ein weißer Sahib mit einer Kürbisflasche am Arm und den primitiven Musikinstrumenten der Urwäldler in der Hand bietet wirklich einen lächerlichen Anblick. Schon die lustigen Pfauenfedern reizen zum Lachen. Aber niemand lacht. Alle, die mich sehen, lächeln — gut und freundlich. Sie lächeln nicht nur mit dem Munde, sondern auch mit den Augen, und ich gebe ihnen dieses Lächeln wieder. Unter uns ist eine Atmosphäre der Vertraulichkeit. Sie verstehen, daß ich sie verstehe. Die Art, wie ich mit den Dingen umgehe, die auch ihnen wert und teuer sind, empfinden sie als eine Abschiedshuldigung für ihre Art. Kurz bevor der Zug anrollt, springen der jüngste Sohn des Kirchenpräsidenten und das jüngste Töchterchen des Leiters unseres theologischen Seminars auf mich zu und hängen mir zwei Blumenkränze um den Hals — die letzten, allerletzten. Und so — einander zulächelnd und zuwinkend — nehmen wir Abschied voneinander. Es ist ein fröhlicher Abschied.

Im Hafen von Calcutta erwartet mich am King-George-Dock das Schiff, das mich in die Heimat tragen soll. Es ist ein deutsches Schiff; indem ich meine Kabine betrete, befinde ich mich schon auf deutschem Boden. Langsam und unbeholfen bewegt es sich an den Pieren entlang, durch die knapp bemessenen Hafenkanäle hindurch, um endlich in den breiten Houghli einzulenken. Hinter uns liegt der Howrahbahnhof, dessen Name allein schon schicksalsträchtig klingt. Dicht daneben die hochragenden Konturen der Howrah-Hängebrücke, über die das kochende Leben Calcuttas hin- und zurückflutet. Das Schiff beschleunigt seine Fahrt. An beiden Ufern löst ein bengalisches Dorf das andere ab. Sie gleiten wie Schatten vorüber. Am nächsten Morgen ist die Mündung erreicht. Der Houghli hat sich zum Meer geweitet. Seine Ufer sind nicht mehr zu erkennen. Dann nimmt das Schiff Kurs auf offene See. Die indische Küste versinkt.

Ich nehme Abschied von Indien. *Lokies*

DANKWORT

Die Generalsynode (Mahasabha) der indischen Goßnerkirche beschloß am 31. März 1954, mit besonderem Dank an das Kuratorium Berlin, die deutsche evangelische Kirche, den Lutherischen Weltbund und Missionsdirektor D. Hans Lokies festzustellen, daß sie den überaus fruchtbaren Besuch von Herrn D. Hans Lokies bei der Goßnerkirche in Indien einschließlich des vereinten Missionsfeldes und des Missionsgebietes Surguja in tiefer Dankbarkeit aufgenommen hat. Es wird ferner zum Ausdruck gebracht, daß die Besuche von Herrn D. Lokies in diesen Gebieten und auf der Mahasabha unschätzbaren Segen und Stärkung für die Arbeit der indischen Kirche gebracht haben. — Dieses Besuches wird von den kommenden Generationen in der Kirche stets dankbar gedacht werden.

Unsere Anschriften

Goßnersche Mission, Berlin-Friedenau, Handjerystr. 19/20, oder Mainz-Kastel, Eleonorenstr. 64.

Missionsgaben bitten wir auf folgende Konten zu überweisen:

Postscheckkonto 520 50 beim Postscheckamt Berlin-West für Goßnersche Missionsgesellschaft Berlin-Friedenau

Postscheckkonto 1 083 05 beim Postscheckamt Hannover für Goßnersche Missionsgesellschaft Mainz-Kastel

Lettner-Verlag, G. m. b. H., Berlin-Dahlem
Druck: Heinrich Beenken, Berlin

Drucksache

Frau
Fräulein
Herrn

Goßnersche Missionsgesellschaft
(1) Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

Gossner Mission

A 83

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin

Berlin-Friedenau, am 1.6.1954
Handjerystr. 19/20
Dr.Gie./Ja.

Herrn
Missionsdirektor D. Hans L o k i e s
auf M.S. "Hohenfels"
p.Adr. V. V a n e t t i

G e n u a
P.O.B. 316

Lieber Bruder Lokies!

Es ist schön, zu wissen, daß Sie nun auf der Heimfahrt sind und uns täglich näher kommen. Damit Sie nun bei der Rückkehr einigermaßen im Bilde sind über die hiesige Lage, will ich Ihnen noch einen kurzen Bericht geben über das, was sich inzwischen ereignet hat. Ich lege diesem Brief drei Protokolle bei, die Sie aber, bitte, erst nach diesem Brief lesen wollen, da mein Brief hierzu ein ergänzender Bericht und Kommentar ist.

Kurz vor dem 13. Mai wurde bekannt, daß die CDU auf ihrem Parteitag beschlossen habe, im Abgeordnetenhause einen Antrag betr. Änderung des Schulgesetzes einzubringen, und zwar wünschte die CDU eine Änderung des § 1 in Richtung einer stärkeren Betonung des "christlichen Erziehungsprinzips", ferner muß der Religionsunterricht "ein den anderen Unterrichtsfächern gleichgestelltes Lehrfach werden", er soll "vom Staat unterhalten und so eingerichtet werden, daß Lehrauftrag und Aufsicht in der Hand der Religionsgemeinschaften bleiben." Schließlich sollte die Grundschuldauer von 6 auf 4 Jahre herabgesetzt und der Zwang zur Koedukation in allen Schulformen beseitigt werden. Damit war nun endlich die Katze aus dem Sack! Am 12.5. erhielten Dr. Kandeler und ich ganz überraschend für den nächsten Tag zu 15 Uhr eine Einladung zu Prof. Tiburtius, in dessen Amtszimmer ein Gespräch mit uns stattfinden sollte, an dem außer uns auch Dr. Neumann und Sup. Sudrow teilnehmen sollten. Wir mußten annehmen, daß man von uns bereits eine Stellungnahme zu dem neuen CDU-Antrag verlangen würde, und so hielt ich es für notwendig, vorher eine Entscheidung der Kirchenleitung herbeizuführen und erbat und erhielt die Möglichkeit, in der Kirchenleitung unsern Standpunkt zu vertreten und um eine klare Weisung für das Gespräch zu bitten. Hierüber berichtet die Aktennotiz / 1.) über eine Verhandlung mit der Kirchenleitung am 13.5.1954. Sie sehen daraus, daß es mir nicht ganz gelungen ist, unsern Standpunkt durchzusetzen, weil der Bischof offensichtlich starke Sympathien für den CDU-Antrag hatte und meinte, daß man auf die SPD nicht unbedingt Rücksicht nehmen müsse. Gerade in dieser Hinsicht hat mich leider Bruder Böhm etwas im Stich gelassen, indem er, anders als ich es erwartete, auch meinte, man müsse nicht immer auf die SPD Rücksicht nehmen. Ich hätte gerade von ihm erwartet, daß er stärker betont hätte, wieviel auf dem Spiel steht, wenn wir der SPD gegenüber unglaubwürdig werden. Immerhin ist der Erfolg erreicht worden, daß die Kirchenleitung mit aller Entschiedenheit betonte: die Katecheten müssen kirchliche Amtsträger bleiben und von der Kirche bezahlt werden.

Gossner Mission

In dem Gespräch bei Tiburtius ging es zu unserer großen Überraschung nun aber gar nicht um den CDU-Antrag, sondern ausschließlich um die Frage, wie der Kirche unter der z.Zt. geltenden Rechtslage geholfen werden könnte, ihre Nachwuchssorgen zu beheben. Tiburtius meinte, daß alle Möglichkeiten, die das geltende Gesetz biete, ausgeschöpft werden müssen. Dabei ergab sich eine merkwürdige Front. Tiburtius und auch Fechner standen auf unserer Seite, während Neumann, Prof. Peters und natürlich Sudrow in die Richtung auf das ordentliche Lehrfach hindrängten. Das Nähere wollen Sie, bitte, aus der Anlage 2 ersehen. Bezeichnend war, daß Sudrow auf die Frage von Tiburtius, wie er darüber denke, ob die Katecheten von der Kirche bezahlt werden müßten (Tiburtius meinte, daß sei nie anders gedacht gewesen), erklärte, darüber habe er sich nie Gedanken gemacht. Dies Gespräch war für uns hocherfreulich und zeigte Tiburtius ganz auf unserer Seite.

/2.)

Und nun kam vom 17. - 22.5.die Provinzialsynode. Auf ihr nahm der Bischof sehr viel entschiedener Stellung,als in der Sitzung der Kirchenleitung. Hier sprach er aus, daß er nicht wünsche, daß der Religionsunterricht in die Leidenschaften des politischen Kampfes hineingezogen würde und daß die drei Parteien einen gemeinsamen Weg finden sollten. Im Plenum ist die Frage der Schulpolitik und des katechetischen Dienstes nicht zur Sprache gekommen, wohl aber gab es im Erziehungsausschuß ein Florettgefecht zwischen Sudrow und mir über diese Fragen. Die Gegensätze wurden in aller Schärfe ausgesprochen, und das Ergebnis war, daß Sudrow in diesem Gremium völlig allein blieb und die Brüder aus dem Osten sich vor allem in der Frage der Katecheten ganz auf unsere Seite stellten. Der Erziehungsausschuß hat dann in seinem Schlußbericht zur schulpolitischen Lage in Westberlin in einigen von mir formulierten Sätzen Stellung genommen, die ich Ihnen ebenfalls beilege. Mit dieser Stellungnahme können wir nun gut arbeiten, und ich habe diese Erklärung sämtlichen Parteien des Abgeordnetenhauses zugehen lassen, da der CDU-Antrag inzwischen an den Bildungsausschuß überwiesen ist. Grigoleit war während der Synode zu uns gekommen und hatte in einem Gespräch, zu dem wir auch Arnim und Andler hinzugezogen hatten, sich unsere Stellung vortragen und ein gutes Gewissen geben lassen, unter Umständen gegen den CDU-Antrag Stellung zu nehmen. Zunächst hat der Antrag durch die Überweisung an den Bildungsausschuß ein Begräbnis 1. Klasse gefunden!

/3.)

Auf der Synode sind sonst alle Dinge für uns erfreulich verlaufen. Der Etat für unsere Schulen ist ohne Beanstandung genehmigt worden, womit die Schulen für dieses Haushaltsjahr gesichert sein dürften. Tiburtius hatte auf der Synode als Senator eine Erhöhung der Unterstützung des Religionsunterrichts auf DM 3.80 pro Stunde und für die Schulen auf DM 200.-- pro Kind in Aussicht gestellt, allerdings mit der Einschränkung, daß das Abgeordnetenhaus "hoffentlich" zustimmen werde. Vor allem ist auf der Synode am vorletzten Tage in einer Nachtsitzung das kirchliche Lehrerbeamtengesetz einstimmig angenommen worden, und damit haben wir für unsere Schulen etwas erreicht, wozu Bruder Kandeler und ich uns im Augenblick der Annahme des Gesetzes kräftig beglückwünschen konnten. Bruder Kandeler hat hier wirklich in den letzten Wochen eine immense Arbeit geleistet. Hier müssen wir aber auch Br. Böhm danken, der das Gesetz vor dem Plenum glänzend begründet hat. Nun werden also die ersten Anstellungen erfolgen, und zwar sollen angestellt werden die 6 Schulleiter, vom Gymnasium außerdem 3 und von jeder Schule je 1 weiterer Lehrer, insgesamt also 14.

Gossner Mission

Nach der Synode gab es eine unangenehme Überraschung, als sich plötzlich herausstellte, daß an dem Tage, als die Zuschüsse für den RU. im Hauptausschuß des Abgeordnetenhauses beraten werden sollten, trotz aller Zusagen von Tiburtius eine entsprechende Senatsvorlage nicht vorhanden war. Da mußten Br. Kandeler und ich ins Rathaus und haben durch eifriges Antichambrieren eine Katastrophe verhindert. Hier wurde Br. Grigoleit der rettende Engel und stellte von sich aus den Antrag auf die Erhöhung der Zuschüsse auf DM 380 pro Stunde. Wie die Dinge
/4. gelaufen sind, ersehen Sie aus der Anlage 4. Hoffen wir, daß diese Dinge nun glatt laufen. Nun müssen wir weiter aufpassen, daß auch die Zuschüsse für die Schulen bewilligt werden und von Tiburtius eine entsprechende Vorlage dem Abgeordnetenhaus zugeleitet wird.

Einen kleinen Erfolg in der Frage unserer evang. Schulen habe ich bei Tiburtius erreicht: der Senator hatte uns bekanntlich zur Bedingung gemacht, daß wir die neuen Oberschulen als selbständige Schulen unter eigener Leitung und mit eigenem Namen führen sollten. Ich habe mich dagegen gewehrt, unsere 5 Schulen nur deshalb, damit sie nicht als "Einheitsschulen" erscheinen, in 11 selbstämdige Schulen zerschlagen zu lassen, und hatte gebeten, alle Schulen vorläufig unter der Leitung der betr. Leiter der Grundschulen zu belassen und auch die Namen "Evang. Schule"Frohnau" usw. für Grund- und Oberschule zu erhalten. Diesen Antrag hat mir Tiburtius überraschender Weise genehmigt.

Sonst ist zu melden, daß Döring aus Gesundheitsgründen abgesagt hat. Er leidet seit seiner Rückkehr so stark unter Schwerhörigkeit, daß er sich den Anforderungen nicht gewachsen fühlt. Das ist natürlich sehr schmerzlich, denn damit bleibt die Referentenstelle offen, und der Leidtragende bin in erster Linie ich. Was mit Kehrl wird, ist auch noch nicht ganz entschieden. Dr. Thieler hat mir gekündigt, weil er es anscheinend nicht verschmerzen kann, mit dem Proseminar nichts mehr zu tun zu haben. Er hat aber anscheinend noch nichts anderes, und ich hoffe, daß er sich doch noch halten läßt.

Nun nahmt allmählich die Urlaubszeit. Frau Schade hat den Anfang gemacht. Vom 15.7-15.8. wird von den Referenten wahrscheinlich nur Frau Simon im Lande sein. Ich selbst will am 23.7. in Urlaub gehen und bis zum 31.8. bleiben. Ich hoffe, daß wir uns doch vorher noch sehen, damit eine Übergabe der Geschäfte in aller Ruhe vor sich gehen kann. Allzu Wichtiges kann nun eigentlich nicht mehr passieren, und ich sehe deshalb mit Ruhe und freudiger Erwartung Ihrer Rückkehr entgegen. Auf gesundes Wiedersehen und mit herzlichen Grüßen

bin ich

Ihr

Gr. Gr.

PS. Hat Ihnen Ihre Gattin geschrieben, daß wir am 13.7. in den Räumen des Seminars die Hochzeit unserer Tochter feiern wollen? Ihre Gattin meinte freundlicherweise, als ich auf die Folgen für andere Referenten mit heiratsfähigen Töchtern hinwies, dazu sei doch das Gossnerhaus auch geschaffen!

Gossner Mission

A 83

Kirchliche Erziehungskammer
für Berlin

Berlin-Friedenau, am 11.6.1954
Handjerystr. 19/20

Herrn
Missionsdirektor D. Hans L o k i e s
MS. "Hohenfels"
über Bureau Maritime H.G. Ahlers, S.A.

A n t w e r p e n 2
Orteliuskai

Lieber Bruder Lokies!

Da wir nicht wissen, ob mein am 1.6.54 an Sie mach Genua gesandter Bericht über die wichtigsten Vorgänge der letzten Zeit, insbesondere über das Ergebnis der Provinzialsynode Sie erreicht, sende ich Ihnen heute die Durchschrift mit den nötigen Unterlagen nach Antwerpen, damit Sie sich doch vor Ihrer Heimkehr ein genaues Bild über die hiesige Lage machen können.

Ich füge nun noch einiges Wesentliche aus den letzten Tagen hinzu. Gestern fand auf Sudrows Veranlassung ein Gespräch bei Bruder Hüffmeier statt, an dem auch Sup. Rieger und auf unsern Wunsch Pfr. Dittmann, der ab 1.8. Superintendent von Neukölln wird, teilnahmen. Sudrow malte wieder die Situation des katechetischen Dienstes schwarz in schwarz. Trotz alles in der Frage der finanziellen Unterstützung Erreichten, sieht er uns "mit wehender Flagge untergehen"! Die einzige Rettung sieht er offensichtlich in der Übernahme des Religionsunterrichts durch den Staat. Kandeler und ich haben unsere Auffassung vertreten. Anscheinend hatte Sudrow Hüffmeier und Rieger schon etwas unsicher gemacht, so daß ihnen sichtlich daran lag, einmal beide Seiten zu hören. Wieweit wir sie überzeugt haben, bleibt abzuwarten. Der prächtige Bruder Dittmann, der als einziger seit 8 Jahren in der katechetischen Arbeit steht, hielt ganz zu uns. Ich habe mich nicht enthalten können, zum Schluß Sup. Sudrow in schärfster Form zu sagen, daß das Kammerkollegium zu ihm kein Vertrauen mehr habe, da nicht mehr ersichtlich sei, wieweit er als Mann der Kirche oder als Parteipolitike spreche. Dies tat ich vor allen Dingen deshalb, weil er sich in diesem Kreise bitter über Ihren Brief beschwert hatte. Im Kamerkollegium ist kürzlich ganz offen ausgesprochen worden, daß Sudrow in seiner Haltung unklar sei und auf beiden Seiten hinke. Auch Böhm war neulich der Meinung, daß Sudrow unmöglich kirchlicher Vertreter im Erziehungsbeirat bleiben dürfe. Das ist auch unsere Meinung. Die Folgerung daraus zu ziehen, bleibt aber Ihnen überlassen. Dies heiße Eisen fasse ich nicht mehr an! Durch mein Mißtrauensvotum ist natürlich zwischen Sudrow und uns der latente Kriegszustand ganz offenkundig geworden, und diese Situation kann natürlich nicht lange anhalten.

Bruder Thieler verläßt uns nun ganz plötzlich. Er ist nicht mehr zu halten. Ich füge seinen Brief und meine Antwort bei. Vorangegangen ist ist ein Gespräch mit Bruder Wägner, in dem ebenfalls deutlich wurde, daß wir Bruder Thieler freigeben müssen. Er ist ein schwerkranker Mann, und es geht bei dem allen auch um den Bestand seiner Ehe. Bruder Kehrl kommt nun auf jedem Fall zu uns; es steht nur noch nicht ganz fest, wo wir ihn einsetzen. Es wird wohl nichts anderes übrig bleiben, als ihn in das durch Thielers Ausscheiden aufgerissene Loch im Osten zu stecken.

Gossner Mission

Da noch nicht ganz zu übersehen ist, wann Sie hier in Berlin eintreffen werden, will ich Ihnen wenigstens meine Termine sagen. Ich nehme als Ihr Vertreter in der Leitung der Arbeitsgruppe II am Kirchentag in Leipzig teil und werde am 6.7. mit Bruder Kandeler hinfahren und am 11.7. zurückkehren. Am 12./13.7. werde ich ganz durch die Hochzeitsfeierlichkeiten unserer Tochter in Anspruch genommen sein, so daß ich am 14.7. wieder zur Verfügung stehe. Ob Sie dann wohl schon da sind? Um diese Zeit wird auch Frl. Jarofki wieder zurück sein, die morgen in Urlaub fährt, so daß dieser Brief an Sie ihr vorläufig letzter Dienst ist. Spätestens am 23.7. will ich dann in Urlaub fahren. Auch Kandeler hat seinen Urlaub mit mir gleichzeitig. Außer Schwester Simon werden in der Zeit vom 23.7. - 15.8. alle Referenten im Urlaub sein, so daß Sie dann ganz allein die Stellung halten müssen. Umso notwendiger wird natürlich sein, daß wir vor Antritt meines Urlaubs Zeit haben, in Ruhe alles Laufende zu besprechen.

Wir haben Sie nicht vergessen, und wir sind alle froh, daß die "Lokieslose, die schreckliche Zeit" zuende geht. Ich bin froh, daß während Ihrer Abwesenheit wohl im Wesentlichen die Position sich hat halten lassen und keine Katastrophe passiert ist; aber Sie werden noch genug zu tun haben,und große Entscheidungen, insbesondere in der Frage unserer Schulen, werden im Herbst auf uns zukommen, die wir dann aber gemeinsam bestehen können.

Bis auf ein nun baldiges und gesundes Wiedersehen grüßt Sie herzlich

Ihr

Gl. g.

Gossner Mission

Berlin-Friedenau, 19.6.54.

Lieber Herr Pastor!

Nun sind Sie bereits in etwas greifbarer Nähe. Ich darf mich für Ihren Brief aus Suez bedanken und habe noch Ihre Postkarte von der Abfahrt in Indien erhalten, die mit Schiffspost gegangen ist.

Also werden Sie bald nach Ihrer Ankunft in Hamburg wieder bei uns sein. Nun, erst wird der Arzt sein Urteil abgeben müssen. Bitte, seien Sie hierin geduldig, denn wir haben ja in der deutschen Mission schon mahnende Beispiele. Die Bakterien sind doch zu heimtückisch.

Das Zusammentreffen mit P. Tiga war sehr gut und herzlich. Er gab einen Bericht über das Zustandekommen der Synode und auch vor allem über die Sache mit der "unsterblichen Seele". Das Bild wird aber wohl erst nach Rückkehr vollständig werden.

Ich bitte zu erwägen, ob Sie Ihre indischen Andenken nicht als Museumsgut für den Zoll deklarieren. Ich weiss nicht, ob dies für die Zöllner wichtig ist in Hamburg.

An P. Berg werde ich telephonieren, er ist zur Zeit nicht zu erreichen. Der Pastoren-Kursus (2.Teil) verlief gut und P. Stosch hat in seiner Art Eindruck gemacht. Ausserdem machen die "lebendigen Beweise" vom Missionsfeld immer furore, so schneiden wir nicht nur mit der Verpflegung gut ab. Ich hatte die neue Numer der Biene gerade bekommen, so wirkte das alles gut zusammen.

Bitte besuchen Sie, wenn möglich Prof.Freytag in Hamburg, er hat schon hierher geschrieben und hat einige Attaken auf Sie, gut gemeint, für den nächsten DEMT, ebnso auf- P.Sym.

Die Frage der Senatszuschüsse ist gut gelaufen und für uns positiv entschieden. Dr. Thieler scheidet per 30.6. aus. Er ist meiner Meinung nach ein kranker Mann. Die Phsychologie wendet sich gegen den Phsycholggen. Dr. Kehl ist als Nachfolger in Aussicht genommen, obwohl er mir nicht sehr widerstandsfähig erscheint.

Sollten Sie Wünsche haben, so werden wir von Hamburg aus von Ihnen hören und entsprechend handeln. Unbedingte Eile ist für Sie nicht geboten. Die wichtigsten Entscheidungen sind gefallen und die "Saure Gurkenzeit" zeichnet sich am Horizont ab. Also Eile mit Weile!

Viele herzliche Grüsse auch von meiner Frau und aus dem Gossnerhause

Ihr

Gossner Mission

25. Juni 1954.

Lieber Bruder Lokies!

Heute war nun die letzte Kammersitzung unter meiner Leitung. Die nächste wird bereits unter Ihrem Vorsitz tagen. Heut in acht Tagen ist B-Prüfung, da fällt die Kammersitzung aus, am 9.7. sind Bruder Kandeler, Bruder Wägner und ich auf dem Kirchentag, da kann die Kammersitzung auch nicht stattfinden, und am 9.7. beginnen ausserdem die großen Ferien. Aber wir wollen, wenn Sie dann da sind, bevor etwa um den 15.7. die meisten Referenten in den Urlaub fahren, mit Ihnen noch eine Kammersitzung abhalten. Sie sehen daraus, zu welchem Termin wir Ihre Anwesenheit, wenn auch nicht für unbedingt notwendig, so doch für wünschenswert halten. Aber vorher brauchen Sie eigentlich nicht hier zu sein. So sehnsüchtig wir auf das Wiedersehen warten, so gönnen wir doch Ihnen und Ihren Lieben noch gerne einige Zeit den ungestörten, von aller Arbeitsbelastung freien Zusammenseins.

Es ist nun eigentlich auch alles entschieden, was in Ihrer Abwesenheit erreicht werden musste. Vielleicht haben Sie inzwischen schon erfahren, daß nun auch die Frage der finanziellen Unterstützung der Christenlehre und unserer Schulen zu 99 % in dem für uns erwünschten Sinne entschieden ist. Zwar muß das Plenum des Abgeordnetenhauses noch zustimmen, aber der Hauptausschuß hat beschlossen, daß die finanzielle Unterstützung der Christenlehre auf DM 3.20 pro Klasse und Stunde erhöht wird und statt bisher 40 nunmehr 52 Wochen für die Berechnung zugrunde gelegt werden. In diese Summe einbegriffen ist künftig allerdings auch der Betrag zur Beschaffung der notwendigen Lernmittel; die hierfür bisher festgesetzte Summe von DM 1.-- pro Kind fällt künftig fort. Trotzdem ergibt aber die künftige Unterstützung etwa DM 19.000.-- mehr, als wir nach unserem Etat brauchen.

Die Unterstützung der Schulen soll künftig auch nicht mehr nach der Schülerzahl berechnet werden, sondern hier ist beschlossen, daß die Stadt bei den anerkannten Privatschulen bis zu 50 % der tatsächlichen personellen und sachlichen Kosten übernimmt. Dieser Modus ist von Grigoleit vorgeschlagen worden, um der SPD die Zustimmung zu ermöglichen, weil bei dieser Berechnungsart die katholischen Schulen nicht so unverschämt günstiger abschneiden als unsere Schulen. Vielleicht erhalten wir sogar auf diese Weise mehr, als bei DM 200.-- für jedes Kind. Eine ganz besondere Freude ist für uns dabei, daß den beiden Anträgen, für die der FDP mit Grigoleit das Hauptverdienst zukommt, alle drei Parteien zugestimmt haben. Deshalb ist auch bestimmt zu erwarten, daß die Sache im Plenum glatt geht. Damit sind wir also für den Augenblick der größten Sorgen ledig, die Kirchenleitung braucht ihre Zuschüsse nicht zu erhöhen, und der Kampf um die Weiterführung der Schulen, der uns ja im Herbst bevorsteht, wird nicht so schwer werden. Nach diesem großen Entgegenkommen der Stadt soll die Finanzleute der Kirche der Teufel holen, wenn sie immer noch meinen, daß unsere Schulen für die Kirche finanziell nicht tragbar sind.

Für die Finanzierung der in den nächsten Jahren notwendigen Schulbauten ist Br. K a r z i g sehr rührig gewesen und hat in Essen einige Beziehungen angeknüpft zu sehr einflußreichen Persönlichkeiten der Ruhrindustrie. Wir sollen und wollen ein Memorandum ausarbeiten (darin haben wir ja einige Uebung), das von einem empfehlenden Schreiben des Bischofs begleitet an eine größere Anzahl von Leuten der Wirtschaft gesandt werden soll, um vielleicht

Gossner Mission

auf diese Weise für unsere Schulbauten etwas Geld zu schnorren. Der Bischof und Krummacher sind mit dieser Aktion einverstanden.

Für die durch Thielers Ausscheiden freie Referentenstelle haben wir nun doch Br. K e h r l in Aussicht genommen. Trotz der Ihnen bekannten Bedenken dagegen, ob Br. Kehrl den Aufgaben eines Referenten gewachsen ist, meinen wir nun doch, angesichts der katastrophalen Situation in Ostberlin Br. Kehrl, wenn er kommt, in diese Lücke werfen zu müssen. Er selbst sieht das auch ein, zumal sich seine altersmäßige Versorgung nur regeln läßt, wenn er im Ostwährungsgebiet tätig bleibt. Er war in Thüringen mit Pfarrergehalt und Aussicht auf Pfarreraltersversorgung angestellt und dieser Pensionsansprüche ginge er verlustig, wenn er in Westberlin tätig sein würde. Br. Andler erklärte es für völlig ausgeschlossen, daß die Berliner Kirche diese Verpflichtungen übernehmen könnte, wenn sie die Pension in Westgeld zahlen sollte. Auch er riet dringend, Kehrl als Referenten nach Ostberlin zu übernehmen. Die Sache hängt jetzt nur an dem Zuzug und der Beschaffung einer Wohnung. Dies wollen wir mit Energie betreiben, denn die Situation, die im Osten durch Paeslacks Tod und nun Thielers Ausscheiden entstanden ist, hat katastrophalen Charakter und kann andere Leute veranlassen, selbst in diese Bresche einzuspringen. Sie werden deshalb hoffentlich einverstanden sein, daß wir nun doch Br. Kehrl als Referenten und nicht als Kreiskatecheten in Aussicht genommen haben. Es ist alles mit ihm selbst in großer Brüderlichkeit und rückhaltloser Offenheit ausgesprochen worden. Daran ist kein Zweifel, daß er als ein lieber Bruder sehr schnell in unseren Kreis hineinwachsen würde; die Frage ist nur, wie weit er es gesundheitlich und nervlich aushält. Wir haben aber auch für eine sachliche Teilung der Arbeit in Ostberlin Pläne gemacht, die die schwierigeren Aufgaben, wie die Verhandlungen mit den politischen Stellen usw. Br. Schikora als dem Robusteren überläßt.

Damit kann ich mich für heute begnügen. Alles weitere beim ersten Bericht nach Ihrer Rückkehr, auf die wir nun täglich und stündlich gefasst sind. Ich sage noch einmal: wir freuen uns unbändig, Sie bald in unsere Arme schließen zu können, aber wir sind nicht so egoistisch, Ihnen nicht doch noch einige Tage Alleinsein mit Ihren Lieben und Ruhe von allem Druck der Berliner Geschäfte zu gönnen. Bis auf ein gesundes Wiedersehen grüßt Sie herzlich

Ihr

Gst-G.

Gossner Mission

Manuskript
„Neues Abendland" 16.2.54

Indische Erziehungsprobleme

82 % der Gesamtbevölkerung Indiens sind Analphabeten. Und das bei einer Gesamtbevölkerung von 361,6 Millionen. Schon diese nackten Zahlen machen deutlich, wie erdrückend schwer die Aufgaben und Probleme sind, vor denen das neue Indien auf dem Gebiete der Erziehung steht. Andererseits bedeutet Analphabetentum nicht Kulturlosigkeit. Millionen Inder können nicht einmal ihren Namen schreiben, und doch vollzieht sich ihr Leben im Raum und Rahmen einer Jahrtausende alten Kultur, die selbstverständlicher Besitz nicht nur der Gebildeten, sondern auch der Ungebildeten ist. Daß man zwischen Kultur und Zivilisation unterscheiden muß, lernt man nirgendwo besser als in Indien. Ich bin monatelang im indischen Dschungel gereist, von Dorf zu Dorf, und habe dabei nicht nur die Hindus beobachten können, die ihre Abstammung auf die arischen Eroberer zurückführen, sondern auch die Ureinwohner Indiens, die sich neuerdings mit dem Sammelnamen „Adivasi" bezeichnen. Es ist üblich, von ihnen als von "primitiven Stämmen" zu sprechen. Aber im täglichen Zusammenleben mit ihnen ist mir das Wort "primitiv" durchaus fraglich geworden, jedenfalls wenn man es im abwertenden Sinne gebraucht. Die Kultur dieser alten Berg- und Waldbevölkerung aus der vorarischen Zeit hat ihre eigenen Maßstäbe und ist in sich selbst so vollkommen oder unvollkommen wie jede andere Kultur auch. Ich entsinne mich eines Abends, an dem meine Reisebegleiter und ich zu einem wohlhabenden Adivasi-Bauern zum Abendessen eingeladen waren, das jedem Hinduhaushalt Ehre gemacht hätte. Es war selbstverständlich, daß wir alle, auch die Europäer, den mit Curry gewürzten Reis mit den Händen aßen. Die Frauen brachten Messingschalen und Krug, um uns vor und nach dem Essen die Hände zu waschen. Es ging also alles "sehr primitiv" zu. Und doch! Man brauchte nur den greisen, in seiner ganzen Erscheinung patriarchalisch anmu-

Gossner Mission

tenden Großbauern zu sehen, mit welcher Würde er - ohne selbst an dem Mahl teilzunehmen - die Funktion des Gastgebers ausübte, um zu erkennen, daß man es hier mit einer bodenständigen, echten Bauernkultur zu tun hatte. Während des Essens richtete der Hausherr an seine Gäste eine Tischrede, die nach Form und Inhalt bezaubernd war. Jedes Wort war Zeugnis eines angeborenen Herzenstakts, und jede Geste seiner sprechenden Hände war "kultiviert".

Und doch kommt bei aller Anerkennung der überlieferten Kulturwerte das neue Indien, das sich als moderner Staat in die heutige Weltpolitik und Weltwirtschaft einfügen will und muß, mit den ererbten Kulturgütern nicht mehr aus. Indien wird industrialisiert, und Indien erhebt für sich einen Anspruch nicht nur auf die politische, sondern auch die geistige Führung Asiens. Soll das indische Volk in diese weitgesteckten Aufgaben hineinwachsen, dann bedarf es einer Emporbildung, Erziehung und Schulung von geradezu revolutionärem Ausmaß. Die Schwierigkeiten, die auf diesem Wege zu überwinden sind, fordern die ganze Energie des neuen Staates heraus, der für die Verwirklichung seiner Pläne einen doppelten Fünfjahresplan beschlossen hat, dem sich ein Sechsjahresplan anschließt.

Nach dem ersten Fünfjahresplan sollen 40 % aller 6 - 11jährigen Kinder, im zweiten Fünfjahresplan der Rest dieser Altersstufe von der Schulpflicht erfaßt werden. Der Sechsjahresplan soll den Schulbesuch für alle Kinder von 6 - 12 Jahren zur Pflicht machen.

Im Jahre 1949 waren 37,5 % aller schulpflichtigen Kinder von 6 - 11 Jahren erfaßt. Inzwischen ist die Zeit für den ersten Fünfjahresplan abgelaufen. Genaue Zahlen über das Ergebnis liegen nicht vor. Aber selbst, wenn es hinter den Erwartungen zurück-

Gossner Mission

bleiben sollte, so ist das noch kein Grund, an den Fähigkeiten des jungen Staates zu zweifeln, der mit dem Tage seiner Selbständigkeit Aufgaben übernahm, die fast über seine Kraft gehen. Die Starrheit und Zähflüssigkeit indischen Lebens ist nicht so leicht in Bewegung zu bringen.

Einen besonderen Notstand bedeutet vor allem der Mangel an gut ausgebildeten Lehrkräften sowohl für die Volksschulen als auch für das höhere Schulwesen. Die Zahl der Hilfslehrer, mit denen man sich zu arbeiten gezwungen sieht, macht immer noch 50 % der Gesamtlehrerzahl aus. Dazu kommt die unzureichende Besoldung des indischen Lehrers, dessen Monatsgehalt zwischen 30 und 100 Rupies schwankt. Während meines Indienaufenthaltes fand ein mehrwöchentlicher Lehrerstreik in Calcutta statt, der sich aus dem ständigen Zuzug von streikenden Lehrern aus ganz Mittelindien speiste. Dabei sind die Forderungen des indischen Lehrers wirklich bescheiden, und niemand wird ihm die Einsatzbereitschaft für das geplante große Erziehungswerk absprechen können. Er wollte in jenem Streik, der viel Staub aufwirbelte, dem Staate nur zum Bewußtsein bringen, daß der weit ausgreifende Aufbauplan nicht eben auf Kosten des Lehrers persönlich durchgeführt werden dürfe. Auf der anderen Seite erwachsen den einzelnen Ländern, die mit der Verwirklichung der Jahrespläne beauftragt sind, finanzielle Verpflichtungen, die ins uferlose gehen.

So kommt es denn, daß das Privatschulwesen in Indien (dazu gehören auch die Missionsschulen) noch einen großen Raum einnimmt. Von insgesamt 192.962 Schulen unterhielt im Jahre 1949 (Volksschulen, höhere Schulen, Sprach- und Spezialschulen, Erwachsenenschulen, wissenschaftliche Colleges, höhere Berufs- und technische Schulen, Universitäten) unterhielten die Regierung nur 17.472 Schulen, die Kommunen 85.630 und die privaten Unterhaltungsträger der verschie-

Gossner Mission

densten Art insgesamt 81.265. Ein besonderes Problem wirft auch die Frage einer einheitlichen Unterrichtssprache auf. Die indische Verfassung sieht vor, daß Hindi in der Devnagari-Schrift in 15 Jahren die offizielle Amtssprache werden und damit das Englische endgültig ablösen sollte, das bisher immer noch die einzige Sprache ist, in der sich alle Inder verstehen. Mit Ausnahme der Länder, in denen eine andere Sprache landesüblich ist, ist heute schon Hindi die Unterrichtssprache in den Volks-, Mittel- und höheren Schulen. Englisch wird in den Oberklassen der Volksschule als Wahlfach und in den höheren Schulen als Pflichtfach getrieben. Colleges und Universitäten können auf Englisch als Unterrichtssprache noch nicht verzichten.

Zu dem großen Aufbauplan, den die indische Regierung für die kommenden Jahre aufgestellt hat, gehört als ein wichtiger Programmpunkt auch die Frage der Erwachsenenbildung. Wenn man heute auf den verhältnißmäßig guten Straßen, die auch für den Auto- und Omnibusverkehr erschlossen sind, an indischen Dörfern, Marktflecken und kleinen Landstädten vorbeifährt, kann man immer wieder Gruppen von Erwachsenen zusammenhocken sehen, einen Lehrer in ihrer Mitte, der ihnen die elementarsten Bildung (Lesen, Schreiben, Rechnen) beibringt. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich sog. "Kulturfahrten" mit Campingautos, die eine Bibliothek, eine gebrauchsfertige Bühne, Sportgerät, Musikinstrumente und Bildmaterial mit sich führen. Diese Wagen schlagen bald in dem einen, bald in dem anderen Dorf das Quartier auf, um der Bevölkerung einen Impuls zur Selbstschulung zu geben. Sobald die Wagen das Dorf verlassen, bleibt eine Arbeitsgruppe von 15 - 20 Lehrern für eine Nacharbeit von etwa 6 Wochen zurück. Mit alledem hat die indische Regierung den Kampf gegen das Analphabetentum aufgenommen.

Noch eine letzte Frage, die allgemeines Interesse beanspruchen dürfte: die Frage der religiösen Bestimmtheit der indischen Schule.

Gossner Mission

Die Antwort darauf ist scheinbar einfach. Da sich der neue indische Staat in seiner Verfassung für religiös neutral erklärt hat, ist auch die öffentliche Schule religionsfrei. Es wird in ihr kein Religionsunterricht gegeben - außer in den christlichen Missionsschulen. Auch hier darf kein nichtchristliche Schüler genötigt werden, an der christlichen Unterweisung teilzunehmen. Ja, in solchen Missionsschulen, die eine staatliche Beihilfe erhalten (was für einen hohen Prozentsatz gilt), fordert die Regierung mehr oder weniger bestimmt, und mit mehr oder weniger Erfolg, daß der christliche Religionsunterricht außerhalb der Schulzeit und des Schulraums gegeben wird. Die Lage in den einzelnen indischen Provinzen ist sehr verschieden; aber Tatsache ist, daß die jungen christlichen Kirchen schon heute in vielen ihrer Schulen den Religionsunterricht "die Schule entlang" (along the schools) geben! Nach meiner Erfahrung vielfach sehr unzureichend! Dazu kommt, daß ja ein großer Teil der Kinder die Schule überhaupt nicht besuchen und darum weithin ohne jeden geordneten Religionsunterricht bleibt. Dieser Tatbestand könnte einen Missionsmann wie mich, der ich in der deutschen Heimat an der Frage des katechetischen Dienstes verantwortlich beteiligt bin, geradezu erschrecken, wenn nicht dort draußen in der Jungen Kirche für diesen Ausfall an geordneter Unterweisung für die kirchliche Jugend ein Gegengewicht vorahden wäre; nämlich die familienhafte Teilnahme am sonntäglichen Gottesdienst, den alle Kinder, ja selbst der Säugling im Hüfttuch der Mutter, zusammen mit ihren Eltern besuchen.

L o k i e s

Gossner Mission

Zeitungsausschnitte

Gossner Mission

A IV

Telegraf 27.11.53

Nach Indien begibt sich in Kürze der Leiter der Goßnerschen Missionsgesellschaft in Berlin, Pastor D. Hans Lokies. Bischof D. Dr. Dibelius verabschiedet ihn am Sonntag in einer Feierstunde.

Gossner Mission

Von uns aus gesehen:

Im Begriff, nach Indien zu fahren

Von Missionsdirektor Hans Lokies

Wir berichteten in Nummer 49 über das neue Gossner-Haus in Berlin-Friedenau. Seine Einweihung war zugleich die Abschiedsfeier für Missionsdirektor Lokies, der in diesen Tagen nach Indien reist. Er widmet im folgenden unseren Lesern ein Abschiedswort, in dem er mit Erinnerungen an das alte Gossner-Haus grundsätzliche Gedanken über den Sinn des Neubaus verbindet und mit einem Ausblick auf sein indisches Reiseziel schließt. Er hat uns zugesagt, von Indien aus unsere Leser mit Reiseberichten zu grüßen.

*

Das alte zerstörte Gossner-Haus war ein roter Backsteinbau, der immer ein wenig an Kaserne erinnerte. Das neue Gebäude mit seinem weißen Putz bildet einen großen hellen Fleck in der alten unzerstörten Umgebung. Die Einweihungsfeier fand in dem angebauten Kirchsaal statt, der bei dem Brand des Hauses wahrlich eine „formidable Karawane" in den Tod und in die Auferstehung Jesu Christi hineingetauft; hier — an einem Tisch, nahe der Tür, die auf den Missionsgarten geht — übernahm während eines Tagesangriffs D. Dr. Dibelius die Leitung der Kirche. Das Haus selbst war zuletzt der Sitz des Berliner Bruderrats; es beherbergte 1937 ein katechetisches Seminar für Theologen, in dem neben Pastor Thiel Dr. Hammelsbeck lehrte, der mit diesem Auftrag seinen ersten Dienst in der Bekennenden Kirche antrat; hier in den Räumen des Hauses, das nun wieder aufgebaut ist, tagte auch die Erziehungskammer der Bekennenden Kirche Deutschlands, bis sie im Jahre 1943 ihre gesamte Arbeit mit jenem „utopischen Tag" abschloß, an dem sie ihr Erziehungs- und Schulprogramm für die Zeit nach dem verlorenen Krieg aufstellte.

Nun ist das neue Haus — dieser Geschichte entsprechend — nicht nur wieder zum Sitz der Gossner-Mission, sondern auch der Kirchlichen Erziehungskammer für Berlin und der evangelischen Schulkanzlei geworden. Es hat auch das Seminar für kirchlichen Dienst in sich aufgenommen, in dem die Katecheten für den Religionsunterricht an den öffentlichen Schulen Berlins herangebildet werden. So bewahrt dieses Haus, was Gott seiner Kirche in einer Zeit vielfachen Versagens, des Kampfes und der Verfolgung an Erkenntnis und Erfahrung geschenkt hat, und sucht dieses Erbe nicht nur im heimatlichen deutschen Raum, sondern auch in Indien für die Zukunft fruchtbar zu machen. In das Haus ist auch wieder die Buchhandlung der Gossner-Mission eingezogen, genau an dem Tage, an dem sie 120 Jahre alt wurde (16. November 1953).

Bei der Einweihungsfeier verabschiedete Bischof D. Dr. Dibelius mich zu meiner Visitationsreise nach Indien und gab mir unter dem Segen Gottes folgende Schriftworte auf den Weg: „Siehe, ich bin mit dir und will dich behüten, wo du auch hinziehst und will dich wieder herbringen in dies Land. Ich will dich segnen, und du sollst ein Segen sein. Siehe, ich bin bei euch alle Tage, bis an der Welt Ende."

Es sind Worte des Segens und der Fürbitte, die nicht nur dem ausreisenden Missionsdirektor, sondern dem ganzen Gossner-Hause und der Arbeit, die von ihm ausgeht, gelten.

Meine Besuchsreise erfolgt auf eine Einladung der Evangelisch-Lutherischen Gossner-Kirche von Chota Nagpur und Assam, die mit einer Seelenzahl von 200 000 eine der größten lutherischen Kirchen Indiens ist. Nach dem Wortlaut der Einladung soll der Besuch dazu dienen, einen „echten und lebendigen Kontakt zwischen der Mutter- und Tochterkirche herzustellen". Die allgemeine Stimmung in Indien ist durchaus christentumsfreundlich; ist doch die christliche Kirche in der neuen Verfassung des indischen Staates als eine in Indien beheimatete Religionsgemeinschaft öffentlich anerkannt. Ihr ist Glaubens- und Missionsfreiheit rechtlich gewährleistet. Die Frage ist nur die, durch wen christliche Mission getrieben werden soll: durch Europäer oder Inder? Wir verstehen durchaus, daß die Regierung den indischen Christen ausschließlich das Recht zur Missionsarbeit unter Indern einräumen möchte. Andererseits bedürfen die jungen Kirchen nach ihrer eigenen Überzeugung noch auf den verschiedensten Gebieten der brüderlichen Mitarbeit der alten sendenden Kirchen, z. B. für die Ausbildung von Pastoren, die Frauenarbeit und die Pioniermission. Ich werde voraussichtlich zuerst an einer Konferenz aller lutherischen Kirchen und Missionen Indiens in Rajahmundry teilnehmen (vom 4. bis 7. Januar 1954). Ferner ist für das Missionsgebiet der Leipziger und Breklumer Mission ein kurzer Besuch vorgesehen; aber die längste Zeit des Aufenthalts wird der Goßner-Kirche selbst gelten, wobei ich auch das neu erschlossene Missionsgebiet mit der jüngsten Missionsstation Amgao am Brahmanifluß besuche.



Der Berliner Kirchenfunk bei Missionsdirektor Kirchenrat D. Lokies vor seiner Ausreise nach Indien
Foto: Fritz P. Krueger

menden Weihnachtsglanzes auf, so empfanden die Erwachsenen den Besuch als das, was er bedeuten sollte: ein Freundschaftszeichen, mit dem man ihrer gedacht hatte.

Die schwedischen und deutschen Mädchen, die den Lucia-Zug bildeten, gehören dem Schwedenheim in Schlachtensee an, das seit Jahren in laufenden Kurzzeiten insbesondere eine Erholungsarbeit an Müttern mit ihren Kindern betreibt. Seit seiner Eröffnung wird jedesmal in der Vorweihnachtszeit die schwedische Sitte des Lucia-Tages nicht nur in der Nachbarschaft begangen, sondern immer auch ein größeres Lager aufgesucht. Das Heim der Bahnhofsmission war das bisher weiteste Ziel, und auch für die frühmorgendlichen Fahrgäste der S-Bahn und die wenigen Passanten auf den Straßen war es ein unerwarteter Anblick, die weiß gekleidete Gruppe auftauchen zu sehen.

Gossner Mission

In der Lichterfelder Johanneskirche wurden die Schwestern Anni Diller und Hedwig Schmidt für den Dienst der Gossner-Mission in Indien ausgesegnet. Kirchenrat D. Lokies, der sich zur Zeit auf einer Visitationsreise durch Indien befindet, wird die beiden Schwestern in ihr Amt in noch nicht erschlossenen Dschungelgebieten einführen.

„Der Kurier" v. 4.1.1954

Gossner Mission

Nach Palästina und Indien

Bischof D. Dr. Dibelius verabschiedete am Sonntag in der Apostel-Paulus-Kirche in Schöneberg den Erlanger Studentenpfarrer Weigelt nach Palästina. Pfarrer Weigelt, der vom Jerusalems-Verein als erster deutscher Missionspfarrer nach dem Kriege dorthin ausgesandt werden kann, wird die Leitung der deutschen Mission übernehmen. Außerdem wird er die evangelische Kirche in Deutschland in Palästina vertreten. Propst Doering, der in der schwierigen Kriegs- und Nachkriegszeit diese Aufgaben in Palästina versehen hat, kehrt jetzt in seine rheinische Heimat zurück.

Außerdem wurden in der Lichterfelder Johannes-Kirche von Präses Stosch zwei Berliner Schwestern von der Gossener Mission nach Indien verabschiedet. Anni Diller und Hedwig Schmidt reisen Ende Januar und hoffen dann, in Indien noch den Direktor der Gossener Mission, D. Lokies, zu treffen, der sich zur Zeit auf einer Visitationsreise befindet. Die beiden Schwestern werden vor allem als Katechetinnen tätig sein. Für die Anstellung einer weiteren indischen Katechetin sammelte die Zwölf-Apostel-Gemeinde am Nollendorfplatz über 300 DM.

Seite 7: Ostgeschädigte Siedler protestieren

„Der Tag" v. 5. 1. 1954

Gossner Mission

Krupp-Stahlwerk in Indien

Neudelhi (AP). Zwischen Krupp, der Demag und der indischen Regierung ist am Montag ein Vertrag zum Aufbau eines indischen Stahlwerkes im Werte von 710 Mill. Rupien (etwa 626 Mill. DM) unterzeichnet worden. Zur Durchführung des Projektes wurde als eine indisch-deutsche Gesellschaft die „Hindustan Steel Limited" ins Leben gerufen, deren Kapital von 1 Mrd. Rupien im wesentlichen durch in- und ausländische Kredite aufgebracht werden soll. Die Majorität soll in den Händen der indischen Regierung bleiben.

Das Stahlwerk wird innerhalb von vier Jahren nach Festlegung des Standortes errichtet sein. Die Produktion des Stahlwerkes wird 1 Mill. Tonnen jährlich erreichen.

// Der Tag · v. 22.12.53

Gossner Mission

Die Begegnung am Steinkreuz

Missionsreise eines Berliner Pfarrers in Indien

Am Rande des indischen Stahlzentrums Jamshedpur berühren sich zwei geistige Welten. Da leben deutsche Ingenieure, ihre Frauen und befreundete deutsche Familien. In den benachbarten Dörfern aber fragen eingeborene Christen, warum diese Deutschen nicht zu ihnen, den indischen Glaubensbrüdern, kommen, warum sie ihnen nicht von dem erzählen, nach dem sie ihre zivilisierte Heimat, das westliche Abendland, so gern ein „christliches" zu nennen pflegen.

Wie fern und wie nah sind sich Indien und Europa. Wir waren in Deutschland mit unserem eigenen Kirchenkampf so sehr befaßt, daß wir nach dem Kampf der Christen Indiens nicht fragten, wo noch vor wenigen Jahren Kolonial- und Fürstenherrschaft für einen Glaubenswechsel die behördliche Genehmigung verlangte, wo da und dort auch christliche Feiern verboten und christlichen Geistlichen der Aufenthalt verweigert wurde. Was wissen wir von der Neubesinnung der indischen Kirche, die sich, als die Einreise von Missionaren nach Indien durch einen Erlaß des Innenministers der Zentralregierung in Neudelhi gefährdet schien, einmütig zu ihrem Auftrag der Verkündigung und Evangelisation bekannte, für die gesamte Kirche und für die Missionare, denen diese Kirche ihre Entstehung verdankt.

Das Kreuz auf der Weltkugel ist nicht nur das Zeichen der Jungen Gemeinde in Deutschland. Man findet es ebenso an den Wänden der blitzsauberen Tabitaschule der indischen Mädchen in Govindpur, in der zwei Berliner Schwestern unterrichten.

Ehrenpforten aus Blumen

Vor dem Haus eines deutschen Missionars in Ranchi, dem Zentrum der Goßner-Kirche in Indien, steht ein Steinkreuz, das die Namen von vier Missionaren der Goßnerschen Missionsgesellschaft trägt, die vor hundert Jahren von Berlin nach Indien fuhren und dort in Ranchi ihr erstes Zelt aufschlugen. An diesem Gedenkstein, dem Grundstein der heute 200 000 Christen zählenden Goßner-Kirche in Indien, fand vor wenigen Wochen eine denkwürdige Begegnung und ein großes christliches Fest statt. Unter aus Bambus und Blumengirlanden gefertigten Ehrenpforten hindurch geleiteten Hunderte von indischen Christen Missionsdirektor D. Hans Lokies aus Berlin zu dem Steinkreuz, an dem eine Tribüne errichtet und ein Mikrofon bereitgestellt war, um den Gruß der deutschen Mutterkirche für die indische Tochterkirche zu empfangen und weiterzugeben.

Kirchliche Gruppen, Frauen, Studenten, Schulen, Wohngemeinschaften hatten Blumenpforten zu Ehren des Gastes gewickelt, der sich der biblischen Fußwaschung zu erinnern meinte, als eine Inderin am ersten Tor eine Schüssel reichte und ihm die Hände wusch. An jeder Pforte erklangen Choräle und die Bhajans, die neuen geistlichen Lieder der indischen Christenheit, begleitet von dumpfem Trommelwirbel und Schellengeklingel.

Welches ist der Beweggrund solcher Ehrung und überwältigenden Freude dieser Christengemeinden, die sich auf der weiteren Reise durch Indien an allen Orten wiederholte? Ist es ein Rest heidnischen Lebensgefühls, Menschenkult oder primitive Lebensäußerung? Es ist über die Freundlichkeit dieser Ureinwohner Indiens hinaus ein Ausdruck des Dankes dafür, daß die deutsche Mutterkirche die junge Kirche Indiens nicht vergessen hat, sondern sie besucht. Dank auch dafür, daß sie den indischen Christen zu ihrer sozialen und kulturellen Freiheit verhalf.

Pastor Lokies hat in diesen Wochen täglich Gelegenheit, in Gottesdiensten, Gemeindeversammlungen, in den Schulen und in Einzelgesprächen das Leben der indischen Christengemeinde kennenzulernen. Oft sitzt er mit ihnen auch in der Abendkühle im Freien im Gespräch beisammen; sie erzählen vom kirchlichen Leben in Deutschland und Indien, singen die Bhajans, begleitet von dem dumpfen Klang der Trommeln und umtanzt von den Studenten, deren weiße Gewänder im Mondlicht schimmern.

Missionsdirektor Lokies befand sich nach fünfzig Jahren zum erstenmal wieder an dem Ort, in dem er als Kind eines Missionars geboren wurde. Viele Inder, die seinen Vater gekannt hatten, drückten ihm die Hand.

Von Ranchi aus unternahm Missionsdirektor Lokies Reisen durch die Hauptgebiete der Goßner-Kirche, das Kernland der Uraons und Mundas, aber auch in den Teeplantagengebieten von Assam und Dardscheding am Fuß des Himalajagebirges, begleitet von indischen Kirchenführern und von den deutschen, in Berlin nicht unbekannten Missionaren Schultz, Klinkeit oder Borutta. Sein Eindruck war bisher die Gewißheit, daß die Goßner-Kirche fest gegründet ist. Die weitere Reise wird in die großen Industriezentren von Jamschedpur und Angao führen. Er wird dorthin als Repräsentant der Mutterkirche der Reformation kommen, die sich in neuer Aktualität zur weltweiten Gemeinschaft der Christen bekennt.

Lieselotte Bessert

Gossnersche Missionsgesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

„Der Tag" v. 17.2.54

Gossner Mission

Daimler-Benz in Indien

Stuttgart (VWD). Zwischen der Daimler-Benz-AG und der Tata Locomotive and Engeneering Comp. Ltd., Bombay, ist ein langfristiger Vertrag abgeschlossen worden, der nach Bestätigung durch die beiderseitigen Regierungen in Kraft tritt. Er sieht eine enge Zusammenarbeit beim Vertrieb von Kraftfahrzeugen sowie die Einrichtung von Montagewerkstätten und gemeinsamen Fabrikationsanlagen vor.

//Der Tag" Nr. 5.1.54

Gossner Mission

838r2h2

D a i m l e r - B e n z in I n d i e n

Stuttgart (VWD). Zwischen der Daimler-Benz-AG. und der T a t a Locomotive and Engeneering Comp. Ltd., Bombay, ist ein langfristiger Vertrag abgeschlœsen worden, der nach Bestätigung durch die beiderseitigen Regierungen in Kraft tritt. Er sieht eine enge Zusammenarbeit beim Vertrieb von Kraftfahrzeugen sowie die Einrichtung von Montagewerkstätten und gemeinsamen Fabrikationsanlagen vor.

" Der T a g " - 5.III.54

Gossner Mission

Belegexemplar

BERLINER
Sonntagsblatt
MIT BERLINER KIRCHENZETTEL
HERAUSGEGEBEN IM AUFTRAGE DES EVANGELISCHEN BISCHOFS VON BERLIN D. DR. DIBELIUS

Die Kirche

Jahrgang 9 / Nr. 11 | Berlin, den 14. März 1954 | Reminiscere

Dies Land wartet auf Regen

Am Ort 250jähriger Missionsgeschichte – Reisebrief aus Trankebar / Von Missionsdirektor D. Hans Lokies

Von der Zitadelle der einst dänischen Kolonie Trankebar blicke ich über den Strand und sehe, wie sich die hochwüchsigen Kokospalmen mit ihren langen, eleganten Wedeln in der Meeresbrise wiegen. Südindien ist Palmenland. — Der Zug hat mich in einer Fahrt von zwei Tagen und zwei Nächten von Bombay quer durch den ganzen Erdteil Indien an die Westküste Südindiens gebracht. Ich fuhr an Dörfern und an endlos sich aneinanderreihenden Reisfeldern vorbei. Indien ist auch heute noch der Kontinent der Dörfer. In allen Schattierungen von Staubgrau, Erdbraun und Sandgelb starrten die verdorrten Felder zu dem wolkenlosen Himmel auf. Sie warten heute noch auf Regen.

Das Landschaftsbild Südindiens wird von der Palme geprägt: der stämmigen Palmyra-Palme mit dem gezackten Blätterkranz, die die Reisfelder einfaßt und die Dorfgrenzen markiert, und der schlanken Kokospalme, ohne die die Silhouette eines südindischen Dorfes nicht zu denken ist.

Die Königin der Koromandelküste

Nun bin ich also in Trankebar, der einstigen „Königin der Koromandelküste", angelangt. Hier begann einmal vor nun fast 250 Jahren die Arbeit der evangelischen Mission. Ich freue mich, daß ich ihren Spuren so ganz von Anfang an nachgehen darf. Hier also, im Angesicht dieser Zitadelle, gingen die beiden deutschen Theologen Bartholomäus Ziegenbalg und Heinrich Plütschau an Land. Es war der 9. Juli 1706. Sie kamen im Auftrag des dänischen Königs, aber ohne Wissen der dänischen Handelsgesellschaft, die sich hier in Trankebar niedergelassen hatte und Alleinherrscherin war. Nur das königliche Handschreiben, das die beiden jungen Missionare vorzeigen konnten, bewahrte sie davor, wieder ausgewiesen zu werden. Man kann sich schwer einen Begriff von den Verhältnissen jener Zeit machen. Ein Brief von Trankebar bis nach Dänemark brauchte ein Jahr, um den Empfänger zu erreichen, und ein weiteres Jahr, bis eine Antwort eintreffen konnte. Während dieser ganzen Zeit stand eine solche europäische Niederlassung im Fernen Osten gewissermaßen außerhalb des Gesetzes. Sie war sich selbst Gesetz, und wehe dem, der sich nicht darin fügte. Wenn man durch die Räume und Kasematten der Zitadelle schreitet, spürt man einen Hauch dieses Frühimperialismus, eines Herrentums, das sich nur mit der größten Rücksichtslosigkeit gegen die feindliche Umwelt durchsetzen konnte. Auch die beiden jungen Missionare bekamen dies zu spüren. Ich besichtigte die Kasematte, in der der damalige Kommandant von Trankebar, Hassius, den jungen Ziegenbalg für vier Monate gefangensetzte, dicht neben der Küche, um die Qual des Gefangenen bis zur Unerträglichkeit zu steigern. Ziegenbalg, der in der Schule August Hermann Franckes geformte Pietist, mit seiner strengen und vielleicht auch engen Lebensauffassung, hatte es gewagt, das ungebundene Leben der kleinen europäischen Kolonie zu kritisieren. Nicht mit Unrecht; denn über seinen Missionsanfängen, die zu keinerlei Ergebnis führten, waltete das tragikomische Mißverständnis der einheimischen Bevölkerung, daß die Kirche die Stätte sei, an der den Europäern die anstößige, lockere Lebensweise gelehrt werde, die die Eingeborenen mit stiller Verachtung ertrugen. Darum war es nur zu verständlich, daß sich die jungen Missionare gegen eine solche Verkennung ihrer Absichten wehrten; aber die Art, wie sie es taten, war so welt- und lebensfremd, daß sie den Zorn, ja den unversöhnlichen Haß der Gewalthaber zur Folge haben mußten.



Versunkener Glanz — bleibende Aussaat

Die Macht der Mächtigen ist vergangen. Das Werk der Gedemütigten und Ohnmächtigen ist geblieben. Dänemark verkaufte seine Kolonie später an England. Damals erlebte die Stadt Trankebar ihre Glanzzeit. Sie erhielt einen Hafen und wurde zum Sitz einiger hoher Behörden erhoben. Sie wurde Garnison, und eine Militärkapelle spielte auf der Strandpromenade, auf der sich täglich in der Abendkühle die Eleganz einer Zeit entfaltete, die nun auch schon wieder versunken ist. Trankebar ist gesättigt mit Geschichte; sie ist aber heute eine sterbende Stadt. Die einst von den Dänen erbauten Bungalows, die heute noch Zeugen eines groß angelegten Lebens sind, liegen in Trümmern. Nur die Kirchen und Missionsbungalows stehen noch da; und 1956 werden Vertreter aller protestantischen Kirchen Indiens dort versammelt sein, um der beiden Missionspioniere, im besonderen des genialen Ziegenbalg, der die Grundlagen für alle Missionsarbeit in Indien legte, zu gedenken.

Die Zitadelle, von der ich Umschau halte, ist vor der Zerstörung nur dadurch bewahrt worden, daß man sie einfach überzementierte. Es ist die feuchte, ätzende Seebrise, die das Gemäuer zernagt. Nur durch ständige Reparaturen können die Gebäude am Leben erhalten werden. So, mühsam konserviert, steht noch eins der alten Häuser im Dienst von Regierungsbehörden. Ein weiteres, aus der dänischen Zeit stammendes Haus hat ein indischer Kaufmann erworben, dessen Vater den Grundstock des Familienvermögens legte, als er ein an der Küste gestrandetes Schiff erwarb und im zertrümmerten Schiffsrumpf unvermutet einen Goldschatz fand. Noch vor einem Jahr ein Schmuckstück, steht es heute verwittert da. — Immer wieder stößt das Auge auf Zerfall und Zerstörung. Auch die von den Kolonisten angelegten Friedhöfe sind ein Trümmerfeld. Und gerade hier wollte man sich ein Denkmal setzen, das die Zeiten überdauern sollte. Fern der Heimat, in der weiten asiatischen Welt allein gelassen, wehrte man sich gegen das Vergessenwerden. Man schuf sich barocke Grabmäler, von denen einige das Ausmaß eines Totenbungalows angenommen haben, ganz im Stile der Wohnbungalows. Man meißelte die Namen, selbst von kleinen Kindern, unter Hinzufügung einer wortreichen Biographie in Stein und Erz. Man sieht kein Kreuz, sondern nur die bekannten Symbole jenes Totenkultes, die für die Zeit des Barock und Rationalismus bezeichnend sind. Es geht kein Trost und keine Hoffnung von ihnen aus. Heute bilden diese Friedhöfe ein Bild der Verwahrlosung. Die Ziegen weiden zwischen den Gräbern. Nur der Brunnen ist noch gut erhalten. Er dient den Frauen zur Morgentoilette und als Waschplatz. Und an die zerfallenen Wände der pompösen Grabdenkmäler klatschen Kinder den gesammelten und zu Fladen geformten Kuhmist, der wie im Orient so auch hier in Indien getrocknet als Feuerung verwendet wird.

Durch die Barriere der Brandung

Von meinem Beobachtungsposten auf der Zitadelle „Daneborg", wende ich meinen Blick wieder der Küste und dem Meere zu. Der harte Aufschlag der Brandung zerstäubt das Wasser bis zu der halben Höhe der Palmen. Dieser hauchdünne Schleier aus Wassertropfen wird nur sichtbar, wenn die Sonne in einem bestimmten Winkel darauf trifft. Die Koromandelküste ist wegen der unbändigen Kraft ihrer Brandung bekannt und gefürchtet. Bisher ist es noch keinem, nach europäischer Art gebautem Boot gelungen, sie zu durchbrechen. Aber der alten, seit Jahrhunderten dort an der Küste ansässigen Fischerkaste gelingt es, sie mit Hilfe eines floßartigen Bootes zu bewältigen. Dazu bedarf es nur dreier Baumstämme, die mit Seilen aus Kokosfasern zusammengebunden sind. Diese Grundkonstruktion bleibt auch, wenn man rings um dieses primitive Floß die Bordwände eines Bootes aufbaut. Auch in ihnen steckt kein Nagel. Auch sie werden nur zusammengebunden und bleiben so elastisch genug, um den Anprall der harten Brandung durchzustehen. Eben sehe ich einige tamulische Fischer ein solches Floß vom Ufer stoßen, und draußen auf offener See kreuzen einige ihrer Segelboote. Ob sie da draußen ehrlich auf Fischfang ausgehen oder auf Schmuggel? Es wird in Indien so vieles gemunkelt, was die Polizei nicht wissen darf. Nördlich und südlich von Trankebar befinden sich zwei kleine französische Kolonien vollgestopft mit Schweizer Uhren. Sie existieren vom Schmuggel, und da nach dem Festland zu eine dichtgeschlossene Kette von Zollposten keine Maus durchläßt, sucht man den Ausweg über das Meer. Es heißt, daß diese so einfältig dreinblickenden Fischer aus niederer Kaste, wie ich sie vor mir sehe, schlau genug sind, der Polizei jedes Schnippchen zu schlagen.

Gefährliches Bad

Keinem der eingesessenen Tamulen wird es je in den Sinn kommen, in der See ein Bad zu nehmen. So verrückt ist nur der junge deutsche Dozent, der an dem theologischen Seminar der Tamulenkirche die künftigen tamulischen Pastoren ausbildet. Er hat in das Morgentraining der Studenten auch ein Seebad einbezogen, und gegen Abend nimmt er fast täglich mit seiner Familie noch ein Extrabad.

Vor wenigen Wochen erbeuteten die Fischer mitten in der Brandung einen gefährlichen Sägehai. Sie konnten seiner nur Herr werden, indem sie ihm sein sägeartiges Maul mit Stricken nach rückwärts bogen, bis ihm das Genick zerbrach. Unglücklicherweise wurde dabei einem der Fischer durch einen der scharfen Sägezähne die Halsader durchschnitten, so daß der Unglückselige noch in der Brandung verblutete.

Noch eine andere Gefahr droht zuweilen dem ahnungslosen Schwimmer. Eines Morgens, als unser sportfreudiger Dozent weit in die Brandung hinausgeschwommen war und sich nach dem Strande umblickte, sah er, wie seine Studenten panikartig das Wasser verließen und ihm warnend zuwinkten. Als er seelenruhig ans Land stieg, zeigten sie auf das Wasser, das von Wasserschlangen wimmelte. Der Lehrer konnte freilich nur zwei von jenen gelbgefleckten Wasservipern entdecken, die es in jener Gegend in der Tat gibt und deren Biß tödlich ist. Es war nur gut, daß mir mein Gastgeber, eben jener junge Dozent, erst davon erzählte, als ich selbst schon ein Bad genommen hatte. — Ich stieg aus dem Wasser, keuchend wie nach einem Faustkampf. Unsere hellen Anzüge, die wir am Strand niedergelegt hatten, waren von einer schwarzen Schicht feinen Flugsandes zugedeckt, für den die Koromandelküste bekannt ist. Er sieht wie pulverisierter Basalt aus, in Jahrhunderten oder Jahrtausenden im Mörser der Brandung zu Staub zerstoßen.

Der Bungalow des Missionars

Mein Gastgeber führte mich in den Bungalow, in dem einmal Ziegenbalg gewohnt hatte. Auf der anderen Seite der Straße steht die neue schöne Kirche, die Ziegenbalg baute, nachdem ihm seine erste vom Meer verschlungen war. Sie ist in der Form eines Kreuzes erbaut — absichtsvoll, wie man sagt, nämlich um jeder der vier Kasten einen besonderen Raum anzuweisen. Bekanntlich gingen die ersten Missionare mit der indischen Kaste in großer Weisheit schonsam um. Ziegenbalgs Wohnhaus ist ganz in jenem Kolonialstil errichtet, der sich merkwürdig rasch den Erfordernissen des fremden Landes anzupassen wußte. Um in der Abendkühle sitzen zu können, gibt es da ein unteres und ein oberes Dach. Als wir von einem zum anderen aufzusteigen im Begriff waren, bemerkte ich die fast bis zur Durchsichtigkeit abgefressenen, wie vom Aussatz befallenen Seitenwände der Verbindungstreppe. Ich erfuhr, daß dies das Werk der weißen Ameisen war, die in einer einzigen Nacht diese Treppe fast zerstört hatten. Neben den Einflüssen der Meeresbrise sind es diese weißen Termiten, die in Trankebar das Zerstörungswerk vollbringen. Es kommt dann alles darauf an, das Versteck der Ameisenkönigin zu entdecken, die mit jedem Atemzug eine neue Ameise gebiert. Es gibt „Kammerjäger" in Indien, die instinktiv den Sitz der Königin ausfindig zu machen verstehen. Hilft alles nichts, dann versucht man die Ameisen mit einem tödlichen Gift, z. B. dem aus dem gelbblühenden Oleander hergestellten, zu infizieren. Sie tragen dann das Gift sterbend in die Kammer ihrer Königin.

Auf dem oberen Dach genossen wir die Kühle des Abends. Ich war in einer günstigen Zeit zu Gaste. Auch Trankebar ist, wie ganz Indien, auf den Monsun angewiesen; aber jener Küstenstrich an der Westküste Indiens scheint besonders stiefmütterlich bedacht zu sein. So kann es geschehen, daß der Nordwest-Monsun jahrelang keinen Regen bringt, während der Südost-Monsun, der auf seinem Weg über Südindien sein Wasser meist schon abgegeben hat, nur noch gewaltige Staubwirbel dahinwälzt. Wenn



man in dieser Zeit einer Schreibmaschine auch nur die Schutzhülle abnimmt, ist sie durch den in alle Poren dringenden Staub verdorben.

Im Gottesdienst der Tamulenkirche

Im Neujahrsgottesdienst sprach ich zu der kleinen lutherischen Tamulen-Gemeinde in Trankebar. Die Gemeinde ist erstaunlich klein. Auch das ist ein Zeichen dafür, daß Trankebar eine sterbende Stadt ist. Sowohl die Regierung der Madras-Provinz, wie auch die Tamulenkirche unternehmen immer wieder romantische Versuche, Trankebar zu neuem Leben zu erwecken. Vielleicht wird das 250jährige Missions-Jubiläum den Anstoß zu einer neuen Entwicklung dieser missionsgeschichtlich so bedeutsamen Stadt geben.

Am Abend verließ ich Trankebar, dankbar, die Stätte kennengelernt zu haben, an der die Mission unter den selbstbewußten und hochbegabten Tamulen, den Ureinwohnern Südindiens, ihren Anfang nahm. Die Tamulen sind ein uraltes Kulturvolk mit einer hochentwickelten Literatursprache, die ungefähr 250 verschiedene Schriftzeichen kennt.

Ein Land, das auf Regen wartet

Ich fuhr nach Madras, dem Hauptsitz der lutherischen Tamulenkirche, in der schwedische und deutsche Missionare gemeinsam mit den indischen Pastoren am Werke stehen. Ich fuhr mit dem Nachtzug. Als ich früh erwachte, sah ich im hellen Morgenschein die Reisfelder grün, smaragdgrün vorübergleiten. War über Nacht ein Wunder geschehen? „Ein reiches Land!" rief ich einem meiner Mitreisenden zu. Er lächelte und antwortete: „Ja, wenn es geregnet hat." In dem Gebiet, durch das wir reisten, hatte es fünf Jahre nicht geregnet. Da war es arm. Und so ist es in ganz Indien. Indien ist reich, wenn es geregnet hat, arm, wenn der Regen ausbleibt. Darum ist Indien ein Land, das auf den Regen wartet. Ich meine das jetzt nicht nur im wörtlichen, natürlichen Sinn; ich nehme es als Gleichnis. Alle, die in Indien leben, reden wie verzückt von dem Wunder der Natur, das sich vollzieht, wenn die Regenzeit anbricht. Über Nacht verwandelt sich dann die graue, rissige, dürre Erde in einen grünenden Garten. Nun —, ich werde das nicht mehr erleben, weil ich noch vor der Regenzeit von Indien Abschied nehmen muß. Aber ich glaube, daß alles zutrifft, was mir darüber gesagt wird. Woran ich aber bei all dem denke, das ist ein noch größeres Wunder, auf das Indien und die ganze Welt wartet. Es ist das Wunder des Heiligen Geistes. Auch das werde ich nicht mit meinen eigenen Augen sehen, weil ich dann diese böse und schöne Welt verlassen haben werde. Aber ich bin gewiß, daß auch dieser andere große Regen kommt, von dem es in der Schrift heißt: „Ich will Wasser gießen auf das Durstige und Ströme auf das Dürre: daß sie wachsen sollen wie Gras, wie die Weiden an den Wasserbächen."

Ich glaube daran, weil der, der es gesagt hat, die Wahrheit selber ist.

Lokies

Dr. Meinhard Paeslack †

Im Alter von 58 Jahren starb am 4. März nach kurzer, schwerer Krankheit der Referent und stellvertretende Leiter der Kirchlichen Erziehungskammer für Berlin Studienrat Dr. Meinhard Paeslack. Nach seinem freiwilligen Ausscheiden aus dem Berliner Schuldienst baute er seit 1946 den Religionsunterricht im Auftrage der Kirche an den öffentlichen Schulen im Osten Berlins aus und leitete dessen organisatorische Durchführung und geistliche Gestaltung. Als stellvertretender Vorsitzender des Berliner Bruderrates der Bekennenden Kirche, als Dozent der Kirchlichen Hochschule und Leiter des Sprachkonvikts, als Mitglied der Leitung des Laientages und der Provinzialsynode stand Dr. Paeslack im kirchlichen Leben Berlins, dem er ohne Schonung seiner Person bis zuletzt alle seine Kraft schenkte, an führender Stelle.



Jetzt ist Glaubenszeit

Erinnern Sie sich, lieber Herr H., an die Freude, die Sie mir vor einigen Monaten machten, als Sie eine Gedichtzeile zitierten, die mich sehr bewegte? Im Augenblick wußten Sie nicht, wer der Verfasser jenes Gedichtes war. Nun schreiben Sie mir Ihrerseits, daß sich nach dem Besuch eines Gottesdienstes ein Bibelwort in Ihnen gleichsam festgehakt habe, dessen Herkunft Ihnen unbekannt geblieben sei. Sie nennen das Wort aus dem 11. Kapitel des Hebräerbriefes: „Ohne Glauben ist's unmöglich, Gott zu gefallen". Über den Mann, der dies geschrieben hat, werden die Schriftausleger Ihnen diese und jene Vermutung sagen. Aber niemand weiß, wer dieser Mann nun wirklich gewesen ist. Das Anonyme hat in der Bibel durchaus seinen Platz. Nehmen Sie dieses Wort, das jetzt gerade Ihr Wort ist, ruhig so hin. Sie werden sehen, daß in solchen Fällen mitunter die Sache selber recht intensiv auf uns eindringt. Sicherlich kann man zur „Erklärung" zunächst angeben: das Wort „Glaube" drückt im Hebräerbrief zweierlei aus; kurz gesagt: den Blick für das Unsichtbare und die Zuversicht auf die Erfüllung göttlicher Zusage. Auf jeden Fall ist dabei vorausgesetzt, daß Gott ist, und daß Gott sich eine geschichtlich langfristige Mühe um die Bewohner unseres Planeten macht. Das finden wir vor, wenn wir anfangen zu glauben, aber wir können uns seiner nicht bemächtigen, wir verfügen nicht darüber. Vielmehr ist uns geboten, es darauf zu wagen. Es scheint mir, als wäre der Glaube, ohne den wir Gott „unmöglich gefallen" können, der Ort, an den Gott uns bringen will; der Ort eines menschlichen Abenteuers, das von Gott gewollt und von ihm, aber eben von ihm allein, legitimiert ist. Erlauben Sie mir, daß ich diesen Ort als den äußersten Menschenort bezeichne. Der Mensch, der wirklich glaubt, begibt sich in seine äußerste Möglichkeit.

Wir haben uns schon öfter darüber unterhalten, daß das Klima des Maschinenzeitalters dem Gedeihen des Glaubens sehr ungünstig sei. Wir waren uns aber auch darüber klar, daß unbeschadet der Wahrheit dieses Urteils nur von der landläufigen Oberflächlichkeit her so geredet werden kann. Die unsichtbare Welt bereitet doch gerade dann heftige Angriffe auf die sichtbare Welt vor, wenn wir mit Schmerzen erkennen, wie wenig wir glauben können, ja, daß wir eigentlich gar nicht glauben. Wir sehen uns dann am verkehrten Ende des Daseins und können so nicht leben und nicht sterben. Versuchen Sie doch einmal so zu denken: indem wir von der Unmöglichkeit des Glaubens überführt werden, werden wir schon um einen Schritt, vielleicht sogar um mehrere, aus dem Nichtglauben herausgestoßen. Die Luft ist durch fürchterliche Gewitter gereinigt. Der echte Glaube kann in dieser Luft anfangen, tief Atem zu holen. Der unechte Glaube vergeht natürlich in der scharfen, klaren Luft. Dafür müssen wir dankbar sein. Ich verstehe es, wenn Sie jetzt das Gefühl haben: was sind das für ungehörige und lieblose und kanzelphrasenhafte große Worte! Es sagt sich in dieser Sache vieles recht schwer, so daß das Gesagte leicht falsch ausgelegt werden könnte. Aber hat nicht die „gewaltige Hand Gottes" höchstselbst jede Gestalt eines kultivierten und zivilisierten und verbürgerlichten Glaubens, also des bequemen Glaubens, zerschmettert? In diesem Sinne ist heute eine große Glaubenszeit. Neulich sagte ein Freund, es sei heute vielleicht das religiöse Schicksal der Menschheit, an Gott zu leiden. Warum sollte es in der Tat nicht möglich sein, daß es in der Geschichte des Reiches Gottes auf Erden auch eine solche Epoche geben könne? Gerade dann wird der echte Glaube sich beweisen als ein Verharren des Menschen am äußersten Rande, als ein Bestehen der Zeit der Sonnenfinsternis.

In jenem Bibelwort, das Sie jetzt umtreibt, ist, dem Wortlaut nach, etwas Gleißendes. Dies kommt von dem Ausdruck: Gott gefallen. Sehen wir uns aber zu dem genannten äußersten Menschenschritt getrieben, so erlischt das Gleißen. Niemals wird uns dann wieder die Versuchung nahen, in dem Glauben gleichsam ein gutes Werk des Menschen gegenüber anderen weniger bedeutungsvollen guten Werken zu sehen; er ist doch nicht etwa das beste unserer Werke. Dann wäre er auch nichts anderes als eine ungültige Eintrittskarte zum Himmelreich. Er ist nicht „etwas", etwas neben anderem, sondern, wenn wir überhaupt von ihm reden dürfen, dann ist er eins mit dem wahren Leben. Denn er drückt die wahre Beziehung des Menschen aus. In ihm verwirklicht sich der Mensch nach dem Plan Gottes. Könnten Sie sich denken, daß wir alle vielleicht um dieser Sache willen nur da sind, um dieses Versuches willen, auf das Wort von oben eine passende Antwort von unten zu finden?

Gerne möchte ich mich hierüber mit Ihnen noch eingehender unterhalten, wenn uns einmal wieder eine stille Stunde geschenkt wird.

Ihr Albrecht Kapler.

Abschied von Berlin

Es ist ein schwerer Verlust für die Kirche von Berlin-Brandenburg, daß D. Jacobi von uns scheidet.

Wir Älteren denken gern an die Anfangszeit des großen Kirchenkampfes zurück, in der wir uns allwöchentlich bei Pfarrer Jacobi versammelten, um zu beraten, was zu tun sei. Wir wußten alle: hier war einer, der stand!

Der Krieg entzog ihn uns. Als er zurückkam, war er alsbald wieder in vorderster Front. Und als es galt, den ersten Generalsuperintendenten neuer Ordnung zu berufen, konnte es nicht zweifelhaft sein, daß die Wahl auf ihn fallen mußte.

Er war seinen Pfarrern ein väterlicher Freund. Viele haben es ihm gedankt. Manche werden noch nachträglich begreifen, was für ein warmes Herz dieser Generalsuperintendent für sie alle gehabt hat!

Den Gemeinden war er ein Führer, dessen größtes Anliegen war, daß das Evangelium klar und unverkürzt verkündigt werde.

Auf der Kanzel hatte er immer etwas Besonderes zu sagen. Es war eine tragische Fügung, daß seine Gedächtnis-Kirche in Trümmern lag und er erst jetzt, gerade jetzt, ernsthaft an den Wiederaufbau denken konnte. Sein Gemeindesaal war für ihn viel zu klein.

Es war etwas Apartes in seinem Wesen. Ausgetretene Geleise liebte er nicht.

Wäre es nicht gerade Oldenburg gewesen, das ihn rief, wir hätten ihn alle gebeten, zu bleiben. Und er hätte sich dieser Bitte gewiß nicht versagt. Aber daß Oldenburg nun endlich den rechten Bischof bekommt, ist ein Anliegen, das die gesamte Evangelische Kirche in Deutschland bewegt. Viel zu lange hat Streit und Verwirrung dort geherrscht.

Wir sehen ihn schweren Herzens scheiden. Unser Dank folgt ihm nach. Wir bleiben mit ihm verbunden, und — dessen sind wir gewiß — er mit uns!

D. Dibelius

•

Generalsuperintendent D. Jacobi hält seine Abschiedspredigt am Sonntag, dem 21. März, 10 Uhr, in der Zwölf-Apostel-Kirche, Kurfürstenstraße.

Präsident D. Burghart †

D. Georg Burghart, der frühere geistliche Vizepräsident des Evangelischen Oberkirchenrats und Berliner Generalsuperintendent, ist am 3. März im 89. Lebensjahr verstorben. Vor der Beisetzung am 8. März hielt in der Kapelle des Paul-Gerhardt-Stiftes der dem Heimgegangenen persönlich nahestehende Zehlendorfer Pfarrer Geß die Gedenkansprache. In kurzen Abschiedsworten von Bischof D. Dr. Dibelius, von Senator Conrad, dem Kuratoriumsvorsitzenden des Paul-Gerhardt-Stiftes, und von Präsident D. Dr. Söhngen wurde das vielfältige Wirken D. Burgharts im Dienst der Kirche gewürdigt. In den mehr als zwei Jahrzehnten des Ruhestandes widmete sich D. Burghart bis zuletzt der Revision der Lutherbibel. Mit ihm gehe, so wurde gesagt, einer der letzten Vertreter der „alten" Kirche ins Grab. Er habe gezeigt, was an ihr groß war und unverlierbar bleiben muß: die Selbstlosigkeit und Treue in der Arbeit, die sachliche Leistung und die echte Demut.

Das heimliche Gericht

Von Johanna Stratenwerth

Michael Ney, Marschall von Frankreich, stand am Fenster seiner Zelle und starrte in die Nacht. Schwer und tief zogen dunkle Schneewolken über die Stadt. Von der Seine herauf kam der Winternebel in die schneenassen Straßen. Wenige Lichter schimmerten durch das kahle, schwarze Geäst vor den eisernen Stäben des Kerkerfensters.



Dies war nun seine letzte Nacht.

Am Schluß der stürmischen Sitzung der Pairskammer am Nachmittag war das Urteil gefallen: Schuldig des Hochverrats! Tod durch Erschießen!

Ney war nicht allein, und das quälte ihn. Vor der Zellentür standen zwei schwerbewaffnete Grenadiere; das entsprach der Ordnung. Aber sie hatten ihm in diesen seinen letzten Raum auf Erden auch noch einen Soldaten als Wache hineingesetzt. Der hockte in einer Ecke auf einem Schemel, müde, übernächtig und voller Unruhe und starrte ihn unverwandt an. Der junge Soldat störte den Marschall mehr, als er sich selbst eingestehen mochte. In allen Verhandlungen seines Prozesses war er voll Würde und Zucht geblieben; aber jetzt war eine Art von Gier nach Einsamkeit in ihm, um herauszuschreien, was er an Bitterkeit, Zorn und Verachtung in diesen Monaten unterdrückt hatte.

Sein leidenschaftlicher Kampf um Gerechtigkeit war vergeblich gewesen: Die Restauration wollte ihr Opfer. Dreißig Jahre Revolution und napoleonische Zwangsherrschaft schrien nach Rache. Endloses Blut war in diesen Jahrzehnten geflossen. Verbrechen und Greueltaten geschehen. Aber warum sollte gerade er das Opfer sein? Warum nicht Davoust, der „Schlächter von Hamburg", warum nicht Vandamne, der brutale Rohling, warum nicht Fouché? Der hatte einst das Todesurteil über den König mitgefällt und wechselte seine Überzeugungen wie seine Hemden. Warum von all den Tausenden, die die Vergangenheit verantworten mußten, gerade er?

Viele waren geflohen. Andere waren geblieben und über die goldenen Brücken, die man ihnen baute, in die Sicherheit gegangen. Er aber wollte Gerechtigkeit. Er wollte den Prozeß. Er wollte ein Urteil, das ihn reinigte vor der Geschichte und vor seinem Volk.

Sie hatten lange gebraucht, bis dieser Prozeß zu Ende kam. Sie waren fleißig gewesen. Berge von Material zusammenzutragen, Sie hatten Beweise und Zeugen die Menge gesucht und gefunden. Es war nicht zu bestreiten: Nach dem Buchstaben des Gesetzes hatte er Hochverrat begangen. Nachdem sein Kaiser nach Elba verbannt worden war, hatte er, Marschall Ney, dem König Ludwig dem Achzehnten öffentlich und feierlich die Treue geschworen, als der Bourbone den Thron seines enthaupteten Bruders einnahm. Und er war mit fliegenden Fahnen zu Napoleon übergegangen, als er von Elba zurückkam. Was in aller Welt hätte er tun sollen? In jenem Augenblick den Bürgerkrieg entfesseln? Den Feuerbefehl geben damit Franzosen durch Franzosen fielen? Nein, um Frankreichs willen hatte er getan, wofür er jetzt gerichtet wurde, um des Volkes willen, das ihn durch seine Pairs jetzt verstieß und dem Tode überantwortete. Aber sie wollten ja keine Gerechtigkeit. Sie wollten seine Verurteilung. Sie brauchten sie, um die Rachedurstigen zu befriedigen.

Mit schweren Schritten, die Hände auf dem Rücken zusammengelegt, begann der Marschall auf und ab zu gehen, fünf Schritte hin, fünf Schritte her, die Zelle auf und ab. Voller Unruhe folgten ihm die Augen des jungen Soldaten. Wie anders hatte er ihn gekannt! Als einen Halbgott, fern über ihnen in goldener Uniform oder zu Pferde im Kampf, als leuchtendes Fanal vor ihnen her. Jetzt war die Uniform abgetragen und verblaßt, der Rock stand vorne offen und ließ das Hemd sehen. Die hohe Gestalt des Marschalls war in den Schultern gebeugt, wie eingesunken, die roten Locken dünn und ergraut, das frische und braune Gesicht bleich und eingefallen.

Michael Ney spürte die prüfenden Blicke des Soldaten mit quälender Deutlichkeit. Er wandte sich schroff ab, ließ sich schwer auf die Pritsche fallen und verbarg das Gesicht in den Händen.

Endlich zwang er sich zur Ruhe. Es ging ja nicht ums Sterben. Der Tod war ihm durch drei Jahrzehnte Kamerad in hundert Schlachten gewesen. Daß die andern weiterleben sollten mit ihrem Ehrgeiz und ihren Leidenschaften, ihrer Schande und ihrer Gemeinheit, was ging ihn das an?! Aber die Gerechtigkeit wurde durch das Urteil über ihn zerstört. Das ging ihn an. Dagegen wehrlos zu sein, das war es, was



den Soldaten, dem entschlossenes Handeln zur Natur geworden war, am schwersten quälte. Der Ehrgeiz der anderen galt ja so vergänglichen Dingen; sie kamen damit nicht weiter als bis an das Tor des Todes.

Der Marschall richtete sich auf und saß nun, leicht vornübergeneigt, die Hände zwischen den Knien gefaltet. Sein Gesicht war ernst und gesammelt. Seine Gedanken gingen in eine weite Ferne, zu seiner Frau und zu seinen Kindern, und die stille, bittere Zärtlichkeit des Abschieds erfüllte sein Herz ganz.

Der Junge wagte nicht, sich zu rühren. Mit scheuen Augen starrte er auf die regungslose Gestalt. Geheimnisvoll warf die Kerze den riesenhaften Schatten Neys an die kahle Zellenwand. Schwer rannen die Tropfen schmelzenden Wachses am Leuchter herab auf die Steine des Fußbodens. Trübe flackerte das Licht, und ein feiner, schwarzer Rauchstreifen ging von dem sich krümmenden Docht durch den Raum. Keiner der beiden schweigenden Menschen wehrte ihm.

(Fortsetzung folgt)

Gossner Mission

Berliner Morgenpost - 18.April 1954

Von der Spree zum Ganges

Berliner Missionsdirektor zu Ostern bei indischen Christen

Eigener Bericht

Be. Ranchi (Indien), im April

Indische Christen tanzen, wenn sie die Bhajans, ihre geistlichen Lieder, singen. Schellengeläut und dumpfer Trommelklang begleiten ihre Gesänge. Und wenn sie Feste feiern oder einen großen Gast ihrer Kirche begrüßen, binden sie Girlanden und überschütten den Gast mit Blumen und Blütenkränzen. Diese dem Europäer fremden Lebensäußerungen eines Christenglaubens hat der Berliner Missionsdirektor Hans Lokies während seiner Besuchsreise durch Indien im letzten Vierteljahr immer wieder erfahren. In diesen Tagen, am Ende seines Besuches der Goßner-Kirche, feiert er mit den indischen Christen das Osterfest, dieses schönste ihrer kirchlichen Feste, an dem sie sich in frühester Stunde zum Sonnenaufgang auf den Friedhöfen sammeln und bis zum hellen Tag bei den Gräbern ihrer Toten singen und beten, zum Zeichen ihrer Freude über die Auferstehung.



Pastor Lokies (rechts) wurde überall freudig begrüßt.

Missionsdirektor Hans Lokies hat die indischen Christen in den verschiedensten Lebensverhältnissen besucht. Er war in der Zentrale der Goßnerschen Missionsarbeit in Ranchi, einer Stadt von etwa 100 000 Einwohnern, von denen ungefähr 10 000 Christen sind. Er sprach in ihren Schulen und Gemeindezentren und ließ sich über das kirchliche Leben Indiens berichten. Ausgedehnte Reisen führten ihn in die weiten Teeplantagen am Fuße des Himalaja, in die Stahlzentren und Industriegebiete von Amgao und Jamshedpur und in kleine, dem Urwald mühsam abgerungene Dörfer, in denen sich die Christen in alter Bauernkunst — ohne einen einzigen Nagel zu gebrauchen — nach langjähriger Arbeit die ersten eigenen Häuser erbaut haben. Eine bunte, aus Bambus, Schilf und Saris schnell errichtete kleine Kirche lud den Gast aus dem Mutterland der Reformation zur Feier der Gemeinde ein.

Pastor Lokies sprach mit Christen, die heute noch unter dem Druck einer vergangenen Epoche zu leiden haben. Er hat aber auch die Freunde seiner Kindheit wiedergesehen, Männer aus dem Dörfchen Khutitoli, mit denen er als Missionarskind dort vor 50 Jahren spielte. Von ihnen hatte er einen einzigen Gruß in ernstester Stunde, während des Kirchenkampfes und der Haft in einem Berliner Gefängnis, erhalten und in dankbarer Erinnerung bewahrt bis er ihnen jetzt wieder gegenüberstand.

Gossner Mission

BERLINER
Sonntagsblatt

MIT BERLINER KIRCHENZETTEL

HERAUSGEGEBEN IM AUFTRAGE DES EVANGELISCHEN BISCHOFS VON BERLIN D. DR. DIBELIUS

Die Kirche

Jahrgang 9 / Nr. 16 | Berlin, den 18. April 1954 | Ostern

EIN NEUER ANFANG IN JERUSALEM

Ein Reisebericht von Bischof D. Otto Dibelius

Man könnte fragen, ob für Jerusalem ein neuer Propst noch nötig war. Denn mit der deutschen Gemeinde, die einst in Jerusalem blühte, ist es nichts mehr. Und überhaupt: Jerusalem — was ist heute noch Jerusalem?

Palästina ist geteilt zwischen Juden und Arabern. Streng geteilt! Wer sich von der einen Hälfte in die andere begibt, muß damit rechnen, totgeschlagen zu werden. Der Haß der Araber gegen die Juden, die ihr Land besetzt und sie aus ihrem Eigentum vertrieben haben, ist riesengroß. Und nicht minder groß ist die Erbitterung der Juden, daß man ihnen nicht ganz Palästina gegeben hat, sondern nur einen Teil.



Für keine der beiden Hälften ist Jerusalem mehr die Hauptstadt. Der König des arabischen Jordanien sitzt mit seiner Regierung in Amman, 100 km Wüstenweg von Jerusalem entfernt, östlich des Jordan. Und die bedeutendste Stadt der Israeliten ist Tel-Aviv, das mit modernster Schnelligkeit emporstrebt.

Jerusalem ist nur noch die Stadt der heiligen Erinnerungen. Den neuen Stadtteil haben die Juden. Er ist der bei weitem größere. Die Universität überragt die anderen Gebäude. Die alte Stadt mit dem Tempelplatz und seiner Omarmoschee, mit der Grabeskirche, mit Gethsemane und Golgatha ist in den Händen der Araber. Da sitzen die Patriarchen der östlichen Kirchen. Da sitzt der lateinische Patriarch und der englische Bischof. Da sitzt auch der deutsche Propst neben der schönen Erlöserkirche, die im Jahre 1898 von dem deutschen Kaiserpaar mit großem Gepränge eingeweiht worden war.

Die deutsche Gemeinde ist bis auf ein paar kümmerliche Reste verschwunden. Und was es sonst einst an deutschen Gemeinden im Lande gab, ist enteignet und vertrieben worden. Trotzdem darf das Amt des evangelischen Propstes deutscher Zunge nicht aussterben im Heiligen Land.

Zunächst sind die arabischen Gemeinden da, die deutscher Erziehungsarbeit ihr Dasein verdanken. Sie sind in Jerusalem, in Bethlehem und in zwei Dörfern der Umgegend. Prachtvolle, treue Gemeinden. Sie haben arabische Pastoren und arabische Lehrer, aber sie brauchen jemanden, der ihrer Arbeit Halt und Zusammenhang gibt.

Dann sind die Anstalten von Kaiserswerth und von Schneller da. Ihre alten Häuser sind verloren. Die Arbeit aber führen sie fort, nunmehr auf arabischem Boden, nachdem sie auf jüdischem nicht mehr geduldet werden. Pastor Hermann Schneller, der Enkel des „alten" Ludwig Schneller, ist gerade im Begriff, ein Grundstück zu erwerben, und auch Kaiserswerth will



Erlöserkirche

das kleine Haus, in dem es jetzt seine Arbeit an den arabischen Mädchen tut, so bald als möglich mit einem größeren vertauschen.

Diese beiden Arbeiten machen keinen Unterschied zwischen Christen und Mohammedanern. Viele ihrer Zöglinge rekrutieren sich aus dem Heer der Flüchtlinge, das an die 800 000 Menschen zählt. Aber es geht von ihnen ein stiller missionierender Einfluß aus, der den Gemeinden zugute kommt — und wenn es nur der wäre, daß der Haß gegen alles Christliche, der unter den Mohammedanern so weit verbreitet ist, sich in freundliche Haltung verwandelt.

Da die Frau im Orient eine sehr bescheidene Stellung einnimmt, merkt man das am meisten bei den Männern. Die „Schneller-boys" sind im ganzen Lande verbreitet. Sobald sie deutsch reden hören, kommen sie und geben sich zu erkennen, Handwerker, Lehrer, Soldaten. Selbst der Polizist, der in der Geburtskirche von Bethlehem Wache hielt — ohne Polizei geht es an den Heiligen Stätten nun einmal nicht ab! — strahlte uns an. Er war auch bei Schneller zur Schule gegangen! Wer von Schneller kommt, hat sofort Vertrauen bei allen. Jedermann weiß das.

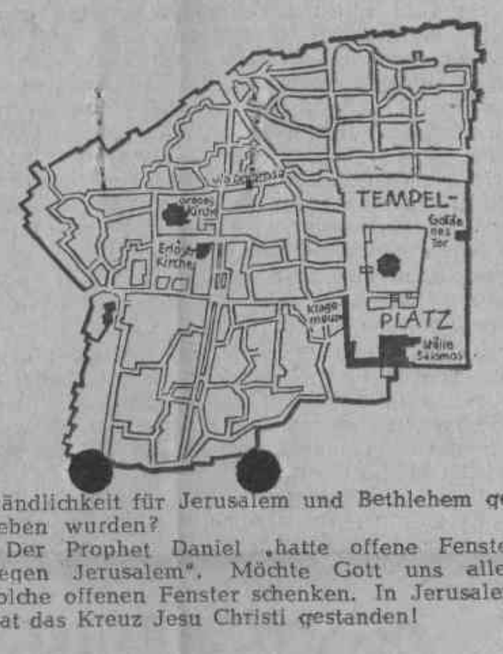
Auch diese gesegnete — wenn auch schwere und entsagungsvolle! — Arbeit braucht einen Mittelpunkt in Jerusalem, an den sie sich halten kann.

Und dann das prachtvolle, große Haus der Auguste-Viktoria-Stiftung, das droben, vom Ölberg aus, ganz Jerusalem überschaut! Zu einer rechten Auswirkung ist das großzügig angelegte Gebäude mit seiner prachtvollen Kirche noch nicht gekommen. Denn kaum war es fertig, da brach der erste Weltkrieg aus. Die Engländer haben darin gesessen, die Mandatsregierung, die UNRA. Jetzt unterhält dort der Lutherische Weltbund, der in großartiger Weise für die Evangelische Kirche eingesprungen ist, dort ein großes Krankenhaus, das schönste in Jerusalem, verbunden mit einer weitgreifenden Flüchtlingsfürsorge. Was aus diesem Haus noch einmal werden wird, ist noch nicht geklärt. Auch hier erwächst dem deutschen, lutherischen Propst eine große Aufgabe.

Es war ein Anzeichen dafür, wie wichtig man in Jerusalem das Amt des deutschen Propstes nimmt, daß bei der Einführung die Erlöserkirche nicht nur bis zum letzten Platz gefüllt war, sondern daß noch an die hundert Menschen stehen mußten, weil es keine Stühle mehr gab. Die Patriarchen waren fast sämtlich da oder hatten, wenn sie verhindert waren, ihre Vertreter geschickt. Die Gemeinden der Umgebung waren gekommen, auch die deutschen Gesandten aus Bagdad und Beirut. Die Schriftlesungen wurden arabisch und englisch gehalten, Predigt und Ansprache deutsch. Man spürte es förmlich: hier ist der Boden bereit für eine bedeutende und fruchtbare Arbeit.

Bisher hatte Propst Doering diese Arbeit getan. Jetzt ist er nach Deutschland zurückgekehrt und wird vielleicht in Berlin ein Amt übernehmen. Der Nachfolger, der eingeführt wurde, ist der bisherige Studentenpfarrer Weigelt aus Erlangen.

Ein neuer Anfang ist gemacht. Wird die evangelische Kirche in der deutschen Heimat diesen neuen Anfang mit ihrer Fürbitte und mit ihren Opfern tragen — so wie es in den alten Tagen war, wo die Kollekten des 1. Weihnachtstages mit Selbstverständlichkeit für Jerusalem und Bethlehem gegeben wurden?



Der Prophet Daniel „hatte offene Fenster gegen Jerusalem". Möchte Gott uns allen solche offenen Fenster schenken. In Jerusalem hat das Kreuz Jesu Christi gestanden!

Der große Durchbruch

Von Generalsuperintendent D. Friedrich-Wilhelm Krummacher

„Gott aber sei Dank, der uns den Sieg gegeben hat durch unsern Herrn Jesus Christus!" Loben und Danken ist das Vorrecht der christlichen Gemeinde seit Ostern. Ohne Ostern kein Sieg und keine Freude, ohne Ostern keine Ewigkeitshoffnung! Ohne die Osterbotschaft bleibt in der Tat nichts anderes übrig als die radikale Aussage des Apostels: „Hoffen wir allein in diesem Leben auf Christum, so sind wir die elendesten unter allen Menschen."

Darum hören wir neben den jubelnden Osterklängen auch ganz ehrlich auf die Einwände und Zweifel derer, die da sagen: „Die Botschaft hör ich wohl, allein mir fehlt der Glaube". Nur sollten sich die modernen Leugner der Auferstehung Christi nicht allzu viel auf ihre moderne Einstellung einbilden. Schon als Paulus auf dem Marktplatz von Athen steht, spottet man über seine Auferstehungspredigt. Der Zweifel an der Auferstehung ist ebenso alt wie die Osterbotschaft und nicht erst eine Erfindung der modernen, fortschrittlichen und aufgeklärten Gegenwart.

Zu Ostern ist aber die Weiche des Glaubens ganz klar gestellt: Entweder fahren wir dahin auf einem Gleis, das in Verzweiflung, Enttäuschung und Trostlosigkeit endet, oder wir fahren der wahren Zukunftshoffnung, der großen, entscheidenden Herrlichkeit Gottes entgegen. Etwas anderes gibt es nicht. Der Apostel Paulus hat darum in seinem Ringen um die zweifelnden Gemeindeglieder in Korinth entscheidendes Gewicht auf diesen einen Satz gelegt: „Ist aber die Auferstehung der Toten nichts, so ist auch Christus nicht auferstanden. Ist aber Christus nicht auferstanden, so ist unsere Predigt vergeblich, so ist auch euer Glaube vergeblich."

Offenbar sind hier drei Kettenglieder unlöslich miteinander verbunden: Die Auferstehung Christi, die Oster-Botschaft und die künftige Auferstehung der Toten. Das mittlere dieser drei Kettenglieder ist die „Predigt" — besser gesagt: der Dienst des Herolds, der im Auftrag seines himmlischen Königs die große befreiende Botschaft zu Ostern ausrichtet. Das ist die Botschaft von der Erlösung! Die Ketten der Sünde und des Todes sind zerbrochen! Das ist so unerhört, als wenn zu einem Gefangenen nach jahrelanger Zwangsarbeit plötzlich ein Bote kommt mit der Nachricht: Du bist frei, du kannst nach Hause gehen und in deine Heimat fahren. Das ist die frohe Osterbotschaft auch für uns heute!

Gott aber sei Dank + der uns den SIEG gegeben hat durch unsern Herrn JESUS CHRISTUS

1 • KOR • 15 • 57

Dieses mittlere Glied der Kette ist nun aber nach vorwärts und nach rückwärts zusammengeschmiedet mit einer unleugbaren göttlichen Wirklichkeit. Nach rückwärts ist es die Wirklichkeit, die am Ostermorgen geschehen ist: der Gekreuzigte ist nicht wie ein anderer Mensch gestorben und verwest im Grabe, sondern der Fürst des Lebens ist durch Gottes gewaltigen Eingriff zum Leben erweckt worden. Zugleich aber ist die Kette nach vorwärts fest zusammengeschmiedet mit der anderen großen göttlichen Wirklichkeit, die erst am Jüngsten Tage in der Auferstehung der Toten enthüllt wird. So steht der Herold mit der Osterbotschaft zwischen diesen beiden Eckpfeilern christlichen Glaubens, zwischen Ostern und dem Jüngsten Tage. So steht auch die Christenheit zwischen diesen beiden Pfeilern als wandernde, angefochtene und doch fröhliche und lobsingende Schar, zwischen der Wirklichkeit, die zu Ostern bereits ein für allemal geschehen ist, und der anderen Wirklichkeit, die das Endziel alles unseres Wanderns, Leidens, Kämpfens und Sterbens ist: „Ich warte auf die Auferstehung der Toten und ein Leben der zukünftigen Welt."

Das alles kann man gewiß nicht beweisen wie das Einmaleins. Man kann es keinem Menschen beibringen, wie man den Kindern das ABC in der Schule beibringt. Wenn man es nämlich begreifen und beweisen könnte, dann wäre es keine göttliche, sondern nur eine menschliche, irdische Angelegenheit. Wohl aber können wir versuchen, uns gegenseitig den Weg zu bahnen und die Steine beiseite zu rücken, an denen unser Osterglaube so leicht zerbricht. Der Dichter Rudolf Alexander Schröder hat einmal eindrucksvoll geschildert, wie er nach einer Nacht des Zweifelns dadurch auf den Weg des

Gossner Mission

Osterglaubens geführt wurde, daß er anfing, zusammen mit einer von schmerzlicher Trauer umhüllten Familie die schlichten und doch überwältigenden Osterberichte der Evangelien und des Apostels Paulus zu lesen. Diese Berichte sind deshalb gerade so überwältigend, weil sie keine phantastische Ausschmückung bringen. Nirgends wird das letzte Geheimnis Gottes enthüllt. Nirgends wird erklärt, wie denn die Auferstehung vor sich ging. Das bleibt das Geheimnis Gottes, des Schöpfers, mit seinem Sohn, dem Erlöser. Darum begegnet der Auferstandene auch nicht seinen Feinden, sondern seinen Jüngern, die zuvor die Botschaft des Kreuzes gehört haben. Darum werden die ersten Osterzeugen zunächst von Furcht und Schrecken gepackt, weil sie etwas spüren von dem geheimnisvollen Hauch des lebendigen Gottes, der stärker ist als der Tod. Erst dann wächst in ihrem Herzen die große und dankbare Freude empor!

Es bleibt auch uns kein anderer Weg als der, den die Osterbotschaft uns im Neuen Testament aufzeigt. Es ist der Weg, der über Golgatha führt. Zu Ostern hat Gott sein großes göttliches Ja zu dem Mann am Kreuz gesprochen, den die Menschen verworfen hatten. Zu Ostern greift Gott auf seine unbegreifliche Weise ein und bestätigt das Gericht und die Gnade, die vom Kreuz ausgehen. Niemals wären die Apostel auf den Gedanken gekommen, als Herolde der frohen Botschaft einer feindlichen und spöttischen Welt entgegenzutreten, wenn nicht Gott selbst nach dem Karfreitag gegen alle menschliche Erwartung sein göttliches Siegel unter das Kreuz gesetzt hätte. Niemals hätte sich eine Gemeinde des Gekreuzigten seit fast zwei Jahrtausenden immer wieder zusammengefunden, wenn nicht durch den Ostermorgen das Kreuz zum Zeichen des Sieges geworden wäre. Nun ist der große Durchbruch durch die Mauer des Todes erfolgt. „Nun aber ist Christus auferstanden von den Toten." Nun haben wir es mit dieser schlichten, unleugbaren, gewaltigen und doch unbegreiflichen Tatsache Gottes mitten in dieser irdischen, sterblichen Welt zu tun.

Zu Ostern aber sind wir gefragt, ob wir gleichgültig und skeptisch dahinleben, oder ob wir uns in das Licht dieser Osterwirklichkeit hineinstellen wollen. Das ist genau so, als wenn ich mich an einem strahlenden Frühlingstag mitten in das Licht der Sonne stelle trotz der grauen Trümmer und Ruinen ringsum. Man kann sich freilich auch zurückziehen in seinen dunklen, kahlen, öden Keller und sagen: Ich will von dem warmen strahlenden Glanz der Sonne da draußen nichts spüren. Die Sonne aber leuchtet trotzdem, auch wenn wir im Dunkeln bleiben.

Das ist das Vorrecht der Christenheit, daß sie mitten in dieser Welt voll Lebensfurcht und Sterbensangst zwischen diesen beiden Eckpfeilern, zwischen Ostern und dem Jüngsten Tage, zwischen der Auferstehung Christi und der Auferstehung der Toten am Ende der Welt, ihren Weg weitergehen kann. Wer im Licht des Osterglaubens lebt, dem wird eine große innere Überlegenheit geschenkt gegenüber allen Mächten dieser vergänglichen und zerbrechlichen Welt. Denn er hat ein leuchtendes, unverrückbares Ziel vor Augen! Darum stimmen wir getrost ein in den Triumphgesang zu Ostern, mit dem der Apostel Paulus das große 15. Kapitel des ersten Korintherbriefes geschlossen hat: „Gott aber sei Dank, der uns den Sieg gegeben hat durch unsern Herrn Jesus Christus. Darum, meine lieben Brüder, seid fest, unbeweglich, und nehmet immer zu in dem Werk des Herrn, sintemal ihr wisset, daß eure Arbeit nicht vergeblich ist in dem Herrn."

Besuch im Pfauenland

Fünf Stunden sind wir schon mit dem Auto in den Dschungeln von Majurbhanj unterwegs, ohne daß unser Ziel in Sicht kommt: Simlipahar, ein geschlossenes Christendorf, das mitten im Wirbel der Berg- und Wald-Wildnis liegt. Einmal nur machen wir Halt, weil uns ein günstiger Zufall mit den Bihors zusammenführt, dem Zigeunervölkchen unter den Adivasis. Sie haben sich eben auf einer Talsenke niedergelassen und sind dabei, ihre primitiven Hütten aus Baumzweigen und Blättern herzurichten. Kleine, zwerghafte Gestalten umdrängen uns, und der Präsident unserer Kirche, Pastor Joel Lakra, und Missionar Borutta kommen mit ihnen ins Gespräch. Missionar Borutta nimmt sich vor, sie bei der nächsten Gelegenheit aufzusuchen und sie mit dem Evangelium bekanntzumachen. Ob er sie wiederfinden wird? Bisher ist es noch keiner Regierung oder Mission gelungen, sie seßhaft zu machen. Die Bihors nähren sich von den Früchten, gemüseartigen Pflanzen, Pilzen und Wurzeln des Dschungels. Sie graben eine Erdfrucht aus, von der auch Adam und Eva gegessen haben sollen. Ich bekam sie selbst einmal in einem Bauernhaus vorgesetzt. Sie schmeckte wunderbar nach Nüssen. Wenn man einen Inder nach den Bihors fragt, bekommt man prompt die Antwort: „Sie essen Affenfleisch." Die Antwort kommt ebenso prompt wie die auf die Frage nach Majurbhanj: „Dort darf man keinen Pfau schießen." Was die Bihors sonst noch an Kleidung, Werkzeug oder Zutaten brauchen, verschaffen sie sich in den Dörfern im Tauschhandel. Sie bieten den Bauern ihrerseits aus Bast gefertigte, unzerreißbare Seile und Affenfelle für die Trommeln an. Es gibt in der Welt kein besseres Fell für eine Trommel als das Fell eines Affen.

Wir müssen uns beeilen, um unser Ziel noch bei Tageslicht zu erreichen. Gut, daß in unser Missionsauto der starke Motor eines Omnibusses eingebaut ist. Wir würden sonst die gefährlichen Steigungen der Straße und vor allem die Flußübergänge nicht bewältigen können. Endlich öffnen sich die Berghänge zu einem breiten Tal, auf dessen flacher Kuppe das Dorf sichtbar wird. Wir sehen sorgfältig bestellte Reisfelder, über die verstreut die sogenannten „Matschans" errichtet sind, Hochstände, wie sie unsere Großwildjäger bauen. Hier bezieht, während der Reis auf den Feldern wächst, die Dorfjugend die Wache, um mit Pfeil und Bogen und am wirksamsten mit selbstgefertigten Fackeln die wilden Elefanten fernzuhalten, die in einer Nacht die ganze Ernte eines Jahres vernichten können. Gegenwärtig haben sich die Elefantenherden in den Dschungel zurückgezogen. Daß sie aber da sind, erkennen wir aus der Losung, die wir an den Stellen liegen sehen, die sie überqueren müssen, um zu ihrer gewohnten Tränke zu gelangen.

Als die Sonne sinkt, sind wir am Dorfe angelangt und werden von dem weltlichen und geistlichen Oberhaupt des Dorfes begrüßt. Die Trommeln schlagen zu einem geistlichen Lied den Takt, und auch hier im Dschungel werden uns zum *Willkomm die Hände gewaschen* und Blumengirlanden umgehängt. Nach einem Wort der Begrüßung und nach einem Gebet setzen wir uns zum bereitgehaltenen Abendessen und zu einem langen Gespräch nieder. Wir hören von den Sorgen und Nöten, mit denen diese kleine Gemeinde von Holzfällern und Reisbauern zu kämpfen hat. Als sie das Recht, sich hier anzusiedeln, erhielten, mußten sie sich gleichzeitig bis zu einem gewissen Ausmaße zur Waldarbeit verpflichten. Nun erfahren wir, wie sie gerade als Christen unter den Schikanen der Forstbeamten zu leiden haben. Es geht da um die Frage der Sonntagsheiligung und um das Recht, auf ihrem eigenen Boden Bauholz zu fällen und im Wald das Gras zum Decken ihrer Dächer zu schneiden. Wir hören ihren Bericht über den Kampf an, den sie mit den wilden Tieren des Waldes durchzustehen haben. Aus fünf von neun Häusern hat der Tiger sich Menschenopfer geholt. Erst als es ihnen gelang, einen „Menschenfresser" durch eine Tigerfalle zu erlegen, konnten sie ihrer Arbeit wieder in Frieden nachgehen. Dann aber berichtet uns der Dorfschulze, der auf uns zuerst einen einfältigen Eindruck machte, etwas, was mit unseren eigenen Problemen zusammenhing. Wir waren nämlich in dieses Gebiet gefahren, um die bisher angewandte Missionsmethode zu überprüfen. Anders als in Surguja, einem anderen ehemaligen indischen Fürstentum, war hier die Missionsarbeit vorangetrieben worden. Dort hatte die Goßnerkirche den Vorstoß gegen das Heidentum auf breiter Front unternommen. Sie hatte eine stattliche Schar von rund hundert indischen Pastoren und Evangelisten ausgesandt, mitten in die am dichtesten bevölkerten Dörfer hinein. Hier hatte die Mission an einzelne Christen und christliche Familien angeknüpft, die ganz verstreut in einem fast menschenleeren Raum leben, und das einzige vorhandene Christendorf zum Sprungbrett für ein großes Land gemacht. Uns quälte die Frage, ob nicht alle diese mühsame Kleinarbeit zwischen den Bergwänden dieser Waldwildnis versickern würde, und nun hörten wir, daß sich dieser unansehnliche, von Natur schüchterne Dorfälteste bis zu den höchsten Regierungsstellen herangewagt hatte und das Recht bekam, weitere 40 Familien, und zwar christliche, anzusiedeln. Was uns aber aufs freudigste aufhorchen ließ, war noch eine letzte überraschende Mitteilung. Während der ganzen Fahrt bewegte uns der Gedanke, daß hier ein Wunder geschehen müßte, wenn der auf so schmaler Basis vorgetragene missionarische Vorstoß wirklich gelingen sollte. Und das Wunder war geschehen. Aus diesem kleinen Dschungeldorf war der Funke über den Kamm der Berge hinweggesprungen und hatte in einem Dorf der jenseits beginnenden dichtbevölkerten Ebene gezündet. Der Schulze dieses Dorfes hatte Botschaft gesandt und sich mit einigen anderen Dörfern bereit erklärt, den christlichen Glauben anzunehmen, sobald ihnen ein Lehrer gesandt würde. Unsere Frage hatte ihre Antwort gefunden.

Am nächsten Tage feierten wir in der kleinen Gemeinde einen Abendmahlsgottesdienst, der mir unvergeßlich bleiben wird. Zwischen zwei Hütten ein kleiner Hof, mit Matten ausgelegt, auf denen sich die Väter und Mütter mit allen ihren Kindern niedergelassen hatten. In der Mitte ein schattenspendender Amrutbaum, an dessen einem Ast ein Vogelbauer hing. Die aus gestampftem Lehm gebaute und vom Strohdach überschattete Veranda war der Altar, an dem wir alle knieend Brot und Wein empfingen.

Nach dem Gottesdienst sollte die Heimfahrt angetreten werden. Inzwischen aber hatte es sich zu unserem Schrecken herausgestellt, daß das Auto einen Defekt im Kugellager eines Hinterrades hatte und nicht mehr von der Stelle zu bewegen war. Es mußte zurückgelassen werden, bis ein entsprechendes Ersatzteil herbeigeschafft war. So saßen wir im dichtesten Dschungel fest. Aber wieder machten wir die Erfahrung, wie gut in einem nichtchristlichen Land die Verbindung zwischen den einzelnen verstreuten Christen funktioniert. Unsere Leute hatten bald einen „Bruder" ausfindig gemacht, der als Chauffeur eines Lastautos gerade eine Holzladung abzufahren hatte — acht Kilometer vom Dorfe entfert — und sich bereit erklärte, uns aus dem Urwald herauszuschaffen. Am



Abend sollten wir zur Stelle sein. Für unser Gepäck war bald eine Trägerkolonne gebildet, und am späten Nachmittag brachen wir im Gänsemarsch auf. Gerade die jüngsten Frauen trugen die schwersten Lasten, versteht sich auf dem Kopf. Erstaunlich, wie sie pausenlos und ohne auch nur einmal die Traglast abzusetzen, dahinschritten — gewissermaßen unter der Last hinweg. Es war schon dunkel, als wir den Lastwagen auffanden. Schon seit acht Tagen schlug ich mich mit einer schweren Erkältung herum; so durfte ich mich fiebernd, aber warm in meinen Mantel und eine Decke gehüllt, zu dem Fahrer setzen. Sobald wir uns von unseren treuen Freunden, die fackelschwingend ihren Heimweg antraten, verabschiedet hatten, setzte sich das Auto in Bewegung. Endlich! Aber wir waren kaum eine Stunde gefahren, als uns mitten in der Nacht ein tropisches Gewitter mit einem wolkenbruchartigen Regen überraschte. Wie hatte ich in dem Staub und der Hitze der letzten Tage nach einem solchen Regen gelechzt, ohne jede Hoffnung, ihn noch während meines Indienaufenthaltes erleben zu können. Und jetzt war er da. Gierig streckte ich meine Hand aus, um ihn zu fühlen. Plötzlich hielt das Auto, und der Fahrer erklärte, daß er zu seinem eigenen Leidwesen nicht mehr weiterfahren dürfe, um nicht mit seiner schweren Holzladung ganz steckenzubleiben. Er müsse erst abwarten, bis der vom Regen aufgeweichte Weg wieder getrocknet sei. Es blieb uns nichts anderes übrig, als nach einer Schlafgelegenheit in einem Dorf zu suchen, das der Fahrer in der Nähe vermutete. Das leise Läuten von Holzglocken wies uns die Richtung. Dort mußten Kühe und Büffel sein, die sich in der Nacht aus Furcht vor den wilden Tieren an die menschlichen Behausungen drängen. Bald waren wir auch wirklich angelangt und hatten das Glück, schon aus der ersten Hütte den Dorfschulzen herauszuklopfen, der uns eine leerstehende Lehmkate als Unterkunft anwies. Im Nu hatten unsere indischen Begleiter ein Feuer angezündet, dessen Rauch senkrecht aufsteigend durch das Dach abzog. Zu meiner Verwunderung stellte ich fest, daß nur eine Hand breit vom Feuer entfernt kein Rauch zu spüren war. Durchnäßt und fiebernd legte ich mich in das schnell aufgespannte Feldbett und fiel in einen todesähnlichen Schlaf. Es war der Schlaf der Gesundung.

Noch vor Sonnenaufgang erhob ich mich erquickt und trat ins Freie. In einem zauberhaften Morgenlicht lagen die Berge und Wälder von Majurbhanj. Ich stand unter einer taufrischen Bananenstaude mit ihren zerschlissenen Blätterfahnen und beobachtete, wie das kleine Walddorf zum Leben erwachte. Ein Bauer warf von dem auf vier Holzpfosten errichteten Heuschober das Morgenfutter für das Vieh herab. An allen Ecken und Enden krähten die Hähne. Dann ging die Sonne auf. Und schon war auch das Auto zur Stelle, zur Abfahrt bereit.

Als ich mich noch einmal nach dem Dörfchen umblicke, bemerke ich, wie vier stolze Pfaue friedlich mit all dem anderen Federvieh zusammen aus einer Hoftür treten. Man erzählt mir, daß sich dieser Vorgang häufig abspiele. Wird der wilde Vogel zahm? Soll ich darüber traurig oder fröhlich sein? Streckt sich Majurbhanj (auf deutsch: Pfauenland), das zäh am alten hängt, der neuen Zeit entgegen? Ich sehe es im Sinne einer tieferen Wandlung als ein Zeichen für die Verheißung Christi, die auch diesem Lande gilt: „Ich mache alles neu!"

Hans Lokies

OSTERN in Baziya

Aus Baziya, der Hauptstation der Brüdergemeine im Tembuland, Südafrika Ost, erzählt ein Brief der Gattin des derzeitigen Stationsmissionars Fabian. Die Gemeinde konnte in diesem Jahre auf 90 Jahre ihres Bestehens zurückblicken, während das 230 Kilometer westlich gelegene Silo, der Ausgangspunkt der Herrnhuter Kaffernmission, seine 125-Jahrfeier begehen konnte. Wie Silo hatte auch Baziya in den ersten 20 Jahren schwer zu leiden unter den Kriegen der Kaffernstämme untereinander und gegen die Engländer und wurde wiederholt zerstört. Doch hat man es immer wieder aufgebaut und die Arbeit wieder aufgenommen. Es war kein leichtes Arbeitsfeld und erforderte viel Geduld; denn die Tembu, ein auffallend schöner und stattlicher Menschenschlag, haben „harte Herzen" und setzten dem Evangelium starken Widerstand entgegen. Besonders die Männer erschließen sich der Christusbotschaft schwer, sie hängen an der Sitte, die ihnen eine Herrenstellung gibt. So kommt es, daß das Tembuland noch heute überwiegend heidnisch ist. Während die 10 Jahre später begonnene Mission im nördlich gelegenen Land der Chlubi dies Gebiet mit einem Netz von Christengemeinden überzogen hat, ist es im Tembuland bei den beiden Hauptstationen Baziya und Tabase mit einer Anzahl Außenstationen und Schul- und Predigtplätzen geblieben. Um so beglückender war das Erleben der Osterfeier, von der jener Brief berichtet:

„Ostern ist immer das schönste Fest des Kirchenjahres in Baziya. Es ist nicht ganz leicht, die jungen Leute des Kirchenchores zum regelmäßigen Üben in der Passionszeit heranzubekommen, und für Neulinge sind die Osterchöre schwer. Aber schon in der Karwoche sang ein gut besetzter Chor zu den Lesungen (in der Brüdergemeine werden in der Passionswoche täglich Versammlungen mit Lesung des Tages-Evangeliums gehalten) trotz Regen und trotzdem jetzt die allermeisten jungen Mädchen in der Stadt arbeiten, soweit sie nicht in den Lehrerseminaren sind.

Mittwoch setzte der langersehnte Regen ein, ohne aufzuhören die ganze Nacht. Donnerstag morgen verstärkte er sich, so daß es richtig goß. Um 11 Uhr sollten Gottesdienst, Lesung, Taufe und Abendmahl stattfinden. Wir dachten schon an Verschiebung des Abendmahls wegen der Entfernung von den Außenstationen. Ich selbst überlegte, ob es überhaupt Zweck habe, bei strömendem Regen (von solchen Güssen kann man sich in Deutschland kaum eine Vorstellung machen!) den Weg zur Kirche hinunter zu machen, um nur leere Bänke zu sehen. Beim zweiten Läuten packte ich ein Extra-Paar Schuhe und trockene Strümpfe ein, zog einen Regenmantel an und stapfte durch das nasse Gras. Beschämt trat ich in eine volle Kirche. Da saßen unsere Frauen in z. T. nassen weißen Kleidern, die triefenden Umhängedecken waren im Hintergrund der Kirche zum Trocknen aufgehängt. Sie waren bis zu 10, 12 Meilen (15—16 Kilometer) weit von Sigubudu hergelaufen, um am Ostermahl teilzunehmen, ohne Regenmantel, ohne ein zweites Paar trockener Schuhe zum Wechseln — unsere lieben Kaffern, die sonst nur zu gern am warmen Hüttenfeuer sitzen bleiben und schon einen Wolkenhimmel als Entschuldigungsgrund für ihr Nichterscheinen betrachten! Sogar die Mütter mit den Täuflingen waren in großer Zahl durch den Regen gekommen. Dies war eine große Stärkung für uns, die wir lange nicht vergessen werden.

In der Nacht zum Ostersonntag sang wieder der Chor die Dorfstraße auf und ab: „Nkosi ivukile!" (Der Herr ist auferstanden) und der Älteste Mpisi von Mapaula (6 Kilometer entfernt) stellte sich schon um 2 Uhr nachts an ihre Spitze mit einem klingenden Eisen! Um 4 Uhr früh klopfte Thomas Silinga, der alte Glöckner, und bat um den Kirchenschlüssel: die Leute säßen schon draußen auf den Kirchenstufen! Und um 5 Uhr, sage und schreibe,



stand der gesamte Kirchenchor (24 Mitglieder) mit Mdiya, dem Prinzipal der Schule, an der Spitze und mehreren Lehrern und Lehrerinnen, sogar von Sixuzulu, vor unserer Haustür, um uns zur Kirche abzuholen, singend. Eine Menge Frauen mit weißen Kopftüchern und mit Kindern zogen mit zur Osterlitanei auf den Gottesacker. Grade war die Liturgie zu Ende gelesen, da setzte statt der aufgehenden Sonne wieder Regen ein, der meinen Mann dazu zwang, statt zu Pferde mit dem Jeep nach Xentu zu fahren zum Abendmahl. Auch dort war wieder guter Kirchenbesuch. Statt Müdigkeit zum 2. Gottesdienst, wie man erwartet hätte, hörten wir wirklich wunderschöne Quartette, die Lehrer haben ja gute Stimmen. Daß sie sich alle in den Dienst der Kirche gestellt hatten, war eine Freude, die man wohl in der Art heute nur in Baziya erlebt."

E. M. C.

Gossner Mission

565

Eingegangen
am 3 JUNI 1954
erledigt

Beleg

P R E S S E S T E L L E
der Evangelischen Kirchenleitung
Berlin-Brandenburg

Berlin-Charlottenburg, 31.5.1954
Jebensstr. 3
Tel.: 32 39 91, App. 05

N a c h r i c h t e n

Dank der indischen Kirche an Missionsdirektor Lokies

Die Generalsynode der indischen Gossnerkirche hat dem Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft in Berlin, sowie der Evangelischen Kirche in Deutschland und dem Lutherischen Weltbund ein Telegramm übermittelt, in dem es heisst, dass "der überaus fruchtbare Besuch von Missionsdirektor D. Hans L o k i e s bei der Gossnerkirche in Indien einschliesslich des vereinten Missionsfeldes und des Missionsgebietes Surguja in tiefer Dankbarkeit aufgenommen" worden sei. Seines Besuches, der in diesen Gebieten und auf der Generalsynode unschätzbaren Segen und eine Stärkung für die Arbeit der indischen Kirche gebracht habe, werde man in dieser Kirche stets dankbar gedenken.
Wie die Gossnersche Missionsgesellschaft mitteilt, befindet sich Missionsdirektor D. Lokies bereits auf der Heimreise nach Deutschland.
D. Lokies war mehr als vier Monate in Indien. Er hat Christengemeinden in fünf indischen Provinzen besucht. Von Ranchi, der Zentrale der Gossnerschen Missionsarbeit und dem Sitz der Kirchenleitung, einer Stadt mit 100 000 Einwohnern, von denen etwa 10 000 Christen sind, unternahm er ausgedehnte Reisen in das ganze Land. Sie führten ihn in die Teeplantagen am Fusse des Himalaja und in entlegene, dem Urwald mühsam abgerungene Dörfer, in denen sich Christen in alter Bauernkunst ihre Häuser gebaut haben. Missionsdirektor Hans Lokies sprach in christlichen Schulen und Gemeindezentren, hielt Gottesdienste und Gemeindeversammlungen und beriet Pastoren und Lehrer der jungen Kirche Indiens in ihrer Arbeit. Er besuchte auch das Land der "roten Erde Indiens", das Stahl- und Kohlezentrum in den Bergen in Singbhum in der Provinz Bihar und in der angrenzenden Provinz Orissa. Die Christengemeinden dieses neu entstehenden Industriegebietes, in dem auch deutsche Ingenieure arbeiten, sind zahlenmässig zum Teil klein, jedoch von grosser missionarischer Bedeutung.
Bei der Missionierung Indiens arbeitet die junge, selbständige Gossner-Kirche in Indien mit der in Berlin beheimateten Gossnerschen Missionsgesellschaft, deren Direktor Pastor Hans Lokies ist, eng zusammen.
Ein besonderes Erlebnis war für den Missionsdirektor der Besuch seines Geburtsortes Ranchi und des Dorfes Khutitoli, in dem er seine ersten Kindheitsjahre als Sohn eines Missionars verlebte. Mit überwältigender Freude empfingen ihn dort, wie auch in allen anderen Dörfern und Städten, die Christen. Sein Besuch hat, wie aus allen Berichten hervorgeht, die Mutterkirche der Reformation mit der jungen wachsenden Kirche Indiens enger und stärker verbunden.

Den Titel eines Kirchenrats verlieh die Evangelische Kirchenleitung Berlin-Brandenburg dem Direktor des Vereins zur Errichtung evangelischer Krankenhäuser, Superintendent Walter S c h i a n ,

Berlin-Wannsee

Gossner Mission

Der T a g - 30.5.1954

Ein Dankwort richtete die Generalsynode der Goßnerschen evangelischen Kirche in Indien an den Berliner Missionsdirektor Dr. Lokies, der von seiner mehrmonatigen Visitationsfahrt durch Indien zurückgekehrt ist. In dem Dankwort wird auf die Bedeutung der europäischen Missionare hingewiesen, denen innerhalb der Kirche in Indien wieder größere Rechte eingeräumt werden soll.

Gossner Mission

" Der T a g " 3.6.54

Dank aus Indien

Die Generalsynode der indischen Gossner-Kirche hat dem Kuratorium der Gossnerschen Missionsgesellschaft in Berlin sowie der Evangelischen Kirche in Deutschland und dem Lutherischen Weltbund telegrafisch für den Besuch von Missionsdirektor D. Lokies aus Berlin in Indien gedankt. Man werde dieses Besuches, der der indischen Kirche unschätzbaren Segen und eine Stärkung für ihre Arbeit gebracht habe, stets dankbar gedenken.

Gossner Mission

Jharkand: Die „rote Erde" Indiens

Größtes Manganerzlager Asiens — 83 Dörfer werden umgesiedelt

Der Leiter der Berliner Gossner'schen Missionsgesellschaft, D. Hans Lokies, hat Indien auf Einladung der Evangelisch-Lutherischen Gossner-Kirche einen mehrmonatigen Besuch abgestattet. Die Gossner-Kirche, die seit 1916 eine eigene, selbständige indische Kirchenleitung besitzt, zählt heute in der Provinz Bihar über 186 000 Inder zu ihren Gläubigen. D. Lokies, der sich gegenwärtig auf der Rückreise nach Deutschland befindet, stellte uns folgenden interessanten Bericht über die industrielle Entwicklung Indiens zur Verfügung:

„Wir fahren auf Straßen, die zu 40 vH. aus Eisen bestehen", sagte uns der Landrat von Singbhum, als wir ihm in Chaubasa unseren Besuch machten. Er hätte dasselbe auch von den schmucken, mit Erdfarbe bemalten Lehmhäusern der Hos behaupten können, die als ein freier, noch ungebrochener Adhivasistamm (Adhivasi sind Ureinwohner) den größten Teil der Bauernschaft in Singbhum ausmachten. Sie waren in diesem Gebiet während des blutigen Militäraufstandes im Jahre 1857, der alle Europäer aus Indien zu fegen drohte, die einzigen Bundesgenossen Englands.

Die Berge in Singbhum (Provinz Bihar) und in der angrenzenden Provinz Orissa: das ist die „rote Erde" Indiens. Die indische Eiche (der Salbaum), die in diesen Dschungeln wächst, schlägt ihre Wurzeln in hochprozentiges Eisenerz. Alle Rinnsale, Bäche und Flüsse, die durch dieses Gebiet fließen, sind stark eisenhaltig. Man erkennt es sofort an dem rostroten Schlamm, den sie ablagern. Wer sich mit ihrem Wasser rasiert, macht die Erfahrung, daß die Klinge schon fast während des Rasierens rostet. Aber was dieser ganzen Landschaft das Gepräge gibt, ist der rote Staub, der hinter jedem Ochsenkarren, Lastauto oder Jeep wie eine Säule aufsteigt: pulverisiertes, mit rotem Lehm gemischtes Eisenerz, das durch die hochgezogenen Fenster des Autos, jede Ritze nutzend, hereinweht, Kleider und Schuhe, Socken und Unterwäsche durchdringt und das Haar hochrot färbt.

Alle die Gemeinden hier sind kleine Industriegemeinden, die in der Mehrheit aus Bergarbeitern bestehen, aber in der Regel auch eine dünne Schicht der Adhivasi-Intelligenz aufweisen, die im Aufstieg begriffen ist: Kraftwagenführer, Bürobeamte, Aufseher, ja hin und wieder schon Männer in führender Stellung als Ingenieure, Manager-Assistants oder Manager.

Ja, „Jharkand", das Land des Dschungel, das arme und verachtete Heimatland der Adhivasi, in das sie sich vor Jahrtausenden zurückzogen, als die Eroberer, die Hindus, die breiten, fruchtbaren Täler Indiens besetzten — es entpuppt sich mehr und mehr als eines der reichsten Gebiete Indiens. Da ist Naumundi, das größte Manganerzlager Asiens.



In Tschiria stand ich in der Abendstunde mit dem angloindischen Manager vor dem 4000 Fuß hohen Berge, auf dessen Spitze elektrische Lampen brannten, dort, wo die Förderkörbe in Gang gehalten werden: der ganze Berg besteht fast bis zur Sohle aus reinstem Eisenerz. Und diese Bergkette aus Eisen zieht sich meilenweit hin. In Birmitrapur besuchte ich das größte Kalksteinwerk Indiens. In Lohardaga wird Bauxit gewonnen, aus dem in Muri Aluminium hergestellt wird. In Ramgar und Assansol befindet sich das Kohlezentrum Indiens. Und alle diese Schätze werden über Tage mit den einfachsten Werkmitteln, Hack- und Tragkorb, abgebaut.

In Jharkhand ist seit alters her auch die Lack- und Seidenindustrie zu Hause. Immer wieder begegnet man im Dschungel, meist in der Nähe eines Dorfes, einem Baumbestand, der merkwürdig verstümmelt erscheint: an den Ästen und Zweigen sind die Blätter fast ratzekahl abgefressen. Das ist das Werk der Seidenraupen, die der Bauer gezüchtet und auf den Bäumen ausgesetzt hat. Sie haben sich verpuppt und die erste Ernte an Seidenkokons geliefert. Die Kokons wandern in die Verarbeitungsstätten in Bengalen, nach Benares und Kalkutta, dem Sitz der indischen Seidenindustrie.

Auch Gold und Silber wird in Jharkand gefunden. Es ist das leichte, helle Chota-Nagpur-Gold, das die Adhivasi, Männer, Frauen und Kinder, in kleinen Kügelchen um den Hals und als Ohr- und Fingerringe tragen. Sie waschen das Gold aus dem Flußsande heraus; die Gewichtseinheit ist ein Körnchen Reis. Jetzt hat die Regierung durch sachkundige Prospektoren das Land nach Gold durchsuchen lassen. Dabei ist eine Goldader gefunden worden, die sich von Ranchi über Chaibasa nach dem Staate Mayurbhanj hinzieht; und dort hat man schon mit der Anlage einer Goldmine begonnen.

Parsen gründeten Stahlwerke

Die planvolle, von der Regierung geleitete Ausbeutung aller dieser Bodenschätze mit den Mitteln einer modernen Industrie ist nicht mehr aufzuhalten. Aber noch stoßen die stärksten Gegensätze, die neue und die alte Zeit, aufeinander. In Kinkel sah ich einen der uralten „Hochöfen" der Adhivasi, knapp eineinhalb Meter hoch. In ihm wird das aus dem Flußsande herausgewaschene Eisenpulver geschmolzen und in noch glühendem Zustande unter Hammerschlag gehärtet: das härteste Eisen, das ich je sah. Man reichte mir ein Tigerbeil — ein Zupfen an der haarscharfen Schneide, und sie vibrierte mit glockenhellem Ton.

Doch schon seit 1907 ragen in Jamshedpur, des kleinen Adhivasi-Schmelzofens spottend, die Hochöfen der Tatawerke zum Himmel. Auch deutsche Ingenieure haben von Anfang an an ihnen mitgebaut. Das Stahlwerk Jamshedpur, gegenwärtig das größte in Indien, ist die Gründung der Parsenfamilie Tata, die auch heute nach dem Kriege wieder deutsche Ingenieure in die leitenden Stellungen berufen hat. Sie beschäftigt in ihren Werkstätten 40 000 Arbeiter, und ganz Jamshedpur zählt schon 300 000 Einwohner.

Als ich von der roten Erde Indiens Abschied nahm, stand ich unter dem tiefen Schatten eines riesigen Mangobaumes, dicht vor einer steil abfallenden Uferböschung. Es ist die Stelle, wo die Flüsse Sankh und Koel zusammenströmen, um den Brahmanifluß zu bilden, der seine Wasser dem Bengalischen Meerbusen zuführt. Der Ort heißt Panposch, und hier soll das große Staubecken erbaut werden, das das neueste Eisenbergwerk Indiens mit elektrischem Kraftstrom speisen wird. Hier in der Nähe soll die vielleicht größte und modernste Arbeiterwohnstadt Indiens entstehen. Das Projekt ist unter dem Namen „Rourkela" bekanntgeworden. Dort in der Ferne liegt das Dorf, das das Herzstück dieses Projektes bildet; 83 Dörfer werden schon umgesiedelt. Ein Raum von rund 180 qkm ist bereitgestellt. Deutsche Firmen, Krupp und Demag, haben von der indischen Regierung den Auftrag erhalten, den Plan in die Wirklichkeit umzusetzen. Wie es heißt, sollen 300 deutsche Ingenieure und Techniker nach Rourkela kommen, denn Indiens Sympathien für Deutschland sind groß.

D. Hans Lokies

Gossner Mission

Missionsdirektor Lokies inspizierte Gossner-Gemeinde am Himalaja

Mit Bett aus Indien zurück

Deutsche Firmen bauen das größte Stahlwerk — Reisegepäck: Ein Museum



D. Hans Lokies

Um das Portal des wiedererrichteten Hauses der Gossner-Mission in Friedenau ist eine Tannengirlande gewunden. Sie gilt dem Empfang des Missionsdirektors D. Hans Lokies, der von seiner Indienreise heimkehrte.

Im Norden Indiens erstreckt sich das Missionsgebiet der evangelisch-lutherischen Gossnerkirche von Chota Nagpur und Assam bis zu den Vorbergen des Himalaja, zu dem zweihunderttausend Gemeindeglieder zählen. Sie wohnen auf einem Raum, der so groß wie Deutchland ist. Das war das Reiseziel von Missionsdirektor Lokies, das er im vorigen Jahre zu Weihnachten erreichte, als man dort das „Lichtfest" feierte. „Was mich vom ersten Augenblick an beeindruckt hat, ist, daß man kaum mehr Europäer dort findet. Die zunehmende Selbständigkeit Indiens ist kein Schein, doch dieser Wechsel geht völlig ohne Gewalt und Haß vor sich. Dem Deutschen begegnet man überall mit großer Herzlichkeit. Deutsche Missionare werden gebraucht, sei es als theologische Lehrer, Aerzte oder Missionsschwestern. Für sie bestehen keinerlei Einreisehindernisse in das Missionsgebiet", erzählt der braungebrannte Berliner Geistliche. „Von den deutschen Firmen ‚Krupp' und ‚Demag' wird jetzt das größte Stahlwerk Indiens gebaut, und die Gossner-Mission plant in diesem Industriezentrum eine Gemeindeansiedlung mit Kirche, Schule und Hospital. Sie wird eine der vielen Kolonien der Herzen sein, die nicht durch Machtpolitik, sondern durch den selbstlosen Dienst deutscher Missionare entstehen."

Fast sechs Monate fuhr Missionsdirektor Lokies durch das Land. Ohne Hindernisse ging das nicht; Autopannen mitten im Dschungel, lange Fußmärsche, tropische Gewitter und Fieberanfälle erforderten große physische Anstrengungen. „Das Bett ist auf einer Indienreise der wichtigste Gegenstand, um die Gesundheit zu erhalten", berichtet Lokies aus seiner Erfahrung. Reich beschenkt von den indischen Gemeinden ist er heimgekehrt. Auf einem Frachtdampfer brachte er von Kalkutta Zentnerlasten von Gepäck nach Hamburg mit. Zum Aufbau eines Missionsmuseums sind ihm die Gegenstände eines ganzen indischen Haushaltes mitgegeben worden. Von der Zieraxt bis zur Trommel aus Affenfell, von selbstgewebten Saris zu der zierlichen „Tehilla", dem Saiteninstrument mit schmückenden Pfauenfedern, alles wird ihm die Erinnerung an diese Reise wachhalten. Ebenso die vielen Blumenkränze, die man ihm schenkte, obgleich sie ihre Leuchtkraft verloren haben, und die getrockneten Pflanzenproben, die er selbst sammelte, denn Missionsdirektor Lokies liebt nicht nur die Menschen, sondern ist auch ein passionierter Botaniker.

G. H. P.

„Der Tagesspiegel" v. 22.7.54

Gossner Mission

Missionsdirektor D. Hans Lokies ist von seiner Missionsreise durch Indien zurückgekehrt. Während seines viermonatigen Aufenthaltes in Indien besuchte er Christengemeinden in fünf indischen Provinzen.

„Der Tag" v. 23.7.54

Gossner Mission